



---

CHAMBRE DES DÉPUTÉS  
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

# Dossier consolidé

Projet de loi 6692

Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013

Date de dépôt : 30-05-2014

Date de l'avis du Conseil d'État : 12-11-2014

## Liste des documents

<b>Date</b>	<b>Description</b>	<b>Nom du document</b>	<b>Page</b>
17-12-2014	Résumé du dossier	Résumé	<u>3</u>
30-05-2014	Déposé	6692/00	<u>6</u>
20-10-2014	Rapport général de la Cour des comptes (6.10.2014)	6692/01	<u>286</u>
12-11-2014	Avis du Conseil d'Etat (11.11.2014)	6692/02	<u>333</u>
25-11-2014	Rapport de commission(s) : Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire Rapporteur(s) : Madame Diane Adehm	6692/03	<u>338</u>
02-12-2014	Premier vote constitutionnel (Vote Positif) En séance publique n°11 Une demande de dispense du second vote a été introduite	6692	<u>355</u>
11-12-2014	Dispense du second vote constitutionnel par le Conseil d'Etat (11-12-2014) Evacué par dispense du second vote (11-12-2014)	6692/04	<u>358</u>
24-11-2014	Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire Procès verbal ( 06 ) de la reunion du 24 novembre 2014	06	<u>361</u>
20-10-2014	Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire Procès verbal ( 01 ) de la reunion du 20 octobre 2014	01	<u>370</u>
15-07-2014	Commission des Finances et du Budget Procès verbal ( 39 ) de la reunion JOINTE du 15 juillet 2014	39	<u>396</u>
15-07-2014	Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire Procès verbal ( 17 ) de la reunion JOINTE du 15 juillet 2014	17	<u>407</u>
22-12-2014	Publié au Mémorial A n°237 en page 4508	6692	<u>418</u>

# Résumé

## **Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

Mme Diane ADEHM, Rapporteure

### **1. Remarque introductive**

L'article 104 de la Constitution prévoit que «Chaque année la Chambre arrête la loi des comptes et vote le budget. - Toutes les recettes et dépenses de l'Etat doivent être portées au budget et dans les comptes. L'Art. 105 (4) stipule que «Le compte général de l'Etat est soumis à la Chambre des Députés, accompagné des observations de la Cour des comptes.»

Le projet de loi afférent a été déposé le 30 mai 2014.

### **2. Travaux de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire**

Présentation du texte à la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire: le 15 juillet 2014.

Mme Diane Adehm a été désignée rapporteure le 20 octobre 2014.

Le rapport général de la Cour des comptes a été présenté le 20 octobre 2014.

Examen de l'avis du Conseil d'Etat: le 24 novembre 2014

Examen et adoption du projet de rapport le 24 novembre 2014.

### **3. Les conclusions de la ComExBu**

La Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire a formulé les conclusions et recommandations suivantes:

- A l'instar des années précédentes, la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite le Gouvernement à améliorer sa présentation des dépenses des fonds spéciaux.
- En ce qui concerne la ventilation détaillée des dépenses de certains fonds spéciaux, la Commission constate que les discussions avec les ministères concernés allant dans le sens des recommandations de la Cour des comptes (ventilation par projet ou type de travaux) n'ont toujours pas abouti.
- Quant au déséquilibre du budget pour ordre, la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite une nouvelle fois le Gouvernement à trouver une solution aux difficultés techniques à opérer les reports d'excédents de recettes ou à envisager, le cas échéant, une modification de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat.
- La Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite le Gouvernement à rappeler aux ministères concernés les règles de procédure en matière de transferts de crédits.
- La Commission réitère son souhait, déjà exprimé lors du rapport sur le compte général des exercices 2010 et 2011, qu'à l'avenir la Cour des comptes élargisse ses contrôles au calcul des rémunérations des pensionnés de l'Etat.

- La Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite le Gouvernement à présenter à l'avenir les documents présentant les comptes d'administration publique, incluant les comptes de l'administration centrale d'après les règles du «SEC95».
- Dans le contexte d'une réorganisation du budget, la mise en place d'une procédure de contrôle repensée doit se faire parallèlement au passage vers le nouveau système.

\* \* \*

6692/00

**N° 6692****CHAMBRE DES DEPUTES**

Session extraordinaire 2013-2014

**PROJET DE LOI****portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

\* \* \*

*(Dépôt: le 30.5.2014)***SOMMAIRE:**

	<i>page</i>
1) Arrêté Grand-Ducal de dépôt (30.5.2014) .....	1
2) Exposé des motifs .....	2
3) Texte du projet de loi .....	9
4) Fiche financière .....	11
5) Annexes .....	11

\*

**ARRETE GRAND-DUCAL DE DEPOT**

Nous HENRI, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Sur le rapport de Notre Ministre des Finances et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

*Article unique.*– Notre Ministre des Finances est autorisé à déposer en Notre nom à la Chambre des Députés le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013.

Château de Berg, le 30 mai 2014

*Le Ministre des Finances,*  
Pierre GRAMEGNA

HENRI

\*

## EXPOSE DES MOTIFS

Conformément aux règles de comptabilité de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, le **budget voté de l'exercice 2013** tel qu'il a été arrêté par la loi du 21 décembre 2012 art. 1er se présentait comme suit:

Tableau 1: Budget voté de l'Etat 2013 par la loi du 21 décembre 2012

	Budget courant	Budget en capital	Budget total
Recettes	11.146,0	57,4	11.203,4
Dépenses	10.786,9	974,9	11.761,8
Excédents	359,1	-917,5	-558,4

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'EUR.

Le **compte général de l'exercice 2013** se présente comme suit:

Tableau 2: Comparaison du Budget voté 2013 par rapport à son exécution (hors emprunts)

	Budget voté 2013	Compte général 2013(ajusté*)	Ecart en millions d'EUR	Ecart en %
<b>Budget courant</b>				
Recettes	11.146,0	11.363,6	217,6	1,95%
Dépenses	10.787,0	10.961,1	174,2	1,61%
Excédents	359,1	402,5	43,4	-
<b>Budget en capital</b>				
Recettes	57,4	84,3*	26,9	46,85%
Dépenses	974,9	1.177,7*	202,8	20,81%
Excédents	-917,5	-1.093,4	-175,9	-
<b>Budget total</b>				
Recettes	11.203,4	11.447,9	244,5	2,18%
Dépenses	11.761,8	12.138,8	377,0	3,21%
Excédents	-558,4	-690,9	-132,5	-

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'EUR.

\* Hors produit et remboursement d'emprunts.

Le **compte général de l'exercice 2013 (hors opération emprunt) s'est clôturé avec un déficit de 690,9 millions d'EUR, ce qui représente une moins-value de 132,5 millions d'EUR par rapport au budget voté.** Plus particulièrement, le tableau 2 reprend les chiffres du compte général 2013 en effectuant un ajustement au niveau du budget en capital en y excluant les opérations d'emprunts afin de faciliter l'appréciation de l'exécution du budget. En effet, ce tableau ne prend en compte ni le remboursement d'emprunts (2.000 mio EUR) ni l'émission d'emprunts nouveaux (3.050 mio EUR) qui doivent typiquement être comptabilisés comme des dépenses respectivement des recettes selon les règles de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat.

**En prenant en compte ces opérations d'emprunt, le compte général affiche un surplus de 359,1 millions d'EUR,** ce qui représente une plus-value de 915,5 millions d'EUR par rapport au budget voté 2013. Cette plus-value est la conséquence des opérations d'emprunt, dont l'impact net en 2013 sur le budget s'élève à 1.050 millions d'EUR. Le détail se trouve dans le tableau 3 suivant:



Tableau 3: Comparaison du Budget voté 2013 par rapport à son exécution  
(avec emprunts)

	Budget voté 2013 <sup>1</sup>	Compte général 2013	Ecart en millions d'EUR	Ecart en %
<b>Budget courant</b>				
Recettes	11.146,0	11.363,6	217,6	1,95%
Dépenses	10.786,9	10.961,1	174,2	1,61%
Excédents	359,1	402,5	43,4	-
<b>Budget en capital</b>				
Recettes	57,4	3.134,3	3.076,9	5.361,02%
Dépenses	974,9	3.177,8	2.202,8	225,96%
Excédents	-917,5	-43,4	874,1	-
<b>Budget total</b>				
Recettes	11.203,4	14.497,9	3.294,5	29,41%
Dépenses	11.761,8	14.138,8	2.377,0	20,21%
Excédents	-558,4	359,1	917,5	-

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'EUR.

\*

Le solde positif de 359,1 millions d'EUR renseigné par le compte général de l'exercice 2013 (tableau 3) aussi bien que le solde négatif de -690,6 millions d'EUR renseigné dans le tableau 2 **ne doivent cependant pas être confondus** avec le solde budgétaire des „administrations publiques“ établi selon les règles et concepts du système européen des comptes (**SEC95**).

En effet, le compte général reflète, article par article, l'exécution du budget de l'Etat voté par la Chambre des Députés pour un exercice donné, en recettes et en dépenses, tandis que le système **SEC95 présente une vue plus économique de l'exécution budgétaire, surtout lorsqu'il s'agit d'apprécier la situation des finances publiques au niveau de l'administration centrale.**

Le solde budgétaire des „administrations publiques“ établi selon les règles et concepts du SEC95 qui est notifié semestriellement à la Commission européenne (Eurostat) en vertu du règlement 479/2009 et sur base duquel le respect du Pacte de Stabilité et de Croissance est évalué, a pour finalité de constater la capacité de financement dégagée (en cas de surplus) ou le besoin de financement éprouvé (en cas de déficit) d'un périmètre plus large que celui de l'Etat central, à savoir le secteur dans son ensemble comprenant l'administration centrale, les administrations locales ainsi que le secteur de la sécurité sociale.

En outre du périmètre de couverture différent – le solde budgétaire selon le SEC95 diffère également du compte général dans la mesure où pour l'administration centrale (en allemand: „Zentralstaat“) le solde SEC95 tient compte des dépenses *réelles* des fonds spéciaux et des établissements publics, au lieu des simples dotations budgétaires qui figurent dans le compte général. Finalement, le solde SEC95 se distingue par des règles d'affectation ou d'imputation différentes pour certaines opérations budgétaires.

Il y a lieu de souligner qu'un certain nombre d'ajustements supplémentaires sont ainsi nécessaires pour déterminer le solde SEC95, ce qui ne fait pas l'objet de ce projet de loi qui se limite simplement à renseigner sur l'exécution budgétaire conformément à la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat. Le détail de la liste des ajustements nécessaires pour passer d'une représentation de la situation des finances publiques selon la loi modifiée du 8 juin 1999 à une représentation SEC95 est repris dans le volume III du Budget des recettes et des dépenses de l'Etat.

<sup>1</sup> Il y a lieu de noter que dans le détail des crédits budgétaires, le budget des dépenses courant s'est élevé à **10.789.166.639 EUR** et le budget des dépenses en capital s'est élevé à **972.676.261 EUR**. **Le total du budget des dépenses n'a pas changé.**

Rappelons qu'au **1er avril 2014 et donc sans prise en compte du compte général**, le Luxembourg a ainsi notifié à la Commission européenne un solde SEC95 positif pour l'administration publique dans son ensemble de 25 millions d'EUR pour l'exercice 2013 (soit 0,1% du PIB). **L'administration centrale a pourtant affiché un solde négatif de -742 millions d'EUR (soit 1,6% du PIB), selon les règles et les concepts du SEC95.** Par ailleurs, les administrations locales et la sécurité sociale ont affiché des soldes positifs respectifs de 70 millions d'EUR et 697 millions d'EUR.

La prochaine actualisation officielle du solde SEC95 pour l'exercice 2013 sera effectuée dans le cadre de la prochaine notification qui est à transmettre à la Commission européenne (Eurostat) début octobre. Cette actualisation sera aussi utilisée dans le cadre de la préparation du projet de budget 2015.

\*

En 2013, l'Etat a émis trois **emprunts obligataires de respectivement 750 millions, 2.000 millions et 300 millions d'EUR.**

Tableau 4: Caractéristiques des emprunts obligataires émis en 2013

<i>Dette de l'Etat central émise en 2013</i>	<i>Devise</i>	<i>Echéance finale</i>	<i>Nominal</i>	<i>taux nominal</i>
GRAND-DUCHE 2,125% 2023	EUR	10.7.2023	2.000.000.000	2,125%
GRAND-DUCHE 2,25% 2028	EUR	19.3.2028	750.000.000	2,250%
GRAND-DUCHE 2,75% 2043	EUR	20.8.2043	300.000.000	2,750%

A noter que la dernière opération (échéance 2043) est un placement privé.

Le produit net de ces emprunts a été enregistré sur l'article 95.0.96.000 et affecté pour 2.000 millions au remboursement de l'emprunt venant à échéance en décembre 2013. L'écart de 917,5 millions d'EUR entre le budget des recettes en capital et le compte général s'explique quasi-intégralement par des recettes supplémentaires provenant de ces emprunts.

A noter qu'au niveau du budget courant, les écarts entre le budget voté et le compte général se chiffrent:

- au niveau des recettes courantes, une plus-value de 217,6 millions d'EUR (1,95%) est enregistrée,
- au niveau des dépenses courantes, les dépenses effectives dépassent le budget voté de 174,2 millions d'EUR (1,61%).

Le compte général pour l'exercice 2013 renseigne des **dépenses** courantes de 10.961,1 millions d'EUR et des dépenses en capital de 3.177,7 millions d'EUR, soit des dépenses totales de 14.138,8 millions d'EUR. Les dépenses totales autorisées dépassent le volume total des dépenses fixé par le budget voté de 2.377 millions d'EUR (soit un écart de 20,21% entre le budget voté et le compte général). Par rapport au compte général de l'exercice 2012, les dépenses totales ont augmenté de 22,8%. Hors remboursement de l'emprunt de décembre 2013, les dépenses totales ont dépassé le volume total des dépenses voté par le budget de 377 millions euros et affichent une croissance de 5,4% par rapport à 2012.

Tableau 5: Ventilation des dépenses totales selon le code économique

<i>Code éco.</i>	<i>Libellé</i>	<i>Budget voté 2013</i>	<i>Compte général 2013</i>
10	Dépenses non ventilées	48.636.992	48.636.992
11	Rémunération des salariés	2.164.185.746	2.155.992.445
12	Achats de biens non durables et de services	417.107.423	407.779.144
13	Achats de biens militaires durables	525.400	454.580
14	Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur	22.579.200	22.977.536

<i>Code éco.</i>	<i>Libellé</i>	<i>Budget voté 2013</i>	<i>Compte général 2013</i>
21	Intérêts de la dette publique	125.000	125.000
23	Intérêts imputés en débit	100	0
24	Location de terres et concessions	36.577	34.157
31	Subventions d'exploitation	475.026.912	453.927.409
32	Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises et institutions financières	174.677.025	175.402.116
33	Transferts de revenus aux organismes privés sans but lucratif au service des ménages	573.502.080	557.771.131
34	Transferts de revenus aux ménages	509.493.383	568.878.280
35	Transferts de revenus à l'étranger	154.902.244	168.620.011
36	Impôts indirects	100	0
37	Impôts directs	710.000	946.778
41	Transferts de revenus à l'administration centrale	522.923.174	524.554.983
42	Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale	3.676.245.088	3.699.180.617
43	Transferts de revenus aux administrations publiques régionales et locales	152.135.746	149.530.948
	Transferts de revenus à l'enseignement non universitaire	592.380	592.380
51	Transferts en capital aux entreprises et institutions financières	52.817.501	38.703.251
52	Transferts en capital aux organismes privés sans but lucratif au service des ménages	26.844.470	27.517.178
53	Transferts en capital aux ménages	33.683.100	43.817.189
54	Transferts en capital à l'étranger	14.584.920	12.634.561
61	Transferts en capital à l'administration centrale	0	0
62	Transferts en capital aux administrations de sécurité sociale	341.860	309.581
63	Transferts en capital aux administrations publiques régionales et locales	72.172.870	85.521.022
71	Achats de terrains et bâtiments dans le pays	21.395.000	36.744.792
72	Construction de bâtiments	14.700.300	10.626.335
73	Réalisation d'ouvrages de génie civil	40.201.200	24.168.710
74	Acquisition d'autres biens d'investissement y compris les biens incorporels	46.009.910	41.078.590
81	Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières	80.200.300	81.647.979
83	Octrois de crédits aux ménages	50.000	50.000
84	Octrois de crédits et participations à l'étranger	641.100	702.898
91	Remboursement de la dette publique consolidée	300.000	612.505
93	Dotations aux fonds spéciaux	2.464.495.799	4.799.294.428
	<b>Total</b>	<b>11.761.842.900</b>	<b>14.138.833.527</b>

*Note:* Les chiffres de ce tableau sont exprimés en EUR.

L'écart entre le volume total des dépenses fixé par le budget voté et les dépenses totales autorisées de 2.377 millions d'EUR s'explique surtout par des dotations aux fonds spéciaux plus élevées que prévues. Les principales différences peuvent se résumer de la manière suivante:

- 2.000 millions euros au profit du fonds de la dette publique qui a été utilisé pour le remboursement de l'emprunt de 2.000 millions venant à échéance en décembre 2013 et qui avait été émis en 2008 dans le contexte des mesures prises par le gouvernement pour stabiliser le secteur bancaire;
- Au vu de l'évolution de recettes en matière de TVA, le fonds communal a été doté d'un supplément de 53,3 Mio EUR.
- Le Fonds des Routes et le fonds pour la loi de garantie ont été alimentés par des suppléments de crédit.

Tableau 6: Différences principales relevées au niveau des fonds spéciaux

<i>Intitulé du Fonds Special</i>	<i>Budget planifié</i>	<i>Réalisé</i>	<i>Différence</i>
Alimentation du fonds social culturel	1.070.000	1.844.000	774.000
Alimentation du fonds de la dette publique: intérêts	218.832.700	268.832.700	50.000.000
Alimentation du Fonds des pensions introduit par la loi du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'Etat et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de fer luxembourgeois	449.035.000	469.011.666	19.976.666
Alimentation du fonds communal de dotation financière (article 38 de la loi modifiée du 22.12.1987)	448.797.200	502.059.343	53.262.143
Versement au fonds pour l'emploi du produit des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des collectivités	377.333.148	378.619.469	1.286.321
Alimentation du fonds de la dette publique: amortissements	100	2.000.000.000	1.999.999.900
Alimentation du fonds pour la réforme communale	4.000.000	13.500.000	9.500.000
Alimentation du fonds des routes	10.000.000	160.000.000	150.000.000
Alimentation du fonds pour la loi de garantie	19.000.000	69.000.000	50.000.000

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en EUR.

Tableau 7: Ventilation des recettes totales selon le code économique

<i>Code éco.</i>	<i>Libellé</i>	<i>Budget voté 2013</i>	<i>Compte général 2013</i>
11	Rémunération des salariés: Remboursements	2.191.100	5.259.559
12	Achats de biens non durables et de services: Remboursements	1.040.300	967.306
13	Achats de biens militaires durables: Remboursements	100	0
16	Ventes de biens non durables et de services	98.264.859	105.833.208
26	Intérêts de créances des pouvoirs publics	45.050.000	26.548.436
27	Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques	30.004.846	23.000.000
28	Autres produits du patrimoine	172.067.838	178.041.591
31	Subventions d'exploitation: Remboursements	100	0

<i>Code éco.</i>	<i>Libellé</i>	<i>Budget voté 2013</i>	<i>Compte général 2013</i>
33	Transferts de revenus aux organismes privés sans but lucratif au service des ménages: Remboursements	4.500.000	8.236.535
36	Impôts indirects et „prélèvements“	4.805.845.980	4.993.608.643
37	Impôts directs et cotis. versées à sociale	5.937.583.148	5.952.439.771
38	Autres transferts de rev. des entreprises, instit. fin., organismes privés sans but lucratif au service des ménages	23.418.400	37.832.704
39	Transferts de revenus de l'étranger	6.684.500	5.734.273
42	Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale: Remboursements	0	0
46	Transferts de revenus de l'administration centrale	9.000.100	14.207.522
47	Transferts de revenus de la sécurité sociale	1.000	1.142
48	Transferts de revenus des admin. publiques locales	8.732.500	11.022.496
51	Transferts en capital aux entreprises et institutions financières: Remboursements	100	0
53	Transferts en capital aux ménages: Remboursements	7.000.000	6.908.193
56	Impôts en capital	47.000.100	75.568.784
57	Transferts en capital des entreprises (hors impôts en capital)	22.500	242.338
59	Transferts en capital de l'étranger	572.200	109.355
67	Transferts en capital des administrations de sécurité sociale	250.000	1.014.292
76	Ventes de terrains et bâtiments dans le pays	2.000.000	10.858.469
77	Ventes d'autres biens d'investissement, y compris les biens incorporels	500.000	472.316
80	Remboursements de crédits et liquidations de participations: non ventilé	700.000	511.705
84	Octrois de crédits et participations à l'étranger: Remboursements	100	0
86	Remb. de crédits par et liquid. de participations dans les entreprises et institutions financières	1.000	2.300.000
96	Produits des emprunts consolidés	1.000.300	3.037.468.767
97	Monétisation	100	525.000
	<b>Total</b>	<b>11.203.431.171</b>	<b>14.498.712.406</b>

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en EUR.

Le compte général pour l'exercice 2013 renseigne des **recettes** courantes de 11.363,6 millions d'EUR et des recettes en capital de 3.134,3 millions d'EUR, soit des recettes totales de 14.497,9 millions d'EUR. Les recettes totales effectives dépassent la prévision du budget voté de 3.294,5 millions d'EUR, soit un écart de 29,41%. Au niveau des recettes en capital la plus-value se chiffre à 3.076,9 millions d'EUR, provenant essentiellement du produit d'emprunts nouveaux. Conformément à la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, les produits provenant d'emprunts doivent être enregistrés comme recettes. Toutefois, pour avoir une lecture plus économique du développement des recettes au cours de l'année, il y a lieu de prendre en compte l'évolution des recettes hors emprunts: dans ce cas, l'écart de la plus-value se réduit à 245,5 millions euros ou 0,5% du PIB. A noter que par rapport au compte général de l'exercice 2012, la progression des recettes courantes se chiffre à 698,5 millions d'EUR ou +6,46%.

Les principaux écarts entre la prévision des recettes se trouvant dans le budget voté 2013 et le compte général 2013 sont repris dans le tableau 7 suivant. L'écart positif est la résultante de deux phénomènes contraires: d'un côté, des catégories de recettes avec des écarts positifs et, d'un autre côté, des catégories de recettes avec des écarts négatifs:

- l'on constate que la taxe sur la valeur ajoutée, la taxe d'abonnement sur les titres de société et l'impôt général sur le revenu (impôt retenu sur les traitements et salaires) représentent les catégories de recettes qui ont connu un écart positif important (en % et en montants); il s'agit ici de catégories de recettes où la prévision est particulièrement difficile: i) dans le cas de la taxe sur la valeur ajoutée, il s'agit d'une composante particulière, à savoir les recettes provenant de la TVA sur le commerce électronique qui représente un secteur d'une dynamique qui est difficile à anticiper; ii) dans le cas de la taxe d'abonnement sur les titres de société, les recettes évoluent très fortement avec l'indice boursier, qui est également difficile à prévoir; iii) dans le cas de l'impôt retenu sur les traitements et salaires, une des raisons invoquées pour la meilleure tenue de la recette est la contribution ad hoc des plans de licenciement collectifs dans le secteur bancaire qui ne peuvent pas toujours être prévus mais qui sont normalement taxés;
- quant aux catégories de recettes qui ont connu des écarts négatifs, il est utile d'en relever deux en particulier: i) l'impôt sur le revenu des collectivités qui est une catégorie assez volatile car elle dépend du cycle économique et de la taxation des années antérieures; ii) les droits d'accises ont également subi une baisse assez importante: la raison principale étant que le volume des ventes de carburants ont baissé dans les mêmes proportions.

Tableau 8: Situation des principales recettes courantes (> 25.000.000)

Libellé	Budget voté 2013	Compte général 2013	Ecart en €	Ecart en %
Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires	2.660.000.000	2.772.325.951	112.325.951	4,2%
Taxe sur la valeur ajoutée	2.644.661.000	2.815.508.059	170.847.059	6,5%
Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités	1.560.000.000	1.496.496.780	-63.503.220	-4,1%
Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise	965.000.000	918.805.716	-46.194.284	-4,8%
Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette	690.000.000	655.859.761	-34.140.239	-4,9%
Taxe d'abonnement sur les titres de société	600.000.000	691.469.405	91.469.405	15,2%
Impôt sur la fortune	275.000.000	269.371.488	-5.628.512	-2,0%
Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des personnes physiques	259.913.793	265.979.926	6.066.133	2,3%
Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les revenus de capitaux	230.000.000	232.780.329	2.780.329	1,2%
Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur certaines huiles minérales	225.000.000	199.237.160	-25.762.840	-11,5%
Droits d'enregistrement	158.000.000	155.705.571	-2.294.429	-1,5%
Recettes provenant de la participation de l'Etat dans le capital de sociétés anonymes	140.000.000	135.352.800	-4.647.200	-3,3%
Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des collectivités	117.419.355	112.639.543	-4.779.812	-4,1%
Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur les cigarettes	85.000.000	86.014.702	1.014.702	1,2%
Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des entreprises	51.300.000	42.349.027	-8.950.973	-17,4%

<i>Libellé</i>	<i>Budget voté 2013</i>	<i>Compte général 2013</i>	<i>Ecart en €</i>	<i>Ecart en %</i>
Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non résidents)	50.000.000	50.529.037	529.037	1,1%
Impôt sur le revenu retenu sur les tantièmes	39.000.000	39.797.106	797.106	2,0%
Taxe sur les assurances	38.000.000	42.999.091	4.999.091	13,2%
Retenue libératoire nationale sur les intérêts	35.000.000	33.378.285	-1.621.715	-4,6%
Intérêts de fonds en dépôt	35.000.000	10.971.958	-24.028.042	-68,7%
BCEE (Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat): part de l'Etat dans le bénéfice	30.000.000	40.000.000	10.000.000	33,3%
P. et T. (Entreprise des postes et télécommunications): part de l'Etat dans le bénéfice	30.000.000	23.000.000	-7.000.000	-23,3%
Droits d'hypothèques	28.000.000	27.628.956	-371.044	-1,3%
Taxe sur les véhicules automoteurs	28.000.000	27.162.714	-837.286	-3,0%

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en EUR.

L'avoir disponible des **fonds spéciaux** de l'Etat est arrêté au compte général de l'exercice 2013 à 1.673,8 millions d'EUR ou % du PIB.

Notons que les avoirs des fonds spéciaux ne doivent pas être confondus avec des réserves de liquidités détenues par la Trésorerie de l'Etat dans la mesure où ces avoirs correspondent uniquement à des droits à „engager“ des dépenses par les ministères gérant les fonds spéciaux. Il ne s'agit donc pas d'avoirs qui devraient être ajoutés à l'actif du bilan de l'Etat.

Le texte de la loi arrêtant le compte général de l'exercice 2013 est analogue à celui des années précédentes.

\*

## TEXTE DU PROJET DE LOI

**Art. 1er.** Le compte général des recettes et des dépenses effectuées sur les budgets courant et en capital de l'Etat ainsi que sur le budget pour ordre pendant l'exercice 2013 annexé à la présente loi, est arrêté comme suit:

### A. Recettes et dépenses courantes et en capital

I– Recettes effectives:	14.497.912.405,63 EUR
II– Dépenses effectives:	14.138.833.527,33 EUR
III– Excédent de dépenses:	<b>359.078.878,30 EUR</b>

### B. Recettes et dépenses pour ordre

I– Recettes pour ordre:	5.629.166.244,68 EUR
II– Dépenses pour ordre:	5.639.465.917,40 EUR
III– Excédent de dépenses pour ordre:	<b>-10.299.672,72 EUR</b>

L'excédent de dépenses pour ordre est porté au crédit du compte „report du solde des recettes et dépenses pour ordre“ dont le solde positif s'établit alors à **2.821.818,21 EUR**.

**Art. 2.** L'excédent de recettes du compte général de 2013 qui génère un surplus de 359.078.878,30 EUR est porté au crédit du compte „réserve budgétaire“ dont le solde négatif s'établit dès lors à -530.198.494,41 EUR.

**Art. 3.** Les comptes de fonds de tiers déposés auprès de l'Etat sont arrêtés à la fin de l'exercice 2013 comme suit:

I – Fonds des communes	
Fonds communal de péréquation conjoncturelle:	52.123.813,40 EUR
Fonds de dépenses communales:	2.749.964 EUR
II – Fonds d’autres tiers	
Consignations judiciaires:	9.223.334,65 EUR

**Art. 4.** L’avoir disponible des fonds spéciaux et le solde des fonds de couverture de l’Etat sont arrêtés à la fin de l’exercice 2013 comme suit:

**I – Fonds spéciaux de l’Etat**

Fonds d’investissements publics administratifs	36.411.892,17
Fonds d’assainissement en matière de surendettement	376.806,58
Fonds de la coopération au développement	4.066.341,48
Fonds communal de dotation financière	0,00
Fonds de crise	21.715.472,77
Fonds social culturel	1.956,29
Fonds de la dette publique	53.339.698,78
Fonds spécial d’indemnisation des dégâts causés par le gibier	644.286,10
Fonds spécial des eaux frontalières	905.661,98
Fonds pour l’emploi	59.156.811,88
Fonds pour l’entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l’Etat	17.745.572,06
Fonds pour la loi de garantie	100.116.259,94
Fonds pour la gestion de l’eau	12.137.560,26
Fonds de l’Innovation	28.096.748,05
Fonds climat et énergie	496.874.340,44
Fonds pour les monuments historiques	31.328.018,19
Fonds d’équipement militaire	165.245.937,39
Fonds d’orientation économique et sociale pour l’agriculture	5.011.455,90
Fonds spécial de la pêche	136.715,94
Fonds pour la protection de l’environnement	35.590.395,03
Fonds de pension	2.284.805,67
Fonds du rail	138.475.342,10
Fonds pour la réforme communale	0,00
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	38.851.064,82
Fonds des routes	25.820.863,71
Fonds d’investissements publics scolaires	78.928.569,54
Fonds pour le financement des infrastructures sociofamiliales	67.265.806,14
Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	96.005.484,72
Fonds d’investissements publics sanitaires et sociaux	36.988.092,33
Fonds d’équipement sportif national	47.560.761,50
Fonds pour la promotion touristique	8.612.930,84
<b>Total de l’avoir disponible des fonds spéciaux de l’Etat:</b>	<b>1.609.695.652,60 EUR</b>



## II – Fonds de couverture de dettes de l'Etat sans incidence budgétaire

Fonds de couverture des signes monétaires émis par le Trésor	256.553.791,59 EUR
Fonds de couverture des avoirs sur comptes chèques postaux	884.147.308,57 EUR

\*

### FICHE FINANCIERE

(art. 79 de la loi du 8 juin 1999 sur le Budget, la Comptabilité et la Trésorerie de l'Etat)

Le projet de loi ne comporte pas de dispositions dont l'application est susceptible de grever le budget de l'Etat pour l'exercice 2014.

\*

### ANNEXES

#### Compte général – Exercice 2013

<b>Budget des recettes</b>	
Total Recettes courantes	11.363.627.146,30
Total Recettes en capital	3.134.285.259,33
<b>Total des recettes:</b>	<b>14.497.912.405,63</b>
<b>Budget des dépenses</b>	
Total Dépenses courantes	10.961.102.846,02
Total Dépenses en capital	3.177.730.681,31
<b>Total des dépenses:</b>	<b>14.138.833.527,33</b>
<b>Résultat de l'exercice:</b>	<b>359.078.878,30</b>
<b>Budget pour ordre</b>	
Total Recettes pour ordre	5.629.166.244,68
Total Dépenses pour ordre	5.639.465.917,40
<b>Excédent de dépenses:</b>	<b>-10.299.672,72</b>
<b>Total des avoirs sur Fonds spéciaux</b>	
Fonds de tiers	9.223.334,65
Fonds des communes	54.873.777,40
Fonds de l'Etat	1.609.695.652,60
<b>Total des Fonds:</b>	<b>1.673.792.764,65</b>

#### *Abréviations utilisées dans ce document:*

CORD: Crédit ordinaire
CNLI: Crédit non limitatif
CSDE: Crédit sans distinction d'exercice
CNST: Crédit non susceptible de transfert
CNSM: Crédit non susceptible de majoration
D: Dépassement
TE: Transfert émis
TR: Transfert reçu

\*

## Budget des recettes – Chapitre I – Recettes courantes

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
			<b>64 – Ministère des Finances</b>				
			<b>Administration des contributions directes (sections 64.0 à 64.4)</b>				
			<i>Section 64.0 – Impôts directs</i>				
37.000	37.10	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités	CORD	1 560 000 000,00	1 560 000 000,00	1 496 496 779,68
37.001	37.10	Divers	Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des collectivités	CORD	117 419 355,00	117 419 355,00	112 639 542,56
37.010	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette	CORD	690 000 000,00	690 000 000,00	655 859 760,81
37.011	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires	CORD	2 660 000 000,00	2 660 000 000,00	2 772 325 951,43
37.012	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur certains revenus échus à des contribuables non résidents	CORD	1 500 000,00	1 500 000,00	1 269 952,04
37.013	37.20	Divers	Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des personnes physiques	CORD	259 913 793,00	259 913 793,00	265 979 925,95
37.020	37.00	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les revenus de capitaux	CORD	230 000 000,00	230 000 000,00	232 780 328,54
37.021	37.00	13.60	Impôt sur la fortune	CORD	275 000 000,00	275 000 000,00	269 371 488,17
37.022	37.00	13.60	Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non résidents)	CORD	50 000 000,00	50 000 000,00	50 529 036,63
37.023	37.00	13.60	Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: frais, suppléments et intérêts de retard	CORD	10 000 000,00	10 000 000,00	15 541 149,91
37.024	37.00	13.60	Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: produit d'amendes, d'astreintes et recettes analogues	CORD	1 100 000,00	1 100 000,00	4 731 469,36
37.025	37.00	13.60	Impôt sur le revenu retenu sur les tantièmes	CORD	39 000 000,00	39 000 000,00	39 797 105,52
37.026	37.00	13.60	Retenue libératoire nationale sur les intérêts	CORD	35 000 000,00	35 000 000,00	33 378 283,37
37.027	37.00	13.60	Contributions de crise	CORD	5 000 000,00	5 000 000,00	3 780 594,73
			<i>Total de la section 64.0:</i>		5 933 933 148,00	5 933 933 148,00	5 954 481 370,70
			<i>Section 64.1 – Impôts indirects</i>				
36.090	36.09	13.60	Taxe et prélèvement sur les paris relatifs aux épreuves sportives: prélèvement sur les sommes brutes engagées	CORD	200 000,00	200 000,00	222 996,77
36.091	36.09	13.60	Taxe sur le loto	CORD	3 000 000,00	3 000 000,00	0,00
36.092	36.09	13.60	Prélèvement sur le produit des jeux de casino	CORD	18 000 000,00	18 000 000,00	16 575 967,15
			<i>Total de la section 64.1:</i>		21 200 000,00	21 200 000,00	16 798 963,92
			<i>Section 64.2 – Recettes d'exploitation, taxes et redevances</i>				
16.010	16.11	09.20	Recettes provenant de l'exploitation des centrales hydro-électriques	CORD	300 000,00	300 000,00	0,00
16.070	16.00	01.22	Produit de la vente de formules de déclarations fiscales, de circulaires administratives et d'objets divers	CORD	1 000,00	1 000,00	184,30
36.100	36.09	01.22	ILNAS: recettes du service de métrologie	CORD	19 000,00	19 000,00	19 223,94
38.000	Divers	13.90	ILNAS: Imputation des recettes de redevances d'accréditation	CORD	13 500,00	13 500,00	8 400,00
38.050	38.00	13.90	Autres transferts de revenus non ventilés entre secteurs	CORD	100,00	100,00	7 969,50
			<i>Total de la section 64.2:</i>		333 600,00	333 600,00	35 777,74

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
28.001	Divers	09.20	<i>Section 64.3 – Recettes de participations ou d'avances de l'Etat</i> Ristournes concédées par la société électrique de l'Our en vertu du paragraphe 5 du contrat de fourniture d'énergie électrique signé le 30.4.1963 entre l'Etat et la S.E.O.	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	750 000,00
28.003	Divers	05.30	Redevances dues par les concessionnaires de pharmacies	CORD	1 400 000,00	1 400 000,00	1 496 682,00
			<i>Total de la section 64.3:</i>		2 400 000,00	2 400 000,00	2 246 682,00
11.350	Divers	Divers	<i>Section 64.4 – Remboursements de dépenses</i> Remboursements divers de dépenses de personnel et de pensions par le secteur des ménages	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	987 706,14
12.090	12.21	13.90	Ecostart: Remboursement de loyers d'immeubles et charges locatives accessoires avancés par l'Etat	CORD	100,00	100,00	0,00
14.380	39.40	12.12	Installations d'éclairage routier – Remplacement des installations d'éclairage routier endommagées par suite d'accidents de la circulation routière ou par suite de travaux effectués par des tiers: remboursements	CORD	420 000,00	420 000,00	415 032,79
			<i>Total de la section 64.4:</i>		1 420 100,00	1 420 100,00	1 402 738,93
			<b>Administration des douanes et des accises</b>				
16.070	16.00	01.22	<i>Section 64.5 – Douanes et accises</i> Recettes d'exploitation (vente d'imprimés et divers)	CORD	50 000,00	50 000,00	41 659,30
28.000	Divers	09.20	Produit de la taxe sur l'électricité	CORD	1 100 000,00	1 100 000,00	1 140 866,87
36.010	36.02	13.60	Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belge-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise	CORD	965 000 000,00	965 000 000,00	918 805 716,34
36.011	36.02	13.60	Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur certaines huiles minérales	CORD	225 000 000,00	225 000 000,00	199 237 159,64
36.012	36.02	13.60	Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur les cigarettes	CORD	85 000 000,00	85 000 000,00	86 014 701,67
36.014	36.02	13.60	Redevance de contrôle sur le fuel domestique	CORD	2 500 000,00	2 500 000,00	2 497 598,37
36.020	36.03	12.10	Taxe sur les véhicules automoteurs	CORD	28 000 000,00	28 000 000,00	27 162 714,01
36.021	36.03	12.10	Droit d'usage de certaines infrastructures routières par des véhicules utilitaires lourds	CORD	4 000 000,00	4 000 000,00	11 684 776,22
36.022	36.03	12.10	Taxe sur les bateaux ou navires de plaisance	CORD	90 000,00	90 000,00	155 697,77
36.023	36.03	13.60	Taxe de consommation sur le gaz naturel	CORD	6 000 000,00	6 000 000,00	4 574 833,59
36.024	36.03	13.60	Surtaxe sur les boissons confectonnées	CORD	15 000,00	15 000,00	58 015,50
36.060	36.07	13.60	Taxe sur les cabarets	CORD	630 000,00	630 000,00	637 837,00
36.071	36.08	13.60	Intérêts de retard en matière de droits de douane et de taxes y assimilées à l'exclusion des droits d'accise communs	CORD	50 000,00	50 000,00	35 328,35
38.000	Divers	13.60	Taxe de contrôle vétérinaire à l'importation	CORD	50 000,00	50 000,00	67 259,00
38.050	38.00	13.60	Produit d'amendes, de confiscations et recettes similaires	CORD	20 000,00	20 000,00	22 959,97
39.001	Divers	01.22	Remboursement par l'union européenne des frais de perception des droits de douane constituant des ressources propres à ces communautés	CORD	4 250 000,00	4 250 000,00	3 846 041,12
			<i>Total de la section 64.5:</i>		1 321 755 000,00	1 321 755 000,00	1 255 983 164,72

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
			<b>Administration de l'enregistrement et des domaines (sections 64.6 à 64.9)</b>				
			<i>Section 64.6 – Impôts, droits et taxes</i>				
			Recettes en relation avec les missions de contrôle, de réglementation et de supervision des activités aéronautiques	CORD	30 000,00	30 000,00	37 692,75
16.011	16.11	12.40		CORD	2 644 661 000,00	2 644 661 000,00	2 815 508 059,14
36.000	36.01	13.60	Taxe sur la valeur ajoutée	CORD	28 000 000,00	28 000 000,00	27 628 955,99
36.030	36.04	13.60	Droits d'hypothèques	CORD	1 020 000,00	1 020 000,00	947 701,56
36.031	36.04	13.60	Hypothèques: salaires	CORD	600 000 000,00	600 000 000,00	691 469 404,57
36.032	36.04	13.60	Taxe d'abonnement sur les titres de société	CORD	158 000 000,00	158 000 000,00	155 705 570,79
36.050	36.06	13.60	Droits d'enregistrement	CORD	38 000 000,00	38 000 000,00	42 999 090,51
36.100	36.09	11.70	Taxe sur les assurances	CORD	720 000,00	720 000,00	1 671 453,75
36.101	36.09	12.34	Commissariat aux affaires maritimes: taxes d'immatriculation				
38.040	38.50	10.40	Part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (article 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures)	CORD	22 000,00	22 000,00	13 204,04
38.041	38.50	10.40	Examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse: taxe	CORD	6 000,00	6 000,00	3 900,00
38.050	38.00	13.60	Droits de timbre	CORD	12 600 000,00	12 600 000,00	12 949 604,00
39.010	39.20	11.10	Taxes et annuités des brevets d'invention et participation aux recettes du bureau BENELUX des marques et des dessins ou modèles	CORD	1 800 000,00	1 800 000,00	1 834 447,00
			<i>Total de la section 64.6:</i>		3 484 859 000,00	3 484 859 000,00	3 750 769 084,10
			<i>Section 64.7 – Recettes domaniales</i>				
16.000	16.20	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations publiques	CORD	1 538 000,00	1 538 000,00	1 257 783,87
16.010	16.11	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des entreprises	CORD	51 300 000,00	51 300 000,00	42 349 026,95
16.020	16.12	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations privées	CORD	390 000,00	390 000,00	417 223,86
16.050	16.12	10.30	Domaine forestier de l'Etat: produit de ventes de bois	CORD	2 000 000,00	2 000 000,00	1 818 760,69
16.051	16.12	10.10	Recettes provenant de l'institut viti-vinicole	CORD	20 000,00	20 000,00	21 556,96
16.052	16.12	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des ménages	CORD	2 376 000,00	2 376 000,00	3 093 177,87
16.060	Divers	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des communautés européennes	CORD	3 000 000,00	3 000 000,00	5 593 623,15
16.061	Divers	01.25	Recettes d'exploitation du bâtiment administratif I (bâtiment-tour) et de ses annexes au centre européen de Luxembourg-Kirchberg	CORD	230 000,00	230 000,00	198 421,55
16.062	Divers	01.25	Loyer du bâtiment administratif II (Robert Schuman) au centre européen de Luxembourg-Kirchberg	CORD	743 000,00	743 000,00	743 776,04
16.063	Divers	01.25	Loyer du bâtiment de la cour de justice des communautés européennes	CORD	100,00	100,00	0,00
16.070	16.00	10.40	Etablissement piscicole de Lintgen: vente d'alevins et de truitelles: frais de repeuplement	CORD	50 000,00	50 000,00	39 194,61
16.071	16.00	10.30	Produit des pépinières de l'Etat	CORD	15 600,00	15 600,00	14 625,85
16.072	16.00	01.20	Ventes mobilières	CORD	6 150,00	6 150,00	60,00
17.000	36.09	02.10	Vente de biens militaires durables	CORD	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
28.000	Divers	01.25	Parking du St Esprit: redevance d'exploitation	CORD	674 000,00	674 000,00	728 487,79
28.020	28.30	10.30	Domaine forestier de l'Etat: produits du droit de chasse et du droit de pêche	CORD	161 838,00	161 838,00	230 135,01
			<i>Total de la section 64.7:</i>		62 504 788,00	62 504 788,00	56 505 854,20
			<i>Section 64.8 – Recettes d'exploitation et autres</i>				
12.320	16.12	06.42	Remboursements de frais relatifs à la surveillance des personnes exposées professionnellement aux radiations ionisantes	CORD	70 000,00	70 000,00	75 335,00
12.360	16.12	10.40	Recouvrement des frais de repeuplement occasionnés par l'exécution du repeuplement obligatoire dans les eaux intérieures de la deuxième catégorie	CORD	5 000,00	5 000,00	4 587,90
12.361	16.12	10.10	Taxes de contrôle des semences	CORD	50 000,00	50 000,00	56 542,60
12.380	16.12	03.10	Recouvrement des frais de justice et remboursement des frais d'exécution de commissions rogatoires transmises à l'étranger	CORD	400 000,00	400 000,00	483 990,75
16.046	16.12	Divers	Services conventionnés du Ministère de la Santé: remboursements par les services conventionnés du Ministère de la Santé	CORD	1 500 000,00	1 500 000,00	2 048 892,10
16.070	16.00	01.10	Recettes en relation avec la publication au mémorial	CORD	5 500 000,00	5 500 000,00	6 220 803,97
16.074	16.00	13.90	Ventes de biens non durables et de services (non ventilé entre secteurs)	CORD	50 000,00	50 000,00	40 769,35
28.000	Divers	09.10	Redevance concédée par le bénéficiaire dans le cadre de l'exécution du règlement grand-ducal relatif à la production, la rémunération et la commercialisation de biogaz	CORD	1 232 000,00	1 232 000,00	1 730 168,11
36.100	36.09	13.60	Droits en sus et amendes	CORD	4 000 000,00	4 000 000,00	4 600 963,48
36.101	36.09	05.30	Recettes provenant des droits perçus en matière d'autorisation de produits biocides	CORD	15 000,00	15 000,00	17 100,01
38.000	Divers	05.30	Contrôle des spécialités pharmaceutiques: taxes d'immatriculation	CORD	200 000,00	200 000,00	858 265,59
38.001	Divers	Divers	Autres transferts de revenus des entreprises	CORD	325 000,00	325 000,00	351 109,58
38.002	Divers	05.22	Recettes d'expertises relatives aux programmes d'essais cliniques des médicaments	CORD	100,00	100,00	0,00
38.003	Divers	10.10	Taxes de contrôle des viandes	CORD	300 000,00	300 000,00	393 330,11
38.004	Divers	10.10	Taxes d'expertises relatives aux organismes génétiquement modifiés	CORD	100,00	100,00	0,00
38.005	Divers	07.34	Recettes destinées à couvrir les frais d'évacuation de déchets	CORD	100,00	100,00	0,00
38.006	Divers	13.90	Taxe rémunératoire en matière de régimes complémentaires de pension	CORD	1 300 000,00	1 300 000,00	806 259,09
38.050	38.00	01.34	Frais d'adjudications publiques pour compte de l'Etat	CORD	150 000,00	150 000,00	261 786,00
38.051	38.00	03.00	Amendes de condamnations diverses, dommages-intérêts, restitution de droits fraudés, confiscations en numéraire, peines disciplinaires et diverses amendes d'ordre	CORD	14 000 000,00	14 000 000,00	13 134 193,68
38.052	38.00	03.10	Récupération d'indemnités versées en vertu de la loi du 12 mars 1984 relative à l'indemnisation de certaines victimes de dommages corporels	CORD	100,00	100,00	71 714,53
38.054	38.00	13.90	Autres transferts de revenus (non ventilés entre secteurs)	CORD	400 000,00	400 000,00	287 068,84
			<i>Total de la section 64.8:</i>		29 497 400,00	29 497 400,00	31 442 880,69

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
			<i>Section 64.9 – Remboursements</i>				
12.360	12.16	10.40	Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour l'aménagement et l'entretien d'installations et de dispositifs permettant le libre passage du poisson, de grils empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17, 23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures)	CORD	100,00	100,00	0,00
12.361	12.16	07.50	Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour le reboisement de terrains en exécution de la loi sur la protection des bois et pour la lutte contre les organismes nuisibles	CORD	100,00	100,00	0,00
12.380	12.16	03.10	Recouvrement des frais de poursuite et d'instance	CORD	35 000,00	35 000,00	39 955,72
12.381	12.16	03.10	Assistance judiciaire et procédure en débet: recouvrements	CORD	5 000,00	5 000,00	4 945,91
14.380	14.10	12.12	Remboursement des frais avancés dans l'intérêt de la réparation des dégâts causés par les usagers de la route à la voirie de l'Etat et à ses dépendances	CORD	1 820 000,00	1 820 000,00	1 594 845,64
38.000	Divers	04.42	Remboursement d'aides financières de l'Etat pour études supérieures (article 10 de la loi du 8.12.1977): remboursements d'aides de l'Etat pour autres études	CORD	20 000,00	20 000,00	13 565,51
			<i>Total de la section 64.9:</i>		1 880 200,00	1 880 200,00	1 653 312,78
			<b>Total du département 64:</b>		10 859 783 236,00	10 859 783 236,00	11 071 319 829,78

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
			<b>65 – Ministère des Finances: Trésor</b>				
			<b>Trésorerie de l'Etat (sections 65.0-65.8)</b>				
			<i>Section 65.0 – Recettes versées par les communes et syndicats de communes</i>				
11.300	48.22	Divers	Communes, syndicats de communes et autres organismes implantés dans les communes assimilés: remboursement des dépenses de personnel en relation avec l'administration des bois	CORD	1 700 000,00	1 700 000,00	4 197 919,51
11.301	48.22	10.30	Communes: remboursement de salaires d'ouvriers forestiers et autres frais de débardage	CORD	6 700 000,00	6 700 000,00	6 412 542,07
11.302	48.22	10.30	Communes: remboursements de dépenses de personnel mis à disposition par l'Etat	CORD	25 000,00	25 000,00	506,19
12.300	48.22	12.12	Communes: versement de la part contributive aux dépenses de fonctionnement des installations d'éclairage routier de la voirie de l'Etat	CORD	25 000,00	25 000,00	28 383,20
12.301	48.22	13.90	Communes: contribution aux coûts de la certification de groupe FSC	CORD	2 500,00	2 500,00	2 436,31
			<i>Total de la section 65.0:</i>		8 452 500,00	8 452 500,00	10 641 787,28
			<i>Section 65.1 – Recettes versées par les établissements de sécurité sociale</i>				
11.353	Divers	Divers	Organismes de la sécurité sociale: remboursement de dépenses de personnel et de pensions	CORD	1 000,00	1 000,00	1 142,25
16.000	16.20	06.00	Caisse de pension des fonctionnaires et employés communaux: participation au frais d'investissement pour l'implémentation d'un système intégré de gestion du personnel de l'Etat	CORD	125 000,00	125 000,00	0,00
42.000	42.00	06.12	Caisse nationale d'assurance pension: restitution sur la contribution versée par l'Etat pour cotisations d'assurance pension	CORD	100,00	100,00	2 865 827,17
42.002	42.00	06.12	Organismes de la sécurité sociale: restitution sur la contribution versée par l'Etat	CORD	250 000,00	250 000,00	1 014 292,45
			<i>Total de la section 65.1:</i>		376 100,00	376 100,00	3 881 261,87
			<i>Section 65.2 – Recettes et bénéfices versés par les établissements publics</i>				
11.300	48.22	Divers	Etablissements publics: remboursement des dépenses de personnel en relation avec l'administration des bois	CORD	100 000,00	100 000,00	212 125,12
11.301	48.22	10.30	Etablissements publics: remboursement des salaires d'ouvriers forestiers et autres frais de débardage	CORD	180 000,00	180 000,00	168 583,84
11.320	Divers	05.22	CHL (Centre hospitalier de Luxembourg): remboursement des traitements et indemnités avancés par l'Etat concernant certaines catégories de personnel de la maternité Grande-Duchesse Charlotte et de la clinique pour enfants	CORD	150 000,00	150 000,00	0,00
11.321	Divers	05.22	Centre thermal et de santé de Mondorf: remboursement des traitements et indemnités de certaines catégories de personnel	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	350 000,00
11.323	Divers	05.22	Autres établissements publics: remboursements de dépenses de personnel avancées par l'Etat	CORD	100,00	100,00	72 123,34
28.015	28.20	12.60	P et T (Entreprise des postes et télécommunications): part de l'Etat dans le bénéfice	CORD	30 000 000,00	30 000 000,00	23 000 000,00
28.016	28.20	13.90	BCEE (Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat): part de l'Etat dans le bénéfice	CORD	30 000 000,00	30 000 000,00	40 000 000,00
28.017	28.20	13.90	ILR (Institut luxembourgeois de régulation): part de l'Etat dans le bénéfice	CORD	100,00	100,00	3 325 340,05
38.000	Divers	11.70	BCL (Banque Centrale du Luxembourg): part de l'Etat dans le bénéfice	CORD	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
42.310	47.00	06.20	Fonds national de solidarité: versement des recettes et recouvrements, remboursements	CORD	50 000,00 61 480 300,00	50 000,00 61 480 300,00	4 821 377,96 71 949 550,31
			<i>Section 65.3 – Recettes et remboursements versés par le secteur des sociétés et quasi-sociétés financières et non financières</i>				
			<i>Total de la section 65.2:</i>				
10.320	10.00	13.90	Secteur des sociétés et quasi-sociétés non financières: versement des frais de surveillance	CORD	250 000,00	250 000,00	513 559,86
11.320	Divers	05.22	Secteur des sociétés et quasi-sociétés non financières: remboursement de dépenses de personnel et de pensions (commissaires du gouvernement)	CORD	100 000,00	100 000,00	361 504,91
11.330	Divers	11.70	Secteur des institutions de crédit: remboursement de dépenses de personnel et de pensions	CORD	100,00	100,00	139 668,15
11.340	Divers	11.70	Caisse d'assurance des animaux de boucherie: remboursement de 50% des traitements et indemnités avancés par l'Etat	CORD	39 800,00	39 800,00	40 717,67
16.010	16.11	12.20	SNCFL (Société nationale des chemins de fer): participation au frais d'investissement pour l'implémentation d'un système intégré de gestion du personnel de l'Etat	CORD	226 850,00	226 850,00	0,00
16.071	16.00	11.00	Secteur des sociétés d'assurances: indemnisation pour sinistres subis et immobilisations	CORD	100 000,00	100 000,00	10 612,85
38.000	Divers	13.90	ILNAS: remboursement des frais d'audit	CORD	300 000,00	300 000,00	199 073,41
38.010	38.20	13.90	Remboursement de dépôts de garantie (bancaire/locative)	CORD	20 000,00	20 000,00	0,00
38.011	38.20	13.90	Remboursement d'aides étatiques	CORD	100 000,00	100 000,00	53 145,03
38.012	38.20	13.90	SNCFL (Société nationale des chemins de fer): remboursement suivant décompte prévu par convention: avances de l'Etat pour le service public	CORD	100 000,00	100 000,00	1 595 248,30
			<i>Total de la section 65.3:</i>		1 236 750,00	1 236 750,00	2 913 530,18
			<i>Section 65.4 – Recettes versées par les comptes extraordinaires</i>				
10.011	10.00	13.90	Comptes extraordinaires: remboursement de la part excédentaire des crédits mis à disposition	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	1 159 754,22
11.000	11.00	12.44	Remboursement divers de dépenses de personnel et de pensions par l'Administration de la Navigation Aérienne	CORD	9 000 000,00	9 000 000,00	10 882 182,27
16.000	16.20	13.90	Recettes provenant de la vente d'ouvrages publiés par l'Etat	CORD	3 000 000,00	3 000 000,00	2 165 251,96
16.010	16.11	03.00	Recettes provenant de la tenue de cours à l'intention des travailleurs	CORD	50 000,00	50 000,00	27 335,00
16.034	16.12	05.20	LNS (Laboratoire national de santé): versement des recettes	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	1 575 607,28
16.040	16.12	06.32	Maison d'enfants de l'Etat: versement des frais d'entretien des pensionnaires recouverts	CORD	300 000,00	300 000,00	260 534,40
16.041	16.12	06.32	Office luxembourgeois de l'Accueil et de l'Intégration: versement des recettes des centres de logement et des foyers d'accueil pour travailleurs migrants et pour réfugiés: recettes diverses	CORD	900 000,00	900 000,00	872 479,16
16.042	16.12	06.32	Ministère de la Famille et de l'Intégration: recettes du service Solidarité, participation aux frais de placement à l'étranger	CORD	350 000,00	350 000,00	12 038,28
16.043	16.12	06.32	ONE: versement des recettes payées par les bénéficiaires des mesures d'aide sociale à l'enfance et à la famille	CORD	1 594 859,00	1 594 859,00	2 628 612,57
16.050	16.12	10.10	Département de l'agriculture: versement des recettes et remboursements	CORD	200 000,00	200 000,00	239 451,81



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
16.051	16.12	Divers	Département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: versement des recettes provenant de la vente de biens non durables et de services, autres recettes diverses	CORD	3 400,00	3 400,00	1 200,00
16.052	16.12	01.22	Administration du cadastre et de la topographie: versement des recettes	CORD	1 900 000,00	1 900 000,00	1 552 205,59
16.053	16.12	08.30	INS (Institut national des sports à Luxembourg-Fetschenhof): versement des recettes	CORD	130 000,00	130 000,00	100 080,65
16.056	16.12	13.90	Département de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche: versement des recettes provenant de la vente de biens non durables et de services, autres recettes diverses	CORD	30 000,00	30 000,00	41 923,94
16.058	16.12	13.90	SCIE (Service central des imprimés et fournitures de bureau de l'Etat): versement des recettes autres que de publications	CORD	100,00	100,00	1 593,00
16.070	16.00	02.10	Armée luxembourgeoise: versement des recettes provenant de la vente de tickets de repas, recettes diverses et remboursements	CORD	400 000,00	400 000,00	388 587,35
16.071	16.00	02.10	Police grand-ducale: versement des recettes et remboursements	CORD	200 000,00	200 000,00	150 152,99
16.072	16.00	03.30	Centres pénitentiaires: versement du produit du travail des détenus et autres recettes	CORD	950 000,00	950 000,00	1 177 880,05
16.073	16.00	06.32	Centres socio-éducatifs de l'Etat: versement des recettes	CORD	220 000,00	220 000,00	296 953,78
16.074	16.00	06.32	Administration des douanes et accises: versement des recettes pour effets d'habillement	CORD	50 000,00	50 000,00	0,00
16.075	16.00	13.90	Recettes provenant de l'exploitation de la centrale des bilans	CORD	25 000,00	25 000,00	0,00
16.079	16.00	06.32	ILNAS: versement des recettes et avances perçues pour la mise à la disposition de normes	CORD	95 000,00	95 000,00	125 016,48
16.080	16.00	06.32	ILNAS: recettes provenant de la surveillance du marché relatives à des produits non conformes	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
38.040	38.50	04.50	Département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: versement de droits d'inscription aux cours des adultes et d'autres recettes diverses	CORD	255 000,00	255 000,00	0,00
38.041	38.50	01.40	Département des affaires étrangères: versement des recettes et remboursements	CORD	2 060 000,00	2 060 000,00	5 125 717,38
38.042	38.50	02.10	Armée luxembourgeoise: versement des recettes provenant de la cantine des volontaires de l'armée	CORD	60 000,00	60 000,00	54 609,94
38.043	38.50	13.90	Coopération au Développement: remboursement d'excédents de cofinancement à l'aide humanitaire	CORD	100 000,00	100 000,00	251 232,76
38.055	38.00	12.10	Administration des ponts et chaussées: versement des recettes d'analyses et d'essais	CORD	20 000,00	20 000,00	4 005,00
39.000	Divers	01.32	Département de l'économie: versement des recettes et remboursements	CORD	298 000,00	298 000,00	160 125,13
			<i>Total de la section 65.4:</i>		24 192 359,00	24 192 359,00	29 254 530,99
27.000	27.10	07.10	<i>Section 65.5 – Participations de l'Etat dans des sociétés de droit privé</i> Société nationale des habitations à bon marché S.A.: dividende	CORD	100,00	100,00	0,00
28.004	Divers	12.14	SNCT sàrl (Société nationale de contrôle technique): recettes d'exploitation (part de l'Etat)	CORD	4 646,00	4 646,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
28.010	28.20	13.90	Recettes provenant de la participation de l'Etat dans le capital de sociétés anonymes	CORD	140 000 000,00	140 000 000,00	135 352 799,76
			<i>Total de la section 65.5:</i>		140 004 746,00	140 004 746,00	135 352 799,76
			<i>Section 65.6 – Recettes versées par les institutions de l'Union européenne et par d'autres organismes internationaux</i>				
10.000	10.00	13.90	Institutions de l'Union Européenne: contribution aux frais de la Présidence luxembourgeoise	CORD	100,00	100,00	0,00
10.010	10.00	01.40	Recettes et remboursements dans le cadre de la coopération internationale	CORD	500 000,00	500 000,00	741 800,95
11.300	39.40	12.34	Institutions de l'Union Européenne: remboursement de frais de voyage et de réunions	CORD	10 000,00	10 000,00	24 522,91
11.301	39.40	12.34	Institutions de l'Union Européenne: remboursement de dépenses de personnel	CORD	100 000,00	100 000,00	0,00
11.302	39.40	12.34	Institutions internationales autres que l'U.E.: remboursement de frais de voyage et de réunions	CORD	1 000,00	1 000,00	13 964,59
11.360	39.40	12.34	Institutions internationales autres que l'U.E.: remboursement de dépenses de personnel et de pensions	CORD	300 000,00	300 000,00	505 295,52
11.361	39.40	13.90	Société internationale de la Moselle: remboursement de dépenses du personnel d'exploitation des barrages-écluses de la Moselle	CORD	1 110 000,00	1 110 000,00	1 106 178,73
12.360	39.10	10.10	Communautés Européennes et autres organismes: remboursement des frais de stockage public et d'autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention	CORD	100,00	100,00	0,00
12.380	39.10	01.24	Union Européenne: participation aux dépenses en relation avec des activités d'information du citoyen européen	CORD	100,00	100,00	0,00
14.010	39.40	12.34	Société internationale de la Moselle canalisée sàrl/Internationale Mosel GmbH: remboursement forfaitaire des frais d'entretien du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée	CORD	450 000,00	450 000,00	240 206,97
16.045	16.12	07.20	Régions-partenaires: contribution à des actions menées dans le cadre de la Grande Région	CORD	100 000,00	100 000,00	132 443,13
39.000	Divers	10.10	Communautés européennes: remboursement des frais de financement relatifs au stockage public de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention	CORD	100,00	100,00	0,00
39.003	Divers	07.20	FEDER (Fonds européen de développement régional): concours financiers	CORD	100,00	100,00	0,00
39.004	Divers	10.00	Communautés Européennes: remboursement des frais de perception des prélèvements agricoles et d'autres recettes constituant des ressources propres à ces communautés	CORD	100,00	100,00	0,00
39.007	Divers	05.20	Commission Européenne: Remboursement FEDER par l'opérateur chef de file des frais avancés par l'Etat dans le cadre du projet INTERREG „ProHolz-ProBois“	CORD	100,00	100,00	0,00
39.008	Divers	07.30	Institutions de l'Union Européenne: remboursement de frais relatifs à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH)	CORD	15 000,00	15 000,00	1 858,30
53.000	39.10	10.10	FEADER (Fonds européen agricole pour le développement rural): participation aux dépenses résultant de l'application des actions du plan de développement rural suivant les règlements CE n° 1698/05 du 20.9.05 et 1290/05 du 21.6.05	CORD	400 000,00	400 000,00	59 184,50
			<i>Total de la section 65.6:</i>		2 986 700,00	2 986 700,00	2 825 455,60

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévision 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
			<i>Section 65.7 – Recettes d'exploitation</i>				
10.002	10.00	13.90	Caisse de consignation: versement de recettes suivant la loi du 29 avril 1999	CORD	2 500,00	2 500,00	15 061,67
16.010	16.11	11.10	Recettes provenant du régime temporaire de garantie en vue du redressement économique en application de la loi du 29 mai 2009	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	840 000,00
16.011	16.11	11.10	Recettes provenant du régime temporaire d'aide au redressement économique en application de la loi du 29 mai 2009 et des aides de minimis accordées dans le cadre du soutien au redressement économique	CORD	100,00	100,00	93 000,00
26.010	26.10	13.10	Intérêts de fonds en dépôt	CORD	35 000 000,00	35 000 000,00	10 971 957,51
29.000	29.00	13.90	Gains de change en relation avec des paiements de factures en devises	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	605 421,10
38.000	Divers	13.90	Recettes diverses provenant de la gestion de la trésorerie	CORD	1 000,00	1 000,00	5 121 535,27
			<i>Total de la section 65.7:</i>		37 003 600,00	37 003 600,00	17 646 975,55
			<i>Section 65.8 – Autres recettes courantes effectuées par la Trésorerie de l'Etat</i>				
10.000	10.00	13.90	Débiteurs de l'Etat: remboursement de paiements excédentaires, non dus ou faisant double emploi	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	922 404,14
10.002	10.00	13.90	Remboursements d'assistance, stage et assignation judiciaire, partie civile et autres frais en relation avec le département de la Justice	CORD	10 000,00	10 000,00	226 337,51
10.003	10.00	13.90	Remboursements en relation avec des projets cofinancés par la Communauté Européenne	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	40 429,93
10.004	10.00	06.20	Remboursements d'indemnisation versée par l'Etat à certaines victimes	CORD	10 000,00	10 000,00	540,00
10.010	10.00	13.90	Recettes diverses non ventilées	CORD	4 000 000,00	4 000 000,00	8 411 661,60
16.040	16.12	06.32	Services conventionnés par l'Etat: remboursement de la part excédentaire des frais de fonctionnement reçus par l'Etat	CORD	4 500 000,00	4 500 000,00	8 236 534,96
38.001	Divers	13.90	Agents de l'Etat: remboursement de loyer pour logement de service trop perçu après cessation de bail	CORD	1 000,00	1 000,00	3 516,84
38.052	38.00	08.10	Dons en faveur du fonds pour les monuments historiques	CORD	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 65.8:</i>		10 521 100,00	10 521 100,00	17 841 424,98
			<b>Total du département 65:</b>		286 254 155,00	286 254 155,00	292 307 316,52
			<b>Total du Chapitre I – Recettes courantes:</b>		<b>11 146 037 391,00</b>	<b>11 146 037 391,00</b>	<b>11 363 627 146,30</b>

## Budget des recettes – Chapitre II – Recettes en capital

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
			<b>94 – Ministère des Finances</b>				
			<i>Section 94.1 – Autres recettes en capital</i>				
56.000	56.10	06.35	Recouvrements à faire sur la base de la législation sur les dommages de guerre	CORD	100,00	100,00	0,00
56.040	56.50	13.60	Droits de succession	CORD	47 000 000,00	47 000 000,00	75 568 784,49
57.010	57.20	13.90	Consignations à porter définitivement en recettes au profit du Trésor (arrêté grand-ducal du 9.7.1945)	CORD	20 000,00	20 000,00	227 276,01
58.010	58.12	07.10	Remboursement des participations aux frais de construction d'ensembles destinés à la vente ou à la location	CORD	100,00	100,00	0,00
58.031	58.22	01.20	Ventes mobilières: produit des ventes d'objets saisis et confisqués	CORD	700 000,00	700 000,00	511 705,00
76.040	76.31	01.25	Vente de bâtiments à l'intérieur du secteur des administrations publiques	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	2 112 678,97
76.050	76.32	01.25	Vente de bâtiments à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	8 745 789,66
77.030	77.00	01.20	Ventes de biens meubles durables	CORD	500 000,00	500 000,00	472 315,90
			<i>Total de la section 94.1:</i>		50 220 200,00	50 220 200,00	87 638 550,03
			<b>Total du département 94:</b>		50 220 200,00	50 220 200,00	87 638 550,03

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
			<b>95 – Ministère des Finances: Trésor</b>				
			<b>Trésorerie de l'Etat (sections 95.0-95.1)</b>				
			<i>Section 95.0 – Emprunts, certificats et autres recettes de trésorerie</i>				
58.030	58.22	01.24	Recettes en relation avec l'émission et le retrait de signes monétaires	CORD	100,00	100,00	525 000,00
84.090	84.23	01.53	Institutions financière internationale: versements en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché versée en monnaie nationale à l'évolution de la valeur du dollar américain	CORD	100,00	100,00	0,00
96.000	96.11	14.10	Produits d'emprunts nouveaux	CORD	100,00	100,00	3 036 562 000,00
96.001	96.11	01.23	Emission de certificats de trésorerie	CORD	100,00	100,00	0,00
96.002	96.11	01.23	Débiteurs de l'Etat: remboursement de prêts octroyés par l'Etat	CORD	100,00	100,00	301 346,11
			<i>Total de la section 95.0:</i>		500,00	500,00	3 037 388 346,11
			<i>Section 95.1 - Autres recettes en capital effectuées par la Trésorerie de l'Etat</i>				
12.371	51.10	04.60	Commission Européenne: participation au projet RICA	CORD	72 000,00	72 000,00	50 170,35
17.000	96.12	02.00	Pays membres de l'O.T.A.N.: remboursements relatifs à des travaux internationaux à intérêt commun exécutés par le Grand-Duché	CORD	100,00	100,00	0,00
53.360	58.22	07.10	Débiteurs de l'Etat: remboursement de primes ou de subventions accordées dans l'intérêt de l'accession à la propriété immobilière	CORD	7 000 000,00	7 000 000,00	6 908 192,84
59.000	59.11	11.00	FEDER (Fonds européen de développement régional): participation aux dépenses résultant de l'aménagement de zones industrielles et de l'exécution de projets analogues	CORD	100 000,00	100 000,00	0,00
86.030	86.40	04.42	Recettes provenant de la vente de participations de l'Etat	CORD	1 000,00	1 000,00	2 300 000,00
			<i>Total de la section 95.1:</i>		7 173 100,00	7 173 100,00	9 258 363,19
			<b>Total du département 95:</b>		7 173 600,00	7 173 600,00	3 046 646 709,30
			<b>Total du Chapitre II – Recettes en capital:</b>		<b>57 393 800,00</b>	<b>57 393 800,00</b>	<b>3 134 285 259,33</b>

## Budget des dépenses – Chapitre III – Dépenses courantes

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>00 – Ministère d'Etat</b>				
			<i>Section 00.0 – Maison du Grand-Duc</i>				
			Liste civile	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 131 882,00	1 131 882,00	1 131 882,00
10.000	10.00	01.10	Frais du personnel attaché à la fonction de Chef de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 959 659,00	4 959 659,00	4 959 659,00
10.001	10.00	01.10	Frais de représentation du Chef de l'Etat	CORD	678 043,00	678 043,00	678 043,00
10.002	10.00	01.10	Frais de représentation de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier	CORD	151 553,00	151 553,00	151 553,00
10.003	10.00	01.10	Frais du personnel attaché à la fonction d'ancien Chef de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 363 906,00	1 363 906,00	1 363 906,00
10.004	10.00	01.10	Frais de représentation de Son Altesse Royale le Grand-Duc Jean	CORD	235 373,00	235 373,00	235 373,00
10.005	10.00	01.10	Frais de fonctionnement et dépenses courantes	CORD	686 800,00	686 800,00	686 800,00
10.007	10.00	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	168 875,00 D	192 508,43	192 508,43
11.000	Divers	01.10	<i>Total de la section 00.0:</i>		9 376 091,00	9 399 724,43	9 399 724,43
			<i>Section 00.1 – Chambre des Députés</i>				
			Chambre des Députés	CORD	32 210 471,00	32 210 471,00	32 210 471,00
10.000	10.00	01.10	Médiateur	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 246 950,00	1 246 950,00	1 246 950,00
10.001	10.00	01.10	<i>Total de la section 00.1:</i>		33 457 421,00	33 457 421,00	33 457 421,00
			<i>Section 00.2 – Cour des Comptes</i>				
			Dotation au profit de la Cour des Comptes	CNLI, CNST, CPUBLIE	3 993 682,00	3 993 682,00	3 993 682,00
10.000	10.00	01.10	<i>Total de la section 00.2:</i>		3 993 682,00	3 993 682,00	3 993 682,00
			<i>Section 00.3 – Conseil d'Etat</i>				
			Dotation au profit du Conseil d'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 978 673,00	1 978 673,00	1 978 673,00
10.000	10.00	13.90	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 017 525,00 D	1 075 432,00	1 075 431,77
11.000	Divers	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	296 428,00	296 428,00	287 017,18
11.010	Divers	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	2 000,00	2 000,00	0,00
11.020	Divers	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	65 130,00	65 130,00	61 595,73
11.030	Divers	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.040	Divers	01.10	<i>Total de la section 00.3:</i>		3 359 856,00	3 417 763,00	3 402 717,68
			<i>Section 00.4 – Gouvernement</i>				
			Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	12 454 899,00	12 454 899,00	10 902 797,53
11.000	Divers	Divers	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	219 000,00	219 000,00	185 552,63
11.130	11.12	Divers	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 500,00	3 500,00	2 937,71
12.000	12.15	01.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CPUBLIE, CSDE	27 000,00 TR	32 000,00	31 479,70
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour à l'étranger (gouvernement et autres administrations)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	270 000,00	270 000,00	196 154,30
12.011	12.13	13.90					

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.012	12.13	01.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 160 000,00	1 160 000,00	755 021,19
12.020	12.14	01.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	7 000,00 TE	6 000,00	5 986,36
12.021	12.14	01.10	Service Information et Presse: frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	2 500,00	2 500,00	1 651,87
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	19 000,00 TR	20 905,00	20 904,65
12.041	12.12	01.10	Service central de législation: frais de bureau	CORD	3 100,00	3 100,00	2 276,27
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services postaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	740 000,00 TR	742 000,00	741 930,82
12.070	12.12	01.10	Frais d'entretien d'équipements informatiques et audiovisuels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	48 231,05
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	79 000,00 TR	79 100,00	79 092,92
12.100	12.11	13.90	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques				
12.110	12.30	01.10	Frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	38 400,00 TR	38 640,00	38 612,12
12.120	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	350 000,00 D	2 692 200,00	2 616 010,22
12.125	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	240 000,00	240 000,00	39 541,57
12.130	12.16	01.10	Frais de publication de communiqués officiels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	241 126,75
12.131	12.16	01.10	Frais de publication du Mémorial, de codes, de recueils de législation, de guides pratiques et de projets de loi, sur papier et sur support informatique, et frais relatifs aux travaux préparatoires à ces publications: frais d'exploitation et d'entretien du site Internet legilux.lu: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 000 000,00	1 000 000,00	967 252,43
12.170	12.30	01.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 000 000,00 D	7 790 000,00	7 764 424,76
12.300	Divers	01.10	Indemnités de représentation des membres du gouvernement	CORD	1 000,00 TE	900,00	810,23
12.305	Divers	01.10	Frais en relation avec l'organisation de conférences, de colloques, de séminaires nationaux et internationaux à Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE	555 000,00	555 000,00	518 724,03
12.321	Divers	01.10	Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	0,00
12.330	Divers	01.10	Dépenses pour distinctions honorifiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 800 000,00	1 800 000,00	1 586 898,68
12.340	Divers	01.10	Service information et presse: journaux et périodiques, frais d'impression et de publication, documentation: promotion de l'image de marque du Grand-Duché de Luxembourg: frais d'études et dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	305 000,00	305 000,00	300 064,88
12.341	Divers	01.30	Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informations	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	550 000,00	550 000,00	504 254,54
				CORD	125 000,00 TE	123 500,00	123 402,63

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.343	Divers	03.60	Service de renseignements: frais de fonctionnement: frais d'installation et autres	CORD	612 000,00	612 000,00	612 000,00
12.344	Divers	01.10	Centre de Documentation et de Recherche sur la Résistance et Comité Directeur pour le Souvenir de la Résistance: dépenses diverses	CORD	18 000,00 TE	16 860,00	15 106,64
12.345	Divers	02.00	Haut-Commissariat de la Protection Nationale: frais de fonctionnement: frais de bureau: dépenses diverses	CORD	50 000,00 TE	49 900,00	49 395,70
12.346	Divers	12.60	Service information et presse: frais de développement de réseaux électroniques d'information	CORD	206 000,00	206 000,00	205 510,18
12.347	Divers	01.10	Centre de Documentation et de Recherche sur l'Enrôlement forcé et Comité Directeur pour le Souvenir de l'Enrôlement forcé: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	34 000,00	34 000,00	33 954,10
12.348	Divers	01.40	Centre de recherches et d'études européennes Robert Schuman: dépenses diverses	CORD	55 000,00 TE	51 000,00	44 361,46
12.350	Divers	01.10	Dépenses diverses jugées opportunes par le gouvernement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00 D	150 000,00	117 581,33
12.356	Divers	02.00	Haut-Commissariat de la Protection nationale: frais de fonctionnement pour la gestion de crises	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000,00 D	19 000,00	15 868,80
12.360	Divers	01.10	Frais en relation avec l'organisation d'élections et de référendums	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	200 100,00	102 001,39
12.365	Divers	11.40	Comité à la simplification administrative (CSA): frais d'études et de consultance ainsi que prestations de services en rapport avec des publications: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	172 685,26
12.375	Divers	01.10	Développement d'initiatives de collaboration dans le cadre de la Grande Région: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	32 000,00 TE	30 095,00	30 000,00
12.380	Divers	01.10	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: installation et location de lignes téléphoniques: redevances: entretien et réparation des équipements radio-électriques: consommation: frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 275 000,00 D	2 405 000,00	2 404 505,80
12.385	Divers	13.90	Computer Emergency Response Team: frais de mise en oeuvre et d'exploitation des opérations de prévention et de prise en charge de la lutte contre la cybercriminalité	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	535 000,00	535 000,00	497 860,43
33.002	33.00	08.50	Participation à la mise en place d'un réseau national de maisons de la laïcité	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
33.005	33.00	01.10	Financement des partis politiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 565 000,00	2 565 000,00	2 556 565,78
33.010	33.00	08.40	Subsides aux organisations professionnelles de la presse	CNSM, CORD	93 463,00	93 463,00	93 463,00
33.013	33.00	01.10	Subventions dans l'intérêt de la réalisation d'études et de recherches dans le domaine de la coopération européenne et internationale	CNSM, CORD	455 000,00	455 000,00	455 000,00
34.040	34.42	01.10	Dommmages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	180 431,25



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
34.090	34.49	01.10	Subsides jugés opportuns par le gouvernement	CORD	20 000,00	20 000,00	8 200,00
35.060	35.00	01.43	Contribution à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	57 500,00 TR	58 000,00	58 000,00
43.000	43.22	01.10	Remboursement des dépenses relatives aux opérations électorales et référendaires avancées par les communes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	2 000 100,00	1 554 525,47
12.821	Divers	01.10	Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social: dépenses diverses	CNST, CORD	19 210,00	19 210,00	19 205,41
12.841	Divers	01.30	Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informations	CNST, CORD	1 443,00	1 443,00	1 442,08
			<i>Total de la section 00.4:</i>		31 979 315,00	40 559 515,00	36 902 803,92
			<i>Section 00.5 – Conseil économique et social</i>				
11.000	Divers	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	399 838,00 D	408 731,31	408 731,31
11.010	Divers	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	193 489,00 D	230 601,01	230 601,01
11.020	Divers	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	1 400,00 D	1 406,00	1 405,76
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	6 500,00	6 500,00	5 857,58
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	CORD	30 000,00	30 000,00	29 879,50
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	17 000,00	17 000,00	13 744,18
12.060	12.12	01.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	500,00	500,00	0,00
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	22 000,00	22 000,00	21 809,02
12.120	12.30	01.10	Conseil économique et social: indemnités des membres, frais d'experts et d'études: frais de traduction	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	216 706,58
12.121	12.30	01.10	Délégations luxembourgeoises du Comité économique et social de la Grande Région, du Comité économique et social européen: indemnités des membres, frais d'experts et d'études, frais de traduction	CNLI, CNST, CPUBLIE	13 000,00	13 000,00	8 407,21
12.125	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
12.130	12.16	01.10	Frais de publication	CORD	20 000,00	20 000,00	10 045,25
12.310	Divers	01.43	Délégations luxembourgeoises du Comité économique et social de l'UE (CESE) et du Comité économique et social de la Grande Région (CESGR): frais de réunion, frais de secrétariat	CORD	2 000,00	2 000,00	1 406,01
35.060	35.00	01.10	Contributions à des organismes internationaux	CPUBLIE, CSDE	4 500,00	4 500,00	4 000,00
35.560	35.00	01.10	Contribution à des organismes internationaux	CNST, CORD	1 000,00	1 000,00	1 000,00
			<i>Total de la section 00.5:</i>		962 227,00	1 008 238,32	953 593,21
			<i>Section 00.6 – Centre de Communications du Gouvernement</i>				
11.010	Divers	02.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 257 659,00	2 257 659,00	1 499 664,87
11.020	Divers	02.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
11.030	Divers	02.00	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	810 183,00	810 183,00	117 091,07
11.040	Divers	02.00	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	02.00	Indemnités d'habillement	CORD	3 520,00	3 520,00	3 276,86
11.130	11.12	02.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2 600,00	2 600,00	0,00
12.020	12.14	02.00	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	34 500,00	34 500,00	29 799,14
12.030	12.16	02.00	Frais d'acquisition de vêtements de travail	CORD	1 300,00 TR	2 100,00	2 045,16
12.040	12.12	02.00	Frais de bureau	CORD	15 750,00 TR	20 750,00	19 036,71
12.050	12.12	02.00	Achat de biens et de services de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 932 400,00 TR	1 963 400,00	1 956 097,93
12.060	12.12	02.00	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	25 000,00	25 000,00	21 684,58
12.061	12.12	02.00	Location et entretien des installations de télécommunications pour les autres administrations	CPUBLIE, CSDE	460 000,00 TE	429 000,00	425 258,76
12.070	12.12	02.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	28 000,00 TE	22 200,00	14 091,91
12.071	12.12	02.00	Location et entretien des équipements informatiques pour les autres administrations	CPUBLIE, CSDE	90 000,00	90 000,00	63 900,49
12.080	12.11	02.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	170 000,00 TR	183 000,00	171 028,64
12.125	12.30	02.00	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	180 000,00	180 000,00	168 352,97
12.134	12.16	02.00	Frais de publication et impression des annuaires téléphoniques de l'administration gouvernementale: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	69 500,00	69 500,00	69 477,25
12.190	12.30	02.00	Frais de formation du personnel	CORD	40 000,00 TE	27 000,00	14 377,98
12.300	Divers	02.00	Achat de denrées alimentaires pour la cantine	CORD	2 000,00	2 000,00	1 561,11
			<i>Total de la section 00.6:</i>		6 122 612,00	6 122 612,00	4 576 745,43
			<i>Section 00.7 – Cultes</i>				
11.000	Divers	08.50	Traitements des ministres des cultes	CNLI, CNST, CSDE	24 443 847,00	24 443 847,00	23 662 581,92
12.080	12.11	08.50	Séminaire de Luxembourg: bâtiments: exploitation et entretien	CORD	25 000,00	25 000,00	24 027,72
33.010	33.00	08.50	Culte catholique: remboursement de frais d'alimentation et de reliure de la bibliothèque du séminaire	CNSM, CORD	6 250,00	6 250,00	6 250,00
33.011	33.00	08.50	Subsides aux cultes protestants	CNSM, CORD	44 880,00	44 880,00	44 758,00
33.012	33.00	08.50	Subsides au culte israélite	CNSM, CORD	24 500,00	24 500,00	24 500,00
33.013	33.00	08.50	Subsides pour activités interconfessionnelles	CNSM, CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
33.014	33.00	08.50	Subsides au culte catholique	CNSM, CORD	41 150,00	41 150,00	41 150,00
33.015	33.00	08.50	Subsides aux cultes orthodoxes	CNSM, CORD	3 000,00	3 000,00	3 000,00
33.016	33.00	08.50	Subsides au culte musulman	CNSM, CORD	2 480,00	2 480,00	2 480,00
34.060	34.41	04.42	Culte catholique: bourses d'études aux élèves du séminaire	CORD	2 480,00	2 480,00	2 480,00
			<i>Total de la section 00.7:</i>		24 596 587,00	24 596 587,00	23 811 227,64

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.132	11.12	08.40	<i>Section 00.8 – Médias et Communications</i>				
			Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	58 500,00	58 500,00	54 621,87
11.136	11.12	08.40	Conseil national des programmes: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 500,00	1 500,00	1 016,39
			Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	12.60	Conseil National des programmes: frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	1 500,00	1 500,00	874,00
12.011	12.13	12.60	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	85 000,00	85 000,00	83 398,33
12.012	12.13	12.60	Conseil National des programmes: frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	10 000,00	10 000,00	9 385,96
12.013	12.13	12.60	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	1 500,00	1 500,00	827,40
12.020	12.14	12.60	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	500,00	500,00	130,00
12.040	12.12	12.60	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	3 400,00	3 400,00	3 392,89
12.080	12.11	12.60	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	64 716,68
12.120	12.30	12.60	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	24 600,00	24 600,00	15 959,13
12.125	12.30	12.60	Frais de formation professionnelle	CORD	500,00	500,00	145,20
12.191	12.30	12.60	Conseil National des programmes: indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de documentation, dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	53 000,00	53 000,00	29 350,78
12.300	Divers	08.40	Médias audiovisuels: indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de promotion, frais de documentation, acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux, dépenses diverses				
12.345	Divers	08.40	Prise en charge par l'Etat des frais relatifs à l'établissement d'une pige publicitaire luxembourgeoise	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	495 000,00 D	495 000,11	474 072,15
12.370	Divers	08.40	Promotion de la presse écrite	CPUBLIE, CSDE	264 000,00 D	264 000,11	263 929,68
31.050	31.32	08.40	Subside à la société BCE (Broadcast Center Europe) pour contribution aux frais d'exploitation en vue d'assurer le maintien des infrastructures essentielles de télévision	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 200 000,00	7 200 000,00	7 132 197,00
31.052	31.32	12.60	Médias et communications: subsides à des associations				
			Contributions à des organismes internationaux	CPUBLIE, CSDE	950 000,00 D	950 000,10	950 000,00
33.012	33.00	08.40	Prise en charge par l'Etat des frais encourus par l'autorité de régulation indépendante en matière postale	CNSM, CORD	5 000,00	5 000,00	4 000,00
35.030	35.40	12.60	Dotations en faveur de l'établissement public „Commissio	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 000,00	5 000,00	4 999,21
41.010	41.40	12.60	Dotation en faveur de l'établissement public „Commissio	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	10 000,00	10 000,00	0,00
41.011	41.40	12.60	Dotation en faveur de l'établissement public „Commissio	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 655 000,00	1 655 000,00	1 655 000,00
41.012	41.40	12.60	Dotation dans l'intérêt de l'établissement public „Fonds national de soutien à la production audiovisuelle“	CNLI, CNST, CPUBLIE	40 000 000,00	40 000 000,00	40 000 000,00
41.013	41.40	12.60	Dotation en faveur de l'autorité luxembourgeoise indépendante de l'audiovisuel	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 00.8:</i>		50 974 200,00	50 974 200,32	50 748 016,67

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
			<i>Section 00.9 – Commission consultative des Droits de l'Homme du Grand-Duché de Luxembourg</i>				
11.010	Divers	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	139 010,00	139 010,00	135 729,59
11.130	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2 000,00 TR	2 100,00	894,30
12.000	12.15	13.90	Indemnités pour services de tiers	CORD	7 000,00 TE	6 900,00	5 850,40
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	100,00	100,00	76,20
12.011	12.13	01.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	8 000,00 TE	6 500,00	5 757,77
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	CORD	7 000,00 TR	10 550,00	8 697,59
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	1 200,00 TR	1 650,00	1 615,31
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	1 200,00	1 200,00	718,86
12.100	12.11	01.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques				
12.120	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	19 311,84
12.130	12.16	01.10	Frais de publication	CPUBLIE, CSDE	3 000,00 TE	0,00	0,00
12.190	12.30	01.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	3 000,00 TE	2 000,00	1 637,73
35.060	35.00	01.43	Contribution à des organismes internationaux	CPUBLIE, CSDE	3 000,00 TR	4 500,00	3 706,21
			<i>Total de la section 00.9:</i>	CNLI, CNST, CPUBLIE	199 210,00	199 210,00	188 430,77
			<b>Total du département 00:</b>		165 021 201,00	173 728 953,07	167 434 362,75

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>01 – Ministère des Affaires étrangères</b>				
			<i>Section 01.0 – Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	01.43	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	27 000,00	27 000,00	18 978,98
11.300	11.00	01.43	Frais de personnel en relation avec le siège du Luxembourg comme membre non permanent du Conseil de Sécurité des Nations Unies	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	727 953,00	727 953,00	526 944,34
12.012	12.13	01.43	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 525 000,00	1 525 000,00	1 190 408,82
12.020	12.14	01.40	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	6 500,00	6 500,00	4 844,23
12.040	12.12	01.40	Frais de bureau	CORD	73 000,00	73 000,00	70 695,21
12.060	12.12	01.40	Coût du fonctionnement du système de réception, de circulation et d'archivage de l'information du Ministère des affaires étrangères et de ses missions à l'étranger: frais d'assistance et de formation y relatifs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 432 082,00	1 432 082,00	1 394 486,65
12.070	12.12	01.40	Frais d'entretien des équipements informatiques	CORD	1 870,00	1 870,00	1 659,87
12.080	12.11	01.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	20 769,30
12.120	12.30	01.40	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.121	12.30	01.42	Frais de traduction	CPUBLIE, CSDE	3 500,00	3 500,00	0,00
12.125	12.30	01.42	Frais d'entretien, de fonctionnement et de maintenance des sites Internet du Ministère des Affaires Etrangères et de ses missions à l'étranger: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	27 000,00	27 000,00	26 686,70
12.140	12.16	01.40	Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise relatives à l'Union Européenne et à son élargissement: activités de promotion du Luxembourg, notamment dans le cadre des activités des missions diplomatiques et consulaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	68 800,00	68 800,00	58 035,67
12.190	12.30	01.42	Participation à des stages et cours de perfectionnement: participation à des cours de formation en vue des concours d'admission à des organisations internationales ou européennes, stages d'accueil pour jeunes cadres: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE, CSDE	7 000,00	7 000,00	6 279,24
12.192	12.30	01.42	Frais d'organisation et de réalisation de conférences au Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.250	Divers	12.14	Activités en relation avec le siège de membre non permanent du Luxembourg au Conseil de sécurité des Nations Unies, activités des missions diplomatiques et consulaires dans le même but	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	203 490,00	203 490,00	152 030,38
12.300	Divers	01.42	Passeports et visas: frais d'acquisition de matériel: entretien et réparation des machines: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	720 823,00	720 823,00	648 212,90
12.310	Divers	01.42	Achat de timbres de chancellerie	CNLI, CNST, CPUBLIE	9 000,00 D	38 070,00	37 800,00
12.320	Divers	01.42	Frais d'abonnement à des agences d'information et à des bases de données	CPUBLIE, CSDE	60 700,00	60 700,00	58 673,77

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.321	Divers	01.40	Frais d'activation et d'abonnement pour système de communication d'urgence	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	13 800,00	13 800,00	6 479,09
12.340	Divers	01.42	Comité de coordination pour l'installation d'institutions et d'organismes européens: frais de fonctionnement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	477 050,00	477 050,00	414 763,35
12.350	Divers	01.42	Frais de fonctionnement des consulats honoraires luxembourgeois à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	42 000,00	42 000,00	32 658,59
12.352	Divers	01.42	Aide aux Luxembourgeois en situation de détresse à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 000,00	3 000,00	0,00
12.361	Divers	01.42	Dépenses diverses en rapport avec les obligations protocolaires et avec la représentation extérieure du Ministère des Affaires Etrangères	CPUBLIE, CSDE	28 000,00	28 000,00	26 677,88
12.362	Divers	01.42	Frais protocolaires en relation avec l'aéroport	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.010	33.00	01.42	Subsides à des sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale luxembourgeoises ou à d'autres associations luxembourgeoises poursuivant des buts internationaux ou ayant pour objet de sauvegarder les intérêts nationaux à l'étranger	CNSM, CORD	23 500,00	23 500,00	20 149,48
35.010	35.20	01.42	Centres communs des visas de pays membres de l'UE: participation aux frais de mise en place	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
35.060	35.00	01.43	Conférences et réunions internationales: participation aux frais communs: dépenses diverses des délégations luxembourgeoises: frais généraux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 893,00	20 893,00	15 702,10
			<i>Total de la section 01.0:</i>		5 527 361,00	5 556 431,00	4 732 936,55
			<i>Section 01.1 – Relations internationales. – Missions luxembourgeoises à l'étranger</i>				
11.000	Divers	01.42	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	13 135 955,00 D	13 430 291,37	13 430 291,37
11.090	11.12	01.42	Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 253 302,00	7 253 302,00	6 752 867,88
11.140	11.40	01.42	Remboursement des frais exceptionnels de scolarité des agents en fonction à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	675 000,00	675 000,00	583 795,93
11.141	11.40	01.42	Remboursement partiel des frais médicaux des agents en fonction à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	390 000,00	390 000,00	248 442,26
11.300	11.00	01.42	Ambassades, représentations permanentes et consulats: indemnités, salaires et charges sociales des employés de bureau et du personnel ouvrier recrutés sur place: dépenses diverses de personnel	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	11 150 912,00	11 150 912,00	10 987 503,23
12.011	12.13	01.42	Frais de déménagement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500 000,00 D	754 130,00	632 977,85
12.012	12.13	01.42	Remboursement des frais de voyages statutaires des agents à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	240 000,00	240 000,00	217 281,77
12.080	12.11	01.42	Frais généraux d'entretien des immeubles	CPUBLIE, CSDE	840 000,00	840 000,00	783 129,97
12.081	12.11	01.42	Bâtiments: chauffage, eau, gaz, électricité	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	752 250,00	752 250,00	711 645,96

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.084	12.11	01.42	Immeuble administratif à Bruxelles: frais de fonctionnement et d'entretien: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 200 000,00	1 200 000,00	1 195 158,86
12.100	12.11	01.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 370 223,00	2 370 223,00	2 242 372,75
12.250	Divers	01.42	Frais de formation, de bureau, de télécommunications, d'informatique et de banque, frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles, frais de transport du courrier diplomatique et de transport de vin luxembourgeois, taxes et impôts	CPUBLIE, CSDE	1 241 000,00	1 241 000,00	1 160 794,93
12.251	Divers	01.42	Frais de mise en place et de fonctionnement de nouvelles missions luxembourgeoises à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	47 605,00	47 605,00	47 189,74
12.254	Divers	01.42	Frais de déplacement	CPUBLIE, CSDE	415 000,00	415 000,00	350 974,80
12.256	12.30	01.42	Frais de contentieux et d'experts	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	86 836,98
12.300	Divers	01.42	Frais de représentation, actions de promotion économique, commerciale et culturelle du Luxembourg à l'étranger organisées par les missions, Maisons du Grand-Duché de Luxembourg à l'étranger: frais protocolaires en relation avec l'utilisation des salons VIP et autres frais en relation avec les aéroports à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	870 000,00	870 000,00	804 190,54
			<i>Total de la section 01.1:</i>		41 181 247,00	41 729 713,37	40 235 454,82
			<i>Section 01.2 – Relations internationales.– Contributions à des organismes internationaux</i>				
11.300	11.00	02.50	Missions de gestion civile ou militaire de crise et missions d'observation et de soutien organisées par le Luxembourg et/ou des organisations internationales: dépenses de personnel	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	13 980,00	13 980,00	10 297,72
12.300	Divers	02.50	Missions de gestion civile ou militaire de crise et missions d'observation et de soutien organisées par le Luxembourg et/ou des organisations internationales: dépenses administratives et opérationnelles	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	59 320,00	59 320,00	44 687,57
35.030	35.40	Divers	Contributions obligatoires aux divers budgets et aux autres dépenses communes des institutions internationales et frais s'y rattachant: autres dépenses à caractère international	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 010 809,00 D	8 620 809,00	7 483 060,41
35.031	35.40	Divers	Subventions à des institutions et organisations internationales: subventions pour le financement d'actions internationales de secours et de solidarité	CORD	1 250 000,00	1 250 000,00	1 237 380,60
35.032	35.40	02.50	Contributions obligatoires à des opérations de maintien de la paix sous les égides d'organisations internationales ainsi qu'aux mécanismes de gestion de crise de l'UE	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 100 176,00	5 100 176,00	4 400 037,73

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
35.033	35.40	02.50	Contributions volontaires à des missions de gestion civile ou militaire de crise d'organisations internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	50 000,00
35.060	35.00	01.54	Contributions volontaires à des actions internationales à caractère politique ou économique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	300 000,00 D	11 100 000,00	11 100 000,00
			<i>Total de la section 01.2:</i>		12 834 285,00	26 244 285,00	24 325 464,03
			<i>Section 01.3 – Relations internationales.– Relations économiques européennes et internationales et autres actions</i>				
12.140	12.16	01.52	Promotion de l'image du Luxembourg	CORD	20 500,00	20 500,00	20 465,19
35.040	35.50	Divers	Assistance économique et technique, actions humanitaires et actions de formation sur le plan international	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 350 000,00	2 350 000,00	2 130 505,22
			<i>Total de la section 01.3:</i>		2 370 500,00	2 370 500,00	2 150 970,41
			<i>Section 01.4 – Immigration</i>				
11.000	Divers	01.40	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	725 356,00 D	801 803,00	801 802,83
11.010	Divers	01.40	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 220 468,00	1 220 468,00	0,00
11.020	Divers	01.40	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	01.40	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	45 800,00	45 800,00	0,00
11.040	Divers	01.40	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	01.40	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2 400,00	2 400,00	0,00
12.000	12.15	01.40	Frais de traduction et d'interprétation et autres indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	230 000,00 TR	242 639,48	239 738,87
12.002	12.15	01.40	Indemnités pour services de tiers: jetons de présence	CORD	750,00	750,00	0,00
12.020	12.14	01.40	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CPUBLIE, CSDE	3 300,00	3 300,00	2 295,08
12.040	12.12	01.40	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	1 200,00	1 200,00	627,00
12.070	12.12	01.40	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	30 000,00	30 000,00	29 349,84
12.080	12.11	01.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	217 000,00	217 000,00	216 172,65
12.120	12.30	01.40	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	15 000,00	15 000,00
12.150	12.30	01.40	Frais d'exams médicaux	CORD	1 500,00	1 500,00	1 044,70
12.190	12.30	01.40	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNLI, CNST, CPUBLIE	37 500,00	37 500,00	17 496,00
12.250	Divers	01.42	Centre de rétention	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 397 992,00	2 397 992,00	2 181 388,09
12.300	Divers	01.42	Dépenses directes et indirectes en relation avec le retour de personnes en situation irrégulière	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	850 000,00	850 000,00	810 991,95
12.301	Divers	01.40	Titres de séjour: frais d'acquisition de matériel: entretien et réparation de machines: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	45 000,00	45 000,00	35 788,62
12.320	Divers	01.40	Frais d'abonnements à des agences d'informations et à des bases de données	CORD	16 200,00 TR	16 272,00	16 272,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.300	33.00	01.40	Aides bilatérales ou multilatérales à la réinsertion des rapatriés ainsi qu'en faveur d'actions visant une meilleure gestion des flux migratoires: subventions poursuivant le même objectif à des organisations internationales et à des ONG	CPUBLIE, CSDE	35 000,00 TE	22 288,52	20 000,00
			<i>Total de la section 01.4:</i>		5 859 766,00	5 951 113,00	4 387 967,63
			<i>Section 01.5 – Direction de la Défense</i>				
11.130	11.12	02.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5 136,00	5 136,00	883,69
11.300	11.00	02.00	Participants aux missions de gestion de crise non membres de l'armée: rémunérations et indemnités spéciales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	65 000,00	65 000,00	0,00
12.000	12.15	02.00	Indemnités pour services de tiers	CORD	4 000,00	4 000,00	0,00
12.012	12.13	02.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	100 000,00 TE	97 900,00	46 280,95
12.020	12.14	02.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	1 050,00 TR	3 150,00	2 985,78
12.040	12.12	02.00	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	2 500,00	2 500,00	2 150,40
12.080	12.11	02.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	17 000,00	17 000,00	16 778,01
12.120	12.30	02.00	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE	5 000,00	5 000,00	0,00
24.000	24.10	02.10	Location de lots de chasse et de terrains	CPUBLIE, CSDE	50,00	50,00	2,75
33.010	33.00	02.00	Subsides aux organisations d'anciens combattants et assimilés, de mutilés de guerre et d'anciens officiers et sous-officiers de réserve	CNSM, CORD	7 000,00	7 000,00	4 590,00
33.011	33.00	02.00	Subside au profit du Musée national d'histoire militaire	CNSM, CORD	2 479,00	2 479,00	2 479,00
33.013	33.00	02.00	Subsides aux organisations promouvant l'idée d'une politique européenne de sécurité et de défense	CNSM, CORD	5 000,00	5 000,00	0,00
34.040	34.42	02.00	Paiements à faire en exécution de l'article VIII de la convention entre les Etats parties au traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, signée le 19.6.1951 et approuvée par la loi du 26.1.1954; dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverts par l'assurance: honoraires des avocats: dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 000,00 D	6 700,00	6 622,53
35.031	35.40	02.00	Part contributive aux frais des quartiers généraux de l'O.T.A.N.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 297 000,00 D	1 361 443,00	1 248 964,41
35.033	35.40	02.00	Participation du Luxembourg aux frais des quartiers généraux de l'Eurocomps	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	405 000,00	405 000,00	311 978,00
35.034	35.40	02.00	Contributions du Luxembourg à des activités de réforme du secteur de sécurité, notamment dans le cadre d'organisations internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE	500 000,00 D	800 000,00	800 000,00
35.035	35.40	02.10	Contributions du Luxembourg et assistance aux partenaires dans le cadre de missions de prévention et de gestion de crise	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	10 500 000,00 D	14 500 000,00	13 819 986,59

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
35.036	35.40	02.10	Contributions du Luxembourg aux frais d'installations militaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 800 000,00	7 800 000,00	7 800 000,00
35.039	35.40	02.10	Contributions et actions de partenariat en matière de capacités militaires dans le cadre de l'UE et de l'O.T.A.N.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 500 000,00	2 500 000,00	2 088 117,11
35.040	35.50	02.00	Projets de réhabilitation à réaliser dans le cadre des missions de gestion de crises des organisations internationales ou dans le cadre de la coopération bilatérale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
35.041	35.50	02.00	Location et mise à disposition d'organismes et de pays partenaires en matière de défense, de services et d'infrastructures dans le domaine des technologies de l'information et de la communication	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 000 000,00	4 000 000,00	3 339 278,00
37.010	37.20	02.00	Remboursement de l'ajustement fiscal dû aux termes de l'article 42 de la réglementation du régime des pensions des organisations coordonnées	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	710 000,00 D	946 778,00	946 778,00
			<i>Total de la section 01.5:</i>		27 932 315,00	32 534 236,00	30 437 875,22
			<i>Section 01.6 – Défense nationale</i>				
11.000	Divers	02.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	35 486 184,00	35 486 184,00	34 286 623,25
11.010	Divers	02.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 065 834,00 D	1 068 609,35	1 068 609,35
11.020	Divers	02.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	112 917,53	112 917,53
11.030	Divers	02.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 277 800,00 D	2 446 548,12	2 446 548,12
11.040	Divers	02.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	16 032,00	16 031,73
11.060	Divers	02.10	Indemnités d'apprentissage – patron de stage	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
11.070	Divers	02.10	Rémunérations des volontaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	19 879 569,00	19 879 569,00	17 538 972,13
11.080	11.31	02.10	Frais médicaux divers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00 TR	68 000,00	67 422,28
11.081	11.31	02.10	Accidents de service de toute nature: dommages-intérêts: remboursement à l'office des assurances sociales des frais avancés pour la réparation des accidents de service ou de maladies provoquées par le service militaire				
11.090	11.12	02.10	Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	02.10	Indemnités d'habillement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	693 041,00	693 041,00	581 980,06
11.110	11.12	02.10	Indemnités pour pertes de caisse	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	205 000,00	205 000,00	203 857,43
11.120	11.12	02.10	Gratifications pour croix de service et chevrons	CORD	185,00	185,00	185,00
11.130	11.12	02.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	26 784,00	26 784,00	23 013,68
11.131	11.12	02.10	Indemnités de permanence à domicile	CORD	19 045,00	19 045,00	11 365,86
11.140	11.40	02.10	Location de logements de service: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE	31 772,00	31 772,00	22 969,83
11.141	11.40	02.10	Frais d'alimentation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	58 080,00	58 080,00	55 052,93
11.150	11.12	02.10	Indemnités pour heures supplémentaires prestées notamment dans le cadre de l'Ecole de l'armée et des entraînements et instructions militaires	CPUBLIE, CSDE	920 000,00	920 000,00	919 280,51
				CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	420 000,00	420 000,00	419 974,67

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.300	11.00	02.10	Indemnités spéciales allouées aux membres de l'armée ou membres originaires au service de l'armée engagés dans des missions de crise et autres missions	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	440 000,00	440 000,00	426 030,34
12.000	12.15	02.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	229 054,00 TE	225 154,00	225 128,22
12.010	12.13	02.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	50 000,00 TE	37 500,00	33 667,90
12.012	12.13	02.10	Frais de route et de séjour à l'étranger: autres frais de transport à l'étranger	CORD	205 000,00 TE TR	220 000,00	214 563,57
12.020	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	155 000,00	155 000,00	87 229,78
12.021	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles	CPUBLIE, CSDE	330 000,00 TR	356 500,00	356 221,86
12.022	12.14	02.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: réparations et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 400 000,00	1 400 000,00	1 378 318,83
12.030	12.16	02.10	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage des divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	1 100 000,00 TR	1 109 000,00	1 105 520,67
12.040	12.12	02.10	Frais de bureau	CORD	85 000,00	85 000,00	78 806,71
12.050	12.12	02.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	115 000,00 TE	106 500,00	106 429,03
12.060	12.12	02.10	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle: acquisition d'outillage et de matériel de rechange: location d'équipements de transmission de données: frais d'utilisation du réseau radio-électrique: frais de consultation et de développement d'un réseau de transmission de données informatiques	CPUBLIE, CSDE	715 000,00	715 000,00	695 432,44
12.070	12.12	02.10	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	360 000,00 TE	335 000,00	328 592,55
12.080	12.11	02.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 450 000,00 D TR	1 736 000,00	1 733 994,20
12.090	12.21	02.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	89 980,00 TR	89 985,00	89 983,19
12.100	12.11	02.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	622 100,00	622 100,00	597 661,56
12.120	12.30	02.10	Frais d'experts et d'études	CORD	5 000,00 TE	1 100,00	1 023,50
12.140	12.16	02.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	249 940,74
12.150	12.30	02.10	Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires	CORD	15 000,00 TE	13 000,00	12 678,75
12.160	12.30	02.10	Acquisition de matériel médical et pharmaceutique	CPUBLIE, CSDE	160 000,00	160 000,00	150 425,08
12.180	12.30	02.10	Acquisition de matériel didactique	CORD	4 000,00	4 000,00	3 225,76
12.190	12.30	02.10	Frais de stage à l'étranger: frais de cours: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 450 000,00 TR	1 557 800,00	1 518 847,75
12.191	12.30	02.10	Reconversion des soldats volontaires de l'armée	CORD	140 000,00 TE	28 730,00	26 102,31

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.192	12.30	02.00	Frais en relation avec la mise en oeuvre d'accords sur la maîtrise d'armement en Europe: frais en relation avec le traité „Open Skies“: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	35 000,00	35 000,00	17 868,74
12.200	12.30	02.10	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles	CNLI, CNST, CPUBLIE	16 960,00	16 960,00	16 749,32
12.303	Divers	02.10	Frais de participation aux missions de gestion de crise et autres missions	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 200 625,00	1 200 625,00	1 040 568,64
12.304	Divers	02.00	Prestations dans l'intérêt de l'entreposage et de la maintenance de matériel notamment du charroi	CNLI, CNST, CPUBLIE	3 718 988,00	3 718 988,00	3 570 857,00
12.310	Divers	02.10	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport: frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions: allocation de prix à l'occasion de concours sportifs				
12.320	Divers	02.10	Frais de représentation: cérémonies: réceptions officielles: couronnes et dépôts de fleurs: frais de culte: dépenses diverses	CORD	85 000,00 TR	91 000,00	88 983,80
12.350	Divers	02.10	Acquisition de munitions	CORD	35 000,00 TE	26 500,00	25 874,87
12.351	Divers	02.10	Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement: frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers	CPUBLIE, CSDE	500 000,00 TE	480 000,00	478 081,45
12.352	Divers	02.10	Frais de transport à l'occasion d'exercices à l'étranger: frais de transport pour matériel et personnel militaire et civil	CPUBLIE, CSDE	143 415,00	143 415,00	142 439,19
12.353	Divers	02.10	Frais en relation avec exercices et manoeuvres à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	96 000,00	96 000,00	80 347,34
12.360	Divers	02.10	Matériel et fournitures de casernement, entretien et réparation	CPUBLIE, CSDE	30 000,00 TE	6 000,00	5 008,52
12.370	Divers	02.10	Musique militaire: acquisition d'accessoires de musique: réparation d'instruments et d'accessoires de musique: acquisition de matériel et de papier de musique	CORD	320 000,00	320 000,00	317 066,51
12.380	Divers	02.10	Education et loisirs	CORD	17 000,00	17 000,00	16 443,36
12.381	Divers	02.10	Frais de fonctionnement de la cantine des volontaires de l'armée: achat de marchandises: frais divers	CORD	15 000,00	15 000,00	11 395,82
35.030	35.40	02.00	Contributions à des institutions internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	60 000,00	60 000,00	57 586,95
11.630	11.12	02.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	28 200,00 TR	29 465,00	29 462,49
			<i>Total de la section 01.6:</i>		76 805 310,00	77 355 583,00	73 093 656,30
			<i>Section 01.7 – Coopération au développement et action humanitaire</i>				
11.300	11.00	01.53	Indemnités et dépenses statutaires du personnel affecté aux missions de coopération	CORD	1 053 849,00	1 053 849,00	1 035 643,66
12.011	12.13	01.53	Frais de déménagement des agents à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	60 000,00 TR	75 000,00	70 624,57

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.012	12.13	01.53	Frais de route et de séjour et de voyages statutaires à l'étranger effectués dans le cadre de missions de coopération au développement et d'action humanitaire	CORD	475 000,00 TE TR	510 917,50	508 413,51
12.050	12.12	01.53	Frais de port	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 860,00	4 860,00	4 346,36
12.060	12.12	01.53	Coût du fonctionnement du système de réception, de circulation et d'archivage de l'information du Ministère des affaires étrangères et de ses missions à l'étranger: frais d'assistance et de formation y relatifs	CNLI, CNST, CPUBLIE	505 314,00	505 314,00	96 638,67
12.070	12.12	01.53	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	15 000,00	15 000,00	14 835,00
12.120	12.30	01.53	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	100,00 TR	51 232,50	40 986,00
12.140	12.16	01.53	Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement	CPUBLIE, CSDE	100 000,00 TE	61 885,50	55 134,04
12.190	12.30	01.53	Actions de formation, d'études et de recherche: séminaires et conférences	CPUBLIE, CSDE	150 000,00 TE TR	86 064,50	86 064,50
12.250	Divers	01.53	Bureaux de coopération dans les pays en développement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	447 191,00	447 191,00	408 978,12
12.300	Divers	01.53	Suivi, contrôle et évaluation de projets et de programmes de coopération au développement	CPUBLIE, CSDE	630 000,00	630 000,00	629 999,89
32.020	32.00	01.52	Congé de la coopération au développement et congé spécial des volontaires des services de secours pour actions humanitaires: indemnités compensatoires et indemnités forfaitaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	35 000,00 D	50 000,00	49 314,80
33.000	33.00	01.54	Participation aux frais d'organisations non gouvernementales (ONG) pour la réalisation d'actions de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement et autres mesures à cet effet	CPUBLIE, CSDE	1 950 000,00	1 950 000,00	1 860 624,80
33.010	33.00	01.54	Participation aux frais du Cercle de coopération des organisations non gouvernementales et autres mesures visant à promouvoir la coopération au développement	CNSM, CORD	330 000,00	330 000,00	320 920,90
35.000	35.10	01.53	Coopération au développement: contributions à des programmes d'assistance économique et technique et aux actions humanitaires de l'Union Européenne: dépenses diverses dans le même but	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	11 135 000,00	11 135 000,00	10 690 000,00
35.030	35.40	Divers	Coopération au développement: contribution à des programmes et priorités thématiques d'institutions internationales autres que l'Union Européenne	CPUBLIE, CSDE	18 502 000,00	18 502 000,00	18 500 052,78
35.031	35.40	01.53	Coopération au développement: contributions volontaires aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union européenne	CPUBLIE, CSDE	22 955 000,00	22 955 000,00	22 955 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
35.032	35.40	01.53	Coopération au développement: contributions obligatoires aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union Européenne	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	503 000,00	503 000,00	476 474,90
35.060	35.00	Divers	Subsides au titre de l'action humanitaire: aide d'urgence suite à des catastrophes naturelles, des conflits armés et des situations de crise humanitaire: aide alimentaire: activités de prévention, de réhabilitation ou de reconstruction consécutive à une situation d'urgence	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	37 000 000,00	37 000 000,00	36 993 765,38
93.000	93.00	01.52	Alimentation du fonds de la coopération au développement	CNLI, CNST, CPUBLIE	178 491 591,00	178 491 591,00	178 491 591,00
			<i>Total de la section 01.7:</i>		274 342 905,00	274 357 905,00	273 289 408,88
			<i>Section 01.9 – Présidence luxembourgeoise de l'Union Européenne</i>				
11.300	Divers	01.43	Frais de personnel: rémunération du personnel supplémentaire, indemnités pour services extraordinaires, indemnités de poste et de logement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	441 400,00 D	449 751,06	357 713,06
12.012	12.13	01.43	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.300	Divers	01.43	Frais de route et de séjour, frais de déménagement, dépenses de matériel, frais de réunions et de réceptions officielles, dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	54 000,00	54 000,00	43 887,80
			<i>Total de la section 01.9:</i>		495 500,00	503 851,06	401 600,86
			<b>Total du département 01:</b>		447 349 189,00	466 603 617,43	453 055 334,70

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>02 – Ministère de la Culture</b>				
			<i>Section 02.0 – Culture: dépenses générales</i>				
11.020	Divers	08.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	10 525,00	10 525,00	0,00
11.130	11.12	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: indemnités pour services extraordinaires	CORD	350,00	350,00	0,00
11.131	11.12	08.50	Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires	CORD	10 200,00	10 200,00	2 574,76
12.000	12.15	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: indemnités pour services de tiers	CORD	325,00	325,00	0,00
12.001	12.15	08.00	Mesures en faveur de la langue luxembourgeoise: indemnités pour services de tiers	CORD	717 400,00 TE	679 400,00	679 009,39
12.002	12.15	08.00	Commissions diverses: indemnités pour services de tiers	CORD	4 850,00	4 850,00	2 794,78
12.010	12.13	08.00	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	13 500,00	13 500,00	7 408,40
12.012	12.13	08.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	85 000,00 TE	62 000,00	49 818,20
12.020	12.14	08.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	8 500,00 TR	9 500,00	9 354,16
12.040	12.12	08.00	Frais de bureau	CORD	7 100,00	7 100,00	6 949,86
12.042	12.12	01.40	Echanges transfrontaliers avec les régions de Sarre, Lorraine, Rhénanie-Palatinat, Ostbelgien, Province de Luxembourg	CORD	8 500,00 TE	5 850,00	2 000,00
12.050	12.12	08.00	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	4 000,00	4 000,00	825,84
12.070	12.12	08.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	4 000,00	4 000,00	1 019,43
12.080	12.11	08.00	Bâiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	34 500,00	34 500,00	31 064,71
12.101	12.11	08.00	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	207 287,00 D	240 117,00	239 383,55
12.102	12.11	08.00	Frais de location du palais Cà del Duca dans l'intérêt de la participation d'artistes luxembourgeois à la Biennale de Venise	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	56 922,00	56 922,00	56 568,09
12.120	12.30	08.00	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	84 864,00	84 864,00	63 961,28
12.125	12.30	08.00	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	25 000,00	25 000,00	8 728,50
12.130	12.16	08.00	Frais de publication	CPUBLIE, CSDE	30 000,00 TE	6 885,00	5 480,00
12.140	12.16	08.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	30 000,00 TR	41 300,00	36 170,58
12.141	12.16	08.20	Centres d'exposition et d'animation: dépenses diverses	CORD	20 000,00 TR	22 650,00	21 971,56
12.190	12.30	Divers	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	30 000,00 TE	18 700,00	5 638,59
12.300	Divers	08.20	Animation socioculturelle: dépenses diverses	CORD	120 000,00	120 000,00	99 723,47

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.302	Divers	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: dépenses diverses	CORD	4 000,00	4 000,00	2 674,30
12.303	Divers	Divers	Relations culturelles internationales: frais divers	CORD	338 000,00	338 000,00	261 152,33
12.304	Divers	08.00	Mission culturelle du Luxembourg en France: dépenses diverses	CORD	25 000,00	25 000,00	23 688,10
12.305	Divers	08.00	Harmonisation des statistiques culturelles des Etats membres de l'Union Européenne	CPUBLIE, CSDE	200 000,00 TR	283 115,00	283 114,10
12.306	Divers	08.00	Frais de gestion de la halle des soufflantes	CORD	100,00	100,00	0,00
12.307	Divers	08.00	Droits d'auteur	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.308	Divers	08.00	Dépenses diverses dans l'intérêt des activités des musées régionaux	CORD	20 000,00	20 000,00	16 998,45
12.311	Divers	08.00	Frais d'assurances liés à l'organisation par les divers départements du Ministère d'expositions de grande envergure	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
32.010	32.00	08.40	Aide financière de l'Etat au profit des revues culturelles	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
33.000	33.00	Divers	Animation socioculturelle: conventions avec des associations	CORD	6 743 000,00	6 743 000,00	6 650 685,67
33.001	33.00	Divers	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'institut grand-ducal	CORD	80 000,00	80 000,00	79 998,00
33.005	33.00	08.10	Participation au financement des activités du Théâtre national du Luxembourg	CORD	1 519 044,00	1 519 044,00	1 518 092,00
33.007	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des bibliothèques gérées par des associations	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	290 000,00	290 000,00	166 798,00
33.010	33.00	Divers	Subsides aux associations pour la réalisation d'activités culturelles	CNSM, CORD	675 000,00 TE	637 000,00	636 865,00
33.011	33.00	Divers	Relations culturelles internationales: subsides aux associations	CNSM, CORD	65 000,00 TE	49 116,00	47 800,00
33.014	33.00	08.40	Aide à la presse culturelle: subsides aux éditeurs	CNSM, CORD	79 300,00	79 300,00	79 300,00
33.017	33.00	08.00	Participation au financement des activités de l'agence luxembourgeoise d'action culturelle	CNSM, CORD	377 644,00	377 644,00	377 644,00
33.022	33.00	08.20	Participation au financement de l'agenda culturel national	CNSM, CORD	68 500,00 TE	30 150,00	30 150,00
33.023	33.00	08.00	Participation dans l'intérêt de l'organisation de la fête européenne de la musique	CNSM, CORD	40 000,00	40 000,00	40 000,00
33.029	33.00	08.00	Participation de l'Etat au financement de l'Institut culturel européen Pierre Werner	CNSM, CORD	207 320,00 TE	202 879,00	202 877,85
33.032	33.00	08.10	Participation de l'Etat au financement de la Biennale de Venise	CNSM, CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	200 000,00
33.033	33.00	08.10	Promotion d'activités culturelles sur le plan international	CNSM, CORD	450 000,00 TE	416 500,00	416 500,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.034	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'association sans but lucratif „Espace culturel Grande Région“	CNLI, CNSM, CPUBLIE	20 000,00 TR	25 442,00	25 442,00
33.035	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la structure chargée de l'animation culturelle de l'espace „Rotondes“	CNSM, CORD	1 202 288,00 TR	1 259 973,00	1 259 973,00
34.060	34.41	08.10	Bourses dans l'intérêt de la création artistique	CORD	120 000,00 TR	135 000,00	135 000,00
34.061	34.41	08.10	Bourses attribuées dans le cadre des accords culturels	CORD	100 000,00 TE	34 075,00	32 775,00
34.062	34.41	08.10	Subsides aux particuliers pour activités culturelles	CORD	125 000,00	125 000,00	124 730,53
34.071	34.51	08.00	Bourses en faveur d'élèves et d'étudiants poursuivant des études spéciales dans le domaine culturel	CORD	3 000,00	3 000,00	500,00
34.072	34.51	08.00	Participation de l'Etat aux indemnités prévues dans la loi sur le congé culturel	CORD	5 000,00	5 000,00	4 367,61
35.030	35.40	04.00	Contributions et cotisations à l'U.N.E.S.C.O.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	251 000,00	251 000,00	234 556,60
35.060	35.00	08.00	Cotisations à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	55 000,00	55 000,00	54 633,67
35.061	35.00	08.00	Cotisations à l'Organisation internationale de la Francophonie	CORD	299 000,00	299 000,00	298 300,00
41.010	41.40	08.40	Dotations dans l'intérêt de l'établissement public chargé de diffuser des programmes de radio socioculturels	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 796 782,00	4 796 782,00	4 796 782,00
41.011	41.40	Divers	Dotations à l'établissement public „Centre culturel de ren-contre, abbaye de Neumünster“	CNLI, CNST, CPUBLIE	3 045 000,00	3 045 000,00	3 045 000,00
41.012	41.40	08.00	Dotations à l'établissement public „Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine Charlotte“	CNLI, CNST, CPUBLIE	20 040 000,00	20 040 000,00	20 040 000,00
41.013	41.40	08.30	Dotations à l'établissement public „Centre de Musiques Amplifiées“	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 488 695,00	2 488 695,00	2 488 695,00
41.015	41.40	08.10	Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition „Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain“	CORD	1 779 365,00 TR	1 872 897,00	1 872 897,00
41.016	41.40	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation „Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean“	CNLI, CNST, CPUBLIE	6 636 418,00 D TR	6 791 785,00	6 790 285,00
41.017	41.40	08.10	Convention avec l'Université du Luxembourg dans l'intérêt de la valorisation du patrimoine historique et culturel	CORD	200 000,00	200 000,00	200 000,00
41.050	41.10	01.34	Services de l'Etat à gestion séparée: frais de consommation d'eau, de gaz, d'électricité et de chauffage	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	915 115,00 D	1 093 928,00	1 093 928,00
43.000	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des infrastructures régionales gérées par des communes	CPUBLIE, CSDE	217 500,00	217 500,00	200 000,00
43.001	43.22	08.10	Participation de l'Etat aux frais de production et de co-production des théâtres municipaux de la ville de Luxembourg	CORD	350 000,00	350 000,00	350 000,00
43.002	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville de Luxembourg	CORD	154 000,00	154 000,00	154 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.003	43.22	08.10	Participation de l'Etat aux frais de gestion du théâtre de la ville d'Esch-sur-Alzette	CORD	350 000,00	350 000,00	350 000,00
43.004	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville d'Esch-sur-Alzette	CORD	99 200,00	99 200,00	99 200,00
43.005	43.22	08.00	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire du Nord	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
43.007	43.22	08.10	Subsides aux communes pour la réalisation d'activités culturelles	CORD	30 000,00	30 000,00	27 700,00
43.008	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des bibliothèques gérées par des communes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	192 900,00
93.000	93.00	08.10	Alimentation du fonds social culturel	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 070 000,00 D	1 844 000,00	1 844 000,00
12.620	12.30	08.00	Frais d'experts et d'études	CNST, CORD	10 968,00	10 968,00	10 947,99
12.803	Divers		Relations culturelles internationales: frais divers	CNST, CORD	2 400,00	2 400,00	2 400,00
34.561	34.41	08.10	Bourses d'études et de voyages et autres aides ayant le même objet	CNST, CORD	168,00	168,00	0,00
			<i>Total de la section 02.0:</i>		57 563 830,00	58 680 399,00	58 143 796,35
			<i>Section 02.1 – Service des sites et monuments nationaux</i>				
11.000	Divers	08.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	918 992,00 D	932 482,26	932 482,26
11.010	Divers	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	561 046,00	561 046,00	556 013,75
11.020	Divers	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	12 029,00 D	84 853,00	84 852,52
11.030	Divers	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	69 653,00 D	70 796,00	70 795,96
11.100	11.40	08.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 172,00	1 172,00	1 172,00
12.010	12.13	08.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	28 000,00	28 000,00	25 439,60
12.020	12.14	08.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	6 000,00 TR	6 800,00	6 636,90
12.040	12.12	08.10	Frais de bureau	CORD	20 000,00 TR	23 516,90	23 191,42
12.050	12.12	08.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	12 000,00	12 000,00	9 926,47
12.080	12.11	08.10	Bâtiment abritant le service des sites et monuments nationaux: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	23 000,00	23 000,00	22 787,27
12.141	12.16	08.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	44 000,00 TR	54 000,00	53 121,44
12.170	12.30	08.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	1 000,00	1 000,00	388,88
12.190	12.30	08.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	3 600,00	3 600,00	250,00
12.300	Divers	08.10	Frais de restauration d'objets du patrimoine mobilier de l'Etat	CPUBLIE, CSDE	11 800,00 TE	683,10	683,10
12.301	Divers	08.10	Frais d'archivage	CORD	31 050,00	31 050,00	31 050,00
12.310	Divers	08.10	Frais hypothécaires et d'enregistrement relatifs aux procédures de protection	CORD	600,00 TE	400,00	185,00
12.320	Divers	08.10	Entretien de sites et de monuments	CPUBLIE, CSDE	361 500,00	361 500,00	357 741,53

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.010	33.00	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur d'objets du patrimoine mobilier: subsides à des syndicats et à d'autres associations sans but lucratif	CNSM, CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
34.070	34.51	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur d'objets du patrimoine mobilier: subsides à des particuliers	CORD	3 000,00	3 000,00	3 000,00
43.000	43.22	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur d'objets du patrimoine mobilier: subsides aux communes et aux syndicats de communes	CORD	3 000,00 TE	0,00	0,00
			<i>Total de la section 02.1:</i>		2 114 442,00	2 201 899,26	2 179 718,10
			<i>Section 02.2 – Musée national d'histoire et d'art</i>				
11.000	Divers	08.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	3 517 416,00	3 517 416,00	3 358 828,91
11.010	Divers	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 645 242,00 D	1 824 049,00	1 824 048,80
11.020	Divers	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	67 660,00	67 660,00	51 693,65
11.030	Divers	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	470 762,00 D	634 764,41	634 764,41
11.040	Divers	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	38 819,76	38 819,76
11.100	11.40	08.10	Indemnités d'habillement	CORD	14 100,00	14 100,00	12 834,38
11.130	11.12	08.10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	5 220,00	5 220,00	5 220,00
12.220	12.30	08.10	Recherches historiques et travaux de caractère archéologique (feuilles d'urgence): dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	124 000,00 D	1 335 006,00	1 095 559,39
12.221	12.30	08.10	Recherches et travaux de caractère archéologique: fouilles, restauration et mise en valeur de sites archéologiques	CPUBLIE, CSDE	1 218 500,00	1 218 500,00	1 213 428,68
41.050	41.10	Divers	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du musée national d'histoire et d'art	CORD	1 966 000,00	1 966 000,00	1 966 000,00
			<i>Total de la section 02.2:</i>		9 029 000,00	10 621 535,17	10 201 197,98
			<i>Section 02.3 – Bibliothèque nationale</i>				
11.000	Divers	08.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	2 903 310,00	2 903 310,00	2 828 179,51
11.010	Divers	08.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 859 701,00	1 859 701,00	1 829 774,96
11.020	Divers	08.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	15 036,00 D	37 589,00	37 588,54
11.030	Divers	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	507 992,00 D	521 806,00	521 805,58
11.040	Divers	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	08.20	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	3 407,00 TR	3 602,00	3 602,00
41.050	41.10	08.20	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de la Bibliothèque nationale	CORD	3 475 000,00 TE	3 474 805,00	3 474 805,00
			<i>Total de la section 02.3:</i>		8 764 546,00	8 800 913,00	8 695 755,59
			<i>Section 02.4 – Archives nationales</i>				
11.000	Divers	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 091 879,00	1 091 879,00	1 081 284,83
11.010	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	492 886,00	492 886,00	435 270,81
11.020	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	12 029,00 D	54 370,00	54 369,59

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.030	Divers	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	152 098,00 D	158 263,39	158 263,39
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 230,00 TR	1 630,00	1 516,25
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1 190,00	1 190,00	1 190,00
41.050	41.10	01.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement des Archives nationales	CORD	826 860,00 TE	826 460,00	826 460,00
			<i>Total de la section 02.4:</i>		2 578 172,00	2 626 678,39	2 558 354,87
			<i>Section 02.5 – Centre national de l'audiovisuel</i>				
11.000	Divers	08.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	196 989,00 D	467 519,10	467 519,10
11.010	Divers	08.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 282 839,00 D	1 308 084,00	1 308 083,86
11.020	Divers	08.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	6 015,00 D	219 643,27	219 643,26
11.030	Divers	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	106 126,00 D	153 206,02	153 206,02
33.000	33.00	08.10	Participation aux frais de programmation, de gestion et d'animation des salles de cinéma régionales non commerciales	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
33.001	33.00	08.10	Participation aux frais d'organisation du festival „Discovery Zone“	CORD	150 000,00	150 000,00	150 000,00
33.003	33.00	08.10	Développement de programmes spécifiques en matière de photographie: bourses d'aide à la création	CORD	30 000,00	30 000,00	29 960,00
41.050	41.10	Divers	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Centre national de l'audiovisuel	CORD	3 300 000,00	3 300 000,00	3 300 000,00
			<i>Total de la section 02.5:</i>		5 121 969,00	5 678 452,39	5 678 412,24
			<i>Section 02.6 – Musée national d'histoire naturelle</i>				
11.000	Divers	08.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	2 306 246,00 D	2 330 807,00	2 330 806,51
11.010	Divers	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 480 157,00 D	2 540 688,03	2 540 688,03
11.020	Divers	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	57 135,00 D	132 867,46	132 867,46
11.030	Divers	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	435 024,00 D	467 897,00	467 896,97
11.100	11.40	08.10	Indemnités d'habillement	CORD	3 105,00	3 105,00	3 034,15
11.130	11.12	08.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2 600,00	2 600,00	2 091,12
33.002	33.00	08.10	Convention avec la fondation „Centre Européen de Géodynamique et de Séismologie“	CORD	256 000,00	256 000,00	255 600,00
33.010	33.00	08.10	Subsides aux associations partenaires du Musée national d'histoire naturelle	CNSM, CORD	15 000,00	15 000,00	15 000,00
34.070	34.51	08.10	Subsides à caractère bénéficiaire aux collaborateurs scientifiques du Centre de Recherche Scientifique	CORD	32 000,00	32 000,00	31 200,00
41.050	41.10	Divers	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du musée national d'histoire naturelle	CORD	1 815 000,00	1 815 000,00	1 815 000,00
			<i>Total de la section 02.6:</i>		7 402 267,00	7 595 964,49	7 594 184,24
			<i>Section 02.7 – Centre national de littérature</i>				
11.000	Divers	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	846 830,00	846 830,00	760 004,16

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.010	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	69 765,00 D	100 319,04	100 319,04
11.020	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	9 022,00 D	35 218,04	35 217,54
11.030	Divers	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	137 214,00 D	141 588,32	141 588,32
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	469,00	469,00	469,00
41.050	41.10	01.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Centre national de littérature	CORD	268 500,00	268 500,00	268 500,00
			<i>Total de la section 02.7:</i>		1 331 800,00	1 392 924,40	1 306 098,06
			<i>Section 02.8 – Commissariat à l'enseignement musical</i>				
11.020	Divers	08.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	08.00	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	500,00	500,00	0,00
12.000	12.15	08.00	Indemnités pour services de tiers	CPUBLIE, CSDE	16 000,00	16 000,00	9 422,86
12.001	12.15	08.00	Formation continue des enseignants: indemnités pour services de tiers	CORD	7 500,00	7 500,00	6 785,00
12.010	12.13	08.00	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	1 700,00	1 700,00	1 222,60
12.040	12.12	08.00	Frais de bureau	CORD	2 500,00	2 500,00	2 431,29
12.050	12.12	08.00	Achat de biens et de services de télécommunications	CORD	2 300,00	2 300,00	1 944,56
12.070	12.12	08.00	Entretien des équipements informatiques	CORD	400,00	400,00	350,73
12.080	12.11	08.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	1 250,00	1 250,00	1 157,53
12.190	12.30	08.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	5 000,00	5 000,00	4 247,13
35.060	35.00	08.00	Cotisations à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	900,00
41.010	41.40	08.00	Remboursement à l'établissement public „Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine Charlotte“ des frais liés aux bourses attribuées aux musiciens-stagiaires de l'orchestre philharmonique	CORD	20 000,00	20 000,00	18 492,10
43.000	43.22	08.00	Participation de l'Etat dans le financement de l'enseignement musical	CORD	11 682 000,00	11 682 000,00	11 682 000,00
43.001	43.22	08.00	Participation de l'Etat au financement de la formation orchestre organisée par le Commissariat à l'enseignement musical en collaboration avec les conservatoires dans le cadre de la division supérieure	CORD	15 000,00	15 000,00	13 623,84
			<i>Total de la section 02.8:</i>		11 755 250,00	11 755 250,00	11 742 577,64
			<b><i>Total du département 02:</i></b>		105 661 276,00	109 354 016,10	108 100 095,07

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>03 – Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche</b>				
			<i>Section 03.0 – Enseignement supérieur. – Dépenses générales</i>				
11.020	Divers	04.40	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	13 532,00	13 532,00	0,00
11.060	43.22	04.40	Indemnités d'apprentissage	CORD	23 498,00 TR	25 949,85	25 949,85
11.130	11.12	04.40	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	199 150,00 TR	235 150,00	196 550,29
11.132	11.12	04.44	Organisation du brevet de technicien supérieur: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	338 000,00	338 000,00	115 847,26
12.000	12.15	04.40	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	32 000,00 D	147 800,00	147 269,26
12.002	12.15	04.44	Organisation du brevet de technicien supérieur: indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	876 500,00	876 500,00	679 861,38
12.010	12.13	04.40	Frais de route et de séjour, frais de démenagement	CORD	250,00 TR	265,00	263,52
12.012	12.13	04.40	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	30 000,00 TE	25 645,00	22 802,41
12.020	12.14	04.40	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	2 500,00	2 500,00	1 386,81
12.040	12.12	04.40	Centre de documentation et d'information sur l'enseignement supérieur	CORD	5 800,00	5 800,00	3 202,36
12.041	12.12	04.40	Frais de bureau	CORD	20 000,00	20 000,00	16 887,70
12.050	12.12	04.40	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications pour les besoins du CEDIES	CORD	55 214,00 TR	62 494,00	62 434,30
12.060	12.12	04.40	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	3 250,00	3 250,00	3 189,32
12.070	12.12	04.40	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	13 500,00	13 500,00	11 471,20
12.080	12.11	04.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE	83 925,00 TR	88 265,00	87 839,95
12.121	12.30	04.40	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE	40 000,00 D	63 455,00	61 411,48
12.125	12.30	04.40	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	65 000,00 D	98 264,00	97 836,28
12.130	12.16	04.40	Frais de publication: frais d'impression: dépenses diverses	CORD	97 000,00 TE	58 548,00	57 737,66
12.140	12.16	04.40	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	10 500,00	10 500,00	2 882,32
12.142	12.16	04.40	Frais d'organisation de la foire des études et de la formation	CORD	269 000,00	269 000,00	264 235,50
12.190	12.30	04.40	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	8 500,00	8 500,00	6 924,63
12.221	12.30	04.43	Evaluation externe de l'Université: frais divers	CORD	80 000,00 TE	72 720,00	72 568,99
12.301	Divers	04.40	Commissions consultatives diverses: frais de fonctionnement	CORD	3 700,00	3 700,00	913,15
12.302	Divers	04.40	Mise en place d'un comité d'accréditation pour les formations de l'enseignement supérieur	CORD	145 500,00	145 500,00	111 759,21

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.303	Divers	04.40	Organisation des journées nationales d'éthique et de séminaires dans le cadre de la recherche sur la résolution de conflits: dépenses diverses	CORD	500,00	500,00	0,00
33.000	33.00	04.40	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du gestionnaire des projets européens	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
33.001	33.00	04.40	Participation aux frais de fonctionnement de la fondation RESTENA gérant la gestion du réseau téléinformatique de l'enseignement supérieur et de la recherche	CORD	700 000,00	700 000,00	700 000,00
33.002	33.00	04.40	Participation de l'Etat au financement des frais de fonctionnement, des activités et des projets de l'association sans but lucratif „LUXEMBOURG INCOME STUDY“.	CORD	171 600,00	171 600,00	171 600,00
33.003	33.00	04.40	Participation aux frais de fonctionnement de la fondation „Campus Europae“.	CORD	500 000,00	500 000,00	500 000,00
33.005	33.00	04.43	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'institut d'enseignement et de recherche doctoral et postdoctoral en droit procédural	CNLI, CNST, CPUBLIE	3 369 000,00 D	7 497 000,00	7 497 000,00
33.007	33.00	04.44	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'institut pour le droit européen de la circulation	CORD	100 000,00	100 000,00	100 000,00
33.010	33.00	04.40	Subsides aux associations estudiantines	CNSM, CORD	12 750,00	12 750,00	1 750,00
34.010	34.30	04.42	Bourses pour études supérieures en faveur d'étudiants nécessitant pas les conditions d'études concernant l'aide financière de l'Etat pour études supérieures et de cas sociaux	CORD	270 000,00	270 000,00	231 000,00
34.060	34.41	04.42	Bourses pour études à l'institut universitaire européen de Florence et aux Collèges d'Europe de Bruges et de Natolin	CORD	89 997,00	89 997,00	70 665,00
34.062	34.41	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: subventions d'intérêt	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	10 000,00	10 000,00	2 896,83
34.063	34.41	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: bourses d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	88 000 000,00 D	130 952 000,00	130 367 013,50
34.065	34.41	04.42	Bourses aux étudiants québécois dans le cadre de l'entente de coopération signée entre le Luxembourg et le Québec	CNLI, CNST, CPUBLIE	22 500,00	22 500,00	21 000,00
35.010	35.20	04.40	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union Européenne	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	410 000,00	410 000,00	369 902,00
35.040	35.50	04.40	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays non membres de l'Union Européenne	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	66 000,00	66 000,00	66 000,00
35.060	35.00	04.40	Frais de location de chambres d'étudiants universitaires et frais accessoires	CORD	12 000,00	12 000,00	7 470,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.050	41.10	04.44	Dotations dans l'intérêt des établissements d'enseignement secondaire et secondaire technique organisant le brevet de technicien supérieur	CORD	47 000,00	47 000,00	47 000,00
44.000	44.00	04.43	Participation de l'Etat aux frais de loyer de la Miami University. - John E. Dolibois European Center	CORD	206 822,00	206 822,00	206 822,00
44.001	44.00	04.43	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Institut universitaire international	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 095 000,00	2 095 000,00	2 095 000,00
44.003	44.00	04.40	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation Biermans-Lapôte à Paris	CPUBLIE, CSDE	70 000,00	70 000,00	70 000,00
12.690	12.21	04.40	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNST, CORD	481,00	481,00	414,80
34.564	34.41	04.42	Aide financière pour études supérieures: primes d'encouragement	CNST, CORD	2 000,00	2 000,00	2 000,00
			<i>Total de la section 03.0:</i>		98 621 969,00	145 874 488,00	144 628 758,96
			<i>Section 03.1 – Université du Luxembourg</i>				
11.000	Divers	04.40	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 160 946,00 D	1 442 500,00	1 442 499,81
11.010	Divers	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 056 169,00	1 056 169,00	1 012 390,46
11.020	Divers	04.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	413 241,00	413 241,00	348 004,57
11.040	Divers	04.44	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.000	33.00	04.43	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fondation „Amis de l'Université“	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
41.010	41.40	04.43	Contribution financière de l'Etat dans l'intérêt de l'établissement public „Université du Luxembourg“	CNLI, CNST, CPUBLIE	114 000 000,00	114 000 000,00	114 000 000,00
41.011	41.40	04.43	Contribution financière de l'Etat à l'Université du Luxembourg dans l'intérêt de la mise en oeuvre du plan d'action „Technologies de la santé“	CNLI, CNST, CPUBLIE	14 694 752,00	14 694 752,00	14 694 752,00
			<i>Total de la section 03.1:</i>		131 375 308,00	131 656 862,00	131 547 646,84
			<i>Section 03.2 – Recherche et innovation</i>				
11.010	Divers	04.60	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	565 776,00 D	585 150,34	585 150,34
11.020	Divers	04.60	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	04.60	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	31 000,00	31 000,00	11 137,50
12.000	12.15	04.60	Comité supérieur de la recherche et de l'innovation: indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	38 350,00 TR	41 550,00	41 550,00
12.010	12.13	04.60	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	1 500,00	1 500,00	1 159,00
12.012	12.13	04.60	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	77 500,00 TE	71 300,00	59 390,77
12.040	12.12	04.60	Frais de bureau	CORD	7 000,00 TR	10 000,00	9 983,41
12.100	12.11	01.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	156 480,00	156 480,00	151 920,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.120	12.30	04.60	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	725 000,00	725 000,00	464 068,02
12.140	12.16	04.60	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
12.190	12.30	04.60	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	1 000,00	1 000,00	150,00
12.191	12.30	04.60	Participation aux frais d'organisation de conférences scientifiques	CORD	100,00	100,00	0,00
32.010	32.00	04.60	Mesures destinées à promouvoir la participation des entreprises à la mise en oeuvre du plan d'action national en matière de sciences et technologies spatiales et aéronautiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	80 000,00
33.000	33.00	04.60	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation „Integrated BioBank of Luxembourg“ chargée de la gestion de la „Biobanque Luxembourg“	CPUBLIE, CSDE	1 740 000,00	1 740 000,00	1 740 000,00
33.006	33.00	13.90	Contributions financières dans l'intérêt de la mise en oeuvre du plan d'action national en matière de sciences et technologies spatiales et aéronautiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	100 000,00	100 000,00	0,00
33.010	33.00	04.60	Subsides à des associations pour activités dans l'intérêt de la recherche et du développement technologique	CNSM, CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
33.015	33.00	04.60	Mesures dans l'intérêt de la promotion de la recherche, du développement technologique et du transfert de technologie: participation aux frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois ou étrangers, études, expertises et mesures directes	CNSM, CORD	1 145 000,00	1 145 000,00	1 145 000,00
35.010	35.20	04.60	Contributions à des institutions étrangères dans le cadre de projets de recherche et d'études initiés par le Comité supérieur de la recherche et de l'innovation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
35.020	35.30	04.60	Contributions à des projets et programmes de recherche bilatéraux et internationaux: cotisations à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	17 680 000,00	17 680 000,00	17 677 860,82
41.013	41.40	04.60	Dotations au Fonds National de la Recherche	CORD	52 000 000,00	52 000 000,00	52 000 000,00
41.014	41.40	Divers	Dotations au Centre Virtuel de la Connaissance sur l'Europe	CORD	3 780 000,00	3 780 000,00	3 780 000,00
41.015	41.40	04.60	Participation de l'Etat au programme de recherche et de développement entrepris par le centre d'études de populations, de pauvreté et de politiques socio-économiques	CORD	9 950 000,00	9 950 000,00	9 950 000,00
41.016	41.40	04.60	Contributions financières de l'Etat dans l'intérêt de la mise en oeuvre de centres de compétence établis en partenariat public-privé	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
41.017	41.40	04.60	Contributions financières à divers centres de recherche publiques dans l'intérêt de la mise en oeuvre de projets-pilotes de partenariat public-privé	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.018	41.40	04.60	Contribution financière au CRP-Gabriel Lippmann dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention	CORD	15 600 000,00	15 600 000,00	15 600 000,00
41.019	41.40	04.60	Contribution financière au CRP-Henri Tudor dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention	CORD	20 030 000,00	20 030 000,00	20 030 000,00
41.020	41.40	04.60	Contribution financière au CRP-Santé dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention	CORD	20 000 000,00	20 000 000,00	20 000 000,00
41.021	41.40	04.60	Contribution financière au CRP-Santé dans l'intérêt de la mise en oeuvre de missions déterminées dans le cadre du plan d'action „Technologies de la santé“	CORD	2 520 000,00	2 520 000,00	2 520 000,00
41.023	41.40	04.60	Mesures dans l'intérêt de l'accompagnement de la fusion du CRP Gabriel Lippmann et du CRP Henri Tudor: dépenses diverses	CORD	300 000,00	300 000,00	300 000,00
			<i>Total de la section 03.2:</i>		146 601 606,00	146 620 980,34	146 147 369,86
			<b>Total du département 03:</b>		376 598 883,00	424 152 330,34	422 323 775,66

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>04 – Ministère des Finances</b>				
			<i>Section 04.0 – Dépenses générales</i>				
11.090	11.12	01.23	Indemnités de poste et de logement d'agents détachés à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE CPUBLIE, CSDE	180 630,00 TR 44 759,00 TE	182 298,00 43 091,00	182 297,20 35 158,35
11.130	11.12	11.70	Indemnités pour services extraordinaires				
11.300	11.00	03.20	Attribution aux fonctionnaires et agents de la police générale, spéciale et locale d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE CPUBLIE, CSDE	600 000,00 D 1 500,00	673 155,00 1 500,00	673 154,56 0,00
12.000	12.15	11.70	Indemnités pour services de tiers				
12.012	12.13	01.20	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE	510 000,00 D	810 000,00	799 996,17
12.020	12.14	11.70	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	6 080,00	6 080,00	3 843,78
12.040	12.12	01.20	Frais de bureau	CORD	31 000,00	31 000,00	30 718,31
12.080	12.11	Divers	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	7 230,00	7 230,00	7 008,79
12.090	12.21	Divers	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 150 000,00	7 150 000,00	6 813 549,03
12.100	12.11	Divers	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques				
12.120	12.30	01.20	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	17 300 000,00	17 300 000,00	15 673 985,78
12.121	12.30	01.25	Domaines de l'Etat: frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00#DTR	323 550,00	310 361,09
12.122	12.30	01.20	Développement de certains domaines de la législation sur la comptabilité de l'Etat: frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	42 500,00 D	194 500,00	172 403,74
12.123	12.30	01.20	Développement de la place financière: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	260 000,00	260 000,00	194 692,12
12.190	12.30	01.20	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 000 000,00 D	4 380 450,00	3 877 143,56
12.300	Divers	13.90	Crédit commun: dépenses imprévues	CORD	3 500,00	3 500,00	3 400,20
12.310	Divers	13.90	Crédit commun: dépenses sur exercices clos	CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
12.320	Divers	13.90	Affectation du personnel excédentaire de la WSA dans le cadre d'un contrat de prestation de main-d'oeuvre	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000,00 D	4 740,00	3 875,60
33.011	33.00	01.22	Subventions dans l'intérêt des activités d'organismes et d'associations relevant du département des finances	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	745 000,00	745 000,00	703 876,71
34.040	34.42	06.35	Subventions pour cause de dommages matériels subis par suite de guerres, d'événements politiques et de calamités naturelles	CNSM, CORD	50 350,00	50 350,00	48 850,00
35.030	35.40	01.43	Contributions à des organisations internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
41.010	41.40	01.20	Banque centrale du Luxembourg: remboursement des frais en relation avec l'établissement de la balance des paiements du Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE	50 865,00 D	51 511,00	51 511,00
				CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 559 308,00	2 559 308,00	2 232 338,43

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
43.010	43.21	13.20	Attribution aux communes d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	600 000,00 D	657 652,86	657 652,86
93.000	93.00	13.90	Alimentation du fonds de crise institué par la loi du 27.7.1938	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 04.0:</i>		32 145 022,00	35 436 115,86	32 475 817,28
			<i>Section 04.1 – Inspection générale des finances</i>				
11.000	Divers	01.23	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 817 507,00	1 817 507,00	1 717 610,70
11.010	Divers	01.23	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	274 263,00 D	275 560,00	275 559,83
11.020	Divers	01.23	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	01.23	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	87 514,00	87 514,00	69 619,47
11.040	Divers	01.23	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	01.23	Indemnités d'habillement	CORD	240,00 TR	243,00	242,74
12.000	12.15	01.23	Indemnités pour services de tiers	CORD	100,00 TE	97,00	0,00
12.010	12.13	01.23	Frais de route et de séjour	CORD	100,00	100,00	0,00
12.020	12.14	01.23	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	1 100,00	1 100,00	1 096,45
12.040	12.12	01.23	Frais de bureau	CORD	18 000,00	18 000,00	13 077,02
12.050	12.12	01.23	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	100,00	100,00	0,00
12.070	12.12	01.23	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	7 500,00	7 500,00	0,00
12.080	12.11	01.23	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	3 300,00	3 300,00	2 593,53
12.120	12.30	01.23	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	600 000,00 D	1 034 310,00	1 009 368,80
12.125	12.30	01.23	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.190	12.30	01.23	Colloques, séminaires, stages et journées d'études et frais d'organisation et de participation	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
			<i>Total de la section 04.1:</i>		2 811 524,00	3 247 131,00	3 089 168,54
			<i>Section 04.2 – Trésorerie de l'Etat</i>				
11.000	Divers	01.23	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	2 212 620,00	2 212 620,00	2 115 190,65
11.010	Divers	01.23	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	65 466,00	65 466,00	64 158,25
11.020	Divers	01.23	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	70 759,49	70 759,17
12.040	12.12	01.23	Frais de bureau	CORD	10 300,00	10 300,00	8 052,02
12.050	12.12	01.23	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	5 500,00	5 500,00	4 826,34
12.080	12.11	01.23	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	22 500,00	22 500,00	15 754,06
12.190	12.30	01.23	Frais de perfectionnement du personnel	CORD	5 000,00	5 000,00	0,00
12.300	Divers	01.23	Frais de banque	CNLI, CNST, CPUBLIE	175 000,00	175 000,00	174 688,78
12.350	Divers	01.23	Régularisation de déséquilibres d'articles du budget pour ordre	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
23.000	23.00	01.23	Intérêts imputés en débit pour les fonds structurels et autres fonds européens	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
23.010	23.00	01.23	Pertes de change en relation avec des paiements de factures en devises	CNLI, CNST, CPUBLIE	300 000,00 D	612 505,06	612 505,06
			<i>Total de la section 04.2:</i>		2 796 686,00	3 179 850,55	3 065 934,33
			<i>Section 04.3 – Direction du contrôle financier</i>				
11.000	Divers	01.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	158 069,00 D	163 815,03	163 815,03
11.020	Divers	01.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	01.30	Frais de route et de séjour	CORD	450,00 TR	1 150,00	918,80
12.020	12.14	01.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	1 500,00 TE	800,00	553,82
12.040	12.12	01.30	Frais de bureau	CORD	11 000,00	11 000,00	8 946,70
12.120	12.30	01.30	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 000,00	2 000,00	0,00
12.190	12.30	01.30	Formation du personnel	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
			<i>Total de la section 04.3:</i>		174 119,00	179 865,03	174 234,35
			<i>Section 04.4 – Contributions directes</i>				
11.000	Divers	01.22	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	49 428 135,00	49 428 135,00	47 943 066,80
11.010	Divers	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	5 113 389,00 D	5 113 620,00	5 113 619,64
11.020	Divers	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	199 217,61	199 217,25
11.030	Divers	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 258 831,00	1 258 831,00	1 183 020,97
11.040	Divers	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement	CORD	6 764,00 TR	6 987,00	6 986,84
11.130	11.12	01.22	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	38 485,00	38 485,00	36 395,52
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour	CORD	36 800,00	36 800,00	35 075,32
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	25 000,00 TE	24 777,00	23 858,71
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau	CORD	163 200,00	163 200,00	155 937,46
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	145 000,00	145 000,00	142 555,12
12.055	12.12	01.22	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 420 000,00 TR	2 516 242,00	2 516 241,67
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	55 349,00 TR	59 349,00	56 086,83
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	149 256,00 TE	147 396,00	123 800,09
12.080	12.11	01.22	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	388 500,00	388 500,00	387 248,77
12.090	12.21	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 177 000,00	2 177 000,00	2 174 262,46
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 550 000,00 D	1 665 000,00	1 537 636,96
12.110	12.30	01.22	Frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	199 078,04
12.120	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.125	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	2 000 000,00 TE	1 899 758,00	737 986,95

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.190	12.30	01.22	Cours de formation pour les agents des contributions	CORD	15 000,00	15 000,00	3 708,00
12.300	Divers	01.22	Fiches: imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux: comptes et pièces comptables: préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur: enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative destinés aux contribuables: codes et études fiscaux				
12.310	Divers	01.22	Frais de poursuite et d'instance pour le recouvrement des contributions: frais hypothécaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	350 000,00	350 000,00	247 945,37
12.350	Divers	Divers	Frais de banque	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	42 000,00	42 000,00	13 739,02
12.360	Divers	01.22	Frais de surveillance des immeubles	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	70 000,00 TR	71 860,00	71 857,63
			<i>Total de la section 04.4:</i>		213 000,00	213 000,00	212 960,52
			<i>Section 04.5 – Enregistrement et domaines</i>		65 846 009,00	66 160 357,61	63 122 285,94
11.000	Divers	Divers	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	27 044 515,00	27 044 515,00	26 475 417,03
11.010	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 408 959,00	2 408 959,00	2 293 993,54
11.020	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	51 523,00	51 522,77
11.030	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	664 952,00	664 952,00	633 083,62
11.040	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	17 444,29	17 444,18
11.100	11.40	Divers	Indemnités d'habillement	CORD	4 400,00	4 400,00	4 049,66
11.110	11.12	Divers	Indemnités pour pertes de caisse	CORD	6 000,00	6 000,00	6 000,00
11.130	11.12	Divers	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	44 000,00 TE	38 000,00	36 822,84
11.132	11.12	01.22	Indemnités de responsabilité des conservateurs des hypothèques	CNLI, CNST, CPUBLIE	170 000,00 D	195 000,00	191 620,51
12.000	12.15	Divers	Indemnités pour services de tiers	CORD	36 000,00 TE	24 500,00	24 453,73
12.010	12.13	Divers	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	28 000,00 TE	23 300,00	23 285,24
12.020	12.14	Divers	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	17 500,00 TR	20 500,00	18 541,01
12.040	12.12	Divers	Frais de bureau	CORD	73 000,00 TE TR	75 000,00	74 013,58
12.041	12.12	Divers	Frais de bureau: consommables bureautiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	58 500,00	58 500,00	53 312,65
12.050	12.12	Divers	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications				
12.060	12.12	Divers	Location et entretien des installations de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	850 000,00	850 000,00	833 008,74
12.070	12.12	Divers	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	6 500,00	6 500,00	6 029,85
12.080	12.11	Divers	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	182 000,00 TE	174 600,00	171 650,57
12.081	12.11	Divers	Bâtiments: nettoyage	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	125 000,00 D TR	153 000,00	151 508,54
12.090	12.21	Divers	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CORD	39 000,00 TR	45 000,00	43 748,15
12.100	12.11	Divers	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	425 500,00 TR	432 700,00	432 601,00
			<i>Total de la section 04.5:</i>		100,00 D	34 200,00	33 936,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.125	12.30	Divers	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 300 000,00	3 300 000,00	2 577 828,22
12.140	12.16	Divers	Frais en relation avec l'organisation de réunions et de conférences	CORD	1 200,00	1 200,00	1 198,42
12.190	12.30	Divers	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE, CSDE	65 000,00 TE	42 800,00	42 705,55
12.300	Divers	Divers	Fiches: imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux: comptes et pièces comptables: préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur: enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative destinés aux contribuables: codes et études fiscaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	125 000,00	125 000,00	118 142,09
12.310	Divers	01.22	Frais de poursuite et d'instance: frais hypothécaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	600 000,00 D	1 100 000,00	1 098 432,99
12.320	Divers	01.22	Dépenses à faire par les comptables de l'administration en vertu de la loi du 15.3.1892 sur la procédure en débet en matière de faillite ainsi que de la loi du 27.2.1979 portant règlement des honoraires des curateurs aux faillites clôturées pour insuffisance d'actif et des curateurs à successions vacantes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 550 000,00 D	2 650 000,00	2 649 669,92
12.330	Divers	01.25	Frais d'adjudication exposés par l'administration des domaines dans l'intérêt de la vente des biens et produits domaniaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	35 000,00	35 000,00	27 732,72
12.350	Divers	Divers	Fabrication de papier-timbre et de timbres mobiles: cartons d'avertissements taxés: dépenses de l'atelier	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	153 500,00	153 500,00	134 518,62
12.370	Divers	01.25	Impôt foncier dû par le domaine de l'Etat: taxes annuelles de cabaretage: participation aux travaux connexes due par le domaine de l'Etat dans le cadre de projets de remembrement: dépenses en rapport avec la liquidation de l'office des séquestres	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	365 000,00 D TR	515 000,00	514 960,24
12.380	Divers	01.25	Frais d'abonnement à des banques de données internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE	5 000,00	5 000,00	3 218,92
12.390	Divers	01.25	Frais de banque	CNLI, CNST, CPUBLIE	90 000,00 TR	100 600,00	100 556,17
23.000	23.00	13.10	Intérêts des consignations et dépôts	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	125 000,00	125 000,00	125 000,00
24.010	24.10	Divers	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 500,00	4 500,00	3 376,67
			<i>Total de la section 04.5:</i>		38 603 326,00	40 486 193,29	38 973 383,74
			<i>Section 04.6 – Douanes et accises</i>				
11.000	Divers	01.22	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	38 749 856,00	38 749 856,00	37 543 686,77
11.010	Divers	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	505 412,00	505 412,00	468 712,17
11.020	Divers	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	728 636,00	728 636,00	665 618,60
11.040	Divers	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	8 356,36	8 355,96
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement	CORD	345 000,00 TE	339 800,00	339 704,52

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
11.120	11.12	01.22	Gratifications pour croix de service	CORD	24 200,00	24 200,00	19 497,68
11.130	11.12	01.22	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	172 000,00 TE	160 200,00	156 213,31
11.300	11.00	01.22	Prime de formation	CORD	225 000,00	225 000,00	220 152,89
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	30 000,00 TE	15 000,00	11 967,56
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CPUBLIE, CSDE	310 000,00 TR	345 000,00	319 942,77
12.030	12.16	01.22	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	50 000,00	50 000,00	41 958,37
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau	CORD	90 000,00	90 000,00	82 395,69
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	672 000,00 TR	707 000,00	704 061,88
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	78 000,00 TR	223 000,00	189 164,13
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	2 943 800,00 TE	2 608 800,00	2 510 472,81
12.080	12.11	01.22	Bâiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	366 000,00 TR	446 000,00	397 607,91
12.081	12.11	01.22	Entretien des logements de service	CPUBLIE, CSDE	135 000,00	135 000,00	121 263,83
12.090	12.21	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00	50 000,00	44 276,04
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 352 786,00	1 352 786,00	1 200 674,37
12.125	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 755 000,00	2 755 000,00	1 839 833,75
12.170	12.30	01.22	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	17 000,00	17 000,00	15 710,52
12.190	12.30	01.22	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	47 500,00	47 500,00	36 784,72
12.300	Divers	01.22	Armement et équipement du personnel: exercices de tir	CORD	80 000,00	80 000,00	78 901,39
12.305	Divers	01.22	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport: frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions: allocation de prix à l'occasion de concours sportifs	CORD	9 000,00	9 000,00	8 999,07
12.310	Divers	03.20	Frais d'entretien et d'assurance des chiens: dépenses dans le cadre de la lutte anti-drogue	CORD	47 000,00	47 000,00	41 763,34
12.320	Divers	01.22	Fiches: imprimés et documents administratifs, comptes et pièces comptables: imprimés destinés à la revente ainsi que frais de confection de bandelettes fiscales (fournitures faites par l'administration belge des douanes et accises): enveloppes, dossiers, registres et documentation administratives	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	425 000,00 TR	442 000,00	441 091,86



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.330	Divers	01.22	Honoraires et frais d'experts: frais d'analyse et de contrôle: frais d'interprètes et frais de traduction: frais judiciaires: dommages-intérêts: restitution d'intérêts de retard: indemnités pour visiteuses: frais de manutention et frais de destruction de marchandises saisies	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	15 000,00 D TR	65 000,00	39 097,58
12.340	Divers	03.20	Frais d'entretien et de maintenance de matériel de détection et de contrôle	CORD	20 000,00	20 000,00	19 725,68
12.360	Divers	01.22	Frais de banque	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	27 000,00	27 000,00	24 889,28
12.370	Divers	01.22	Impôt foncier et taxes communales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	37 000,00 TR	57 000,00	53 194,11
12.390	Divers	01.22	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement et de vêtements de travail	CORD	70 000,00	70 000,00	68 664,97
24.010	24.10	01.22	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	32 000,00	32 000,00	19 506,54
36.010	36.02	13.60	Restitution du droit d'accise autonome sur certains produits soumis à accise	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 04.6:</i>		50 409 490,00	50 432 746,36	47 733 889,87
			<i>Section 04.7 – Cadastre et topographie</i>				
11.000	Divers	01.22	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	10 557 949,00	10 557 949,00	10 050 304,86
11.010	Divers	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	225 260,00	225 260,00	173 434,06
11.020	Divers	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	85 558,96	85 558,69
11.030	Divers	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	266 331,00 D	285 056,00	285 055,84
11.040	Divers	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement	CORD	8 600,00	8 600,00	8 381,12
12.000	12.15	01.22	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	8 930,82
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour	CORD	24 000,00	24 000,00	18 604,00
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	43 000,00	43 000,00	39 207,02
12.030	12.16	01.22	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1 200,00	1 200,00	1 103,59
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau	CORD	63 000,00	63 000,00	52 781,05
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	123 000,00	123 000,00	103 464,35
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	11 500,00	11 500,00	9 389,46
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	526 000,00 D	589 150,00	577 509,77
12.080	12.11	01.22	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	50 000,00	50 000,00	44 372,64
12.090	12.21	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	30 000,00 TR	33 415,00	33 414,89
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	532 700,00	532 700,00	509 781,63
12.125	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 575 450,00	1 575 450,00	1 228 557,28

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.140	12.16	01.22	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses	CORD	20 000,00	20 000,00	13 485,79
12.170	12.30	01.22	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	17 000,00	17 000,00	16 643,95
12.190	12.30	01.22	Cours de formation et de recyclage du personnel	CORD	30 000,00 TE	26 585,00	7 335,98
12.300	Divers	01.22	Frais d'entretien et de renouvellement du matériel d'arpentage, de bornes, d'appareillages, de signalisations géométriques: mise à jour, conservation et restauration de la documentation: dépenses diverses	CORD	33 000,00	33 000,00	26 429,86
12.330	Divers	01.22	Renouvellement du stock et actualisation de la carte topographique, de cartes dérivées et des photos aériennes du Grand-Duché de Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	430 000,00	430 000,00	425 004,68
12.370	Divers	01.22	Exploitation et entretien du réseau permanent GPS	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	84 500,00	84 500,00	76 709,60
12.390	Divers	01.22	Frais de banque	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 400,00	1 400,00	1 055,91
24.010	24.10	01.22	Location de terminaux électroniques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	500,00	500,00	376,31
			<i>Total de la section 04.7:</i>		14 679 590,00	14 846 923,96	13 796 893,15
			<i>Section 04.8 – Dette publique</i>				
12.300	Divers	01.23	Commissions bancaires, frais de notation, frais d'avocats, frais de cotation en bourse, abonnements aux systèmes d'informations financières et autres frais connexes à l'émission et la gestion de la dette publique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 641 825,00 D	7 641 825,00	6 434 303,74
12.301	Divers	01.23	Dépenses en relation avec la mise en circulation et le retrait de signes monétaires émis par le Trésor	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
21.005	21.11	13.10	Alimentation du fonds de la dette publique: intérêts	CNLI, CNST, CPUBLIE	218 832 700,00 D	268 832 700,00	268 832 700,00
93.000	93.00	07.20	Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg: intérêts	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
93.001	93.00	07.20	Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds de rénovation de la vieille ville: intérêts	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	1 102 500,00	1 102 497,60
93.002	93.00	07.20	Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: intérêts	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 04.8:</i>		224 474 925,00	277 577 325,00	276 369 501,34
			<b><i>Total du département 04:</i></b>		431 940 691,00	491 546 508,66	478 801 108,54

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>05 – Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur</b>				
			<i>Section 05.0 – Economie</i>				
11.000	Divers	11.10	Traitement des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	255 441,00	255 441,00	225 984,25
11.010	Divers	11.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.020	Divers	11.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	15 036,00	15 036,00	0,00
11.100	11.40	11.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 250,00 TR	1 295,00	1 294,54
11.130	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	3 000,00	3 000,00	2 516,78
12.000	12.15	11.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	600,00	600,00	127,44
12.010	12.13	11.10	Frais de route et de séjour	CORD	300,00	300,00	28,30
12.012	12.13	11.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	540 000,00 D	586 651,00	579 889,25
12.020	12.14	11.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	19 000,00	19 000,00	15 938,26
12.040	12.12	11.10	Frais de bureau	CORD	18 000,00	18 000,00	17 956,80
12.070	12.12	11.10	Entretien des équipements informatiques: frais de maintenance et élimination des déchets	CORD	24 100,00 TE	13 812,00	12 644,35
12.080	12.11	11.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	338 500,00 TE	331 866,00	314 602,12
12.081	12.11	11.10	Frais de gardiennage et d'entretien du site „EUROHUB Sud“	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 795 000,00	1 795 000,00	1 681 695,71
12.110	12.30	11.10	Frais de contentieux: mise en oeuvre des actions en cessation dans le cadre de l'application de la loi du 23 avril 2008 relative à la recherche et à la sanction des violations des droits des consommateurs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 750,00	5 750,00	0,00
12.120	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 300 000,00 TR	1 514 900,00	1 508 471,53
12.121	12.30	11.10	Observatoire de la Compétitivité: frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	78 000,00 TE	55 000,00	54 800,10
12.122	12.30	11.10	Observatoire de la formation des prix: frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	99 990,00
12.141	12.16	11.10	Organisation de journées du consommateur	CORD	82 000,00 TE	0,00	0,00
12.144	12.16	11.10	Frais de publication	CORD	7 000,00 TE	0,00	0,00
12.145	12.16	09.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	146 950,00 TE	98 070,00	80 279,73
12.190	12.30	11.10	Conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel administratif: frais d'organisation et de participation	CORD	27 000,00 TR	35 243,00	32 588,50
12.191	12.30	09.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	91 000,00 TE	87 500,00	81 019,32
12.300	Divers	11.10	Direction de la propriété intellectuelle: remboursement des frais en rapport avec les dépôts de brevets européens et divers autres frais	CORD	193 300,00 TR	269 700,00	269 301,61

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.303	Divers	01.10	Dépenses en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 945 000,00 D	2 623 000,00	2 617 612,56
12.305	Divers	11.10	Observatoire de la Compétitivité: frais de fonctionnement	CORD	37 000,00 TR	60 000,00	59 897,86
12.310	Divers	11.30	Mesures et interventions générales ou particulières, directes ou indirectes, dans l'intérêt de la promotion des investissements dans l'économie et du développement de celle-ci: frais du comité de développement économique et d'autres organismes de prospection, expertises et études, autres dépenses directes, participation à des dépenses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 910 000,00 D	2 546 603,00	2 293 504,19
12.320	Divers	09.10	Mesures éventuelles en vue d'assurer l'approvisionnement du pays en produits pétroliers et en d'autres produits de première nécessité: indemnités pour services de tiers, frais de route et de séjour, dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE	100 000,00	100 000,00	0,00
14.010	14.10	Divers	Entretien des aires de service, des zones de verdure, des bassins de retenue et des ouvrages hydrauliques annexes situés dans le périmètre des zones industrielles à caractère national	CORD	20 000,00	20 000,00	12 341,49
31.050	31.32	11.10	Mesures et interventions en vue de maintenir et de stimuler l'activité économique, de sauvegarder l'emploi, de favoriser l'adaptation et le développement d'entreprises de production de biens et de prestations de services, de faciliter leur établissement, leur extension ou leur redressement: dépenses et frais connexes, participation à des dépenses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 700 000,00	1 700 000,00	872 955,65
31.053	31.32	11.30	Interventions en faveur de restructurations profondes ou de reconversions d'entreprises industrielles	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
31.054	31.32	11.10	Participation de l'Etat dans les actions d'information, de publicité, de préparation, d'appréciation, de suivi et d'évaluation des programmes FEDER	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	167 000,00 TR	173 634,00	173 633,49
31.055	31.32	11.10	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la société „Technoport S.A.“	CORD	200 000,00 TE	50 000,00	0,00
32.011	32.00	11.30	Mesures et interventions destinées à favoriser les activités d'innovation et de recherche appliquée: participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois et internationaux de recherche-développement et de transfert technologiques, études, expertises et dépenses directes dans le même but	CPUBLIE, CSDE	130 000,00 TE	110 000,00	82 600,00
32.012	32.00	11.10	Promotion des initiatives en matière de „responsabilité sociale des entreprises“ (RSE)	CORD	45 000,00	45 000,00	45 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
32.013	32.00	11.10	Participation aux frais de fonctionnement d'un Centre de Veille Technologique (CVT)	CORD	136 000,00	136 000,00	136 000,00
32.015	32.00	11.10	Assistance technique sur la directive REACH pour entreprises	CORD	142 655,00	142 655,00	142 655,00
32.016	32.00	11.10	Promotion de l'esprit d'entreprise et développement de l'intérêt pour les technologies nouvelles: actions d'éveil et de sensibilisation, organisation de conférences, séminaires et de concours: participations à des dépenses directes et indirectes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00 TR	272 080,00	272 079,62
32.019	32.00	09.00	Mesures destinées à promouvoir et à mettre en oeuvre des mesures dans le domaine de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables.	CPUBLIE, CSDE	190 000,00	190 000,00	85 205,34
33.000	33.00	11.40	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Union Luxembourgeoise des Consommateurs	CPUBLIE, CSDE	800 000,00	800 000,00	800 000,00
33.001	33.00	11.40	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du Centre Européen des Consommateurs	CPUBLIE, CSDE	192 000,00	192 000,00	190 013,50
33.004	33.00	09.20	Soutien aux producteurs de biogaz en tant que rémunération du biogaz injecté dans le cadre de l'exécution du règlement grand-ducal relatif à la production, la rémunération et la commercialisation de biogaz	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 500 000,00 D	3 108 083,00	3 108 082,57
33.010	33.00	11.10	Participation de l'Etat dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales cofinancées par le FEDER dans le cadre des programmes communautaires	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.012	33.00	11.10	Participation de l'Etat dans le financement de programmes communautaires et/ou d'autres institutions européennes ou internationales en matière de propriété intellectuelle	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	60 000,00	60 000,00	60 000,00
35.060	35.00	Divers	Cotisations et contributions à des organisations et institutions internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	414 600,00	414 600,00	374 662,89
41.010	41.40	11.10	Participation financière de l'Etat dans l'intérêt des projets de recherche, de développement et d'innovation réalisés par l'Observatoire de la compétitivité en collaboration avec le Statec et divers organismes de recherche	CPUBLIE, CSDE	572 000,00	572 000,00	572 000,00
41.011	41.40	11.10	Participation aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique „Security made in Lëtzebuerg (smiLe)“	CORD	1 905 000,00	1 905 000,00	1 905 000,00
41.012	41.40	09.20	Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique „My Energy“	CORD	700 000,00	700 000,00	700 000,00
41.013	41.40	11.10	Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique „InCert“	CORD	1 475 000,00	1 475 000,00	1 475 000,00
<i>Total de la section 05.0:</i>					20 632 782,00	22 602 119,00	20 957 372,75

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
			<i>Section 05.1 – Institut national de la statistique et des études économiques</i>				
11.000	Divers	01.32	Traitement des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	8 578 460,00	8 578 460,00	8 244 373,09
11.010	Divers	01.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	4 530 594,00	4 530 594,00	4 407 668,43
11.020	Divers	01.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	9 022,00 D	117 048,09	117 048,09
11.030	Divers	01.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.070	Divers	01.32	Indemnités des agents au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CORD	25 528,00 TR	25 828,00	25 733,49
11.100	11.40	01.32	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 031,00 TR	1 068,00	1 068,00
11.130	11.12	01.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	8 810,00	8 810,00	5 488,89
12.000	12.15	01.32	Indemnités pour services de tiers	CORD	4 580,00	4 580,00	3 115,96
12.010	12.13	01.32	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	9 550,00	9 550,00	4 885,76
12.020	12.14	01.32	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	7 000,00 TR	7 500,00	7 226,72
12.040	12.12	01.32	Frais de bureau	CORD	94 900,00 TR	99 650,00	96 933,88
12.050	12.12	01.32	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNST, CPUBLIE	125 000,00	125 000,00	119 428,32
12.070	12.12	01.32	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	121 000,00 TE	117 150,00	107 600,05
12.080	12.11	01.32	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	115 000,00 TR	121 700,00	120 495,42
12.090	12.21	01.32	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNST, CPUBLIE	396 000,00 TR	397 000,00	395 546,34
12.120	12.30	01.32	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	800 000,00	800 000,00	765 456,76
12.121	12.30	01.32	Mise en place de la Centrale des Bilans	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	395 000,00	395 000,00	92 575,00
12.130	12.16	01.32	Frais de publication	CNST, CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	176 029,70
12.190	12.30	01.32	Frais de formation	CORD	45 000,00 TR	46 000,00	45 229,20
12.192	12.30	01.32	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	15 000,00 TR	16 000,00	14 323,40
12.220	12.30	01.32	Programmes de recherche concernant des sujets macro-économiques relatifs aux missions du STATEC en matière d'analyse économique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	190 000,00	190 000,00	130 839,30
12.300	Divers	01.32	Enquêtes pour le compte de la Commission européenne: imprimés, indemnités aux enquêteurs et dépenses diverses	CNST, CPUBLIE, CSDE	1 809 520,00	1 809 520,00	1 743 882,79
12.301	Divers	01.32	Recensement fiscal: dépenses diverses	CORD	22 500,00 TR	23 500,00	0,00
12.302	Divers	01.32	Système INTRASTAT: frais d'impression de la documentation, gravure de CD-Rom et développement et maintenance du support informatique, campagne de promotion	CPUBLIE, CSDE	85 025,00	85 025,00	83 554,69
12.310	Divers	01.32	Recensement général de la population en 2011	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	379 000,00	379 000,00	299 328,68

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.320	Divers	01.32	Enquête sur les budgets des ménages	CORD	270 000,00 TE	264 800,00	257 805,53
12.330	Divers	01.32	Enquête pilote sur les loyers	CORD	20 000,00 TE	8 913,00	8 268,17
24.010	24.10	01.32	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CPUBLIE, CSDE	315 000,00 TR	318 850,00	318 383,61
35.060	35.00	01.32	Contributions à des institutions nationales et internationales	CORD	6 700,00	6 700,00	5 574,19
41.010	41.40	01.10	Participation aux frais de fonctionnement d'un groupe-ment d'intérêt économique dénommé „Agence pour la normalisation et l'économie de la connaissance“	CORD	182 348,00	182 348,00	182 348,00
			<i>Total de la section 05.1:</i>		18 761 668,00	18 869 694,09	17 780 211,46
			<i>Section 05.4 – Conseil de la concurrence</i>				
11.000	Divers	11.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	162 208,00 D	641 534,00	641 533,55
11.130	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	81 587,00	81 587,00	79 960,95
12.040	12.12	11.10	Frais de bureau	CORD	8 600,00 TR	12 600,00	6 329,03
12.120	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	19 305,00	19 205,00
12.190	12.30	11.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	6 000,00 TE	2 000,00	923,20
11.630	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNST, CORD	65 926,00	65 926,00	65 684,68
			<i>Total de la section 05.4:</i>		324 421,00	822 952,00	813 636,41
			<i>Section 05.5 – Promotion du commerce extérieur.– Commission et office des licences</i>				
11.010	Divers	11.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	31 903,00	31 903,00	0,00
12.040	12.12	11.10	Commission et office des licences: frais de bureau	CORD	1 890,00	1 890,00	921,00
12.140	12.16	11.10	Promotion du commerce extérieur: frais de publicité, d'exposition et de commercialisation, y compris des frais relatifs à des missions préparatoires ainsi que frais de séjour et de réception de personnes tierces, dans l'intérêt des exportations luxembourgeoises: activités des missions diplomatiques et consulaires dans le même but: élaboration de matériel promotionnel sous forme de brochures, films, bandes vidéo, etc.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	405 000,00	405 000,00	208 900,49
12.141	12.16	Divers	Promotion de l'expansion économique et commerciale: organisation de participations, d'actions de promotion et de missions de prospection à des foires et à des salons spécialisés: organisation de pareilles manifestations: acquisition et édition de matériel d'exposition: acquisition et édition de matériel de promotion: organisation de campagnes et d'actions de publicité: participation à des congrès	CPUBLIE, CSDE	770 000,00	770 000,00	765 912,70

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
31.030	31.12	11.10	Aides financières aux entreprises privées exportatrices, destinées à faciliter l'exportation de biens et de services d'origine luxembourgeoise: bonifications d'intérêt sur des crédits à l'exportation à moyen et à long terme: autres dépenses dans le même but	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
31.051	31.32	11.10	Interventions de l'Etat dans les frais engagés par les entreprises ou par des organismes luxembourgeois ayant des activités de promotion commerciale à l'occasion de participations à des foires et à des salons spécialisés à l'étranger	CORD	250 000,00	250 000,00	250 000,00
31.052	31.32	11.00	Participation aux frais de fonctionnement du GIE „Luxembourg for Business“	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	5 200,00	5 156,70
33.001	33.00	11.10	Mesures et interventions destinées à faciliter l'expansion commerciale à l'étranger: subsides à des organismes luxembourgeois et étrangers	CORD	90 000,00	90 000,00	90 000,00
			<i>Total de la section 05.5:</i>		1 548 993,00	1 554 093,00	1 320 890,89
			<i>Section 05.6 – Commissariat aux affaires maritimes</i>				
11.000	Divers	12.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	163 390,00 D	219 187,00	219 186,61
11.010	Divers	12.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	788 811,00	788 811,00	761 802,57
11.020	Divers	12.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.131	11.12	12.34	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 100,00	4 100,00	3 958,63
41.050	41.10	12.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Commissariat aux Affaires Maritimes	CNLI, CNST, CPUBLIE	300 000,00	300 000,00	300 000,00
			<i>Total de la section 05.6:</i>		1 256 401,00	1 312 198,00	1 284 947,81
			<i>Section 05.8 – Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services (ILNAS)</i>				
11.000	Divers	09.00	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 943 073,00	1 943 073,00	1 893 736,19
11.010	Divers	09.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	549 699,00	549 699,00	546 454,28
11.020	Divers	09.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	11.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 410,00 TR	1 457,00	1 456,38
11.130	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5 590,00	5 590,00	499,14
12.000	12.15	11.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	6 665,00	6 665,00	708,00
12.010	12.13	11.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	2 850,00	2 850,00	2 152,30
12.020	12.14	11.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	21 000,00 TR	28 700,00	27 829,69
12.030	12.16	11.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection pour les agents du service de métrologie	CORD	500,00 TR	1 260,00	1 192,28
12.040	12.12	11.10	Frais de bureau	CORD	20 000,00	20 000,00	18 055,72
12.050	12.12	11.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	18 000,00 TE	9 493,00	7 100,78



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.080	12.11	11.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE	75 000,00 D	85 900,00	85 692,08
12.090	12.21	11.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	32 859,00	32 858,68
12.100	12.11	11.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	915 600,00	915 600,00	901 074,35
12.120	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	111 600,00	111 600,00	68 405,86
12.125	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	77 000,00	77 000,00	76 935,00
12.144	12.16	11.10	Frais de publication	CORD	8 700,00	8 700,00	7 700,00
12.146	12.16	11.10	Participation financière de l'Etat à l'organisation de la semaine luxembourgeoise de la qualité et du prix luxembourgeois pour la qualité	CORD	16 500,00	16 500,00	12 500,00
12.190	12.30	11.10	Conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel	CORD	25 000,00	25 000,00	20 638,32
12.191	12.30	11.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	5 600,00	5 600,00	3 067,45
12.200	12.30	11.10	Assurances conclues dans l'intérêt des auditeurs et experts engagés par l'Office luxembourgeois d'accréditation et de surveillance	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 150,00	1 150,00	1 055,75
12.250	Divers	11.10	Frais de fonctionnement du laboratoire d'essais	CORD	47 000,00	47 000,00	46 665,15
12.300	Divers	11.10	Frais d'expertises et d'audits de reconnaissance mutuelle	CNLI, CNST, CPUBLIE	6 700,00	6 700,00	2 298,00
12.301	Divers	11.10	Surveillance du marché des équipements électrotechniques, des télécommunications et des jouets	CNLI, CNST, CPUBLIE	75 000,00	75 000,00	2 534,62
12.302	Divers	11.10	Surveillance des prestataires émettant des certificats qualifiés	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.304	Divers	11.10	Frais d'audits à refacturer	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	300 000,00	300 000,00	193 159,99
12.320	Divers	11.10	Acquisition et entretien d'instruments de contrôle pour les besoins du Service de Métrologie: dépenses diverses	CORD	5 800,00	5 800,00	5 765,96
31.059	31.32	11.10	Cotisation et contribution au Mouvement Luxembourgeois pour la Qualité	CORD	3 600,00	3 600,00	3 600,00
32.010	32.00	11.10	Contribution financière à des entreprises privées faisant fonction d'instituts désignés	CORD	72 000,00	72 000,00	0,00
35.030	35.40	11.10	Contribution financière à des organismes ou institutions internationaux faisant fonction d'instituts désignés	CORD	36 000,00	36 000,00	0,00
35.060	35.00	11.10	Cotisations et contributions à des organismes et institutions internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	244 140,00	244 140,00	135 066,66
41.010	41.40	11.10	Contribution financière au CRP-Henri Tudor dans l'intérêt de la mise en place d'un Institut National de Métrologie ayant fait l'objet d'une convention	CORD	300 000,00	300 000,00	133 088,14

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.011	41.40	11.10	Participation aux frais de fonctionnement d'un groupe- ment d'intérêt économique dénommé „Agence pour la normalisation et l'économie de la connaissance“	CORD	583 000,00	583 000,00	583 000,00
			<i>Total de la section 05.8:</i>		5 478 477,00	5 522 136,00	4 814 290,77
			<i>Section 05.9 – Economie solidaire</i>				
12.250	Divers	11.10	Frais d'exploitation courants	CPUBLIE, CSDE	308 800,00 TE	308 710,00	207 601,95
33.002	33.00	11.10	Aides financières aux associations pour la réalisation d'activités nationales et internationales relevant du domaine de l'économie solidaire	CPUBLIE, CSDE	365 000,00	365 000,00	339 565,25
35.030	35.40	11.10	Cotisations et contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	29 500,00 TR	29 590,00	29 590,00
41.010	41.40	11.10	Participation financière de l'Etat dans l'intérêt des pro- jets de recherche réalisés par le département de l'Econo- mie solidaire en collaboration avec le Groupement d'Intérêt Economique „Agence pour la normalisation et l'économie de la connaissance“	CPUBLIE, CSDE	96 000,00	96 000,00	96 000,00
			<i>Total de la section 05.9:</i>		799 300,00	799 300,00	672 757,20
			<b>Total du département 05:</b>		48 802 042,00	51 482 492,09	47 644 107,29

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>06 – Ministère des Classes moyennes et du Tourisme</b>				
			<i>Section 06.0 – Classes moyennes</i>				
11.130	11.12	11.40	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	9 000,00	9 000,00	3 366,61
12.000	12.15	11.40	Indemnités pour services de tiers	CORD	8 000,00	8 000,00	4 528,27
12.010	12.13	11.40	Frais de route et de séjour	CORD	150,00	150,00	84,00
12.012	12.13	11.40	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	16 000,00 TE	13 000,00	8 027,28
12.020	12.14	11.40	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	1 750,00	1 750,00	1 646,70
12.040	12.12	11.40	Frais de bureau	CORD	3 000,00	3 000,00	2 012,19
12.070	12.12	11.40	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	1 000,00	1 000,00	672,12
12.080	12.11	11.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	1 500,00	1 500,00	999,13
12.120	12.30	11.40	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	30 000,00 TR	185 000,00	146 251,41
12.121	12.30	11.40	Evaluation et certification ISO 9000 du service des autorisations				
12.125	12.30	11.40	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	7 000,00	7 000,00	6 589,50
31.030	31.12	11.40	Application des lois-cadres ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: bonifications d'intérêt	CORD	10 000,00	10 000,00	9 892,42
31.040	31.31	11.40	Application de la loi du 30 juin 2004 portant création d'un cadre général des régimes d'aides en faveur du secteur des classes moyennes: subventions au titre de l'article 2 alinéa (3) de la loi	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 500 000,00	2 500 000,00	1 867 388,97
31.050	31.32	11.40	Subsides destinés à favoriser a) la prospection des marchés et la vente des produits de l'artisanat luxembourgeois à l'intérieur du pays et dans les pays étrangers, b) l'organisation de congrès sur le plan national et international relevant des professions indépendantes ainsi que l'établissement des organismes professionnels institués par la loi qui les représentent, c) la participation à des réunions professionnelles à l'étranger, notamment dans le cadre des communautés européennes et d) la participation à des séminaires et cours de formation professionnelle à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	75 000,00 TE	25 000,00	24 668,40
31.051	31.32	11.40	Contributions destinées à favoriser la participation à des foires et manifestations professionnelles	CORD	90 000,00	90 000,00	90 000,00
31.052	31.32	11.40	Office luxembourgeois d'accréditation et de surveillance: cotisation et contribution au Mouvement luxembourgeois pour la qualité	CORD	50 000,00	50 000,00	35 000,00
33.000	33.00	11.40	Promotion du Luxembourg comme pôle de commerce de la Grande Région	CORD	3 655,00	3 655,00	3 600,00
				CNST, CPUBLIE, CSDE	850 000,00	850 000,00	849 105,38

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.010	33.00	11.40	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement du comité national de recherches organisé dans le cadre de l'institut international des classes moyennes	CNSM, CORD	100,00	100,00	0,00
41.000	41.50	11.40	Promotion professionnelle des secteurs relevant du ministère des classes moyennes; participation aux frais d'organismes professionnels	CORD	4 323 604,00	4 323 604,00	4 323 604,00
41.001	41.50	Divers	Cours de formation professionnelle pour exploitants de débits de boissons alcooliques et non alcooliques, cours de formation accélérée pour commerçants, cours de formation pour l'accès à la profession de transporteur: participation aux frais exposés par la chambre de commerce	CORD	200 000,00	200 000,00	200 000,00
41.002	41.50	11.40	Actions en faveur de la revalorisation du travail manuel: participation aux frais	CORD	85 000,00	85 000,00	85 000,00
41.004	41.50	11.40	Participation sur base de modalités définies par règlement du Gouvernement en Conseil à des actions visant l'amélioration de la compétitivité du commerce urbain et de proximité, et financées par les collectivités locales et les organismes professionnels	CORD	125 000,00 TE TR	23 000,00	22 992,10
			<i>Total de la section 06.0:</i>		8 389 759,00	8 389 759,00	7 685 428,48
11.300	11.00	11.60	<i>Section 06.1 – Tourisme</i> Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: indemnités des agents	CNLI, CNST, CPUBLIE	530 979,00 D	635 979,00	634 802,84
12.010	12.13	11.60	Frais de route et de séjour	CORD	200,00 TE	0,00	0,00
12.012	12.13	11.60	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	40 000,00 TE	17 570,00	16 180,58
12.020	12.14	11.60	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	4 675,00	4 675,00	3 476,08
12.040	12.12	11.60	Frais de bureau	CORD	690,00 TR	890,00	890,00
12.100	12.11	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	54 500,00	54 500,00	49 136,99
12.120	12.30	11.60	Exécution du neuvième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: élaboration d'études et de concepts relatifs au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique pour le compte du Ministère du Tourisme	CPUBLIE, CSDE	350 000,00 TR	403 430,00	250 317,30
12.121	12.30	11.60	Frais d'élaboration de fiches de rémunération des agents aux représentations touristiques à l'étranger et des animateurs touristiques	CORD	2 150,00	2 150,00	1 833,75
12.125	12.30	11.60	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	39 000,00 TE	28 000,00	26 340,92
12.140	12.16	11.60	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE, CSDE	306 000,00 TE	286 000,00	272 133,09

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.141	12.16	11.60	Participation à des foires, salons, expositions et autres manifestations à caractère touristique	CPUBLIE, CSDE	660 000,00	660 000,00	633 680,67
12.300	Divers	11.60	Aménagement, signalisation, équipement et entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables: dépenses diverses	CORD	229 500,00	229 500,00	221 599,49
12.302	Divers	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: frais de port	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	37 500,00	37 500,00	24 153,67
12.303	Divers	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: autres frais courants de fonctionnement	CPUBLIE, CSDE	79 000,00	79 000,00	78 831,12
32.010	32.00	11.60	Participation aux frais de réalisation d'un guide de randonnée par les éditions Guy Binsfeld	CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.010	33.00	11.60	Amélioration de l'infrastructure touristique: subventions réduisant les intérêts relatifs aux prêts contractés par les syndicats d'initiative, les associations sans but lucratif et les organismes luxembourgeois exerçant une activité notable au profit du tourisme national et qui ne sont pas subventionnés dans le cadre des programmes quinquennaux	CNSM, CORD	100,00	100,00	0,00
33.011	33.00	08.10	Participation aux frais de l'association de gérance du musée du vin à Elnen	CNSM, CORD	77 000,00	77 000,00	77 000,00
33.012	33.00	11.60	Participation aux frais des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national	CNSM, CORD	492 775,00	492 775,00	463 069,08
33.014	33.00	11.60	Organisation de concours: primes d'encouragement et de récompense	CNSM, CORD	30 000,00	30 000,00	30 000,00
33.015	33.00	11.60	Participation aux frais de l'office national du tourisme	CNSM, CORD	2 211 100,00	2 211 100,00	2 211 100,00
33.016	33.00	11.60	Participation aux frais de fonctionnement de la Schengen asbl	CNSM, CORD	74 497,00	74 497,00	74 497,00
33.017	33.00	11.60	Participation de l'Etat dans le financement des manifestations touristiques et culturelles organisées par le musée „A Possen“	CNSM, CORD	87 000,00 TR	92 500,00	92 376,48
33.018	33.00	11.60	Participation de l'Etat au financement de campagnes exceptionnelles de promotion, de sensibilisation et d'information 2013 organisées par l'Office national du Tourisme	CNSM, CORD	1 400 000,00	1 400 000,00	1 400 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
33.019	33.00	11.60	Exécution du neuvième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation aux frais d'études et de concepts relatifs au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique réalisées par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif	CNSM, CPUBLIE, CSDE	100,00 TR	18 400,00	15 150,00
33.021	33.00	11.60	Exécution du neuvième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation aux frais de rémunération et de fonctionnement dans le cadre de projets ou initiatives touristiques d'envergure gérés par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et des associations sans but lucratif	CNSM, CPUBLIE, CSDE	1 467 661,00 TE	1 445 011,00	1 373 919,38
33.023	33.00	11.60	Participation aux cours de formation touristique continue en vue de la standardisation et de la coordination des bureaux de tourisme régionaux et locaux	CNSM, CORD	100,00 TE	0,00	0,00
33.027	33.00	11.50	Participation de l'Etat dans le financement d'équipes nationales participant à des concours, compétitions et expositions internationales dans le domaine de la gastronomie	CNSM, CORD	6 200,00	6 200,00	6 200,00
33.028	33.00	11.50	Participation de l'Etat dans le financement de l'Expogast – Culinary World Cup 2014, organisé par le Vatel Club asbl	CNSM, CPUBLIE, CSDE	75 000,00	75 000,00	75 000,00
33.029	33.00	Divers	Subsides aux syndicats d'initiative, aux ententes de syndicats d'initiatives et aux autres associations sans but lucratif exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national	CNSM, CORD	83 000,00	83 000,00	82 902,16
35.010	35.20	11.60	Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	34 820,00 TR	35 320,00	34 820,00
35.060	35.00	11.60	Contributions à des organismes internationaux	CORD	10 913,00 TR	11 013,00	11 013,00
43.001	43.22	11.60	Subsides en faveur des communes exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national	CORD	46 500,00 TE	40 500,00	19 997,23
43.004	43.22	11.60	Exécution du neuvième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes occasionnés par l'élaboration d'études et de concepts relatifs au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique	CPUBLIE, CSDE	10 000,00 TR	14 350,00	14 350,00
43.010	43.21	Divers	Participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes pour l'entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables	CORD	14 000,00	14 000,00	13 907,81
			<i>Total de la section 06.1:</i>		8 455 060,00	8 560 060,00	8 208 678,64
			<b>Total du département 06:</b>		16 844 819,00	16 949 819,00	15 894 107,12

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>07 – Ministère de la Justice</b>				
			<i>Section 07.0 – Justice</i>				
11.130	11.12	03.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	11 000,00	11 000,00	5 373,30
12.000	12.15	03.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	12 500,00	12 500,00	3 709,26
12.001	12.15	03.10	Indemnités pour services de tiers: frais de traduction et d'interprétation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 000,00	2 000,00	0,00
12.012	12.13	03.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	360 000,00 D	378 000,00	366 928,37
12.020	12.14	03.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	3 500,00	3 500,00	2 624,27
12.040	12.12	03.10	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques: menues dépenses	CORD	43 000,00 TR	57 000,00	56 984,74
12.080	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien, dépenses diverses	CORD	3 500,00 TR	6 500,00	5 547,94
12.120	12.30	03.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	434 500,00	434 500,00	308 701,88
12.130	12.16	03.10	Publication et mise à jour des codes luxembourgeois et des répertoires de jurisprudence	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	31 000,00	31 000,00	2 563,97
12.190	12.30	03.10	Remboursement des frais d'inscription aux cours et aux épreuves d'évaluation de langue luxembourgeoise pour les candidats à la naturalisation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	55 000,00 D	67 000,00	65 694,00
12.305	Divers	03.30	Impôts dus par l'Etat du fait de sa participation dans le groupement d'intérêt économique „Buanderie centrale“	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 500,00	2 500,00	0,00
12.310	Divers	04.42	Frais d'organisation des cours complémentaires en droit luxembourgeois et du stage judiciaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	332 615,00	332 615,00	306 518,89
12.311	Divers	03.10	Frais d'organisation du recrutement et de la formation initiale des attachés de justice	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	103 700,00	103 700,00	58 792,89
12.391	Divers	Divers	Organisation de colloques internationaux, frais de réunions, réceptions officielles: dépenses diverses	CORD	25 000,00 TE	8 000,00	7 357,11
33.010	33.00	03.10	Subsides aux barreaux et autres associations juridiques nationales	CNSM, CORD	2 000,00	2 000,00	2 000,00
33.011	33.00	03.30	Subsides à des organismes s'occupant du reclassement des anciens détenus	CNSM, CORD	1 900,00	1 900,00	0,00
34.050	34.38	03.10	Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judiciaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 500 000,00	1 500 000,00	1 401 250,00
34.070	34.51	03.10	Subsides dans l'intérêt de la publication de la pasticcisie, de chroniques et d'ouvrages de droit	CORD	4 500,00	4 500,00	4 500,00
34.090	34.49	03.10	Indemnisation des dommages subis par des collaborateurs bénévoles: indemnisation en cas de détention préventive inopérante: indemnisation des victimes de dommages résultant d'une infraction	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	370 000,00 D	620 000,00	593 721,54

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
35.060	35.00	03.10	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	72 250,00	72 250,00	54 015,68
12.512	12.13	03.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNST, CORD	3 020,00	3 020,00	3 019,77
			<i>Total de la section 07.0:</i>		3 373 485,00	3 653 485,00	3 249 303,61
			<i>Section 07.1 – Services judiciaires</i>				
11.000	Divers	03.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	50 535 287,00 D	51 655 391,00	51 655 390,74
11.010	Divers	03.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	5 283 044,00 D	5 588 200,00	5 588 199,97
11.020	Divers	03.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	5 000,00 D	626 202,81	626 202,38
11.030	Divers	03.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 385 905,00 D	1 444 372,37	1 444 372,37
11.040	Divers	03.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	15 318,65	15 318,65
11.080	11.31	03.10	Frais médicaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	250,00	250,00	161,10
11.100	11.40	03.10	Indemnités d'habillement	CNLI, CNST, CPUBLIE	11 000,00	11 000,00	9 757,34
11.130	11.12	03.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	66 000,00	66 000,00	59 023,33
11.131	11.12	03.10	Juges et juges de paix suppléants: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.132	11.12	03.10	Frais de justice: exécution des commissions rogatoires: expertises et missions spéciales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	222 000,00	222 000,00	221 997,20
11.133	11.12	03.10	Médiation pénale, civile et commerciale: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 000,00	4 000,00	495,80
12.000	12.15	03.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	5 000,00	5 000,00	2 842,53
12.001	12.15	03.10	Médiation pénale, civile et commerciale: indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 000,00	6 000,00	3 004,48
12.002	12.15	03.10	Indemnités pour services de tiers: frais de gardiennage	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 780 000,00 D	1 834 300,00	1 781 276,48
12.003	12.15	03.10	Juges et juges de paix suppléants: indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	40 000,00	40 000,00	0,00
12.010	12.13	03.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	80 000,00 TE	62 500,00	61 907,93
12.020	12.14	03.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	45 000,00 TE	37 010,00	37 005,44
12.030	12.16	03.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	17 500,00 TE	15 400,00	15 399,65
12.040	12.12	03.10	Frais de bureau: dépenses diverses	CORD	400 000,00 TR	400 600,00	400 532,14
12.041	12.12	03.10	Bibliothèque centrale de la magistrature	CORD	160 000,00	160 000,00	159 993,45
12.050	12.12	03.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 867 580,00 TR	1 926 810,00	1 926 309,21
12.060	12.12	03.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	64 800,00 TE	55 550,00	55 544,05
12.080	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	683 000,00	683 000,00	604 620,05
12.090	12.21	03.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.100	12.11	03.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	731 500,00	731 500,00	627 355,93
12.125	12.30	03.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	1 200 000,00 TE	1 187 430,00	766 546,45
12.190	12.30	03.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation: formation du personnel	CORD	95 000,00	95 000,00	56 617,46
12.300	Divers	03.10	Frais de justice: exécution de commissions rogatoires: expertises et missions spéciales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 750 000,00 D	5 120 000,00	5 119 326,63
12.301	Divers	03.10	Encadrement et assistance des victimes d'infractions	CORD	90 000,00	90 000,00	89 997,77
12.302	Divers	03.10	Cellule antiblanchiment: dépenses de mise en place et de fonctionnement	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.310	Divers	03.10	Assistance judiciaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 500 000,00 D	6 500 000,00	6 494 585,05
12.321	Divers	03.10	Gestion de la fourrière judiciaire nationale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	588 100,00	588 100,00	567 672,14
12.330	Divers	03.10	Exécution du régime des peines de substitution: frais d'organisation des travaux d'intérêt général	CORD	12 000,00 TE	11 400,00	11 352,79
12.335	Divers	03.10	Service central d'assistance sociale: frais de consultation dans l'intérêt des agents du service	CORD	12 000,00 TE	3 620,00	3 616,75
12.391	Divers	03.10	Frais de réunion, cérémonies, réceptions officielles et frais de représentation	CORD	2 500,00 TE	1 060,00	1 051,39
34.090	34.49	03.10	Patronage des condamnés libérés et aide aux condamnés sous le régime de la mise à l'épreuve	CORD	120 000,00	120 000,00	119 971,41
34.091	34.49	03.10	Programme d'aide aux mineurs tombant sous la loi modifiée du 10.8.1992 sur la protection de la jeunesse	CORD	70 000,00	70 000,00	69 892,60
11.630	11.12	03.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNST, CORD	7 551,00	7 551,00	7 550,03
			<i>Total de la section 07.1:</i>		72 840 417,00	79 384 865,83	78 604 890,69
			<i>Section 07.2 – Etablissements pénitentiaires</i>				
11.000	Divers	03.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	31 737 910,00	31 737 910,00	31 701 386,15
11.010	Divers	03.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	701 982,00	701 982,00	371 136,32
11.020	Divers	03.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	76 822,96	76 822,96
11.030	Divers	03.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	835 741,00	835 741,00	509 849,98
11.100	11.40	03.30	Indemnités d'habillement	CNLI, CNST, CPUBLIE	140 000,00 TR	140 301,00	140 300,99
11.110	11.12	03.30	Indemnités pour pertes de caisse	CORD	350,00	350,00	300,00
11.120	11.12	03.30	Graifications pour croix de service	CORD	38 650,00	38 650,00	36 370,64
11.130	11.12	03.30	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	7 150,00	7 150,00	2 642,72
11.131	11.12	03.30	Indemnités de permanence à domicile	CNLI, CNST, CPUBLIE	16 000,00 TR	16 800,00	16 675,70
12.000	12.15	03.30	Indemnités pour services de tiers	CORD	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	03.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	30 000,00	30 000,00	28 500,76
12.020	12.14	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	23 900,00	23 900,00	20 935,69

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.021	12.14	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	21 750,00 TE	20 198,00	18 651,70
12.040	12.12	03.30	Direction générale des établissements pénitentiaires: frais de bureau	CORD	1 800,00	1 800,00	1 305,91
12.041	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais de bureau	CORD	28 000,00	28 000,00	26 989,03
12.042	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: frais de bureau	CORD	9 100,00	9 100,00	9 029,31
12.050	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	299 000,00 TR	315 050,00	314 802,36
12.051	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	13 000,00	13 000,00	10 672,35
12.052	12.12	03.30	Secrétariat général: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	715,00	715,00	600,00
12.060	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: location et entretien des installations de télécommunications	CORD	62 370,00 TE	61 083,00	53 722,75
12.061	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: location et entretien des installations de télécommunications	CORD	11 350,00	11 350,00	10 724,32
12.070	12.12	03.30	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	366 670,00	366 670,00	289 812,84
12.080	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: réparation et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours	CORD	265 000,00	265 000,00	228 352,65
12.081	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: réparation et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours	CORD	50 000,00 TR	51 552,00	51 551,50
12.082	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: exploitation et entretien: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 888 000,00 D TR	2 250 887,00	2 250 883,25
12.083	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: exploitation et entretien: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	412 250,00 TR	416 159,00	416 158,45
12.150	12.30	03.30	Frais d'hospitalisation, de traitements médicaux et psychiatriques et frais pharmaceutiques des détenus qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant: vaccinations préventives dans l'intérêt du service	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 250 000,00 D	3 215 000,00	3 214 970,03
12.190	12.30	03.30	Formation du personnel et frais de consultation	CORD	95 000,00 TE	94 699,00	72 859,84
12.191	12.30	03.30	Formation des détenus et frais d'encadrement	CORD	109 900,00	109 900,00	101 661,18
12.210	12.30	03.30	Frais d'alimentation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 822 900,00	1 822 900,00	1 768 849,84
12.300	Divers	03.30	Gratuité de l'abonnement téléphonique du personnel	CORD	29 000,00	29 000,00	22 366,47
12.310	Divers	03.30	Entretien des détenus: habillement, chaussures, couchage	CNLI, CNST, CPUBLIE	222 000,00	222 000,00	216 111,75
12.311	Divers	03.30	Entretien des détenus: menues dépenses de ménage: dépenses diverses	CORD	336 200,00	336 200,00	329 514,18
12.320	Divers	03.30	Dépenses relatives au travail des détenus: acquisition d'outillage et de matières premières	CNLI, CNST, CPUBLIE	387 500,00	387 500,00	378 359,45

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.330	Divers	03.30	Frais de location de chambres-cellules pour détenus au centre hospitalier de Luxembourg	CORD	36 893,00	36 893,00	36 892,16
12.331	Divers	03.30	Remboursement au Centre Hospitalier de Luxembourg et au Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique à Eitelbruck des frais découlant de l'organisation de services de soins au centre pénitentiaire de Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 402 000,00 D	4 731 000,00	4 671 320,93
12.340	Divers	03.30	Droit d'accise et taxe de consommation dus par le centre pénitentiaire de Givenich	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 500,00	1 500,00	449,78
12.350	Divers	03.30	Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de matériel de protection individuelle: acquisition de munitions: acquisition de matériel antifeu: matériel de sécurité: acquisition de croix de service	CORD	51 582,00 TE	30 823,00	24 802,54
12.370	Divers	03.30	Programme de prise en charge de personnes toxico-dépendantes en milieu pénitentiaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	902 343,00	902 343,00	781 414,58
33.000	33.00	03.30	Participation de l'Etat au financement de projets favorisant la réintégration sociale des détenus	CPUBLIE, CSDE	263 000,00	263 000,00	263 000,00
34.090	34.49	03.30	Salaires des détenus	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 315 000,00 D	1 571 000,00	1 543 442,01
42.000	42.00	03.30	Prise en charge des cotisations de sécurité sociale des détenus	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.630	11.12	03.30	Indemnités pour services extraordinaires	CNST, CORD	13 165,00	13 165,00	3 244,04
			<i>Total de la section 07.2:</i>		49 198 971,00	51 187 293,96	50 017 437,11
			<i>Section 07.3 – Juridictions administratives</i>				
11.000	Divers	03.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	2 925 483,00	2 925 483,00	2 719 462,72
11.010	Divers	03.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	278 384,00	278 384,00	80 775,91
11.020	Divers	03.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	114 438,82	114 438,82
11.100	11.40	03.10	Indemnités d'habillement	CORD	350,00 TR	356,00	356,00
11.130	11.12	03.10	Juges suppléants: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
11.131	11.12	03.10	Frais de justice: expertises et missions spéciales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.132	11.12	03.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	230 000,00	230 000,00	228 297,72
12.010	12.13	03.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	250,00	250,00	30,48
12.030	12.16	03.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1 000,00 TE	994,00	863,52
12.040	12.12	03.10	Frais de bureau: dépenses diverses	CORD	57 000,00	57 000,00	56 955,83
12.050	12.12	03.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	33 000,00 TR	37 120,00	37 119,50
12.060	12.12	03.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	2 750,00	2 750,00	0,00
12.080	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien: dépenses diverses	CORD	88 000,00 TE	83 880,00	47 016,87
12.190	12.30	03.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	2 500,00	2 500,00	923,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.300	Divers	03.10	Frais de justice: expertises et missions spéciales	CNLI, CNST, CPUBLIE, GSDE	3 000,00	3 000,00	776,59
12.391	Divers	03.10	Frais de réunion, cérémonies, réceptions officielles, frais de représentation	CORD	1 000,00	1 000,00	974,34
			<i>Total de la section 07.3:</i>		3 623 917,00	3 738 255,82	3 287 991,30
			<b>Total du département 07:</b>		129 036 790,00	137 963 900,61	135 159 622,71

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>08 – Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative</b>				
			<i>Section 08.0 – Fonction publique et réforme administrative. – Dépenses diverses</i>				
11.000	Divers	Divers	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	84 270 452,00 D	85 986 249,00	85 986 248,89
11.010	Divers	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	60 272 542,00	60 272 542,00	59 505 667,03
11.020	Divers	01.33	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	40 665,00 D	5 642 448,23	5 642 448,08
11.030	Divers	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	18 967 504,00	18 967 504,00	16 909 334,52
11.040	Divers	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	228 155,88	228 155,83
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habillement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	157 500,00	157 500,00	140 804,18
11.130	11.12	01.33	Cours, jurys et commissions des examens administratifs: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	667 000,00	667 000,00	631 567,96
11.131	11.12	01.33	Réforme administrative: indemnités pour services extraordinaires	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
11.132	11.12	01.33	Conseil de discipline des fonctionnaires et employés de l'Etat: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	20 000,00	20 000,00	13 926,48
11.150	11.12	01.33	Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 000,00 D TR	54 700,00	54 155,05
11.170	11.31	01.10	Indemnisation des fonctionnaires et anciens fonctionnaires ayant subi un dommage en raison de leur qualité ou de leurs fonctions	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	40 000,00 D	118 300,00	115 197,24
11.310	11.00	01.33	Traitements et pensions des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers de l'Etat ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses supplémentaires résultant ou pouvant résulter de nouvelles mesures légales, réglementaires et contractuelles, de l'évolution de l'échelle mobile des salaires ainsi que du recrutement de personnel; dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	-2 400 000,00	-2 400 000,00	0,00
11.311	Divers	01.33	Traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses non imputables sur un crédit budgétaire spécifique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	283 098,51	283 098,51
11.312	11.00	01.33	Cotisations, intérêts et frais à payer à des organismes de sécurité sociale étrangers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 500,00	2 500,00	0,00
11.313	11.00	01.33	Régularisation de montants indûment versés	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	50 100,00	50 000,00
12.001	12.15	01.33	Cours, jurys et commissions des examens administratifs: indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	38 000,00	38 000,00	30 911,56
12.010	12.13	01.33	Jurys et commissions des examens administratifs: frais de route et de séjour	CNLI, CNST, CPUBLIE	200,00	200,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.012	12.13	01.33	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	70 000,00 TE	49 500,00	18 344,16
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	7 100,00	7 100,00	6 511,09
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	35 000,00 D	46 300,00	45 460,24
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	9 000,00	9 000,00	8 882,02
12.100	12.11	01.33	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 958 000,00	1 958 000,00	1 952 478,72
12.110	12.30	01.33	Honoraires d'avocats pour actions judiciaires ordonnées par l'administration	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	30 000,00	30 000,00	22 703,86
12.120	12.30	01.33	Réforme administrative – Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	350 000,00 TE	325 000,00	279 115,13
12.121	12.30	01.33	Réforme administrative – Plans d'amélioration et de qualité	CPUBLIE, CSDE	190 000,00 TR	235 000,00	214 424,49
12.122	12.30	01.33	Frais d'experts et d'études – Réforme en matière salariale et statutaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	180 000,00	180 000,00	24 348,17
12.125	12.30	01.33	Système intégré de gestion du personnel de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	476 000,00	476 000,00	329 406,00
12.140	12.16	01.33	Frais relatifs à l'optimisation du recrutement	CNLI, CNST, CPUBLIE	60 000,00	60 000,00	0,00
12.141	12.16	01.33	Réforme administrative – Frais de publicité, de sensibilisation et d'information: frais divers dans l'intérêt du recrutement du personnel de l'Etat	CORD	170 000,00	170 000,00	159 142,61
33.000	33.00	01.33	Cantine et crèches de la Fonction publique	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 554 000,00	1 554 000,00	1 232 767,00
34.010	34.30	01.33	Indemnités des agents de l'Etat bénéficiant du régime de la préretraite	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 586 000,00	1 586 000,00	1 531 395,56
34.080	34.52	01.33	Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat: bonifications d'intérêt aux agents publics	CNLI, CNST, CPUBLIE	3 600 000,00	3 600 000,00	3 346 614,12
35.060	35.00	01.33	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	253 121,00	253 121,00	252 933,16
41.000	41.50	01.33	Subside à la chambre des fonctionnaires et employés publics pour l'indemnisation des observateurs aux examens administratifs et le recouvrement des frais de bureau	CORD	37 185,00	37 185,00	37 185,00
11.630	11.12	01.33	Cours, jurys et commissions des examens administratifs: indemnités pour services extraordinaires	CNST, CORD	10 850,00	10 850,00	7 171,12
			<i>Total de la section 08.0:</i>		172 678 919,00	180 676 353,62	179 060 397,78
11.051	Divers	01.33	<i>Section 08.1 – Pensions</i> Suppléments de pension bénévoles à des fonctionnaires de l'Etat ou à leurs survivants: rentes permanentes bénévoles à des employés de l'Etat n'ayant pas droit à une pension ou à leurs survivants	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.130	11.12	01.33	Commission des pensions: jetons de présence des membres de la commission: indemnité du délégué du gouvernement: indemnités du secrétaire et du personnel auxiliaire	CPUBLIE, CSDE	30 000,00	30 000,00	13 238,00
12.150	12.30	01.33	Commission des pensions: honoraires et frais de déplacement des médecins, frais de clinique et de laboratoire	CPUBLIE, CSDE	2 500,00	2 500,00	1 109,14
93.000	93.00	Divers	Alimentation du Fonds des pensions introduit par la loi du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'Etat et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de fer luxembourgeois	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	449 035 000,00 D	469 011 666,25	469 011 666,25
			<i>Total de la section 08.1:</i>		449 067 600,00	469 044 266,25	469 026 013,39
			<i>Section 08.2 – Administration du personnel de l'Etat</i>				
11.000	Divers	01.33	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	163 818,00 D	163 853,41	163 853,41
11.010	Divers	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	592 135,00 D	635 325,07	635 325,07
11.020	Divers	01.33	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	71 645,00 D	75 814,43	75 814,43
11.040	Divers	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	450,00	450,00	424,80
12.000	12.15	01.33	Traitement des déclarations en matière d'allocation de repas	CPUBLIE, CSDE	35 000,00 TR	38 900,00	36 708,00
12.010	12.13	01.33	Frais de route et de séjour	CORD	100,00	100,00	30,40
12.030	12.16	01.33	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau	CORD	18 595,00 TE	15 695,00	15 653,45
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	14 000,00 TE	13 000,00	11 367,66
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	4 000,00	4 000,00	3 939,57
12.250	Divers	01.33	Formules destinées au paiement des émoluments: frais de confection et frais d'envoi	CNLI, CNST, CPUBLIE	220 000,00 D	327 000,00	326 971,85
			<i>Total de la section 08.2:</i>		1 120 043,00	1 274 437,91	1 270 088,64
			<i>Section 08.3 – Institut national d'Administration Publique</i>				
11.010	Divers	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	295 134,00 D	389 332,00	389 332,00
11.030	Divers	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	127 036,00	127 036,00	110 282,56
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	711,00	711,00	543,46
11.130	11.12	01.33	Direction de l'institut et formation générale des stagiaires: indemnités pour services extraordinaires	CORD	168 346,00 TE	138 346,00	123 334,92
11.131	11.12	01.33	Formation continue et cours de perfectionnement: indemnités pour services extraordinaires	CORD	100 034,00 TR	132 034,00	100 672,19
12.000	12.15	01.33	Formation générale des stagiaires: indemnités pour services de tiers	CORD	103 080,00 TE	68 080,00	53 991,01

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.001	12.15	01.33	Formation continue et cours de perfectionnement: indemnités pour services de tiers	CORD	257 437,00 TR	282 437,00	252 718,90
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau	CORD	21 985,00 TR	29 985,00	25 304,71
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	12 096,00	12 096,00	9 714,02
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	4 840,00 TR	11 840,00	11 259,43
12.140	12.16	01.33	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	7 000,00 TE	0,00	0,00
12.190	12.30	01.33	Frais de perfectionnement et de stage à l'étranger	CORD	5 000,00	5 000,00	1 046,82
12.191	12.30	01.33	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	1 000,00	1 000,00	225,00
11.631	11.12	01.33	Indemnités pour services extraordinaires	CNST, CORD	298,00	298,00	297,48
			<i>Total de la section 08.3:</i>		1 103 997,00	1 198 195,00	1 078 722,50
			<i>Section 08.4 – Sécurité dans la fonction publique</i>				
11.000	Divers	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	318 024,00 D	318 363,00	318 362,69
11.010	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	27 911,00 D	35 451,28	35 451,28
11.020	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	28 873,00	28 872,97
11.030	Divers	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	6 062,00 D	6 064,00	6 063,62
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5 100,00	5 100,00	1 784,88
12.000	12.15	01.34	Indemnités pour services de tiers	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour	CORD	4 000,00	4 000,00	2 548,80
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau	CORD	15 000,00	15 000,00	12 970,15
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	4 000,00	4 000,00	1 636,70
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	500,00	500,00	0,00
12.120	12.30	01.34	Frais d'experts et d'études	CORD	38 000,00	38 000,00	21 644,59
12.200	12.30	04.10	Dépenses relatives aux assurances-responsabilité civile contractées dans l'intérêt des écoles placées sous l'autorité directe du ministre de l'éducation nationale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	54 000,00	54 000,00	52 416,00
12.300	Divers	01.34	Achats de biens et de services spécifiques	CORD	620,00	620,00	360,50
			<i>Total de la section 08.4:</i>		476 317,00	512 971,28	482 112,18
			<i>Section 08.5 – Centre des technologies de l'information de l'Etat</i>				
11.000	Divers	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	15 157 944,00	15 157 944,00	14 597 352,46
11.010	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	3 638 842,00 D	4 107 392,00	4 107 391,55
11.020	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	19 759,77	19 759,59
11.030	Divers	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	525 082,00 D	551 847,00	551 846,70
11.040	Divers	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.060	Divers	01.34	Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CORD	63 700,00	63 700,00	0,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	5 700,00	5 700,00	5 178,26
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	3 000,00 TR	9 000,00	5 366,39
11.131	11.12	Divers	Primes en application de l'article 11 de la loi du 20 avril 2009 portant création du Centre des technologies de l'information de l'Etat (CTIE et autres administrations)	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 895 000,00	1 895 000,00	1 858 079,86
12.041	12.12	01.34	Crédit commun: Matériel de bureau	CNLI, CNST, CPUBLIE	575 000,00	575 000,00	530 670,80
12.042	12.12	01.34	Crédit commun: Frais d'impression	CORD	207 000,00 TE	201 000,00	168 797,65
12.043	12.12	01.34	Crédit commun: Frais de reliure et de façonnage	CORD	20 000,00	20 000,00	18 365,54
33.001	33.00	01.34	Participation de l'Etat au financement de projets du secteur associatif en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information	CPUBLIE, CSDE	10 000,00	10 000,00	10 000,00
41.050	41.10	13.90	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du CTIE	CNLI, CNST, CPUBLIE	61 000 000,00	61 000 000,00	61 000 000,00
43.000	43.22	01.34	Participation de l'Etat au financement de projets du secteur communal en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	43 000,00	43 000,00	15 505,40
			<i>Total de la section 08.5:</i>		83 144 468,00	83 659 442,77	82 888 314,20
			<i>Section 08.8 – Service médical – Dépenses diverses</i>				
11.000	Divers	01.33	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	592 336,00 D	592 996,00	592 995,95
11.010	Divers	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	121 099,00 D	126 230,18	126 230,18
12.000	12.15	01.33	Honoraires médicaux pour visites ordonnées par l'administration	CNLI, CNST, CPUBLIE	20 000,00	20 000,00	18 980,80
12.010	12.13	01.33	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	1 000,00	1 000,00	361,28
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau: matériel de bureau, journaux, livres et périodiques	CORD	9 000,00	9 000,00	7 531,82
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	3 852,00	3 852,00	3 218,90
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	27 012,00	27 012,00	25 833,84
12.150	12.30	01.33	Prestations médicales et paramédicales	CORD	15 000,00	15 000,00	6 913,27
12.160	12.30	01.33	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	8 000,00	8 000,00	7 891,91
12.190	12.30	01.33	Frais de formation du personnel	CORD	2 000,00	2 000,00	727,00
			<i>Total de la section 08.8:</i>		799 299,00	805 090,18	790 684,95
			<b>Total du département 08:</b>		708 390 643,00	739 570 757,01	734 596 333,64

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
			<b>09 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b>				
			<i>Section 09.0 – Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5 616,00	5 616,00	1 714,97
12.012	12.13	Divers	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	22 000,00	22 000,00	10 062,62
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	CORD	6 200,00	6 200,00	6 193,78
12.070	12.12	01.10	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	1 700,00	1 700,00	805,58
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	5 000,00	5 000,00	4 993,21
12.120	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	5 175,00
12.140	12.16	Divers	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
12.250	Divers	03.10	Inspection générale de la Police grand-ducale: Frais de fonctionnement	CORD	78 050,00	78 050,00	72 366,91
12.300	Divers	01.10	Frais à assumer par l'Etat dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de loi relatif à l'identification des personnes physiques, au registre national des personnes physiques et à la carte d'identité	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
11.630	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNST, CORD	426,00	426,00	0,00
			<i>Total de la section 09.0:</i>		140 092,00	140 092,00	101 312,07
			<i>Section 09.1 – Finances communales</i>				
11.130	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	3 200,00	3 200,00	975,00
12.000	12.15	01.10	Indemnités pour services de tiers	CPUBLIE, CSDE	78 000,00	78 000,00	78 000,00
43.000	43.22	13.20	Subvention à la Ville de Luxembourg en tant que capitale du pays et siège d'institutions européennes	CORD	991 574,00	991 574,00	991 574,00
43.002	43.22	01.10	Subventions au secteur communal pour stimuler le développement de ses relations avec les organisations communales des autres pays (jumelages)	CORD	35 945,00	35 945,00	35 945,00
43.003	43.22	08.20	Répartition de la participation de l'ensemble des communes dans le financement de l'enseignement musical	CORD	11 682 000,00	11 682 000,00	11 682 000,00
43.004	43.22	01.10	Part de l'Etat dans les majorations biennales et les majorations d'indice des fonctionnaires des secrétariats et recettes communales (article 4-2* du règlement grand-ducal du 4.4.1964)				
43.010	43.21	01.10	Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds communal de péréquation conjoncturale (loi modifiée du 11.12.1967)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	13 600 000,00 D	13 674 383,00	13 674 382,73
43.011	43.21	13.20	Subventions d'équilibre et de compensation aux communes	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
93.000	93.00	13.20	Alimentation du fonds communal de dotation financière (article 38 de la loi modifiée du 22.12.1987)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 922 000,00	1 922 000,00	1 922 000,00
			<i>Total de la section 09.1:</i>		448 797 200,00 D	502 059 343,00	502 059 342,54
					477 110 019,00	530 446 545,00	530 444 219,27

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<i>Section 09.2 – Commissariats de district</i>				
11.000	Divers	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 741 117,00	1 741 117,00	1 622 126,00
11.010	Divers	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	237 359,00 D	263 989,00	263 988,85
11.030	Divers	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	65 345,00	65 345,00	53 865,64
11.040	Divers	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.100	12.11	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	55 000,00	55 000,00	53 817,04
12.101	12.11	01.10	Commissariat de district de Diekirch: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	245 632,00	245 632,00	47 836,19
12.102	12.11	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	45 700,00	45 700,00	45 634,66
12.250	Divers	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: frais de fonctionnement	CPUBLIE, CSDE	31 585,00	31 585,00	29 058,58
12.251	Divers	01.10	Commissariat de district de Diekirch: frais de fonctionnement	CPUBLIE, CSDE	42 550,00	42 550,00	42 053,32
12.252	Divers	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: frais de fonctionnement	CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	18 813,27
35.060	35.00	01.10	Cotisations à des organismes internationaux	CORD	4 500,00	4 500,00	4 500,00
			<i>Total de la section 09.2:</i>		2 488 888,00	2 515 518,00	2 181 693,55
			<i>Section 09.3 – Caisse de prévoyance</i>				
42.000	42.00	06.12	Part contributive de l'Etat dans les cotisations d'assurance pension et d'assurance maladie dues à la caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	43 379 000,00	43 379 000,00	42 057 952,16
42.002	42.00	03.20	Prise en charge par l'Etat des pensions allouées aux anciens membres de la police et à leurs survivants	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 265 000,00	6 265 000,00	5 836 888,36
			<i>Total de la section 09.3:</i>		49 644 000,00	49 644 000,00	47 894 840,52
			<i>Section 09.4 – Service de contrôle de la comptabilité des communes</i>				
11.000	Divers	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 043 943,00	1 043 943,00	949 566,43
11.010	Divers	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	51 899,00	51 899,00	51 305,03
11.020	Divers	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	6 594,92	6 594,92
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour	CORD	17 700,00	17 700,00	17 047,34
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	CORD	4 800,00 TR	5 800,00	5 679,25
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	1 200,00	1 200,00	990,25
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	10 450,00 TE	10 250,00	6 398,14

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.125	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	800,00 TE	0,00	0,00
			<i>Total de la section 09.4:</i>		1 130 892,00	1 137 386,92	1 037 581,36
			<i>Section 09.5 – Police grand-ducale</i>				
11.000	Divers	03.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	150 747 471,00 D	151 785 501,00	151 785 500,70
11.010	Divers	03.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	4 362 575,00 D	4 425 435,00	4 425 434,56
11.020	Divers	03.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	20 224,00	20 224,00	19 323,39
11.030	Divers	03.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 163 715,00	1 163 715,00	1 146 269,02
11.070	Divers	Divers	Rémunération des volontaires de police	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 623 676,00	3 623 676,00	3 003 968,11
11.080	11.31	03.20	Frais médicaux et funéraires divers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	30 000,00	30 000,00	28 035,73
11.090	11.12	03.20	Indemnité de poste et de logement du personnel à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE	37 114,00 TR	41 114,00	41 043,96
11.100	11.40	03.20	Indemnités d'habillement	CNLI, CNST, CPUBLIE	960 000,00 TR	970 000,00	969 858,24
11.120	11.12	03.20	Gratifications pour croix de service	CNLI, CNST, CPUBLIE	170 000,00	170 000,00	154 478,75
11.130	11.12	03.20	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	77 000,00	77 000,00	73 450,42
11.131	11.12	03.20	Indemnités de permanence à domicile	CNLI, CNST, CPUBLIE	420 000,00	420 000,00	411 702,67
11.140	11.40	03.20	Location de logements de service: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	757 000,00 TR	840 000,00	839 988,86
11.141	11.40	03.20	Frais d'alimentation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	320 000,00	320 000,00	303 356,38
11.150	11.12	03.20	Indemnités pour heures supplémentaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	465 000,00 D TR	662 000,00	661 197,59
11.300	11.00	03.20	Indemnités spéciales allouées aux membres de missions de maintien de la paix	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	135 360,00	135 360,00	123 116,00
12.000	12.15	03.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	40 000,00	40 000,00	16 163,08
12.010	12.13	03.20	Frais de route et de séjour: frais de déménagement	CPUBLIE, CSDE	125 000,00	125 000,00	117 938,03
12.012	12.13	Divers	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	200 000,00 TE	180 000,00	177 415,79
12.020	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	220 000,00	220 000,00	177 441,50
12.021	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles	CPUBLIE, CSDE	1 200 000,00 TE	1 150 000,00	1 144 608,00
12.022	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: divers	CPUBLIE, CSDE	1 130 000,00 TR	1 142 000,00	1 137 336,11
12.023	12.14	03.20	Frais d'exploitation d'un hélicoptère de police	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 270 764,00	2 270 764,00	2 235 420,88
12.030	12.16	03.20	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux: dépenses diverses	CORD	810 000,00 TE TR	822 500,00	816 325,53
12.040	12.12	03.20	Frais de bureau	CORD	550 000,00 TR	620 000,00	611 240,23
12.042	12.12	03.20	Frais concernant les carnets de convocation en matière d'infraction à la circulation routière, papillons zone bleue: divers	CNLI, CNST, CPUBLIE	40 000,00	40 000,00	39 097,96
12.050	12.12	03.20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	1 184 000,00 TE	1 146 000,00	1 143 924,87

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.051	12.12	03.20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications: voies louées pour les réseaux informatiques et systèmes de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 160 000,00	1 160 000,00	1 003 501,29
12.060	12.12	03.20	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	193 000,00 TE	189 000,00	187 419,12
12.070	12.12	03.20	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	3 586 223,00 TE TR	3 526 223,00	3 525 906,55
12.080	12.11	03.20	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 000 000,00	3 000 000,00	2 597 593,92
12.090	12.21	03.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 036 758,00	1 036 758,00	894 728,23
12.100	12.11	03.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	9 738 791,00	9 738 791,00	8 772 544,58
12.120	12.30	03.20	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	100 000,00 TE	92 000,00	87 074,13
12.140	12.16	03.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	100 000,00	100 000,00	98 636,03
12.190	12.30	03.20	Frais de stage à l'étranger: frais de cours: dépenses diverses	CORD	450 000,00 TE	421 000,00	411 313,65
12.200	12.30	03.20	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles	CNLI, CNST, CPUBLIE	29 000,00 TR	32 500,00	32 442,84
12.251	Divers	03.20	Centre de coopération Policière et Douanière: frais de fonctionnement	CPUBLIE, CSDE	86 000,00 TE	56 000,00	53 530,14
12.252	Divers	13.90	Direction de la Sécurité Intérieure: frais de fonctionnement	CORD	3 500,00	3 500,00	2 175,79
12.303	Divers	03.20	Frais de participation aux opérations de maintien de la paix ainsi qu'aux opérations de coopérations internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	167 000,00	167 000,00	136 947,71
12.304	Divers	06.36	Frais résultant de la prise en charge des victimes et des témoins dans le domaine: - de la libre circulation des personnes et l'immigration - à la traite des êtres humains - à la protection et la sécurité des victimes de la traite des êtres humains	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 000,00	8 000,00	72,65
12.305	Divers	03.20	Méthodes particulières de recherches	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 000,00	6 000,00	0,00
12.310	Divers	03.20	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocations de prix à l'occasion de concours sportifs	CORD	60 000,00	60 000,00	51 399,77
12.320	Divers	03.20	Frais de représentation: cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses	CORD	41 000,00	41 000,00	37 849,30
12.321	Divers	03.20	Services de gardiennage, de surveillance et de contrôle technique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.330	Divers	03.20	Acquisition et frais d'entretien des chiens et d'équipement connexe	CORD	42 500,00	42 500,00	36 418,68
12.340	Divers	03.20	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement du réseau de communication digitalisé	CPUBLIE, CSDE	1 340 000,00 TE	1 334 000,00	1 326 094,14
12.345	Divers	03.20	Coopération policière européenne: développement et exploitation de nouveaux systèmes d'information	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	453 000,00	453 000,00	207 501,34
12.350	Divers	03.20	Acquisition de munitions	CPUBLIE, CSDE	450 000,00	450 000,00	444 279,19
12.351	Divers	03.20	Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir; frais d'entretien du stand de tir; frais d'acquisition et d'entretien des équipements spéciaux	CORD	430 000,00	430 000,00	420 773,39
12.360	Divers	03.20	Dépenses afférentes aux mesures d'ordre public: examens médicaux et autres frais connexes	CNLI, CNST, CPUBLIE	150 000,00	150 000,00	139 571,17
12.390	Divers	03.20	Frais de banque	CNLI, CNST, CPUBLIE	25 000,00	25 000,00	23 721,79
24.010	24.10	03.20	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	27 600,00	27 600,00	26 509,41
35.060	35.00	03.20	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	478 000,00 D	1 809 633,00	1 581 531,19
11.630	11.12	13.90	Indemnités pour services extraordinaires	CNST, CORD	1 826,00	1 826,00	871,00
12.521	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles	CNST, CORD	100 000,00	100 000,00	99 147,24
			<i>Total de la section 09.5:</i>		194 322 197,00	196 901 720,00	193 803 190,60
			<i>Section 09.6 – Administration des services de secours</i>				
11.000	Divers	03.50	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	2 706 895,00 D	2 752 222,00	2 752 222,00
11.010	Divers	03.50	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 508 777,00	2 508 777,00	2 145 207,81
11.020	Divers	03.50	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	14 789,00 D	36 853,31	36 853,31
11.030	Divers	03.50	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	699 263,00 D	724 210,00	724 209,61
11.040	Divers	03.50	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	03.50	Indemnités d'habillement	CORD	3 046,00 TE	2 705,00	2 695,37
11.130	11.12	03.50	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	67 611,00	67 611,00	56 778,87
11.150	11.12	03.50	Indemnités pour heures supplémentaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 000,00	1 000,00	0,00
12.000	12.15	03.50	Indemnités pour services de tiers	CORD	126 000,00	126 000,00	123 963,85
12.001	12.15	03.50	Indemnités à allouer aux volontaires des services de secours				
12.010	12.13	03.50	Frais de route et de séjour	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 700 000,00	1 700 000,00	1 578 722,39
12.012	12.13	03.50	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE	105 000,00	105 000,00	90 493,34
				CORD	22 500,00 TE	17 682,00	17 681,36

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.020	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	69 000,00	69 000,00	48 899,77
12.021	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles	CPUBLIE, CSDE	112 800,00 TR	142 580,00	142 579,81
12.022	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: réparations et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	239 000,00	239 000,00	237 812,94
12.030	12.16	03.50	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	360 000,00 TE	326 490,00	326 488,92
12.040	12.12	03.50	Frais de bureau	CORD	20 000,00 TR	21 771,00	21 770,10
12.050	12.12	03.50	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	273 704,00 TR	281 135,00	281 134,85
12.060	12.12	03.50	Location et entretien des installations de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	307 500,00	307 500,00	306 667,71
12.070	12.12	03.50	Location et entretien des équipements informatiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	89 275,00	89 275,00	88 543,86
12.080	12.11	03.50	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	231 000,00 TR	250 800,00	249 990,42
12.081	12.11	03.40	Service médical: bâtiments: exploitation et entretien	CORD	10 000,00 TR	11 033,00	11 032,37
12.100	12.11	03.50	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	664 012,00 TR	666 864,00	666 863,28
12.110	12.30	03.50	Frais de contentieux	CPUBLIE, CSDE	1 000,00 TE	0,00	0,00
12.120	12.30	03.50	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	171 500,00 TE	167 845,00	167 842,50
12.125	12.30	Divers	Fonctionnement du site Internet et Helpdesk	CORD	131 500,00	131 500,00	131 330,00
12.130	12.16	03.50	Frais de publication	CPUBLIE, CSDE	25 000,00 TE	20 900,00	20 182,66
12.140	12.16	03.50	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	25 000,00 TE	19 100,00	19 088,26
12.150	12.30	03.50	Prise en charge des honoraires restés en souffrance dans le cadre du S.A.M.U.	CORD	800,00 TE	326,00	264,30
12.151	12.30	03.50	Prise en charge des honoraires médicaux et des indemnités du personnel des professions de santé dus dans le cadre des examens médicaux des volontaires de la Division de la Protection civile	CNLI, CNST, CPUBLIE	40 000,00 TR	51 172,00	51 171,34
12.170	12.30	03.50	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	40 000,00 TE	26 982,00	26 307,75
12.180	12.30	03.50	Acquisition de matériel didactique	CORD	30 000,00 TE	19 002,00	18 999,56
12.190	12.30	03.50	Formation du personnel	CORD	120 000,00 TE	118 249,00	100 525,72
12.200	12.30	03.50	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles	CNLI, CNST, CPUBLIE	34 519,00 TR	34 631,00	34 630,39
12.300	Divers	03.50	Distinctions honorifiques et autres témoignages de gratitude pour les volontaires de la protection civile particulièrement méritants	CNST, CPUBLIE, CSDE	3 000,00 TE	1 469,00	1 356,54
12.310	Divers	03.50	Frais d'instruction et d'entraînement des volontaires de la protection civile	CORD	128 500,00 TE	125 029,00	125 028,80

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.320	Divers	03.50	Acquisition et entretien du matériel d'intervention: autres frais d'intervention	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	485 000,00 TR	507 044,00	505 862,21
12.321	Divers	03.50	Renouvellement du petit matériel dans le cadre des plans de pandémie	CORD	71 000,00 TE	59 570,00	59 397,17
12.330	Divers	03.50	Indemnités pour frais de représentation	CORD	1 000,00 TR	1 002,00	1 001,28
31.050	31.32	03.50	Subside à l'a.s.b.l. Luxembourg Air Rescue	CORD	515 000,00	515 000,00	515 000,00
32.020	32.00	03.50	Congé spécial des volontaires de la protection civile: indemnités compensatoires	CNLI, CNST, CPUBLIE	60 000,00	60 000,00	58 250,91
33.011	33.00	03.40	Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers dans l'intérêt de la maison du sapeur-pompier à Niederfeulen, de l'organisation de cours d'instruction pour sapeurs-pompiers et du remboursement des pertes de salaires et des frais de déplacement aux élèves des cours d'incendie	CNSM, CORD	55 528,00	55 528,00	55 528,00
33.012	33.00	03.40	Subvention à la caisse de décès des sapeurs-pompiers du Grand-Duché	CNSM, CORD	6 197,00	6 197,00	6 197,00
33.013	33.00	03.40	Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers du Grand-Duché	CNSM, CORD	10 412,00	10 412,00	10 412,00
33.014	33.00	03.50	Subsides aux unités de secours de la protection civile pour l'organisation d'événements d'envergure dans le cadre de la valorisation du bénévolat des services de secours	CNSM, CORD	2 000,00	2 000,00	1 250,00
35.040	35.50	03.50	Part contributive du Luxembourg aux frais de fonctionnement du CSEM (Centre Séismologique Euro Méditerranéen)	CORD	1 000,00	1 000,00	900,00
35.060	35.00	03.50	Frais résultant d'assistance au Luxembourg en cas de catastrophe dans le cadre des accords bilatéraux	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
43.000	43.22	03.40	Emploi du produit de l'impôt spécial dans l'intérêt du service d'incendie	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 000 000,00 D	4 446 216,00	4 446 216,00
12.500	12.15	03.50	Indemnités pour services de tiers	CNST, CORD	567,00	567,00	567,00
12.510	12.13	03.50	Frais de route et de séjour	CNST, CORD	317,00	317,00	316,12
12.580	12.11	03.50	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST, CORD	1 230,00	1 230,00	1 229,19
			<i>Total de la section 09.6:</i>		16 291 442,00	16 829 996,31	16 269 466,64
			<i>Section 09.7 – Grande Région</i>				
12.012	12.13	07.20	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	2 300,00	2 300,00	393,10
12.040	12.12	07.20	Frais de bureau	CORD	2 500,00	2 500,00	2 289,79
12.080	12.11	07.20	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	142 000,00	142 000,00	141 536,53
12.120	12.30	07.20	Frais d'experts et d'études	CORD	53 500,00	53 500,00	0,00
12.320	33.00	07.20	Frais de fonctionnement du secrétariat permanent et commun du Comité Economique et Social de la Grande Région	CORD	50 000,00	50 000,00	31 576,64



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
35.010	35.20	07.20	Participation de l'Etat dans les actions et projets INTER-REG IV A Grande Région	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	63 058,00	63 058,00	63 058,00
35.065	35.00	07.20	Participation à des actions menées dans le cadre de la coopération transfrontalière de proximité	CPUBLIE, CSDE	147 000,00	147 000,00	146 860,43
			<i>Total de la section 09.7:</i>		460 358,00	460 358,00	385 714,49
			<i>Section 09.8 – Aménagement communal</i>				
12.000	12.15	07.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	6 000,00 TE	5 800,00	0,00
12.010	12.13	07.20	Frais de route et de séjour	CORD	2 500,00 TR	2 700,00	2 687,28
12.040	12.12	07.20	Frais de bureau	CORD	10 500,00	10 500,00	10 160,26
12.120	12.30	07.20	Etudes dans l'intérêt du développement urbain des communes	CPUBLIE, CSDE	8 000,00	8 000,00	0,00
12.140	12.16	07.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE, CSDE	26 000,00	26 000,00	17 067,44
12.190	12.30	07.20	Frais de formation: colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	5 500,00	5 500,00	179,00
43.000	43.22	07.20	Participation de l'Etat en faveur des communes pour l'élaboration et l'exécution de projets d'aménagement ainsi que de projets de développement urbain	CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	24 004,61
43.001	43.22	07.20	Prix d'urbanisme à allouer au profit de communes ou d'autres promoteurs	CORD	20 000,00	20 000,00	0,00
43.010	43.21	07.20	Participation de l'Etat en faveur des communes pour l'élaboration de plans de développement général dans le cadre de la fusion des communes	CPUBLIE, CSDE	110 000,00	110 000,00	110 000,00
			<i>Total de la section 09.8:</i>		288 500,00	288 500,00	164 098,59
			<i>Section 09.9 – Administration de la gestion de l'eau</i>				
11.000	Divers	Divers	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	6 285 488,00	6 285 488,00	5 956 844,58
11.010	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	612 056,00 D	649 553,00	649 552,64
11.020	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	11 817,00 D	185 391,50	185 391,50
11.030	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 627 226,00 D	1 653 262,00	1 653 261,73
11.040	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	Divers	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	21 510,00	21 510,00	20 692,77
11.130	11.12	Divers	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1 875,00	1 875,00	1 256,25
12.000	12.15	Divers	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	14 000,00	14 000,00	3 265,34
12.010	12.13	Divers	Frais de route et de séjour	CORD	32 000,00	32 000,00	28 932,56
12.012	12.13	Divers	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	39 000,00	39 000,00	34 768,24
12.020	12.14	Divers	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	160 000,00 TE	155 000,00	151 399,23
12.030	12.16	Divers	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	9 150,00	9 150,00	8 421,16
12.040	12.12	Divers	Frais de bureau	CORD	44 000,00 TR	46 330,00	46 197,88

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.041	12.12	07.33	Adaptation des cartes et des instruments liés à la directive 2007/60/CE relative à l'évaluation et à la gestion des risques d'inondation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	70 000,00	70 000,00	70 000,00
12.050	12.12	Divers	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	38 700,00 TR	43 900,00	43 780,58
12.060	12.12	Divers	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	15 000,00 TE	5 471,00	4 028,19
12.070	12.12	Divers	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	204 102,00	204 102,00	198 113,45
12.080	12.11	Divers	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	330 540,00	330 540,00	84 953,93
12.100	12.11	Divers	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	145,00	145,00	131,39
12.110	12.30	Divers	Frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.120	12.30	Divers	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000 000,00	1 000 000,00	973 065,05
12.122	12.30	Divers	Frais d'accréditation de laboratoire	CORD	27 000,00	27 000,00	25 160,07
12.125	12.30	Divers	Frais d'experts et d'études informatiques	CORD	10 000,00	10 000,00	9 832,50
12.140	12.16	10.40	Frais de sensibilisation et d'information: acquisition de matériel didactique et audiovisuel: participation à des foires	CORD	70 000,00 TE	67 670,00	61 949,40
12.160	12.30	Divers	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire	CPUBLIE, CSDE	387 000,00 TE	386 800,00	386 401,13
12.170	12.30	Divers	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	21 000,00	21 000,00	17 468,08
12.171	12.30	Divers	Frais d'exploitation et d'entretien des stations de mesure du réseau hydrologique	CPUBLIE, CSDE	16 000,00	16 000,00	14 902,75
12.190	12.30	Divers	Formation continue, séminaires, stages de perfectionnement et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	38 140,00 TE	34 044,00	33 780,57
12.302	Divers	Divers	Mesures d'urgences à prendre en cas d'accident ou de situation risquant d'altérer la qualité de l'eau superficielle et/ou souterraine et remise en état des débitmètres des stations d'épuration avec une capacité supérieure à 2000 équivalents-habitants	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 000,00	3 000,00	0,00
12.303	Divers	Divers	Projets européens de l'AGE cofinancés par les Programmes européens	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00	50 000,00	35 512,44
12.304	Divers	Divers	Frais en relation avec des projets de recherche	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.311	Divers	07.33	Assistances au fonctionnement, à l'entretien et au contrôle de stations d'épuration et à la gestion de l'eau	CPUBLIE, CSDE	13 000,00	13 000,00	9 818,75
12.312	Divers	07.33	Conventions Rombach-Martelage et stations d'épuration du Lac de la Haute-Sûre	CPUBLIE, CSDE	590 400,00 TE	585 900,00	527 798,59
12.321	Divers	Divers	Frais en relation avec des conférences internationales et les actes et manifestations connexes	CORD	5 000,00	5 000,00	3 984,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
14.010	14.10	Divers	Cours d'eau: travaux d'entretien et de réparation des cours d'eau frontaliers	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
14.014	14.10	Divers	Travaux extraordinaires de nettoyage à exécuter à charge de l'Etat aux embouchures des cours d'eau aux abords de la Moselle canalisée.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
14.016	14.10	Divers	Cours d'eau: travaux d'entretien et de réparation à charge de l'Etat à exécuter aux cours d'eau	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	800 000,00	800 000,00	576 320,15
33.000	33.00	Divers	Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'eau	CORD	9 000,00	9 000,00	5 220,00
35.020	35.30	Divers	Participation de l'Etat dans les actions et projets cofinancés par les fonds structurels européens	CPUBLIE, CSDE	195 000,00	195 000,00	127 150,00
35.060	35.00	07.33	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	73 705,00	73 705,00	70 916,32
41.010	41.40	Divers	Contributions financières à la réalisation de travaux de recherche en matière de gestion des eaux par des Centres de Recherche publics et de l'Université du Luxembourg	CPUBLIE, CSDE	475 000,00 TR	493 125,00	490 736,77
43.001	43.22	Divers	Participation de l'Etat aux frais d'investissements, d'entretien des berges du lac effectués par les communes ou syndicats de communes riverains du Lac de la Haute-Sûre	CPUBLIE, CSDE			
43.020	43.52	Divers	Participation de l'Etat dans les partenariats de cours d'eau	CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	193 925,85
93.000	93.00	10.40	Versement au fonds spécial de la pêche de la taxe piscicole et de la part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (articles 7 et 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures)	CPUBLIE, CSDE	185 000,00	185 000,00	170 561,49
93.001	93.00	10.40	Versement au fonds spécial des eaux frontalières relevant de la souveraineté commune du Grand-Duché de Luxembourg et de la République Fédérale d'Allemagne du produit de la vente des permis de pêche (article 8 de la convention entre le Grand-Duché de Luxembourg et les Länder de Rhénanie-Palatinat et de la Sarre de la République Fédérale d'Allemagne, approuvée par la loi du 21.11.1984)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	58 135,00	58 135,00	58 135,00
93.002	93.00	10.40	Versement au fonds spécial de la pêche de la part de l'Etat pour les frais d'entretien et de gestion de la pisciculture de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	49 762,00	49 762,00	49 762,00
			<i>Total de la section 09.9:</i>	CORD	72 870,00	72 870,00	72 870,00
			<b>Total du département 09:</b>		13 866 121,00	14 103 228,50	13 056 262,33
					755 742 509,00	812 467 344,73	805 338 379,42

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
			<b>10 et 11 – Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle</b>				
			<i>Section 10.0 – Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	Divers	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	136 580,00 TR	142 717,00	140 808,92
12.001	12.15	Divers	Commissions d'études: indemnités pour services de tiers	CPUBLIE, CSDE	103 000,00 TR	113 400,00	112 899,20
12.010	12.13	Divers	Frais de route et de séjour, frais de démenagement	CPUBLIE, CSDE	40 000,00	40 000,00	31 714,73
12.012	12.13	04.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	161 900,00	161 900,00	129 665,07
12.020	12.14	04.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	4 000,00 TR	4 039,00	4 038,25
12.080	12.11	04.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	52 778,00 TR	86 778,00	85 434,08
12.125	12.30	04.00	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	221 500,00	221 500,00	219 752,76
12.130	12.16	04.00	Frais de publication de manuels scolaires et d'autres ouvrages édités par le ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle; frais d'impression; frais pour droits d'auteur; acquisition de manuels scolaires et de matériel didactique; dépenses diverses				
12.140	12.16	04.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 850 000,00	1 850 000,00	1 434 218,81
12.300	Divers	04.00	Services d'expertise pour la conception et le développement d'une application de gestion de l'enseignement modulaire dans le cadre de la mise en oeuvre de la réforme de la formation professionnelle	CPUBLIE, CSDE	200 000,00 TE	183 424,00	127 006,17
12.301	Divers	04.00	Administration générale: dépenses de fonctionnement	CPUBLIE, CSDE	54 781,00	54 781,00	54 781,00
12.302	Divers	Divers	Maison de l'Orientation: dépenses de fonctionnement	CORD	20 000,00	20 000,00	12 807,29
12.308	Divers	04.00	Service informatique: dépenses de fonctionnement et frais divers	CORD	104 340,00 TE	71 340,00	71 077,22
12.315	Divers	04.00	Service de la scolarisation des enfants étrangers: dépenses diverses	CORD	200 000,00	200 000,00	199 716,49
12.321	Divers	Divers	Activités culturelles transfrontalières des lycées au niveau de la Grande Région	CORD	100 000,00 TE	99 000,00	89 483,98
33.000	33.00	04.34	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fondation Lycée technique privé Emile Metz	CORD	15 000,00	15 000,00	14 028,00
33.002	33.00	Divers	Participation aux frais de fonctionnement de la fondation Restena pour l'accès des établissements d'enseignement secondaire et secondaire technique aux services téléinformatiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 052 327,00 D	2 526 299,00	2 149 255,56
33.010	33.00	04.00	Cours, stages, recherches, études et activités ou manifestations à caractère pédagogique: subsides	CORD	700 000,00	700 000,00	700 000,00
33.011	33.00	04.00	Animation culturelle et éducation aux médias dans les écoles et par les écoles: subsides	CNSM, CORD	28 500,00 TR	33 390,00	24 943,00
33.013	33.00	Divers	Promotion de l'esprit d'entreprendre et de l'initiation à la gestion d'entreprises: subsides	CNSM, CORD	10 000,00 TR	25 000,00	19 935,46
				CNSM, CORD	118 420,00	118 420,00	89 333,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.017	33.00	04.00	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'asbl ANEFORÉ chargée de la gestion du programme européen d'éducation et de formation tout au long de la vie	CNSM, CORD	176 415,00	176 415,00	176 415,00
34.060	34.41	Divers	Bourses d'études et de voyages pour des activités à caractère pédagogique	CORD	57 000,00 TE	37 110,00	15 430,62
35.010	35.20	04.00	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union Européenne	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	30 750,00	30 750,00	30 128,00
35.040	35.50	04.00	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays non membres de l'Union Européenne	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	46 000,00	46 000,00	45 281,69
41.010	41.40	Divers	Dotation au centre de coordination des projets d'établissement des enseignements secondaire et secondaire technique	CORD	483 960,00	483 960,00	483 960,00
41.050	41.10	04.00	Animation culturelle et éducation aux médias par les établissements d'enseignement secondaire et secondaire technique	CPUBLIE, CSDE	47 000,00	47 000,00	41 450,00
41.052	41.10	04.34	Services de l'Etat à gestion séparée: frais de consommation d'eau, de gaz, d'électricité et de chauffage	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 450 000,00 D	8 314 402,00	8 314 401,67
44.000	44.00	04.52	Letzbeurger Aktiounskrees Psychomotorik a.s.b.l.: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement	CORD	592 380,00	592 380,00	592 380,00
12.670	12.30	04.00	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CNST, CORD	549,00	549,00	549,00
			<i>Total de la section 10.0:</i>		15 057 180,00	16 395 554,00	15 410 894,97
			<i>Section 10.1 – Centre de technologie de l'éducation</i>				
11.000	Divers	04.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 763 464,00 D	1 875 885,09	1 875 885,09
11.010	Divers	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	127 725,00 D	242 821,00	242 820,68
11.020	Divers	04.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	4 512,00 D	7 186,00	7 185,57
11.030	Divers	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	95 265,00	95 265,00	63 931,50
11.100	11.40	04.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	352,00 TR	365,00	364,10
11.130	11.12	04.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2 000,00	2 000,00	1 994,21
12.010	12.13	04.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	11 000,00	11 000,00	8 498,20
12.040	12.12	04.10	Frais de bureau	CORD	1 450,00	1 450,00	1 439,57
12.041	12.12	04.10	Service de photocopie couleur: entretien et fournitures	CORD	3 500,00	3 500,00	2 624,29
12.050	12.12	04.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	3 000,00	3 000,00	1 325,87
12.080	12.11	04.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	23 269,48
12.300	Divers	04.10	Frais de fonctionnement, dépenses diverses	CORD	90 000,00 TE	89 987,00	74 912,68
12.301	Divers	Divers	Elaboration et mise en oeuvre de projets et de plans d'actions en faveur de l'informatisation des établissements de l'enseignement public: dépenses diverses	CORD	700 000,00	700 000,00	692 088,82
			<i>Total de la section 10.1:</i>		2 827 268,00	3 057 459,09	2 996 340,06

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
			<i>Section 10.2 – Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</i>				
11.000	Divers	04.01	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	717 869,00 D	725 682,36	725 682,36
11.010	Divers	04.01	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 775 466,00 D	1 844 708,45	1 844 708,45
11.020	Divers	04.01	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	59 782,00 D	312 224,00	312 223,80
11.030	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	36 640,79	36 640,79
11.100	11.40	04.01	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	344,00	344,00	344,00
11.130	11.12	04.01	Institut de formation continue: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	237 175,00	237 175,00	184 397,98
11.132	11.12	04.01	Innovation pédagogique: recherche, conception et mise en oeuvre de projets; indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	309 200,00 TE	247 900,00	182 529,56
12.040	12.12	04.01	Frais de bureau	CORD	10 600,00	10 600,00	10 540,24
12.080	12.11	04.01	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	81 000,00 TR	82 000,00	79 592,62
12.190	12.30	04.01	Institut de formation continue: colloques, séminaires, stages et journées d'études; frais d'organisation et de participation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 400 000,00	1 400 000,00	1 306 722,40
12.191	12.30	04.01	Institut de formation continue: partie théorique du stage de la fonction de formateur d'adultes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	29 315,00	29 315,00	0,00
12.192	12.30	04.01	Institut de formation continue: travaux de conception en relation avec les stages pédagogiques des enseignants	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 TR	18 100,00	1 977,24
12.194	12.30	04.01	Organisation d'un concours de sciences naturelles par équipes	CORD	82 510,00	82 510,00	82 507,03
12.195	12.30	04.01	Conseil scientifique: indemnités pour services de tiers	CORD	10 000,00 TE	3 300,00	3 251,15
12.196	12.30	04.01	Accueil temporaire d'élèves à comportement difficile: projet-pilote d'une école spécialisée	CORD	73 000,00 TE	50 000,00	32 203,42
12.221	12.30	04.01	Innovation pédagogique: recherche, conception et mise en oeuvre de projets	CPUBLIE, CSDE	1 197 490,00 TE	1 164 490,00	954 504,98
12.222	12.30	04.01	Agence pour le développement de la qualité scolaire: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	1 076 970,00 TR	1 181 970,00	1 058 078,30
12.300	Divers	04.01	Centre de documentation: frais d'alimentation et frais connexes	CORD	50 000,00	50 000,00	47 144,64
35.020	35.30	04.01	Transferts de revenus au secteur privé de pays membres de l'Union européenne	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	99 200,00	99 200,00	63 565,01
			<i>Total de la section 10.2:</i>		7 210 121,00	7 576 159,60	6 926 613,97
			<i>Section 10.3 – Centre de psychologie et d'orientation scolaire</i>				
11.000	Divers	04.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 280 718,00 D	1 897 432,00	1 897 431,51
11.010	Divers	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	641 538,00 D	2 439 099,25	2 439 099,25

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.020	Divers	04.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	9 022,00 D	219 150,42	219 150,42
11.030	Divers	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	52 416,75	52 416,57
11.040	Divers	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	04.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	7 075,00	7 075,00	3 252,66
12.000	12.15	04.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	78 300,00 TR	92 200,00	91 112,82
12.002	12.15	04.10	Suivi psycho-socio-éducatif des élèves de l'enseignement secondaire et de l'enseignement secondaire technique: indemnités pour services de tiers	CORD	25 000,00	25 000,00	20 801,91
12.010	12.13	04.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	10 000,00	10 000,00	8 392,00
12.040	12.12	04.10	Frais de bureau	CORD	14 560,00 TR	18 560,00	16 685,44
12.050	12.12	04.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	13 000,00	13 000,00	10 069,97
12.190	12.30	04.10	Organisation de colloques sur les problèmes ayant trait à l'orientation, la psychologie et l'éducation: frais divers	CORD	15 800,00 TE	1 900,00	1 645,00
12.191	12.30	04.10	Formation initiale et continue du personnel des Services de Psychologie et d'Orientation Scolaires et du Centre de Psychologie et d'Orientation Scolaires	CORD	50 500,00 TE	43 500,00	41 387,33
12.300	Divers	04.10	Acquisition de matériel psycho-pédagogique: frais divers	CORD	20 000,00 TR	23 000,00	21 502,45
33.010	33.00	04.10	Subsides aux associations de parents d'élèves	CNSM, CORD	13 000,00	13 000,00	12 920,00
33.011	33.00	04.10	Participation aux frais du secrétariat de la F.A.P.E.L.	CNSM, CORD	55 625,00	55 625,00	27 812,50
34.060	34.41	Divers	Subsides extraordinaires à des élèves de familles à revenu modeste fréquentant les enseignements fondamental, secondaire et secondaire technique à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE	150 000,00	150 000,00	149 609,00
34.061	34.41	04.32	Subsides en faveur des élèves suivant l'enseignement secondaire et l'enseignement secondaire technique au Grand-Duché de Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 738 480,00	4 738 480,00	4 728 096,76
			<i>Total de la section 10.3:</i>		7 122 818,00	9 799 538,42	9 741 385,59
			<i>Section 10.4 – Sports scolaires et périscolaires</i>				
12.090	12.21	04.10	Frais de location d'installations d'éducation physique par les établissements scolaires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	950 000,00 D	1 701 620,00	1 676 381,91
12.300	Divers	04.10	Frais de transport des élèves aux installations d'éducation physique	CORD	46 000,00	46 000,00	34 150,72
33.010	33.00	04.13	Participation aux frais de fonctionnement de la L.A.S.E.L.	CNSM, CORD	197 375,00	197 375,00	197 375,00
33.011	33.00	04.12	Participation aux frais du comité central de la L.A.S.E.P.	CNSM, CORD	68 890,00	68 890,00	68 890,00
33.013	33.00	Divers	Contribution de l'Etat à l'assurance responsabilité civile des sportifs de la L.A.S.E.L. et de la L.A.S.E.P.	CNSM, CORD	3 828,00	3 828,00	3 827,20
33.014	33.00	04.12	Subsides aux associations sportives affiliées à la L.A.S.E.P.	CNSM, CORD	194 375,00	194 375,00	194 375,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.800	Divers	04.10	Frais de transport des élèves aux installations d'éducation physique	CNST, CORD	348,00	348,00	347,63
			<i>Total de la section 10.4:</i>		1 460 816,00	2 212 436,00	2 175 347,46
44.000	44.00	04.50	<i>Section 10.5 – Etablissements privés d'enseignement</i> Participation de l'Etat aux frais des établissements privés d'enseignement fondamental, secondaire et secondaire technique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	76 081 456,00	76 081 456,00	76 029 611,05
			<i>Total de la section 10.5:</i>		76 081 456,00	76 081 456,00	76 029 611,05
11.000	Divers	04.10	<i>Section 10.6 – Service des restaurants scolaires</i> Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	27,68
11.010	Divers	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	158 512,00 D	281 330,00	281 329,64
11.020	Divers	04.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 402 859,00 D	2 893 480,00	2 893 479,73
11.040	Divers	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	9 182,51	9 182,12
11.060	Divers	04.10	Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CNLI, CNST, CPUBLIE	111 790,00	111 790,00	109 903,80
11.100	11.40	04.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	11 011,00	11 011,00	11 003,83
11.130	11.12	04.10	Indemnités pour services extraordinaires au profit des restaurants scolaires	CORD	6 942,00	6 942,00	6 894,40
41.050	41.10	04.10	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du service des restaurants scolaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 350 000,00	4 350 000,00	4 350 000,00
			<i>Total de la section 10.6:</i>		7 041 414,00	7 663 935,51	7 661 821,20
11.000	Divers	04.52	<i>Section 10.7 – Education différenciée</i> Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	24 252 490,00	24 252 490,00	22 984 118,67
11.010	Divers	04.52	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	14 369 619,00 D	15 594 049,00	15 594 048,67
11.020	Divers	04.52	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	2 183 181,38	2 183 181,38
11.030	Divers	04.52	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 136 633,00	2 136 633,00	1 759 347,36
11.040	Divers	04.52	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	76 835,46	76 835,41
11.060	Divers	04.52	Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	14 000,00	14 000,00	11 021,62
11.100	11.40	Divers	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	17 600,00	17 600,00	17 318,69
11.130	11.12	04.52	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	43 350,00 TR	65 202,00	64 656,54
11.150	11.12	04.52	Indemnités pour leçons supplémentaires	CPUBLIE, CSDE	106 000,00 TE	94 420,00	93 466,46
12.000	12.15	04.52	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	20 000,00	20 000,00	13 868,28
12.010	12.13	04.52	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	6 700,00 TR	9 728,00	9 727,90
12.012	12.13	04.52	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	10 000,00	10 000,00	7 264,94
12.080	12.11	04.52	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST, CPUBLIE	650 000,00	650 000,00	649 036,36



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.090	12.21	04.52	Centres régionaux et services d'éducation différenciée: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 178 600,00	1 178 600,00	1 176 574,27
12.100	12.11	04.52	Centres régionaux et services d'éducation différenciée: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	915 000,00 D TR	1 172 728,00	1 172 626,65
12.125	12.30	04.52	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	12 000,00	12 000,00	7 876,32
12.160	12.30	04.52	Acquisition et entretien de matériel médical et pharmaceutique	CORD	1 340,00	1 340,00	1 320,37
12.190	12.30	04.52	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CPUBLIE, CSDE	150 000,00 TE	139 000,00	124 981,24
12.252	Divers	04.52	Institut pour déficients visuels: frais d'exploitation courants	CORD	85 000,00	85 000,00	84 415,60
12.253	Divers	04.52	Institut pour infirmes moteurs cérébraux: frais d'exploitation courants	CORD	75 000,00	75 000,00	74 873,58
12.255	Divers	04.52	Centre d'observation: frais d'exploitation courants	CORD	20 000,00	20 000,00	19 872,51
12.256	Divers	04.52	Warken: frais d'exploitation courants	CORD	93 000,00	93 000,00	92 960,10
12.257	Divers	04.52	Centre régional et de propédeutique professionnelle à Wallferdange: frais d'exploitation courants	CORD	39 800,00 TE	37 650,00	35 442,63
12.258	Divers	04.52	Centre régional et de propédeutique professionnelle à Clervaux: frais d'exploitation courants	CORD	75 000,00	75 000,00	74 756,49
12.260	Divers	04.52	Centre régional de Differdange-Fousbann: frais d'exploitation courants	CORD	72 000,00 TE	68 972,00	68 266,37
12.261	Divers	04.52	Centre d'intégration scolaire: frais d'exploitation courants	CORD	22 000,00	22 000,00	20 416,60
12.264	Divers	04.52	Centre régional d'Echternach: frais d'exploitation courants	CORD	39 000,00	39 000,00	36 789,04
12.265	Divers	04.52	Centre régional d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation courants	CORD	90 000,00	90 000,00	89 991,99
12.267	Divers	04.52	Centre régional de Luxembourg: frais d'exploitation courants	CORD	80 000,00	80 000,00	79 395,37
12.269	Divers	04.52	Centre régional de Roeser: frais d'exploitation courants	CORD	25 000,00	25 000,00	24 013,48
12.270	Divers	04.52	Centre régional de Rumelange: frais d'exploitation courants	CORD	21 000,00	21 000,00	19 678,15
12.271	Divers	04.52	Centre régional de Roodt-sur-Syre: frais d'exploitation courants	CORD	42 000,00	42 000,00	41 299,76
12.272	Divers	04.52	Institut pour enfants autistiques et psychotiques: frais d'exploitation courants	CORD	61 000,00	61 000,00	60 519,57

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.280	Divers	04.52	Direction de l'Education différenciée: dépenses de fonctionnement	CORD	18 000,00	18 000,00	16 602,03
12.282	Divers	04.52	Equipes multiprofessionnelles: dépenses de fonctionnement	CORD	155 000,00	155 000,00	148 326,04
32.010	32.00	04.52	Prise en charge des frais de transport et de surveillance d'enfants à besoins éducatifs spéciaux fréquentant des écoles spécialisées au Grand-Duché et à l'étranger	CORD	11 000,00	11 000,00	9 628,50
33.000	33.00	04.52	Participation de l'Etat aux frais de personnel suppléant engagé dans les instituts gérés par des associations privées	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.010	33.00	06.34	Subsides aux associations s'occupant d'enfants inadaptés et handicapés	CNSM, CORD	1 500,00	1 500,00	1 500,00
34.010	34.30	06.34	Contribution aux parents assurant le transport non rémunéré d'enfants inadaptés	CORD	3 000,00 TR	5 150,00	5 037,20
34.011	34.30	06.34	Contribution au placement d'enfants à besoins éducatifs spéciaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 553 000,00	1 553 000,00	1 511 314,30
34.012	34.30	06.34	Contribution au placement d'enfants et d'adolescents orientés par des instances autres que la commission médico-psycho-pédagogique nationale vers des institutions étrangères	CORD	250 000,00	250 000,00	249 994,74
35.010	35.20	04.52	Contribution à l'Agence Européenne pour le Développement de l'Education spécialisée	CORD	15 600,00	15 600,00	15 590,00
41.050	41.10	04.52	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Centre de logopédie	CORD	490 000,00	490 000,00	490 000,00
44.004	44.00	04.52	Subside à la société „thérapie équestre“ pour séances d'hippothérapie dans l'intérêt de l'éducation différenciée	CORD	53 875,00	53 875,00	53 875,00
44.007	44.00	04.52	Projet „Liewenshaff“ initié par l'a.s.b.l. „Paerdsatelier“ à Heiderscheid: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement	CORD	949 329,00	949 329,00	949 329,00
44.009	44.00	04.52	Schreëtt fir Schrëtt a.s.b.l.: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement	CORD	374 539,00	374 539,00	374 539,00
			<i>Total de la section 10.7:</i>		48 598 275,00	52 339 521,84	50 595 698,18
			<i>Section 10.8 – Service de la formation des adultes</i>				
11.000	Divers	04.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	63 433,00	63 432,72
11.010	Divers	04.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 851 841,00 D	7 760 574,00	7 760 573,86
11.020	Divers	04.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	109 600,00 D	837 886,77	837 886,77
11.030	Divers	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	250 739,08	250 738,94
11.040	Divers	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	04.33	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	506 340,00	506 340,00	506 261,50

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.000	33.00	04.53	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir spéciaux: conventions avec les associations organisatrices	CORD	90 000,00	90 000,00	64 323,51
33.001	33.00	04.53	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir en langues luxembourgeoise, allemande et française: conventions avec les associations organisatrices	CNLI, CNST, CPUBLIE	300 000,00 D	511 285,00	511 284,71
41.050	41.10	04.53	Dotations dans l'intérêt du fonctionnement du service de la formation des adultes	CNLI, CNST, CPUBLIE	157 960,00	157 960,00	157 960,00
43.000	43.22	04.53	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir spéciaux: conventions avec les communes organisatrices	CORD	65 000,00	65 000,00	53 718,70
43.001	43.22	04.53	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir en langues luxembourgeoise, allemande et française: conventions avec les communes organisatrices	CNLI, CNST, CPUBLIE	200 000,00 D	265 124,00	265 123,36
			<i>Total de la section 10.8:</i>		3 281 041,00	10 508 441,85	10 471 304,07
			<i>Section 10.9 – Inspectorat</i>				
11.000	Divers	04.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	3 147 366,00	3 147 366,00	2 998 549,06
11.010	Divers	04.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	448 972,00 D	489 298,00	489 297,82
11.020	Divers	04.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	22 262,98	22 262,98
11.130	11.12	04.20	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	47 224,00	47 224,00	13 199,64
11.131	11.12	04.20	Frais de stage aux écoles du pays: indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	71 000,00	71 000,00	70 998,72
11.132	11.12	04.20	Réunions du collège des inspecteurs: indemnités	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	140 000,00 TR	146 420,00	146 416,86
12.000	12.15	04.20	Indemnités pour services de tiers	CPUBLIE, CSDE	2 535,00 TR	3 397,00	3 396,13
12.010	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	71 685,00	71 685,00	70 486,31
12.041	12.12	04.20	Frais de bureau	CORD	50 000,00 TE	46 138,00	40 006,78
12.050	12.12	04.20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	40 000,00 TE	33 980,00	31 178,82
12.080	12.11	04.20	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	41 939,00	41 939,00	40 935,52
12.090	12.21	04.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	41 440,00	41 440,00	37 011,64
12.100	12.11	04.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	34 000,00 TR	36 600,00	36 589,22
12.510	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE CNST, CORD	2 278,00	2 278,00	2 220,00
			<i>Total de la section 10.9:</i>		4 138 539,00	4 201 027,98	4 002 549,50
			<i>Section 11.0 – Enseignement fondamental</i>				
11.000	Divers	04.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	422 160 043,00	422 160 043,00	417 842 445,69
11.010	Divers	04.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	63 239 273,00	63 239 273,00	61 411 711,36
11.020	Divers	04.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	11 195 918,00 D	13 307 287,00	13 307 286,83

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.030	Divers	04.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	214 395,00 D	241 990,00	241 989,61
11.040	Divers	04.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	04.20	Indemnités d'habillement	CORD	938,00	938,00	849,58
11.130	11.12	04.20	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	125 000,00	125 000,00	92 673,03
11.132	11.12	04.20	Indemnités pour services extraordinaires dans le cadre du passage de l'enseignement fondamental à l'enseignement secondaire et secondaire technique				
11.133	11.12	04.20	Surplus de travail dans le cadre de la tâche d'enseignement et des activités connexes; indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	777 070,00 D	847 773,00	828 478,85
12.000	12.15	04.20	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 831 042,00	5 831 042,00	4 933 522,63
12.001	Divers	08.50	Enseignement religieux: indemnités pour services de tiers	CORD	19 500,00	19 500,00	11 044,05
12.002	12.15	04.00	Indemnités pour services de tiers dans le cadre du passage de l'enseignement fondamental à l'enseignement secondaire et secondaire technique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	13 187 887,00 D	13 252 823,24	13 252 823,24
12.010	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	47 000,00	47 000,00	36 039,17
12.090	12.21	04.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur administrations publiques	CORD	45 000,00	45 000,00	44 993,52
12.100	12.11	04.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.302	Divers	04.20	Classes à régime linguistique spécial: frais divers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.303	Divers	04.20	Promotion de la lecture: frais divers	CORD	100,00	100,00	0,00
12.305	Divers	04.20	Classes spécialisées de l'Etat: frais divers	CORD	4 350,00	4 350,00	4 350,00
32.020	32.00	04.20	Commission scolaire nationale: indemnités compensatoires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	180 250,00	180 250,00	107 080,59
33.000	33.00	04.00	Manifestations de la jeunesse: rencontres internationales et échanges scolaires; participation de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.001	33.00	04.00	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du centre de documentation et d'animation interculturelles (C.D.A.I.C.)	CORD	3 100,00	3 100,00	0,00
33.003	33.00	04.20	Participation de l'Etat aux frais des cours d'appui organisés en faveur d'enfants présentant des difficultés d'apprentissage	CORD	8 500,00	8 500,00	8 500,00
33.004	33.00	04.20	Education musicale: participation aux frais de l'association M.U.S.E.P.	CORD	52 250,00	52 250,00	52 250,00
33.005	33.00	04.20	Education artistique: participation aux frais de l'association „Arts à l'école“	CORD	4 750,00	4 750,00	4 750,00
41.050	41.10	04.20	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'école préscolaire et primaire de recherche fondée sur la pédagogie inclusive	CORD	2 500,00	2 500,00	2 500,00
				CNLI, CNST, CPUBLIE	180 000,00	180 000,00	180 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.000	43.22	04.20	Frais du personnel intervenant dans l'enseignement fondamental: remboursement de la part de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 400 000,00	7 400 000,00	6 805 196,65
43.001	43.22	04.20	Remboursement aux communes des frais d'entretien des locaux occupés par les classes spécialisées de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
43.006	43.22	04.20	Prix attribués dans le cadre du Schoulsportdag sur le plan communal	CORD	5 000,00	5 000,00	5 000,00
43.008	43.22	04.20	Participation aux frais des communes pour la prise en charge d'enfants de réfugiés	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	190 000,00	190 000,00	189 922,35
43.010	43.21	04.20	Remboursement au Fonds de dépenses communales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.510	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de démenagement	CNST, CORD	3 432,00	3 432,00	3 431,56
43.501	43.22	04.20	Frais de remplacement du personnel enseignant: part de l'Etat	CNST, CORD	597 574,00	597 574,00	271 851,53
			<i>Total de la section 11.0:</i>		525 475 472,00	527 750 075,24	519 638 690,24
			<i>Section 11.1 – Enseignement secondaire et enseignement secondaire technique</i>				
11.000	Divers	Divers	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	396 429 465,00	396 429 465,00	387 478 980,33
11.010	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	69 278 385,00	69 278 385,00	64 792 546,47
11.020	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	12 325 730,00 D	24 068 689,46	24 068 689,46
11.030	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	18 628 991,00 D	19 839 799,00	19 839 798,89
11.040	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	679 712,42	679 712,42
11.100	11.40	Divers	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	108 828,00	108 828,00	108 824,16
11.130	11.12	Divers	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 190 075,00	3 190 075,00	3 181 596,33
11.132	11.12	Divers	Leçons supplémentaires et leçons de remplacement: indemnités pour services extraordinaires				
12.000	12.15	Divers	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 551 860,00 D	21 271 860,00	21 264 688,55
12.010	12.13	Divers	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	412 800,00	412 800,00	412 720,46
12.090	12.21	04.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CORD	153 000,00	153 000,00	150 950,47
12.100	12.11	04.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	132 000,00	132 000,00	132 000,00
12.190	12.30	04.34	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 168 282,00 D TR	2 034 610,00	2 034 609,64
12.300	Divers	Divers	Fournitures diverses pour examens et commissions d'études	CORD	10 000,00 TE	9 998,00	1 976,22
12.309	Divers	04.00	Bibliothèque des élèves des différents établissements d'enseignement secondaire et secondaire technique: frais d'alimentation et frais connexes	CORD	20 000,00	20 000,00	16 979,99
12.311	Divers	Divers	Conférence nationale des élèves: frais divers	CORD	2 500,00	2 500,00	1 188,87
24.000	24.10	Divers	Location de terrains	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 000,00	4 000,00	0,00
					27 067,00	27 067,00	24 940,73

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
32.010	32.00	04.34	Aide particulière aux entreprises, aux établissements hospitaliers et de soins et aux établissements éducatifs pour l'accueil d'élèves de l'enseignement secondaire technique en stage de formation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 395 000,00	1 395 000,00	1 394 944,36
33.000	33.00	04.00	Siège de l'association européenne des écoles hôtelières et de tourisme à Luxembourg: participation de l'Etat aux frais de secrétariat	CORD	20 800,00	20 800,00	0,00
35.010	35.20	04.34	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du „Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum Perl“	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	360 000,00	360 000,00	360 000,00
41.010	41.40	Divers	Convention avec l'Université du Luxembourg dans l'intérêt de l'organisation du stage pédagogique	CPUBLIE, CSDE	617 000,00	617 000,00	0,00
41.050	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Athénée de Luxembourg	CORD	240 544,00	240 544,00	240 544,00
41.051	41.10	Divers	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée classique et du lycée technique de Diekirch	CORD	780 000,00	780 000,00	780 000,00
41.052	41.10	Divers	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée classique d'Echternach	CORD	309 433,00	309 433,00	309 433,00
41.053	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée de garçons de Luxembourg	CORD	140 728,00	140 728,00	140 728,00
41.054	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette	CORD	259 176,00	259 176,00	259 176,00
41.055	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Robert Schuman à Luxembourg	CORD	216 104,00	216 104,00	216 104,00
41.056	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Michel Rodange à Luxembourg	CORD	215 005,00	215 005,00	215 005,00
41.057	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Hubert Clément à Esch-sur-Alzette	CORD	347 433,00	347 433,00	347 433,00
41.058	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Aline Mayrisch à Luxembourg	CORD	720 000,00	720 000,00	720 000,00
41.059	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique agricole d'Ettelbruck	CORD	724 500,00	724 500,00	724 500,00
41.060	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique des arts et métiers Luxembourg	CORD	827 074,00	827 074,00	827 074,00
41.061	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique d'Esch-sur-Alzette	CORD	1 099 466,00	1 099 466,00	1 099 466,00
41.062	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique d'Ettelbruck	CORD	978 892,00	978 892,00	978 892,00
41.063	41.10	Divers	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée du nord	CORD	607 926,00	607 926,00	607 926,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.064	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique Joseph Bech de Grevenmacher	CORD	390 000,00	390 000,00	390 000,00
41.065	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique de Bonnevoie	CORD	590 000,00	590 000,00	590 000,00
41.066	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch	CORD	499 800,00	499 800,00	499 800,00
41.067	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique Michel Lucius de Luxembourg	CORD	418 820,00	418 820,00	418 820,00
41.068	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique Mathias Adam de Pétange	CORD	1 500 000,00	1 500 000,00	1 500 000,00
41.069	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Nic. Biever de Dudelange	CORD	816 659,00	816 659,00	816 659,00
41.070	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique „Ecole de commerce et de gestion“	CORD	151 259,00	151 259,00	151 259,00
41.071	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique pour professions de santé	CORD	464 173,00	464 173,00	464 173,00
41.072	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique du centre de Luxembourg	CORD	1 190 738,00	1 190 738,00	1 190 738,00
41.073	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Josy Barthel à Mamer	CORD	579 600,00	579 600,00	579 600,00
41.074	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique de Lallange	CORD	439 461,00	439 461,00	439 461,00
41.075	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Atelier-Lycée à Redange	CORD	1 058 357,00	1 058 357,00	1 058 357,00
41.076	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Ermesinde	CORD	362 102,00	362 102,00	362 102,00
41.077	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique pour professions éducatives et sociales	CORD	295 262,00	295 262,00	295 262,00
41.078	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Nordstad-Lycée	CORD	550 000,00	550 000,00	550 000,00
41.079	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Uelzecht-Lycée	CORD	377 775,00	377 775,00	377 775,00
41.080	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement des installations communes des différents établissements scolaires du Campus Geeseknäppchen	CORD	1 442 411,00	1 442 411,00	1 442 411,00
41.081	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'école de la 2e chance	CORD	338 123,00	338 123,00	338 123,00
41.082	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée Bel-Val	CORD	958 963,00	958 963,00	958 963,00
41.083	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Sportlycée	CORD	272 388,00	272 388,00	272 388,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.084	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée à Junglinster	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
12.510	12.13	Divers	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST, CORD	20 340,00	20 340,00	20 195,44
			<i>Total de la section 11.1:</i>		545 068 395,00	560 288 100,88	546 177 514,79
			<i>Section 11.2 – Institut national des langues</i>				
11.000	Divers	04.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 112 613,00	1 112 613,00	930 929,77
11.010	Divers	04.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	5 628 217,00	5 628 217,00	0,00
11.020	Divers	04.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	428 185,00	428 185,00	0,00
11.030	Divers	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	370 176,00	370 176,00	148 972,83
11.040	Divers	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	17 788,35	17 788,35
11.100	11.40	04.53	Indemnités d'habillement	CORD	1 875,00	1 875,00	1 769,94
11.130	11.12	04.53	Indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités	CNLI, CNST, CPUBLIE	57 200,00 D	67 074,00	66 724,29
			<i>Total de la section 11.2:</i>		7 598 366,00	7 625 928,35	1 166 185,18
			<i>Section 11.3 – Service de la formation professionnelle</i>				
11.000	Divers	04.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	2 939 414,00 D	3 104 966,00	3 104 965,91
11.010	Divers	04.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	8 531 786,00 D	8 546 224,00	8 546 223,99
11.020	Divers	04.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100 534,00 D	131 156,00	131 155,80
11.030	Divers	04.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	571 977,00 D	607 732,00	607 731,75
11.040	Divers	04.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.060	43.22	04.34	Indemnités pour élèves apprentis dans le cadre de la formation professionnelle de base	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00 D	400 000,00	344 873,06
11.100	11.40	04.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	2 460,00 TR	2 549,00	2 548,70
11.130	11.12	04.34	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 068 000,00	1 068 000,00	885 839,80
11.150	11.12	04.34	Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents des centres de formation professionnelle continue	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	260 000,00 D	506 720,00	505 019,26
12.000	12.15	04.34	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 302 000,00 D	1 572 000,00	1 569 240,22
12.305	Divers	04.34	Mise en oeuvre de la réforme de la formation professionnelle	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	400 000,00	400 000,00	213 291,96
32.010	32.00	04.32	Participation au coût de l'investissement dans la formation professionnelle continue sous forme d'aide directe aux entreprises	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	56 000 000,00	56 000 000,00	46 093 561,02
32.011	32.00	04.32	Aide particulière aux entreprises pour l'accueil d'élèves de la formation professionnelle en stage de formation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	360 000,00	360 000,00	328 642,34
32.020	32.00	04.34	Indemnités complémentaires aux indemnités d'apprentissage dues aux personnes adultes en formation sous contrat d'apprentissage	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 500 000,00 D	5 116 560,00	5 099 068,92
32.021	32.00	04.34	Congé individuel de formation: indemnités compensatoires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 200 000,00 D	3 450 000,00	3 435 836,16



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.001	33.00	04.00	Participation financière de l'Etat à des organismes mettant en oeuvre des actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre des fonds structurels européens	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.002	33.00	04.00	Participation financière à l'a.s.b.l. OLAP	CORD	120 000,00	120 000,00	120 000,00
33.005	33.00	04.00	Promotion de l'égalité entre femmes et hommes dans l'éducation et la formation	CORD	75 440,00	75 440,00	75 440,00
33.006	33.00	04.00	Participation aux frais de personnel de l'a.s.b.l. Acipro	CORD	17 435,00	17 435,00	17 435,00
34.051	34.38	04.32	Aides à la formation, primes et indemnités de formation (loi du 16 mars 2007)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	700 000,00 D	755 000,00	733 944,37
41.000	41.50	04.53	Subsides aux chambres professionnelles pour l'organisation de cours et séminaires dans l'intérêt de la formation professionnelle continue	CORD	30 000,00	30 000,00	30 000,00
41.001	41.50	04.34	Participation aux frais d'organisation de cours de théorie générale et professionnelle préparatoires aux examens de maîtrise ainsi que de cours de perfectionnement professionnel par la chambre des métiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	945 000,00	945 000,00	945 000,00
41.002	41.50	04.53	Participation de l'Etat aux rémunérations des conseillers à l'apprentissage dans les entreprises ainsi qu'à celles des personnes chargées du secrétariat	CORD	894 353,00 TE	894 264,00	894 264,00
41.003	41.50	04.34	Subside destiné à la chambre des métiers pour couvrir partiellement les frais résultant de l'organisation de la formation professionnelle	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
41.004	33.00	04.32	Participation de l'Etat aux frais de secrétariat de LUX-SKILLS générés dans le chef de la Chambre des Métiers	CORD	33 004,00	33 004,00	32 885,29
41.005	41.50	04.34	Participation aux frais encourus par la chambre des métiers dans le cadre du brevet de maîtrise	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
41.010	41.40	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'institut national pour le développement de la formation professionnelle continue	CORD	1 774 000,00	1 774 000,00	1 774 000,00
41.050	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Service de la formation professionnelle	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 558 000,00	2 558 000,00	2 558 000,00
			<i>Total de la section 11.3:</i>		85 733 603,00	88 568 250,00	78 148 967,55
			<i>Section 11.4 – Sports – Dépenses générales</i>				
11.000	Divers	08.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	318 437,00	318 437,00	169 693,96
11.020	Divers	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	4 511,00	4 511,00	0,00
11.130	11.12	08.30	Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires	CORD	7 956,00	7 956,00	5 543,25
11.131	11.12	05.30	Service médico-sportif: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	65 000,00 TR	72 700,00	72 622,73

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.132	11.12	08.30	Campagne contre le manque de mouvement et promotion sportive d'été: indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	2 500,00 TR	7 000,00	6 736,40
11.133	11.12	Divers	Sportlycée: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	129 000,00	129 000,00	85 060,94
12.000	12.15	08.30	Commissions diverses: indemnités pour services de tiers	CORD	3 822,00	3 822,00	2 677,74
12.001	12.15	05.30	Service médico-sportif: indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	748 113,00 TR	816 013,00	815 924,98
12.002	12.15	08.30	Campagne contre le manque de mouvement et promotion sportive d'été: indemnités pour services de tiers	CPUBLIE, CSDE	15 000,00 TR	15 500,00	15 064,40
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	10 400,00	10 400,00	6 503,98
12.012	12.13	08.30	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	29 000,00 TR	39 000,00	33 507,66
12.020	12.14	08.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	10 260,00 TE	9 960,00	9 328,50
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau	CORD	25 820,00 TR	26 120,00	25 892,63
12.050	12.12	08.30	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CORD	240,00	240,00	120,00
12.080	12.11	08.30	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	12 400,00	12 400,00	12 386,84
12.090	12.21	08.30	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.100	12.11	08.30	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	83 310,00	83 310,00	75 650,55
12.120	12.30	08.30	Frais d'experts et d'études	CORD	51 750,00	51 750,00	51 750,00
12.160	12.30	05.30	Service médico-sportif: analyses et matériel médical: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE	155 000,00	155 000,00	154 302,54
12.191	12.30	08.30	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	1 200,00	1 200,00	1 200,00
12.200	12.30	08.30	Contribution à l'assurance-accidents et à l'assurance responsabilité civile collectives des sportifs ainsi qu'à la caisse de secours mutuel des sportifs	CNLI, CNST, CPUBLIE	153 599,00 D	197 090,00	197 089,18
12.300	Divers	08.30	Trophée national et autres distinctions	CORD	11 900,00	11 900,00	11 840,53
12.301	Divers	08.30	Campagnes de sensibilisation contre la toxicomanie	CORD	1 500,00	1 500,00	1 500,00
12.302	Divers	08.30	Projets „e-Lëtzebuerg“: dépenses diverses	CORD	32 000,00 TR	33 500,00	33 374,15
12.304	Divers	08.30	Relations et réunions internationales: frais d'organisation et dépenses diverses	CORD	5 000,00	5 000,00	3 404,95
12.310	Divers	08.30	Animation et appui du sport-loisir et campagne contre le manque de mouvement: dépenses diverses	CORD	125 000,00	125 000,00	119 471,48
12.320	Divers	08.30	Relations sportives avec des pays partenaires ou non d'un accord bilatéral conclu avec le Grand-Duché de Luxembourg: frais divers	CORD	5 000,00	5 000,00	4 080,18
12.330	Divers	08.30	Bases nautiques au Lac de la Haute-Sûre: frais de fonctionnement	CORD	12 000,00	12 000,00	5 214,83

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.340	Divers	08.30	Sauvegarde du patrimoine sportif; conservation des collections et du matériel de sport; organisation d'expositions; dépenses diverses	CORD	12 000,00	12 000,00	11 986,64
12.360	Divers	08.30	Organisation d'une promotion sportive d'été: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	68 000,00	68 000,00	67 998,19
12.361	Divers	08.30	Appui et soutien d'actions en faveur du bénévolat dans le domaine du sport: dépenses diverses	CORD	56 000,00	56 000,00	55 999,80
12.363	Divers	08.30	Mesures dans le cadre du plan d'action national „Gesond iessen – méi bewegen“: dépenses diverses	CORD	114 000,00 TE	60 800,00	60 105,82
12.364	Divers	08.30	Participation du Luxembourg aux 7es Jeux de la Francophonie; frais de déplacement et de séjour: dépenses diverses	CORD	50 000,00 TE	20 300,00	19 070,86
12.365	Divers	08.30	Organisation des Jeux des Petits Etats d'Europe au Luxembourg en 2013: dépenses diverses	CORD	5 000,00	5 000,00	5 000,00
24.000	24.10	08.30	Location et affermage de terres auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques				
32.020	32.00	08.30	Congé sportif: indemnités compensatoires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 760,00	6 760,00	6 759,60
33.010	33.00	08.30	Subsides au Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois, aux fédérations sportives agréées et aux sociétés affiliées	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	382 000,00 D	407 000,00	406 974,81
33.011	33.00	08.30	Animation et appui du sport-loisirs: subsides	CNSM, CORD	617 800,00	617 800,00	617 800,00
33.012	33.00	08.30	Contributions dans l'intérêt de l'organisation ou de la participation à des championnats à l'échelon mondial et européen	CNSM, CORD	70 000,00	70 000,00	70 000,00
33.013	33.00	08.30	Participation à l'indemnisation des cadres administratifs des fédérations sportives agréées et du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois	CNSM, CORD	81 000,00	81 000,00	81 000,00
33.014	33.00	08.30	Mesures de promotion dans l'intérêt du sport de compétition et d'élite	CNSM, CORD	1 247 000,00 TE	1 211 329,00	1 211 329,00
33.016	33.00	08.30	Actions en faveur du bénévolat dans le domaine du sport des jeunes	CNSM, CORD	512 500,00	512 500,00	512 500,00
33.017	33.00	08.30	Relations sportives avec des pays partenaires ou non d'un accord bilatéral conclu avec le Grand-Duché de Luxembourg: participation aux frais des fédérations et des clubs sportives mises à la disposition des fédérations	CNSM, CORD	150 000,00	150 000,00	148 999,15
33.018	33.00	08.30	Participation aux frais de fonctionnement des installations sportives mises à la disposition des fédérations	CNSM, CORD	10 000,00	10 000,00	10 000,00
33.019	33.00	08.30	Contribution au Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois pour l'organisation des Jeux des Petits Etats d'Europe à Luxembourg en 2013: deuxième tranche	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	218 000,00 TR	252 605,00	252 605,00
				CNSM, CORD	400 000,00	400 000,00	400 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
33.020	33.00	08.30	Contribution financière dans l'intérêt de la réalisation des programmes sportifs élaborés par les fédérations; aide à la section sportive de l'armée; participation financière au Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois pour la préparation aux jeux olympiques	CNSM, CORD	390 500,00	390 500,00	387 500,00
33.021	33.00	08.30	Participation aux frais de fonctionnement des fédérations sportives agréées	CNSM, CORD	616 980,00	616 980,00	616 980,00
33.022	33.00	08.30	Participation dans les indemnités d'entraîneurs fédéraux engagés avec l'agrément et sous le contrôle de l'Etat	CNSM, CORD	1 354 000,00 TR	1 389 671,00	1 389 671,00
33.023	33.00	05.30	Agence luxembourgeoise antidopage (ALAD): participation aux frais de fonctionnement	CNSM, CPUBLIE, CSDE	158 000,00	158 000,00	158 000,00
33.024	33.00	08.30	Subvention d'intérêts au profit de la Confédération européenne de volleyball	CNSM, CORD	24 317,00	24 317,00	24 317,00
35.031	35.40	Divers	Contribution pour le fonctionnement de l'agence mondiale antidopage (AMA)	CNLI, CNST, CPUBLIE	11 087,00	11 087,00	11 085,15
35.060	35.00	08.30	Cotisations à des organisations et institutions internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	33 900,00	33 900,00	29 196,43
41.010	41.40	08.30	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche public	CORD	130 000,00	130 000,00	130 000,00
41.050	41.10	08.30	Participation aux frais de fonctionnement et d'entretien de la base nautique à Lultzhausen	CORD	128 000,00 TE	118 800,00	99 959,23
41.051	41.10	Divers	Dotation dans l'intérêt du Sportlycée: participation du département ministériel des sports	CORD	151 108,00	151 108,00	151 108,00
41.052	41.10	Divers	Sportlycée: indemnisation des intervenants tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	230 200,00	230 200,00	230 200,00
43.000	43.22	08.30	Participation aux frais de fonctionnement des installations sportives des communes	CPUBLIE, CSDE	170 000,00 TE	135 395,00	126 072,00
43.020	43.52	08.30	Remboursement des frais de fonctionnement de la salle de gymnastique du complexe sportif du parc Hosingen au syndicat intercommunal SISPOLO	CPUBLIE, CSDE	32 000,00	32 000,00	21 118,00
			<i>Total de la section 11.4:</i>		9 449 970,00	9 518 461,00	9 233 278,08
			<i>Section 11.5 – Institut national des sports</i>				
11.000	Divers	08.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	312 318,00 D	318 217,13	318 217,13
11.010	Divers	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	249 552,00 D	262 475,14	262 475,14
11.020	Divers	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	10 525,00 D	10 534,00	10 533,62
11.030	Divers	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	972 456,00	972 456,00	859 464,98
11.040	Divers	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	08.30	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	3 807,00 TR	3 945,00	3 944,37
11.130	11.12	08.30	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	3 720,00	3 720,00	3 720,00
12.000	12.15	08.30	Indemnités pour services de tiers	CORD	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	120,00	120,00	0,00
12.020	12.14	08.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	5 320,00	5 320,00	5 203,58
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau	CORD	700,00	700,00	675,67
12.050	12.12	08.30	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	3 500,00 TR	3 770,00	3 768,26
12.080	12.11	08.30	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	370 000,00 D	445 000,00	441 045,87
12.210	12.30	08.30	Dépenses d'alimentation	CNLI, CNST, CPUBLIE	120 000,00	120 000,00	114 387,23
12.300	Divers	08.30	Frais d'exploitation et d'entretien des installations de l'I.N.S. à Luxembourg-Fetschenhof et à Pulvermuhl (annexe): dépenses diverses	CORD	28 000,00 TE	27 592,00	26 957,29
			<i>Total de la section 11.5:</i>		2 080 218,00	2 174 049,27	2 050 393,14
			<i>Section 11.6 – Centre national sportif et culturel</i>				
11.000	Divers	08.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	384 888,00	384 888,00	337 968,86
11.010	Divers	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	71 209,00	71 209,00	70 438,58
11.020	Divers	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	63 359,00 D	70 384,20	60 384,20
11.040	Divers	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
41.010	41.40	08.30	Contribution financière de l'Etat dans l'intérêt de l'établissement public „Centre national sportif et culturel“	CNLI, CNST, CPUBLIE	6 496 145,00	6 496 145,00	6 496 145,00
41.011	41.40	08.30	Contribution financière de l'Etat au Centre national sportif et culturel dans le cadre des Jeux des Petits Etats d'Europe	CORD	292 750,00	292 750,00	292 750,00
			<i>Total de la section 11.6:</i>		7 308 551,00	7 315 576,20	7 257 686,64
			<i>Section 11.7 – Ecole nationale de l'éducation physique et des sports</i>				
11.000	Divers	08.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	306 644,00	306 644,00	156 030,00
11.010	Divers	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.020	Divers	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	4 511,00	4 511,00	3 162,95
11.030	Divers	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.040	Divers	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	08.30	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	53 560,00 TR	65 560,00	63 366,69
12.000	12.15	08.30	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	41 680,00 TR	52 680,00	48 267,03
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	8 365,00	8 365,00	6 430,40
12.020	12.14	08.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	3 500,00	3 500,00	3 320,08
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau	CORD	9 153,00	9 153,00	6 380,89
12.140	12.16	08.30	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	2 000,00	2 000,00	1 794,60
12.180	12.30	08.30	Acquisition de matériel didactique et audiovisuel	CORD	52 100,00	52 100,00	48 634,62

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.190	12.30	08.30	Organisation de colloques, de formations et de conférences nationales et internationales sur les problèmes de l'éducation physique et du sport; participation d'experts étrangers et nationaux aux formations à l'école nationale de l'éducation physique et des sports; indemnités, frais de déplacement et de séjour				
12.192	12.30	08.30	Développement des contacts et échanges avec des institutions à l'étranger: dépenses diverses	CORD	80 180,00 TE	57 180,00	47 385,01
12.300	Divers	08.30	Location d'installations et de matériel; achat de matériel et d'équipement de sport dans l'intérêt des centres de formation et des formations de l'école nationale de l'éducation physique et des sports: dépenses diverses	CORD	950,00	950,00	883,50
33.000	33.00	08.30	Programmes d'échanges européens: frais divers	CORD	3 500,00	3 500,00	0,00
34.060	34.41	08.30	Participation de chargés de cours et de stagiaires de l'école nationale de l'éducation physique et des sports à des formations, des perfectionnements et des recyclages à l'étranger; frais de déplacement et de séjour	CORD	800,00	800,00	300,00
35.010	35.20	08.30	Cotisations internationales	CORD	5 800,00	5 800,00	5 799,40
			<i>Total de la section 11.7:</i>		574 743,00	574 743,00	393 255,17
			<b>Total du département 10 et 11:</b>		1 356 108 246,00	1 393 650 714,23	1 350 077 536,84

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.131	11.12	06.36	<b>12 et 13 – Ministère de la Famille et de l'Intégration</b>				
			<i>Section 12.0 – Famille</i>				
11.300	11.00	06.36	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5 000,00	5 000,00	2 049,56
			Remboursement à l'établissement public.,Centres, Foyers et Services pour personnes âgées" de traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales 1) d'agents détachés auprès de l'Etat, 2) d'agents bénéficiant d'un recalcul se rapportant à des périodes antérieures à la création de l'établissement public				
11.301	11.00	06.36	Ombudscomité dir d'Rechter vum Kand: Traitement d'attente du président sortant (article 8 de la loi du 25 juillet 2002)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	155 000,00 D	263 019,00	263 018,52
12.001	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	94 000,00 D	132 111,00	132 018,89
12.010	12.13	06.36	Frais de route et de séjour	CORD	6 000,00	6 000,00	3 955,79
12.012	12.13	06.36	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	20 000,00	20 000,00	18 122,60
12.020	12.14	06.36	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	64 000,00 TE	61 900,00	50 170,19
12.040	12.12	06.36	Frais de bureau: dépenses diverses	CORD	11 300,00	11 300,00	11 085,76
12.080	12.11	06.36	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	21 000,00	21 000,00	16 605,50
12.122	12.30	06.36	Frais d'experts et d'études: suivi des projets financés par le Fonds spécial pour le financement des infrastructures sociofamiliales	CORD	14 450,00	14 450,00	11 450,75
12.123	12.30	06.36	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.124	12.30	06.36	Frais de formation et d'information dans le cadre du chèque-service	CORD	184 000,00	184 000,00	88 175,00
12.250	Divers	06.32	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Ombuds-comité fir d'Rechter vum Kand	CNLI, CNST, CPUBLIE	220 000,00	220 000,00	219 658,32
12.251	Divers	06.32	Centre pour l'égalité de traitement: Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement	CORD	255 000,00	255 000,00	255 000,00
12.300	Divers	06.36	Centre de formation sociofamiliale, colloques, séminaires et journées d'études: frais de fonctionnement: indemnités des conférenciers: acquisition d'équipements et de matériel didactique: frais de publication: frais d'organisation et de participation: dépenses diverses	CORD	82 000,00	82 000,00	71 433,84
12.306	Divers	06.36	Promotion du bénévolat: formation, documentation, sensibilisation, coordination, projets divers	CORD	20 700,00 TR	22 800,00	22 793,72
33.001	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires privés assurant des services aux initiatives bénévoles dans les domaines du social, des secours, de la culture, du sport, de l'environnement, de la jeunesse, des femmes, du troisième âge et/ou accomplissant des missions d'information et de sensibilisation du public	CORD	21 500,00	21 500,00	17 892,81
				CORD	188 266,00	188 266,00	185 585,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.002	33.00	06.33	Participation aux frais de fonctionnement d'associations conventionnées par le Ministère de la Famille et de l'Intégration: solde de la participation de l'Etat résultant de décomptes se rapportant à des exercices antérieurs et qui n'ont pas pu être clôturés dans les limites de la période complémentaire				
33.003	33.00	06.32	Remboursement aux associations conventionnées par le Ministère de la Famille et de l'Intégration des frais relatifs aux indemnités d'apprentissage	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 500 000,00	7 500 000,00	5 169 176,44
33.010	33.00	Divers	Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité ainsi qu'à des organismes ou des personnes oeuvrant dans les domaines social, familial ou thérapeutique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	470 000,00 D	620 000,00	620 000,00
35.060	35.00	06.36	Contributions à des organismes internationaux	CNSM, CORD	196 000,00	196 000,00	174 200,00
41.010	41.40	04.60	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CORD	23 642,00	23 642,00	18 642,00
42.000	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat des indemnités du congé pour raisons familiales	CORD	200 000,00	200 000,00	144 589,38
43.020	43.52	06.13	Frais de l'opérateur dans le cadre du chèque-service	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 12.0:</i>	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 300 000,00	1 300 000,00	1 277 451,08
			<i>Section 12.1 – Service d'action sociofamiliale. Enfants et adultes</i>		11 052 058,00	11 348 188,00	8 773 075,15
12.100	12.11	06.32	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	58 000,00	58 000,00	52 818,03
12.123	12.30	06.32	Frais d'audit dans le domaine de la Jeunesse	CORD	10 000,00	10 000,00	9 775,00
12.140	12.16	Divers	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information relatifs à la situation des personnes handicapées	CORD	88 000,00	88 000,00	38 585,66
12.141	12.16	06.32	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information aux questions de politique et travail jeunesse	CORD	7 000,00	7 000,00	6 943,89
12.300	Divers	06.32	Promotion et soutien du bien-être des enfants et des jeunes: Droits de l'enfant, intégration sociale, développement personnel: dépenses diverses	CORD	60 500,00	60 500,00	39 363,00
12.302	Divers	06.36	Prise en charge par l'Etat des frais de production des signes distinctifs identifiant les chiens d'assistance instaurés par la législation relative à l'accessibilité des lieux ouverts au public aux personnes handicapées accompagnées de chiens d'assistance				
12.310	Divers	06.36	Développement de la qualité et de la conception pédagogique dans les services d'accueil socio-éducatif de jour pour enfants et pour la petite enfance	CORD	1 500,00	1 500,00	194,24
				CORD	187 000,00	187 000,00	109 466,33



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.320	Divers	06.36	Information, consultation et promotion familiale: frais de publication, dépenses diverses	CORD	10 000,00	10 000,00	4 643,33
12.341	33.00	06.32	Participation à la promotion de la mobilité et de l'accessibilité transfrontalières des personnes handicapées	CORD	4 000,00	4 000,00	1 000,00
31.040	31.31	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de structures privées dans le cadre du chèque-service accueil	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	84 000 000,00 D	88 500 000,00	87 226 533,90
33.000	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres de consultation et d'information familiales prévus par la loi du 15.11.1978, ainsi que d'autres services pour enfants et familles	CORD	9 233 958,00	9 233 958,00	9 192 497,08
33.001	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de services d'adoption conventionnés	CORD	859 460,00	859 460,00	848 777,57
33.003	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des internats sociofamiliaux conventionnés	CORD	7 920 570,00	7 920 570,00	7 920 570,00
33.006	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services conventionnés pour adultes	CORD	9 464 568,00	9 464 568,00	9 282 752,83
33.007	33.00	06.36	Participation de l'Etat à des frais spécifiques liés à des mesures d'aide à l'enfance et à la famille	CORD	1 253 824,00	1 253 824,00	1 252 085,68
33.008	33.00	06.36	Participation de l'Etat à des frais liés aux enfants et jeunes accueillis en famille d'accueil ou suivis en milieu ouvert	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 287 911,00	1 287 911,00	1 287 911,00
33.011	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres médico-sociaux	CNLI, CNSM, CPUBLIE	2 181 328,00	2 181 328,00	2 124 558,14
33.014	33.00	06.32	Subsides de l'Etat aux frais de fonctionnement de garderies non conventionnées	CNSM, CORD	15 000,00	15 000,00	2 200,00
33.015	33.00	06.36	Remboursement aux centres de consultation et d'information familiales prévus par la loi du 15.11.1978 des frais pour médicaments et matériel médico-technique	CNSM, CORD	80 000,00	80 000,00	79 988,82
33.017	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'initiatives de travail social communautaire	CNSM, CORD	289 915,00	289 915,00	254 776,68
33.019	33.00	04.52	Participation de l'Etat aux frais de mise en place, de fonctionnement et d'étude de projets-pilotes destinés à soutenir la création de nouveaux emplois de proximité dans le domaine sociofamilial	CNSM, CORD	200 000,00	200 000,00	200 000,00
33.021	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des services pour jeunes conventionnés	CNSM, CORD	7 414 369,00	7 414 369,00	7 410 303,00
33.022	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de secrétariat des associations de jeunesse et d'organismes s'occupant des loisirs des jeunes	CNSM, CORD	95 000,00	95 000,00	95 000,00
33.026	33.00	06.32	Subsides pour activités dans l'intérêt des jeunes	CNSM, CORD	103 000,00	103 000,00	98 653,00
33.029	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de l'élaboration et de la mise en oeuvre de projets „Plan communal Jeunesse“	CNSM, CORD	5 000,00	5 000,00	3 500,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
33.030	33.00	06.32	Participation exceptionnelle et transitoire de l'Etat aux frais de fonctionnement des services d'hébergement et d'activités de jour pour personnes handicapées se rapportant aux exercices 2012 et antérieurs, suite à la nécessité, pour les institutions concernées, de disposer d'un délai d'adaptation et d'organisation en raison de l'entrée en vigueur d'un nouveau type de financement	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	100,00 D	698 643,00	698 643,00
33.031	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services conventionnés pour personnes handicapées	CNSM, CORD	47 263 013,00	47 263 013,00	47 263 013,00
33.032	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de formation continue et de projets innovateurs dans le secteur de l'éducation non formelle	CNSM, CORD	82 000,00	82 000,00	30 068,32
33.034	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais d'un accompagnement renforcé des enfants à besoins spécifiques placés dans les internats sociofamiliaux conventionnés pour jeunes	CNSM, CORD	200 000,00	200 000,00	167 726,56
33.036	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de structures reconnues comme prestataires du chèque-service accueil	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	1 155 000,00	1 155 000,00	1 103 268,58
33.037	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services offrant un accompagnement aux structures en place dans le secteur de l'éducation non formelle	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	2 394 246,00	2 394 246,00	2 137 619,10
33.038	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de services conventionnés concernant le fonctionnement de services d'éducation et d'accueil pour enfants	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	107 437 903,00	107 437 903,00	89 540 322,40
33.040	33.00	06.32	Subventions extraordinaires aux organismes gestionnaires de mesures d'aide à l'enfance et à la famille (Article 17 de la loi du 16 décembre 2008 relative à l'aide à l'enfance et à la famille)	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	100,00 D	560 900,00	560 821,46
33.041	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance et à la famille par voie de conventions	CNSM, CORD	6 789 117,00	6 789 117,00	6 493 900,85
34.090	34.49	06.32	Prise en charge par l'Etat des frais liés à l'aide humaine nécessaire à la compensation du handicap de personnes atteintes d'un handicap sensoriel dans le cadre de formations professionnelles continues et de situations d'examinés de promotion légaux ou réglementaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	5 000,00	5 000,00	2 875,50
34.091	34.49	06.32	Subventions diverses aux ménages dans le cadre du chèque-service accueil	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500 000,00	500 000,00	479 056,45
41.000	41.50	06.32	Accords de coopération avec des instituts de recherche dans le domaine de la jeunesse	CORD	400 000,00	400 000,00	219 916,21
43.000	43.22	06.32	Subsides pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets „Plan communal Jeunesse“	CORD	50 000,00	50 000,00	15 503,53
43.002	43.22	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres communaux de rencontre pour jeunes	CORD	100 000,00	100 000,00	100 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.004	43.22	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services communaux conventionnés pour adultes	CORD	565 859,00	565 859,00	520 768,59
43.005	43.22	06.32	Participation de l'Etat aux frais des communes concernant le fonctionnement de services d'éducation et d'accueil pour enfants	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	67 108 665,00	67 108 665,00	63 393 956,11
			<i>Total de la section 12.1:</i>		358 880 906,00	364 640 249,00	340 270 356,84
			<i>Section 12.2 – Solidarité</i>				
11.130	11.12	06.20	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	400,00	400,00	0,00
11.131	11.12	06.20	Indemnités pour services extraordinaires de la commission de médiation	CORD	900,00	900,00	427,61
12.000	12.15	06.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	75,00	75,00	0,00
12.001	12.15	06.20	Indemnités pour services de tiers de la commission de médiation	CORD	900,00	900,00	367,20
12.120	12.30	06.20	Frais d'experts et d'études: Assistance technique dans le cadre de la gestion du fonds d'assainissement en matière de surendettement	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.121	12.30	06.20	Frais d'experts et d'études dans le domaine de l'exclusion sociale	CORD	4 800,00	4 800,00	125,00
12.300	Divers	06.20	Prévention, information et sensibilisation en matière de surendettement: indemnités: frais de publication: dépenses diverses	CORD	10 000,00	10 000,00	0,00
12.301	Divers	06.20	Mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.350	33.00	06.20	Accompagnement psycho-thérapeutique et socio-pédagogique des victimes d'incidents collectifs à portée traumatisante: frais divers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 600,00	5 600,00	1 480,28
33.000	33.00	06.20	Participation financière de l'Etat à des projets mis en oeuvre dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
34.010	34.30	06.20	Secours du chef de pertes essayées par suite d'accidents ou d'événements imprévus: secours particuliers: secours urgents et secours de route: subventions diverses: secours extraordinaires et suppléments de rente aux créditeurs des assurances sociales	CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	21 661,42
34.011	42.00	06.20	Prise en charge par l'Etat des cotisations d'assurance-maladie-maternité des personnes indigentes résidant au Luxembourg temporairement non bénéficiaires d'un régime de la sécurité sociale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 500,00	2 500,00	2 442,12
34.012	34.30	06.20	Secours du chef de pertes et dégâts essayés à la suite de catastrophes naturelles, frais d'expertises	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
34.013	34.30	06.20	Participation de l'Etat aux frais de placement à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	216 000,00	216 000,00	123 737,05
34.014	34.30	06.20	Prestations sociales: hébergement des sans-abri: frais de retour au pays d'origine	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00 D	227 100,00	227 100,00
35.060	35.00	06.20	Remboursement de secours avancés à des résidents du Grand-Duché de Luxembourg en pays étrangers: subsides à des sociétés de bienfaisance à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 231,00	2 231,00	101,80
43.000	43.22	06.20	Remboursement aux communes de la part de l'Etat dans les frais d'entretien de diverses catégories d'indigènes exposés tant dans le pays qu'à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
43.001	43.22	06.20	Remboursement aux communes des frais incombant à l'Etat du chef de l'entretien d'indigènes étrangers et indigènes dont le domicile de secours n'a pu être déterminé	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
43.020	43.52	06.20	Frais de l'opérateur pour le logiciel informatique des offices sociaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	450 000,00	450 000,00	449 999,99
43.040	43.52	06.20	Participation aux frais de fonctionnement des offices sociaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 500 000,00	8 500 000,00	8 167 472,84
			<i>Total de la section 12.2:</i>		9 494 006,00	9 571 106,00	8 994 915,31
			<i>Section 12.3 – Office luxembourgeois de l'accueil et de l'intégration</i>				
11.000	Divers	06.36	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 348 859,00	1 348 859,00	1 334 334,61
11.010	Divers	06.36	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 872 227,00	1 872 227,00	1 828 044,06
11.020	Divers	06.36	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	7 800,00 D	284 504,29	284 504,00
11.030	Divers	06.36	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	327 456,00	327 456,00	324 903,36
11.040	Divers	06.36	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.36	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 300,00	1 300,00	1 213,67
11.130	11.12	06.36	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1 000,00	1 000,00	384,23
12.000	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers	CORD	9 000,00	9 000,00	5 562,34
12.010	12.13	06.36	Frais de route et de séjour	CORD	5 000,00	5 000,00	2 043,50
12.020	12.14	06.36	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	44 000,00	44 000,00	39 182,26
12.040	12.12	06.36	Frais de bureau	CORD	28 500,00	28 500,00	28 265,97
12.080	12.11	06.36	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 500 000,00 D	2 250 000,00	2 246 401,16
12.081	12.11	06.36	Bâtiment OLAI: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	72 000,00	72 000,00	69 710,45
12.090	12.21	06.36	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	29 200,00 D	34 100,00	15 123,48
12.100	12.11	06.36	Foyers d'accueil: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	550 000,00 D	725 000,00	720 227,64
12.130	12.16	06.36	Frais d'experts, d'études et de traduction	CNLI, CNST, CPUBLIE	108 400,00 TR	123 400,00	121 018,43
12.140	12.16	06.36	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	12 000,00	12 000,00	9 546,60

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.170	12.30	06.36	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur pour les secteurs immigration et réfugiés	CORD	210 000,00	210 000,00	199 979,70
12.190	12.30	06.36	Conseil National pour étrangers: Organisations des conférences	CORD	15 000,00 TE	0,00	0,00
12.193	12.30	06.36	Plan national d'intégration et de lutte contre les discriminations	CORD	130 000,00	130 000,00	97 283,50
12.194	12.30	06.36	Mise en oeuvre du contrat d'accueil et d'intégration	CNLI, CNST, CPUBLIE	176 000,00	176 000,00	119 933,28
12.300	Divers	06.36	Frais de formation	CORD	1 800,00	1 800,00	160,00
12.301	Divers	06.36	Mise en oeuvre de programmes nationaux dans le cadre des programmes communautaires concernant la lutte contre la discrimination	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00	50 000,00	0,00
12.302	Divers	06.36	Office luxembourgeois d'accueil et d'intégration et foyers d'accueil pour demandeurs de protection internationale: service de gardiennage	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 386 000,00	4 386 000,00	3 839 386,01
33.010	33.00	06.36	Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité sociale en faveur des étrangers: subsides à des associations socioculturelles favorisant l'intégration des étrangers: subsides pour des projets d'intégration d'envergure nationale	CNSM, CORD	90 000,00	90 000,00	79 000,00
33.011	33.00	06.36	Subsides aux frais de fonctionnement et d'exploitation de foyers d'hébergement pour travailleurs gérés par des organisations privées	CNSM, CORD	45 000,00	45 000,00	45 000,00
33.012	33.00	06.36	Prise en charge, entretien et encadrement de demandeurs de protection internationale: aides en vue d'un retour au pays d'origine: activités péri et parascolaires: dégâts causés à des tiers: frais de contentieux: fonctionnement des foyers d'accueil	CNLI, CNSM, CNST, CPUBLIE, CSDE	12 000 000,00 D	13 805 000,00	13 330 571,56
33.013	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services qui ont pour objet de promouvoir les échanges entre étrangers et luxembourgeois et de promouvoir des mesures d'action sociales en faveur de l'intégration des étrangers respectivement la recherche sociologique et statistique et l'information au large public dans le domaine de la présence des étrangers au Luxembourg, ainsi que la formation à la relation interculturelle d'animateurs et de formateurs oeuvrant pour l'intégration des étrangers	CNSM, CORD	1 602 639,00	1 602 639,00	1 543 569,00
33.017	33.00	06.36	Participation de l'Etat à la réalisation de projets européens dans le cadre de l'intégration des étrangers, de la lutte contre les discriminations ainsi que dans le cadre du Fonds Européen pour réfugiés, du Fonds européen d'intégration, du Fonds social européen et du Réseau européen des migrations	CNLI, CNSM, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000 000,00	1 000 000,00	647 391,15

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.018	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des Fédérations d'associations d'étrangers regroupées dans l'association „Maison des asbl“	CNSM, CORD	87 000,00	87 000,00	87 000,00
33.019	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat à des associations dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre du plan national d'intégration et de lutte contre les discriminations	CNLI, CNSM, CNST, CPUBLIE	82 000,00	82 000,00	70 679,71
33.020	33.00	06.36	Participation de l'Etat à l'élaboration et à la réalisation de projets et d'activités d'intégration dans l'intérêt de resor- tissants communautaires	CNLI, CNSM, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	5 941,11
34.010	34.30	06.36	Secours à des travailleurs migrants en situation légale, de réfugiés reconnus et d'étrangers en situation illégale: frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE	80 000,00	80 000,00	32 775,79
43.000	43.22	06.36	Subsides aux administrations communales initiant et sou- tenant des projets en vue de l'intégration des étrangers	CORD	300 000,00	300 000,00	250 557,75
			<i>Total de la section 12.3:</i>		26 192 281,00	29 203 885,29	27 379 694,32
			<i>Section 12.4 – Fonds national de solidarité</i>				
11.000	Divers	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: trai- tements des fonctionnaires et employés publics	CNLI, CNST, CSDE	3 005 219,00	3 005 219,00	2 951 047,71
11.010	Divers	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	669 419,00 D	900 198,85	900 198,85
11.020	Divers	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	10 427,00 D	150 297,55	150 297,55
12.080	12.11	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments	CORD	112 000,00 TE	91 333,00	89 519,35
12.100	12.11	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CORD	719 220,00 TR	719 887,00	719 657,31
12.110	12.30	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE	99 000,00 D	141 385,00	141 385,00
12.250	Divers	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants	CORD	424 165,00 TR	444 165,00	444 165,00
12.300	Divers	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de surveillance et de contrôle	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	76 200,00	76 200,00	67 392,20
12.310	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	950 000,00	950 000,00	892 415,10

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
34.010	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 26.7.1986 portant introduction d'un revenu minimum garanti, compte tenu des recettes du fonds	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000 000,00	150 000 000,00	138 750 000,00
34.011	42.00	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 13.6.1975: allocation compensatoire en faveur de certaines catégories de bénéficiaires de rentes et de pensions	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	346 600,00	346 600,00	337 125,87
34.013	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les avances de pensions alimentaires définitivement irrécouvrables (article 14 de la loi du 26.7.1980)	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 289 000,00	2 289 000,00	2 092 000,00
34.014	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité dans l'intérêt du versement de l'allocation de vie chère en faveur des ménages à revenu modeste	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	35 600 000,00 D	38 253 783,00	38 253 782,34
34.015	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité au titre de la participation au prix des prestations fournies dans le cadre de l'accueil gérontologique 1) aux personnes admises à durée indéterminée dans les centres intégrés, maisons de soins, centres sociogérontologiques et foyers de jour psychogériatriques dûment agréés conformément à la loi du 8 septembre 1998 réglant les relations entre l'Etat et les organismes oeuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique; 2) aux personnes séjournant dans un hôpital et considérées comme cas de simple hébergement au sens de l'article 17 du code des assurances sociales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 700 543,00 D	7 950 000,00	7 858 000,00
34.016	34.30	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 12.9.2003 portant introduction d'un revenu pour personnes gravement handicapées	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	38 562 000,00	38 562 000,00	37 393 014,04
42.010	42.00	06.20	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 11 juin 2002 portant introduction d'un forfait d'éducation à allouer à certains parents âgés	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	58 440 000,00 D	67 440 000,00	65 980 778,30
12.580	12.11	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments	CNST, CORD	36 591,00	36 591,00	36 590,68
			<i>Total de la section 12.4:</i>		299 040 384,00	311 356 659,40	297 057 369,30
11.000	42.00	06.13	<i>Section 12.5 – Caisse nationale des prestations familiales</i> Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics	CNLI, CNST, CSDE	5 314 102,00	5 314 102,00	5 166 957,06
11.010	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 904 832,00 D	3 286 458,94	3 286 458,94

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
11.020	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	15 156,00	15 156,00	7 469,04
12.070	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: location et entretien des équipements informatiques	CORD	556 166,00	556 166,00	513 751,48
12.080	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments	CORD	423 530,00 TR	517 287,00	517 286,85
12.090	42.00	06.13	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 147 760,00 D	1 195 200,00	1 195 199,31
12.110	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE	96 400,00 D	155 000,00	147 287,90
12.250	Divers	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants	CORD	1 256 340,00 TE	1 162 583,00	1 133 975,16
12.310	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 332 400,00	3 332 400,00	3 049 619,98
41.010	41.40	06.13	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CORD	86 250,00	86 250,00	17 951,50
42.000	42.00	06.13	Participation de l'Etat au financement des allocations familiales: contribution de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	304 620 000,00	304 620 000,00	301 235 000,00
42.001	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat des allocations de naissance: allocations prénatales; allocations de naissance proprement dites et allocations postnatales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	11 194 000,00 D	11 275 243,00	11 275 242,67
42.002	42.00	06.15	Prise en charge par l'Etat des allocations de maternité	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 587 000,00 D	3 739 998,00	3 739 997,95
42.004	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat de l'allocation de rentrée scolaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	24 306 000,00 D	35 559 200,00	34 619 840,43
42.005	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat de l'allocation d'éducation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	68 856 000,00 D	70 127 600,00	70 032 368,61
42.006	42.00	06.13	Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de l'article 12 de la loi du 17.6.1994 fixant les mesures en vue d'assurer le maintien de l'emploi, la stabilité des prix et la compétitivité des entreprises	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	227 333 000,00	227 333 000,00	223 884 000,00
42.007	42.00	06.13	Participation de l'Etat au financement des allocations familiales au titre de l'article 22 de la loi modifiée du 19 juin 1985 concernant les allocations familiales et portant création de la caisse nationale des prestations familiales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	87 864 000,00 D	90 833 354,00	87 970 560,60
42.008	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat des indemnités pour le congé parental	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	55 983 000,00 D	58 594 744,23	58 594 744,00
42.009	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat du boni pour enfants	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	215 866 000,00	215 866 000,00	214 229 301,10



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
42.011	42.00	06.13	Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de la loi du 12 février 1999 concernant la mise en oeuvre du plan d'action national en faveur de l'emploi 1998	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 662 000,00 D	8 750 515,00	8 750 514,56
			<i>Total de la section 12.5:</i>		1 023 403 936,00	1 042 320 257,17	1 029 367 527,14
			<i>Section 12.6 – Maisons d'enfants de l'Etat</i>				
11.000	Divers	06.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	4 714 408,00	4 714 408,00	3 929 886,07
11.010	Divers	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 026 896,00 D	1 068 157,47	1 068 157,47
11.020	Divers	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	14 329,00 D	445 421,52	445 421,52
11.030	Divers	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	400 378,00 D	481 695,00	481 694,71
11.040	Divers	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	7 643,00	7 642,68
11.100	11.40	06.32	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	2 350,00	2 350,00	2 063,24
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	50 000,00 TE	37 000,00	36 917,25
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers	CORD	70 000,00 TR	83 000,00	82 501,71
12.010	12.13	06.32	Frais de route et de séjour	CORD	19 720,00	19 720,00	16 331,41
12.030	12.16	06.32	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	501,00	501,00	331,97
12.080	12.11	06.32	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST, CPUBLIE	100 000,00	100 000,00	99 918,28
12.090	12.21	06.32	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CORD	2 500,00	2 500,00	2 478,94
12.100	12.11	06.32	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CORD			
12.120	12.30	06.32	Frais d'experts et d'études	CORD	25 000,00	25 000,00	23 738,81
12.150	12.30	06.32	Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires	CORD	2 000,00	2 000,00	2 000,00
12.190	12.30	06.32	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	90 000,00	90 000,00	82 272,73
12.250	Divers	06.32	Frais d'exploitation: dépenses diverses	CORD	8 000,00	8 000,00	7 996,20
12.251	Divers	06.32	Service Treffpunkt: Frais d'exploitation, dépenses diverses	CORD	500 000,00	500 000,00	492 412,88
12.252	Divers	06.32	Mise en place d'un Foyer d'hébergement orthopédagogique	CORD	140 000,00	140 000,00	139 682,22
12.253	Divers	06.32	Ecole orthopédagogique: Frais d'exploitation, dépenses diverses	CORD	100,00	100,00	0,00
12.300	33.00	06.32	Collaboration avec des services et des professionnels de la santé mentale	CORD	1 500,00	1 500,00	1 411,93
34.010	34.30	06.32	Secours urgents, subventions diverses, secours extraordinaires à des jeunes suivis par le service social des maisons d'enfants de l'Etat	CORD	7 500,00	7 500,00	6 234,92
			<i>Total de la section 12.6:</i>		11 000,00	11 000,00	10 950,00
					7 186 282,00	7 747 495,99	6 940 044,94

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<i>Section 12.7 – Service d'action sociofamiliale. Personnes âgées</i>				
12.140	12.16	06.33	Publication du programme national d'actions en faveur des seniors	CORD	7 000,00	7 000,00	0,00
12.301	Divers	06.33	Institut de Gérontologie: frais de fonctionnement: indemnités des confrenciers: acquisition d'équipements et de matériel didactique: frais de publication: publicité: dépenses diverses	CORD	30 000,00 TE	22 900,00	12 171,03
12.302	Divers	06.33	Plan d'action „maladies démentielles“	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	35 000,00 TR	42 100,00	31 315,41
12.303	Divers	06.33	Lëtzebuërger Senioren-Academie: frais de fonctionnement: indemnités des confrenciers: acquisitions d'équipements et de matériel didactique: frais de publication: publicité: dépenses diverses	CORD	21 500,00	21 500,00	12 470,77
12.305	Divers	06.33	Senioren Telefon formation et supervision: publicité: documentation et équipement divers requis, dépenses diverses	CORD	12 000,00	12 000,00	11 722,65
33.001	33.00	06.33	Participation de l'Etat aux frais du projet „Nuetswaach“	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	286 500,00	286 500,00	267 732,82
33.010	33.00	06.33	Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires privés pour promouvoir la création et le fonctionnement de services pour personnes âgées	CNSM, CORD	6 333 375,00	6 333 375,00	6 311 099,10
33.011	33.00	06.33	Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG IV dans le domaine de la formation en soins palliatifs	CNSM, CORD	32 000,00	32 000,00	25 252,94
33.013	33.00	06.33	Participation de l'Etat au prix d'équilibre à payer par les usagers âgés et/ou dépendants dont les ressources s'avèrent insuffisantes dans les services de maintien à domicile	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	2 212 500,00	2 212 500,00	1 533 206,92
33.014	33.00	06.33	Subsides à des organismes privés développant: 1) des mesures d'initiation aux technologies modernes de communication: frais de connexion et frais divers 2) des projets contribuant à la participation, à l'intégration et à la citoyenneté des personnes âgées	CNSM, CORD	16 200,00	16 200,00	15 311,27
33.015	33.00	06.33	Subsides à des services pour personnes âgées intervenant au niveau de l'entraide	CNSM, CORD	73 000,00	73 000,00	59 175,00
33.016	33.00	06.33	Participation de l'Etat à la mise en place d'un plan d'action „maladies démentielles“	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	22 500,00	22 500,00	0,00
33.019	33.00	06.33	Participation de l'Etat aux frais de la prise en charge de personnes en fin de vie aussi bien au niveau du maintien à domicile qu'en centres d'accueil pour personnes en fin de vie	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	450 000,00	450 000,00	415 650,00
33.020	33.00	06.33	Participation de l'Etat aux frais liés à l'organisation de formations professionnelles continues en soins palliatifs	CNLI, CNSM, CNST, CPU-BLIE, CSDE	275 000,00	275 000,00	189 061,03

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.000	43.22	06.33	Subsides pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets „Plan communal Senior“	CORD	20 000,00	20 000,00	0,00
43.040	43.52	06.33	Participation de l'Etat aux frais de communes et aux frais d'établissements publics gérés par des communes pour promouvoir la création et le fonctionnement de services pour personnes âgées	CORD	428 562,00	428 562,00	394 665,00
			<i>Total de la section 12.7:</i>		10 255 137,00	10 255 137,00	9 278 833,94
			<i>Section 12.8 – Centre socio-éducatif de l'Etat</i>				
11.000	Divers	06.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	4 510 009,00	4 510 009,00	3 112 554,03
11.010	Divers	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 820 567,00 D	2 901 863,35	2 901 863,35
11.020	Divers	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	4 000,00 D	67 715,90	67 715,90
11.030	Divers	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	544 873,00 D	602 039,00	602 038,54
11.040	Divers	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	20 025,77	20 025,47
11.100	11.40	06.32	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	10 979,00 TE	4 979,00	2 295,84
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	23 816,00 TE	19 816,00	17 995,81
11.131	11.12	06.32	Institut d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services extraordinaires	CORD	1 000,00 TE	0,00	0,00
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers	CORD	20 000,00	20 000,00	19 772,80
12.001	12.15	06.32	Institut d'enseignement socio-éducatif: primes d'apprentissage	CORD	25 000,00	25 000,00	25 000,00
12.002	12.15	06.32	Institut d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services de tiers	CORD	47 410,00	47 410,00	37 363,20
12.010	12.13	06.32	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	10 000,00 TE	8 000,00	4 480,02
12.030	12.16	06.32	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	4 000,00	4 000,00	3 899,11
12.040	12.12	06.32	Institut d'enseignement socio-éducatif: centre de documentation	CORD	18 260,00	18 260,00	18 240,63
12.041	12.12	06.32	Acquisition de machines de bureau de faible valeur	CORD	800,00	800,00	445,05
12.080	12.11	06.32	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST, CPUBLIE	392 063,00	392 063,00	335 889,87
12.100	12.11	06.32	Centre socio-éducatif de l'Etat: loyers d'immeubles et et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CORD	33 900,00 TE	21 900,00	18 912,81
12.120	12.30	06.32	Frais d'experts et d'études	CORD	2 000,00	2 000,00	1 65,00
12.150	12.30	06.32	Frais d'hospitalisation et de clinique des pensionnaires qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant: traitement médical et psychiatrique et frais pharmaceutiques des pensionnaires	CORD			
12.210	12.30	06.32	Frais d'alimentation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00 D	130 000,00	125 589,30
12.250	Divers	06.32	Centre socio-éducatif de Dreiborn: frais d'exploitation et frais divers	CNLI, CNST, CPUBLIE	186 482,00	186 482,00	186 472,36
				CORD	125 000,00 TR	140 000,00	139 313,42

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.251	Divers	06.32	Centre socio-éducatif de Schraggig: frais d'exploitation et frais divers	CORD	114 110,00 TR	124 110,00	123 702,42
12.252	Divers	06.32	Initiatives de prévention en matière de toxicomanie au service des pensionnaires des centres socio-éducatifs et frais divers	CORD	13 621,00	13 621,00	13 620,66
12.253	Divers	06.32	Centre socio-éducatif Unité fermée pour mineurs: frais d'exploitation et frais divers	CORD	35 000,00	35 000,00	34 925,83
12.300	Divers	06.32	Dépenses relatives au travail des pensionnaires: acquisition d'outillage et de matières premières	CNLI, CNST, CPUBLIE	68 990,00	68 990,00	68 310,45
12.310	Divers	06.32	Droit d'accise et taxe de consommation dus par les centres socio-éducatifs: taxe sur la valeur ajoutée due sur les produits achetés	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	372,00	372,00	0,00
34.010	34.30	06.32	Secours urgents, subventions diverses, secours extraordinaires à des jeunes suivis par le service psychosocial du centre socio-éducatif de l'Etat	CORD	10 000,00	10 000,00	9 953,95
			<i>Total de la section 12.8:</i>		9 122 352,00	9 374 456,02	7 890 545,82
			<i>Section 12.9 – Service national d'action sociale</i>				
11.000	Divers	06.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	820 604,00	820 604,00	776 502,91
11.010	Divers	06.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	356 815,00	356 815,00	330 189,41
11.020	Divers	06.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	79 729,65	79 729,65
11.030	Divers	06.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	16 191,00	16 191,00	16 188,43
11.040	Divers	06.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.20	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	59,00 TR	61,00	60,69
12.000	12.15	06.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	4 463,00	4 463,00	4 276,16
12.010	12.13	06.20	Frais de route et de séjour	CORD	2 000,00 TR	3 000,00	2 891,00
12.040	12.12	06.20	Frais de bureau	CORD	786,00 TR	996,00	996,00
12.050	12.12	06.20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	350,00	350,00	228,80
12.110	12.30	06.20	Frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00 D	1 576,00	1 575,50
12.120	12.30	06.20	Frais d'experts et d'études	CORD	1 500,00 TE	500,00	0,00
12.150	12.30	06.20	Frais d'expertises médicales effectuées sur demande du service national de santé au travail et/ou du contrôle médical de la sécurité sociale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 500,00	2 500,00	305,30
12.170	12.30	06.20	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	1 000,00 TE	788,00	0,00
12.310	Divers	06.20	Frais de gestion des indemnités d'insertion allouées aux personnes soumises aux activités d'insertion professionnelle prévues à l'article 10 de la loi du 29 avril 1999 portant création d'un droit à un revenu minimum garanti	CNLI, CNST, CPUBLIE	154 412,00 D	155 770,00	155 769,86

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.000	33.00	06.20	Participation aux frais de fonctionnement de services d'action sociale en exécution de l'article 38 de la loi du 29 avril 1999 portant création d'un droit à un revenu minimum garanti	CNST, CPUBLIE	3 078 429,00	3 078 429,00	2 937 547,62
			<i>Total de la section 12.9:</i>		4 439 409,00	4 521 872,65	4 306 261,33
			<i>Section 13.0 – Office national de l'enfance</i>				
11.000	Divers	06.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	643 062,00 D	748 770,00	748 769,68
11.010	Divers	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	57 580,00 D	63 005,00	63 004,96
11.020	Divers	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	20 000,00 D	23 473,05	23 473,05
11.030	Divers	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.040	Divers	13.90	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5 000,00	5 000,00	0,00
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers	CORD	5 000,00	5 000,00	0,00
12.110	12.30	06.32	ONE: Frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
12.125	12.30	06.32	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	184 249,00	184 249,00	122 499,70
12.150	12.30	06.32	ONE: Frais d'expertises médicales et de rapports médicaux effectués sur demande de l'Office National de l'Enfance	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 000,00	1 000,00	0,00
12.250	Divers	06.32	Frais d'exploitation courants	CORD	85 000,00	85 000,00	48 554,88
33.005	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits journaliers définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 aux points 1, 2, 3 et 6	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	43 673 525,00 D	44 268 525,00	44 068 114,94
33.008	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits horaires définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 aux points 7, 10, 11, 12, 13 et 14	CORD	3 590 653,00 TE	2 190 653,00	2 189 799,27
33.009	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits horaires définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 aux points 8 et 9	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 471 528,00 TR	10 271 528,00	10 271 463,61
33.010	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits mensuels définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 au point 15	CNSM, CORD	2 500 000,00 TE	2 100 000,00	2 023 187,75
34.011	34.30	06.32	Participation de l'Etat aux frais d'indemnisation des familles d'accueil par des forfaits journaliers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 000 000,00	6 000 000,00	5 773 208,33
34.012	34.30	06.32	Participation de l'Etat aux frais de placement à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 940 000,00	8 940 000,00	7 965 811,40
			<i>Total de la section 13.0:</i>		74 177 797,00	74 887 403,05	73 297 887,57
			<i>Section 13.1 – Service national de la jeunesse</i>				
11.000	Divers	06.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	915 350,00 D	972 126,00	972 125,98
11.010	Divers	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 856 066,00 D	2 156 471,00	2 156 470,83

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
11.020	Divers	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	43 528,00 D	207 712,20	207 712,20
11.030	Divers	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	357 384,00 D	364 523,00	364 522,63
11.040	Divers	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.32	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 521,00	1 521,00	1 335,06
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	23 000,00	23 000,00	15 450,40
33.022	33.00	06.32	Participation aux frais de fonctionnement des services volontaires de jeunes: soutien aux organismes intermédiaires	CNLI, CNSM, CNST, CPU- BLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	157 686,23
33.023	33.00	06.32	Soutien aux organisations bénévoles: remboursement de frais d'assurances	CNSM, CORD	50 000,00	50 000,00	42 640,28
34.010	34.30	06.32	Frais de fonctionnement des services volontaires de jeunes: allocations aux bénéficiaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 945 000,00	2 945 000,00	2 402 277,52
34.012	34.30	06.32	Soutien aux bénévoles: remboursement de frais de formation	CORD	75 000,00	75 000,00	13 000,00
34.061	34.41	06.32	Congé-jeunesse: remboursement aux employeurs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	300 000,00	300 000,00	299 947,54
41.050	41.10	06.32	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Service National de la Jeunesse	CORD	3 332 500,00	3 332 500,00	3 332 500,00
			<i>Total de la section 13.1:</i>		10 099 449,00	10 627 953,20	9 965 668,67
			<b>Total du département 12 et 13:</b>		1 843 343 997,00	1 885 854 662,77	1 823 522 180,33

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>14 – Ministère de la Santé</b>				
			<i>Section 14.0 – Ministère de la santé</i>				
11.130	11.12	05.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	45 000,00 TR	48 800,00	47 426,81
11.132	11.12	05.00	Autopsies faites dans un intérêt scientifique: indemnités	CORD	3 298,00	3 298,00	0,00
12.000	12.15	05.00	Indemnités pour services de tiers	CORD	17 600,00	17 600,00	16 139,54
12.003	12.15	05.00	Contrôle sanitaire des viandes et de l'hygiène des locaux dans les établissements agréés sur la base de la réglementation communautaire	CNLI, CNST, CPUBLIE	433 000,00 TR	435 905,00	435 903,82
12.010	12.13	05.00	Frais de route et de séjour	CORD	6 000,00	6 000,00	3 768,68
12.012	12.13	05.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	130 000,00 TE	126 200,00	107 995,04
12.015	12.13	05.00	Autopsies faites dans un intérêt scientifique: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	650,00	650,00	202,25
12.020	12.14	05.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	4 200,00	4 200,00	2 075,48
12.040	12.12	05.00	Ministère de la santé: frais de bureau	CORD	8 100,00 TR	11 000,00	10 620,96
12.042	12.12	05.00	Organisme pour la Sécurité et la Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA): frais de fonctionnement	CORD	13 000,00	13 000,00	7 676,96
12.043	12.12	05.00	Conseil Supérieur pour Professions de Santé: frais de fonctionnement	CORD	7 000,00	7 000,00	4 814,68
12.044	12.12	05.00	Comité Ethique de Recherche: participation aux frais de fonctionnement du secrétariat	CORD	44 300,00	44 300,00	44 300,00
12.045	12.12	05.00	Commission nationale de contrôle et d'évaluation prévue à la loi sur le droit de mourir en dignité: frais de fonctionnement et frais en rapport avec l'enregistrement des testaments de vie	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 500,00	2 500,00	320,00
12.046	12.12	05.00	Organisme pour la Sécurité et la Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA): frais liés à l'obligation de mettre en oeuvre la collecte électronique continue des données pour l'EFSa conformément aux art. 23 et 33 du Règlement CE n° 178/2002	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 000,00	4 000,00	3 680,00
12.050	12.12	05.00	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	200,00	200,00	60,00
12.080	12.11	04.50	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	220 000,00	220 000,00	216 289,06
12.122	12.30	05.22	Mise en oeuvre de la réforme du système de soins de santé et planification hospitalière et extrahospitalière: frais d'experts, d'études et de publication	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00 D	143 000,00	127 271,39
12.125	12.30	05.00	Projets de construction et de modernisation du secteur conventionné: frais d'experts et d'études relatifs à la planification et au contrôle	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.126	12.30	05.00	Frais d'études et d'évaluation de projets et de programmes d'action du secteur conventionné	CNLI, CNST, CPUBLIE	5 000,00	5 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.127	12.30	05.00	Actions et projets dans le cadre de la stratégie e-Santé	CPUBLIE, CSDE	1 620 000,00	1 620 000,00	1 581 551,86
12.151	12.30	05.10	Frais médicaux en relation avec l'enseignement différencié et les ateliers protégés: honoraires et indemnités, dépenses diverses	CORD	17 000,00	17 000,00	9 321,00
12.153	12.30	05.00	Prélèvements d'organes: prise en charge des frais d'interventions sur le donneur défunt, non opposables à la CNS	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	35 000,00 TR	64 988,00	64 985,17
12.190	12.30	05.00	Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel des administrations et services relevant du ministère de la santé	CORD	18 000,00	18 000,00	13 553,06
12.250	Divers	05.00	Service de remplacement de nuit des médecins-généralistes et des médecins pédiatres: frais de fonctionnement et indemnités	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 081 000,00 TR	3 147 260,00	3 147 257,33
12.320	Divers	05.00	Distinction honorifique pour les donateurs de sang bénévoles: dépenses diverses	CORD	22 778,00	22 778,00	18 199,90
12.342	Divers	05.00	Assurance responsabilité civile pour les médecins ou étudiants en médecine en voie de formation spécifique en médecine générale effectuant leur stage pratique au Luxembourg dans le cadre d'une pratique de médecine générale ou en milieu hospitalier	CORD	590,00	590,00	569,51
12.345	Divers	05.00	Frais de fonctionnement d'une structure nationale de médiation dans le domaine médical du Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
31.012	31.21	05.23	Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg de frais découlant du fonctionnement d'un service de recensement des pollens et des spores fongiques au Luxembourg	CPUBLIE, CSDE	85 300,00	85 300,00	85 300,00
31.031	31.12	05.20	Remboursement à des organismes nationaux des frais découlant de l'organisation de cours et de publications pour la propagation des soins palliatifs	CORD	8 000,00	8 000,00	5 800,00
31.032	31.12	05.22	Dépistage et counseling gratuits en matière de HIV: remboursement de frais non opposables à la CNS	CORD	120 000,00 TE	90 012,00	33 977,84
31.050	31.32	05.20	Service médical d'urgence et de garde, service des urgences néonatales, service de permanence et de garde des hôpitaux: participation aux frais	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 290 000,00	2 290 000,00	2 272 607,51
31.052	31.32	04.50	Interventions de l'Etat dans les frais engagés par des médecins-généralistes lors de l'installation de cabinets de groupe dans une région non urbaine	CNLI, CNST, CPUBLIE	5 000,00	5 000,00	0,00
33.001	33.00	05.10	Sécurité dans le domaine de la transfusion sanguine: participation aux frais du personnel de la Croix-Rouge	CORD	529 000,00	529 000,00	529 000,00
33.002	33.00	05.10	Participation aux frais de fonctionnement du laboratoire de rétrovirologie auprès du CRP-Santé	CORD	394 293,00	394 293,00	337 034,08
33.003	33.00	05.10	Participation aux frais d'associations oeuvrant dans le domaine de la santé de l'environnement	CORD	90 000,00	90 000,00	90 000,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.004	33.00	05.00	Subsides aux associations oeuvrant dans le domaine de la formation médicale et pharmaceutique continue	CORD	70 000,00	70 000,00	23 772,00
33.005	33.00	05.30	Subsides dans l'intérêt de la formation continue du personnel des professions de santé	CORD	15 000,00 TE	7 000,00	6 500,00
33.006	33.00	05.10	Participation aux frais de fonctionnement de l'organisme chargé de l'organisation de la formation médicale continue	CORD	10 000,00	10 000,00	0,00
33.008	33.00	05.00	Participation aux frais de Centres de ressources pour la santé créés auprès de Centres de recherche publics	CORD	756 716,00	756 716,00	756 716,00
33.009	33.00	05.00	Participation aux frais de fonctionnement de l'Ecole Nationale du dos	CORD	122 000,00	122 000,00	118 536,51
33.011	33.00	05.00	Subsides à la société des sciences médicales	CNSM, CORD	5 000,00	5 000,00	5 000,00
33.012	33.00	05.00	Subsides pour frais d'organisation et de participation à des congrès sanitaires, réunions scientifiques, expositions et publications scientifiques	CNSM, CORD	16 500,00 TE	14 500,00	7 500,00
33.013	33.00	05.23	Subsides divers à des associations oeuvrant en matière d'action sociothérapeutique	CNSM, CORD	64 000,00 TR	89 000,00	80 800,00
33.014	33.00	05.23	Participation aux frais d'associations oeuvrant dans divers domaines de l'action sociothérapeutique	CNSM, CORD	6 864 893,00	6 864 893,00	6 812 362,00
33.015	33.00	05.23	Maladies de la dépendance: participation aux frais de fonctionnement de services oeuvrant dans le domaine des toxicomanies	CNSM, CORD	9 939 961,00	9 939 961,00	9 179 689,00
33.016	33.00	05.10	Ligue de prévention et d'action médico-sociales: remboursement des frais de gérance des services du Ministère de la Santé	CNSM, CORD	45 000,00	45 000,00	45 000,00
33.017	33.00	05.23	Santé mentale: participation aux frais de fonctionnement de services extra-hospitaliers de santé mentale	CNSM, CORD	12 125 371,00	12 125 371,00	11 552 985,00
33.018	33.00	05.10	Participation aux cotisations versées à des organismes internationaux par la Croix-Rouge	CNSM, CORD	20 000,00	20 000,00	20 000,00
33.019	33.00	05.10	Subsides dans l'intérêt de la mise en oeuvre de la promotion de la santé	CNSM, CORD	100 000,00 TE	85 000,00	80 272,00
33.020	33.00	05.10	Participation à des frais de placement d'enfants dans des centres nationaux et étrangers dans un but médico-social	CNSM, CORD	30 000,00	30 000,00	30 000,00
33.021	33.00	05.20	Participation aux frais de fonctionnement de la Ligue médico-sociale	CNLI, CNSM, CPUBLIE	4 971 339,00	4 971 339,00	4 971 339,00
33.022	33.00	05.10	Participation aux frais d'associations oeuvrant dans le cadre du suivi et du traitement des nouvelles maladies pouvant être en relation avec la profession	CNSM, CORD	75 000,00	75 000,00	75 000,00
33.024	33.00	05.00	Participation aux frais de fonctionnement d'un service de coordination et de promotion des dons d'organes	CNLI, CNSM, BLIE, CSDE	145 000,00	145 000,00	145 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
34.011	34.30	05.10	Traitement des maladies sociales et d'autres affections: prise en charge de frais d'hospitalisation et frais de traitement de personnes indigentes: subsides	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500 000,00 D	1 000 000,00	999 182,64
34.012	34.30	05.10	Examen médical avant mariage: remboursement des honoraires médicaux et médico-techniques: dépenses diverses (loi du 19.12.1972)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	290 100,00	288 778,23
34.060	34.41	04.42	Formation, stages postuniversitaires et formation continue pour les médecins, médecins-dentistes et pharmaciens: subsides	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
34.061	34.41	04.42	Médecins luxembourgeois en voie de formation à l'étranger: bourses	CNLI, CNST, CPUBLIE	277 200,00	277 200,00	210 817,00
34.062	34.41	05.20	Indemnités allouées aux médecins effectuant un stage dans le cadre de la formation spécifique en médecine générale	CNLI, CNST, CPUBLIE	812 800,00 D	1 021 800,00	946 221,50
34.063	34.41	05.20	Participation financière à la formation complémentaire en dermatologie d'un médecin-spécialiste en dermatologie ou en anatomie pathologique	CORD	84 662,00 TE	12 597,00	0,00
35.010	35.20	05.00	Collaboration de l'Etat luxembourgeois avec le „Centre antipoison“ de Mainz: participation aux frais de fonctionnement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	0,00
35.060	35.00	05.00	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	338 100,00	338 100,00	322 590,14
41.010	41.40	04.60	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CPUBLIE, CSDE	450 000,00	450 000,00	423 231,01
42.000	42.00	05.00	Remboursement au Collège Médical d'une partie des frais de rémunération du secrétaire administratif	CPUBLIE, CSDE	40 000,00	40 000,00	40 000,00
42.003	42.00	05.10	Remboursement au Collège Vétérinaire d'une partie des frais de rémunération du secrétaire administratif	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	11 500,00	11 500,00	11 500,00
12.512	12.13	05.00	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST, CORD	500,00	500,00	254,00
			<i>Total de la section 14.0:</i>		47 352 151,00	48 394 151,00	46 370 747,96
			<i>Section 14.1 – Direction de la santé</i>				
11.000	Divers	05.00	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	7 514 128,00	7 514 128,00	7 091 867,75
11.010	Divers	05.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	6 007 198,00 D	6 290 004,00	6 290 003,65
11.020	Divers	05.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	224 326,62	224 326,62
11.030	Divers	05.00	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	255 449,00 D	271 626,29	271 626,29
11.040	Divers	05.00	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	05.00	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 250,00	1 250,00	1 092,34
11.130	11.12	05.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	11 240,00	11 240,00	9 067,71

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.001	12.15	05.00	Services audiophonologiques: indemnités pour services de tiers	CORD	68 000,00	68 000,00	66 334,75
12.010	12.13	05.00	Frais de route et de séjour	CORD	97 700,00	97 700,00	87 158,98
12.040	12.12	05.00	Contrôle de qualité des analyses de biologie clinique: frais de bureau, frais d'experts et d'études et dépenses diverses	CORD	9 500,00	9 500,00	7 430,04
12.042	12.12	05.10	Carnet de santé et de maternité: frais d'impression	CORD	7 000,00 TE	1 565,00	1 004,25
12.101	12.11	05.00	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	232 000,00	232 000,00	229 129,54
12.102	12.11	05.00	Division de la Radioprotection: frais de location d'un local pour l'entreposage intérimaire de sources radioactives hors usage	CNLI, CNST, CPUBLIE	3 750,00	3 750,00	3 750,00
12.120	12.30	05.00	Contrôle des médicaments, des cosmétiques, des organismes génétiquement modifiés, des biocides et des aliments nouveaux: frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE	12 000,00	12 000,00	3 171,60
12.122	12.30	05.00	Division de la Radioprotection: Mesures pour réduire l'irradiation médicale au Luxembourg	CORD	25 000,00 TE	18 000,00	2 300,00
12.125	12.30	05.00	Frais d'experts et d'études relatifs à la santé au travail	CORD	25 000,00	25 000,00	22 623,80
12.126	12.30	05.10	Frais d'experts et d'études dans l'intérêt de la Santé Publique	CORD	109 600,00 TE	105 300,00	95 421,31
12.128	12.30	05.00	Division de la radioprotection: frais d'expertises dans le cadre des procédures d'autorisation et dans le cadre des conventions, traités et accord internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00 D	25 100,00	18 870,00
12.129	12.30	05.00	Maintenance technique et évolutive du coût d'exploitation de l'application d'un système d'information pour la gestion des données relatives aux postes à risque	CORD	50 000,00 TE	25 000,00	0,00
12.132	12.16	05.10	Service de la sécurité alimentaire – Contrôle officiel des denrées alimentaires: frais d'échantillonnage et d'analyse officiels prévus par la loi du 25 septembre 1953, ayant pour objet la réorganisation du contrôle des denrées alimentaires, boissons et produits usuels	CNLI, CNST, CPUBLIE	18 000,00 D	48 000,00	41 046,84
12.140	12.16	05.10	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections (service de l'éducation pour la santé): frais de sensibilisation et d'information	CNST, CPUBLIE	500 000,00	500 000,00	444 748,14
12.142	12.16	05.00	Information et éducation des travailleurs dans les entreprises dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail et prophylaxie des maladies professionnelles: dépenses diverses	CORD	16 200,00	16 200,00	14 484,19
12.143	12.16	05.00	Division de la médecine curative: information et formation pour professionnels de santé et personnel apparenté	CORD	4 000,00 TE	1 000,00	479,23

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.170	12.30	05.00	Division de la radioprotection: frais d'entretien des appareils	CNLI, CNST, CPUBLIE	37 000,00	37 000,00	35 507,62
12.250	Divers	05.00	Service du directeur de la santé: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses	CORD	180 000,00 TR	205 000,00	189 224,44
12.251	Divers	05.10	Division de l'inspection sanitaire: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses	CORD	43 000,00	43 000,00	41 237,97
12.252	Divers	05.20	Division de la médecine curative: frais de bureau et dépenses diverses	CORD	17 500,00 TR	20 500,00	19 105,20
12.253	Divers	05.00	Division de la pharmacie et des médicaments: frais de bureau et dépenses diverses	CORD	22 500,00	22 500,00	19 051,14
12.254	Divers	05.00	Services audiophonologiques: frais d'exploitation: dépenses diverses	CORD	30 000,00	30 000,00	29 660,11
12.255	Divers	05.00	Services d'orthoptie et de pléoptie: frais d'exploitation: dépenses diverses	CORD	32 000,00	32 000,00	31 824,40
12.256	Divers	05.00	Division de la radioprotection: frais de surveillance de la radio-activité: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	115 000,00 TR	122 000,00	111 699,38
12.257	Divers	05.10	Service de la médecine de l'environnement: frais de fonctionnement	CORD	12 000,00	12 000,00	8 144,27
12.258	Divers	05.00	Service des statistiques sanitaires: dépenses diverses	CORD	107 000,00 TE	79 000,00	68 807,78
12.259	Divers	05.10	Division de la médecine préventive et sociale (service de l'éducation pour la santé): frais de fonctionnement	CORD	10 000,00	10 000,00	6 156,07
12.260	Divers	05.10	Division de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: frais de fonctionnement	CORD	22 000,00	22 000,00	20 320,23
12.261	Divers	05.10	Division de la médecine du travail: frais de fonctionnement	CORD	35 500,00	35 500,00	34 447,81
12.262	Divers	05.00	Service d'action sociothérapeutique: frais de fonctionnement	CORD	5 100,00	5 100,00	4 673,91
12.263	Divers	05.10	Service de la Sécurité Alimentaire: frais de fonctionnement	CORD	50 000,00	50 000,00	45 979,04
12.264	Divers	05.10	Frais d'expert et d'études sécurité alimentaire	CORD	17 000,00	17 000,00	15 594,00
12.301	Divers	05.20	Frais d'analyses dans le cadre de la médecine de l'environnement	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 000,00	2 000,00	1 000,00
12.302	Divers	05.10	Division de la médecine scolaire: honoraires médicaux et matériel médical	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	350 000,00	350 000,00	309 400,80
12.303	Divers	05.10	Prophylaxie des maladies contagieuses: indemnités pour déclarations de maladies contagieuses, indemnités des hommes de l'art chargés de missions en cas d'épidémies, participation à la lutte contre la rage, dépenses dans l'intérêt de la lutte contre les épidémies: frais concernant la médecine de catastrophe	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	171 000,00	171 000,00	125 506,59

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.304	Divers	05.10	Vaccinations publiques non obligatoires: acquisition de vaccins, honoraires médicaux, frais d'organisation	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 477 500,00	4 477 500,00	3 479 021,13
12.305	Divers	05.00	Mise en route de la réforme de la médecine scolaire au niveau national	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	52 250,09
12.306	Divers	05.10	Frais d'organisation et d'évaluation de programmes de dépistage du cancer	CPUBLIE, CSDE	292 000,00 TE	241 000,00	153 120,02
12.307	Divers	05.00	Programmes de médecine préventive organisés avec la CNS dans le cadre de l'article 17 du Code des assurances sociales: programme de vaccination contre la grippe	CPUBLIE, CSDE	75 000,00	75 000,00	75 000,00
12.308	Divers	05.10	Frais d'un programme à réaliser en vue d'améliorer la prise en charge de la santé maternelle et infantile	CORD	8 000,00	8 000,00	7 990,00
12.311	Divers	05.10	Programme de lutte contre les drogues et le S.I.D.A.: acquisition, stockage et destruction de seringues et autres dépenses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	660 000,00 D	740 000,00	709 135,06
12.313	Divers	07.32	Evacuation de déchets radioactifs et d'autres produits dangereux	CNLI, CNST, CPUBLIE	250,00	250,00	0,00
12.314	Divers	05.00	Division de la radioprotection: acquisition, stockage et distribution d'iode stable	CNLI, CNST, CPUBLIE	25 000,00	25 000,00	24 897,50
12.316	Divers	05.00	Division de la Radioprotection: assurance qualité des équipements de mesure dans le domaine de radioprotection et du laboratoire de radiophysique	CORD	45 000,00	45 000,00	42 082,75
12.318	Divers	05.00	Mise en oeuvre de la Promotion de la Santé: Projet „ECOLE-SANTE“	CORD	60 000,00	60 000,00	58 903,72
12.319	Divers	05.10	Participation à un programme de médecine préventive dans le cadre de l'article 17 du Code des Assurances Sociales: programme de vaccination des jeunes filles contre Human Papilloma Virus HPV (cancer du col de l'utérus)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	650 000,00 TR	655 435,00	655 432,70
12.320	Divers	05.10	Participation à un programme de médecine préventive dans le cadre de l'article 17 du Code des Assurances Sociales: programme de prévention de l'avortement par des mesures d'information et de mise à disposition de contraceptifs aux jeunes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	950 000,00 TR	1 033 300,00	1 033 290,02
12.321	Divers	05.10	Participation à un programme de médecine préventive dans le cadre de l'article 17 du Code des Assurances sociales: programme d'action, de prévention et de dépistage des facteurs de risque des maladies cardio- et cérébrovasculaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.322	Divers	05.10	Participation à un programme de médecine préventive dans le cadre de l'article 17 du Code des Assurances sociales: programme d'orthodontie fonctionnelle et d'occlusodontie	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 000 000,00	2 000 000,00	218 071,27

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.323	Divers	05.00	Prix annuel de Santé en Entreprise	CORD	15 000,00	15 000,00	14 520,50
12.340	Divers	05.00	Frais de maintenance d'un centre de pharmacovigilance	CORD	23 000,00 TE	20 966,04	20 000,00
12.341	Divers	05.22	Frais d'installation d'un réseau d'échange de données internationales en matière de médicaments	CNLI, CNST, CPUBLIE	14 000,00 D	29 000,00	27 103,45
12.342	Divers	05.00	Frais de fonctionnement de l'Agence nationale du médicament humain et vétérinaire	CPUBLIE, CSDE	29 000,00 TR	31 033,96	31 032,96
12.343	Divers	05.00	Frais en relation avec le contrôle des conventions en matière de „stupéfiants/psychotropes et précurseurs“	CORD	7 500,00	7 500,00	0,00
31.050	31.32	05.00	Participation de l'Etat dans le cadre du démarrage des services de médecine du travail aux frais d'organisation d'une formation postuniversitaire de médecin du travail	CPUBLIE, CSDE	3 500,00	3 500,00	3 314,00
12.510	12.13	05.00	Frais de route et de séjour, frais de démenagement	CNST, CORD	64,00	64,00	0,00
12.750	Divers	05.00	Service du directeur de la santé: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses	CNST, CORD	245,00	245,00	242,54
			<i>Total de la section 14.1:</i>		25 711 074,00	26 384 283,91	22 648 685,50
			<i>Section 14.2 – Laboratoire national de santé</i>				
11.000	Divers	05.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	8 530 990,00	8 530 990,00	8 191 526,53
11.010	Divers	05.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	7 404 788,00	7 404 788,00	6 854 202,21
11.020	Divers	05.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	135 349,41	135 349,41
11.030	Divers	05.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	856 781,00	856 781,00	842 828,97
11.040	Divers	05.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	26,67
34.050	34.38	05.20	Indemnités des stagiaires	CORD	6 000,00	6 000,00	2 163,63
41.000	41.40	05.20	Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de l'établissement public „Laboratoire national de Santé“	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 029 000,00	4 029 000,00	4 029 000,00
41.001	41.40	05.20	Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de l'établissement public „Laboratoire national de Santé“; surcoût résultant de la migration vers le nouveau bâtiment ainsi que du changement de statut				
12.510	12.13	13.90	Part du Fonds National de Recherche dans le cadre de la réalisation du projet de recherche „SENSORLUX“	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00 D	2 281 100,00	2 281 000,00
12.661	12.30	13.90	Acquisition et entretien de matériel médical, pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire	CNST, CORD	8 496,00	8 496,00	8 495,14
12.662	12.16	05.20	Entretien et réparation de machines et appareils	CNST, CORD	573,00	573,00	0,00
12.805	Divers	13.90	Achats de biens et services spécifiques	CNST, CORD	2 641,00	2 641,00	0,00
			<i>Total de la section 14.2:</i>		20 840 462,00	23 256 711,41	22 344 592,56
			<i>Section 14.3 – Centre thermal et de santé de Mondorf</i>				
11.010	Divers	05.23	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	291 641,00	291 641,00	280 641,52
11.030	Divers	05.23	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	231 152,00 D	254 090,00	254 089,54

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.031	Divers	05.23	Salaires pris en charge par l'Etat des ouvriers occupés à titre permanent à l'entretien des espaces extérieurs du centre thermal		498 932,00	498 932,00	395 910,43
31.020	31.22	05.23	Remboursement au centre thermal et de santé de Mondorf du coût de l'entretien et de l'aménagement des espaces extérieurs	CNLI, CNST, CSDE CORD	1 474 672,00 2 496 397,00	1 474 672,00 2 519 335,00	1 438 196,93 2 368 838,42
			<i>Total de la section 14.3:</i>		96 400 084,00	100 554 481,32	93 732 864,44
			<b>Total du département 14:</b>				

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>15 – Ministère du Logement</b>				
			<i>Section 15.0 – Logement</i>				
11.010	Divers	07.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 006 756,00	2 006 756,00	1 970 364,07
11.020	Divers	07.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	6 400,00	6 400,00	0,00
11.060	Divers	07.10	Service des aides au logement auprès de la banque et caisse d'épargne de l'Etat.– Participation aux frais de fonctionnement: frais de personnel	CNLI, CNST, CPUBLIE	558 826,00 D	580 378,00	566 268,76
11.130	11.12	07.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	4 200,00	4 200,00	2 789,02
12.000	12.15	07.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	62 585,00 TE	43 485,00	34 144,36
12.010	12.13	07.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	2 000,00 TR	2 500,00	2 349,25
12.012	12.13	07.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	3 000,00 TE	1 000,00	70,00
12.020	12.14	07.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	4 460,00 TR	5 060,00	4 596,91
12.030	12.16	07.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	400,00	400,00	0,00
12.040	12.12	07.10	Frais de bureau	CORD	50 260,00	50 260,00	48 256,67
12.050	12.12	07.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	110 000,00 TR	113 500,00	113 456,03
12.070	12.12	07.10	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	10 000,00 TR	37 500,00	36 916,98
12.080	12.11	07.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	199 200,00 TE	156 200,00	154 019,45
12.090	12.21	13.90	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur administrations publiques	CORD	448 300,00 TE	289 300,00	0,00
12.100	12.11	07.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administra- tions publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 TR	150 100,00	108 000,00
12.120	12.30	07.10	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	127 500,00 TE	100 992,00	84 143,34
12.121	12.30	07.10	Frais de fonctionnement de l'Observatoire de l'habitat	CPUBLIE, CSDE	473 331,00 TR	484 531,00	484 468,80
12.122	12.30	13.90	Frais d'experts et d'études nécessaires à la transposition et la mise en place du Paquet Logement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	120 000,00 TR	181 664,00	181 663,70
12.140	12.16	07.10	Participation à des expositions: organisation de concours et de conférences: confection de plans et de maquettes: actions de propagande: frais d'impression de cartes: dépenses diverses	CORD	175 000,00 TE	171 644,00	163 553,41
12.190	12.30	07.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	800,00 TE	300,00	12,00
12.300	Divers	07.10	Centre de consultation pour le logement individuel et familial: frais de fonctionnement: acquisition de matériel didactique: dépenses diverses	CORD	5 350,00 TE	3 850,00	3 577,55
31.000	31.11	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construc- tion d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat (article 25 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	166 500,00	166 500,00	0,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
31.030	31.12	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide à la Société Nationale des Habitations à Bon Marché (loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	148 000,00	148 000,00	62 569,00
33.000	33.00	13.90	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'une agence immobilière sociale	CORD	200 000,00	200 000,00	200 000,00
33.010	33.00	07.10	Subsides à des associations et des institutions oeuvrant dans les domaines du logement	CNSM, CORD	41 000,00	41 000,00	41 000,00
34.080	34.52	07.10	Aide au logement: subventions d'intérêt (loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	30 000 000,00 D	38 000 000,00	38 000 000,00
34.083	34.52	07.10	Aide au logement: participation de l'Etat aux frais d'experts exposés par le propriétaire d'un logement pour l'établissement d'un carnet de l'habitat de son logement (art. 12bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
34.090	34.49	13.90	Subvention de loyer	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	0,00
35.060	35.00	07.10	Contribution à des organismes internationaux	CORD	1 500,00	1 500,00	1 200,00
43.000	43.22	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux communes (article 25 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	0,00
43.001	43.22	07.10	Participation financière de l'Etat aux études réalisées par les communes dans le cadre de l'assainissement de logements (article 45 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.570	12.12	13.90	Location et entretien des équipements informatiques	CNST, CORD	732,00	732,00	731,54
12.620	12.30	13.90	Frais d'experts et d'études	CNST, CORD	10 000,00	10 000,00	9 969,94
			<i>Total de la section 15.0:</i>		35 061 400,00	43 082 952,00	42 274 120,78
			<b>Total du département 15:</b>		35 061 400,00	43 082 952,00	42 274 120,78

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>16 – Ministère du Travail et de l'Emploi</b>				
			<i>Section 16.0 – Travail. – Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	06.40	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	9 865,00	9 865,00	8 637,46
11.131	11.12	06.40	Office national de conciliation: indemnités pour services extraordinaires	CORD	819,00	819,00	780,29
12.000	12.15	06.40	Indemnités pour services de tiers	CORD	5 000,00	5 000,00	4 372,76
12.001	12.15	06.40	Office national de conciliation: indemnités pour services de tiers	CORD	1 200,00	1 200,00	1 003,59
12.010	12.13	06.40	Frais de route à l'intérieur du pays	CORD	900,00	900,00	835,79
12.012	12.13	06.40	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	125 000,00	125 000,00	120 594,44
12.020	12.14	06.40	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	7 500,00	7 500,00	4 145,56
12.040	12.12	06.40	Office national de conciliation: frais de bureau	CORD	430,00 TR	441,00	441,00
12.041	12.12	06.40	Frais de bureau	CORD	25 000,00 TE	24 989,00	11 718,86
12.080	12.11	06.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	19 225,00	19 225,00	14 429,92
12.120	12.30	06.42	Frais d'experts et d'études, de consultation et de traduction: participation à des études d'organisations internationales				
12.121	12.30	06.40	Office national de conciliation: honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	125 000,00	125 000,00	85 098,86
12.122	12.30	06.40	Frais de contrôle des entreprises de travail intérimaire, des projets financés par le fonds pour l'emploi et d'institutions conventionnées par le Ministère du Travail et de l'Emploi	CORD	160,00	160,00	0,00
12.140	12.16	06.40	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CNLI, CNST, CPUBLIE	200 000,00	200 000,00	98 601,00
12.141	12.16	06.40	Frais de rédaction et d'édition de documentation en rapport avec la législation du travail	CORD	60 000,00	60 000,00	49 680,00
12.150	12.30	06.34	Frais d'expertises médicales de la commission spéciale de réexamen en matière de travailleurs handicapés et de la commission mixte de reclassement	CORD	85 000,00 TE	0,00	0,00
12.190	12.30	06.43	Colloques, séminaires, stages, cours et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	25 000,00	25 000,00	19 790,00
12.300	Divers	06.34	Observatoire des relations professionnelles et de l'emploi (ORPE): honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports, publications, frais d'organisation de conférences thématiques, frais de campagnes d'information et de sensibilisation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	60 000,00	60 000,00	23 705,28
				CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.301	Divers	06.43	Frais résultant des actions entamées par le Ministère du Travail et de l'Emploi dans le cadre 1. de l'ancienne loi modifiée du 12 février 1999 concernant la mise en oeuvre du plan d'action national en faveur de l'emploi telle qu'elle a été intégrée dans le code du travail 2. du comité permanent de l'emploi 3. du comité de coordination tripartite 4. de la responsabilité sociale des entreprises: honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports, publications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE CORD	100,00 470 000,00 TE	100,00 390 000,00	0,00 372 986,81
12.302	Divers	06.34	Observatoire du marché de l'emploi	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
32.011	32.00	06.43	Prestations de réemploi: participation à la création et à la promotion de nouveaux emplois ou du maintien des anciens emplois, aides en faveur d'actions pour une meilleure employabilité des demandeurs d'emploi, de mesures de formation, de réadaptation ou de rééducation professionnelles susceptibles d'assurer le réemploi productif de la main-d'oeuvre rendue disponible	CNLI, CNST, CPUBLIE	200 000,00	200 000,00	0,00
32.012	32.00	06.43	Remboursement aux employeurs des rémunérations des agents participant à des actions de formation: délégués du personnel, délégués à la sécurité, délégués à l'égalité, travailleurs désignés, coordinateurs de la sécurité	CNLI, CNST, CPUBLIE	35 000,00	35 000,00	11 538,73
32.013	32.00	06.43	Remboursement aux employeurs des rémunérations des travailleurs participant à des cours de langue luxembourgeoise	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	300 000,00 TR	487 023,00	486 149,57
33.000	33.00	06.43	Participation de l'Etat dans les frais de fonctionnement de services conventionnés ayant pour but une adaptation progressive au travail productif de personnes sans emploi	CORD	191 708,00	191 708,00	190 040,24
33.001	33.00	06.42	Cofinancement public national de projets dans le cadre du Fonds social européen (FSE) et du programme INTERREG	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	400 000,00	400 000,00	298 468,27
33.002	33.00	06.40	Action de prévention et de lutte contre les traumatismes psychosociaux provoqués notamment par toute forme de harcèlement moral ou de stress sur le lieu de travail	CORD	125 000,00	125 000,00	125 000,00
33.013	33.00	06.40	Participation aux frais du Secrétariat européen des organisations représentatives des travailleurs	CNSM, CORD	370 000,00	370 000,00	370 000,00
33.014	33.00	06.40	Participation à l'organisation de cours de langue luxembourgeoise dans l'intérêt du renforcement de la politique d'intégration de la main-d'oeuvre étrangère	CNSM, CORD	100 000,00 TE	77 977,00	77 977,00
33.016	33.00	06.40	Participation aux frais d'information et de consultation des travailleurs effectués par les secrétariats sociaux des organisations des travailleurs	CNSM, CORD	340 000,00	340 000,00	170 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.190	33.00	06.40	Participation dans les frais d'organisation et de participation par des tiers à des conférences, congrès, colloques, séminaires, stages, cours et journées d'études	CORD	500,00	500,00	0,00
34.090	34.49	06.40	Subsidés aux apprentis et travailleurs méritants ainsi qu'aux organisations oeuvrant en faveur de la promotion de l'apprentissage	CORD	5 000,00	5 000,00	4 700,00
35.030	35.40	06.40	Cotisations à des institutions internationales	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
41.001	41.50	04.50	Subsidés à la Chambre des salariés dans l'intérêt de l'organisation de cours de formation professionnelle et ouvrière	CORD	130 000,00	130 000,00	0,00
41.002	41.50	13.90	Participation de l'Etat à raison de cinquante pour cent dans les frais effectifs des élections quinquennales pour le renouvellement de la Chambre des Salariés	CNLI, CNST, CPUBLIE	591 250,00	591 250,00	524 019,16
			<i>Total de la section 16.0:</i>		4 008 857,00	4 008 857,00	3 074 714,59
			<i>Section 16.1 – Agence pour le développement de l'emploi</i>				
11.000	Divers	06.43	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	11 055 934,00	11 055 934,00	10 588 104,30
11.010	Divers	06.43	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	5 230 736,00	5 230 736,00	5 045 128,91
11.020	Divers	06.43	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	3 008,00 D	373 382,44	373 382,44
11.030	Divers	06.43	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	386 876,00 D	433 676,00	433 675,95
11.040	Divers	06.43	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	404,99	404,99
11.100	11.40	06.43	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	3 400,00	3 400,00	3 200,90
11.130	11.12	06.43	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	13 114,00	13 114,00	10 166,15
12.000	12.15	06.43	Indemnités pour services de tiers	CORD	13 980,00	13 980,00	8 180,74
12.001	12.15	06.43	Frais des agents de gardiennage	CPUBLIE, CSDE	157 089,00	157 089,00	152 509,12
12.010	12.13	06.43	Frais de route et de séjour	CORD	45 000,00	45 000,00	44 046,83
12.020	12.14	06.43	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	9 500,00	9 500,00	8 606,18
12.040	12.12	06.43	Frais de bureau	CORD	260 000,00 TR	300 000,00	298 897,48
12.050	12.12	06.43	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	646 463,00 D	705 410,00	705 409,68
12.070	12.12	06.43	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	42 830,00	42 830,00	16 734,04
12.080	12.11	06.43	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	157 500,00	157 500,00	151 001,49
12.090	12.21	06.43	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	77 736,00	77 736,00	77 736,00
12.100	12.11	06.43	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 616 981,00 D	1 666 501,00	1 656 818,08
12.125	12.30	06.43	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	524 800,00	524 800,00	509 980,26
12.140	12.16	06.43	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	110 000,00 TE	70 000,00	63 920,64
12.150	12.30	06.43	Prestations médicales et paramédicales liées au fonctionnement de la Commission mixte	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.160	12.30	06.43	Acquisition et entretien de matériel médical et pharmaceutique	CORD	600,00	600,00	29,47
12.170	12.30	06.43	Acquisition et entretien de petit outillage, de logiciels et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	17 175,00	17 175,00	15 680,04
12.180	12.30	06.43	Acquisition et entretien de matériel didactique et psychotechnique	CORD	10 000,00	10 000,00	7 017,50
12.190	12.30	06.43	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	20 000,00	20 000,00	14 088,74
12.300	Divers	06.43	Frais d'exploitation du laboratoire psychotechnique	CORD	3 000,00	3 000,00	2 853,47
12.302	Divers	06.43	Frais résultant de l'encadrement personnalisé des demandeurs d'emploi	CORD	3 000,00	3 000,00	1 906,47
24.040	24.20	13.90	Location de logiciels informatiques à l'intérieur du secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
35.060	35.00	06.43	Participation au réseau de coopération technique des services publics de l'emploi	CORD	3 000,00	3 000,00	3 000,00
			<i>Total de la section 16.1:</i>		20 412 922,00	20 938 868,43	20 192 479,87
			<i>Section 16.2 – Inspection du travail et des mines</i>				
11.000	Divers	06.42	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	6 207 540,00 D	6 531 053,00	6 531 052,99
11.010	Divers	06.42	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	707 529,00	707 529,00	612 299,95
11.020	Divers	06.42	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	10 000,00 D	127 105,50	127 105,25
11.030	Divers	06.42	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	280 243,00	280 243,00	252 827,93
11.040	Divers	06.42	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	9 170,74	9 170,74
11.100	11.40	06.42	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	21 000,00	21 000,00	17 275,26
12.010	12.13	06.42	Frais de route et de séjour	CORD	18 000,00 TR	20 000,00	19 426,77
12.020	12.14	06.42	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	95 000,00	95 000,00	87 033,21
12.030	12.16	06.42	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	6 000,00	6 000,00	5 663,05
12.040	12.12	06.42	Frais de bureau	CORD	113 000,00	113 000,00	90 146,63
12.050	12.12	06.42	Achat de biens et de services auprès des fournisseurs postaux et téléphoniques	CORD	38 000,00 TR	41 000,00	39 421,05
12.080	12.11	06.42	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	260 500,00 TE	252 000,00	102 765,19
12.090	12.21	06.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	11 152,00	11 152,00	6 132,00
12.100	12.11	06.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 000,00	3 000,00	1 944,25
12.120	12.30	06.42	Etudes et travaux d'analyses spéciales	CORD	3 000,00	3 000,00	2 999,20
12.121	12.30	06.42	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	317 000,00	317 000,00	310 331,17
12.122	12.30	06.42	Etudes et travaux d'analyses concernant les mesures de sécurité applicables dans certains tunnels routiers	CORD	18 000,00	18 000,00	17 974,50

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.123	12.30	13.90	Etudes et travaux d'analyses dans le cadre des contrôles des crèches, structures d'éducation et d'accueil des enfants en bas âge et des enfants scolarisés	CORD	100 000,00	100 000,00	90 156,50
12.125	12.30	06.42	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSIDE	100 000,00	100 000,00	98 975,90
12.131	12.16	06.42	Frais de publication Internet	CORD	1 000,00	1 000,00	365,98
12.132	12.16	06.42	Frais de publicité et de sensibilisation	CORD	22 000,00	22 000,00	21 489,48
12.170	12.30	06.42	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux et informatiques de faible valeur	CORD	17 000,00	17 000,00	15 168,87
12.190	12.30	06.42	Amélioration des conditions de travail: frais d'éducation, formation interne des inspecteurs du travail et du nouveau personnel, stages et séminaires de formation et de perfectionnement: dépenses diverses	CORD	30 000,00 TR	33 500,00	30 104,13
12.300	Divers	06.42	Evaluation des risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles: frais d'études, mise en place des plans d'alerte et de secours et des plans d'évacuation, frais d'équipements et d'entretien, frais de route et de séjour, dépenses diverses	CORD	200 000,00	200 000,00	199 801,00
34.110	34.59	06.42	Participation au programme pluriannuel d'actions communautaires et nationales en matière de conditions de travail	CPUBLIE, CSIDE	75 000,00	75 000,00	74 990,50
35.030	35.40	06.42	Contributions à des organismes internationaux	CORD	1 500,00	1 500,00	536,45
12.510	12.13	06.42	Frais de route et de séjour	CNST, CORD	789,00	789,00	788,48
			<i>Total de la section 16.2:</i>		8 656 353,00	9 106 042,24	8 765 946,43
			<i>Section 16.3 – Ecole supérieure du travail</i>				
11.130	11.12	04.50	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	34 385,00	34 385,00	19 622,85
12.000	12.15	04.50	Indemnités pour services de tiers	CORD	16 357,00 TR	19 007,00	17 424,09
12.010	12.13	04.50	Frais de route et de séjour	CORD	6 418,00	6 418,00	4 959,45
12.040	12.12	04.50	Frais de bureau	CORD	6 301,00	6 301,00	5 462,34
12.050	12.12	04.50	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	7 490,00	7 490,00	6 243,43
12.080	12.11	04.50	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	5 600,00 TR	5 925,00	5 920,09
12.140	12.16	04.50	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	2 700,00	2 700,00	1 749,73
12.170	12.30	04.50	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	100,00	100,00	89,99
12.190	12.30	04.50	Cours de formation: frais de fonctionnement	CORD	206 165,00 TE	203 190,00	165 190,21
12.690	12.30	13.90	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNST, CORD	5 530,00	5 530,00	5 526,50
			<i>Total de la section 16.3:</i>		291 046,00	291 046,00	232 188,68

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
93.000	93.00	06.14	<i>Section 16.4 – Fonds pour l'emploi</i> Versement au fonds pour l'emploi du produit des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des collectivités	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	377 333 148,00 D	378 619 468,51	378 619 468,51
93.001	93.00	06.14	Dotations extraordinaires du fonds pour l'emploi	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	125 000 000,00	125 000 000,00	125 000 000,00
93.002	93.00	06.14	Avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds pour l'emploi	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 16.4:</i>		502 333 248,00	503 619 568,51	503 619 468,51
			<i>Section 16.5 – Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des personnes handicapées</i>				
12.040	12.12	06.34	Commissions des travailleurs handicapés: frais de documentation	CORD	2 000,00	2 000,00	1 838,96
12.170	12.30	06.34	Entretien et réparation des équipements spéciaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
31.050	31.32	06.34	Participations au salaire des travailleurs handicapés allouées en application de l'article 15 de la loi du 12 septembre 2003 sur les travailleurs handicapés ainsi que du règlement grand-ducal d'application: enquêtes et expertises à effectuer en exécution de la même loi	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 500 000,00	8 500 000,00	8 499 991,46
31.051	31.32	06.34	Participations au salaire des travailleurs handicapés allouées aux ateliers protégés conformément aux dispositions de la loi du 12 septembre 2003 sur les travailleurs handicapés	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 923 308,00	25 923 308,00	24 024 223,49
32.020	32.00	06.34	Prise en charge du congé supplémentaire de six jours ouvrables accordé aux travailleurs handicapés au titre de l'article 36 de la loi du 12 septembre 2003	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 232 000,00	1 232 000,00	773 668,29
33.001	33.00	06.34	Participation aux frais de fonctionnement d'ateliers protégés	CPUBLIE, CSDE	12 320 015,00	12 320 015,00	12 319 953,50
34.090	34.49	06.34	Mesures d'orientation, de formation, de réadaptation et de rééducation professionnelles des travailleurs handicapés dans des institutions publiques ou privées: frais de transport: primes et indemnités d'encouragement et de rééducation (article 8 de la loi du 12 septembre 2003)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	99 553,00 D	138 053,00	127 501,57
33.501	33.00	06.34	Participation aux frais de fonctionnement d'ateliers protégés	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 449,00	20 449,00	20 449,00
			<i>Total de la section 16.5:</i>		48 098 325,00	48 136 825,00	45 767 626,27
			<b>Total du département 16:</b>		583 800 751,00	586 101 207,18	581 652 424,35

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>17 et 18 – Ministère de la Sécurité sociale</b>				
			<i>Section 17.0 – Sécurité sociale. – Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	2 250,00	2 250,00	2 062,50
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	18 600,00 TE	15 341,00	10 587,50
12.012	12.13	06.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	110 000,00	110 000,00	91 054,88
12.020	12.14	13.90	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	950,00	950,00	226,31
12.120	12.30	06.10	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	34 100,00 TR	41 631,00	41 630,43
12.130	12.16	06.10	Frais de publication	CORD	100,00	100,00	0,00
12.140	12.16	06.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	15 000,00 TE	9 000,00	6 157,59
12.250	12.12	06.10	Ministère: frais de documentation et frais divers de fonctionnement: Commission de surveillance et Conseil scientifique: frais de bureau, de documentation et frais d'envoi	CORD	4 700,00 TR	6 428,00	6 427,76
33.010	33.00	06.10	Subventions pour frais d'organisation et de participation à des conférences et congrès ainsi qu'à des publications en rapport avec la sécurité sociale	CORD	4 700,00 TR	6 428,00	6 427,76
			<i>Total de la section 17.0:</i>	CNSM, CORD	185 950,00	185 950,00	158 146,97
			<i>Section 17.1 – Inspection générale de la sécurité sociale</i>				
11.000	Divers	06.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	2 300 117,00	2 300 117,00	2 177 412,04
11.010	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 504 717,00	1 504 717,00	1 304 187,60
11.020	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	214 268,67	214 268,67
11.030	Divers	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	162 838,00	162 838,00	145 486,49
11.040	Divers	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	31 844,74	31 844,74
11.100	11.40	06.10	Indemnités d'habillement	CORD	720,00 TR	730,00	728,23
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	1 100,00	1 100,00	475,00
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CPUBLIE, CSDE	7 000,00	7 000,00	6 558,72
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	100,00	100,00	30,00
12.020	12.14	06.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	2 600,00 TE	2 240,00	1 634,44
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	55 000,00 TR	59 000,00	57 083,77
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	11 500,00 TE	10 000,00	9 988,43
12.070	12.12	06.10	Entretien du matériel informatique: participation aux frais du centre commun de la sécurité sociale, section informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE	488 625,00	488 625,00	425 915,48
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	10 500,00 TR	10 600,00	10 591,26
12.090	12.21	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	3 260,00 TR	3 510,00	3 509,00
12.120	12.30	06.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	852 000,00	852 000,00	455 506,18
12.125	12.30	06.10	Frais d'experts en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	304 500,00	304 500,00	249 908,71



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.130	12.16	06.10	Frais de publication	CPUBLIE, CSDE	41 600,00 TE	39 100,00	32 696,24
12.190	12.30	06.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE, CSDE	32 500,00	32 500,00	27 032,39
12.300	33.00	06.10	Cotisation à l'association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)	CORD	2 800,00	2 800,00	2 740,00
35.060	35.00	06.10	Cotisations à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	7 500,00	7 500,00	7 140,00
			<i>Total de la section 17.1:</i>		5 789 177,00	6 035 090,41	5 164 737,39
			<i>Section 17.2 – Contrôle médical de la sécurité sociale</i>				
11.000	Divers	06.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	4 357 450,00	4 357 450,00	3 583 239,80
11.010	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	626 842,00	626 842,00	623 861,18
11.020	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	122 398,59	122 398,59
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	521,00 TE	0,00	0,00
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	595,00 TE	0,00	0,00
12.001	12.15	06.10	Indemnités du personnel engagé sur contrat à temps partiel	CORD	265 345,00	265 345,00	265 319,74
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	1 350,00 TR	1 470,00	1 461,20
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	18 900,00 TR	19 342,00	18 936,44
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	18 287,00 TR	19 213,00	19 211,16
12.080	12.11	06.10	Frais de petit entretien des locaux et du mobilier	CORD	372,00 TE	0,00	0,00
12.090	12.21	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	291 380,00	291 380,00	291 379,25
12.150	12.30	06.10	Frais d'expertises médicales effectuées sur demande du contrôle médical de la sécurité sociale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	400,00	400,00	0,00
12.160	12.30	06.10	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	4 120,00 TR	6 880,00	6 633,05
12.190	12.30	06.10	Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel de l'Administration du contrôle médical	CORD	5 800,00 TE	3 040,00	3 039,10
12.250	Divers	06.10	Part dans les frais communs du bâtiment administratif à Hollerich	CNLI, CNST, CPUBLIE	153 525,00	153 525,00	153 525,00
			<i>Total de la section 17.2:</i>		5 744 987,00	5 867 285,59	5 089 004,51
			<i>Section 17.3 – Conseil arbitral de la sécurité sociale</i>				
11.000	Divers	06.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 532 223,00	1 532 223,00	1 340 034,14
11.010	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	357 606,00	357 606,00	320 979,16
11.020	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	7 721,37	7 721,10
11.030	Divers	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	33 108,00 D	35 135,00	35 134,60
11.040	Divers	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.10	Indemnités d'habillement	CORD	118,00	118,00	118,00
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	4 800,00	4 800,00	4 770,49

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	46 000,00	46 000,00	40 157,99
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	4 600,00 TR	5 615,00	5 615,00
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	15 000,00 TE	14 580,00	14 353,64
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	75 000,00 TE	74 405,00	74 401,10
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	57 100,00	57 100,00	57 042,09
12.100	12.11	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	77 208,00	77 208,00	77 207,04
12.150	12.30	06.10	Rapports médicaux, frais d'expertises et frais de déplacement y relatifs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	175 000,00 D	336 000,00	335 821,11
12.160	12.30	06.10	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	3 000,00	3 000,00	2 964,19
12.500	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 322,00	1 322,00	1 321,84
12.550	12.12	06.10	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	17 921,00	17 921,00	17 920,61
12.580	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 148,00	3 148,00	939,00
			<i>Total de la section 17.3:</i>		2 403 354,00	2 574 002,37	2 336 501,10
			<i>Section 17.4 – Conseil supérieur de la sécurité sociale</i>				
11.000	Divers	06.10	Traitement des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	288 342,00 D	292 874,01	292 874,01
11.010	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	82 186,00	82 186,00	81 668,62
11.020	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	16 157,00 D	16 165,33	16 165,33
11.040	Divers	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.10	Indemnités d'habillement	CORD	62,00	62,00	60,69
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	41 569,00 D	47 773,00	47 772,89
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	8 200,00 D TR	8 786,00	8 785,60
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	1 080,00 TR	1 132,00	1 132,00
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	4 000,00 TE	3 892,00	3 891,55
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	15 443,00 TE	15 060,00	15 059,16
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	650,00	650,00	635,50
12.150	12.30	06.10	Frais d'expertises médicales et autres frais d'instruction: frais de déplacement y relatifs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	18 000,00	18 000,00	11 703,47
			<i>Total de la section 17.4:</i>		475 889,00	486 780,34	479 748,82

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
34.010	42.00	06.30	<i>Section 17.5 – Assurance maladie – maternité – dépendance – Caisse nationale de santé</i> Prise en charge par l'Etat des cotisations des assurés visés à l'article 1er, alinéas 13 et 15 du C.A.S., des élèves et étudiants âgés de moins de 30 ans (article 1er, alinéa 14 du C.A.S.) ou de certaines catégories d'assurés volontaires (C.A.S., article 32)				
42.003	42.00	05.20	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en nature	CNLI, CNST, CPUBLIE	299 700,00 D	324 141,00	321 140,62
42.004	42.00	05.20	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en espèces	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	878 241 000,00 D	881 234 144,00	881 234 143,79
42.005	42.00	06.13	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie-maternité: dotation forfaitaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	47 775 000,00 D	47 908 823,00	47 908 822,47
42.007	42.00	06.12	Participation de l'Etat au financement de l'assurance dépendance	CNLI, CNST, CPUBLIE	20 000 000,00	20 000 000,00	20 000 000,00
42.008	42.00	05.20	Remboursement par l'Etat des prestations servies aux ressortissants luxembourgeois pour le compte de l'office belge de sécurité sociale d'outre-mer (article 7 de l'accord entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique du 27.10.1971, approuvé par la loi du 19.6.1972)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	222 301 272,00	222 301 272,00	222 300 000,00
			<i>Total de la section 17.5:</i>		1 168 766 972,00	1 171 918 380,00	1 171 913 629,17
			<i>Section 17.6 – Cellule d'évaluation et d'orientation</i>				
11.000	Divers	06.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	2 516 205,00	2 516 205,00	2 295 161,80
11.010	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 381 793,00 D	1 450 981,00	1 450 980,72
11.020	Divers	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	6 576,00 D	36 809,00	36 808,59
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	500,00	500,00	0,00
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	17 600,00	17 600,00	16 749,88
12.020	12.14	06.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	9 093,00	9 093,00	7 801,16
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	20 700,00	20 700,00	20 008,52
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	18 000,00 TR	20 448,47	20 448,47
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	100,00	100,00	0,00
12.090	12.21	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	250 126,00	250 126,00	250 125,80
12.120	12.30	06.10	Frais d'experts et d'études: indemnités des évaluateurs vacataires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	266 543,00	266 543,00	228 647,69
12.125	12.30	06.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	131 000,00 TE	105 627,50	105 627,50
12.150	12.30	06.15	Frais d'expertises médicales et de rapports médicaux effectués sur demande de la cellule d'évaluation et d'orientation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	338 853,00 D TR	369 700,50	369 699,44

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
12.160	12.30	06.10	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	3 556,00	3 556,00	3 346,88
12.190	12.30	06.10	Frais d'inscription pour stages de formation et de spécialisation du personnel de la cellule d'évaluation et d'orientation	CORD	15 000,00 TE	12 551,53	12 301,55
12.191	12.30	06.10	Frais d'organisation de la Journée Nationale de l'Assurance Dépendance	CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.250	Divers	06.10	Part dans les frais communs du bâtiment administratif à Hollerich	CNLI, CNST, CPUBLIE	127 329,00	127 329,00	127 329,00
12.300	Divers	06.10	Cotisation à l'association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)	CORD	1 680,00	1 680,00	1 680,00
12.550	12.12	06.10	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CNST, CORD	379,00	379,00	378,38
			<i>Total de la section 17.6:</i>		5 106 133,00	5 211 029,00	4 947 095,38
			<i>Section 17.7 – Mutualités: conseil supérieur de la mutualité</i>				
11.130	42.00	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	670,00	670,00	576,29
12.000	42.00	06.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	4 946,00	4 946,00	4 648,50
12.010	42.00	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	200,00	200,00	200,00
12.040	42.00	06.10	Frais de bureau	CORD	260,00	260,00	204,73
33.010	42.00	06.10	Subsides alloués au conseil supérieur de la mutualité chargé de la répartition des subventions aux sociétés de secours mutuels reconnues par l'Etat, à la caisse médico-chirurgicale mutualiste ainsi qu'à la fédération nationale de la mutualité luxembourgeoise	CNSM, CORD	45 000,00	45 000,00	45 000,00
35.030	42.00	06.10	Cotisations à l'association internationale de la mutualité	CNLI, CNST, CPUBLIE	6 171,00	6 171,00	6 170,58
			<i>Total de la section 17.7:</i>		57 247,00	57 247,00	56 800,10
			<i>Section 17.8 – Mutualité des employeurs</i>				
32.000	42.00	06.10	Versement à la Mutualité des employeurs d'une compensation forfaitaire exceptionnelle et transitoire aux titres de l'augmentation de certaines charges salariales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00
42.000	42.00	06.10	Participation de l'Etat au titre des articles 56 du code de la sécurité sociale et 14 alinéa (2) de la loi du 13 mai 2008 introduisant un statut unique pour les salariés du secteur privé et modifiant le code des assurances sociales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	69 500 000,00	69 500 000,00	69 500 000,00
			<i>Total de la section 17.8:</i>		94 500 000,00	94 500 000,00	94 500 000,00
42.000	42.00	06.12	<i>Section 18.0 – Assurance pension contributive</i> Participation des pouvoirs publics dans le financement de l'assurance pension: cotisations	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 333 800 000,00 D	1 348 633 424,00	1 348 633 423,81

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
42.001	42.00	06.12	Participation de l'Etat dans le financement de l'assurance pension: cotisations dues au titre du congé parental	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	9 310 000,00 D	9 619 041,00	9 619 040,80
42.005	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge des dépenses résultant de la computation des périodes de service militaire obligatoire (loi du 30.5.1984)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 470,00	3 470,00	3 465,44
			<i>Total de la section 18.0:</i>		1 343 113 470,00	1 358 255 935,00	1 358 255 930,05
42.001	42.00	Divers	<i>Section 18.1 – Assurance accidents</i> Association d'assurance contre les accidents: Prise en charge des prestations délivrées au titre des accidents survenus dans le cadre des activités assurées sur base de l'article 91 du Code de la Sécurité sociale ainsi que dans le cadre des travaux en régie (loi du 17.12.1925) assurés en vertu de l'ancien article 90 du C.S.S.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 130 000,00 D	6 747 675,00	6 747 674,16
			<i>Total de la section 18.1:</i>		6 130 000,00	6 747 675,00	6 747 674,16
11.010	Divers	06.35	<i>Section 18.2 – Dommages de guerre corporels</i> Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	63 273,00	63 273,00	56 087,10
11.130	11.12	06.35	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	200,00	200,00	80,00
12.000	12.15	06.35	Indemnités pour services de tiers	CORD	120,00	120,00	30,00
12.010	12.13	06.35	Frais de route et de séjour	CORD	100,00	100,00	0,00
12.110	12.30	06.35	Frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.121	12.30	06.35	Frais d'expertises	CORD	2 000,00	2 000,00	340,32
34.000	34.20	06.35	Crédits mis à la disposition de l'office des dommages de guerre pour l'indemnisation des dommages de guerre corporels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 750 000,00	2 750 000,00	2 692 118,41
			<i>Total de la section 18.2:</i>		2 815 793,00	2 815 793,00	2 748 655,83
			<b>Total du département 17 et 18:</b>		2 635 088 972,00	2 654 655 167,71	2 652 397 923,48

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
			<b>19 – Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural</b>				
			<i>Section 19.0 – Agriculture – Mesures économiques et sociales spéciales – Dépenses générales</i>				
11.000	Divers	10.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	166 314,00 D	197 656,47	197 656,47
11.100	11.40	10.10	Unité de contrôle: indemnités d'habillement	CORD	2 702,00	2 702,00	2 670,06
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	9 500,00	9 500,00	6 470,00
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	2 500,00	2 500,00	1 617,50
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	500,00	500,00	253,24
12.011	12.13	10.10	Unité de contrôle: frais de route et de séjour	CORD	8 700,00	8 700,00	6 573,60
12.012	12.13	10.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	183 000,00	183 000,00	163 955,31
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	2 300,00	2 300,00	577,32
12.021	12.14	10.10	Unité de contrôle: frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	25 000,00 TE	24 500,00	16 894,32
12.030	12.16	10.10	Unité de contrôle: fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1 800,00	1 800,00	0,00
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau	CORD	41 000,00 TR	47 000,00	46 048,44
12.041	12.12	10.10	Unité de contrôle: frais de bureau	CORD	10 000,00 TR	10 500,00	10 282,54
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	108 000,00 TE	87 200,00	85 763,31
12.051	12.12	10.10	Unité de contrôle: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	3 000,00	3 000,00	2 451,94
12.070	12.12	10.10	Unité de contrôle: location et entretien des équipements informatiques	CORD	4 370,00	4 370,00	4 370,00
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	6 000,00 TR	7 500,00	6 382,71
12.081	12.11	10.10	Unité de contrôle: bâtiments: exploitation et entretien	CORD	1 500,00	1 500,00	796,03
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	307 000,00 D	327 000,00	231 191,80
12.121	12.30	10.10	Unité de contrôle: frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 700,00	2 700,00	105,80
12.140	12.16	10.10	Frais de conception, de confection, d'installation et de fonctionnement en relation avec le stand d'exposition pour la promotion des marques nationales pour produits agricoles et viticoles	CORD	55 000,00	55 000,00	50 516,96
12.146	12.16	07.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information: participation à des foires et expositions à l'intérieur du pays et à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	32 500,00	32 500,00	10 641,03
12.147	12.16	10.10	Frais d'études et de promotion liées à l'introduction d'une chaîne alimentaire sans OGM	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00	50 000,00	0,00
12.190	12.30	10.10	Unité de contrôle: colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	1 500,00	1 500,00	1 042,54

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.191	12.30	10.10	Séminaires et cours de formation spécifiques touchant les dossiers à traiter par le personnel du département de l'agriculture	CORD	3 800,00	3 800,00	1 176,91
12.192	12.30	07.20	Développement rural: colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	22 500,00	22 500,00	1 101,00
12.301	Divers	10.10	Frais de stockage public et autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention pour le compte des communautés européennes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.340	Divers	Divers	Frais d'organisation d'un système de collecte de déchets problématiques auprès des exploitations agricoles, viticoles et horticoles	CORD	136 000,00	136 000,00	109 927,73
12.355	Divers	07.50	Frais en relation avec le ramassage des cadavres d'animaux auprès des agriculteurs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	975 000,00	975 000,00	905 012,59
24.010	24.10	10.10	Location de logiciels informatiques dans le cadre du système du contrôle intégré – volet gestion animale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	85 000,00	85 000,00	80 609,37
31.050	31.32	10.10	Intervention de l'Etat en faveur des services d'échange de machines et d'entraide	CORD	40 000,00	40 000,00	39 862,80
31.053	31.32	10.10	Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de services de comptabilité et de conseils de gestion agricoles	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 551 000,00 D	3 420 000,00	3 370 486,41
31.055	31.32	10.10	Mesures spéciales prises en vertu de règlements du conseil de l'Union Européenne dans l'intérêt de nouvelles orientations des structures de production et de l'équilibre des marchés	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
31.056	31.32	10.10	Contributions à des actions de diminution du coût de certains moyens de production de l'agriculture, de la viticulture et de l'horticulture	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 260 000,00 TR	1 290 000,00	1 287 317,25
31.060	31.32	Divers	Participation de l'Etat à l'octroi d'une aide pour la cession de lait et de certains produits laitiers et de fruits et légumes aux élèves de certains établissements scolaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00 TR	270 000,00	269 201,37
33.010	33.00	Divers	Subventions dans l'intérêt des activités d'organismes et d'associations relevant du département de l'agriculture	CNSM, CORD	352 700,00	352 700,00	337 880,52
33.012	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du service des aides sociales en agriculture, organisé par le LMR (association des services d'échange de machines et d'entraide)	CNLI, CNSM, CNST, CPUBLIE, CSDE	34 250,00	34 250,00	33 875,73
33.013	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des programmes de coordination, de vulgarisation et d'information en agriculture et viticulture	CNSM, CPUBLIE, CSDE	1 057 679,00 TE	1 031 179,00	970 515,88

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
33.016	33.00	07.20	Participation de l'Etat dans les dépenses concernant la gestion et le fonctionnement du réseau, des mesures d'assistance technique, d'information, de publicité et d'évaluation dans le cadre du programme de développement rural 2007-2013	CNSM, CPUBLIE, CSDE	87 500,00	87 500,00	82 050,28
33.018	33.00	07.50	Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG et d'autres programmes communautaires dans les domaines de l'agriculture, de la viticulture, de la sylviculture et du développement rural	CNSM, CPUBLIE, CSDE	45 000,00	45 000,00	544,28
33.023	33.00	10.10	Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'association pour la promotion de la marque nationale de la viande de porc	CNSM, CPUBLIE, CSDE	110 680,00 TE	90 680,00	87 206,18
34.060	34.41	04.34	Subsides à des parents d'élèves du lycée technique agricole en pension à l'internat St-Joseph à Eitelbruck	CORD	72 000,00 TE	58 500,00	58 132,72
34.103	34.59	10.10	Subventions en faveur de la recherche et de l'étude de méthodes de production, de transformation, de conditionnement et de commercialisation de produits agricoles et notamment de produits de qualité	CPUBLIE, CSDE	50 000,00 TR	60 000,00	59 053,00
34.104	34.59	10.10	Subventions à des organisations professionnelles ou privées pour la réalisation d'actions de publicité, de promotion et de commercialisation de produits de qualité et la participation à des foires et expositions: participation de l'Etat aux frais d'établissement d'un programme sur le produit du terroir par la Chambre d'Agriculture	CPUBLIE, CSDE	365 000,00	365 000,00	354 491,15
35.001	35.10	10.10	Remboursement à l'Union Européenne de dépenses non reconnues dans le cadre du financement de la politique agricole commune	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
35.060	35.00	10.10	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	194 700,00 TR	208 000,00	207 529,42
41.000	41.50	13.90	Elections pour la constitution de la Chambre d'Agriculture: dépenses à charge de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	90 000,00	90 000,00	45 706,11
41.010	41.40	10.10	Participation de l'Etat aux frais administratifs de l'établissement public „Caisse d'assurance des animaux de boucherie“	CNLI, CNST, CPUBLIE	13 000,00	13 000,00	10 084,67
41.011	41.40	10.20	Dotation dans l'intérêt de l'établissement public „Office national de remboursement“	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 000 000,00	4 000 000,00	4 000 000,00
42.000	42.00	10.10	Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse nationale de santé par les assurés agricoles obligatoires de cette caisse	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 508 400,00	2 508 400,00	2 435 029,11
42.001	42.00	10.10	Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse nationale de pension par les assurés agricoles obligatoires de cette caisse	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 968 000,00	3 968 000,00	3 927 901,11



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.000	43.22	10.20	Travaux d'entretien et de réparation des chemins d'exploitation, voies d'eau et autres ouvrages d'art non privés, créés ou maintenus lors du remembrement ainsi que des éléments de verdure bordant les chemins à assurer par les communes, en exécution de l'article 43 de la loi modifiée du 25 mai 1964 et du règlement grand-ducal du 25 octobre 1996 (participation de l'Etat)	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 000,00	1 000,00	0,00
43.001	43.22	10.10	Subvention à la Ville d'Ettelbrück pour l'organisation de la foire agricole	CORD	60 000,00	60 000,00	60 000,00
			<i>Total de la section 19.0:</i>		19 358 395,00	20 278 737,47	19 580 956,51
			<i>Section 19.1 – Viticulture</i>				
11.000	Divers	10.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 075 990,00	1 075 990,00	1 054 177,27
11.010	Divers	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	458 387,00	458 387,00	446 780,89
11.020	Divers	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	380 734,00 D	387 435,00	387 435,00
11.040	Divers	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	12 100,00 D	13 918,25	13 918,25
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement	CORD	3 300,00	3 300,00	3 187,86
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	255,00	255,00	0,00
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	4 320,00	4 320,00	3 619,80
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	2 610,00 TR	3 410,00	3 310,48
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	7 300,00 TR	9 800,00	8 712,75
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau	CORD	19 500,00 TE	18 700,00	15 929,13
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	11 000,00	11 000,00	8 639,82
12.060	12.12	10.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	2 800,00	2 800,00	2 755,80
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	126 000,00 TE	114 500,00	102 669,19
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	10 000,00 TE	6 600,00	6 556,17
12.160	12.30	Divers	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire	CORD	156 000,00 TR	168 400,00	165 648,13
12.190	12.30	Divers	Cours d'enseignement viticole: indemnités: voyages d'études: vulgarisation de connaissances viti-vinicoles: frais de formation du personnel, dépenses diverses	CORD	20 300,00 TE	11 300,00	10 324,92
12.300	Divers	10.11	Exploitation de l'institut viti-vinicole	CORD	78 000,00 TR	87 000,00	79 660,46
33.010	33.00	10.10	Subventions à l'organisation professionnelle des vignerons indépendants	CNSM, CORD	2 000,00	2 000,00	2 000,00
33.011	33.00	10.10	Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds de solidarité viticole (loi modifiée du 23.4.1965)	CNSM, CORD	646 300,00 TE	640 300,00	586 457,97
33.013	33.00	10.10	Subvention en faveur de la propagande des vins et de la participation de la viticulture luxembourgeoise aux expositions et foires	CNSM, CORD	40 000,00	40 000,00	40 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
33.015	33.00	13.90	Améliorations viticoles: reconstruction des vignes, y compris la démolition et la construction de murs de soutènement des vignes en terrasses: travaux de consolidation des coteaux en mouvement: sélection qualitative des cépages (participation de l'Etat au coût de travaux)	CNSM, CORD	7 500,00 TR	10 500,00	10 140,53
34.050	34.38	10.10	Subsides pour études viti-vinicoles et arboricoles ainsi que pour la fréquentation d'écoles spécialisées à l'étranger	CORD	1 500,00 TR	3 000,00	3 000,00
34.100	34.59	10.10	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle et l'assurance-gel	CNLI, CNST, CPUBLIE	506 000,00 D	576 000,00	575 612,73
34.101	34.59	10.20	Améliorations viticoles dans le cadre du remboursement viticole: compensation partielle des pertes de revenu causées par la reconstitution des vignobles	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 000,00 TR	4 500,00	4 430,10
41.010	41.40	04.60	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CPUBLIE, CSDE	190 000,00	190 000,00	190 000,00
			<i>Total de la section 19.1:</i>		3 764 996,00	3 843 515,25	3 724 967,25
			<i>Section 19.2 – Administration des services techniques de l'agriculture</i>				
11.000	Divers	10.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	7 418 062,00	7 418 062,00	6 892 427,66
11.010	Divers	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	3 174 206,00	3 174 206,00	2 969 204,70
11.020	Divers	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	6 900,00 D	139 319,02	139 319,02
11.030	Divers	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	559 714,00 D	752 297,00	752 296,62
11.040	Divers	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	178 147,00 D	234 797,00	234 787,37
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement	CORD	21 950,00 TR	22 000,00	21 959,99
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2 611,00	2 611,00	612,29
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	16 131,00	16 131,00	14 345,26
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	39 000,00	39 000,00	32 300,36
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	120 000,00	120 000,00	117 854,50
12.030	12.16	10.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	2 500,00	2 500,00	2 169,57
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau	CORD	61 000,00	61 000,00	54 453,37
12.041	12.12	10.10	Dépenses relatives à l'achat d'étiquettes et de plombs de contrôle dans le cadre de la certification officielle des semences et plants et du contrôle phytosanitaire	CNLI, CNST, CPUBLIE	13 500,00 TR	28 500,00	27 853,35
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	78 400,00 TR	80 400,00	77 313,70
12.060	12.12	10.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	3 600,00	3 600,00	3 424,54
12.070	12.12	10.10	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	128 800,00	128 800,00	123 274,31

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.080	12.11	10.10	Bâiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	92 000,00 TR	105 000,00	103 268,37
12.100	12.11	10.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques				
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	98 000,00	98 000,00	92 787,46
12.125	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	122 000,00 TR	134 000,00	131 689,79
12.140	12.16	10.10	Frais de publicité dans l'intérêt des produits laitiers, de la viande de porc, des salaisons fumées, de la viande de veau, de la viande bovine et participation à des expositions et manifestations	CPUBLIE, CSDE	275 000,00 TE	189 600,00	153 607,66
12.141	12.16	10.10	Frais en relation avec le financement d'actions concrètes dans le cadre de la transposition du plan d'action national sur l'agriculture biologique	CORD	6 000,00 TR	7 250,00	7 203,45
12.160	12.30	10.10	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire	CORD	110 000,00	110 000,00	104 502,38
12.170	12.30	10.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur: dépenses diverses en relation avec les champs d'essais et l'organisation de contrôles et d'essais	CORD	240 000,00 TR	272 850,00	268 469,10
12.190	12.30	10.10	Formation du personnel	CORD	56 000,00	56 000,00	51 128,32
12.315	Divers	10.10	Frais en relation avec le système de contrôle du mode de production biologique de produits agricoles	CORD	18 000,00 TR	21 050,00	20 817,19
12.316	Divers	10.10	Frais de contrôle de la marque nationale de la viande porc et des produits transformés	CORD	76 000,00 TR	82 200,00	82 164,03
12.330	Divers	10.10	Frais inhérents aux contrôles techniques des semences de céréales et de plants fourragères ainsi que des plants de pommes de terre	CORD	6 000,00	6 000,00	0,00
32.011	32.00	10.10	Participation de l'Etat à des programmes d'études de méthodes de production dans l'intérêt des races bovine et porcine	CNLI, CNST, CPUBLIE	69 000,00	69 000,00	57 946,24
33.016	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la ligue luxembourgeoise du coin de terre et du foyer	CPUBLIE, CSDE	2 450 000,00	2 450 000,00	2 450 000,00
33.017	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fédération horticole luxembourgeoise	CNSM, CPUBLIE, CSDE	56 000,00	56 000,00	44 000,00
33.027	33.00	10.10	Mesures spéciales d'ordre technique: subventions pour la rationalisation d'exploitations agricoles; la réalisation d'infrastructures d'élevage pour animaux de basse cour par des associations privées et mesures en faveur de la conservation de races: dépenses diverses	CNSM, CPUBLIE, CSDE	57 840,00	57 840,00	57 840,00
34.100	34.59	10.10	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle, pour l'assurance multi-risques récoltes et l'assurance risques-bétail	CNSM, CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	62 629,71
				CNLI, CNST, CPUBLIE	634 000,00 D	857 000,00	847 270,49

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.010	41.40	04.60	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CPUBLIE, CSDE	480 000,00	480 000,00	475 856,57
11.600	11.40	10.10	Indemnités d'habillement	CNST, CORD	3 485,00	3 485,00	3 298,19
34.600	34.59	10.10	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle, pour l'assurance multi-risques récoltes et l'assurance risques-bétail	CNST, CORD	45 900,00	45 900,00	45 877,36
			<i>Total de la section 19.2:</i>		16 819 746,00	17 424 398,02	16 523 952,92
			<i>Section 19.3 – Sylviculture</i>				
12.030	12.16	10.30	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	178 000,00	178 000,00	176 216,89
12.070	12.12	10.30	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	4 000,00	4 000,00	3 797,28
12.120	12.30	10.30	Etudes sur le milieu forestier: frais d'études et d'analyses: indemnités pour services de tiers: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	1 200 000,00	1 200 000,00	1 164 425,89
12.125	12.30	10.30	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	99 000,00 TR	113 000,00	112 020,85
12.130	12.16	10.30	Frais de publication	CORD	36 000,00 TE	22 000,00	20 401,92
12.140	12.16	10.30	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses	CORD	35 000,00	35 000,00	31 772,79
12.300	Divers	10.30	Frais d'exploitation des coupes, frais d'entretien et de culture, y compris l'entretien des chemins de vidange: débardage par des tiers: achat de plants forestiers: vêtements et équipements de travail: établissement et entretien des pépinières forestières: dépenses diverses				
12.301	Divers	Divers	Exécution de la loi sur la protection des bois et de la loi concernant la protection des végétaux et produits végétaux contre les organismes nuisibles: reboisement de terrains et exploitation de forêts appartenant à des propriétaires n'ayant pas satisfait aux conditions légales: dépenses résultant de l'affiliation de l'Etat à l'association d'assurance mutuelle contre les risques d'incendie et d'une assurance responsabilité civile des propriétaires forestiers privés et publics	CPUBLIE, CSDE	1 650 000,00	1 650 000,00	1 571 275,01
12.302	Divers	Divers	Participation de l'Etat au projets INTERREG: achats de biens et services spécifiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	16 000,00	16 000,00	15 559,70
31.050	31.32	10.30	Participation aux frais de fonctionnement d'un système de certification de la gestion durable des forêts	CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	24 759,25
33.010	33.00	10.30	Participation de l'Etat en faveur de la conservation et de l'amélioration des forêts du pays par des associations de sylviculteurs	CORD	15 000,00	15 000,00	12 460,25
			<i>Total de la section 19.3:</i>	CNSM, CPUBLIE, CSDE	207 400,00	207 400,00	205 919,09
					3 465 400,00	3 465 400,00	3 338 608,92
			<i>Section 19.4 – Service d'économie rurale</i>				
11.000	Divers	10.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	3 563 100,00	3 563 100,00	3 253 125,28

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.010	Divers	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	866 800,00	866 800,00	756 066,02
11.020	Divers	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	4 200,00 D	24 668,00	24 667,68
11.030	Divers	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	102 300,00	102 300,00	83 657,49
11.040	Divers	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	16 581,71	16 581,31
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement	CORD	854,00	854,00	851,59
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	15 000,00 TR	15 825,00	15 821,88
12.030	12.16	10.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	500,00	500,00	490,30
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau	CORD	27 600,00	27 600,00	22 514,99
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	875,00	875,00	335,22
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	31 000,00	31 000,00	25 859,52
12.090	12.21	10.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	358 320,00	358 320,00	358 320,00
12.125	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
12.140	12.16	10.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information: dépenses diverses	CORD	1 000,00	1 000,00	720,00
12.190	12.30	10.10	Formation du personnel	CORD	3 000,00 TE	2 175,00	710,00
12.300	Divers	10.10	Frais d'impression et d'envoi de formulaires de décisions et de documentation destinés aux agriculteurs	CNLI, CNST, CPUBLIE	80 000,00	80 000,00	48 577,15
12.301	Divers	10.10	Acquisition et entretien d'équipements spéciaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 750,00	1 750,00	13,88
12.310	Divers	10.10	Réunions périodiques et voyages et autres activités d'information pour le perfectionnement des chefs d'exploitation dont la comptabilité est tenue par le service d'économie rurale, pour la promotion de la coopération et de l'entraide entre agriculteurs et pour des actions visant à introduire des méthodes de production plus soucieuses de l'environnement: frais d'organisation: frais de documentation: frais d'entretien, de maintenance et d'expert en relation avec les différents programmes informatiques: dépenses diverses	CORD	3 000,00	3 000,00	2 498,40
24.010	24.10	10.10	Location de logiciels informatiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	32 990,00	32 990,00	32 986,60
			<i>Total de la section 19.4:</i>		5 093 889,00	5 130 838,71	4 643 797,31
			<i>Section 19.5 – Administration des services vétérinaires</i>				
11.000	Divers	10.00	Traitement des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	3 651 383,00	3 651 383,00	3 524 878,97
11.010	Divers	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	805 890,00	805 890,00	696 605,58
11.020	Divers	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	42 721,72	42 721,72
11.030	Divers	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	158 686,00	158 686,00	134 328,95
11.040	Divers	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	44 055,26	44 055,26
11.100	11.40	Divers	Indemnités d'habillement	CORD	600,00	600,00	556,26
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	17 000,00 TR	17 600,00	17 570,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	20 500,00	20 500,00	12 680,80
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	31 000,00	31 000,00	26 128,09
12.030	12.16	10.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	3 000,00	3 000,00	2 665,67
12.031	12.16	10.10	Vétérinaires officiels: fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	2 500,00	2 500,00	2 483,10
12.040	12.12	10.10	Inspection vétérinaire: frais de bureau	CORD	25 600,00	25 600,00	16 361,05
12.041	12.12	10.10	Laboratoire de médecine vétérinaire: frais de bureau	CORD	8 500,00	8 500,00	7 632,88
12.050	12.12	10.10	Inspection vétérinaire: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	26 500,00	26 500,00	17 651,33
12.051	12.12	10.10	Laboratoire de médecine vétérinaire: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	15 000,00	15 000,00	10 060,17
12.060	12.12	10.10	Inspecteurs des viandes: location et entretien des installations de télécommunications	CORD	250,00	250,00	117,23
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	36 000,00 TE	35 400,00	31 767,65
12.100	12.11	10.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 900,00	3 900,00	3 888,00
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études: frais d'analyses à effectuer dans des laboratoires externes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	495 000,00	495 000,00	371 621,44
12.122	12.30	05.20	Frais d'experts et d'études: frais d'accréditation	CNLI, CNST, CPUBLIE	28 600,00	28 600,00	28 109,70
12.125	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	8 161,27
12.150	12.30	10.10	Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens dans l'intérêt de la police sanitaire du bétail	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	470 000,00	470 000,00	426 541,36
12.160	12.30	10.10	Achat de vaccins, de sérums, de désinfectants, de réactifs de laboratoire, de matériel d'identification des bovins, des porcs et des ovins et de matériel de lutte contre les épizooties et prestations de services directs en relation avec la police sanitaire du bétail	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	950 000,00	950 000,00	791 076,30
12.162	12.30	10.10	Vétérinaires officiels: acquisition et entretien de matériel vétérinaire	CORD	6 500,00	6 500,00	4 109,80
12.190	12.30	10.10	Cours de formation continue, conférences	CORD	7 000,00	7 000,00	1 050,89
12.250	Divers	10.10	Frais de fonctionnement de l'Organisme pour la Sécurité et la Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA) (part du département de l'agriculture)	CORD	10 000,00	10 000,00	1 482,93
12.300	Divers	10.10	Enlèvement de déchets toxiques de laboratoire	CORD	14 000,00	14 000,00	11 194,00
12.310	Divers	10.10	Frais d'enlèvement de cadavres ou de désinfection d'installations dans le cadre de la lutte contre les épizooties: prise en charge des frais en rapport avec l'élimination de matériel animalier	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 000,00	2 000,00	1 658,30
			<i>Total de la section 19.5:</i>		6 809 609,00	6 896 185,98	6 237 158,70
			<b>Total du département 19:</b>		55 312 035,00	57 039 075,43	54 049 441,61

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tfi ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>20 et 21 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b>				
			<i>Section 20.0 – Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	12.00	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE, CSDE	10 500,00	10 500,00	7 180,28
12.000	12.15	12.00	Indemnités pour services de tiers	CORD	12 500,00	12 500,00	9 915,92
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	23 000,00	23 000,00	0,00
12.020	12.14	12.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	2 000,00	2 000,00	1 720,39
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	2 000,00	2 000,00	1 881,23
12.050	12.12	12.00	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CORD	10 500,00	10 500,00	10 239,60
12.070	12.12	12.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	13 000,00	13 000,00	11 645,67
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	234 000,00	234 000,00	143 076,76
12.110	12.30	12.00	Frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 000,00	5 000,00	3 921,50
12.120	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	230 000,00 D	1 782 194,00	1 782 146,33
12.125	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	19 998,50
12.130	12.16	12.00	Frais de publication	CPUBLIE, CSDE	45 000,00	45 000,00	39 858,88
12.140	12.16	12.00	Frais de publicité, de sensibilisation, d'information et de participation à des foires et expositions	CPUBLIE, CSDE	75 000,00	75 000,00	69 881,68
12.190	12.30	12.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CPUBLIE, CSDE	45 000,00	45 000,00	26 491,91
12.300	Divers	12.14	Frais de gestion du modèle de trafic géré par la Cellule	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	350 000,00	350 000,00	326 691,70
35.060	35.00	12.00	Modèle de Transport (CMT) Etat-Ville de Luxembourg				
43.001	43.22	13.90	Cotisations et contributions à des organismes et institutions internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
			Taxes et redevances communales diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 20.0:</i>		1 077 700,00	2 629 894,00	2 454 650,35
			<i>Section 20.1 – Département de l'aménagement du territoire (DATer)</i>				
11.130	11.12	07.20	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1 875,00	1 875,00	389,53
12.000	12.15	07.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	16 500,00	16 500,00	709,43
12.010	12.13	07.20	Frais de route et de séjour	CORD	4 000,00 TR	4 750,00	4 724,08
12.012	12.13	07.20	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	40 000,00 TE	39 250,00	27 850,76
12.020	12.14	07.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	3 500,00 TR	4 125,00	4 122,29
12.040	12.12	07.20	Frais de bureau	CORD	24 000,00	24 000,00	23 878,84
12.070	12.12	07.20	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	40 000,00	40 000,00	39 999,96
12.080	12.11	07.20	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	2 500,00	2 500,00	2 427,32
12.120	12.30	07.20	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	931 000,00	931 000,00	356 267,56
12.122	12.30	07.50	Parcs naturels: frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	105 000,00	105 000,00	103 733,24

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.125	12.30	07.20	Frais de consultance en relation avec le système d'information géographique (SIG)	CPUBLIE, CSDE	12 500,00	12 500,00	8 222,50
12.130	12.16	07.20	Frais de publication d'études, d'études d'impact et de rapports: frais de confection et de publication de plans et de cartes	CPUBLIE, CSDE	50 000,00 TE	45 975,00	2 073,51
12.140	12.16	07.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE, CSDE	49 000,00	49 000,00	17 822,75
12.190	12.30	07.20	Frais de formation: colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	8 500,00 TR	11 900,00	10 565,70
12.250	Divers	07.20	Frais de fonctionnement de l'unité de coordination ESPON	CORD	530 000,00	530 000,00	530 000,00
12.251	Divers	07.20	Frais de fonctionnement du Centre écologique et touristique du Parc Housen incombant à l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	202 000,00	202 000,00	178 520,82
35.010	35.20	07.20	Participation de l'Etat dans les actions et projets INTERREG	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	149 473,00	149 473,00	129 794,91
35.060	35.00	07.20	Contributions à des organismes internationaux	CORD	31 000,00	31 000,00	31 000,00
41.010	41.40	07.20	Participation de l'Etat au financement de services et de recherches prestés par des établissements publics scientifiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	87 400,00	87 400,00	80 869,16
43.000	43.22	07.20	Participation à l'assistance technique nécessaire au développement régional	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
43.001	43.22	07.20	Participation de l'Etat au financement des démarches conventionnées de planification conjointe réalisées avec le secteur communal	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	377 200,00	377 200,00	202 295,95
43.030	43.51	07.50	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement et de personnel des parcs naturels	CORD	1 091 031,00	1 091 031,00	992 279,94
43.031	43.51	07.50	Participation de l'Etat à des projets particuliers réalisés par les parcs naturels	CPUBLIE, CSDE	125 000,00 TR	127 800,00	127 784,27
43.300	43.22	07.20	Subsides aux communes, syndicats de communes et autres organismes pour la réalisation de projets destinés à accompagner le développement ou à assurer la mise en oeuvre des plans régionaux	CORD	30 000,00 TE	27 200,00	5 000,00
			<i>Total de la section 20.1:</i>		3 961 479,00	3 961 479,00	2 930 332,52
			<i>Section 20.2 – Environnement: Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	07.30	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	500,00	500,00	186,00
12.000	12.15	07.30	Indemnités pour services de tiers	CORD	200,00	200,00	148,80
12.012	12.13	07.30	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	100 000,00	100 000,00	89 168,32
12.020	12.14	07.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	3 500,00	3 500,00	2 147,51
12.040	12.12	07.30	Frais de bureau	CORD	11 700,00	11 700,00	10 801,95
12.070	12.12	07.30	Entretien du matériel informatique	CPUBLIE, CSDE	83 000,00 TR	89 600,00	89 393,05
12.082	12.11	07.30	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	75 000,00	75 000,00	74 601,03



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.090	12.21	13.90	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.100	12.11	07.30	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 310 000,00 D	1 409 600,00	1 409 553,50
12.120	12.30	07.30	Frais d'études et d'experts en relation avec la gestion des déchets, la protection de la nature, du sol et de l'atmosphère, les énergies nouvelles et renouvelables, les réductions de CO <sub>2</sub> , les concepts énergétiques: études d'impact sur l'environnement: frais connexes.	CPUBLIE, CSDE	355 000,00	355 000,00	320 673,60
12.121	12.30	07.30	Etablissement d'un cadastre de la biodiversité	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	148 191,88
12.122	12.30	07.30	Monitoring de la diversité biologique	CPUBLIE, CSDE	240 000,00 D	680 000,00	238 695,80
12.125	12.30	07.30	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
12.130	12.16	07.30	Frais de publication	CORD	36 500,00	36 500,00	33 184,55
12.140	12.16	07.30	Acquisition et publication de matériel d'information, de matériel didactique et audiovisuel: organisation de colloques et de conférences sur des problèmes de l'environnement: participation à des foires: dépenses diverses	CORD	300 000,00	300 000,00	283 084,27
12.190	12.30	07.30	Frais de formation du personnel	CORD	3 500,00	3 500,00	505,75
12.301	Divers	07.50	Mesures à prendre en cas d'intervention pour remise en état de lieux dans l'intérêt de la protection et de la sauvegarde de l'environnement et de la qualité des sols	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 500,00 D	14 000,00	11 827,75
12.304	Divers	07.35	Mise en oeuvre du Protocole de Kyoto et d'instruments subséquents	CPUBLIE, CSDE	90 000,00 TE	61 187,00	36 000,00
12.305	Divers	07.30	Conseil Supérieur pour le Développement Durable: indemnités, frais de route et de séjour, frais d'études et d'experts: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	60 000,00	60 000,00	57 227,80
12.306	Divers	07.30	Observatoire de l'environnement naturel: indemnités, frais de route et de séjour, frais d'études et d'experts: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	60 000,00	60 000,00	57 072,30
12.310	Divers	07.50	Frais d'exécution de la convention de Washington du 3.3.1973 portant sur le commerce de certaines espèces de la faune et de la flore sauvage, approuvée par la loi du 19.2.1975	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	
12.311	Divers	07.30	Mesures et interventions destinées à permettre la mise en place d'un réseau national d'information en matière d'environnement: participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement et d'équipement: études, expertises, publications et dépenses directes dans le même but	CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	99 024,65

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.314	Divers	07.50	Attribution du label écologique dans le cadre de l'initiative communautaire: frais d'administration et de fonctionnement	CORD	26 000,00	26 000,00	25 879,55
12.315	Divers	07.30	Exploitation d'un système intégré de gestion de l'environnement	CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	18 988,58
12.316	33.00	07.30	Etudes, conseils, planification et réalisation de projets pilotes en matière d'utilisation rationnelle et de promotion d'énergies nouvelles et renouvelables mis en oeuvre par l'Agence de l'énergie ou d'autres organismes: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	20 125,00
33.000	33.00	07.50	Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'environnement	CORD	135 000,00	135 000,00	132 524,00
33.001	33.00	07.50	Participation aux frais d'établissements d'utilité publique chargés de la gestion de réserves naturelles	CORD	110 000,00	110 000,00	110 000,00
33.002	33.00	07.30	Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique „My Energy“	CPUBLIE, CSDE	1 006 000,00	1 006 000,00	963 580,53
33.004	33.00	07.50	Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt d'activités informatives, éducatives, pédagogiques, culturelles et scientifiques en faveur des jeunes dans l'intérêt de la protection de l'environnement	CORD	60 500,00	60 500,00	56 274,14
33.005	33.00	07.30	Participation financière à des projets à finalité environnementale mis en oeuvre par des organisations non gouvernementales	CPUBLIE, CSDE	135 000,00	135 000,00	135 000,00
33.006	33.00	07.50	Participation aux frais d'organisations non gouvernementales pour la réalisation d'actions de promotion des économies d'énergie et de l'utilisation des énergies renouvelables au niveau régional et local	CPUBLIE, CSDE	35 000,00	35 000,00	35 000,00
33.007	33.00	07.50	Participation financière aux frais de missions déterminées et confiées à la ligue luxembourgeoise pour la protection des oiseaux (LNLV) dans le cadre du Centre d'accueil „Haiff Réimech“	CPUBLIE, CSDE	65 000,00	65 000,00	65 000,00
33.012	33.00	07.30	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de projets conventionnés en matière de guidance écologique	CNSM, CPUBLIE, CSDE	866 000,00	866 000,00	865 997,00
33.014	33.00	07.30	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fédération Saint-Hubert des Chasseurs du Grand-Duché de Luxembourg (FSHCL)	CNSM, CPUBLIE, CSDE	49 800,00	49 800,00	49 800,00
35.021	35.30	07.30	Participation de l'Etat dans les actions et projets cofinancés par des instruments financiers européens	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00 D	1 183 360,00	95 175,00
35.060	35.00	Divers	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	260 000,00 TR	282 213,00	282 149,64

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tf ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.010	41.40	04.60	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement et aux frais relatifs aux missions confiées au CRTE-Centre de Ressources des Technologies pour l'Environnement (CRP HT-Centre de Recherche Public Henri Tudor)	CPUBLIE, CSDE	631 664,00	631 664,00	631 664,00
43.040	43.52	07.50	Participation de l'Etat au financement de projets conventionnés en matière de gestion et d'entretien de l'environnement naturel réalisé par le secteur communal	CPUBLIE, CSDE	700 000,00	700 000,00	699 999,94
43.300	43.22	07.50	Participation de l'Etat au financement de projets de promotion de développement durable au niveau local et régional réalisés par les communes et syndicats intercommunaux	CPUBLIE, CSDE	95 000,00	95 000,00	85 665,64
43.301	43.22	07.50	Participation de l'Etat au financement de projets de promotion des économies d'énergie et de l'utilisation des énergies nouvelles et renouvelables au niveau local et régional réalisé par les communes et les syndicats de communes	CPUBLIE, CSDE	70 000,00	70 000,00	64 578,97
			<i>Total de la section 20.2:</i>		7 377 064,00	9 012 524,00	7 298 890,50
			<i>Section 20.3 – Administration de l'environnement</i>				
11.000	Divers	07.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	6 770 841,00	6 770 841,00	6 077 170,51
11.010	Divers	07.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	721 490,00 D	945 879,43	945 879,43
11.020	Divers	07.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	5 000,00 D	343 476,98	343 476,98
11.030	Divers	07.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	88 347,00 D	114 749,00	114 748,68
11.040	Divers	07.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.080	11.31	07.30	Frais médicaux	CORD	250,00	250,00	0,00
11.100	11.40	07.30	Indemnités d'habillement	CORD	900,00 TR	1 000,00	991,16
12.000	12.15	07.30	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	32 300,00	15 401,05
12.010	12.13	07.30	Frais de route et de séjour	CORD	250,00	250,00	227,80
12.020	12.14	07.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	22 000,00	22 000,00	20 493,20
12.030	12.16	07.30	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1 500,00	1 500,00	1 306,68
12.040	12.12	07.30	Frais de bureau	CORD	42 000,00 TR	47 100,00	35 901,25
12.050	12.12	07.30	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	95 000,00	95 000,00	82 851,73
12.060	12.12	07.30	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
12.070	12.12	07.30	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	76 000,00	76 000,00	58 153,58
12.080	12.11	13.90	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	70 000,00	70 000,00	6 591,68
12.120	12.30	07.30	Etudes et évaluation de l'impact des activités industrielles, agricoles et urbaines sur la salubrité de l'environnement: frais d'études et d'analyses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	244 126,61

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.122	12.30	07.30	Etudes et consultation en relation avec la gestion des déchets	CPUBLIE, CSDE	115 000,00	115 000,00	107 427,29
12.125	12.30	07.30	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	64 000,00	64 000,00	0,00
12.130	12.16	07.30	Frais de publication	CORD	15 000,00 TE	9 800,00	0,00
12.140	12.16	07.30	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information: frais divers en relation avec l'organisation des réunions de travail	CORD	5 000,00	5 000,00	1 126,90
12.141	12.16	07.34	Actions pédagogiques et formation dans l'intérêt de la protection de l'environnement	CORD	5 000,00	5 000,00	4 945,00
12.160	12.30	07.30	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire et d'analyses	CORD	20 000,00	20 000,00	14 876,47
12.190	12.30	07.30	Cours de formation du personnel	CORD	7 500,00	7 500,00	3 278,71
12.300	Divers	Divers	Frais d'études, d'experts et d'analyses spéciales: frais de gestion, d'exploitation et d'entretien de réseaux de surveillance: frais de traitement de données: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	370 000,00	370 000,00	300 906,06
12.302	Divers	07.35	Frais d'études, d'experts et de consultations dans le domaine de la lutte contre la pollution atmosphérique, contre l'effet de serre et contre le bruit: dépenses diverses	CPUBLIE, CSDE	310 000,00	310 000,00	273 717,63
12.303	Divers	07.30	Loi modifiée du 10 juin 1999 relative aux établissements classés: frais de gestion et de contrôle des dossiers de demande d'autorisation: frais de contrôle des établissements classés: dépenses diverses	CORD	80 000,00	80 000,00	47 115,50
12.305	Divers	07.35	Système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre (directive 2003/87/CE): frais d'établissement et de maintien d'un registre en vue de la comptabilité et de la gestion des quotas d'émission, frais de surveillance des déclarations des exploitants et de contrôle des établissements visés, dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE	94 000,00	94 000,00	23 588,00
12.306	Divers	07.30	Réglementations relatives aux installations techniques et visant la protection de l'atmosphère: frais de formation, de gestion et de contrôle, frais d'établissement et de gestion d'un registre relatif aux biocarburants: dépenses diverses	CORD	113 000,00	113 000,00	64 769,12
12.309	Divers	07.30	Enregistrement, évaluation et autorisation des substances chimiques (REACH)	CORD	44 000,00	44 000,00	29 803,30
12.310	Divers	07.34	Frais de rapatriement ou d'élimination des déchets en exécution de la réglementation communautaire relative au transfert de déchets	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.314	Divers	07.34	Frais de fonctionnement de projets de gestion des déchets	CPUBLIE, CSDE	110 000,00	110 000,00	108 163,83
12.316	Divers	07.34	Frais de gestion des sites contaminés et du cadastre des sites potentiellement pollués	CPUBLIE, CSDE	90 000,00	90 000,00	76 358,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tf ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.317	Divers	13.90	Etudes, consultation et analyses dans le domaine de l'assurance et du contrôle de la qualité dans le cadre de la lutte contre la pollution atmosphérique et l'effet de serre	CPUBLIE, CSDE	10 000,00	10 000,00	8 625,00
34.095	34.49	09.20	Prime d'encouragement pour l'électricité produite à partir de l'énergie éolienne, hydraulique, solaire et de la biomasse	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	12 500 000,00	12 500 000,00	9 270 724,63
			<i>Total de la section 20.3:</i>		22 097 378,00	22 718 846,41	18 282 745,78
			<i>Section 20.4 – Administration de la nature et des forêts</i>				
11.000	Divers	Divers	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	11 179 272,00	11 179 272,00	10 371 671,94
11.010	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	953 305,00	953 305,00	846 404,16
11.020	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	157 500,00 D	221 448,35	221 448,35
11.030	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	16 950 920,00	16 950 920,00	15 789 183,87
11.040	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	1 000,00 D	3 034,41	3 034,41
11.080	11.31	Divers	Frais médicaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	250,00 TR	2 750,00	1 172,30
11.100	11.40	Divers	Indemnités d'habillement	CORD	72 500,00	72 500,00	64 986,01
11.120	11.12	Divers	Gratifications pour croix de service	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 500,00	4 500,00	4 499,52
11.130	11.12	Divers	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	622 500,00 TE	570 000,00	477 078,23
12.000	12.15	Divers	Indemnités pour services de tiers	CORD	39 000,00	39 000,00	34 017,50
12.010	12.13	Divers	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	32 000,00	32 000,00	26 605,84
12.020	12.14	Divers	Administration générale: frais d'exploitation des véhicules automobiles	CPUBLIE, CSDE	200 000,00 TR	235 000,00	220 289,14
12.021	12.14	Divers	Préposés forestiers: frais d'exploitation des véhicules automobiles	CPUBLIE, CSDE	220 000,00 TR	226 500,00	216 749,51
12.030	12.16	Divers	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	55 000,00	55 000,00	54 798,14
12.040	12.12	Divers	Frais de bureau	CORD	80 000,00	80 000,00	71 116,44
12.050	12.12	Divers	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	190 000,00	190 000,00	180 998,07
12.060	12.12	Divers	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	500,00	500,00	400,90
12.070	12.12	Divers	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	45 000,00	45 000,00	44 327,33
12.080	12.11	Divers	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	152 000,00 D TR	226 000,00	225 944,32
12.090	12.21	Divers	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	212 000,00	212 000,00	193 365,89
12.100	12.11	Divers	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	32 500,00	32 500,00	27 061,61
12.120	12.30	10.30	Frais d'experts et d'études dans le domaine de la protection de l'environnement	CORD	225 000,00	225 000,00	218 941,36

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.121	12.30	Divers	Frais d'experts et d'études et frais de fonctionnement dans le domaine de la protection de la nature en milieu forestier, notamment monitoring de l'évolution des écosystèmes forestiers et planification et suivi des mesures de gestion dans les réserves naturelles en milieu forestier				
12.125	12.30	10.30	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	150 000,00	150 000,00	149 844,25
12.130	12.16	Divers	Frais de publication	CORD	70 000,00 TR	89 000,00	88 587,96
12.140	12.16	Divers	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	25 000,00	25 000,00	23 636,13
12.190	12.30	Divers	Formation initiale et continue: organisation de cours de formation et d'entraînement, achat de matériaux, dépenses diverses	CORD	47 000,00	47 000,00	41 867,18
12.300	Divers	Divers	Préparation de nouveaux plans d'aménagement, d'inventaire et d'études stationnelles dans les forêts soumises au régime forestier: acquisition et réparation de matériel géodésique, dendrométrique, photogrammétrique et cartographique; acquisition de bornes; délimitation de forêts et de parcelles dans les bois domaniaux	CORD	15 000,00 TE	8 500,00	7 464,52
12.301	Divers	Divers	Infrastructures et activités servant à l'éducation, la sensibilisation et la récréation du public en milieu naturel	CORD	125 000,00	125 000,00	102 709,08
12.302	Divers	Divers	Protection et aménagement de l'environnement naturel	CPUBLIE, CSDE	1 350 000,00	1 350 000,00	1 294 912,38
12.303	Divers	Divers	Entité mobile de la Direction de l'administration de la nature et des forêts: frais de fonctionnement	CORD	12 000,00	12 000,00	11 826,11
12.304	Divers	10.30	Exécution des dispositions de la directive 1999/105/CE, concernant la production et la commercialisation des matériels forestiers de reproduction	CORD	20 000,00	20 000,00	16 915,84
12.310	Divers	07.50	Mesures à prendre pour la protection de la forêt contre les agents biotiques, le bostryche, les autres insectes et champignons nuisibles, et contre les agents abiotiques, notamment les pollutions				
12.330	Divers	13.90	Achat de croix de service	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	138 619,92
12.340	Divers	10.40	Dépenses résultant de l'exécution de la loi sur la chasse et de celle sur l'indemnisation des dégâts causés par le gibier et les animaux protégés: dépenses diverses	CORD	900,00	900,00	856,05
12.380	Divers	Divers	Mise en place, entretien et frais de fonctionnement d'un réseau de suivi à long terme des écosystèmes forestiers: frais d'études et d'analyses: indemnités pour services de tiers: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	70 000,00 D	82 000,00	81 217,72
24.001	24.10	07.50	Création de réserves cynégétiques: indemnisation des propriétaires particuliers	CPUBLIE, CSDE	22 000,00	22 000,00	16 446,05
				CORD	2 600,00	2 600,00	2 453,51

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
31.050	31.32	07.50	Participation de l'Etat au financement de mesures d'amélioration de l'environnement naturel conformément au règlement grand-ducal du 18 mars 2008	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00 D	177 500,00	174 693,66
31.051	31.32	13.90	Participation de l'Etat au financement de mesures de sauvegarde de la diversité biologique conformément au règlement grand-ducal du 22 mars 2002	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00	50 000,00	0,00
33.000	33.00	Divers	Participation aux frais de fonctionnement du système de certification FSC	CPUBLIE, CSDE	34 600,00	34 600,00	34 600,00
34.050	34.38	Divers	Participation d'une mise au travail des chômeurs: indemnités, frais de route et de séjour, frais de transport, d'assurance et de matériel, frais d'encadrement et de formation, contrats de fournitures de biens et de services	CORD	180 000,00	180 000,00	172 019,12
43.041	43.52	07.50	Participations de l'Etat au financement par les communes et les syndicats de communes de projets de création, d'amélioration et d'entretien de biotopes	CPUBLIE, CSDE	50 000,00	50 000,00	43 095,11
43.042	43.52	07.50	Participation de l'Etat au financement par les communes et les syndicats de communes de projets de création, d'amélioration et d'entretien de biotopes réalisés dans le cadre d'une convention	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 200 000,00 D	2 033 000,00	2 019 951,60
93.004	93.00	10.40	Versement du produit du droit supplémentaire perçu sur le permis de chasse au fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	403 715,00	403 715,00	403 715,00
			<i>Total de la section 20.4:</i>		35 522 562,00	36 620 044,76	34 168 967,29
			<i>Section 20.5 – Transports.– Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	12.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	725,00	725,00	0,00
12.000	12.15	12.00	Indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	12.00	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	8 000,00	8 000,00	5 044,00
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	118 000,00	118 000,00	90 733,45
12.020	12.14	12.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	11 000,00 TR	12 000,00	11 511,02
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	16 000,00 TR	20 000,00	18 682,04
12.060	12.12	12.00	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	500,00	500,00	112,50
12.070	12.12	12.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	13 000,00	13 000,00	3 211,95
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	43 000,00 TR	49 000,00	43 667,39
12.120	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500 000,00 D TR	667 611,00	665 455,01
12.140	12.16	12.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	100 000,00 TE	86 664,00	81 226,07
12.190	12.30	12.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	45 000,00 TE	26 000,00	21 015,11
33.010	33.00	12.00	Promotion du transport combiné fret ferroviaire et fluvial	CNLI, CNSM, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000 000,00	1 000 000,00	40 000,00
35.060	35.00	12.00	Cotisations à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	148 900,00	148 900,00	78 359,70

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.000	41.50	12.00	Cours de formation pour les conseillers de sécurité pour les transports par route, par rail ou par voie navigable de marchandises dangereuses: remboursement des frais d'examen à la Chambre de Commerce	CORD	4 000,00	4 000,00	3 362,81
12.512	12.13	13.90	Frais de route et de séjour, frais de démantèlement	CNST, CORD	843,00	843,00	0,00
			<i>Total de la section 20.5:</i>		2 009 068,00	2 155 343,00	1 062 381,05
			<i>Section 20.6 – Circulation et sécurité routières</i>				
11.130	11.12	12.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	30 225,00 TE	23 125,00	20 767,08
12.000	12.15	12.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	4 400,00	4 400,00	1 882,10
12.120	12.30	12.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE	90 000,00 TR	90 301,00	90 300,61
12.140	12.16	12.10	Mesures préventives contre les accidents de la circulation: frais de sensibilisation et d'information	CPUBLIE, CSDE	220 000,00 TE	213 487,00	213 348,68
12.160	12.30	12.10	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	125,00	125,00	0,00
12.310	Divers	12.10	Remboursement à la Société Nationale de Circulation Automobile (SNCA) des frais pour l'exécution des tâches prévues par le contrat de gestion entre l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg et la SNCA	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7 500 000,00 D	7 993 770,00	7 993 769,31
12.320	Divers	12.10	Frais de fonctionnement relatifs au contrôle technique routier des véhicules utilitaires	CORD	84 000,00	84 000,00	74 600,16
33.000	33.00	12.10	Participation aux frais des cours de formation dispensés par le Centre de Formation pour conducteurs	CORD	265 000,00	265 000,00	264 949,79
33.010	33.00	12.10	Subsides à des organismes privés oeuvrant en matière de sécurité et d'éducation routières	CNSM, CORD	76 600,00	76 600,00	73 500,00
33.011	33.00	12.10	Subsides à des organismes privés oeuvrant pour la promotion de la mobilité douce	CNSM, CORD	9 000,00	9 000,00	9 000,00
41.000	41.50	12.10	Cours de formation pour les chauffeurs professionnels effectuant des transports de matières dangereuses: remboursement des frais à la Chambre de Commerce	CORD	106 000,00 TR	119 312,00	119 311,54
41.001	41.50	12.10	Cours de formation pour conducteurs professionnels de poids lourds, d'autobus et d'autocars	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 200 000,00 D	1 634 000,00	1 633 997,97
			<i>Total de la section 20.6:</i>		9 585 350,00	10 513 120,00	10 495 427,24
			<i>Section 20.7 – Transports publics et ferroviaires</i>				
11.000	Divers	12.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	175 313,00 D	181 071,14	181 071,14
12.141	12.16	12.10	Frais d'impression d'horaires d'autobus et de matériel en relation avec les conditions tarifaires	CORD	45 000,00 TE	25 087,00	24 467,40
12.300	Divers	12.13	Remboursement à la S.N. des C.F.L. des frais de gestion du service public d'autobus autorisé par l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	915 714,00	915 714,00	913 455,96
12.310	Divers	12.13	Frais liés au contrôle des titres de transport et de l'application des règles tarifaires dans les autobus circulant sur le réseau RGTR	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	90 000,00 TR	104 845,00	104 844,46



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
31.020	31.22	12.20	Services publics d'autobus et ferroviaires assurés par la S.N. des C.F.L. en exécution de la convention conclue avec l'Etat et quasi-gratuité du transport des jeunes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	184 679 612,00 D	184 679 612,00	180 832 030,00
31.023	31.22	12.20	Contributions à la S.N. des C.F.L. conformément aux dispositions de l'article 7 de la loi du 28 mars 1997 sur le statut de la S.N. des C.F.L.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 306 937,00	4 306 937,00	3 959 965,22
31.040	31.31	12.13	Services publics d'autobus assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE	136 655 000,00	136 655 000,00	133 815 150,62
32.001	32.00	12.20	Compensation des charges de la S.N. des C.F.L. résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	162 313 618,00	162 313 618,00	160 742 776,79
33.001	33.00	12.13	Dotations dans l'intérêt de la couverture des frais de la Communauté des Transports	CNLI, CNST, CPUBLIE	6 500 000,00	6 500 000,00	6 500 000
33.010	33.00	12.00	Subsides aux associations promouvant les transports publics	CNSM, CORD	3 000,00	3 000,00	2 000,00
33.011	33.00	12.13	Subsides aux entreprises privées dans l'intérêt du service de transport en commun pendant la nuit	CNSM, CORD	225 000,00	225 000,00	225 000,00
33.012	33.00	04.30	Subsides à l'Association des Transports Scolaires des Elèves de l'Ecole Européenne (ATSEE)	CNLI, CNSM, CNST, CPU- BLIE	100,00 D	388 117,00	388 116,26
34.090	34.49	04.30	Gratuité du transport des élèves de l'enseignement postprimaire	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 700 000,00	4 700 000,00	4 692 136,90
34.091	34.49	04.50	Transports effectués pour le compte des élèves fréquentant les établissements de l'éducation différenciée et de l'intégration scolaire, des personnes fréquentant les centres pour handicapés physiques et polyhandicapés ainsi que des travailleurs handicapés et des jeunes en mal d'insertion professionnelle	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 000 000,00 D	37 750 000,00	36 841 519,00
34.092	34.49	12.13	Transports sur commande dans l'intérêt de personnes infirmes à mobilité réduite	CNLI, CNST, CPUBLIE	5 500 000,00 D TR	9 065 068,00	9 065 067,54
43.000	43.22	12.13	Services publics d'autobus et quasi-gratuité du transport des jeunes assurés par la Ville de Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	12 834 500,00	12 834 500,00	12 814 764,58
43.001	43.22	12.13	Subventions aux communes en vue de compenser les déchets de recettes résultant de l'application sur leurs réseaux de transports publics de la tarification nationale uniforme	CORD	140 000,00	140 000,00	111 305,00
43.002	43.22	12.13	Subsides aux communes organisant le „Late Night Bus“	CORD	210 000,00	210 000,00	210 000,00
43.003	43.22	12.13	Participation aux frais d'études et d'information des communes et syndicats de communes dans le cadre de l'élabo-ration des plans de déplacement locaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
43.020	43.52	12.13	Services publics d'autobus et quasi-gratuité du transport des jeunes assurés par le T.I.C.E. en exécution de la convention conclue avec l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE	23 111 900,00 D	23 627 789,00	23 627 788,36

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
93.000	93.00	12.20	Dotation au profit du fonds du rail dans l'intérêt de la prise en charge de la gestion de l'infrastructure ferroviaire conformément à la directive 91/440/CEE	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	115 851 078,00	115 851 078,00	115 851 078,00
			<i>Total de la section 20.7:</i>		683 256 872,00	700 476 536,14	690 902 537,23
			<i>Section 20.8 – Administration des enquêtes techniques</i>				
11.000	Divers	12.00	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	343 194,00	343 194,00	203 911,69
11.010	Divers	12.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	57 310,00	57 310,00	51 206,49
11.020	Divers	12.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	12.00	Frais de route et de séjour	CORD	200,00	200,00	0,00
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	15 000,00	15 000,00	7 945,00
12.020	12.14	12.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	5 000,00	5 000,00	4 336,27
12.030	12.16	12.00	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	500,00 TE	463,56	0,00
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	1 000,00	1 000,00	153,63
12.070	12.12	12.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	1 200,00	1 200,00	1 150,00
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	7 500,00	7 500,00	3 784,38
12.120	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études	CORD	100,00	100,00	0,00
12.170	12.30	12.00	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE			
12.190	12.30	12.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	1 500,00	1 500,00	1 447,22
12.191	12.30	12.00	Cours de formation et de recyclage	CORD	2 000,00	2 000,00	294,43
35.060	35.00	12.00	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CORD	8 000,00	8 000,00	3 289,00
			<i>Total de la section 20.8:</i>		1 200,00 TR	1 236,44	1 227,02
					443 804,00	443 804,00	278 745,13
			<i>Section 20.9 – Navigation et transports fluviaux</i>				
11.000	Divers	12.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 848 329,00 D	1 898 198,00	1 898 197,65
11.010	Divers	12.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	62 031,00 D	76 178,35	76 178,35
11.020	Divers	12.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	Divers	12.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	43 957,00 D	45 283,00	45 282,70
11.100	11.40	12.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1 612,00	1 612,00	1 274,33
11.130	11.12	12.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	6 023,00	6 023,00	89,33
11.150	11.12	12.34	Indemnités pour heures supplémentaires	CORD	4 500,00	4 500,00	2 400,62
12.010	12.13	12.34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	8 000,00	8 000,00	6 541,76
12.020	12.14	12.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	14 200,00 TE	10 900,00	10 514,76
12.030	12.16	12.34	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	3 600,00	3 600,00	1 786,76
12.040	12.12	12.34	Frais de bureau	CORD	11 600,00	11 600,00	8 761,91
12.050	12.12	12.34	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	13 700,00 TR	15 900,00	15 833,41

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tf ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.060	12.12	12.34	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	3 900,00 TE	3 700,00	2 538,78
12.070	12.12	12.34	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	6 000,00	6 000,00	3 567,55
12.080	12.11	12.34	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	43 950,00 TR	47 250,00	47 022,83
12.120	12.30	12.34	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00 D TR	257 750,00	238 722,64
12.140	12.16	12.34	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	2 000,00 TE	0,00	0,00
12.170	12.30	12.34	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	10 000,00	10 000,00	9 994,94
12.190	12.30	12.34	Cours de formation et de perfectionnement: frais d'organisation et de participation	CORD	3 000,00	3 000,00	2 926,50
12.200	12.30	12.34	Primes d'assurance-responsabilité civile	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 310,00	3 310,00	2 894,46
12.300	Divers	12.34	Frais courants d'exploitation, de surveillance et d'inspection du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée	CORD	120 500,00	120 500,00	100 193,63
14.010	14.10	12.32	Barrages-écluses de la Moselle et infrastructures relevant du domaine public fluvial: Entretien et renouvellement des installations et équipements				
14.011	14.10	12.34	Participation aux frais d'exploitation, d'entretien et de renouvellement des ouvrages hydrauliques communs de la Moselle	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	506 000,00	506 000,00	272 120,98
31.030	31.12	12.34	Régime d'aide pour l'installation de transpondeurs AIS à bord des bateaux de marchandises et de passagers	CORD	21 000,00 TE	0,00	0,00
35.010	35.20	12.34	Participation financière de l'Etat aux frais de mise en exploitation en rapport avec le dédoublement des écluses sur la Moselle allemande	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 000,00	1 000,00	0,00
35.030	35.40	12.34	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	165 200,00	165 200,00	130 480,34
			<i>Total de la section 20.9:</i>		3 060 512,00	3 212 604,35	2 877 324,23
			<i>Section 21.0 – Direction de l'aviation civile</i>				
11.000	Divers	12.40	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	1 805 601,00	1 805 601,00	1 731 227,41
11.010	Divers	12.40	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	482 147,00 D	558 112,00	558 111,82
11.020	Divers	12.40	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	2 534,17	2 534,17
11.100	11.40	12.40	Indemnités d'habillement	CORD	1 880,00	1 880,00	1 719,34
11.130	11.12	12.40	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	16 100,00	16 100,00	0,00
11.150	11.12	12.40	Indemnités pour heures supplémentaires	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
12.000	12.15	12.40	Indemnités pour services de tiers	CORD	3 900,00	3 900,00	0,00
12.010	12.13	12.40	Frais de route et de séjour	CORD	800,00	800,00	0,00
12.012	12.13	12.40	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	100 000,00 TR	105 000,00	96 912,51
12.020	12.14	12.40	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	12 000,00	12 000,00	9 109,37
12.030	12.16	12.40	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1 200,00	1 200,00	0,00
12.040	12.12	12.40	Frais de bureau	CORD	19 500,00	19 500,00	19 242,54

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.050	12.12	12.40	Achat de biens et de services postaux et de télécommunication	CORD	5 000,00 TR	7 032,11	6 874,29
12.070	12.12	12.40	Location et entretien des équipements informatiques et électroniques	CORD	43 000,00 TE	41 714,99	41 514,99
12.080	12.11	12.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	55 000,00 TE TR	55 452,90	55 303,73
12.090	12.21	13.90	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CORD	455 000,00 TE	450 000,00	408 007,36
12.120	12.30	12.40	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	40 000,00	40 000,00	17 640,90
12.121	12.30	12.40	Frais liés à la surveillance des activités aéronautiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	600 000,00	600 000,00	527 947,14
12.122	12.30	12.40	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	15 100,00	14 490,00
12.140	12.16	12.40	Frais de promotion de l'aéronautique luxembourgeoise	CORD	2 500,00	2 500,00	602,55
12.150	12.30	12.40	Section de médecine aéronautique: frais d'expertises médicales et autres	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500,00	500,00	0,00
12.170	12.30	12.40	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	2 000,00 TE	800,00	0,00
12.190	12.30	12.40	Cours de formation et de recyclage	CNLI, CNST, CPUBLIE	25 000,00	25 000,00	20 455,85
33.000	33.00	12.40	Contribution au mouvement luxembourgeois pour la qualité	CORD	850,00	850,00	850,00
35.030	35.40	12.40	Contribution au budget d'EUROCONTROL	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 891 000,00	1 891 000,00	1 502 265,99
35.060	35.00	12.40	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	240 500,00	240 500,00	234 814,32
12.570	12.12	12.40	Location et entretien des équipements informatiques et électroniques	CNST, CORD	5 707,00	5 707,00	1 233,33
12.620	12.30	12.40	Frais d'experts et d'études	CNST, CORD	4 444,00	4 444,00	4 443,57
			<i>Total de la section 21.0:</i>		5 816 829,00	5 910 228,17	5 255 301,18
			<i>Section 21.1 – Administration de la navigation aérienne</i>				
11.000	Divers	12.44	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	4 139 660,00 D	5 229 086,02	5 229 086,02
11.001	Divers	12.44	Traitements des fonctionnaires Air Navigation Service Provider	CNLI, CNST, CSDE	10 123 088,00	10 123 088,00	8 752 955,95
11.010	Divers	12.44	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	65 142,02	65 141,68
11.011	Divers	12.44	Indemnités des employés occupés à titre permanent Air Navigation Service Provider	CNLI, CNST, CSDE	785 667,00	785 667,00	665 768,55
11.020	Divers	12.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	1 000,00 D	12 921,13	12 921,13
11.021	Divers	12.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire Air Navigation Service Provider	CNLI, CNST, CSDE	5 000,00 D	23 978,49	23 978,14
11.030	Divers	12.44	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	311 544,00 D	456 708,12	456 708,12
11.031	Divers	12.44	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent Air Navigation Service Provider	CNLI, CNST, CSDE	246 742,00	246 742,00	110 747,55
11.040	Divers	12.44	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tf ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.041	Divers	12.44	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire Air Navigation Service Provider	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
41.050	41.10	12.44	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Administration de la Navigation Aérienne	CNLI, CNST, CPUBLIE	8 700 000,00	8 700 000,00	8 700 000,00
			<i>Total de la section 21.1:</i>		24 313 001,00	25 643 532,78	24 017 307,14
			<i>Section 21.2 – Garage du Gouvernement</i>				
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	10 313,00	10 313,00	10 163,66
11.101	11.40	01.34	Masse d'habillement	CORD	9 300,00	9 300,00	9 300,00
11.150	11.12	01.34	Indemnités pour heures supplémentaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	240 000,00	240 000,00	235 564,90
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	245 000,00	245 000,00	238 903,73
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	900,00	900,00	294,01
12.060	12.12	01.34	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	100,00	100,00	0,00
12.300	Divers	01.34	Mise à disposition de voitures et autres équipements logistiques requis pour des renforts sporadiques lors de manifestations officielles	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.301	Divers	01.34	Frais de location de véhicules automoteurs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
41.000	41.50	12.10	Cours de formation continue pour les chauffeurs du Garage du Gouvernement	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
			<i>Total de la section 21.2:</i>		507 313,00	507 313,00	494 026,30
			<i>Section 21.3 – Aéroports et transports aériens</i>				
32.000	32.00	13.90	Participation aux frais de gestion des activités assumées par l'agence luxembourgeoise pour la sécurité aérienne	CNLI, CNST, CPUBLIE	48 000,00	48 000,00	0,00
32.001	32.00	12.40	Remboursement à la société de l'aéroport de certains frais d'exploitation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	16 985 000,00	16 985 000,00	16 256 677,05
33.000	33.00	12.40	Participation aux frais de promotion d'organismes promouvant les activités aéroportuaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	200 000,00	200 000,00	0,00
33.001	33.00	13.90	Participation aux frais de fonctionnement de la Société de Promotion et de Développement de l'Aéroport de Luxembourg S.à.r.l.	CORD	555 000,00	555 000,00	495 625,00
35.060	35.00	12.40	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	913 000,00	913 000,00	682 983,94
			<i>Total de la section 21.3:</i>		18 701 000,00	18 701 000,00	17 435 285,99
			<i>Section 21.4 – Administration des chemins de fer</i>				
11.000	Divers	12.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	367 381,00	367 381,00	303 552,27
11.010	Divers	12.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.020	Divers	12.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	2 101,00	2 100,92
12.010	12.13	12.20	Frais de route et de séjour	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
12.012	12.13	12.20	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	70 000,00	70 000,00	55 487,99
12.020	12.14	12.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	4 500,00	4 500,00	4 111,31

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.030	12.16	12.20	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
12.040	12.12	12.20	Frais de bureau	CORD	20 000,00	20 000,00	10 681,75
12.050	12.12	12.20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	6 500,00	6 500,00	6 423,00
12.060	12.12	12.20	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	500,00	500,00	0,00
12.070	12.12	12.20	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	142 000,00	142 000,00	127 902,87
12.080	12.11	12.20	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	26 000,00	26 000,00	14 158,05
12.100	12.11	12.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 000,00	4 000,00	3 836,40
12.120	12.30	12.20	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE	300 000,00	300 000,00	119 698,56
12.130	12.16	12.20	Frais de publication Internet	CORD	100,00	100,00	40,00
12.140	12.16	12.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
12.170	12.30	12.20	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	3 500,00	3 500,00	0,00
12.190	12.30	12.20	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	40 000,00	40 000,00	763,36
32.000	32.00	12.20	Remboursement des traitements, indemnités et salaires des agents de la S.N. des C.F.L. détachés à l'Administration des Chemins de Fer	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 913 207,00 D	2 389 207,00	2 379 820,90
35.060	35.00	12.20	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	65 000,00	65 000,00	39 146,23
12.580	12.11	13.90	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST, CORD	653,00	653,00	0,00
			<i>Total de la section 21.4:</i>		2 968 541,00	3 446 542,00	3 067 723,61
			<i>Section 21.5 – Travaux publics. – Dépenses générales</i>				
11.130	11.12	12.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	4 500,00	4 500,00	1 707,33
12.000	12.15	12.00	Indemnités pour services de tiers	CORD	500,00	500,00	0,00
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	70 000,00	70 000,00	57 332,93
12.020	12.14	12.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	3 000,00	3 000,00	2 708,54
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	7 000,00	7 000,00	6 957,87
12.070	12.12	12.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	53 000,00	53 000,00	52 851,45
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	10 000,00	10 000,00	9 905,72
12.110	12.30	12.10	Frais de contentieux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	200 000,00 D	374 000,00	373 454,59
12.120	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	136 000,00 D	388 755,00	381 995,34
12.140	12.16	12.00	Campagnes de sensibilisation et d'information: participation à des foires et à des expositions	CORD	30 000,00	30 000,00	29 692,14
12.190	12.30	Divers	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE, CSDE	30 000,00	30 000,00	22 881,13

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tfp ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.250	12.11	04.00	Location à long terme d'immeubles scolaires et administratifs pour les besoins de l'Etat: loyers et charges accessoires, expertises et études, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	12 700 000,00	12 700 000,00	11 859 008,43
33.000	33.00	12.14	Participation de l'Etat aux frais de mise en place et d'exploitation d'un système d'information routière	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
34.040	34.42	12.10	Domages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée: subventions dans l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres accidents et faits	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	300 000,00	300 000,00	210 116,29
35.060	35.00	Divers	Cotisations à des organismes internationaux	CPUBLIE, CSDE	63 200,00	63 200,00	61 449,03
41.000	41.50	01.34	Subside à la chambre des métiers pour favoriser les activités intéressant le département des travaux publics	CORD	47 500,00	47 500,00	47 500,00
41.010	41.40	07.20	Participation aux frais de fonctionnement de l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 200 000,00	3 200 000,00	3 200 000,00
93.000	93.00	07.20	Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: intérêts	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 500 000,00	4 500 000,00	1 875 747,42
			<i>Total de la section 21.5:</i>		21 354 800,00	21 781 555,00	18 193 308,21
			<i>Section 21.6 – Ponts et chaussées – Dépenses générales</i>				
11.000	Divers	Divers	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	35 451 556,00	35 451 556,00	33 744 561,32
11.010	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	3 095 088,00	3 095 088,00	2 662 833,70
11.020	Divers	Divers	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	21 000,00 D	196 887,00	196 886,87
11.030	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	39 079 367,00	39 079 367,00	39 070 241,02
11.040	Divers	Divers	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.080	11.31	13.90	Frais médicaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500,00	500,00	0,00
11.100	11.40	Divers	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	238 382,12
11.130	11.12	Divers	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	42 000,00	42 000,00	28 473,40
11.150	11.12	Divers	Heures supplémentaires des fonctionnaires: service d'hiver, accidents de la circulation, enduisage, inondations, tempêtes et autres imprévus	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	590 000,00 D	813 000,00	811 383,24
12.010	12.13	Divers	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	145 000,00	145 000,00	116 720,78
12.020	12.14	Divers	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CPUBLIE, CSDE	2 415 000,00 TE TR	2 415 000,00	2 370 944,73
12.030	12.16	Divers	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CNLI, CNST, CPUBLIE	145 000,00 D	217 000,00	216 865,60
12.040	12.12	Divers	Frais de bureau	CORD	300 000,00 TE TR	283 832,20	252 862,31
12.050	12.12	Divers	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	370 000,00	370 000,00	366 568,97
12.060	12.12	Divers	Entretien des installations de télécommunications	CORD	8 000,00	8 000,00	7 351,13
12.070	12.12	Divers	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	80 000,00	80 000,00	78 902,24

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.080	12.11	Divers	Bâtiments administratifs, hangars et dépôts: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	1 500 000,00 TE TR	1 516 167,80	1 503 286,49
12.100	12.11	12.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	66 000,00	66 000,00	65 050,20
12.120	12.30	12.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	0,00
12.121	12.30	12.10	Frais d'accréditation du Laboratoire	CORD	30 000,00	30 000,00	4 981,41
12.125	12.30	12.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	193 906,21
12.170	12.30	12.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	590 000,00	590 000,00	529 632,11
12.190	12.30	12.10	Formation informatique du personnel des Ponts et Chaussées	CORD	20 000,00	20 000,00	7 273,09
12.250	12.30	12.10	Frais résultant des obligations et recommandations en matière de sécurité et de santé au travail	CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	19 948,78
12.300	Divers	12.10	Etablissement d'un inventaire de la voirie et recensement de la circulation: indemnités, honoraires et fournitures diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	130 000,00	130 000,00	129 954,72
12.301	Divers	12.10	Frais de fonctionnement spécifiques du Laboratoire, du Service géologique de l'Etat et de la Division des géomètres et de la photogrammétrie	CPUBLIE, CSDE	210 000,00	210 000,00	181 262,08
12.303	Divers	12.10	Frais d'analyse et de sous-traitance d'essais ayant donné lieu à des avances correspondantes	CNLI, CNST, CPUBLIE	750,00	750,00	0,00
24.010	24.10	12.10	Location de logiciels informatiques	CORD	230 000,00	230 000,00	0,00
24.010	24.10	12.10	Location de logiciels informatiques	CORD	0,00	0,00	225 450,57
12.510	12.13	Divers	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST, CORD	594,00	594	0,00
			<i>Total de la section 21.6:</i>		85 014 955,00	85 485 842,00	83 024 309,97
12.300	Divers	12.12	<i>Section 21.7 – Ponts et chaussées.– Travaux propres</i>				
14.000	14.10	12.12	Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 230 000,00	2 230 000,00	2 177 747,56
14.001	14.10	12.12	Voie de l'Etat: travaux d'entretien et de réparation	CNST, CPUBLIE, CSDE	6 125 000,00 TE TR	6 125 000,00	5 595 826,70
14.002	14.10	12.12	Autoroutes: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE, CSDE	4 500 000,00	4 500 000,00	4 469 787,87
14.003	14.10	12.12	Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage: dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 100 000,00 D	5 800 000,00	5 295 414,55
14.004	14.10	12.12	Ouvrages d'art routiers: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE, CSDE	1 400 000,00 TE	1 340 000,00	1 333 860,13
14.005	14.10	08.30	Voie de l'Etat: réparation de dégâts causés par les usagers de la route	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 600 000,00	2 600 000,00	2 598 976,59
			Pistes cyclables: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE, CSDE	250 000,00 TE	192 383,14	159 893,20



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tf ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
14.006	14.10	12.12	Assainissement et entretien d'arbres d'alignement, d'arbres remarquables et d'arbres classés monuments historiques le long de la voirie de l'Etat	CPUBLIE, CSDE	75 000,00	75 000,00	55 995,53
14.007	14.10	12.12	Frais d'entretien des installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat	CPUBLIE, CSDE	730 000,00	730 000,00	729 450,30
14.008	14.10	12.12	Entretien des tunnels sur le réseau de grande voirie	CPUBLIE, CSDE	1 780 000,00	1 780 000,00	1 164 531,78
14.012	14.10	12.32	Moselle canalisée et domaine du port de Merttert: entretien du chenal, des ouvrages d'art et des berges	CPUBLIE, CSDE	160 000,00	160 000,00	160 000,00
14.013	14.10	12.32	Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux d'entretien exécutés dans la partie commune de la Moselle	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	229 104,90
14.014	14.10	09.20	Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE, CSDE	300 000,00	300 000,00	288 881,20
14.015	14.10	12.32	Moselle canalisée: réalisation des travaux d'entretien sur la section où la Moselle fait la frontière entre la République française et le Grand-Duché de Luxembourg	CPUBLIE, CSDE	6 000,00	6 000,00	5 875,50
14.030	14.10	08.10	Ouvrages d'art et alentours de la forteresse de Luxembourg: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE, CSDE	700 000,00 TR	817 616,86	758 605,86
43.000	43.22	12.12	Compensations versées aux communes dans le cadre de chantiers de voirie	CPUBLIE, CSDE	441 000,00	441 000,00	410 190,54
43.001	43.22	12.12	Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat: remboursements aux communes	CPUBLIE, CSDE	1 220 000,00	1 220 000,00	1 199 000,12
			<i>Total de la section 21.7:</i>		25 867 000,00	28 567 000,00	26 633 142,33
			<i>Section 21.8 – Bâtiments publics.– Dépenses générales</i>				
11.000	Divers	01.34	Traitement des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	10 611 356,00	10 611 356,00	9 960 462,12
11.010	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	2 710 199,00 D	2 803 716,28	2 803 716,28
11.020	Divers	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	9 100,00 D	229 803,71	229 803,34
11.030	Divers	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1 348 995,00 D	1 363 524,00	1 363 523,50
11.040	Divers	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	23 018,37	23 018,02
11.070	Divers	01.34	Indemnités des agents au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CORD	19 400,00	19 400,00	11 798,28
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	11 100,00 TR	12 070,00	12 069,77
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1 225,00	1 225,00	300,00
12.000	12.15	01.34	Indemnités pour services de tiers	CORD	450,00 TR	1 050,00	1 025,00
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour	CORD	55 000,00 TE	53 430,00	41 125,04
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	88 000,00 TR	90 000,00	89 942,04
12.030	12.16	01.34	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	2 500,00	2 500,00	2 472,08
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau	CORD	61 800,00 TR	62 340,00	62 336,43

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	65 000,00 TE	62 460,00	61 140,67
12.070	12.12	01.34	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	75 000,00	75 000,00	74 027,16
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	137 000,00	137 000,00	131 724,26
12.170	12.30	01.34	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	85 000,00	85 000,00	84 650,80
			<i>Total de la section 21.8:</i>		15 281 225,00	15 632 893,36	14 953 134,79
			<i>Section 21.9 – Bâtiments publics.– Compétences propres</i>				
12.082	12.11	01.25	Bâtiments loués aux institutions internationales: exploitation, entretien et réparation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 220 000,00 D	6 670 000,00	6 670 000,00
12.083	12.11	01.34	Bâtiments de l'Etat: eau, gaz, électricité: taxes et dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 725 000,00	1 725 000,00	1 725 000,00
12.084	12.11	01.34	Bâtiments de l'Etat: frais de chauffage	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 900 000,00 D	2 480 000,00	2 480 000,00
12.089	12.11	01.34	Immeubles loués par l'Etat: travaux d'entretien et de réparation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	900 000,00	900 000,00	899 841,55
12.090	12.21	01.34	Travaux d'adaptation dans des immeubles faisant l'objet d'un contrat de location-vente	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.091	12.21	01.34	Bâtiments de l'Etat: contrats de fourniture d'énergie en relation avec les frais d'exploitation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 700 000,00 D	5 821 000,00	5 817 568,87
12.125	12.30	01.34	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	0,00
12.300	Divers	01.34	Frais de déménagement des services publics	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	700 000,00 D	902 500,00	902 442,07
12.301	Divers	01.34	Fêtes publiques, religieuses et culturelles: cérémonies et réceptions officielles: conférences: illuminations, installations de tribunes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	125 000,00	125 000,00	125 000,00
			<i>Total de la section 21.9:</i>		17 295 100,00	18 648 600,00	18 619 852,49
			<b>Total du département 20 et 21:</b>		985 511 553,00	1 016 068 701,97	982 445 393,33

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après jft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>22 – Ministère de l'Égalité des chances</b>				
			<i>Section 22.0 – Égalité des chances</i>				
11.130	11.12	06.36	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	3 300,00	3 300,00	2 426,13
12.000	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers	CORD	1 800,00	1 800,00	1 347,89
12.010	12.13	06.36	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	800,00 TR	1 500,00	1 456,90
12.012	12.13	06.36	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	13 470,00	13 470,00	6 731,55
12.040	12.12	06.36	Frais de bureau: dépenses diverses	CORD	11 150,00	11 150,00	9 031,64
12.120	12.30	06.36	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	700 000,00 TE	699 300,00	520 275,61
12.130	12.16	06.36	Frais de publication	CORD	28 000,00	28 000,00	19 714,37
12.190	12.30	06.36	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	50 000,00	50 000,00	47 332,44
12.302	Divers	06.36	Campagne médiatique promouvant l'égalité des chances entre les femmes et les hommes	CPUBLIE, CSDE	267 000,00	267 000,00	135 301,99
12.305	Divers	06.36	Mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre des programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.000	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres d'accueil et des services conventionnés pour personnes en détresse	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	11 603 437,00	11 603 437,00	11 414 662,71
33.002	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat aux frais des activités du Conseil National des femmes du Luxembourg	CORD	257 401,00	257 401,00	257 401,00
33.003	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat à des projets mis en oeuvre dans le cadre de programmes communautaires en matière d'égalité des femmes et des hommes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.004	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat à des actions des organisations non étatiques oeuvrant en faveur de l'égalité des femmes et des hommes	CORD	60 000,00	60 000,00	40 000,00
33.010	33.00	06.36	Subsides à des organismes oeuvrant en faveur de l'égalité entre les femmes et les hommes dans le cadre du plan d'action national „Egalité 2009-2014“	CNSM, CORD	65 000,00	65 000,00	58 051,73
33.011	33.00	06.36	Participation de l'Etat à la réalisation d'actions positives dans le domaine de l'emploi	CNSM, CPUBLIE, CSDE	90 000,00	90 000,00	90 000,00
			<i>Total de la section 22.0:</i>		13 151 558,00	13 151 558,00	12 603 733,96
			<b>Total du département 22:</b>		13 151 558,00	13 151 558,00	12 603 733,96
			<b>Total du chapitre III – Dépenses courantes:</b>		<b>10 789 166 639,00</b>	<b>11 171 578 259,65</b>	<b>10 961 102 846,02</b>

## Budget des dépenses – Chapitre IV – Dépenses en capital

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>30 – Ministère d'Etat</b>				
			<i>Section 30.4 – Gouvernement</i>				
74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	5 000,00	5 000,00	0,00
74.020	74.22	01.10	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: acquisition et installation d'équipements: frais accessoires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	23 236,99
74.040	74.22	01.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	6 000,00	6 000,00	4 992,27
74.050	74.22	01.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	30 000,00	30 000,00	26 285,93
74.060	74.40	01.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	25 000,00	25 000,00	23 862,35
74.301	74.22	02.00	Haut-Commissariat à la Protection nationale: frais d'acquisition pour la gestion de crises	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
74.305	74.22	02.00	Haut-Commissariat à la Protection Nationale: frais d'acquisition d'équipements spéciaux, de bureau et de télécommunication	CORD	17 200,00	17 200,00	16 907,28
74.310	74.22	13.90	Computer Emergency Response Team: acquisition et installation d'équipements spéciaux: frais accessoires	CORD	150 000,00	150 000,00	149 753,47
			<i>Total de la section 30.4:</i>		259 200,00	259 200,00	245 038,29
			<i>Section 30.5 – Conseil économique et social</i>				
74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	10 000,00	10 000,00	9 361,00
74.020	74.22	01.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	2 000,00	2 000,00	0,00
74.040	74.22	01.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	40 650,00	40 650,00	40 049,25
			<i>Total de la section 30.5:</i>		52 650,00	52 650,00	49 410,25
			<i>Section 30.6 – Centre de communications du Gouvernement</i>				
74.000	74.10	02.00	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
74.010	74.22	02.00	Acquisition de machines de bureau	CORD	7 500,00	7 500,00	6 120,90
74.020	74.22	02.00	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	9 000,00	9 000,00	8 882,14
74.021	74.22	02.00	Acquisition d'installations de télécommunications pour les autres administrations	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 270 000,00 TR	1 370 000,00	1 348 649,98
74.040	74.22	02.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	78 957,12
74.050	74.22	02.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	60 000,00	60 000,00	39 543,94
74.051	74.22	02.00	Acquisition d'équipements informatiques pour les autres administrations	CPUBLIE, CSDE	160 000,00 TE	60 000,00	48 573,87
74.060	74.40	02.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	50 000,00	50 000,00	9 443,11

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.061	74.40	02.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour les autres administrations	CPUBLIE, CSDE	170 000,00	170 000,00	140 742,83
			<i>Total de la section 30.6:</i>		1 827 500,00	1 827 500,00	1 680 913,89
			<i>Section 30.7 – Cultes</i>				
52.004	52.10	08.50	Participation aux frais de réfection et de remise en état d'édifices publics à caractère national	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	62 000,00	62 000,00	46 256,84
			<i>Total de la section 30.7:</i>		62 000,00	62 000,00	46 256,84
			<i>Section 30.8 – Médias et Communications</i>				
51.050	51.20	08.40	Participation de l'Etat aux frais de développement du secteur des technologies de l'information et des communications	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
74.010	74.22	08.40	Acquisition de machines de bureau	CORD	2 500,00	2 500,00	0,00
74.011	74.22	08.40	Conseil National des Programmes: acquisition de machines de bureau	CORD	100,00	100,00	0,00
74.040	74.22	08.40	Médias audiovisuels: acquisition d'équipements spéciaux	CORD	15 000,00	15 000,00	11 241,06
74.041	74.22	08.40	Conseil national des programmes: Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	4 000,00	4 000,00	3 899,65
			<i>Total de la section 30.8:</i>		21 700,00	21 700,00	15 140,71
			<i>Section 30.9 – Commission consultative des Droits de l'Homme du Grand-Duché de Luxembourg</i>				
74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	1 500,00	1 500,00	1 147,70
			<i>Total de la section 30.9:</i>		1 500,00	1 500,00	1 147,70
			<b><i>Total du département 30:</i></b>		2 224 550,00	2 224 550,00	2 037 907,68

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après lft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>31 – Ministère des Affaires étrangères</b>				
			<i>Section 31.0 – Dépenses générales</i>				
74.040	74.22	01.40	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	95 403,00 TE	94 703,00	64 812,85
74.050	74.22	01.40	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	30 000,00	30 000,00	29 992,60
74.060	74.40	01.40	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	21 000,00 TR	21 700,00	21 607,93
74.061	74.40	01.40	Frais de développement du logiciel, d'un système de réception, de circulation et d'archivage de l'information du Ministère des Affaires étrangères et de ses missions à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
74.311	74.22	01.40	Cellule de crise	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 31.0:</i>		146 603,00	146 603,00	116 413,38
			<i>Section 31.1 – Relations internationales.– Missions luxembourgeoises à l'étranger</i>				
72.010	72.10	01.42	Ambassades, représentations permanentes et autres missions: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation des immeubles, y compris gros entretien	CPUBLIE, CSDE	337 000,00 TE	323 517,00	316 956,56
74.070	74.22	01.42	Ambassades, représentations permanentes et consulats: acquisition d'oeuvres d'art	CORD	30 000,00 TR	43 483,00	43 482,42
74.250	Divers	01.42	Acquisition de voitures automobiles, de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements	CPUBLIE, CSDE	575 000,00	575 000,00	544 720,56
74.251	74.22	01.42	Frais d'installation et d'équipement de nouvelles missions luxembourgeoises à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	99 999,94
74.312	74.22	01.40	Acquisition pour missions de gestion de crise	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	76 000,00	76 000,00	73 893,34
			<i>Total de la section 31.1:</i>		1 118 000,00	1 118 000,00	1 079 052,82
			<i>Section 31.4 – Immigration</i>				
74.250	74.40	01.40	Centre de rétention: acquisitions	CNLI, CNST, CPUBLIE	10 000,00	10 000,00	5 440,77
			<i>Total de la section 31.4:</i>		10 000,00	10 000,00	5 440,77
			<i>Section 31.5 – Direction de la défense</i>				
54.060	54.01	02.00	Travaux internationaux à intérêt commun exécutés pour le compte de l'O.T.A.N.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 000,00	5 000,00	4 460,42
54.061	54.01	02.00	Participation au financement de travaux internationaux à intérêt commun exécutés par les pays membres de l'O.T.A.N.: contribution au programme N.S.M.A.T.C.C.: contribution au programme A.W.A.C.S.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 800 000,00	1 800 000,00	1 176 354,10
54.062	54.01	02.00	Participation au financement d'infrastructures immobilières des organismes internationaux concourant à la défense du pays	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 019 237,00	1 019 237,00	984 163,00
93.000	93.00	02.10	Alimentation du fonds d'équipement militaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	37 000 000,00	37 000 000,00	37 000 000,00
			<i>Total de la section 31.5:</i>		39 824 237,00	39 824 237,00	39 164 977,52

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<i>Section 31.6 – Défense nationale</i>				
74.000	74.10	02.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CPUBLIE, CSDE	65 000,00 TR	123 300,00	123 143,25
74.010	74.22	02.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	8 000,00	8 000,00	7 791,02
74.020	74.22	02.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	1 000,00	1 000,00	445,05
74.030	74.22	02.10	Acquisition d'appareils médicaux	CPUBLIE, CSDE	6 000,00	6 000,00	5 971,43
74.040	13.00	02.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	255 000,00	255 000,00	254 132,53
74.050	74.22	02.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	199 375,00	199 375,00	193 272,99
74.060	74.40	02.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE, CSDE	327 695,00	327 695,00	318 203,19
74.080	74.22	02.10	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	5 000,00	5 000,00	4 243,50
74.300	74.22	02.10	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle: acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données et de matériel audiovisuel				
74.310	13.00	02.10	Acquisition d'armement et d'équipements connexes	CPUBLIE, CSDE	6 400,00	6 400,00	5 700,00
74.320	13.00	02.10	Equipement de casernement et équipement divers	CPUBLIE, CSDE	124 300,00 TE	104 200,00	103 862,90
74.330	13.00	02.10	Matériel de protection c.b.r.n.	CPUBLIE, CSDE	79 100,00 TE	66 900,00	66 854,98
74.340	74.22	02.10	Acquisition d'instruments de musique	CORD	67 000,00 TE	29 900,00	29 729,80
74.390	74.22	02.10	Système de surveillance et d'accès (SDE)	CORD	20 500,00 TR	22 850,00	22 792,04
74.391	74.22	02.10	Acquisition de matériel de sport	CPUBLIE, CSDE	7 600,00	7 600,00	6 612,50
74.392	74.22	02.10	Acquisitions majeures pour missions de gestion de crise et autres missions	CORD	5 000,00	5 000,00	4 988,85
			<i>Total de la section 31.6:</i>	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 186 970,00	1 186 970,00	1 166 312,14
			<i>Section 31.7 – Coopération au développement et action humanitaire</i>				
74.250	Divers	01.53	Bureaux de coopération dans les pays en développement: acquisitions	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	66 273,00	66 273,00	60 897,09
			<i>Total de la section 31.7:</i>		66 273,00	66 273,00	60 897,09
			<i>Section 31.9 – Présidence luxembourgeoise de l'Union Européenne</i>				
74.300	74.22	01.43	Acquisition de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	12 600,00	12 600,00	12 600,00
			<i>Total de la section 31.9:</i>		12 600,00	12 600,00	12 600,00
			<b>Total du département 31:</b>		42 364 683,00	42 364 683,00	41 605 693,72

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après lft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>32 – Ministère de la Culture</b>				
			<i>Section 32.0 – Culture: dépenses générales</i>				
52.010	52.20	08.00	Participation de l'Etat au financement de la construction et du réaménagement d'infrastructures culturelles par des associations sans but lucratif	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	275 000,00	275 000,00	0,00
61.010	61.41	08.00	Participation de l'Etat aux frais d'investissement du Centre de musiques amplifiées	CORD	246 000,00	246 000,00	246 000,00
61.011	61.41	13.90	Participation de l'Etat aux frais d'investissement de l'établissement public chargé de diffuser des programmes de radio socioculturels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 640 000,00	3 640 000,00	3 374 391,84
63.000	63.21	08.20	Participation de l'Etat au financement de la construction et du réaménagement par les communes d'infrastructures culturelles	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500 000,00 D	550 000,00	550 000,00
63.040	63.51	08.10	Musées régionaux: subsides	CORD	22 000,00	22 000,00	22 000,00
72.000	72.30	08.10	Construction et aménagement du Musée national de la résistance	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
74.040	74.22	08.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	75 000,00	75 000,00	61 361,12
74.050	74.22	08.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
74.060	74.40	08.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	3 000,00	3 000,00	2 417,65
74.070	74.22	08.10	Acquisition d'objets historiques et archéologiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.071	74.22	08.10	Acquisition d'oeuvres d'art	CORD	75 000,00	75 000,00	74 930,00
93.000	93.00	08.10	Alimentation du fonds pour les monuments historiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00
			<i>Total de la section 32.0:</i>		14 837 700,00	14 887 700,00	14 331 100,61
			<i>Section 32.1 – Service des sites et monuments nationaux</i>				
74.000	74.10	08.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	30 000,00	30 000,00	28 474,46
74.010	74.22	08.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	10 400,00	10 400,00	10 396,00
74.060	74.40	08.10	Acquisition de logiciels et d'autres biens incorporels	CORD	750,00	750,00	0,00
74.300	74.22	08.10	Acquisition de mobilier et de documents historiques	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
			<i>Total de la section 32.1:</i>		44 150,00	44 150,00	38 870,46
			<i>Section 32.2 – Musée national d'histoire et d'art</i>				
61.010	61.41	Divers	Dotation dans l'intérêt de l'aménagement de l'aile Wiltheim du Musée national d'histoire et d'art	CORD	600 000,00	600 000,00	600 000,00
			<i>Total de la section 32.2:</i>		600 000,00	600 000,00	600 000,00
			<i>Section 32.5 – Centre national de l'audiovisuel</i>				
63.041	63.51	08.10	Participation aux frais d'investissement dans l'intérêt des salles de cinéma régionales non commerciales	CORD	75 000,00	75 000,00	75 000,00
			<i>Total de la section 32.5:</i>		75 000,00	75 000,00	75 000,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
61.010	61.41	08.10	Section 32.6 – Musée national d'histoire naturelle Dotation dans l'intérêt de la rénovation du Musée national d'histoire naturelle	CORD	540 430,00	540 430,00	540 430,00
			Total de la section 32.6:		540 430,00	540 430,00	540 430,00
			<b>Total du département 32:</b>		16 097 280,00	16 147 280,00	15 585 401,07

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après lft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>33 – Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche</b>				
			<i>Section 33.0 – Enseignement supérieur.– Dépenses générales</i>				
41.050	41.10	04.44	Dotation au profit des établissements d'enseignement secondaire et secondaire technique organisant les brevets de technicien supérieur dans l'intérêt de l'acquisition d'équipements spéciaux	CORD	130 000,00	130 000,00	130 000,00
53.010	53.20	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: garantie de l'Etat (loi du 22 juin 2000)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	379 655,00	379 353,66
54.011	54.21	04.43	Participation à la construction de pavillons et de chambres d'étudiants: acquisition de concessions et de droits de réservation de chambres pour étudiants luxembourgeois	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 33.0:</i>		130 200,00	509 755,00	509 353,66
			<i>Section 33.2 – Recherche et innovation</i>				
74.010	74.22	04.60	Acquisition de machines de bureau	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
74.050	74.22	04.60	Acquisition d'équipements et de logiciels informatiques	CORD	4 000,00	4 000,00	2 950,32
			<i>Total de la section 33.2:</i>		7 000,00	7 000,00	2 950,32
			<b>Total du département 33:</b>		137 200,00	516 755,00	512 303,98

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>34 – Ministère des Finances</b>				
			<i>Section 34.0 – Dépenses générales</i>				
53.010	53.20	06.35	Indemnisation des dommages de guerre mobiliers et immobiliers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
54.030	54.41	01.53	Participation aux reconstitutions des ressources et aux programmes des institutions de Bretton-Woods et autres interventions en faveur des pays en voie de développement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 500 000,00	4 500 000,00	4 249 000,00
54.031	54.41	Divers	Participation aux programmes de la BERD, de la BEI et d'autres institutions européennes; autres interventions en faveur des pays de la Méditerranée et des pays en transition	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 500 000,00	3 500 000,00	3 055 000,00
54.032	54.41	Divers	Agence de transfert de technologie financière – ATTF; actions de formation bancaire en faveur des pays en transition et en développement	CORD	950 000,00	950 000,00	855 000,00
54.034	54.41	01.53	Participation dans les programmes de la Banque et du Fonds Asiatiques de développement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 500 000,00	1 500 000,00	1 500 000,00
54.036	54.41	01.53	Participation dans les programmes de la Banque et du Fonds africains de développement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500 000,00	500 000,00	0,00
71.040	71.31	01.25	Acquisition auprès du secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 000 000,00	3 000 000,00	1 125 749,76
71.050	71.32	01.25	Acquisition auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	13 000 000,00 D	32 030 000,00	31 496 852,96
73.060	73.43	01.25	Travaux d'aménagement dans l'intérêt de la valorisation de terrains faisant partie du domaine de l'Etat: participation à des frais de viabilisation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	90 000,00 D	1 410 000,00	1 224 806,44
81.030	81.40	07.10	Société nationale des habitations à bon marché: augmentation du capital social	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
81.031	81.40	01.20	Participations dans le capital social de la société ayant pour objet le développement des friches industrielles: appel de la garantie de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
81.035	81.40	11.40	Participation dans le capital social de sociétés, de groupements d'intérêt économique ou d'autres organismes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	80 200 000,00 D	81 647 979,00	81 647 978,59
81.040	81.50	01.52	Société nationale de crédit et d'investissement: majoration de la dotation: dotation spéciale pour l'octroi de prêts d'Etat à Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
81.050	81.60	11.70	Office du ducroire: majoration de la dotation: alimentation du fonds spécial d'assurance ducroire pour le compte de l'Etat: rachat de créances au titre de la réduction de la dette des pays pauvres hautement endettés ou au titre de l'aide au développement	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
84.070	84.21	01.43	Banque européenne d'investissement: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces: versements en application du cautionnement des ressources propres engagées par la banque dans le cadre des conventions financières avec des pays non communautaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
84.091	84.23	01.53	Groupe de la Banque Mondiale: augmentation et ajustement de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
84.098	84.23	01.53	Banque européenne pour la reconstruction et le développement: souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
84.105	84.23	01.53	Banque asiatique de développement: souscription et ajustement de la souscription du Grand-Duché au capital social moyennant versement en espèces	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	640 700,00 D	702 900,00	702 898,01
84.123	84.23	01.53	Banque de développement du Conseil de l'Europe: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
84.237	84.23	01.53	Bons du Trésor émis et à émettre au profit d'organisations financières internationales: alimentation du Fonds de la dette publique en couverture de leur amortissement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00
			<i>Total de la section 34.0:</i>		117 881 600,00	139 741 779,00	135 857 285,76
			<i>Section 34.1 – Inspection générale des finances</i>				
74.010	74.22	01.23	Acquisition de machines de bureau	CORD	1 000,00 TR	4 000,00	3 895,51
74.050	74.22	01.23	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	5 000,00 TE	2 000,00	0,00
74.060	74.40	01.23	Acquisition de logiciels informatiques	CORD	4 000,00	4 000,00	0,00
			<i>Total de la section 34.1:</i>		10 000,00	10 000,00	3 895,51
			<i>Section 34.2 – Trésorerie de l'Etat</i>				
74.010	74.22	01.23	Acquisition de machines de bureau	CORD	5 000,00	5 000,00	4 402,41
			<i>Total de la section 34.2:</i>		5 000,00	5 000,00	4 402,41
			<i>Section 34.3 – Direction du contrôle financier</i>				
74.010	74.22	01.30	Acquisition de machines de bureau	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
74.040	74.22	01.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
			<i>Total de la section 34.3:</i>		2 000,00	2 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<i>Section 34.4 – Contributions directes</i>				
74.000	74.10	01.22	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	54 000,00	54 000,00	54 000,00
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau	CORD	36 000,00	36 000,00	27 990,36
74.020	74.22	01.22	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	30 000,00	30 000,00	24 518,32
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	38 000,00	38 000,00	0,00
74.050	74.22	01.22	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	129 500,00	129 500,00	103 347,05
74.060	74.40	01.22	Acquisition de logiciels	CORD	50 000,00	50 000,00	40 096,78
74.080	74.22	01.22	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	12 400,00	12 400,00	12 384,35
			<i>Total de la section 34.4:</i>		349 900,00	349 900,00	262 336,86
			<i>Section 34.5 – Enregistrement et domaines</i>				
74.000	74.10	Divers	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	18 000,00	18 000,00	17 962,38
74.010	74.22	Divers	Acquisition de machines de bureau	CORD	15 650,00	15 650,00	15 322,92
74.020	74.22	Divers	Acquisition d'équipements de télécommunications	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
74.040	74.22	Divers	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1 000,00	1 000,00	492,42
74.050	74.22	Divers	Acquisition d'équipements informatiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	65 000,00	65 000,00	63 893,50
74.060	74.40	Divers	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	185 000,00	185 000,00	21 760,38
74.080	74.22	Divers	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	15 000,00	15 000,00	14 782,56
			<i>Total de la section 34.5:</i>		300 650,00	300 650,00	134 214,16
			<i>Section 34.6 – Douanes et accises</i>				
72.010	72.10	01.22	Constructions: frais de transformation et d'aménagement d'immeubles et parties d'immeubles affectés au service de l'administration	CPUBLIE, CSDE	70 000,00	70 000,00	68 428,14
74.000	74.10	01.22	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	190 000,00	190 000,00	189 887,52
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau	CORD	10 000,00 TR	11 200,00	11 130,82
74.020	74.22	01.22	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	33 000,00	33 000,00	31 788,26
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	36 000,00	36 000,00	33 175,38
74.050	74.22	01.22	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	80 000,00	80 000,00	78 296,44
74.060	74.40	01.22	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 575 000,00	2 575 000,00	1 481 596,75
74.080	74.22	01.22	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	45 000,00 TE	43 800,00	42 906,87
74.300	74.22	01.22	Acquisition de matériel nécessaire à la lutte antiterroristes	CORD	45 000,00	45 000,00	44 825,81
			<i>Total de la section 34.6:</i>		3 084 000,00	3 084 000,00	1 982 035,99
			<i>Section 34.7 – Cadastre et topographie</i>				
74.000	74.10	01.22	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	45 000,00	45 000,00	42 771,53
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau	CORD	6 000,00	6 000,00	5 921,28
74.020	74.22	01.22	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	52 000,00	52 000,00	50 333,45

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	67 000,00	67 000,00	65 000,00
74.050	74.22	01.22	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	220 000,00	220 000,00	219 869,85
74.060	74.40	01.22	Acquisition de logiciels	CPUBLIE, CSDE	233 000,00	233 000,00	114 373,35
			<i>Total de la section 34.7:</i>		623 000,00	623 000,00	498 269,46
			<i>Section 34.8 – Dette publique</i>				
91.005	91.11	14.10	Alimentation du fonds de la dette publique: amortissements	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00 D	2 000 000 000,00	2 000 000 000,00
91.006	91.11	07.20	Appel à la garantie de l'Etat et ajustements de valeur d'opérations de trésorerie liées aux risques de crédit et aux risques de marché	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 34.8:</i>		200,00	2 000 000 100,00	2 000 000 000,00
			<b>Total du département 34:</b>		122 256 350,00	2 144 116 429,00	2 138 742 440,15

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>35 – Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur</b>				
			<i>Section 35.0 – Économie</i>				
31.050	31.32	11.10	Garantie locative à l'exploitation d'une structure d'accueil dédiée aux technologies de la santé et de l'environnement	CORD	595 000,00	595 000,00	0,00
51.040	51.10	11.30	Application de la législation en matière d'aides aux entreprises industrielles et de prestation de services ayant une influence motrice sur le développement et la diversification économiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	13 050 000,00 D	16 550 000,00	16 550 000,00
51.041	51.10	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: création et aménagement d'infrastructures extraordinaires, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses et subsides	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 000 000,00 D	4 043 550,00	4 043 550,00
51.045	51.10	11.30	Application de la loi du 29 mai 2009 instituant un régime temporaire de garantie en vue du redressement économique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
51.052	51.20	11.30	Application de la législation ayant pour objet le développement économique de certaines régions du pays: subventions en capital à la création et au démarrage de petites entreprises	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
51.053	51.20	11.10	Participation aux dépenses d'investissement en relation avec le projet de reconstruction du Parc des foires et expositions au Kirchberg	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
63.000	63.21	11.30	Mesures et interventions visant la création ou l'amélioration d'infrastructures industrielles, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, en vue de promouvoir et de faciliter l'établissement, le développement et l'extension d'entreprises de production de biens et de services, dépenses et frais connexes: participation au coût de certains travaux communaux ou intercommunaux et subsides	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	67 419,08
63.001	63.21	12.50	Renforcement de l'infrastructure de transport de gaz naturel: honoraires et frais d'études: participation à l'infrastructure: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	300 000,00	300 000,00	272 407,85
71.000	71.11	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: achats de terrains à l'intérieur du secteur des administrations publiques, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	175 000,00	175 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
71.010	71.12	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: achats de terrains à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 000 000,00	5 000 000,00	4 093 430,00
72.010	72.10	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: acquisition, construction et aménagement de bâtiments et d'équipements, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 600 000,00	3 600 000,00	3 392 836,00
73.071	73.41	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: aménagement de terrains et création d'ouvrages, dépenses et frais connexes, participation à ces dépenses, y compris les participations remboursables aux dépenses d'acquisition et d'aménagement de terrains effectuées par les syndicats intercommunaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 000 000,00	8 000 000,00	7 488 562,03
74.000	74.10	11.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	30 000,00	30 000,00	23 281,05
74.040	74.22	09.20	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	20 000,00 TE	7 400,00	6 520,00
74.050	74.22	09.20	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	115 000,00 TR	128 200,00	128 159,75
74.060	74.40	11.10	Acquisition de logiciels	CORD	45 000,00 TE	44 400,00	43 927,66
74.061	74.40	11.10	Redevance à verser à l'as.b.l. Etat-Luxor pour l'utilisation des droits de reproduction par reprographie et par numérisation	CORD	281 981,00	281 981,00	281 980,53
81.030	81.40	11.40	Participation dans le capital social de sociétés ou à des Groupements d'Intérêt Economique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	562 500,00	562 500,00	562 500,00
93.000	93.00	11.30	Alimentation du Fonds spécial pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation (RDJ) dans le secteur privé	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	43 000 000,00	43 000 000,00	43 000 000,00
93.001	93.00	11.30	Alimentation du fonds climat et énergie	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 35.0:</i>		76 974 881,00	82 518 431,00	79 954 573,95
			<i>Section 35.1 – Institut national de la statistique et des études économiques</i>				
74.010	74.22	01.32	Acquisition de machines de bureau	CORD	8 000,00	8 000,00	6 788,51
74.050	74.22	01.32	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	83 900,00 TR	85 900,00	85 641,47
74.051	74.22	01.32	Acquisition d'équipements informatiques dans l'intérêt de la mise en place de la Centrale des Bilans	CORD	18 000,00	18 000,00	16 187,30
74.060	74.40	01.32	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	60 300,00 TE	58 300,00	57 555,20



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.061	74.40	01.32	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels dans l'intérêt de la mise en place de la Centrale des bilans	CORD	20 000,00	20 000,00	19 447,50
			<i>Total de la section 35.1:</i>		190 200,00	190 200,00	185 619,98
			<i>Section 35.4 – Conseil de la concurrence</i>				
74.050	74.22	11.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	6 000,00 TE	4 500,00	1 743,55
74.060	74.40	11.10	Acquisition de logiciels	CORD	3 200,00 TR	4 700,00	4 596,55
			<i>Total de la section 35.4:</i>		9 200,00	9 200,00	6 340,10
			<i>Section 35.5 – Promotion du commerce extérieur. Commission et Office des Licences</i>				
74.250	Divers	11.10	Acquisition de voitures automobiles, de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements	CPUBLIE, CSDE	50 000,00	50 000,00	30 742,16
			<i>Total de la section 35.5:</i>		50 000,00	50 000,00	30 742,16
			<i>Section 35.8 – Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services (ILNAS)</i>				
74.010	74.22	11.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	12 300,00	12 300,00	11 590,60
74.030	74.22	11.10	Acquisition d'équipements de laboratoire	CORD	72 500,00	72 500,00	71 758,29
			<i>Total de la section 35.8:</i>		84 800,00	84 800,00	83 348,89
			<b>Total du département 35:</b>		77 309 081,00	82 852 631,00	80 260 625,08

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après lft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>36 – Ministère des Classes moyennes et du Tourisme</b>				
			<i>Section 36.0 – Classes moyennes</i>				
52.000	52.10	11.40	Participation de l'Etat à la dotation en capital des mutualités de cautionnement du Commerce et de l'Artisanat	CPUBLIE, CSDE	500 000,00	500 000,00	44 857,70
53.040	53.10	11.40	Application des lois – cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: subventions en capital	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 400 000,00	8 400 000,00	8 358 227,00
53.042	53.10	11.50	Subventions en capital allouées en faveur de projets hôteliers exceptionnels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
74.050	74.22	11.40	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	4 000,00	4 000,00	0,00
74.060	74.40	11.40	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	2 000,00	2 000,00	0,00
			<i>Total de la section 36.0:</i>		8 906 100,00	8 906 100,00	8 403 084,70
			<i>Section 36.1 – Tourisme</i>				
52.040	52.10	11.60	Participation de l'Etat aux frais des syndicats d'initiative et ententes de syndicats d'initiative occasionnés pour l'aménagement et l'entretien des pistes cyclables, circuits VTT et sentiers pédestres	CORD	26 000,00	26 000,00	25 309,29
63.002	63.21	Divers	Participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes occasionnés pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables	CORD	64 000,00	64 000,00	55 170,65
74.040	74.22	11.60	Acquisition d'équipements spéciaux pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques	CORD	46 000,00 TE	39 000,00	32 784,67
74.050	74.22	11.60	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	1 800,00 TR	8 800,00	6 759,65
74.080	74.22	11.60	Acquisition de mobilier et d'équipements de bureaux pour les agences à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	5 000,00	5 000,00	3 024,19
93.000	93.00	11.60	Alimentation du fonds pour la promotion touristique	CNLI, CNST, CPUBLIE	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00
			<i>Total de la section 36.1:</i>		6 142 800,00	6 142 800,00	6 123 048,45
			<b>Total du département 36:</b>		15 048 900,00	15 048 900,00	14 526 133,15

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.040	74.22	03.10	<b>37 – Ministère de la Justice</b> <i>Section 37.0 – Justice</i> Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
			<i>Total de la section 37.0:</i>		1 000,00	1 000,00	0,00
74.000	74.10	03.10	<i>Section 37.1 – Services judiciaires</i> Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	82 160,00	82 160,00	70 012,31
74.010	74.22	03.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	25 000,00	25 000,00	23 926,49
74.020	74.22	03.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	53 396,00	53 396,00	50 825,98
74.040	74.22	03.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	35 000,00	35 000,00	34 214,59
74.050	74.22	03.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	7 000,00	7 000,00	6 857,57
74.060	74.40	03.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	2 500,00	2 500,00	1 476,60
			<i>Total de la section 37.1:</i>		205 056,00	205 056,00	187 313,54
74.000	74.10	03.30	<i>Section 37.2 – Etablissements pénitentiaires</i> Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	52 000,00	52 000,00	47 272,83
74.010	74.22	03.30	Acquisition de machines de bureau	CORD	8 000,00	8 000,00	7 858,84
74.040	74.22	03.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	389 900,00	389 900,00	386 661,13
74.050	74.22	03.30	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	21 000,00	21 000,00	20 996,24
74.060	74.40	03.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	29 000,00	29 000,00	27 151,50
			<i>Total de la section 37.2:</i>		499 900,00	499 900,00	489 940,54
74.010	74.22	03.10	<i>Section 37.3 – Juridictions administratives</i> Acquisition de machines de bureau	CORD	5 000,00	5 000,00	3 896,20
			<i>Total de la section 37.3:</i>		5 000,00	5 000,00	3 896,20
			<b>Total du département 37:</b>		710 956,00	710 956,00	681 150,28

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après lft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>38 – Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative</b>				
			<i>Section 38.3 – Institut National d'Administration Publique</i>				
74.040	74.22	01.33	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1 000,00	1 000,00	913,79
			<i>Total de la section 38.3:</i>		1 000,00	1 000,00	913,79
			<i>Section 38.5 – Centre des technologies de l'informa- tion de l'Etat</i>				
74.051	74.22	Divers	Programme d'équipement des administrations et ser- vices de l'Etat en matériel bureautique: acquisition d'équipements	CPUBLIE, CSDE	2 700 000,00	2 700 000,00	2 698 439,57
			<i>Total de la section 38.5:</i>		2 700 000,00	2 700 000,00	2 698 439,57
			<i>Section 38.8 – Service médical – Dépenses diverses</i>				
74.040	74.22	01.33	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	12 000,00	12 000,00	7 414,54
			<i>Total de la section 38.8:</i>		12 000,00	12 000,00	7 414,54
			<b>Total du département 38:</b>		2 713 000,00	2 713 000,00	2 706 767,90

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>39 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b>				
			<i>Section 39.0 – Dépenses générales</i>				
74.040	74.22	13.20	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	3 500,00	3 500,00	2 960,64
74.050	74.22	13.20	Centre de documentation communale: acquisition d'équipements informatiques	CORD	2 500,00	2 500,00	82,40
74.061	74.40	13.20	Centre de documentation communale: acquisition de logiciels	CORD	100,00	100,00	0,00
74.063	74.40	01.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	80 000,00	80 000,00	50 600,00
74.250	74.22	13.90	Inspection générale de la Police grand-ducale: acquisitions	CORD	26 000,00	26 000,00	24 378,10
			<i>Total de la section 39.0:</i>		112 100,00	112 100,00	78 021,14
			<i>Section 39.1 – Finances communales</i>				
63.000	63.21	04.20	Participation en capital de l'Etat aux frais de réalisation d'équipements collectifs de base	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	22 600 000,00	22 600 000,00	16 281 806,00
63.001	63.21	13.20	Subsides dans l'intérêt de la réalisation de travaux d'urbanisation et d'équipement de la Ville de Luxembourg et de la Ville d'Esch-sur-Alzette	CORD	800 000,00	800 000,00	800 000,00
63.020	63.51	07.40	Participation extraordinaire de l'Etat au financement de dépenses d'investissement du syndicat de communes pour l'exploitation et l'entretien de la conduite d'eau des Ardennes (D.E.A.)	CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	250 000,00
63.022	63.51	07.40	Subside extraordinaire au syndicat intercommunal pour la distribution d'eau dans la région de l'Est (SIDERE)	CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	200 000,00
63.023	63.51	07.40	Participation de l'Etat au financement par le Syndicat des Eaux du Barrage d'Esch-sur-Sûre (SEBES) de la conduite d'eau potable de Grousbous à Junglinster via Mersch	CPUBLIE, CSDE	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00
63.024	63.51	07.40	Participation extraordinaire de l'Etat au financement de dépenses d'investissement du syndicat de communes pour la construction, l'exploitation et l'entretien de la conduite d'eau du sud-est (S.E.S.E.)	CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	150 000,00
63.025	63.51	13.20	Participation extraordinaire de l'Etat au financement de dépenses d'investissement du Syndicat des Eaux du Sud (S.E.S.)	CORD	400 000,00	400 000,00	400 000,00
63.026	63.51	13.20	Participation de l'Etat au financement de projets d'investissements à intérêt national réalisés par des syndicats intercommunaux	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
93.000	93.00	13.20	Alimentation du fonds pour la réforme communale	CNLI, CNST, CPUBLIE	4 000 000,00 D	13 500 000,00	13 500 000,00
			<i>Total de la section 39.1:</i>		31 950 000,00	41 450 000,00	35 131 806,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
74.250	74.22	01.10	<i>Section 39.2 – Commissariats de district</i> Commissariat de district de Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'installations de télécommunications et d'équipements spéciaux	CORD	6 000,00	6 000,00	4 108,34
74.252	74.22	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: acquisition de machines de bureau, d'installations de télécommunications et d'équipements spéciaux	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
			<i>Total de la section 39.2:</i>		7 000,00	7 000,00	4 108,34
			<i>Section 39.4 – Service de contrôle de la comptabilité des communes</i>				
74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	2 500,00	2 500,00	2 094,54
			<i>Total de la section 39.4:</i>		2 500,00	2 500,00	2 094,54
			<i>Section 39.5 – Police grand-ducale</i>				
72.000	72.30	03.20	Construction de bâtiments dans le pays: Travaux effectués par le secteur administrations publiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.000	74.10	03.20	Acquisition de véhicules automoteurs et d'équipements d'intervention dans la circulation publique	CPUBLIE, CSDE	2 200 000,00 TE	2 130 000,00	2 115 863,75
74.001	74.10	03.20	Acquisitions de mise en conformité de l'hélicoptère de police				
74.010	74.22	03.20	Acquisition de machines de bureau	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	200 000,00 TR	322 000,00	320 890,25
74.040	74.22	03.20	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	85 000,00	85 000,00	79 107,39
74.041	74.22	03.20	Acquisition d'équipement policier spécial pour l'hélicoptère de police	CPUBLIE, CSDE	330 000,00 TR	350 000,00	296 469,98
74.050	74.22	03.20	Acquisition de systèmes et d'équipements informatiques	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 000,00	5 000,00	0,00
74.080	74.22	03.20	Acquisition de mobilier de bureau	CPUBLIE, CSDE	1 720 000,00	1 720 000,00	1 716 116,19
74.251	74.22	03.20	Centre de coopération Policière et Douanière: frais d'acquisition	CORD	5 000,00	5 000,00	2 513,35
74.300	74.22	03.20	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle: acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données	CORD	10 000,00	10 000,00	9 570,00
74.305	74.22	03.20	Coopération policière européenne: développement de nouveaux systèmes d'information	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 050 000,00	1 050 000,00	1 043 766,39
74.310	74.22	03.20	Acquisition d'armement et d'équipements connexes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 395 285,00	1 395 285,00	1 386 845,73
			<i>Total de la section 39.5:</i>		7 650 385,00	7 650 385,00	7 548 694,12
			<i>Section 39.6 – Administration des services de secours</i>				
63.000	63.21	03.50	Participation de l'Etat au financement de projets de construction par les communes dans l'intérêt de la protection civile	CORD	170 000,00	170 000,00	170 000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
72.000	72.30	03.50	Part de l'Etat dans les frais de construction d'un immeuble abritant l'Administration des services de secours et du Service d'incendie et de sauvetage de la Ville de Luxembourg: Remboursement à la Ville de Luxembourg				
74.000	74.10	03.50	Acquisition de véhicules automoteurs	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.010	74.22	03.50	Acquisition de machines de bureau	CPUBLIE, CSDE	2 586 212,00 TR	2 624 702,00	2 624 091,11
74.020	74.22	03.50	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	6 130,00	6 130,00	6 030,60
74.040	74.22	03.50	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	319 470,00 TE	309 670,00	309 628,50
74.050	74.22	03.50	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	455 527,00 TR	468 337,00	464 901,62
74.060	74.40	03.50	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	586 253,00 TE	571 583,00	557 792,30
			<i>Total de la section 39.6:</i>		4 485 412,00	4 485 412,00	4 467 326,79
74.250	74.22	07.20	<i>Section 39.8 – Aménagement communal</i> Frais d'équipement	CORD	2 000,00	2 000,00	1 998,70
			<i>Total de la section 39.8:</i>		2 000,00	2 000,00	1 998,70
52.010	52.20	07.33	<i>Section 39.9 – Administration de la gestion de l'eau</i> Subsides à des associations et à des particuliers pour la construction de fosses à lisier et à purin	CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
53.010	53.20	07.33	Participation de l'Etat au financement d'installations d'utilisation rationnelle des eaux dans les maisons d'habitation de particuliers	CORD	100 000,00	100 000,00	99 764,96
63.000	63.21	07.33	Travaux et fournitures divers dans l'intérêt de la gestion des eaux: participation de l'Etat au financement de projets communaux	CPUBLIE, CSDE	115 000,00 TR	122 000,00	121 669,38
72.010	72.10	07.33	Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation	CPUBLIE, CSDE	13 000,00	13 000,00	12 942,35
73.032	73.21	07.33	Travaux extraordinaires d'amélioration, d'aménagement et de renaturation à exécuter aux cours d'eau à charge de l'Etat	CPUBLIE, CSDE	1 200 000,00	1 200 000,00	414 567,11
73.070	73.41	Divers	Travaux de génie civil et d'infrastructures	CPUBLIE, CSDE	125 000,00 TE	118 000,00	103 370,04
74.000	74.10	Divers	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	57 700,00	57 700,00	57 199,11
74.010	74.22	Divers	Acquisition de machines de bureau	CORD	11 000,00	11 000,00	7 616,81
74.020	74.22	Divers	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	4 000,00	4 000,00	2 232,93
74.030	74.22	Divers	Acquisition d'appareils de laboratoire	CORD	172 374,00	172 374,00	171 802,26
74.031	74.22	Divers	Acquisition d'appareils dans le cadre de projets de recherche	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
74.040	74.22	Divers	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	157 000,00	157 000,00	150 403,61
74.050	74.22	Divers	Acquisition d'équipements informatiques pour la Direction de la Gestion de l'Eau	CORD	5 000,00	5 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.051	74.22	Divers	Acquisition d'équipements informatiques pour les besoins de l'Administration de la Gestion de l'Eau	CORD	28 000,00	28 000,00	24 605,81
74.060	74.40	Divers	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour la Direction de la Gestion de l'Eau	CORD	4 000,00	4 000,00	0,00
74.061	74.40	Divers	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour les besoins de l'Administration de la Gestion de l'Eau	CORD	215 000,00	215 000,00	170 246,00
74.080	74.22	Divers	Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier	CORD	5 000,00	5 000,00	1 209,74
93.000	93.00	Divers	Alimentation du fonds pour la gestion de l'eau	CNLI, CNST, CPUBLIE	50 000 000,00	50 000 000,00	50 000 000,00
			<i>Total de la section 39.9:</i>		52 212 274,00	52 212 274,00	51 337 630,11
			<b>Total du département 39:</b>		96 421 671,00	105 921 671,00	98 571 679,74



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>40 et 41 – Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle</b>				
			<i>Section 40.0 – Dépenses générales</i>				
41.050	41.10	Divers	Dotation au profit des services de l'Etat à gestion séparée dans l'intérêt de l'acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1 750 000,00	1 750 000,00	1 701 290,07
74.300	74.22	04.00	Acquisition d'équipements spéciaux et de logiciels	CORD	622 765,00	622 765,00	620 408,48
			<i>Total de la section 40.0:</i>		2 372 765,00	2 372 765,00	2 321 698,55
			<i>Section 40.1 – Centre de technologie de l'éducation</i>				
74.300	74.22	04.10	Acquisition d'équipements spéciaux et de logiciels	CORD	51 300,00	51 300,00	51 005,86
74.301	74.22	Divers	Elaboration et mise en oeuvre de projets et de plans d'actions en faveur de l'informatisation des établissements de l'enseignement public: acquisition d'équipements informatiques et de logiciels	CORD	1 000 000,00	1 000 000,00	994 448,97
			<i>Total de la section 40.1:</i>		1 051 300,00	1 051 300,00	1 045 454,83
			<i>Section 40.2 – Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</i>				
74.010	74.22	04.01	Acquisition de machines de bureau	CORD	16 000,00	16 000,00	15 646,90
			<i>Total de la section 40.2:</i>		16 000,00	16 000,00	15 646,90
			<i>Section 40.3 – Centre de psychologie et d'orientation scolaire</i>				
74.040	74.22	04.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	6 000,00	6 000,00	5 881,68
			<i>Total de la section 40.3:</i>		6 000,00	6 000,00	5 881,68
			<i>Section 40.5 – Etablissements privés d'enseignement</i>				
64.000	64.10	04.50	Participation de l'Etat aux frais d'investissement des établissements privés d'enseignement fondamental, secondaire et secondaire technique (article 29(2) de la loi du 13 juin 2003)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	17 000 000,00 D	19 112 126,00	19 105 433,17
			<i>Total de la section 40.5:</i>		17 000 000,00	19 112 126,00	19 105 433,17
			<i>Section 40.7 – Education différenciée</i>				
74.000	74.10	04.52	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	75 000,00	75 000,00	74 999,99
74.010	74.22	04.52	Acquisition de machines de bureau	CORD	10 000,00	10 000,00	2 348,65
74.040	74.22	04.52	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	120 000,00	120 000,00	113 740,38
74.300	74.22	04.52	Acquisition d'équipements informatiques et de logiciels	CORD	113 500,00	113 500,00	113 493,04
			<i>Total de la section 40.7:</i>		318 500,00	318 500,00	304 582,06
			<i>Section 40.9 – Inspectorat</i>				
74.040	74.22	04.20	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	15 000,00	15 000,00	11 686,53
			<i>Total de la section 40.9:</i>		15 000,00	15 000,00	11 686,53

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<i>Section 41.1 – Enseignement secondaire et enseignement secondaire technique</i>				
54.080	54.22	04.34	Participation financière de l'Etat aux frais d'infrastructure du „Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum Perl“.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	810 583,00	810 583,00	810 582,99
			<i>Total de la section 41.1:</i>		810 583,00	810 583,00	810 582,99
			<i>Section 41.4 – Sports.– Dépenses générales</i>				
52.000	52.10	08.30	Subsides aux fédérations et sociétés sportives dans l'intérêt de la réalisation, de l'aménagement et de l'amélioration d'installations sportives				
74.040	74.22	08.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	100 000,00	100 000,00	100 000,00
74.041	74.22	08.30	Bases nautiques au Lac de la Haute-Sûre: acquisition de matériel pour les activités sportives	CORD	13 000,00 TR	13 350,00	13 349,55
74.070	74.22	08.30	Sauvegarde du patrimoine sportif: acquisition de collections sur le sport et de matériel	CORD	40 000,00 TE	35 150,00	19 967,45
93.000	93.00	08.30	Alimentation du fonds d'équipement sportif national	CORD	10 000,00 TR	14 500,00	14 345,60
			<i>Total de la section 41.4:</i>	CNLI, CNST, CPUBLIE	15 000 000,00	15 000 000,00	15 000 000,00
					15 163 000,00	15 163 000,00	15 147 662,60
			<i>Section 41.5 – Institut national des sports</i>				
74.000	74.10	08.30	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	30 000,00	30 000,00	29 654,60
74.040	74.22	08.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	13 000,00	13 000,00	12 370,07
			<i>Total de la section 41.5:</i>		43 000,00	43 000,00	42 024,67
			<b>Total du département 40 et 41:</b>		36 796 148,00	38 908 274,00	38 810 653,98

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
51.001	51.10	06.36	<b>42 et 43 – Ministère de la Famille et de l'Intégration</b> <i>Section 42.0 – Famille</i>				
			Construction de maisons de soins: annuités de location-vente, frais de gestion administrative et d'entretien contractuels connexes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5 898 000,00	5 898 000,00	4 779 349,98
74.010	74.22	06.36	Acquisition de machines de bureau	CORD	9 000,00	9 000,00	0,00
74.040	74.22	06.36	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	2 000,00	2 000,00	866,51
93.000	93.00	06.30	Alimentation du fonds pour le financement des infrastructures sociofamiliales	CNLI, CNST, CPUBLIE	75 000 000,00	75 000 000,00	75 000 000,00
			<i>Total de la section 42.0:</i>		80 909 000,00	80 909 000,00	79 780 216,49
93.000	93.00	06.20	<i>Section 42.2 – Solidarité</i> Alimentation du fonds d'assainissement en matière de surendettement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	100,00
			<i>Total de la section 42.2:</i>		100,00	100,00	100,00
74.000	74.10	06.36	<i>Section 42.3 – Office luxembourgeois de l'accueil et de l'intégration</i> Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	71 000,00	71 000,00	69 202,93
74.010	74.22	06.36	Acquisition de machines de bureau	CORD	5 000,00	5 000,00	0,00
			<i>Total de la section 42.3:</i>		76 000,00	76 000,00	69 202,93
74.010	74.22	06.20	<i>Section 42.4 – Fonds national de solidarité</i> Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau	CORD	38 800,00	38 800,00	32 993,22
74.520	74.22	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'installations de télécommunications	CNST, CORD	2 904,00	2 904,00	2 903,18
74.540	74.22	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux	CNST, CORD	7 789,00	7 789,00	7 788,58
74.580	74.22	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier	CNST, CORD	43 740,00	43 740,00	43 739,01
			<i>Total de la section 42.4:</i>		93 233,00	93 233,00	87 423,99
74.020	62.10	06.13	<i>Section 42.5 – Caisse nationale des prestations familiales</i> Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'installations de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	6 000,00 TE	3 400,00	0,00
74.041	62.10	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux	CORD	14 730,00	14 730,00	13 657,24
74.050	74.22	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements informatiques	CORD	17 250,00 TR	19 850,00	17 033,75
74.060	74.40	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	278 880,00	278 880,00	254 421,71

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.080	62.10	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau	CORD	25 000,00	25 000,00	24 468,55
			<i>Total de la section 42.5:</i>		341 860,00	341 860,00	309 581,25
74.010	74.22	06.32	<i>Section 42.6 – Maisons d'enfants de l'Etat</i> Acquisition de machines de bureau	CORD	8 000,00	8 000,00	6 263,61
74.041	74.22	06.32	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	3 500,00	3 500,00	3 385,39
74.080	74.22	06.32	Acquisition de mobilier	CORD	20 000,00	20 000,00	18 099,12
			<i>Total de la section 42.6:</i>		31 500,00	31 500,00	27 748,12
74.000	74.10	06.32	<i>Section 42.8 – Centre socio-éducatif de l'Etat</i> Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	30 000,00 TR	32 000,00	31 999,58
74.010	74.22	06.32	Acquisition de machines de bureau	CORD	4 000,00 TE	2 000,00	1 917,00
74.040	74.22	06.32	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	10 000,00	10 000,00	9 963,75
			<i>Total de la section 42.8:</i>		44 000,00	44 000,00	43 880,33
74.060	74.40	06.20	<i>Section 42.9 – Service national d'action sociale</i> Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
			<i>Total de la section 42.9:</i>		1 000,00	1 000,00	0,00
74.010	74.22	06.32	<i>Section 43.0 – Office national de l'enfance</i> Acquisition de machines de bureau	CORD	5 000,00	5 000,00	0,00
			<i>Total de la section 43.0:</i>		5 000,00	5 000,00	0,00
			<b><i>Total du département 42 et 43:</i></b>		81 501 693,00	81 501 693,00	80 318 153,11

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>44 – Ministère de la Santé</b>				
			<i>Section 44.0 – Ministère de la Santé</i>				
74.040	74.22	05.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	2 000,00	2 000,00	0,00
74.080	74.22	05.00	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	2 000,00	2 000,00	955,65
			<i>Total de la section 44.0:</i>		4 000,00	4 000,00	955,65
			<i>Section 44.1 – Direction de la Santé</i>				
74.000	74.10	05.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	24 385,04
74.010	74.22	05.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	12 500,00 TE	9 875,00	7 791,02
74.030	74.22	05.00	Acquisition d'appareils	CPUBLIE, CSDE	132 100,00	132 100,00	125 738,48
74.050	74.22	05.00	Acquisition d'équipements informatiques et logiciels informatiques	CORD	40 000,00 TR	53 625,00	53 625,00
74.060	74.40	05.00	Division de la radioprotection: acquisition, modification et mise à jour de logiciels et du matériel électronique et informatique	CORD	32 000,00	32 000,00	31 655,58
74.080	74.22	05.10	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	22 100,00 TE	11 100,00	5 844,40
74.530	74.22	05.00	Acquisition d'appareils	CNST, CORD	71 428,00	71 428,00	70 552,50
			<i>Total de la section 44.1:</i>		335 128,00	335 128,00	319 592,02
			<i>Section 44.2 – Laboratoire national de santé</i>				
74.530	74.22	05.20	Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire	CNST, CORD	200 000,00	200 000,00	198 521,05
			<i>Total de la section 44.2:</i>		200 000,00	200 000,00	198 521,05
			<i>Section 44.3 – Centre thermal et de santé Mondorf</i>				
52.000	52.10	05.23	Participation aux travaux de réfection des espaces extérieurs du parc du centre thermal et de Santé à Mondorf-les-Bains	CPUBLIE, CSDE	193 900,00	193 900,00	185 531,23
			<i>Total de la section 44.3:</i>		193 900,00	193 900,00	185 531,23
			<i>Section 44.4 – Santé – Travaux sanitaires et cliniques</i>				
51.002	51.10	05.22	Application de la loi régissant l'aide à l'investissement hospitalier: participation aux frais d'investissements visés par les articles 11, 1er tiret et 12 de la loi du 28.8.1998: aides non imputables au fonds des investissements hospitaliers				
52.000	52.10	Divers	Participation aux frais de construction, d'aménagement, de modernisation, de premier équipement et de grosses réparations des associations conventionnées oeuvrant dans le domaine de l'action sociothérapeutique et des centres de diagnostic et des traitements	CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000 000,00	1 000 000,00	288 262,68
			<i>Total de la section 44.4:</i>		420 000,00	420 000,00	308 196,68

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
52.001	52.10	05.22	Application de la législation régissant l'aide à l'investissement dans l'intérêt de l'aménagement de foyers, ateliers et autres structures thérapeutiques de psychiatrie décentralisée; participation aux frais d'investissement et de premier équipement	CNST, CPUBLIE, CSDE	150 000,00	150 000,00	0,00
52.002	52.10	05.22	Participation de l'Etat aux frais d'équipement d'associations conventionnées oeuvrant dans le domaine de l'action sociothérapeutique, y compris les services dans les domaines des toxicomanies et de la psychiatrie extrahospitalière	CORD	144 200,00	144 200,00	1 29 263,41
93.000	93.00	05.22	Alimentation du fonds spécial des investissements hospitaliers	CNLI, CNST, CPUBLIE	28 000 000,00	28 000 000,00	28 000 000,00
			<i>Total de la section 44.4:</i>		29 714 200,00	29 714 200,00	28 725 722,77
			<b>Total du département 44:</b>		30 447 228,00	30 447 228,00	29 430 322,72

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après 4 <sup>th</sup> ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>45 – Ministère du Logement</b>				
			<i>Section 45.0 – Logement</i>				
51.000	51.10	07.10	Participation de l'Etat aux frais exposés par les promoteurs publics dans le cadre des mesures d'accompagnement lors de la préparation et la réalisation de zones d'assainissement (loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
51.003	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat (articles 21, 22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 638 353,00	2 638 353,00	434 832,00
51.004	51.10	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux établissements publics placés sous surveillance de l'Etat (articles 27 et 29 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	9 650 560,00	9 650 560,00	2 813 153,00
51.006	51.10	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs par des fabricants d'église et par des communautés religieuses ayant conclu une convention avec l'Etat (article 30ter de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	151 000,00	151 000,00	151 000,00
51.008	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat (article 26bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
51.040	51.10	Divers	Participation de l'Etat aux frais d'acquisition, d'aménagement et de construction de logis pour travailleurs étrangers seuls par des employeurs-bailleurs (article 30bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
51.041	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux sociétés fondées sur base de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (articles 21, 22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	6 176 864,00	6 176 864,00	2 859 658,00
51.042	51.10	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux sociétés fondées sur la base de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (articles 27 et 29 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 709 324,00	3 709 324,00	3 709 324,00
51.043	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux promoteurs privés (articles 15 et suivants de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
51.044	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux sociétés fondées sur base de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (article 26bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
52.000	52.10	07.10	Participation de l'Etat aux frais d'acquisition, d'aménagement et de construction de logements locatifs par des associations privées sans but lucratif et des fondations (article 30ter de la loi modifiée du 25.2.1979)	CPUBLIE, CSDE	7 683 170,00	7 683 170,00	7 683 170,00
53.000	53.10	07.10	Aide au logement: primes de construction et d'acquisition (règlement ministériel modifié du 25.5.1973: loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	9 500 000,00	9 500 000,00	8 949 210,04
53.001	53.10	07.10	Epargne-logement et aide au logement: garantie de l'Etat (loi du 27.7.1971: loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
53.002	53.10	07.10	Aide au logement: primes d'épargne	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	650 000,00	650 000,00	453 902,63
53.003	53.10	07.10	Aide au logement: primes d'amélioration de logements anciens (règlement ministériel modifié du 25.5.1973: loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 500 000,00	1 500 000,00	909 495,01
53.004	53.10	07.10	Aide au logement: participation aux frais d'aménagements spéciaux répondant aux besoins de personnes handicapées physiquement (loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	15 000,00	15 000,00	10 491,66
53.005	53.10	07.10	Participation au coût des travaux d'assainissement effectués par les propriétaires-occupants dans le cadre de l'assainissement par zone (article 46 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
53.007	53.10	07.10	Aide au financement de garanties locatives	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	40 000,00	40 000,00	39 210,94
53.008	53.10	07.10	Aide d'épargne-logement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	6 200,00
63.002	63.21	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux communes (articles 21, 22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 509 080,00	3 509 080,00	3 509 023,51
63.003	63.21	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux communes et aux établissements publics placés sous la surveillance des communes (articles 27, 29 et 30ter de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	9 865 590,00	9 865 590,00	8 052 701,00
63.004	63.21	07.10	Participation aux frais d'études et d'aménagement de logements effectués par les communes dans le cadre de l'assainissement par zone (article 45 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
63.005	63.21	07.10	Participation au coût des travaux d'assainissement des infrastructures publiques dans le cadre de l'assainissement par zone (article 38 et suivants de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
63.006	63.21	07.10	Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux communes (article 26bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	800 000,00	800 000,00	0,00
63.007	63.21	07.10	Aide revenant aux communes pour financer le coût des infrastructures liées à l'augmentation substantielle du nombre de leurs habitants	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	28 000 000,00 D	50 321 668,00	50 321 668,00
74.010	74.22	07.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	17 000,00 TR	18 232,02	16 200,05
74.040	74.22	13.90	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	700,00	700,00	0,00
74.060	74.40	07.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE, CSDE	11 500,00 TE	10 267,98	10 267,98
81.030	81.40	07.10	Fonds pour le développement du logement et de l'habitat: majoration de la dotation	CNLI, CNST, CPUBLIE	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
83.000	83.00	07.10	Lutte contre les taudis: subsides remboursables	CORD	50 000,00	50 000,00	50 000,00
			<i>Total de la section 45.0:</i>		84 989 041,00	107 310 709,00	90 979 507,82
			<b>Total du département 45:</b>		84 989 041,00	107 310 709,00	90 979 507,82

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>46 – Ministère du Travail et de l'Emploi</b>				
			<i>Section 46.1 – Agence pour le développement de l'emploi</i>				
74.010	74.22	06.43	Acquisition de machines de bureau	CORD	26 125,00	26 125,00	23 885,29
74.040	74.22	06.43	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	24 600,00	24 600,00	21 029,20
74.050	74.22	06.43	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	21 260,00	21 260,00	19 143,11
74.060	74.40	06.43	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	2 000,00	2 000,00	1 697,40
74.300	74.22	13.90	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels spécifiques (BIZ)	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00 D	26 000,00	25 358,81
			<i>Total de la section 46.1:</i>		74 085,00	99 985,00	91 113,81
			<i>Section 46.2 – Inspection du travail et des mines</i>				
74.000	74.10	06.42	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	65 000,00	65 000,00	63 218,95
74.010	74.22	06.42	Acquisition de machines de bureau	CORD	10 000,00 TR	29 500,00	29 496,35
74.040	74.22	06.42	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	21 000,00	21 000,00	19 812,87
74.050	74.22	06.42	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	50 000,00 TE	30 500,00	30 428,89
74.060	74.40	06.42	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	20 000,00	20 000,00	19 923,44
			<i>Total de la section 46.2:</i>		166 000,00	166 000,00	162 880,50
			<i>Section 46.5 – Emploi des accidentés et des handicapés</i>				
74.040	74.22	06.34	Acquisition d'équipements spéciaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00 D	27 500,00	27 424,08
			<i>Total de la section 46.5:</i>		20 000,00	27 500,00	27 424,08
			<b>Total du département 46:</b>		260 085,00	293 485,00	281 418,39

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après ff ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>47 – Ministère de la Sécurité sociale</b>				
			<i>Section 47.1 – Inspection générale de la sécurité sociale</i>				
74.010	74.22	13.90	Acquisition de machines de bureau	CORD	3 000,00 TR	4 000,00	2 918,70
74.050	74.22	06.10	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE, CSDE	25 000,00 TE	22 500,00	14 170,10
74.060	74.40	06.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	22 611,88
74.080	74.22	06.10	Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier	CORD	1 000,00 TR	2 500,00	2 280,39
			<i>Total de la section 47.1:</i>		54 000,00	54 000,00	41 981,07
			<i>Section 47.2 – Contrôle médical de la sécurité sociale</i>				
74.250	74.22	06.10	Frais d'équipement	CORD	17 444,00	17 444,00	17 304,87
			<i>Total de la section 47.2:</i>		17 444,00	17 444,00	17 304,87
			<i>Section 47.3 – Conseil arbitral de la sécurité sociale</i>				
74.250	74.22	06.10	Frais d'équipement	CORD	15 900,00	15 900,00	13 010,53
			<i>Total de la section 47.3:</i>		15 900,00	15 900,00	13 010,53
			<i>Section 47.4 – Conseil supérieur de la sécurité sociale</i>				
74.010	74.22	06.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	3 500,00	3 500,00	3 498,79
			<i>Total de la section 47.4:</i>		3 500,00	3 500,00	3 498,79
			<i>Section 47.6 – Cellule d'évaluation et d'orientation</i>				
74.000	74.10	06.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	18 000,00	18 000,00	0,00
74.010	74.22	06.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	8 000,00	8 000,00	3 895,51
			<i>Total de la section 47.6:</i>		26 000,00	26 000,00	3 895,51
			<b>Total du département 47:</b>		116 844,00	116 844,00	79 690,77

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après lft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>49 – Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural</b>				
			<i>Section 49.0 – Agriculture. – Mesures économiques et sociales spéciales – Dépenses générales</i>				
73.000	73.13	10.10	Travaux d'infrastructure à réaliser pour l'instauration de zones horticoles				
74.001	74.10	10.10	Unité de contrôle: acquisition de véhicules automoteurs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
74.010	74.22	10.10	Unité de contrôle: acquisition de machines de bureau	CORD	25 000,00 TE	2 800,00	0,00
74.040	74.22	10.10	Unité de contrôle: acquisition d'équipements spéciaux	CORD	8 000,00	8 000,00	4 973,75
74.051	74.22	10.10	Unité de contrôle: acquisition d'équipements informatiques	CORD	1 000,00 TR	23 200,00	22 472,84
74.060	74.40	10.10	Unité de contrôle: acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	10 000,00	10 000,00	9 654,07
93.000	93.00	10.10	Alimentation du fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
			<i>Total de la section 49.0:</i>	CNLI, CNST, CPUBLIE	57 000 000,00	57 000 000,00	57 000 000,00
			<i>Section 49.1 – Viticulture</i>		57 048 000,00	57 048 000,00	57 037 100,66
74.040	74.22	10.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	121 111,00	121 111,00	120 627,02
			<i>Total de la section 49.1:</i>		121 111,00	121 111,00	120 627,02
			<i>Section 49.2 – Administration des services techniques de l'agriculture</i>				
74.000	74.10	10.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	150 000,00 TE	145 275,00	145 254,57
74.010	74.22	10.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	6 000,00 TR	12 920,00	12 916,55
74.020	74.22	10.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	1 000,00 TE	760,00	759,00
74.030	74.22	10.10	Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire	CPUBLIE, CSDE	575 000,00 TE TR	571 785,00	570 582,57
74.040	74.22	10.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	70 000,00 TE TR	73 960,00	73 934,65
74.050	74.22	10.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	13 000,00 TE TR	15 450,00	15 323,11
74.060	74.40	10.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	12 530,00 TE	7 380,00	7 296,48
			<i>Total de la section 49.2:</i>		827 530,00	827 530,00	826 066,93
			<i>Section 49.3 – Sylviculture</i>				
53.020	53.10	10.30	Participation de l'Etat au financement d'actions d'amélioration des structures forestières effectuées par des propriétaires et exploitants (règlement grand-ducal du 10.10.1995)	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	187 963,23
63.000	63.21	10.30	Participation de l'Etat au financement de la construction de chemins forestiers par les communes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50 000,00 D	150 000,00	149 233,64
73.010	73.11	10.30	Aménagement d'un réseau routier dans le domaine forestier de l'Etat	CPUBLIE, CSDE	385 000,00	385 000,00	377 322,82

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.000	74.10	10.30	Administration Générale: acquisition de véhicules agricoles et forestiers	CORD	210 000,00	210 000,00	202 500,01
74.040	74.22	10.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	269 000,00	269 000,00	253 090,33
74.050	74.22	10.30	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	14 000,00	14 000,00	13 771,57
74.060	74.40	10.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	11 000,00	11 000,00	10 653,60
			<i>Total de la section 49.3:</i>		1 189 000,00	1 289 000,00	1 194 535,20
			<i>Section 49.4 – Service d'économie rurale</i>				
74.010	74.22	10.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	7 000,00	7 000,00	6 177,69
74.060	74.40	10.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE, CSDE	19 920,00	19 920,00	10 439,70
			<i>Total de la section 49.4:</i>		26 920,00	26 920,00	16 617,39
			<i>Section 49.5 – Administration des services vétérinaires</i>				
53.030	53.20	10.10	Frais d'exécution de la loi modifiée du 29.7.1912 sur la police sanitaire du bétail: indemnisation pour bêtes abattues d'office: dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	113 985,53
74.000	74.10	10.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	18 000,00	18 000,00	17 715,00
74.020	74.22	13.90	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
74.030	74.22	10.10	Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire	CORD	55 000,00	55 000,00	36 084,70
74.031	74.22	10.10	Inspecteurs des viandes.- Acquisition d'appareils vétérinaires, pour l'inspection des viandes dans les abattoirs agréés	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
74.040	74.22	10.10	Organisme pour la Sécurité et la Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA) (part du département de l'agriculture).- Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1 000,00	1 000,00	865,93
74.060	74.22	10.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
			<i>Total de la section 49.5:</i>		279 500,00	279 500,00	168 651,16
			<b><i>Total du département 49:</i></b>		59 492 061,00	59 592 061,00	59 363 598,36

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
			<b>50 et 51 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b>				
			<i>Section 50.0 – Dépenses générales</i>				
74.050	74.22	12.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	16 000,00 TE	0,00	0,00
74.060	74.40	12.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	10 000,00 TR	26 000,00	24 897,15
			<i>Total de la section 50.0:</i>		26 000,00	26 000,00	24 897,15
			<i>Section 50.1 – Département de l'aménagement du territoire (DATer)</i>				
74.000	74.10	13.90	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	23 000,00	23 000,00	22 770,00
74.010	74.22	07.20	Acquisition de machines de bureau	CORD	2 000,00	2 000,00	1 605,40
74.050	74.22	07.20	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	28 000,00	28 000,00	27 998,22
74.060	74.40	07.20	Acquisition de logiciels	CORD	25 000,00	25 000,00	24 841,21
			<i>Total de la section 50.1:</i>		78 000,00	78 000,00	77 214,83
			<i>Section 50.2 – Protection de l'Environnement</i>				
52.000	52.10	07.50	Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de terrains par les établissements d'utilité publique en vue de la constitution de réserves naturelles	CORD	100 000,00	100 000,00	100 000,00
63.000	63.21	07.30	Travaux et fournitures dans l'intérêt de l'aménagement de décharges désaffectées, de construction d'installations de dépollution dans le domaine de la protection de l'atmosphère, de la gestion des déchets et de la protection contre le bruit: participation de l'Etat au financement de projets communaux	CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	0,00
63.001	63.21	07.30	Participation de l'Etat aux frais de construction par les communes d'infrastructures à finalité écologique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	425 000,00	425 000,00	425 000,00
74.050	74.22	07.30	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	12 500,00	12 500,00	12 351,25
74.060	74.40	07.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	9 000,00	9 000,00	5 116,13
93.000	93.00	07.30	Alimentation du fonds pour la protection de l'environnement	CNLI, CNST, CPUBLIE	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00
93.010	93.00	07.30	Alimentation du fonds climat et énergie	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
			<i>Total de la section 50.2:</i>		10 566 600,00	10 566 600,00	10 542 467,38
			<i>Section 50.3 – Administration de l'Environnement</i>				
52.000	52.10	07.35	Participation de l'Etat au financement de projets d'investissements par des entreprises dans l'intérêt de la réduction de la pollution atmosphérique et du bruit	CPUBLIE, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
52.010	52.20	07.35	Participation de l'Etat au financement de projets d'investissements par des particuliers dans l'intérêt de la réduction du bruit dans l'environnement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	400 000,00	400 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
52.020	52.20	09.00	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie, une réalisation d'économie d'énergie et une valorisation des énergies renouvelables et nouvelles.- Participation à des projets pilotes et contrats de recherches	CPUBLIE, CSDE	9 000,00	9 000,00	0,00
53.000	53.10	09.00	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie, une utilisation des énergies renouvelables et nouvelles et une réalisation d'économies d'énergie.- Participation aux frais d'études et aux dépenses d'investissement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	13 000 000,00 D	24 300 000,00	24 299 244,29
73.070	73.41	07.35	Travaux de génie civil et d'infrastructures	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	10 000,00	10 000,00	3 722,75
74.010	74.22	07.30	Acquisition de machines de bureau	CORD	16 000,00 TE	10 200,00	10 162,44
74.020	74.22	07.30	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	5 000,00 TE	0,00	0,00
74.030	74.22	07.30	Acquisition d'appareils de laboratoire et d'analyses	CORD	200 000,00	200 000,00	191 129,12
74.040	74.22	07.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1 000,00 TR	11 800,00	11 549,91
74.050	74.22	07.30	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	30 000,00 TR	39 000,00	38 936,04
74.060	74.40	07.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	80 000,00 TE	71 000,00	63 287,86
			<i>Total de la section 50.3:</i>		13 752 000,00	25 052 000,00	24 618 032,41
			<i>Section 50.4 – Administration de la nature et des forêts</i>				
74.000	74.10	Divers	Administration générale: acquisition de véhicules automoteurs	CORD	55 000,00	55 000,00	54 912,23
74.001	74.10	Divers	Préposés forestiers: acquisition de véhicules automoteurs	CORD	170 000,00	170 000,00	161 536,59
74.010	74.22	Divers	Acquisition de machines de bureau	CORD	10 500,00	10 500,00	8 881,92
74.020	74.22	Divers	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
74.040	74.22	Divers	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	72 000,00	72 000,00	71 307,95
74.050	74.22	Divers	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	25 000,00	25 000,00	24 594,59
74.060	74.40	Divers	Acquisition de logiciels informatiques	CORD	25 000,00	25 000,00	24 983,77
			<i>Total de la section 50.4:</i>		358 500,00	358 500,00	346 217,05
			<i>Section 50.5 – Transports.- Dépenses générales</i>				
74.010	74.22	13.90	Acquisition de machines de bureau	CORD	1 500,00	1 500,00	0,00
74.040	74.22	12.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
74.050	74.22	12.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	3 000,00	3 000,00	0,00
74.060	74.40	12.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	28 500,00	28 500,00	0,00
			<i>Total de la section 50.5:</i>		36 000,00	36 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
72.010	72.10	12.10	<i>Section 50.6 – Circulation et sécurité routières</i> Remboursement au Centre de Formation pour Conducteurs S.A. des frais de planification et de construction d'un centre de formation pour conducteurs professionnels	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 000 000,00	4 000 000,00	1 51 090,57
74.050	74.22	12.10	Remboursement à la Société Nationale de Circulation Automobile des frais d'amortissement pour la gestion du fichier national des véhicules et des permis de conduire	CORD	675 000,00	675 000,00	675 000,00
74.051	74.22	12.10	Remboursement au Centre de Formation pour Conducteurs S.A. des investissements en matériel informatique dans le cadre de la formation pour conducteurs professionnels	CORD	3 900,00	3 900,00	0,00
			<i>Total de la section 50.6:</i>		4 678 900,00	4 678 900,00	826 090,57
81.031	81.40	12.13	<i>Section 50.7 – Transports publics et ferroviaires</i> Participation dans le capital de Luxtram	CNLI, CNST, CPUBLIE	2 107 000,00	2 107 000,00	500 000,00
93.000	93.00	12.20	Alimentation du fonds du rail	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00
93.001	93.00	12.20	Alimentation du fonds des raccordements ferroviaires internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 000 000,00	2 000 000,00	2 000 000,00
			<i>Total de la section 50.7:</i>		14 107 000,00	14 107 000,00	12 500 000,00
74.040	74.22	12.00	<i>Section 50.8 – Administration des enquêtes techniques</i> Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	5 000,00	5 000,00	0,00
			<i>Total de la section 50.8:</i>		5 000,00	5 000,00	0,00
74.010	74.22	13.90	<i>Section 50.9 – Navigation et transports fluviaux</i> Acquisition de machines de bureau	CORD	9 800,00	9 800,00	9 798,00
74.040	74.22	12.34	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	270 000,00	270 000,00	158 734,61
			<i>Total de la section 50.9:</i>		279 800,00	279 800,00	168 532,61
74.010	74.22	12.40	<i>Section 51.0 – Direction de l'aviation civile</i> Acquisition de machines de bureau	CORD	10 000,00	10 000,00	5 538,09
74.040	74.22	12.40	Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de la sûreté et de la sécurité aéronautiques	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.050	74.22	12.40	Acquisition d'équipements informatiques dans le cadre du système communautaire AESA	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.060	74.40	12.40	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels dans le cadre du système communautaire AESA	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.560	74.40	12.40	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels dans le cadre du système communautaire AESA	CNST, CORD	8 690,00	8 690,00	0,00
			<i>Total de la section 51.0:</i>		18 990,00	18 990,00	5 538,09
74.000	74.10	01.34	<i>Section 51.2 – Garage du Gouvernement</i> Acquisition de véhicules automoteurs	CNLI, CNST, CPUBLIE	250 000,00 D	570 000,00	509 823,79
			<i>Total de la section 51.2:</i>		250 000,00	570 000,00	509 823,79



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
73.011	73.11	12.40	<i>Section 51.3 – Aéroports et transports aériens</i> Remboursement à la société de l'aéroport de certaines dépenses d'investissement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 500 000,00	3 500 000,00	1 703 002,06
			<i>Total de la section 51.3:</i>		3 500 000,00	3 500 000,00	1 703 002,06
74.020	74.22	12.20	<i>Section 51.4 – Administration des chemins de fer</i> Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	4 000,00	4 000,00	0,00
74.050	74.22	12.20	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	7 000,00	7 000,00	2 045,39
74.060	74.40	12.20	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	50 000,00	50 000,00	0,00
			<i>Total de la section 51.4:</i>		61 000,00	61 000,00	2 045,39
74.000	74.10	12.00	<i>Section 51.5 – Travaux publics – Dépenses générales</i> Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	23 000,00	23 000,00	22 996,16
74.050	74.22	12.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	6 000,00	6 000,00	3 979,63
74.060	74.40	12.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	13 000,00	13 000,00	10 857,42
93.000	93.00	07.20	Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: remboursement en capital	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	2 734 800,00	2 734 791,80
93.001	93.00	07.20	Entretien constructif des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: remboursement au Fonds Belval	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	75 000,00	75 000,00	0,00
			<i>Total de la section 51.5:</i>		117 100,00	2 851 800,00	2 772 625,01
63.000	63.21	12.12	<i>Section 51.6 – Ponts et chaussées</i> Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis dans l'intérêt des chemins repris et des pistes cyclables: remboursement aux communes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	0,00
71.000	71.11	12.12	Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès du secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat: indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis: démolition d'immeubles bâtis: travaux d'adaptation et dépenses accessoires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	0,00
71.010	71.12	12.12	Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat: indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis: démolition d'immeubles bâtis: travaux d'adaptation et dépenses accessoires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	200 000,00	200 000,00	28 759,50
72.010	72.10	12.12	Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation	CPUBLIE, CSDE	1 380 000,00	1 380 000,00	969 761,63

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectués 2013 (en EUR)
73.001	73.13	12.12	Renouvellement des infrastructures de la localité d'In-senborn dans le cadre du projet de fusion des communes d'Esch-sur-Sûre, de Heiderscheid et de Neunhausen	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 000 000,00	2 000 000,00	309 752,28
73.010	73.11	12.12	Routes nationales: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements	CPUBLIE, CSDE	4 075 000,00 TE	2 881 348,62	1 931 411,67
73.011	73.11	12.12	Chemins repris: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements	CPUBLIE, CSDE	4 150 000,00	4 150 000,00	2 792 718,46
73.012	73.11	12.14	Audits de sécurité, études, aménagements et équipements visant l'amélioration de la sécurité routière	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 350 000,00	1 350 000,00	661 915,54
73.013	73.11	12.12	Ouvrages d'art routiers: travaux de construction et de réfection	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 415 000,00	1 415 000,00	311 557,39
73.014	73.11	12.12	Voirie de l'Etat: construction de trottoirs	CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	92 796,96
73.015	73.11	12.12	Glissements de terrains: réparation des dégâts causés à la voirie: consolidation des talus: installation de dispositifs de sécurité en vue de prévenir la chute de pierres	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	650 000,00 TE TR	1 829 283,38	1 829 282,81
73.016	73.11	12.12	Aménagement de couloirs pour bus avec dispositifs de signalisation, de plate-formes intermodales et de gares routières	CPUBLIE, CSDE	555 000,00	555 000,00	95 636,77
73.017	73.11	12.12	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public: travaux d'infrastructure et de génie civil	CPUBLIE, CSDE	350 000,00	350 000,00	316 583,61
73.018	73.11	12.12	Loi du 10 décembre 1998 relative à l'assainissement et à la réurbanisation du quartier „Place de l'Etoile“: viabilisation du plan d'aménagement de la Place de l'Etoile à Luxembourg.– Dépenses à charge de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	15 000,00 D	30 510,00	30 509,81
73.019	73.11	12.12	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétustes: travaux d'installation	CPUBLIE, CSDE	700 000,00	700 000,00	699 986,71
73.020	73.23	12.32	Port de Mertert et Moselle canalisée: travaux de construction et de réfection	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 830 000,00	3 830 000,00	2 528 093,24
73.030	73.21	12.32	Approfondissement du chenal navigable de la Moselle	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	15 000,00	15 000,00	0,00
73.031	73.21	09.20	Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 600 000,00	1 600 000,00	523 466,67
73.032	73.21	12.32	Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux d'investissements exécutés dans la partie commune de la Moselle	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	500 000,00	500 000,00	117 035,40
73.033	73.21	12.32	Moselle canalisée: réalisation de travaux d'investissement sur la section où la Moselle fait la frontière entre la République Française et le Grand-Duché de Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	20 000,00	20 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
73.060	73.43	12.32	Participation de l'Etat dans les frais de construction de quais d'accostage sur la Moselle	CPUBLIE, CSDE	50 000,00	50 000,00	44 219,33
73.061	73.43	Divers	Pistes cyclables: travaux de construction et de réfection	CPUBLIE, CSDE	120 000,00 TE TR	134 368,00	101 011,11
73.062	73.43	07.50	Plantations et aménagements paysagers	CPUBLIE, CSDE	95 000,00	95 000,00	92 384,73
73.063	73.43	12.12	Entretien, restauration et reconstruction d'édifices et de monuments historiques	CPUBLIE, CSDE	25 000,00	25 000,00	24 872,45
73.064	73.43	03.00	Mise en place d'un système de contrôle sanction automatisé (CSA) à Luxembourg	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 000 000,00	1 000 000,00	105 192,87
73.065	73.43	12.40	Loi du 14 juillet 2005 relative à la revalorisation du site de Höhenhof: travaux d'aménagement et de remblaiement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 560 000,00	1 560 000,00	25 934,81
73.066	73.43	12.40	Loi du 22 décembre 2004 sur la mise en conformité de l'assainissement de l'Aéroport: travaux d'assainissement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2 530 000,00	2 530 000,00	145 866,00
73.067	73.43	12.40	Aéroport de Luxembourg: travaux d'entretien	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	11 500 000,00	11 500 000,00	5 509 765,14
73.068	73.43	12.40	Aérodrome de Noertrange: dépenses dans l'intérêt de l'aménagement du site	CPUBLIE, CSDE	5 000,00	5 000,00	0,00
73.069	73.43	03.30	Mesures de sécurité à l'extérieur des ambassades et remboursement des frais avancés par les autorités communales	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
73.071	73.41	03.30	Réalisation d'un hélicoptère pour les services de sécurité et de secours	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
73.072	73.41	07.50	Redressement et renforcement des routes étatiques: mesures compensatoires	CORD	180 000,00	180 000,00	73 128,50
74.001	74.10	13.90	Acquisition de véhicules automoteurs utilitaires	CPUBLIE, CSDE	2 739 500,00	2 739 500,00	2 607 910,00
74.002	74.10	13.90	Acquisition de voitures automobiles	CORD	440 500,00 TE TR	440 500,00	426 348,37
74.010	74.22	12.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	64 900,00	64 900,00	37 403,46
74.020	74.22	12.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CPUBLIE, CSDE	2 000,00	2 000,00	931,45
74.030	74.22	12.10	Acquisition d'appareils de laboratoire	CPUBLIE, CSDE	24 700,00	24 700,00	23 966,57
74.040	74.22	12.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	2 525 600,00	2 525 600,00	2 436 680,34
74.041	74.22	12.10	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétustes: acquisitions d'équipements	CPUBLIE, CSDE	1 025 000,00	1 025 000,00	1 014 151,99
74.042	74.22	12.10	Equipements d'éclairage public endommagés notamment à la suite d'accidents de la circulation routière: acquisition d'équipements	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	110 000,00	110 000,00	104 519,58
74.043	74.22	12.10	Remplacement d'équipements spéciaux endommagés notamment à la suite d'accidents de la circulation routière: acquisition d'équipements	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
74.044	74.22	12.32	Acquisition d'équipements spéciaux pour le bateau ponton de la division des ouvrages d'art	CORD	88 000,00	88 000,00	87 405,72

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.045	74.22	12.10	Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de la lutte contre des pandémies	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00 D	39 200,00	39 100,00
74.050	74.22	12.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	205 000,00	205 000,00	203 896,82
74.060	74.40	12.10	Acquisition de logiciels	CNLI, CNST, CPUBLIE	90 000,00	90 000,00	85 154,17
74.080	74.22	12.10	Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier	CORD	56 000,00	56 000,00	39 567,44
			<i>Total de la section 51.6:</i>		47 381 600,00	47 436 210,00	26 468 679,30
			<i>Section 51.7 – Fonds d'investissements publics</i>				
72.010	72.10	01.25	Fonds d'investissements publics, fonds pour la loi de garantie et fonds d'entretien et de rénovation: frais d'études, travaux préparatoires et dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	550 000,00	550 000,00	350 273,92
93.000	93.00	12.12	Alimentation du fonds des routes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	10 000 000,00 D	160 000 000,00	160 000 000,00
93.001	93.00	01.25	Alimentation du fonds d'investissements publics administratifs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	57 000 000,00	57 000 000,00	57 000 000,00
93.002	93.00	04.00	Alimentation du fonds d'investissements publics scolaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	53 000 000,00	53 000 000,00	53 000 000,00
93.003	93.00	Divers	Alimentation du fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	8 500 000,00	8 500 000,00	8 500 000,00
93.004	93.00	01.25	Alimentation du fonds pour la loi de garantie	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	19 000 000,00 D	69 000 000,00	69 000 000,00
93.005	93.00	01.25	Alimentation du fonds d'entretien et de rénovation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	45 000 000,00	45 000 000,00	45 000 000,00
			<i>Total de la section 51.7:</i>		193 050 000,00	393 050 000,00	392 850 273,92
			<i>Section 51.8 – Bâtiments publics</i>				
72.013	72.10	01.25	Bâtiments loués aux institutions internationales: travaux de construction, de transformation et de remise en état	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	4 000 000,00	4 000 000,00	444 846,65
72.020	72.10	01.34	Elimination de revêtements en amiante et divers travaux de décontamination dans les bâtiments de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250 000,00	250 000,00	240 023,19
72.023	72.10	Divers	Acquisition, déplacement, évacuation, remise en état et installation de pavillons modulaires préfabriqués sur divers sites à travers le pays	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3 000 000,00 D	3 345 000,00	3 331 557,21
72.026	72.10	01.34	Immeubles loués par l'Etat: Travaux de remise en état et de transformation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1 500 000,00	1 500 000,00	1 498 708,89
74.000	74.10	01.34	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	20 000,00	20 000,00	18 900,00
74.010	74.22	01.34	Acquisition de machines de bureau	CORD	27 000,00	27 000,00	24 133,07
74.020	74.22	01.34	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	5 000,00	5 000,00	4 944,28
74.040	74.22	01.34	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	42 000,00	42 000,00	41 885,69
74.041	74.22	01.34	Acquisition d'équipements spéciaux pour fêtes publiques et autres manifestations	CPUBLIE, CSDE	8 000,00	8 000,00	6 985,00
74.050	74.22	01.34	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	100 000,00	100 000,00	99 908,71
74.060	74.40	01.34	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE, CSDE	64 000,00	64 000,00	54 347,40

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.080	74.22	01.34	Acquisition de mobilier pour fêtes publiques et autres manifestations	CPUBLIE, CSDE	7 000,00	7 000,00	6 957,50
			<i>Total de la section 51.8:</i>		9 023 000,00	9 368 000,00	5 773 197,59
			<i>Section 51.9 – Bâtimens publics.– Compétences communes</i>				
74.080	74.22	Divers	Services du ministère d'Etat: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	650 000,00	650 000,00	497 391,31
74.081	74.22	Divers	Services du ministère des affaires étrangères: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	475 000,00	475 000,00	318 693,17
74.082	74.22	Divers	Services du ministère de la culture: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	125 000,00	125 000,00	82 515,56
74.083	74.22	Divers	Services du ministère de la fonction publique et de la réforme administrative: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	125 000,00	125 000,00	54 940,33
74.084	74.22	Divers	Services du ministère des finances: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	280 000,00	280 000,00	235 720,96
74.086	74.22	Divers	Services du ministère de la justice: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	440 000,00	440 000,00	286 196,62
74.088	74.22	Divers	Services du ministère de l'intérieur et à la grande région: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements	CPUBLIE, CSDE	940 000,00	940 000,00	332 740,42
74.089	74.22	08.30	Services du départements des sports: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	60 000,00	60 000,00	37 632,60
74.090	74.22	Divers	Services du ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	835 000,00	835 000,00	602 544,97
74.091	74.22	Divers	Services du ministère de la famille et de l'intégration: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	220 000,00	220 000,00	194 542,18
74.092	74.22	Divers	Services du ministère de la santé: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	120 000,00	120 000,00	113 640,09
74.094	74.22	Divers	Services du ministère du travail et de l'emploi: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	160 000,00	160 000,00	141 969,28
74.095	74.22	Divers	Services du ministère de la sécurité sociale: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	63 063,50
74.096	74.22	Divers	Services du ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	100 000,00	100 000,00	81 677,65
74.097	74.22	Divers	Services du ministère de l'économie et du commerce extérieur: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	10 000,00	10 000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après fft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.099	74.22	07.10	Services du ministère du logement: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	10 000,00	10 000,00	9 549,60
74.101	74.22	07.10	Services du ministère des classes moyennes et du tourisme: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	30 000,00	30 000,00	29 929,73
74.102	74.22	01.34	Administrations et services publics: acquisition de mobilier de bureau et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	1 250 000,00	1 250 000,00	621 240,00
74.103	74.22	Divers	Immeubles loués ou à louer par l'Etat aux institutions internationales: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	60 000,00	60 000,00	3 386,52
74.106	74.22	06.34	Personnes handicapées: acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	15 000,00	15 000,00	8 877,92
74.107	74.22	13.90	Services du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	40 000,00	40 000,00	39 108,15
74.108	74.22	13.90	Services du ministère du développement durable et des infrastructures: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	455 000,00	455 000,00	293 235,70
			<i>Total de la section 51.9:</i>		6 500 000,00	6 500 000,00	4 048 596,26
			<b>Total du département 50 et 51:</b>		303 789 490,00	518 543 800,00	483 237 233,41
			<b>Total du Chapitre IV – Dépenses en capital:</b>		<b>972 676 261,00</b>	<b>3 249 330 949,00</b>	<b>3 177 730 681,31</b>

## Budget des recettes et dépenses pour ordre – Chapitre V – Recettes pour ordre

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
1	10.00	13.90	Recettes pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de Douanes et d'accise	CORD	1 020 000 000,00	1 020 000 000,00	999 387 814,31
3	10.00	13.90	Recettes pour le compte de l'union européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles institués dans le cadre de la politique agricole commune	CORD	17 000 000,00	17 000 000,00	15 381 629,56
5	10.00	13.90	Taxe sur la valeur ajoutée: recettes brutes (y compris les recettes pour le compte de l'union européenne à titre de ressources propres à cette union)	CORD	3 235 222 200,00	3 235 222 200,00	3 443 095 081,48
6	10.00	13.90	Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: avances aux autorités militaires alliées pour le financement de cette rémunération	CORD	355 448,00	355 448,00	350 147,73
7	10.00	13.90	Fonds européen agricole de garantie (FEAGA)	CORD	35 850 000,00	35 850 000,00	32 508 102,70
8	42.00	13.90	Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'union européenne: recettes provenant de l'écoulement de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention et recettes connexes: versements de l'union européenne pour la couverture des pertes résultant éventuellement de l'écoulement des mêmes produits	CORD	100,00	100,00	0,00
10	10.00	13.90	Produit de l'impôt commercial communal	CORD	580 000 000,00	580 000 000,00	557 146 529,77
11	10.00	13.90	Produit de la taxe de consommation sur l'alcool	CORD	22 000 000,00	22 000 000,00	24 912 163,39
12	10.00	13.90	Propriété intellectuelle: recettes pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets	CORD	3 400 000,00	3 400 000,00	3 328 894,00
14	10.00	13.90	Prélèvement sur le produit des jeux de casino: recettes brutes	CORD	22 000 000,00	22 000 000,00	20 719 958,94
18	10.00	13.90	Fonds européen de développement régional (FEDER): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CORD	3 500 000,00	3 500 000,00	4 798 842,99
19	10.00	13.90	Fonds social européen (FSE): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CORD	13 350 000,00	13 350 000,00	4 299 578,65
20	10.00	13.90	Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (F.E.O.G.A.) – section orientation: interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CORD	17 250 000,00	17 250 000,00	0,00
26	84.23	13.90	Produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants	CORD	133 000 000,00	133 000 000,00	126 857 815,18
30	12.16	13.90	Contributions financières des partenaires privés participant à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale	CORD	400 000,00	400 000,00	296 071,17
31	12.16	11.10	Produit des avertissements taxés et de dédommagement civil communal dus dans le cadre d'infractions contre la réglementation sur le stationnement payant: recettes brutes	CORD	10 000 000,00	10 000 000,00	10 116 161,00
33	10.00	13.90	Heures supplémentaires des médecins du Centre hospitalier neuropsychiatrique	CORD	129 067,00	129 067,00	57 798,57
34	10.00	13.90	Indemnités des chargés de direction des Centres thérapeutiques de Manternach et d'Useldange	CORD	10 076,00	10 076,00	9 829,74
35	10.00	13.90	Remboursement par le Centre hospitalier neuropsychiatrique des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics: intérêts de retard	CORD	16 867 711,00	16 867 711,00	16 140 200,01

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
37	10.00	13.90	Remboursement par l'établissement public regroupant les Centres, Foyers et Services pour personnes âgées des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics: intérêts de retard	CORD	24 257 083,00	24 257 083,00	17 751 659,04
38	10.00	13.90	Produit de la contribution dépendance prélevée par l'Administration des Contributions directes sur les revenus du patrimoine et certains revenus de pension	CORD	15 000 000,00	15 000 000,00	17 645 371,14
39	10.00	13.90	Produit de la contribution spéciale à l'assurance dépendance résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique (article 375, alinéa 2, point 2 du C.A.S.)	CORD	2 000 000,00	2 000 000,00	2 083 747,29
43	10.00	13.90	Programmes INTERREG A	CORD	100 000,00	100 000,00	0,00
44	10.00	13.90	Autres programmes INTERREG	CORD	32 000 000,00	32 000 000,00	9 632 937,57
48	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes	CORD	100,00	100,00	0,00
49	46.40	13.90	Recettes pour le compte du Fonds de lutte contre certaines formes de criminalité	CORD	100,00	100,00	791 166,83
50	10.00	13.90	Recettes provenant des entreprises concernées, perçues par l'ILNAS pour le compte d'organismes de normalisation étrangers pour la mise à disposition de normes dont les droits de reproduction font l'objet de contrats de coopération	CORD	17 000,00	17 000,00	15 590,53
51	46.40	13.90	Indemnités et charges sociales patronales des employés de l'Etat des services de santé au travail (SNST): intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif	CORD	3 457 437,00	3 457 437,00	2 400 000,00
52	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre de campagnes d'informations et de sensibilisation contre la discrimination et dans le cadre du Fonds Européen pour réfugiés et du Fonds pour l'Intégration	CORD	648 720,00	648 720,00	475 542,32
53	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du Fonds européen d'intégration pour non-communautaires	CORD	534 480,00	534 480,00	487 043,00
55	10.00	13.90	Intérêts perçus sur les fonds de la Caisse de Consignation placés auprès de la Trésorerie de l'Etat	CORD	1 500 000,00	1 500 000,00	300 378,96
56	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre du Fonds social européen	CORD	100,00	100,00	0,00
59	10.00	13.90	Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non-résidents)	CORD	200 000 000,00	200 000 000,00	187 434 725,77
61	10.00	13.90	Cofinancement par la Communauté européenne des frais pour la réalisation de projets, d'activités et de formations dans l'intérêt de la sécurité publique	CORD	82 000,00	82 000,00	21 750,00
63	10.00	13.90	Produit de la contribution changement climatique prélevée sur les carburants	CORD	64 400 000,00	64 400 000,00	62 544 241,26
64	10.00	13.90	Produit de la taxe sur les véhicules automoteurs	CORD	70 000 000,00	70 000 000,00	67 906 785,03
66	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du programme européen de la lutte contre les discriminations „PROGRESS“	CORD	250 000,00	250 000,00	0,00
70	10.00	13.90	Part de l'Agence de la Sécurité Alimentaire (EFSA) dans les frais de fonctionnement du Point Focal de l'Agence au Luxembourg	CORD	20 000,00	20 000,00	20 000,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
71	10.00	13.90	Part de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre d'une collecte continue de données sur la présence de contaminants chimiques dans les denrées alimentaires				
				CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
72	10.00	13.90	Programme européen: Fundamental Rights and Citizenship				
73	10.00	13.90	Part du Fonds National de Recherche dans le cadre de la réalisation du projet de recherche „CORE-HYPOCAMP“				
				CORD	150 000,00	150 000,00	0,00
75	10.00	13.90	Fonds Européen de Développement Régional (FEDER); part du Luxembourg dans le projet de recherche Interreg IVA				
				CORD	2 000,00	2 000,00	0,00
77	10.00	13.90	Part de l'Union européenne dans le cadre du Fonds européen pour le retour				
				CORD	100,00	100,00	0,00
78	10.00	12.60	Produit des surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications				
				CORD	369 000,00	369 000,00	194 626,00
79	Divers	13.90	Participation de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre de l'enquête paneuropéenne				
				CORD	60 000,00	60 000,00	54 060,75
80	Divers	06.00	Part de l'Union européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'économie solidaire dans le cadre des fonds structurels européens				
				CORD	1 000,00	1 000,00	0,00
81	39.20	13.90	Cofinancement par la Belgique de programmes d'aide au développement exécutés avec le Luxembourg				
				CORD	100,00	100,00	0,00
82	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale				
				CORD	1 125 000,00	1 125 000,00	0,00
83	10.00	04.60	Part du fonds national de la recherche dans le financement de divers projets de recherche de l'Institut national de la statistique et des études économiques				
				CORD	100,00	100,00	0,00
84	96.11	14.10	Emprunts Sukuk: produit de l'emprunt				
				CORD	200 000 000,00	200 000 000,00	0,00
			<b>Total du Chapitre V – Recettes pour ordre:</b>		<b>5 746 310 022,00</b>	<b>5 746 310 022,00</b>	<b>5 629 166 244,68</b>

## Budget des recettes et dépenses pour ordre – Chapitre VI – Dépenses pour ordre

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après autoris. de dépassement (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
1	35.40	13.90	Dépenses pour le compte de l'union économique belgoluembourgeoise en matière de douane et d'accise	CNLI, CNST, CSDE	1 020 000 000,00	1 020 000 000,00	999 387 814,31
3	35.10	13.90	Dépenses pour le compte de l'union européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles institués dans le cadre de la politique agricole commune	CNLI, CNST, CSDE	17 000 000,00	17 000 000,00	15 381 629,56
5	Divers	13.90	Taxe sur la valeur ajoutée: dépenses brutes (y compris le versement à l'union européenne de la quote-part des recettes brutes leur revenant à titre de ressources propres)	CNLI, CNST, CSDE	3 235 222 200,00 D	3 443 095 081,48	3 443 095 081,48
6	35.10	13.90	Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: dépenses résultant de cette rémunération: remboursement d'avances aux autorités militaires alliées	CNLI, CNST, CSDE	355 448,00	355 448,00	353 663,16
7	Divers	13.90	Interventions financières du fonds européen agricole de garantie (FEAGA)	CNLI, CNST, CSDE	35 850 000,00	35 850 000,00	33 899 420,90
8	35.10	13.90	Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'union européenne: dépenses résultant de l'achat et de la vente de produits agricoles par les organismes d'intervention: versement à l'union européenne des excédents de recettes réalisés éventuellement sur l'écoulement des mêmes produits	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
10	43.21	13.90	Impôt commercial communal: versement aux communes du produit de l'impôt	CNLI, CNST, CSDE	580 000 000,00	580 000 000,00	557 146 529,77
11	Divers	13.90	Taxe de consommation sur l'alcool: dépenses brutes	CNLI, CNST, CSDE	22 000 000,00 D	24 912 163,39	24 912 163,39
12	35.40	13.90	Propriété intellectuelle: dépenses pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets				
14	Divers	13.90	Prélèvement sur le produit des jeux de casino: dépenses brutes	CNLI, CNST, CSDE	3 400 000,00	3 400 000,00	3 328 894,00
18	Divers	13.90	Fonds européen de développement régional (FEDER): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CNLI, CNST, CSDE	22 000 000,00	22 000 000,00	20 719 958,94
19	Divers	13.90	Fonds social européen (FSE): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CNLI, CNST, CSDE	3 500 000,00	3 500 000,00	3 487 784,70
20	Divers	13.90	Interventions financières du fonds européen agricole pour le développement rural „FEADER“ et du fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) – section orientation	CNLI, CNST, CSDE	13 350 000,00	13 350 000,00	6 869 622,72
26	93.00	13.90	Versement au fonds pour l'emploi du produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants	CNLI, CNST, CSDE	17 250 000,00	17 250 000,00	0,00
30	Divers	11.10	Participations de partenaires privés à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale	CNLI, CNST, CSDE	400 000,00	400 000,00	245 426,09
31	Divers	11.10	Produit des avertissements taxés et du dédommagement civil communal dû dans le cadre d'infractions contre la réglementation sur le stationnement payant: dépenses brutes	CNLI, CNST, CSDE	10 000 000,00 D	10 116 161,00	10 116 161,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après autoris. de dépassement (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33	11.12	13.90	Heures supplémentaires des médecins du Centre hospitalier neuropsychiatrique	CNLI, CNST, CSDE	129 067,00	129 067,00	59 243,07
34	11.12	13.90	Indemnités des chargés de direction du Centre thérapeutique de Mantermach et de l'entité „Accueil et Hébergement“ auprès du CHNP	CNLI, CNST, CSDE	10 076,00	10 076,00	10 075,38
35	Divers	13.90	Traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics du Centre hospitalier neuropsychiatrique: intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif	CNLI, CNST, CSDE	16 867 711,00 D	32 610 977,42	15 743 366,15
37	Divers	13.90	Remboursement par l'établissement public regroupant les Centres, Foyers et Services pour personnes âgées des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics: intérêts de retard	CNLI, CNST, CSDE	24 257 083,00 D	46 061 849,43	21 984 866,43
38	41.40	13.90	Produit de la contribution dépendance prélevée par l'Administration des Contributions directes sur les revenus du patrimoine et certains revenus de pension	CNLI, CNST, CSDE	15 000 000,00 D	17 450 126,74	17 450 126,74
39	41.40	13.90	Produit de la contribution spéciale à l'assurance dépendance résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique (article 375, alinéa 2, point 2 du C.A.S.)	CNLI, CNST, CSDE	2 000 000,00 D	2 083 747,29	2 083 747,29
43	00.00	13.90	Programmes INTERREG A	CNLI, CNST, CSDE	100 000,00	100 000,00	72 069,97
44	00.00	13.90	Autres programmes INTERREG	CNLI, CNST, CSDE	32 000 000,00	32 000 000,00	12 911 918,57
48	34.49	13.90	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
49	41.40	13.90	Dépenses pour le compte du Fonds de lutte contre certaines formes de criminalité	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	791 166,83	791 166,83
50	35.00	13.90	Dépenses effectuées par l'ILNAS pour le compte des entreprises concernées au titre des redevances dues aux organismes de normalisation étrangers pour la mise à disposition de normes dont les droits de reproduction font l'objet de contrats de coopération	CNLI, CNST, CSDE	17 000,00	17 000,00	15 590,53
51	Divers	13.90	Indemnités et charges sociales patronales des employés de l'Etat des services de santé au travail (SNST): intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif	CNLI, CNST, CSDE	3 457 437,00 D	6 724 737,50	3 267 400,50
52	Divers	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre de campagnes d'informations et de sensibilisation contre la discrimination et dans le cadre du Fonds Européen pour réfugiés et du Fonds pour l'Intégration	CNLI, CNST, CSDE	648 720,00	648 720,00	137 174,51
53	Divers	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du Fonds européen d'intégration pour non-communautaires	CNLI, CNST, CSDE	534 480,00	534 480,00	533 973,72
55	23.00	13.90	Intérêts à payer sur les fonds de la Caisse de Consignation placés auprès de la Trésorerie de l'Etat	CNLI, CNST, CSDE	1 500 000,00	1 500 000,00	300 378,96

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après autoris. de dépassement (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
56	Divers	13.90	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre du Fonds social européen	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
59	Divers	13.90	Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non-résidents)	CNLI, CNST, CSDE	200 000 000,00	200 000 000,00	187 434 725,77
61	Divers	13.90	Cofinancement par la Communauté européenne des frais pour la réalisation de projets, d'activités et de formations dans l'intérêt de la sécurité publique	CNLI, CNST, CSDE	82 000,00	82 000,00	45 313,09
63	93.00	13.90	Versement au fonds de climat et énergie du produit de la contribution changement climatique prélevée sur les carburants	CNLI, CNST, CSDE	64 400 000,00	64 400 000,00	62 544 241,26
64	Divers	13.90	Taxe sur les véhicules automoteurs: dépenses brutes	CNLI, CNST, CSDE	70 000 000,00	70 000 000,00	67 906 785,03
66	Divers	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du programme européen de la lutte contre les discriminations „PROGRESS“	CNLI, CNST, CSDE	250 000,00	250 000,00	0,00
70	12.16	13.90	Part de l'Agence de la Sécurité Alimentaire (EFSA) dans les frais de fonctionnement du Point Focal de l'Agence au Luxembourg	CNLI, CNST, CSDE	20 000,00	20 000,00	19 801,56
71	12.30	13.90	Part de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre d'une collecte continue de données sur la présence de contaminants chimiques dans les denrées alimentaires	CNLI, CNST, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
72	12.16	13.90	Programme européen: Fundamental Rights and Citizenship	CNLI, CNST, CSDE	150 000,00	150 000,00	0,00
73	Divers	13.90	Part du Fonds National de Recherche dans le cadre de la réalisation du projet de recherche „CORE-HYPOCAMP“	CNLI, CNST, CSDE	2 000,00	2 000,00	1 500,00
75	Divers	13.90	Fonds Européen de Développement Régional (FEDER): part du Luxembourg dans le projet de recherche Interreg IVA	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
77	Divers	13.90	Part de l'Union européenne dans le cadre du Fonds européen pour le retour	CNLI, CNST, CSDE	369 000,00	369 000,00	296 426,09
78	33.00	12.60	Produit des surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications	CNLI, CNST, CSDE	60 000,00	60 000,00	54 060,75
79	33.00	13.90	Participation de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre de l'enquête paneuropéenne	CNLI, CNST, CSDE	1 000,00	1 000,00	0,00
80	33.00	06.00	Part de l'Union européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'économie solidaire dans le cadre des fonds structurels européens	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
81	33.00	13.90	Cofinancement par la Belgique de programmes d'aide au développement exécutés avec le Luxembourg	CNLI, CNST, CSDE	1 125 000,00	1 125 000,00	0,00
82	33.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
83	10.00	04.60	Part du fonds national de la recherche dans le financement de divers projets de recherche de l'Institut national de la statistique et des études économiques	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
84	10.00	14.10	Emprunts Sukuk: remboursement des emprunts du Fonds Belval	CNLI, CNST, CSDE	200 000 000,00	200 000 000,00	0,00
			<b>Total du Chapitre VI – Dépenses pour ordre:</b>		<b>5 746 310 022,00</b>	<b>6 001 351 502,08</b>	<b>5 639 465 917,40</b>

Section	Désignation du Fonds	Excédent à la fin de l'exercice 2012 (en EUR)	Recettes (en EUR)	Dépenses (en EUR)	Excédent à la fin de l'exercice 2013 (en EUR)
	<b>Fonds de tiers</b>				
CC	Consignations judiciaires	9 420 186,16	303 148,49	500 000,00	9 223 334,65
	<b>Total Fonds de tiers:</b>	<b>9 420 186,16</b>	<b>303 148,49</b>	<b>500 000,00</b>	<b>9 223 334,65</b>
	<b>Fonds des communes</b>				
CP	Fonds communal de péréquation conjoncturelle	52 062 815,75	60 997,65	0,00	52 123 813,40
DC	Fonds de dépenses communales	2 372 969,91	9 583 901,76	9 206 907,67	2 749 964,00
	<b>Total Fonds des communes:</b>	<b>54 435 785,66</b>	<b>9 644 899,41</b>	<b>9 206 907,67</b>	<b>54 873 777,40</b>
	<b>Fonds de l'Etat</b>				
AD	Fonds d'investissements publics administratifs	61 545 526,11	57 000 000,00	82 133 633,94	36 411 892,17
AS	Fonds d'assainissement en matière de surendettement	399 673,25	25 775,53	48 642,20	376 806,58
CD	Fonds de la coopération au développement	1 905 898,50	180 683 930,08	178 523 487,10	4 066 341,48
CF	Fonds communal de dotation financière	0,00	853 387 091,73	853 387 091,73	0,00
CR	Fonds de crise	21 715 472,77	0,00	0,00	21 715 472,77
CU	Fonds social culturel	2 879,61	1 844 000,00	1 844 923,32	1 956,29
DE	Fonds de la dette publique	10 607 759,67	2 278 832 700,00	2 236 100 760,89	53 339 698,78
DG	Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	613 294,02	403 715,00	372 722,92	644 286,10
EF	Fonds spécial des eaux frontalières	1 054 065,33	49 762,00	198 165,35	905 661,98
EM	Fonds pour l'emploi	67 746 583,07	678 677 002,77	687 266 773,96	59 156 811,88
ER	Fonds pour l'entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l'Etat	29 475 336,68	45 000 000,00	56 729 764,62	17 745 572,06
GA	Fonds pour la loi de garantie	79 883 142,75	78 069 295,65	57 836 178,46	100 116 259,94
GE	Fonds pour la gestion de l'eau	30 106 341,54	56 191 333,50	74 160 114,78	12 137 560,26
IN	Fonds de l'Innovation	23 110 309,52	43 083 236,56	38 096 798,03	28 096 748,05
KY	Fonds climat et énergie	466 959 126,13	92 262 219,60	62 347 005,29	496 874 340,44
MH	Fonds pour les monuments historiques	33 358 843,43	10 000 000,00	12 030 825,24	31 328 018,19
MI	Fonds d'équipement militaire	149 685 965,90	37 000 000,00	21 440 028,51	165 245 937,39
OA	Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	12 937 487,56	67 767 752,10	75 693 783,76	5 011 455,90
PE	Fonds spécial de la pêche	131 845,81	131 005,00	126 134,87	136 715,94
PR	Fonds pour la protection de l'environnement	44 623 080,57	10 000 000,00	19 032 685,54	35 590 395,03
PS	Fonds de pension	818 904,48	646 413 502,31	644 947 601,12	2 284 805,67
RA	Fonds du rail	255 365 669,43	181 886 590,04	298 776 917,37	138 475 342,10
RE	Fonds pour la réforme communale	714 500,00	13 500 000,00	14 214 500,00	0,00

<i>Section</i>	<i>Désignation du Fonds</i>	<i>Excédent à la fin de l'exercice 2012 (en EUR)</i>	<i>Recettes (en EUR)</i>	<i>Dépenses (en EUR)</i>	<i>Excédent à la fin de l'exercice 2013 (en EUR)</i>
RF	Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	36 851 064,82	2 000 000,00	0,00	38 851 064,82
RO	Fonds des routes	47 946 632,01	163 962 876,38	186 088 644,68	25 820 863,71
SC	Fonds d'investissements publics scolaires	74 574 624,49	53 000 000,00	48 646 054,95	78 928 569,54
SF	Fonds pour le financement des infrastructures sociofamiliales	63 809 959,07	75 000 000,00	71 544 152,93	67 265 806,14
SH	Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	105 450 902,80	28 000 000,00	37 445 418,08	96 005 484,72
SO	Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	31 567 267,12	8 500 000,00	3 079 174,79	36 988 092,33
SP	Fonds d'équipement sportif national	44 532 160,50	15 000 000,00	11 971 399,00	47 560 761,50
TO	Fonds pour la promotion touristique	7 750 742,54	6 000 000,00	5 137 811,70	8 612 930,84
	<b>Total Fonds de l'Etat:</b>	<b>1 705 245 059,48</b>	<b>5 683 671 788,25</b>	<b>5 779 221 195,13</b>	<b>1 609 695 652,60</b>
	<b>Fonds de couverture de dettes de l'Etat sans incidence budgétaire</b>				
MO	Fonds de couverture des signes monétaires émis par le Trésor	244 365 657,41	12 188 134,18	0,00	256 553 791,59
PC	Fonds de couverture des avoirs sur comptes chèques postaux	778 699 769,87	105 447 538,70	0,00	884 147 308,57
	<b>Total Fonds de cov. de dettes de l'Etat sans incid. budg.:</b>	<b>1 023 065 427,28</b>	<b>117 635 672,88</b>	<b>0,00</b>	<b>1 140 701 100,16</b>
	<b>Total général:</b>	<b>2 792 166 458,58</b>	<b>5 811 255 509,03</b>	<b>5 788 928 102,80</b>	<b>2 814 493 864,81</b>

**BUDGET DES RECETTES ET DEPENSES POUR ORDRE**  
**Historique du solde cumulé**

Art.	SOLDE CUMULE 1988-2000 EUR	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	SOLDE CUMULE 1988-2012	2013	SOLDE CUMULE 1988-2013
1	276 013.57	EQ	EQ	-276 013,57	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
2	-276 013.57	0,00	0,00	276 013,57	0,00									0,00		0,00
3	-169 927.22	EQ	EQ	EQ	169 927,22	EQ	-12 199,36	12 199,36	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
4	169 927.22				-169 927,22	0,00								0,00		0,00
5	0,00	EQ	EQ	510 116,88	-510 116,88	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
6	901,69	-573 821,46	278 437,24	207 119,16	76 128,71	11 444,33	-194 709,02	-556 055,14	141 895,04	151 849,84	-68 143,64	-16 651,07	-339 858,30	-881 462,62	-3 515,43	-884 978,05
7	-5 411 395,05	27 690,98	5 741 046,32	-2 307 608,01	138 789,98	#####	716 419,34	#####	590 809,31	-171 156,41	413 853,73	-555 462,40	674 849,66	812 353,17	-1 391 318,20	-578 965,03
8	-17 402,10	-234 260,86	-272 475,18	429 301,43	68 035,38	0,00	0,00	0,00	26 801,33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	-29 412,52	EQ	16 176,36		-16 768,49	24 286,30	191,16	295,66	5 231,53	0,00	0,00			0,00		0,00
10	0,00	-1,20	-2 470 796,88	#####	12 646 614,71	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
11	0,00	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	-28 234,11	28 234,11	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
12	0,00	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
13	-611,78	0,00			611,78	0,00								0,00		0,00
14	-2 143,01	EQ	EQ	EQ	2 143,01	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
15	-5 792,75				5 792,75	0,00								0,00		0,00
16	-44 770,34	0,00	0,00		44 770,34	0,00	0,00	0,00	0,00					0,00		0,00
17	0,00								0,00	0,00				0,00		0,00
18	5 950 924,10	EQ	2 183 314,94	191 636,27	10 272 416,61	#####	2 998 927,62	-705 322,01	#####	-6 442 728,99	#####	631 290,93	-3 942 417,68	6 613 084,34	1 311 058,29	7 924 142,63
19	0,00	EQ	1 737 252,93	1 782 081,55	3 013 767,49	-960 554,86	#####	776 220,64	#####	-4 586 325,12	6 626 543,91	-757 961,65	-190 072,55	4 003 699,45	-2 570 044,07	1 433 655,38
20	384 517,41	EQ	-712 325,04	-38 314,20	-5 523,66	-241 708,60	-493 100,50	3 478 409,55	1 710 990,18	-37 453,19	2 549 601,00	14 669,25	-6 609 762,20	0,00	0,00	0,00
21	0,00	EQ												0,00		0,00
22	0,00	0,00												0,00		0,00
23	0,00	0,00												0,00		0,00
24	0,00	EQ												0,00		0,00
25	0,00	0,00												0,00		0,00
26	0,00	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	-58 314,99	58 314,99	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
27	0,00													0,00		0,00
28	0,00													0,00		0,00
29	0,00	EQ												0,00		0,00
30	105 496,39	72 805,64	18 198,38	41 518,80	-39 297,08	73 478,70	84 735,47	1 437,70	-103 956,14	-121 600,23	-53 268,78	9 359,45	-63 887,08	25 021,22	50 645,08	75 666,30
31	0,00	0,01	EQ	682 929,79	-682 929,80	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
32	-14 852,61				14 852,61	0,00								0,00		0,00
33	0,00			EQ	0,00	EQ	EQ	-117 189,12	-2 441,20	119 630,32	-126 528,00	-2 361,75	71 091,18	-57 798,57	-1 444,50	-59 243,07
34	-43 849,76	24 576,26			19 273,50	EQ	EQ	-5 812,96	1 362,44	4 450,52	-4 707,12	-87,87	-5 034,75	-9 829,74	-245,64	-10 075,38
35	11 712 425,74	EQ	EQ	0,15	#####	EQ	EQ	#####	5 265 786,54	-93 412,08	#####	642 684,29	-163 293,92	-4 696 408,50	396 833,86	-4 299 574,64
36	979 106,05	-7 648 953,56			6 669 847,51	0,00								0,00		0,00
37	0,00	#####	#####	7 915 401,23	-7 648 953,54	EQ	EQ	#####	5 702 538,71	0,01	-0,01	53 893,62	-405 552,66	-351 659,04	-4 233 207,39	-4 584 866,43
38	607,59	-607,59		EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	195 244,40	195 244,40
39	-0,02	EQ	EQ	EQ	0,02	EQ	EQ	213 170,37	-213 170,37	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
40	-1 551 251,99				1 551 251,99	0,00								0,00		0,00
41	0,00													0,00		0,00
42	0,00													0,00		0,00
43	0,00	0,00												0,00		0,00
44	264 407,72	-438 737,61	1 136 403,35	99 333,52	1 479 730,90	142 678,11	-598 840,05	2 244 512,76	1 168 377,84	2 033 058,93	-728 436,01	-913 107,49	-143 216,67	5 746 165,30	-3 278 981,00	2 467 184,30
45	53 166,39	EQ	356 685,62	78 375,38	215 044,41	237 849,89	-53 123,83	-136 642,57	-751 355,29					0,00		0,00
46	0,00	1 489,15			-1 489,15									0,00		0,00
47	0,00	0,00												0,00		0,00
48	0,00		-347 997,81	58 472,61	344 565,80	105 781,88	203 189,38	-132 853,61	1 422,32	-54 727,32	26 115,96	0,00	0,00	203 969,21	0,00	203 969,21
49	0,00		EQ	EQ	EQ	EQ	1 104 640,99	#####	1 316 774,03	-1 316 774,03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
50	0,00		0,00	EQ	707,11	-707,11	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
51	0,00		EQ	0,38	-0,38	EQ	#####	1 300 308,58	EQ	EQ	#####	1 045 721,88		0,00	-867 400,50	-867 400,50
52	0,00			55 945,45	27 371,96	-5 167,36	204 023,12	49 241,03	-72 109,49	177 885,86	-165 299,70	144 924,20	-61 974,81	354 840,26	338 367,81	693 208,07
53	0,00				0,00	0,00			118 402,03	-40 209,15	-22 097,25	-119 507,85	21 902,95	-41 509,27	-46 930,72	-88 439,99
54	0,00				1 476,32	2 425,50	-3 900,00	0,18	-2,00	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
55	0,00				EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
56	0,00						0,00	0,00	43 841,18	0,00	0,00	0,00	0,00	43 841,18	0,00	43 841,18
57	0,00							-142 362,55	115 202,13	53 536,93	113 380,06			139 756,57		139 756,57
58	0,00							-55 300,00	50 888,85	10 000,00	0,00			5 588,85		5 588,85
59	0,00							132 010,59	-84 264,54	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
60	0,00						290 661,31	-245 348,86	-75 144,91	29 832,46				0,00	0,00	0,00
61	0,00						3 815,88	355,09	78 886,34	-123 414,49	35 761,13	16 679,35	67 833,68	79 916,98	-23 563,09	56 353,89
62	0,00							0,00	0,00	0,00				0,00		0,00
63	0,00							EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
64	0,00							-283 754,56	283 754,56	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
65	0,00							0,00	0,00	0,00				0,00		0,00
66	0,00							-40 814,14	-149 151,62	86 764,43	-156 002,50	-76 798,62		-336 002,45	0,00	-336 002,45
67	0,00								0,00	0,00				0,00		0,00
68	0,00							-9 453,72	-18 102,34	133 867,08	0,00	-106 311,02		0,00		0,00
69	0,00							EQ						0,00		0,00
70	0,00								-18 953,15	21 766,48	1 234,15	1 147,34		5 194,82	198,44	5 393,26
71	0,00									0,00				0,00		0,00
72	0,00										0,00	85 946,00	-78 753,00	7 193,00		7 193,00
73	0,00										45 844,61	3 226,38	-40 976,73	8 094,26	-1 500,00	6 594,26
74	0,00										0,00	0,00		0,00		0,00
75	0,00										0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
76	0,00										20 246,57			20 246,57		20 246,57
77	0,00										172 039,34	167 802,69	-90 790,71	249 051,32	-101 800,09	147 251,23
78	0,00										EQ	EQ		0,00		0,00
79	0,00													0,00		0,00
80	0,00													0,00		0,00
81	0,00												1 125 000,00	0,00	0,00	1 125 000,00
82	0,00													0,00		0,00
83	0,00													0,00		0,00
84	0,00													0,00		0,00
12 330 071,15	#####	#####	#####	-469 506,24	15 975 688,02	#####	2 215 441,20	#####	7 222 099,52	-10 547 824,99	1 761 970,58	-676 228,91	#####	13 121 490,93	#####	2 821 818,21

REMARQUES  
 EQ = équilibre entre recettes et dépenses  
 0,00 = article existant mais pas d'opérations  
 - = article non existant

## 1) FONDS DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

### 1) Base légale:

Loi du 9 mai 2012 modifiant la loi modifiée du 6 janvier 1996 sur la coopération au développement

### 2) Objet:

**Art. 2.** – Le Fonds a pour mission de contribuer au financement de la coopération au développement dans les pays en développement au moyen

- de la coopération bilatérale;
- de la coopération régionale;
- de la coopération avec les organisations internationales;
- de la coopération avec les organisations non gouvernementales agréées.

Ce financement peut inclure des programmes de renforcement des capacités et d'assistance technique, y compris des frais en relation avec le recrutement d'agents de la coopération et de coopérants ainsi que la formation de boursiers et de stagiaires.

### 3) Recettes et Dépenses:

**Art. 4.** – (...) Le Fonds peut servir au financement de programmes pluriannuels à négocier avec les pays partenaires ou des acteurs de coopération au développement spécialisés, par des aides directes, par le financement ou le cofinancement de programmes ou de projets d'organismes publics ou privés, nationaux ou internationaux.

Le financement des interventions peut se faire par des contributions ou subventions financières, en capital ou en nature, à accorder à des programmes ou projets.

**Art. 5.** – Le Fonds est alimenté par des dotations budgétaires annuelles.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	1 905 899	1 905 899
– Dotations budgétaires:		
a) Dotation normale	178 491 591	178 491 591
b) Dotation supplémentaire	-	-
– Remboursements	2 000 000	2 192 339
– Dépenses	181 253 839	178 523 487
– Avoir au 31.12.	1 143 651	4 066 341
<b>II. Programme des dépenses</b>		
– Coopération bilatérale mise en oeuvre par Lux-Development (LD)	80 982 189	77 380 118
– Frais de fonctionnement de LD	11 220 000	10 520 038
– Coopération bilat. mise en oeuvre sans recourir aux services de LD	28 343 766	25 586 272
– Coopération multilatérale et multi-bilatérale	20 075 070	23 395 649
– Coopération avec les O.N.G. luxembourgeoises	34 923 569	33 481 106
– Agents de la coopération, coopérants; autres appuis en ressources humaines aux programmes	4 757 704	3 971 279
– Aide humanitaire	-	4 144 735



	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Divers (dont FIDA)	951 541	44 290
<b>Total des dépenses</b>	<b>181 253 839</b>	<b>178 523 487</b>

\*

## 2) FONDS D'EQUIPEMENT MILITAIRE

### 1) Base légale:

Loi du 19 décembre 2003 portant réactivation du fonds d'équipement militaire

### 2) Objet:

**Art. 1er.** – Le fonds d'équipement militaire créé par l'article 2 de la loi du 16 décembre 1997 concernant la programmation financière militaire peut servir au paiement de dépenses occasionnées par les investissements dans les capacités et moyens militaires à définir par une ou plusieurs lois spéciales.

### 3) Recettes et Dépenses:

- Aux termes de l'article 2 de la loi, le fonds est alimenté par des dotations budgétaires annuelles et par des emprunts.
- L'acquisition de l'avion militaire 400M a été autorisée par la loi du 21 mars 2005 et les dépenses relatives au 2e programme pluriannuel d'équipement militaire feront l'objet de la loi du 21 décembre 2007 portant autorisation de dépenses d'investissement dans des capacités et moyens militaires.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	149 685 966	149 685 966
– Dotations budgétaires:		
a) Dotation normale	37 000 000	37 000 000
b) Dotation supplémentaire	-	-
– Dépenses	28 770 056	21 440 028
– Avoir au 31.12.	157 915 910	165 245 938
<b>II. Programme des dépenses</b>		
1) Avion A400M	189 013	189 013
2) Loi du 21 décembre 2007:		
a) Art. 1 (Total véhicules non compris)		
Dont:		
– Armes et systèmes d'armes	3 450 000	3 397 757
– Moyens de communication	17 278 825	15 242 957
– Matériel de vision nocturne	-	-
– Autres investissements	1 102 218	984 900
– Soldat du futur (équip. individ.)	2 500 000	-
– Réaménagement Bleesdall	2 500 000	-
– Frais d'études	250 000	50 000

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
b) Art. 2 (véhicules):		
– Véhicules reconnaissance	-	1 575 401
– Véhicules tactiques	1 500 000	-
– Véhicules logistiques	-	-
3) Nouveaux programmes majeurs:	-	-
<b>Total des dépenses</b>	<b>28 770 056</b>	<b>21 440 028</b>

\*

### 3) FONDS POUR LES MONUMENTS HISTORIQUES

#### 1) Base légale:

Article 35 de la loi du 19 décembre 2008 concernant le budget des recettes et des dépenses pour l'exercice 2009 remplaçant l'article 17 de la loi du 14 mars 1982 a) portant création d'un Fonds culturel national; b) modifiant et complétant les dispositions fiscales tendant à promouvoir le mécénat et la philanthropie

#### 2) Objet:

Le Fonds est destiné à financer les dépenses courantes en rapport avec l'acquisition, la restauration, la reconstruction, l'équipement et la mise en valeur de monuments ayant un intérêt historique, architectural, archéologique, artistique, scientifique, technique ou industriel pour le patrimoine culturel du Luxembourg.

#### 3) Recettes et Dépenses:

Le Fonds est alimenté par des dotations budgétaires et, éventuellement, par des dotations en provenance du Fonds culturel national conformes aux dispositions des articles 2 et 8 de la loi du 14 mars 1982 précitée.

#### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	30 252 541	33 358 844
– Dotations budgétaires:		
a) Dotation normale	10 000 000	10 000 000
b) Dotation supplémentaire	-	-
– Dépenses	18 554 957	12 030 824
– Avoir au 31.12.	21 697 584	31 328 020
<b>II. Programme détaillé des dépenses</b>		
1. Châteaux et résidences	526 961	341 675
2. Fortifications	9 828 561	6 372 728
3. Patrimoine industriel	3 148 776	2 041 631
4. Patrimoine paysager	42 676	27 670
5. Patrimoine religieux	421 198	273 100
6. Patrimoine rural	-	-
7. Sites archéologiques	1 280 292	830 127
8. Subventions en capital	3 306 493	2 143 893
<b>Total général</b>	<b>18 554 957</b>	<b>12 030 824</b>

#### 4) FONDS DE CRISE

1) *Base légale:*

Loi du 27 juillet 1938 portant création d'un fonds de réserve pour la crise

2) *Objet:*

D'après l'article 1er de la loi, le fonds a exclusivement pour but de constituer une réserve destinée à faire face aux dépenses extraordinaires qu'une crise économique pourra imposer à l'Etat.

3) *Recettes et Dépenses:*

Le fonds est alimenté par des allocations dont le montant sera fixé chaque année par la loi budgétaire.

Aux termes de l'article 4 de la loi, le recours au fonds de crise ne pourra avoir lieu qu'en vertu d'une loi spéciale.

4) *Evolution de la situation financière du fonds en 2013:*

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
- Avoir au 1.1.	21 715 573	21 715 473
- Dotations budgétaires	100	0
- Dépenses	0	0
- Avoir au 31.12.	21 715 673	21 715 473

\*

#### 5) FONDS DE LA DETTE PUBLIQUE

1) *Base légale:*

Loi du 24 décembre 1999 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2000

2) *Objet:*

Aux termes de l'article 13 de la loi, „ses avoirs sont destinés au paiement des intérêts et au remboursement du capital des emprunts et certificats de trésorerie émis par l'Etat“.

3) *Recettes et Dépenses:*

Aux termes de l'article 13 le fonds est alimenté par des crédits inscrits au budget de l'Etat.

4) *Evolution de la situation financière du fonds en 2013:*

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
- Avoir au 1.1.	13 665 160	10 607 760
- Alimentations:		
- normale	228 832 700	228 832 700
- supplémentaire	<u>2 000 000 000</u>	<u>2 050 000 000</u>
- Total	2 228 832 700	2 278 832 700

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Dépenses:		
– intérêts	218 832 700	218 800 000
– amortissements	2 000 000 000	2 000 000 000
– bons du trésor	15 815 050	17 300 761
– Dépenses totales	2 234 647 750	2 236 100 761
– Avoir au 31.12.	7 850 110	53 339 699

\*

## 6) FONDS DES PENSIONS

### 1) Base légale:

Loi du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'Etat et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des Chemins de Fer luxembourgeois (art. 62)

### 2) Objet:

Le Fonds des pensions, géré par l'Administration du Personnel de l'Etat, a pour objet de rassembler les recettes et les dépenses relatives aux pensions des fonctionnaires de l'Etat et des établissements publics dont le personnel tombe dans le champ d'application du régime de pension spécial des fonctionnaires de l'Etat.

### 3) Recettes et Dépenses:

**Art. 62.**– Le Fonds de pension est alimenté:

- a) par la retenue pour pension opérée conformément à l'article 61;
- b) par des dotations à charge des établissements publics dans la mesure où les lois instituant ces établissements leur imposent une participation aux pensions de leurs agents;
- c) par des dotations du budget de l'Etat destinées à assurer l'équilibre entre les recettes et les dépenses du fonds.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Avoir au 1.1.	0	818 905
– Dotations budgétaires:		
a) Dotation normale	449 035 000	469 011 666
b) Autres recettes	159 908 917	177 401 836
– Dépenses	608 943 917	644 947 601
– Avoir au 31.12.	0	2 284 806

\*

## 7) FONDS POUR LA REFORME COMMUNALE

### 1) Base légale:

Article 21 de la loi du 23 décembre 1972 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1973

### 2) Objet:

**Art. 21.** (2) – Le fonds est destiné au financement des opérations réalisées, dans le cadre de l'aménagement du territoire, en vue de la réforme administrative et du regroupement des communes, notamment de la fusion des communes.

### 3) Recettes et Dépenses:

#### Recettes:

**Art. 21.** (3) – Le Ministre de l'Intérieur est autorisé à ordonnancer au profit du fonds spécial les sommes restant disponibles à la clôture de l'exercice 1972 sur le crédit de l'article 37.0.43.000 du budget des dépenses de cet exercice.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
– Avoir au 1.1.	714 500	714 500
– Dotations budgétaires:		
a) Dotation normale	4 000 000	4 000 000
b) Dotation supplémentaire	-	9 500 000
– Autres recettes	-	-
– Dépenses	4 000 000	14 214 500
– Avoir au 31.12.	714 500	-

\*

## 8) FONDS COMMUNAL DE DOTATION FINANCIERE

### 1) Base légale:

- Art. 38 de la loi du 22 décembre 1987 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1988.
- Art. 22 du projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2013.
- L'article 76, paragraphe 2 alinéa (1) de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental:

Ainsi qu'il est expliqué plus en détail au commentaire de l'article 22 du projet de loi budgétaire, conformément à la disposition prévue à l'alinéa 2 de l'article 76 de la loi portant organisation de l'enseignement fondamental, la dotation annuelle allouée à chaque commune au titre du Fonds communal de dotation financière est diminuée d'un tiers du coût total des rémunérations du personnel qui lui est attribué dans le cadre du contingent pour assurer l'enseignement de base visé à l'alinéa 2 de l'article 38 de la même loi. Dans ces conditions, et comme cette loi est entrée en application au début de l'année scolaire 2009/2010, les recettes et dépenses du fonds communal de dotation financière sont égales au montant de la dotation totale revenant aux communes diminuée de la part qui leur incombe au titre des rémunérations du personnel enseignant, montant estimé pour 2013 à 141.593.806 euros.

### 2) Objet:

Le Fonds a pour objet de recevoir et de permettre la répartition de la dotation à allouer aux communes sur la base de la loi organique du fonds, telle qu'elle a été modifiée, dotation annuellement fixée par la loi budgétaire (voir l'article 22 du projet de loi budgétaire pour l'exercice 2013).

3) *Recettes et Dépenses:*

Le fonds est alimenté par:

- 1° le produit net de la taxe de consommation sur l'alcool,
  - 2° une partie du produit de la taxe sur la valeur ajoutée,
  - 3° une partie du produit de la taxe sur les véhicules routiers,
  - 4° un crédit spécial inscrit au budget des dépenses ordinaires du ministère de l'Intérieur.
- Art. 76 alinéa 2. (3) de la loi portant organisation de l'enseignement fondamental modifiant le point 4° susvisé.

Dépenses: voir sous „Objet“.

4) *Evolution de la situation financière du fonds en 2013:*

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Avoir au 1.1.	-	-
– Dotations budgétaires	778 598 194	814 496 337
– Dépenses:		
Dotation à allouer aux communes	920 192 000	956 090 137
A déduire:		
Participation des communes aux frais de rémunération du personnel de l'enseignement fondamental	-141 593 806	-141 593 800,00
– Avoir au 31.12.	-	-

\*

## 9) FONDS SPECIAL DE LA PECHE

1) *Base légale:*

Loi modifiée du 28 juin 1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures

2) *Objet:*

**Art. 7.** (1) Les montants de la taxe piscicole sont versés sur un fonds spécial qui sert:

- au repeuplement des eaux de la première catégorie;
- au repeuplement des eaux intérieures qui sont polluées accidentellement, si le pollueur est inconnu;
- à l'allocation de primes d'encouragement aux propriétaires riverains, qui ont effectué, dans l'intérêt piscicole, des travaux d'aménagement sur leurs propriétés riveraines;
- à l'indemnisation des propriétaires riverains des cours d'eau déclarés zones de frayère;
- à l'établissement d'études scientifiques ayant comme but l'amélioration du milieu aquatique;
- au financement de mesures et d'aménagements visant à améliorer le milieu aquatique;
- à la construction, l'extension, l'équipement et la modernisation d'installations utilisées pour la pêche dans les cours d'eau;
- à la sensibilisation, à la formation et à l'information des pêcheurs et du public en matière de pêche et de protection du milieu aquatique.

3) *Recettes et Dépenses:*

**Art. 41.** – (1) Il est perçu annuellement sur le prix de location un droit d'adjudication de dix pour cent, dont cinq pour cent à titre de contribution aux frais d'administration du syndicat et cinq pour cent au profit de l'Etat pour l'alimentation du fonds spécial.

Dépenses: voir sous „Objet“.

## 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	131 846	131 846
– Dotations budgétaires		
a) Taxe piscicole (article 09.9.93.000)	58 135	58 135
b) Dotation supplémentaire (article 09.9.93.002)	72 870	72 870
– Dépenses	165 650	126 135
– Avoir au 31.12.	97 201	136 716
<b>II. Programme des dépenses</b>		
1) Déversements de poissons	49 700	33 959
2) Projets divers (Construction de pontons d'amarrage, réalisation de passes à poissons, amélioration de la franchissabilité des rivières)	91 950	37 492
3) Entretien et gestion de la pisciculture à Lintgen	16 000	54 683
4) Exécution plans de déversement de poissons produits à la pisciculture – recouvrement frais	8 000	-
<b>– Total des dépenses</b>	<b>165 650</b>	<b>126 135</b>

\*

**10) FONDS POUR LA GESTION DE L'EAU**

## 1) Base légale:

Art. 62 de la loi du 19 décembre 2008 relative à l'eau

Art. 29 du projet de loi budgétaire

## 2) Objet:

**Art. 63:** Le fonds prend à charge, dans les limites prévues à l'article 65, les dépenses occasionnées pour la réalisation des études et l'exécution des travaux visés par la présente loi.

Ces dépenses font l'objet d'une programmation pluriannuelle arrêtée par le Gouvernement.

## 3) Recettes et Dépenses:

**Art. 64:** Le fonds est alimenté par des dotations budgétaires annuelles, par les taxes de prélèvement d'eau et de rejet des eaux usées, par des emprunts ou par d'autres fonds publics.

**Art. 65:** Projets éligibles et taux d'intervention du Fonds pour la gestion de l'eau.

Ces projets concernent:

- la sauvegarde de la qualité des eaux souterraines et superficielles;
- l'assainissement et l'épuration des eaux usées;
- la protection et la restauration des cours d'eau dans un état proche de la nature;
- la réduction des risques d'inondation;
- l'utilisation durable de l'eau, fondée sur la protection à long terme des ressources en eau disponibles.

## 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	30 106 342	30 106 342
– Dotations budgétaires:		
a) Dotation normale	50 000 000	50 000 000
b) Dotation supplémentaire	-	-
– Concours communautaires	-	-
– Produit des redevances à instaurer suite à l'entrée en vigueur du projet de loi-cadre sur l'eau	8 223 338	6 191 334
– Dépenses	72 000 000	74 160 115
– Avoir au 31.12	16 329 680	12 137 560
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b>I. Dépenses relatives à l'assainissement des eaux (alinéas d) et e) de l'article 65, paragraphe (1))</b>		
<i>A. Projets faisant l'objet de lois, projets de loi, avant-projets de loi en préparation, en réalisation</i>		
– Hespérange	-	1 000 000
– Beggen, collecteur Bonnevoie-Beggen	10 000 000	6 578 874
– STEP Bettembourg	-	-
– Agrandissement et modernisation STEP SIDEN à Blesbruck	10 000 000	82 858
– Heiderscheidergrund (y compris assainissement du Lac de la Haute-Sûre, réseau de collecteur)	4 000 000	5 666 327
– Echternach	-	-
– Boevange/Attert (y compris assainissement de la vallée de l'Attert, réseau de collecteurs)	1 632 177	196 429
– STEP internat. à Perl (Part du Luxbg) y compris réseau d'assainissement du bassin tributaire de la STEP Perl – Phase 1	6 000 000	322 958
– Collecteurs et bassins d'orage dans le bassin tributaire de la STEP Perl – Phase 2	3 000 000	6 393
– Assainissement de la vallée de l'Attert Système de collecteur – phase 2 + surcoût phase 1	5 000 000	-
– Construction STEP Wasserbillig-Mertert-Grevenmacher	8 000 000	3 761 469
– Assainissement du bassin tributaire de la STEP Wasserbillig-Mertert-Grevenmacher-Stadtbredimus	-	5 154 230
– STEP Esch/Schiffflange: Amendement loi du 20.12.1999	-	2 473 715
<i>B. Autres projets</i>		
– Raccordement Differdange et Oberkorn à la STEP Pétange	3 660 000	1 816 702
– Agrandissement, modernisation STEP à Mersch/Beringen	8 000 000	5 319 637
– Travaux sur le bassin tributaire de la step de Mersch/Beringen	5 000 000	1 185 347
– Assainissement des communes de Mondorf et Burmerange (step, réseau de collecteurs)	4 000 000	2 903 895



	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Assainissement de la commune de Wintrange – Construction d’une STEP à Boevange (y compris bassin d’orage et collecteurs)	4 000 000	1 075 475
– Travaux sur le bassin tributaire de la step de Beggen (VdL, Strassen, Bertrange, Leudelange)	4 000 000	960 629
– Assainissement collecteur principal Colmar-Ettelbruck	2 110 958	469 117
– Agrandissement STEP SIACH	7 500 000	-
– Agrandissement-modernisation SIDEST Übersyren	6 000 000	82 949
– Travaux d’aménagement de bassins de rétention, modernisation du réseau de collecteurs du bassin tributaire du SIDEST Übersyren	4 000 000	185 559
– Travaux sur le bassin tributaire de la step de Bettembourg	4 800 000	2 802 521
– Travaux sur le bassin tributaire de la step de Schifflange	6 000 000	1 459 042
– Construction d’une step à Troisvierges (y compris bassin d’orage)	-	-
– Assainissement de la vallée de l’Attert (collecteurs phase 3)	1 500 000	-
– Assainissement de la commune de Wintrange – Construction de 2-3 steps supplémentaires (Sassel-Schimpach-Brachtenbach) y compris bassins d’orage et collecteurs)	-	-
– STEP Schifflange agrandissement, raccordement Belval, Reckange et Dippach	3 500 000	-
– Assainissement de la Vallée de l’Our moyenne: Construction de collecteurs et bassin d’orage	4 000 000	1 628 880
– Assainissement de la Vallée de l’Eisch (Step Dondelange, bassins d’orage et collecteurs)	2 143 642	-
– Construction d’une STEP à Wiltz (y compris bassin d’orage)	4 000 000	2 984 657
– Divers + STEPS < 2.000 EH (Schlindermanderscheid, Hersberg, Hoesdorf, Boudelerbaach, Christnach, Perlé, Urspelt, Hoscheid ...)	2 000 000	-
– Divers + STEPS > 2.000 EH (Bech, Bourscheid, Folschette, Feulen, Beaufort, Biwer, Clervaux, Steinfort, Medernach, Mamer ...)	-	285 343
– Divers	13 500 000	22 887 404
Sous-Total	137 346 777	71 290 414
Pourcentage de réalisation (retards dans la planification respectivement dans l’exécution des projets)	47%	100%
Sous-Total 1	65 000 000	71 290 414
<b>II. Dépenses relatives à la prévention des crues, à la renaturation des cours d’eaux et à l’entretien des courses d’eaux (alinéas i) à l)) de l’article 65, paragraphe (1) – anciens articles 09.9.31.050, 09.9.43.000, 39.9.63.001, 39.9.63.003 et 39.9.73.040)</b>	5 500 000	882 465
<b>III. Autres dépenses prévues par la loi du 19 décembre 2008</b>	1 500 000	1 987 237
<b>Total des dépenses</b>	<b>72 000 000</b>	<b>74 160 115</b>

\*

## 11) FONDS SPECIAL DES EAUX FRONTALIERES

### 1) Base légale:

Loi du 21 novembre 1984 portant approbation de la convention entre le Grand-Duché, d'une part, et les Länder de Rhénanie-Palatinat et de la Sarre de la République Fédérale d'Allemagne, d'autre part, portant nouvelle réglementation de la pêche dans les eaux frontalières relevant de leur souveraineté commune, signée à Trèves, le 24 novembre 1975

### 2) Objet:

**Art. 3.** La délivrance d'un permis de pêche prévu dans la Convention peut être assujettie au paiement à charge du titulaire d'une taxe.

Les montants de cette taxe sont versés sur un fonds spécial qui sert exclusivement aux fins prévues par l'article 8 de la Convention.

### 3) Recettes et Dépenses:

Recettes: Voir sous „Objet“.

**Art. 8.** de la Convention: Les parties contractantes s'engagent à affecter les recettes provenant de la délivrance des permis de pêche et du paiement de dommages-intérêts et de dédommagements exclusivement à la promotion de la pêche et plus particulièrement au repeuplement des eaux frontalières.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	1 054 065	1 054 065
– Dotations budgétaires	49 762	49 762
– Dépenses	113 000	198 165
– Avoir au 31.12.	990 827	905 662
<b>II. Programme des dépenses</b>		
1) Déversements de poissons	53 000	83 054
2) Projets en relation avec l'amélioration de la franchissabilité des cours d'eau frontaliers	50 000	113 619
3) Exécution plans de déversement de poissons produits à la pisciculture – recouvrement frais	10 000	-
4) Sensibilisation Pêche	-	1 493
<b>– Total des dépenses</b>	<b>113 000</b>	<b>198 165</b>

\*

## 12) FONDS D'EQUIPEMENT SPORTIF NATIONAL

### 1) Base légale:

Article 14 de la loi budgétaire du 24 mars 1967

Loi du 8 novembre 2002 autorisant le Gouvernement à subventionner un huitième programme quinquennal d'équipement sportif

Loi du 19 décembre 2008 autorisant le Gouvernement à subventionner un neuvième programme quinquennal d'équipement sportif

### 2) Objet:

Réalisation d'un programme d'équipement sportif national qui fait l'objet de lois spéciales.

3) *Recettes et Dépenses:*

Le Fonds est alimenté par des dotations budgétaires annuelles.

4) *Evolution de la situation financière du fonds en 2013:*

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	27 147 745	44 532 161
– Dotations budgétaires		
a) normale	15 000 000	15 000 000
b) supplémentaire	-	-
– Dépenses	33 230 073	11 971 399
– Avoir au 31.12.	8 917 672	47 560 762
<b>II. Programme des dépenses</b>		
IXe programme quinquennal	33 230 073	11 971 399
<b>Total des dépenses</b>	<b>33 230 073</b>	<b>11 971 399</b>

\*

**13) FONDS POUR LES INVESTISSEMENTS SOCIOFAMILIAUX**1) *Base légale:*

Article 50 de la loi du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1999, modifiée par l'article 50 de la loi du 24 décembre 1999 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2000

2) *Objet:*

Financement des infrastructures sociofamiliales des services gérés par les organismes conventionnés et/ou dûment agréés par le Ministre de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse ou le Ministre de la Promotion féminine, conformément aux dispositions de la loi réglant les relations entre l'Etat et les organismes œuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique.

Par dérogation à l'article 1er, alinéa 2, de la loi du 18 décembre 1975 portant réorganisation de l'Administration des Bâtiments publics, le Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse a également comme attributions en régie propre la supervision de l'étude et de l'exécution des projets d'entretien courant, de petites transformations ou rénovations et de mise en sécurité des bâtiments publics gérés par le Ministère de la Famille ou de la Promotion féminine ou loués par l'Etat pour le compte des deux ministères précités mêmes, ou pour le compte d'un organisme conventionné et/ou agréé par l'un des deux ministères précités et financés par le fonds.

3) *Recettes et Dépenses:*

Le fonds est alimenté par des dotations budgétaires annuelles.

4) *Evolution de la situation financière du fonds en 2013:*

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	27 975 821	63 808 959
– Dotations budgétaires:		
a) Dotation normale	75 000 000	75 000 000
b) Dotation supplémentaire	-	-

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Dépenses	100 000 000	71 544 152
– Avoir au 31.12.	2 975 821	67 264 807
<b>II. Programme des dépenses</b>		
1) <i>Ministère de la Famille</i>		
Construction, aménagement, équipement dans l'intérêt des		
a) infrastructures pour enfants, jeunes et adultes	26 500 000	7 972 397
b) infrastructures pour immigrés et réfugiés	5 300 000	797 827
c) infrastructures pour personnes handicapées	26 071 305	16 333 124
d) infrastructures pour le troisième âge	42 326 082	27 330 292
e) maisons relais	32 326 693	15 540 523
f) jeunesse	6 411 985	2 618 053
2) <i>Ministère de l'Égalité des chances</i>	1 315 110	951 937
3) <i>Adaptation aux normes ITM</i>	5 000 000	0
– Sous-total	145 251 175	71 544 152
Moins-value pour retards et aléas de chantier	45 251 175	
<b>Total des dépenses ajustées</b>	<b>100 000 000</b>	<b>71 544 152</b>
Total des dépenses arrondies		

\*

#### 14) FONDS D'ASSAINISSEMENT EN MATIERE DE SURENDETTEMENT

##### 1) Base légale:

Loi du 8 décembre 2000 sur le surendettement (art. 23)

##### 2) Objet:

**Art. 23.** – L'octroi de prêts de consolidation de dettes dans le cadre d'un règlement conventionnel ou d'un redressement judiciaire des dettes.

##### 3) Recettes et Dépenses:

Le fonds est alimenté par des dotations annuelles du budget de l'Etat et par des dons (art. 24).

##### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Avoir au 1.1.	352 498	399 673
– Dotations:		
a) Dotation budgétaire	100	100
b) Remboursements	15 000	25 676
– Dépenses	50 000	48 642
– Avoir au 31.12.	317 598	376 807

\*

## 15) FONDS D'INVESTISSEMENTS PUBLICS SANITAIRES ET SOCIAUX

### 1) Base légale:

Loi du 25 juin 1960 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1960 (art. 10)

Loi du 2 janvier 1963 autorisant l'exécution d'un programme extraordinaire d'investissements publics administratifs, scolaires et sanitaires et autorisant le Gouvernement à émettre un emprunt de trois cents millions de francs pour l'exécution d'une première série de travaux (art. 3)

Loi du 23 décembre 1967 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1968 (art. 13)

Loi du 29 décembre 1970 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1970 (art. 20)

### 2) Objet:

**Art. 20** – Seront financées:

- les constructions sanitaires autorisées ou à autoriser par une loi spéciale;
- la construction de maisons de retraite prévue par la loi du 18 février 1950 autorisant le Gouvernement à faire procéder à la construction de maisons de retraite;
- les constructions à caractère social à autoriser par une loi spéciale.

### 3) Recettes et Dépenses:

**Art. 3** – Ce fonds est alimenté par:

- des emprunts;
- des prélèvements sur d'autres recettes extraordinaires et sur les recettes ordinaires.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	29 932 124	31 567 267
– Alimentations:		
a) alimentation normale	8 500 000	8 500 000
b) alimentation supplémentaire	-	-
c) recettes diverses	-	-
Total	8 500 000	8 500 000
– Dépenses	20 126 770	3 079 175
– Moins-value retards et aléas de chantiers: 10% et 20%	4 025 354	
– Dépenses ajustées	16 101 416	3 079 175
– Avoir au 31.12.	22 330 708	36 988 092
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b>1. Projets en réalisation</b>		
– C.I.P.A. Dudelange	1 030 915	35 496
– C.I.P.A. Wiltz	795 855	430 505
– Barrage de Rosport: assainissement	3 735 000	1 078 840
<b>2. Loi budgétaire</b>		
– Internat sociofamilial spécialisé Wiltz	-	-
– CHNP Ettelbruck: remise en état	-	-

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Centre d'accueil pour réfugiés Marienthal: aménagements	-	-
– C.I.P.A.Niedercorn: transformation, adaptation au projet Servior	1 200 000	812
– Foyer Eislecker Heem Lullange: transformation	-	-
– Domaine thermal Mondorf: mise en conformité cuisine centrale	-	-
– Kräizbiërg Dudelange: mise en conformité Centre E. Mayrisch	200 000	58 844
– CIPA Echternach: transform. r-d-ch, création cuisine de production	500 000	-
– Femmes en détresse Rollingergrund: aménagement	1 700 000	887 443
– Internat sociofamilial Dudelange (anc. CNA): nvlle construction	600 000	98 652
– Pré-barrage du Pont-Misère: réhabilitation	1 180 000	1 256
– Pré-barrage de Bavigne: réhabilitation	740 000	
– Barrages secondaires de la Haute-Sûre: réhabilitation	40 000	
– CNHP Ettelbruck: transformation 9 bâtiments	-	-
– CIPA Bofferdange: agrandissement	-	-
– Domaine thermal Mondorf: mise en conformité	200 000	9 595
– Valériushaff Tandel (2e phase)	1 000 000	
– Ligue HMC Capellen: nouvelle construction	300 000	389 935
– Centres pour réfugiés, divers sites	3 000 000	40 665
– Centre d'accueil pour réfugiés Waldhaff	-	-
<b>3. Projets en élaboration</b>		
– Barrage d'Esch/Sûre: assainissement (2e phase)	2 605 000	27 956
<b>4. Nouveaux projets</b>		
– Domaine thermal Mondorf – Château d'eau: nvlle construction	1 300 000	19 175
<b>Total des dépenses</b>	<b>20 126 770</b>	<b>3 079 175</b>

\*

## 16) FONDS DES INVESTISSEMENTS HOSPITALIERS

### 1) Base légale:

Loi du 28 août 1998 sur les établissements hospitaliers (art. 15)

### 2) Objet:

**Art. 15.** Le fonds est destiné à honorer les engagements pris par l'Etat, y compris les frais financiers, en ce qui concerne les grands projets de construction ou de modernisation dans le domaine hospitalier.

**Art. 16.** Une loi spéciale fixe pour chaque projet individuellement, le montant des aides à charge du fonds à ne pas dépasser.

### 3) Recettes et Dépenses:

**Art. 15:** Le fonds est (...) alimenté par des dotations budgétaires annuelles.

En ce qui concerne les dépenses, les plafonds dont question à l'article 16 précité ont été fixés par la loi modifiée du 21 juin 1999 autorisant l'Etat à participer au financement de la modernisation, de l'aménagement ou de la construction de certains établissements hospitaliers.

4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	94 392 700	105 450 905
– Alimentation normale	28 000 000	28 000 000
– Dépenses	33 755 300	37 445 415
– Avoir à reporter	88 637 400	96 005 490
<b>II. Programmes des dépenses</b>		
<i>A. Projets en cours</i>		
Extension Baclesse		1 282 900
Centre de rééducation	0	0
CHL – Clinique Pédiatrique	1 325 000	125 499
CHL – Clinique d'Eich	0	0
CHL – Maternité	0	1 866 627
Centre Hospitalier (Centre Mère-enfant)	5 000 000	7 237 079
CHL – Hôpital Municipal	227 000	736 641
CHL – Nouvelle Crèche	500 000	1 252 759
Hôpital du Kirchberg (psychiatrie juvénile prov.)	680 000	724 607
Hôpital Kirchberg	0	0
Clinique Dr Bohler	0	0
Ste Marie Esch	3 000 000	3 095 456
CHNP (partie Centre adolescents + Hiertz)		0
CHdN site Wiltz dépassement	5 000 000	6 148 573
CHEM Esch	4 000 000	4 168 502
CHEM Dudelange (partie hôpital)	0	184 459
HPMA Niederkorn (mise en sécurité)	0	1 133 772
Zithaklinik	6 000 000	8 339 758
Haus Omega 90	0	0
Centre convalescence Colpach (Croix-Rouge)	0	0
INCCI		93 917
Frais d'experts	300 000	386 018
Intérêts et autres frais financiers	1 500 000	102 028
Frais d'études	1 500 000	174 843
<b>Sous-total A)</b>	<b>29 032 000</b>	<b>37 053 438</b>
<i>B. Prévisions, estimations</i>		
CHEM: Mise en sécurité Niederkorn	4 000 000	238 633
CHNP (loi 1999)	1 000 000	0

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
CHL/INCCI extension annexe 2	1 000 000	
CHEM site unique (montant indicatif)	500 000	153 344
<b>Sous-total B)</b>	<b>6 500 000</b>	<b>391 977</b>
<b>Total des dépenses A+B</b>	<b>35 532 000</b>	<b>37 445 415</b>
Moins-values pour aléas et retards de chantiers	1 776 600	
<b>Dépense ajustées</b>	<b>33 755 400</b>	<b>37 445 415</b>

\*

## 17) FONDS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

### 1) Base légale:

Loi modifiée du 31 mai 1999 portant institution d'un fonds pour la protection de l'environnement

### 2) Objet:

Aux termes de l'article 2 de la loi modifiée du 31 mai 1999 le fonds a pour objet:

- la prévention et la lutte contre la pollution de l'atmosphère, le bruit et le changement climatique;
- la prévention et la gestion des déchets;
- la protection de la nature et des ressources naturelles;
- l'assainissement et la réhabilitation de sites de décharge de déchets et de sites contaminés;
- l'utilisation rationnelle de l'énergie et la promotion des énergies nouvelles et renouvelables.

### 3) Recettes et Dépenses:

Le fonds prend à charge, dans les limites prévues à l'article 4, les dépenses occasionnées pour l'exécution des travaux visés par la loi.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
- Avoir au 1.1.	37 251 306	44 623 081
- Alimentations:		
a) alimentation normale	10 000 000	10 000 000
b) alimentation supplémentaire	-	-
c) recettes diverses	-	-
Total:	10 000 000	10 000 000
- Dépenses	32 905 000	19 032 686
- Moins-value retards et aléas divers: 15% et 25%	8 226 250	
- Dépenses ajustées	24 678 750	19 032 686
- Avoir au 31.12.	22 572 556	35 590 395
<b>II. Programme des dépenses</b>		
- Air, bruit, climat et énergie	12 600 000	3 642 296,25
dont pacte climat	10 000 000	1 567 690,85
- Déchets	19 170 000	14 108 491,74
- Nature	1 135 000	1 281 897,55
<b>Total des dépenses</b>	<b>32 905 000</b>	<b>19 032 686</b>

\*



## 18) FONDS CLIMAT ET ENERGIE

### 1) Base légale:

Loi modifiée du 23 décembre 2004 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, telle que modifiée par la loi du 17 décembre 2010 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2011 (Art. 4.– Extension des domaines d'intervention et modification des modalités de gestion du fonds de financement des mécanismes de Kyoto)

### 2) Intitulé:

Aux termes de l'article 4 de la loi du 17 décembre 2010, l'intitulé „Fonds de financement des mécanismes de Kyoto“ est remplacé à l'article 22 de la loi modifiée du 23 décembre 2004 par l'intitulé „Fonds climat et énergie“.

### 3) Objet:

Aux termes de l'article 22, paragraphe 2, tel que modifié, le fonds a pour objet de contribuer au financement des mécanismes de flexibilité créés par le protocole de Kyoto ainsi que ceux prévus par la décision n° 406/2009/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative à l'effort à fournir par les Etats membres pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre afin de respecter les engagements de la Communauté en matière de réduction de ces émissions jusqu'en 2020. Il a également pour objet de contribuer au financement des mesures nationales afférentes qui sont mises en oeuvre en vue de la réduction des émissions de gaz à effet de serre, et de contribuer au financement des mesures de promotion des énergies renouvelables.

Il intervient dans les domaines suivants:

1. échange de droits d'émissions et projets communs concernant la réduction des émissions de gaz à effet de serre dans le cadre d'un accord avec un ou plusieurs pays respectivement une ou plusieurs entités privées;
2. activités de projet de mise en oeuvre conjointe (MOC) réalisées dans les pays membres de l'OCDE et les pays à économie de transition, y compris l'achat et la vente de droits d'émission;
3. activités de projet de mécanisme de développement propre (MDP) dans des pays en développement, y compris l'achat et la vente de droits d'émission;
4. participation à des fonds multilatéraux gérés par des organismes internationaux ou régionaux qui ont pour mission notamment d'appuyer financièrement lesdites activités et projets communs;
5. financement de la lutte contre le changement climatique dans les pays en développement;
6. projets, programmes, activités, rapports et autres mesures visant la réduction des émissions de gaz à effet de serre;
7. mécanisme de compensation tel que prévu par l'article 7 de la loi modifiée du 1er août 2007 relative à l'organisation du marché de l'électricité;
8. mesures de coopération prévues par la directive 2009/28/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables.

### 4) Recettes et Dépenses:

Le fonds est alimenté:

1. par des dotations budgétaires annuelles,
2. par le produit de la vente de crédits d'émissions,
3. par des dons,
4. par un droit d'accise autonome additionnel prélevés sur les huiles minérales et les gasoils destinées à l'alimentation des moteurs de véhicules routiers et utilisés comme carburant, dénommé contribution climatique,
5. par une partie du produit de la taxe sur les véhicules routiers fixée au budget.

Le fonds intervient

1. soit par l'achat ou la vente de crédits d'émission de gaz à effet de serre respectivement par leur transfert statistique entre pays,

2. soit par le financement ou le cofinancement des domaines visés sous les points 2 à 8, sous la forme
- soit d'investissements,
  - soit d'études ou de conseils portant sur les modalités d'investissement,
  - soit d'études ou de conseils portant sur la faisabilité et l'éligibilité d'activités de projet,
  - soit d'études portant sur les potentiels de réduction des émissions de gaz à effet de serre et d'énergies renouvelables,
  - de participation financière directe.

La limite de quarante pour cent, prévue au dernier alinéa de l'article 14 de la loi modifiée du 25 juin 2009 sur les marchés publics, ne s'applique pas aux interventions du fonds.

5) *Evolution de la situation financière du fonds en 2013:*

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	366 396 123	466 959 126
– Alimentations:		
a) alimentation normale (Environnement)	100	0
b) alimentation normale (Energie)	100	0
c) contribution climatique carburant	64 400 000	62 544 241
d) taxe véhicules automoteurs	28 000 000	27 162 714
e) ventes d'émission	2 000 000	-
f) recettes diverses	-	2 555 264
Total	94 400 200	92 262 220
– Dépenses	134 377 453	62 347 005
– Moins-value retards et aléas divers		
– Dépenses ajustées	134 377 453	62 347 005
– Avoir au 31.12.	326 418 870	496 874 341
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b>1. Climat (Environnement)</b>		
– Achats de droits d'émission	19 000 000	30 867 549
– Projets à l'étranger:		
a) projets mécanisme de développement propre	25 000 000	26 520 000
b) projets mise en oeuvre conjointe	7 000 000	3 178 505
c) fonds multilatéraux	7 501 828	1 169 045
Total	39 501 828	30 867 550
– Mesures nationales	38 675 625	8 182 248
– Divers	1 200 000	
– Financement pays en développement	5 000 000	19 500 000
Sous-total 1	103 377 453	58 549 797
<b>2. Energie</b>		
– Mesures de compensation	14 000 000	
– Mécanismes de compensation	17 000 000	3 797 208
Sous-total 2	31 000 000	3 797 208
<b>Total des dépenses</b>	<b>134 377 453</b>	<b>62 347 005</b>

\*

## 19) FONDS POUR L'EMPLOI

### 1) Base légale:

- Loi du 30 juin 1976 portant création d'un fonds pour l'emploi  
Loi modifiée du 31 juillet 2006 portant institution d'un code du travail

### 2) Objectives:

Le fonds pour l'emploi est destiné à couvrir les dépenses résultant:

1. de l'octroi des indemnités de chômage;
2. de la prise en charge de diverses mesures en faveur de l'emploi des jeunes;
3. de la prise en charge de diverses mesures en faveur de l'emploi des adultes;
4. de la promotion de la formation pratique en entreprise ainsi que de l'insertion et de la réinsertion professionnelles des demandeurs d'emploi, inscrites à la section spéciale;
5. du maintien de la relation contractuelle des travailleurs formant le sureffectif structurel de la sidérurgie.

### 3) Recettes et Dépenses:

Le fonds pour l'emploi est alimenté par les ressources ci-après:

1. par des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des collectivités, de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des communes;
2. par un droit d'accise autonome additionnel prélevé sur les huiles minérales légères et les gasoils destinés à l'alimentation des moteurs de véhicules circulant sur la voie publique et utilisés comme carburant, dénommé contribution sociale;
3. par des dotations budgétaires;
4. par des remboursements.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	48 942 524	67 746 584
– Produit de l'impôt de solidarité	389 169 883	389 739 542
– Produit de la cotisation sociale sur carburants	133 000 000	126 857 815
– Remboursements	38 400 000	37 079 646
– Dotation budgétaire normale	125 000 000	125 000 000
– Dotation budgétaire supplémentaire	-	-
Total	685 569 883	678 677 003
– Dépenses	667 629 763	687 266 773
– Avoir au 31.12.	66 882 644	59 156 814
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b>A. Dépenses générales</b>		
<b>a. Indemnités de chômage</b>		
1. Chômage complet	245 000 000	262 839 078
2. Remboursement du chômage des frontaliers	25 000 000	13 622 077
3. Chômage partiel	30 000 000	19 163 469
4. Chômage pour intempéries/ accidentel et technique	13 000 000	24 605 018
Sous-total a.	313 000 000	320 229 642

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<i>b. Actions pour combattre le chômage des jeunes</i>		
<i>b.1 Dépenses sans cofinancement communautaire</i>		
1. CAT – Etat	-	-
2. CAT – Autres (communes, privé, etc.)	-	-
3. CAE – Etat (contrat appui emploi)	2 500 000	2 970 132
4. CAE – communes, asbl, etc. (contrat appui emploi)	3 000 000	759 759
5. CAE – agrément (pour entreprises)	-	1 816 243
6. CIE (contrat d’initiation à l’emploi)	8 000 000	7 274 701
7. CIE (expérience pratique)	1 700 000	1 886 410
8. CIE (remboursement cotisation sociale 18 mois après CIE)	1 000 000	597
9. CIE (prime unique aux employeurs)	500 000	2 130 220
10. CAE – Projets jeunes	-	362 496
11. Stages d’insertion	-	-
12. Complément à l’indemnité pour stagiaires et CAT	50 000	9 101
13. Indemnité d’apprentissage & divers	-	-
Sous-total b.	16 750 000	17 209 659
<i>c. Actions en faveur de l’emploi</i>		
<i>c.1 Dépenses sans cofinancement communautaire</i>		
1. Stages de réinsertion profess. (hors chômeurs indemnisés)	11 000 000	10 209 943
2. Garantie de salaires	19 000 000	14 608 738
3. Aides à la création d’entreprises par des chômeurs	350 000	197 586
4. Aides à la mobilité géographique	225 000	92 601
5. Aide au réemploi (hors sidérurgie)	43 000 000	48 758 365
6. SNAS – mise au travail	22 000	34 200
7. Travaux extra. d’intérêt général + prêt de main-d’œuvre (WSA)	2 000 000	1 789 951
8. Preretraite (hors sidérurgie)	36 000 000	44 919 461
9. Participation au paiement d’une indemnité de congé parental	13 500 000	10 680 060
10. Détachement de main-d’oeuvre ADEM	5 000 000	4 456 471
11. Frais informatiques	2 000 000	1 099 269
12. Bilans de compétence et d’insertion pour chômeurs	100 000	100 740
13. Pool des assist. à la direct. dans l’enseignement secondaire plus encadrement psychosocial des chômeurs	3 600 000	4 635 352
14. Actions en faveur de l’emploi féminin	-	-
15. Aides à l’embauche de chômeurs âgés/longue durée	18 000 000	18 971 485
16. Indemnité compensatoire travailleurs reclassés	59 000 000	68 969 913
17. Subsidés aux employeurs (capacité de travail réduite)	1 000 000	483 826
18. Mesures de réhabilitation et de reconv. (capacité de travail réduite)	200 000	91 016
19. Examens médicaux (capacité de travail réduite)	200 000	247 400

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
20. Indemnité compensatoire travailleurs handicapés	1 500 000	1 401 083
21. Prime d'encouragement embauche	-	184 200
22. Divers	1 500 000	1 143 237
c.2. Dépenses sans cofinancement communautaire Initiatives sociales en faveur de l'emploi		
1. Forum pour l'emploi	11 500 000	13 061 651
2. Proactif	15 000 000	14 677 923
3. Objectif Plein Emploi/CIGL, CIGR	22 300 000	23 778 951
4. Défi-Job asbl	650 000	538 799
5. Eng nei Schaff asbl	500 000	389 040
6. ICOPA-RTPH	500 000	336 583
7. COLABOR	1 200 000	1 253 359
8. Aarbechtshëllef	900 000	1 080 280
9. Actions locales communes	900 000	1 106 234
10. Zarabina	-	1 465 750
11. Autres	2 000 000	-
c.3. Dépenses avec cofinancement communautaire	2 632 763	1 265 280
Sous-total c.	275 279 763	292 028 747
d. Section spéciale (Formation)		
1. Aides et primes à l'apprentissage	15 000 000	19 657 910
2. Complément apprentissage pour adultes	4 000 000	3 630 887
3. Initiation polyvalente pour jeunes	-	-
4. NAXI-femmes en détresse	1 300 000	1 225 832
5. Projet LINTGEN de PROACTIF	1 700 000	2 340 833
6. Projet FEST du Forum pour l'emploi	1 100 000	522 500
8. Initiativ Rem Schaffen – Formation secrétaire au cabinet d'avocat	-	42 500
9. Projets FIT4	-	504 948
10. Réforme ADEM-IFBL	-	1 535 862
11. Autres actions de formation du FPE	3 000 000	507 884
Sous-total d.	26 100 000	29 969 156
<b>Sous-total A.</b>	<b>626 129 763</b>	<b>659 437 204</b>
<b>B. Dépenses liées au secteur de la sidérurgie</b>		
1. Travaux extraordinaires	-	-
2. Chômage partiel alternatif	3 000 000	161 940
3. Indemnité de réemploi	500 000	173 699
4. Préretraite	33 000 000	24 074 711
5. Prêt de main-d'oeuvre	2 000 000	-
<b>Sous-total B.</b>	<b>38 500 000</b>	<b>24 410 350</b>
<b>C. Remboursements comptables extraordinaires</b>	<b>3 000 000</b>	<b>3 419 219</b>
<b>II. TOTAL Dépenses</b>	<b>667 629 763</b>	<b>687 266 773</b>

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>III. Programme des recettes</b>		
<b>A. Alimentation normale</b>		
<i>a. Impôts de solidarité</i>		
1. Impôt sur le revenu des collectivités	117 419 355	112 639 543
2. Impôt sur le revenu des personnes physiques	259 913 793	265 979 926
3. Impôt sur le revenu des communes	11 836 735	11 120 073
<i>b. Contribution sociale sur carburants</i>	133 000 000	126 857 815
<b>Sous-total A.</b>	<b>522 169 883</b>	<b>516 597 357</b>
<b>B. Remboursements</b>		
1. Comptables extraordinaires	200 000	3 617 138
2. Remboursement chômage	900 000	824 586
3. Remboursement soldes faillites	700 000	4 066 978
4. CECA	-	-
5. Fonds social européen	200 000	279 892
6. Participation des entreprises aux stages d'insertion	-	-
7. Participation des entreprises au stage de réinsertion	3 100 000	4 257 651
8. Participation au coût de la préretraite	33 000 000	22 927 045
9. Remboursements initiatives sociales	200 000	852 831
10. Divers	100 000	253 525
<b>Sous-total B.</b>	<b>38 400 000</b>	<b>37 079 646</b>
<b>C. Alimentation supplémentaire: Dotation budgétaire</b>		
1. Dotation normale	125 000 000	125 000 000
2. Dotation supplémentaire	-	-
<b>Sous-total C.</b>	<b>125 000 000</b>	<b>125 000 000</b>
<b>III. TOTAL Recettes</b>	<b>685 569 883</b>	<b>678 677 003</b>

\*

## 20) FONDS D'ORIENTATION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'AGRICULTURE

### 1) Base légale:

- Loi d'orientation agricole du 23 avril 1965 (art. 20)
- Loi du 18 décembre 1986 promouvant le développement de l'agriculture (art. 53)
- Loi modifiée du 24 juillet 2001 concernant le soutien au développement rural (art. 60)
- Loi du 18 avril 2008 concernant le renouvellement du soutien au développement rural (art. 55)

### 2) Objet:

**Art. 55.** – Les aides prévues dans la présente loi, telles qu'elles sont spécifiées par règlement grand-ducal, sont imputables au Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture (...).

### 3) Recettes et Dépenses:

– **Art. 55** (...) Ce fonds est alimenté:

1. par des dotations budgétaires annuelles suivant les possibilités financières de l'Etat;
2. par les recettes et bonifications revenant au Grand-Duché de Luxembourg du chef de l'application de la politique agricole commune dans le cadre de l'Union Européenne pour autant que ces mesures sont effectivement à charge du présent fonds;

3. par les remboursements d'aides effectués (...)

Dépenses: Voir sous „Objet“

4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	489 947	12 937 488
– Alimentation:		
a) budgétaire normale	57 000 000	57 000 000
b) budgétaire supplémentaire	-	-
– FEOGA/FEADER	11 812 084	10 767 752
Total:	68 812 084	67 767 752
– Dépenses	68 883 840	75 693 783
– Avoir au 31.12.	418 191	5 011 457
<b>II. Programme des dépenses</b>		
– Loi agricole 2001	1 230 000	330 059
– Loi agricole 2008:		
– Axe 1: Compétitivité	29 021 740	38 109 413
– Axe 2: Environnement & paysage	24 745 500	29 509 559
– Axe 3: Zones rurales	3 239 000	987 922
– Axe 4: Leader	1 867 600	1 403 380
– Mesures nationales	8 780 000	5 353 450
Total loi agricole 2008	67 653 840	75 363 724
<b>Total des dépenses</b>	<b>68 883 840</b>	<b>75 693 783</b>

\*

## 21) FONDS D'INVESTISSEMENTS PUBLICS ADMINISTRATIFS

1) Base légale:

Loi du 25 juin 1960 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1960 (art. 10)

Loi du 2 janvier 1963 autorisant l'exécution d'un programme extraordinaire d'investissements publics administratifs, scolaires et sanitaires et autorisant le Gouvernement à émettre un emprunt de trois cents millions de francs pour l'exécution d'une première série de travaux (art. 3)

Loi du 23 décembre 1967 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1968 (art. 13)

2) Objet:

**Art. 10** – Ce fonds est destiné à recevoir les sommes inscrites au budget en vue de réaliser un programme de constructions qui fera l'objet d'une loi spéciale.

3) Recettes et Dépenses:

**Art. 3** – Ce fonds est alimenté par:

- des emprunts;
- des prélèvements sur d'autres recettes extraordinaires et sur les recettes ordinaires.

## 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	51 849 394	61 545 527
– Alimentations:		
a) alimentation normale	57 000 000	57 000 000
b) alimentation supplémentaire	-	-
c) recettes diverses	-	-
Total	57 000 000	57 000 000
– Dépenses	128 066 563	82 133 634
– Moins-value retards et aléas de chantier: 10% et 20%	25 613 313	
– Dépenses ajustées	102 453 250	82 133 634
– Avoir au 31.12.	6 396 143	36 411 893
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b>1. Projets en réalisation</b>		
– Centre pénitentiaire Schrassig: 1ère extension	17 064	19 904
– Centre pénitentiaire Schrassig: 2e extension (y inclus sécurité et buanderie)	-	-
– Parc de Hosingen: aménagement	-	-
– Parc de Hosingen: centre écologique	1 100 000	77 109
– Abbaye Neumünster: passerelles	70 018	39 834
– Bâtiment Tour Kirchberg: façades	-	-
– C.P.A. Givenich: 2e extension	37 099	2 372
– Immeuble Printz et Rischard: transformations	66 031	47 365
– C.N.A. Dudelange (y inclus centre culturel)	187 507	226 909
– Palais de Justice des CE Kirchberg: désamiantage	212 000	0
– Centre de conf. Kirchberg: 1e extension et modernisation	2 000 000	3 259 265
– Centre de conf. Kirchberg: 2e extension	7 500 000	3 872 145
– Salle de concert Kirchberg	-	234 603
– Police des Autoroutes + P.&Ch. Bertrange	1 400 000	317 991
– P.&Chaussées Bertrange: atelier mécanique	-	-
– Parc „3 Eechelen“: aménagement	-	24 931
– Immeubles adm. Kirchberg „Tours A et B“: acquisitions	-	-
– Police g.-d. Grevenmacher	1 000 000	1 050 177
– Laboratoire national de santé	26 000 000	24 246 000
– Labo. Nat. de santé (méd. vét. + méd. legale): 2e phase	3 000 000	631 558
– Centre de Recherche public – Santé	-	579 983
– P.&Ch. Remich: ateliers	162 168	50 664
– Justice de Paix Esch/Alzette	432 657	413 670
– Centre de rétention pour étrangers en situation irrégulière	365 152	0



	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Bât. publ.: atelier et dépôt (nvlle constr.) Bertrange-Bourmicht	53 186	29 746
– Centre pénitentiaire Schrassig: mesures de sécurité	2 500 000	2 208 414
– Centre Marienthal	6 500 000	1 018 391
– Caserne Herrenberg: réhabilitation des infrastr. techniques	5 000 000	3 751 332
– Caserne Herrenberg: hall logistique	17 000 000	13 919 363
<b>2. Loi budgétaire</b>		
– Centre administratif Mersch (Linden-Greisch)	-	-
– Bireler Haff: transformation	-	-
– Institut viti-vinicole Remich	-	-
– Centre Marienthal: travaux d'infrastructure	680 087	4 773
– Ministère de l'Education nationale: réhabilitation	186 348	316 697
– Ferme Grisius Lultzhausen: SN des Sports	300 000	257 416
– Caserne Herrenberg: remise en état de 3 pavillons	944 806	198 391
– Centre de Rech. Public – Santé: pavillon provisoire	-	-
– Centre nat. de littérature Mersch (Maison Eiffes)	-	-
– INS: réfec. pelouse et modernisation hall	-	-
– CP Schrassig: réfection toitures et mur d'enceinte	500 000	412 753
– Musée „A Possen“ B.-Kleinmacher: transformation	-	-
– Ferme Casel Givenich	-	-
– Ecole nat. des sap. Pomp. Niederfeulen: rénovation complète	700 000	650 121
– Pont Abbaye Neumunster	600 000	19 339
– Unité de sécurité Dreibern	1 781 991	2 181 212
– Stand de tir Reckenthal: extension	3 000 000	2 333 936
– Château de Schoenfels: centre d'accueil et at. thérapeu- tique (phase 1)	1 300 000	644 780
– Château de Schoenfels: aménagement (phase 2)	1 800 000	107 840
– Foyer d'accueil pour toxicomanes Luxembourg	100 000	0
– Nature et Forêts Diekirch: nouv. bât. – site de l'anc. Hôtel du Midi	3 200 000	3 058 785
– Police g.-d. Rédange: nvlle construction	-	-
– Palais de Justice Diekirch: réaménagement/nvlle construction	100 000	31 853
– Police g.-d. Strassen: nvlle construction	-	-
– Police Wiltz	-	-
– P. & Ch. Echternach: nouvelle construction	-	-
– P. & Ch. Clervaux: extension	-	-
– P. & Ch. Grevenmacher: dépôt Potaschbiere	-	-
– P. & Ch. Mersch: dépôt	2 500 000	172 842
– P. & Ch. Walferdange: dépôt	60 448	378 458
– P. & Ch. Windhof: ateliers et garage	-	-
– Haff Réimech	1 800 000	883 666

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Centre douanier Gasperich: nouvel atelier à 3 niveaux	-	-
– Villa Louvigny: remise en état salle de musique	-	-
– Police g.-d. Lorentzweiler: nvlle construction	-	-
– Centre mosellan Ehnen: réaménagement et extension	500 000	53 625
– Foyer Don Bosco	4 000 000	90 394
– Adm. des services de secours, Gasperich: terrain d'entraînement	-	400 179
– Police Verlorenkost: bâtiment administratif	8 000 000	4 633 309
– Centre d'intervention – Luxairport	-	-
– Laboratoire ASTA et infrastructures à Gilsdorf	250 000	3 380
– Service Central des Imprimés Leudelange	500 000	0
– „Les Rotondes“: aménagement en espace culturel	2 500 000	223 577
– Centre de production artistique Bonnevoie	-	-
– Dépôt de munition à Herrenberg	-	-
– Protection civile Lintgen: construction nouvel hangar	-	-
– Maison Robert Schuman: transformation presbytère	400 000	272 199
– Chât. de Berg: construct. d'un abri pour jardiniers et parking	-	-
– CP Schrassig: structures préfabriquées pour personnel	2 300 000	40 893
– Hémicycle Kirchberg: mise à niveau	-	44 582
– Adm. de la Nature et des Forêts, Wormeldange: constr. bureaux	200 000	4 947
– Château de Senningen: nvlle annexe pour permanence des communications	-	-
– Château de Berg: rénovation	-	-
– Centre de Hollenfels	50 000	0
– Centre mosellan Ehnen: réaménagement et extension	-	-
– Imprimerie et bureaux PE (libérat. Schuman): structure temporaire	-	-
– Théâtre en plein air Wiltz: reconstruction	100 000	90 909
– Projets en cours d'achèv., aband., préfinancés	-	19 458
<b>3. Projets en élaboration</b>		
– Bibliothèque Nationale de Luxembourg	1 000 000	784 318
– P.&Ch. Fridhaff: dépôt de sel	-	-
– Centre d'accueil Burfelt	-	-
– Bireler Haff, section canine de la Douane: transformation	-	-
<b>4. Etudes (loi de garantie) * partie des études</b>		
– Bâtiment Jean Monnet II (part études)	6 000 000	0
– Bâtiment Konrad Adenauer: extension (part études) (décontamination terrain (partenariat renforcé))	400 000	595 034
– Cour des Comptes: 2e extension (part études)	-	-
– Cour de Justice UE: mise en conf. annexes A, B, C (part études)	-	-

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>5. Autres projets</b>		
– Caserne Herrenberg: modernisation (part études)	-	-
– Maison d’arrêt à Sanem: aménagement d’un nouveau centre pénit.	1 000 000	1 733 279
<b>6. Nouveaux projets (loi budgétaire)</b>		
– Administration de la Gestion de l’Eau-service régional ouest	-	-
– Administration de l’Enregistrement – Direction: assainissement et mise en sécurité du dernier étage	200 000	0
– Archives nationales provisoires Bourmicht	4 000 000	5 182 003
– Centre douanier Sud, Esch/Alzette	-	-
– CJ9 – Palais de la Cour de Justice: 5e extension (part études)	2 000 000	223 043
– CP Schrassig-logements de service: assainissement	-	-
– Musée d’Histoire naturelle, Luxbg: adaptation et mise à niveau	500 000	63 918
– Place de la Constitution: réaménagement	10 000	
– Poste frontalier Dudelange-Zoufftgen	-	-
<b>Total des dépenses</b>	<b>128 066 563</b>	<b>82 133 634</b>

\*

## 22) FONDS D’INVESTISSEMENTS PUBLICS SCOLAIRES

### 1) Base légale:

Loi du 25 juin 1960 concernant le budget des recettes et des dépenses de l’Etat pour l’exercice 1960 (art. 10)

Loi du 2 janvier 1963 autorisant l’exécution d’un programme extraordinaire d’investissements publics administratifs, scolaires et sanitaires et autorisant le Gouvernement à émettre un emprunt de trois cents millions de francs pour l’exécution d’une première série de travaux (art. 3)

Loi du 23 décembre 1967 concernant le budget des recettes et des dépenses de l’Etat pour l’exercice 1968 (art. 13)

### 2) Objet:

**Art. 10** – Ce fonds est destiné à recevoir les sommes inscrites au budget en vue de réaliser un programme de constructions qui fera l’objet d’une loi spéciale.

### 3) Recettes et Dépenses:

**Art. 60** – Ce fonds est alimenté par:

- des emprunts;
- des prélèvements sur d’autres recettes extraordinaires et sur les recettes ordinaires.

## 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	68 733 839	74 574 624
– Alimentations:		
a) alimentation normale	53 000 000	53 000 000
b) alimentation supplémentaire		
c) recettes diverses	-	-
Total	53 000 000	53 000 000
– Dépenses	96 588 901	48 646 055
– Moins-value retards et aléas de chantier: 10% et 20%	19 317 780	
– Dépenses ajustées	77 271 121	48 646 055
– Avoir au 31.12.	44 462 719	78 928 569
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b>1. Projets en réalisation</b>		
– Lycée de garçons Luxembourg: extension	-	22 268
– LC Diekirch: extension (ttes. les phases)	-	-
– LT Joseph Bech Grevenmacher	-	-
– LT Josy Barthel Mamer	-	111 975
– Internat à Diekirch	-	-
– LT Esch/Alzette (Raemerich)	104 390	0
– LT Nic Biever Dudelange	1 100 000	905 811
– Lycée du Nord Wiltz: extension (2e phase)	1 200 000	869 349
– LT Mathias Adam Pétange: nvlle construction	1 400 000	1 042 755
– LT et Internat Rédange/Attert	2 400 000	232 892
– LTC Dommeldange: annexe	88 149	0
– LT Esch/Alzette (Lallange)	1 662 493	2 371 464
– LT Mathias Adam-Jenker	-	82 623
– LT pour professions de santé	500 000	14 035
– Lycée à Junglinster	20 000 000	14 345 999
– Divers projets en cours d'achèv., aband., préfinancés	-	-
<b>2. Loi budgétaire</b>		
– CNS Kirchberg: rénov. façades vitrées, vestiaires	-	-
– LTH Alexis Heck: mise en conformité cuisine	700 000	1 055 315
– Centre de Logopédie: mise en conformité	-	-
– Ecole Europ. Kirchberg: extension salle des sports	-	-
– LT Grevenmacher: nvlle construction	7 000 000	5 664 950
– LT Arts et Métiers: cantine et sports	7 500 000	7 416 405
– Lycée des Sports Luxembourg (Sportlycée INS)	500 000	746 449
– LT Dudelange – Annexe: hall des sports	965 643	31 599
– Athénée (rénovation): structure temporaire	3 500 000	325 984
– Centre d'éducation différenciée Esch/Alzette	-	-

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Ecole de la 2e chance Hamm	50 000	0
– LT pour professions de santé Ettelbruck	1 500 000	304 848
– LT pour professions de santé Sud (Bascharage): pavillon préfabriqué	2 000 000	2 269 868
– LT Michel Lucius: nvlle construction sur terrain bloc 2000	5 500 000	2 958 328
– Centre de Logopédie: nvlle construction	4 000 000	753 594
– LT Mathias Adam Pétange: démolition anc. bâtiment	700 000	135 856
– LC Echternach: transformation aile Gendarmerie en salles de classes, hall des sports (phases 1 + 2)	2 000 000	397 359
– LT/LT agricole Ettelbruck: infrastructures prioritaires	50 000	0
– Infrastructures sportives à Diekirch	100 000	0
– LM Rodange: rénovation (part études)	50 000	0
– LC Diekirch – Annexe Mersch: rénovation (part études)	50 000	0
– LT du Centre: nvlle construction, sports, réfectoire	3 000 000	163 405
– Université Luxembourg-Limpertsberg, Max-Planck Institut, Bibliothèque universitaire: transf. anc. Ecole Américaine	1 500 000	0
– L. Robert Schuman: bibl, cafet. struct. d'acc., park., alentours	-	-
– LT Esch-place V. Hugo: transform. + salle des sports	-	-
– HMC Capellen: nvlle construction	-	-
<b>3. Projets en élaboration</b>		
– LT Agricole Gilsdorf	1 500 000	63 218
– 2e Ecole europ. et Centre de la petite enfance (part études)	-	-
– LT Bonnevoie: extension et remise en état (part études) (part études) (projet PPP)	568 174	26 363
– Athénée: rénovation	15 000 000	2 378 135
– Lycée Clervaux	1 500 000	917 062
– L. Hubert Clement: réaménagements	8 000 000	2 538 781
– Lycée Mondorf (part études) (projet PPP)	-	-
– Neie Lycée et LTPES (part études) (projet PPP)	-	-
<b>4. Autres projets</b>		
– Université Luxembourg-Limpertsberg	100 000	0
– Lycée funiculaire Differdange	500 000	415 485
– Nordstad-Lycée	150 000	0
– CNFPC Ettelbruck	100 000	0
<b>5. Nouveaux projets (loi budgétaire)</b>		
– Institut de langues à Luxembourg-Limpertsberg: assainissement énergétique, extension, alentours	750 000	83 883
<b>Total des dépenses</b>	<b>96 588 901</b>	<b>48 646 055</b>

\*

## 23) FONDS DES ROUTES

### 1) Base légale:

Loi du 16 août 1967 ayant pour objet la création d'une grande voirie de communication et d'un fonds des routes (art. 16 et 17) modifiée entre autres par la:

- Loi du 29 août 1972
- Loi du 26 mars 1998
- Loi du 21 décembre 1998
- Loi du 6 juin 2002
- Loi du 23 décembre 2005 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2006 (art. 50)
- Loi du 29 mai 2009

### 2) Objet:

**Art. 16.** – Les dépenses occasionnées par la réalisation du programme général d'établissement d'une grande voirie de communication prévu à l'article 6, alinéa 1er, ainsi que celles relatives à la remise en état de cette même voirie et les frais de maintenance et d'entretien du centre de contrôle du trafic sont imputables au Fonds des routes.

Peuvent également être imputées à charge du Fonds des routes les dépenses relatives à des travaux:

- de construction, de reconstruction, de remplacement, de réhabilitation et d'assainissements, ainsi que d'entretien des ouvrages d'art et hydrauliques de l'Etat,
- de construction de routes nationales et de chemins repris,
- de redressement et d'aménagement de la chaussée, d'amélioration et de réfection des revêtements des routes nationales et des chemins repris,
- de construction et de réfection de toute piste cyclable faisant partie du réseau national de pistes cyclables mis en place par la loi du 6 juillet 1999 portant création d'un réseau national de pistes cyclables,
- d'aménagement de couloirs pour bus avec dispositifs de signalisation,
- d'aménagement de plates-formes intermodales et de gares routières.

Le Ministre des Travaux publics ordonnance les montants versés au Fonds des routes.

### 3) Recettes et Dépenses:

**Art. 16.** – Le Fonds des routes est alimenté:

- a) par des dotations budgétaires;
- b) par des recettes d'emprunts;
- c) par le produit de la vente d'immeubles acquis dans le cadre du programme précité et rendus disponibles après l'établissement de la grande voirie;
- d) par les remboursements effectués par la République fédérale d'Allemagne conformément à l'article 7 de la convention entre le Grand-Duché de Luxembourg et la République fédérale d'Allemagne concernant la jonction des autoroutes et la construction d'un pont frontalier sur la Moselle dans la région de Perl et de Schengen signée à Luxembourg, le 18 avril 1994, et approuvée par la loi du 18 août 1995.

Les sommes dont question sub b), c) et d) sont portées directement en recette au Fonds des routes.

## 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	51 829 974	47 946 632
– Alimentations:		
a) alimentation normale	10 000 000	10 000 000
b) alimentation supplémentaire	-	3 962 876
c) recettes d'emprunts	150 000 000	150 000 000
d) divers	-	-
Total:	160 000 000	163 962 876
– Dépenses	234 099 187	186 088 645
– Moins-values retards et aléas de chantiers: 10% et 20%	46 819 837	
– Dépenses ajustées	187 279 350	186 088 645
– Avoir au 31.12.	24 550 625	25 820 864
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b><i>Liaison avec la Sarre</i></b>		
– Diverses sections		16 556
– Bypass Hellange	1 000 000	127 286
– Station de service	100 000	0
– Sections I et II: emprises et études	-	23 606
<b><i>Route du Nord</i></b>		
– Luxembourg-Mersch	29 000 000	27 626 518
– Contournement d'Olm et de Kehlen	100 000	8 814
– Contournement Ettelbruck-Niederfeulen	250 000	5 639
– Luxembourg-Mersch: emprises et études	-	62
<b><i>Autres projets</i></b>		
– Aménagements sécuritaires	100 000	159 872
– Surveillance des chantiers (y non compris projets ayant fait l'objet d'une loi)	100 000	0
– Inspection et classification autoroutes	200 000	0
– Aires de service	1 000 000	974 316
– „CITA“	3 700 000	4 420 346
– Entretien grande voirie	6 000 000	10 210 335
– Entretien OA grande voirie	1 500 000	0
– Modernisation tunnels existants	250 000	143 991
– Entretien technique CITA et tunnels	5 000 000	4 351 483
– Plan d'action national antibruit: mesures	100 000	19 751
– Voies bus sur autoroutes	500 000	33 652
– Contournement Alzingen, nouvelle N3	100 000	6 365 551
– Contournement Cessange	100 000	29 049
– Giratoire de Merl	-	0
– Giratoire à Kayl: aménagement	-	0

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
- Contournement Sandweiler	-	0
- Contournement de Heinerscheid	100 000	0
- Contournement Junglinster	13 000 000	12 271 565
- Contournement Nord de Strassen (N6 dir. échang. Bridel)	-	0
- Contournement Bascharage	500 000	99 936
- Pénétrante de Differdange	1 000 000	75 630
- Pénétrante de Lankelz entre l'échangeur de Lankelz et la N4C (bd. G.-D. Charlotte) à Esch/Alzette	309 300	0
- Liaison route d'Arlon/rue de Strassen	-	0
- N34 Bertrange, section médiane + giratoire rue de l'Industrie/N34 Bertrange	600 000	0
- Bvd de Merl (giratoire N5/N34-rte d'Arlon), voie de liaison Bourmicht	1 500 000	8 024 971
- Modification raccordement à la N10 de la bretelle d'accès vers l'échangeur de Schengen	-	0
- N1 entre Senningerberg et aéroport	500 000	0
- N1 entre Irrgarten et aéroport	100 000	19 520
- Elimination des passages à niveau dans la traversée de Schiffflange	-	0
- Echangeur de Pontpierre	2 000 000	83 500
- Echangeur de Burange	3 500 000	727 006
- Echangeur de Livange et voirie connexe	100 000	0
- Transformation/sécurisation de l'échangeur Sanem	100 000	6 931
- Transformation/sécurisation de l'échangeur Differdange/Gadderscheier	2 200 000	236 711
- Sécurisation de l'échangeur A7/N11	-	0
- Giratoire N13	100 000	0
- Voirie d'accès vers la nvlle Maison d'arrêt de Sanem	1 000 000	25 929
- Voies de délestage à Echternach (N10/E29/N11)	100 000	14 350
- Transversale Clervaux	2 000 000	538 276
- N27A(B7) Rond-point Fridhaff-échangeur Erpeldange-accès zone d'activités Fridhaff	1 000 000	0
- Optimisation/dédoublage de l'A4 entre les échangeurs Ehlerange/Lankelz et Foetz/Schiffflange	100 000	68 922
- Echangeur Schiffflange: réaménagement	-	0
- Contournement Nord Differdange N31 (études)	-	0
- Contournement Hosingen	100 000	0
- Contournement Troisvierges	100 000	0
- Contournement Nord Diekirch	100 000	63 829
- Contournement Remich (études)	-	0
- Descente vers la Vallée de l'Alzette (études)	-	0
- Raccord. échangeur Mertert à N1 et Port (études)	-	0
- Nouvel accès SIDOR (études)	-	0



	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Desserte intercommunale de Belvaux-Oberkorn-Differdange-Niederkon pour accès friches industrielles (études)	100 000	0
– Mise à 2x2 voies B7 entre Colmar et Erpeldange	100 000	120 873
– Mise à 2x2 voies B7 entre Ettelbruck et Erpeldange	100 000	0
– Plateforme multimodale Hoehenhof et voirie connexe (ancien projet voirie desserte Aéroport)	100 000	93 477
– N7 Gare d'Ettelbruck	100 000	671 857
– N7 couloir multimodale entre Ettelbruck et Diekirch	250 000	0
– N7/CR377 Réaménagement carrefour Koepenhaff	150 000	0
– N12 Accès décharge pour matériaux inertes Folschette	200 000	12 383
– Relogement CR102 à Mamer	-	377 082
– N10 Redressement Machtum-Ahn-Hettermillen	100 000	0
– N10 Esplanade Remich	100 000	171 880
– N13 suppression PN5 à Dippach-Gare	500 000	112 975
– N28 raccordement N28/N2 Bous	-	0
– CR125 suppression PN17 à Walferdange	-	21 574
– CR124 suppression PN18 à Heisdorf	-	0
– CR122 suppression PN20B à Lorentzweiler	500 000	0
– CR306 suppression PN24 et PN24A à Pettingen	100 000	0
– N13 réaménagement à Windhof	600 000	0
– N16 avenue Clement à Mondorf-les-Bains	100 000	0
– CR134 traversée de Wecker	750 000	0
– Divers	1 000 000	1 837 746
<b><i>Ban de Gasperich</i></b>		
– Aménagement bvd Raiffeisen et bvd Kockelscheuer	5 000 000	1 244 541
– Echangeur Hesperange et raccord rue des Scillas	100 000	133 958
<b><i>Mise à 2x3 voies des A3 et A6:</i></b>		
– Croix de Gasperich	-	0
– Croix de Cessange	-	0
– Helfenterbrück: sécurisation	3 000 000	1 490 330
– Gasperich – Aire de Berchem	4 000 000	45 645
– Aire de Berchem – Bettembourg	-	0
– Gasperich-Bridel	100 000	0
– Bridel-Mamer	-	0
<b><i>Liaison Micheville</i></b>		
– Liaison Micheville (phase 1)	6 000 000	3 025 411
– Liaison Micheville (phase 2) (emprise pollution mise en déduction parce que reportée sur emprises)	20 500 000	21 211 124
– Liaison Micheville (phase 3)	2 000 000	948 262
– Liaison Micheville (emprises)	5 124 923	3 747 659

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b><i>Voirie normale</i></b>		
– Chemins repris: redressement chaussée et réfection revêtements	25 000 000	27 408 673
– Routes nationales: redressement chaussée et réfection revêtements	20 000 000	16 627 452
– Pistes cyclables: construction et réfection	3 000 000	3 632 142
– Aménagement couloirs pour bus avec signalisation, plates-formes intermodales et gares routières	8 000 000	1 153 863
– Divers ouvrages d'art: assainissement	5 000 000	3 786 254
<b><i>Pont Adolphe &amp; Passerelle à Luxembourg</i></b>		
– Pont Adolphe: pont provisoire	7 714 000	2 052 127
– Pont Adolphe (OA750)	2 000 000	1 019 998
– Passerelle (OA788)	50 000	0
<b><i>Divers ouvrages d'art</i></b>		
– Pont sur la Sûre à Moestroff (OA174)	391 000	346 184
– Pont frontalier Moselle à Remich (OA39)	9 000	0
– Pont frontalier Grevenmacher (OA401)	9 629 000	11 122 097
– Pont frontalier Echternach (OA383)	625 000	139 878
– OA498 Insenborn et OA499 Lultzhausen	7 600 000	3 642 240
– Pont sur l'Alzette à Hesperange (OA753)	1 340 000	556 119
– Pont sur les CFL à Schieren (OA127)	400 000	557 623
– Viaduc Serningerbach (OA1134)	5 255 000	0
– Contrat d'entretien ouvrages d'art (4ième soumission)	2 853 000	1 294 929
– Contrat d'entretien ouvrages d'art (5ième soumission)	1 200 000	27 332
– Viaduc Haute-Syre (OA1134) sur A1: élargissement (études)	-	0
– OA509 Esch-sur-Sûre et OA510 Tadler-Moulin: réhabilitation	800 000	0
– OA202 nouveau viaduc de Mersch (études)	2 000 000	681 054
– OA208 construction d'un nouveau pont ferroviaire dans le cadre de la mise à double voie de la ligne Luxbg-Pétange	648 964	0
– Inspection des ouvrages d'art	500 000	0
<b>Total des dépenses</b>	<b>234 099 187</b>	<b>186 088 645</b>

\*

## 24) FONDS DU RAIL

### 1) Base légale:

Loi du 10 mai 1995 relative à la gestion de l'infrastructure ferroviaire

### 2) Objet:

Les projets de remise en état, de modernisation et d'extension du réseau ou de suppression de lignes sont repris dans un programme d'investissement quinquennal établi par le Ministère du Développement durable et des Infrastructures avec le concours du gestionnaire de l'infrastructure.

3) *Recettes et Dépenses:*

Les dépenses occasionnées par la réalisation du programme d'investissement, y compris les acquisitions immobilières requises à cet effet, sont imputées sur le fonds du rail.

Le fonds du rail est alimenté:

- par des dotations budgétaires;
- par des emprunts;
- par des redevances d'utilisation de l'infrastructure;
- par le produit de la vente d'immeubles et de terrains appartenant au domaine foncier du réseau et rendus disponibles après la réalisation du programme d'investissement;
- par les subventions de l'Union Européenne allouées à des projets inscrits au programme d'investissement.

4) *Evolution de la situation financière du fonds en 2013:*

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
- Avoir au 1.1.	274 340 835	255 365 669
- Alimentation:		
- Dotation budgétaire normale investissement	10 000 000	10 000 000
- Dotation budgétaire normale gestion de l'infrastructure	115 851 078	115 851 078
- Emprunt	-	-
- Subvention U.E.	2 000 000	1 559 500
- Restitution TVA (investissement)	26 834 533	10 019 007
- Restitution TVA (gestion de l'infrastructure)	16 970 729	19 860 905
- Autres recettes (Redevances, ...)	21 300 000	24 596 100
Total	192 956 340	181 886 590
- Dépenses	375 340 945	298 776 917
- Moins-values retards et aléas de chantiers au niveau des dépenses d'investissement y compris études (2012: -15%, 2013: -25%)	60 528 051	
- Dépenses ajustées	314 812 894	298 776 917
- Avoir au 31.12.	152 484 281	138 475 342
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b>Dépenses projetées:</b>		
- <b>Gestion de l'infrastructure</b>	<b>133 228 740</b>	<b>139 474 359</b>
- <b>Investissement</b>	<b>227 258 473</b>	<b>145 888 748</b>
1) Projets en cours de réalisation:		
- Mise à double voie de la ligne Pétange-Luxembourg	35 610 085	8 431 952
- Adaptation Tête Nord de la Gare de Luxembourg	23 740 057	40 005 128
- Gare Belval-Université, Arrêt Belval-Lycée	7 122 017	7 118 731
- Centre de Remisage en Gare de Luxembourg	2 374 006	344 646
- Ligne du Nord (hors entretien constructif) et Gare d'Ettelbruck	1 000 000	432 591
- Installation d'un système de contrôle de vitesse	4 748 011	124 786
- Installation d'un système GSM-R	14 244 034	5 359 846

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
– Mise à double voie Hamm-Sandweiler	4 748 011	17 781 377
– Nouvelle ligne Luxembourg-Bettembourg	5 935 014	2 952 075
– EuroCap-Rail	20 000 000	2 994 356
2) Projets en voie d'élaboration: Objectif à atteindre		
– Adaptations Têtes Sud et Ouest de la Gare de Luxembourg	7 715 518	203 223
– Gare périphérique Howald	2 374 006	249 572
– Gare Pont Rouge	1 187 003	1 491 487
– Plate-forme multimodale Bettembourg	10 000 499	2 424 409
– Point d'échange à Hollerich	593 501	0
3) Entretien constructif	81 000 000	55 927 792
dont: – Gare Differdange	3 561 008	509 839
– Ligne du Nord (Renouvellement de la voie)	8 309 020	6 776 461
4) Autres projets et dépenses	4 866 711	4 106 045
5) Correction décompte provisoire/définitif	0	-4 059 268
– <b>Etudes</b>	<b>14 853 732</b>	<b>13 413 810</b>
– Etudes CFL	14 244 034	13 056 156
– Etudes du Ministère, divers	609 698	357 654
<b>Total des dépenses</b>	<b>375 340 945</b>	<b>298 776 917</b>

\*

## 25) FONDS DES RACCORDEMENTS FERROVIAIRES INTERNATIONAUX

### 1) Base légale:

Loi du 10 mai 1995 relative à la gestion de l'infrastructure ferroviaire

### 2) Objet:

La participation à la réalisation de projets ferroviaires situés en dehors du territoire national lorsque ces projets contribuent au maintien et au développement des raccordements ferroviaires du Grand-Duché de Luxembourg avec ses pays voisins et à l'insertion du réseau ferroviaire national dans les réseaux de transport transeuropéens.

### 3) Recettes et Dépenses:

Les dépenses engendrées par ces participations sont à charge du fonds des raccordements ferroviaires internationaux.

Le fonds est alimenté:

- par des dotations budgétaires;
- par des emprunts;
- par les subventions de l'Union Européenne allouées au Grand-Duché de Luxembourg en vue de promouvoir la réalisation des raccordements ferroviaires;
- par les rémunérations des participations de l'Etat dans des entités étrangères ou internationales qui sont, le cas échéant, chargées de la réalisation des projets ferroviaires.

## 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
- Avoir au 1.1.	34 628 973	36 851 065
- Dotation budgétaire	2 000 000	2 000 000
- Dépenses	9 000 000	0
- Avoir au 31.12.	27 628 973	38 851 065

\*

**26) FONDS POUR LA LOI DE GARANTIE**

## 1) Base légale:

Loi du 20 décembre 1996 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1997 modifiée par la loi du 22 décembre 2000 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2001 ainsi que la loi du 19 décembre 2003 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2004 (art. 36)

## 2) Objet:

**Art. 43.** – Le fonds pour la loi de garantie est destiné à financer les dépenses stipulées dans les contrats de location-vente conclus conformément aux dispositions de l'article 2 de la loi modifiée du 13 avril 1970 fixant les conditions suivant lesquelles le Gouvernement peut soit acquérir certains immeubles présentant un intérêt public, soit garantir le rendement et les charges locatives de tels immeubles, ainsi que les dépenses résultant de la location d'immeubles destinés à accueillir des institutions et organismes internationaux, y compris les charges locatives et frais annexes afférents, et pour lesquels le Gouvernement dispose d'une option d'achat.

## 3) Recettes et dépenses:

**Art. 43.** – Le fonds pour la loi de garantie est alimenté par des dotations budgétaires ainsi que par le produit des loyers versés par les institutions occupant les immeubles mentionnés à l'alinéa premier ainsi que les immeubles réalisés sur base de la loi du 13 avril 1970, conformément aux stipulations des contrats de sous-location conclus par ces institutions avec l'Etat.

## 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
- Avoir au 1.1.	72 745 086	79 883 143
- Alimentations:		
a) alimentation normale	19 000 000	19 000 000
b) alimentation supplémentaire	-	50 000 000
c) location/vente	8 000 000	9 069 296
Total	27 000 000	78 069 296
- Dépenses	92 584 400	57 836 178
- Avoir au 31.12.	7 160 686	100 116 260

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>A. Projets en état de remboursement</b>		
<b>Garantie de remboursement locatif</b>		
<b>(garantie théorique)</b>		
– p.m.	-	-
<b>Sous-total</b>	-	-
<b>Location-vente</b>		
<b>Fonds Kirchberg</b>		
– Extensions Cour de Justice CE Luxembourg-Kirchberg et mesures transitoires	-	-
<b>Sous-total</b>	-	-
<b>Autres</b>		
– Centre Informatique Luxembourg-Gare	-	-
– Contournement de Differdange	-	-
– Missions diplomatiques Bruxelles	2 000 000	1 593 330
– Campus scolaire Geesekneppchen	13 500 000	11 262 611
– Centre national sportif et culturel Kirchberg (CNS)	8 983 000	5 964 652
– Centre de recherche public Henri Tudor	1 200 000	1 168 492
– Musée d’Art Moderne Grand-Duc Jean	7 500 000	7 428 507
– Cité judiciaire plateau Saint Esprit	10 500 000	9 021 196
– Nouvelle aérogare du Findel	18 000 000	9 245 795
– Parking Findel	9 000 000	4 572 241
	<b>70 683 000</b>	<b>50 256 823</b>
<b>B. Projets en voie de construction</b>		
<b>Location-vente</b>		
– Deuxième Ecole Européenne Mamer	16 000 000	6 593 684
– Palais de Justice CJCE: mise à niveau annexes A, B, C	5 901 400	
<b>Sous-total</b>	21 901 400	6 593 684
<b>C. Projets non entamés</b>		
<b>Location-vente</b>		
– Terminal G.A.T. et V.I.P. Findel	-	-
<b>Sous-total</b>	-	-
<b>D. Autres projets</b>		
<b>Location-vente</b>		
– Palais de Justice CJCE: 4e extension (p.m.)	-	2 820
<b>Sous-total</b>	-	2 820
<b>E. Locations avec options d’achat</b>		
– Immeuble administratif à Kirchberg dit „Tour A“	-	982 851
<b>Sous-total</b>	-	982 851
<b>Total sans garanties théoriques</b>	<b>92 584 400</b>	<b>57 836 178</b>

\*

## 27) FONDS POUR LA PROMOTION TOURISTIQUE

### 1) Base légale:

Loi du 11 mars 2008 ayant pour objet d'autoriser le Gouvernement à subventionner l'exécution d'un huitième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique et loi du 1er mars 2013 ayant pour objet d'autoriser le Gouvernement à subventionner l'exécution d'un neuvième plan quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique

### 2) Objet:

**Art. 7.** de la loi du 11 mars 2008 et de la loi du 1er mars 2013 – Les participations de l'Etat allouées dans l'intérêt de la réalisation d'investissements éligibles à l'obtention d'une aide de l'Etat sur la base des articles 1 à 5 de la présente loi sont financées par le fonds spécial dénommé „fonds pour la promotion touristique“. L'avoir du fonds pour la promotion touristique au 31 décembre 2007 (respectivement 31 décembre 2012) pourra servir à la liquidation des dépenses prévues à l'article 1er de la loi y compris les dépenses engagées avant cette date pour des projets répondant aux critères d'éligibilité fixés par le 8e (9e) programme quinquennal.

### 3) Recettes et Dépenses:

Le Fonds est alimenté par des dotations budgétaires.

Loi du 11 mars 2008 et loi du 1er mars 2013:

Les participations ou dépenses engagées dans le cadre de cette loi sont à charge du Fonds.

### 4) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	7 750 743	7 750 743
– Dotations budgétaires:		
a) Dotation normale	6 000 000	6 000 000
b) Dotation supplémentaire	-	-
– Dépenses	6 629 353	5 137 812
– Avoir au 31.12.	7 121 390	8 612 931
<b>II. Programme des dépenses</b>		
– Aides à l'hôtellerie	2 520 000	971 548
– Aides aux communes (infrastructures, campings)	2 366 603	2 904 463
– Aides aux syndicats d'initiative (infrastructures, ...)	1 122 750	783 472
– Aménagement et modernisation d'auberges de jeunesse	10 000	-
– Aides aux campings	250 000	179 684
– Aides pour la mise en valeur du patrimoine culturel	180 000	154 918
– Aides pour la création de gîtes	55 000	42 307
– Investisseurs privés	25 000	3 005
– Autres aides	100 000	98 414
<b>– Total des dépenses</b>	<b>6 629 353</b>	<b>5 137 812</b>

\*

**28) FONDS POUR L'ENTRETIEN ET LA RENOVATION DES PROPRIETES  
IMMOBILIERES DE L'ETAT**

1) *Base légale:*

Loi du 22 décembre 2006 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2007 (art. 40)

2) *Objet:*

**Art. 40** – Objet et champ d'application du fonds:

II. – Le fonds a pour objet:

- a) l'entretien, la maintenance et la remise en état des immeubles bâtis de l'Etat;
- b) la rénovation, la transformation et la mise en conformité de ces immeubles.

Ces travaux font l'objet d'une programmation pluriannuelle.

3) *Recettes et dépenses:*

**Art. 40** – Alimentation du fonds:

IV. – Le fonds est alimenté par des dotations budgétaires.

4) *Evolution de la situation financière du fonds en 2013:*

*(en euros)*

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	29 970 542	29 475 337
– Alimentations:		
a) alimentation normale	45 000 000	45 000 000
b) alimentation supplémentaire	-	-
Total	45 000 000	45 000 000
– Dépenses	68 000 000	56 729 765
– Moins-values retards et aléas de chantier: 10% et 15%	10 200 000	
– Dépenses ajustées	57 800 000	56 729 765
– Avoir au 31.12.	17 170 542	17 745 572
<b>II. Programme des dépenses</b>		
<b>Etat</b>	<b>3 950 000</b>	<b>4 225 484</b>
<i>dont entretien</i>	950 000	1 414 144
<i>dont rénovation</i>	3 000 000	2 811 340
<b>Affaires étrangères</b>	<b>5 200 000</b>	<b>5 983 210</b>
<i>dont entretien</i>	2 200 000	1 794 721
<i>dont rénovation</i>	3 000 000	4 188 488
<b>Agriculture, Viticulture et Développement rural</b>	<b>675 000</b>	<b>738 132</b>
<i>dont entretien</i>	350 000	401 286
<i>dont rénovation</i>	325 000	336 846
<b>Classes moyennes et Tourisme</b>	<b>175 000</b>	<b>551 143</b>
<i>dont entretien</i>	40 000	274 726
<i>dont rénovation</i>	135 000	276 418
<b>Culture</b>	<b>3 075 000</b>	<b>3 152 755</b>
<i>dont entretien</i>	1 075 000	2 016 347
<i>dont rénovation</i>	2 000 000	1 136 409



	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>Développement durable et Infrastructures</b>	<b>6 606 000</b>	<b>4 350 877</b>
– <i>Aménagement du territoire</i>	<b>6 000</b>	<b>0</b>
<i>dont entretien</i>	1 000	0
<i>dont rénovation</i>	5 000	0
– <b>Environnement</b>	<b>1 875 000</b>	<b>1 244 142</b>
<i>dont entretien</i>	375 000	125 615
<i>dont rénovation</i>	1 500 000	1 118 527
– <b>Transports</b>	<b>1 110 000</b>	<b>359 438</b>
<i>dont entretien</i>	110 000	337 355
<i>dont rénovation</i>	1 000 000	22 083
– <b>Travaux publics</b>	<b>3 615 000</b>	<b>2 747 298</b>
<i>dont entretien</i>	1 540 000	1 990 092
<i>dont rénovation</i>	2 075 000	757 206
<b>Economie et Commerce extérieur</b>	<b>65 000</b>	<b>12 654</b>
<i>dont entretien</i>	25 000	12 654
<i>dont rénovation</i>	40 000	0
<b>Education nationale et Formation professionnelle</b>	<b>14 800 000</b>	<b>12 666 538</b>
<i>dont entretien</i>	7 300 000	6 768 181
<i>dont rénovation</i>	7 500 000	5 898 357
<b>Egalité des Chances</b>	<b>26 000</b>	<b>4 658</b>
<i>dont entretien</i>	11 000	4 658
<i>dont rénovation</i>	15 000	0
<b>Enseignement supérieur et Recherche</b>	<b>1 100 000</b>	<b>820 179</b>
<i>dont entretien</i>	650 000	606 268
<i>dont rénovation</i>	450 000	213 911
<b>Famille et Intégration</b>	<b>10 075 000</b>	<b>5 862 092</b>
<i>dont entretien</i>	3 825 000	3 088 753
<i>dont rénovation</i>	6 250 000	2 773 339
<b>Finances</b>	<b>1 975 000</b>	<b>2 149 615</b>
<i>dont entretien</i>	1 225 000	819 827
<i>dont rénovation</i>	750 000	1 329 788
<b>Fonction publique et Réforme administrative</b>	<b>1 675 000</b>	<b>1 550 672</b>
<i>dont entretien</i>	1 400 000	1 049 995
<i>dont rénovation</i>	275 000	500 677
<b>Intérieur et Grande Région</b>	<b>3 000 000</b>	<b>2 551 024</b>
<i>dont entretien</i>	2 000 000	2 136 028
<i>dont rénovation</i>	1 000 000	414 996
<b>Justice</b>	<b>6 100 000</b>	<b>5 775 787</b>
<i>dont entretien</i>	3 500 000	3 375 832
<i>dont rénovation</i>	2 600 000	2 399 955
<b>Logement</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>
<i>dont entretien</i>	3 000	0
<i>dont rénovation</i>	2 000	0

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>Santé</b>	<b>1 550 000</b>	<b>1 952 427</b>
<i>dont entretien</i>	1 000 000	1 632 403
<i>dont rénovation</i>	550 000	320 024
<b>Sécurité sociale</b>	<b>30 000</b>	<b>16 327</b>
<i>dont entretien</i>	30 000	16 327
<i>dont rénovation</i>	-	0
<b>Sports</b>	<b>375 000</b>	<b>721 268</b>
<i>dont entretien</i>	275 000	528 985
<i>dont rénovation</i>	100 000	192 283
<b>Travail et Emploi</b>	<b>53 000</b>	<b>81 371</b>
<i>dont entretien</i>	28 000	32 148
<i>dont rénovation</i>	25 000	49 224
<b>Ministères et services divers</b>	<b>4 567 000</b>	<b>3 470 850</b>
<i>dont entretien</i>	2 250 000	2 188 347
<i>dont rénovation</i>	2 317 000	1 282 502
<b>Mise sur support informatique du patrimoine de l'Etat</b>	<b>1 000 000</b>	<b>92 703</b>
<b>Coordination projets PME</b>	-	
Total (*)	66 077 000	56 729 765
Réserve	1 923 000	
<b>Total général</b>	<b>68 000 000</b>	

*(en euros)*

(*) dont dépenses projets PME	2013	
<b>Projets PME</b>	-	
<i>dont entretien</i>	-	
<i>dont rénovation</i>	-	

\*

**29) FONDS POUR LA PROMOTION  
DE LA RECHERCHE, DU DEVELOPPEMENT ET DE L'INNOVATION  
DANS LE SECTEUR PRIVE (FONDS DE L'INNOVATION)**

*1) Base légale:*

Loi du 5 juin 2009 ayant pour objet

1. la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation
2. les missions de l'Agence nationale pour la promotion de l'innovation et de la recherche
3. la création d'un Fonds spécial pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation

*2) Objet:*

**Art. 27** – Objet et champ d'application du fonds:

(1) Le Fonds a pour objet de prendre à sa charge les dépenses occasionnées par:

- a) la mise en application des régimes et mesures d'aide faisant l'objet du titre I de la présente loi;
- b) la participation nationale à des programmes ou projets de coopération internationale en matière de recherche-développement-innovation;
- c) l'exécution des missions de l'Agence désignée au titre II de la présente loi.

3) *Recettes et dépenses:*

**Art. 28 – (1):** Le Fonds est alimenté par:

- a) les dotations budgétaires de l'Etat;
- b) des recettes d'emprunts à contracter par l'Etat;
- c) des dons et legs, en espèces et en nature;
- d) les remboursements à l'Etat des montants d'aides versées, augmentées des intérêts légaux, effectués sur base des dispositions de l'article 21 de la présente loi;
- e) de tout autre revenu en rapport avec l'exécution de sa mission.

4) *Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:*

(en euros)

	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>
<b>I. Mouvements du fonds</b>		
– Avoir au 1.1.	289 083	23 110 310
– Alimentations:		
a) Alimentation normale	43 000 000	43 000 000
b) Alimentation supplémentaire	-	-
Total	43 000 000	43 000 000
– Dépenses	43 200 000	38 096 799
– Moins-value retards et aléas de chantier	-	-
– Dépenses ajustées	43 200 000	38 096 799
– Avoir au 31.12.	89 083	28 013 511
<b>II. Programme des dépenses</b>		
– Animation de pôles d'innovation	69 120	60 955
– Conseil et soutien à l'innovation	95 040	83 813
– Autres emplois	-	-
– Détachement temporaire de personnel hautement qualifié	90 720	80 003
– Etudes de faisabilité technique	570 240	502 878
– Participation à des programmes ou initiatives internationaux	-	-
– Innovation de procédé et d'organisation	233 280	205 723
– Investissement dans pôles d'innovation	25 920	22 858
– Aides aux jeunes entreprises innovantes	3 028 320	2 670 586
– Dotation Luxinnovation GIE	2 625 000	2 314 910
– Mesures de minimis	570 240	502 878
– Protection de la propriété industrielle	25 920	22 858
– Projets/programme R & D (loi 1993)	5 274 720	4 651 619
– Projets/programme R & D (loi 2009)	30 582 840	26 970 099
– Contribution nationale au budget Eureka	8 640	7 619
<b>Total des dépenses</b>	<b>43 200 000</b>	<b>38 096 799</b>

\*

### 30) FONDS SPECIAL D'INDEMNISATION DES DEGATS CAUSES PAR LE GIBIER

#### 1) Base légale:

Loi du 25 mai 2011 relative à la chasse

#### 2) Objet:

**Art. 45.** Indemnisation des dommages causés par les espèces cerf et sanglier sur un fonds chassable.

#### 3) Transfert des avoirs du fonds:

Aux termes de l'article 85 de la loi du 25 mai 2011 relative à la chasse, les avoirs éventuels du fonds spécial de la chasse, institué par la loi du 20 juillet 1925, et du fonds cynégétique, institué par la loi du 30 mai 1984, sont transférés au fonds spécial d'indemnisation des dégâts de gibier.

#### 4) Recettes et Dépenses:

**Art. 45.** En cas de dommage causé par les espèces cerf et sanglier sur un fonds chassable, la part incombant au locataire de chasse est finalement supportée de l'ordre de neuf dixièmes par lui-même et pour un dixième par le syndicat de chasse sur les fonds duquel le dommage a été constaté. A l'issue de l'année cynégétique, les sommes avancées par le locataire de chasse lui sont remboursées par un fonds spécial, dénommé fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier. Ce fonds est alimenté par un droit supplémentaire perçu sur le permis de chasser tel que détaillé à l'article 67. Un règlement grand-ducal fixe la quote-part maximale annuelle à rembourser, ainsi que les modalités et la procédure de fonctionnement du fonds spécial. Le droit au remboursement des fonds avancés par l'adjudicataire du droit de chasse se prescrit par cinq ans à compter du 31 mars de l'année cynégétique à laquelle se rapporte le montant à rembourser.

La part à supporter par le syndicat est prélevée sur le produit du droit spécial de 15% perçu annuellement sur le prix de location prévu à l'article 42. En cas d'insuffisance de fonds dans la caisse syndicale, le solde est supporté par le locataire de chasse.

**Art. 67.** Le permis annuel et le permis d'invité sont chacun soumis à un droit d'enregistrement et un droit supplémentaire au profit du fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier, tel que défini à l'article 45.

#### 5) Evolution de la situation financière du fonds en 2013:

(en euros)

	Budget 2013	Compte 2013
- Avoir au 1.1.	791 796	613 294
- Alimentations:		
a) alimentation normale	403 715	403 715
b) alimentation supplémentaire	-	-
c) recettes diverses	-	-
Total:	403 715	403 715
- Dépenses	385 000	372 723
- Avoir au 31.12.	810 511	644 286

CTIE – Division Imprimés et Fournitures de bureau

6692/01

N° 6692<sup>1</sup>

## CHAMBRE DES DEPUTES

Session ordinaire 2014-2015

**PROJET DE LOI**

portant règlement du compte général de l'exercice 2013

\* \* \*

**RAPPORT GENERAL DE LA COUR DES COMPTES**

(6.10.2014)

**TABLE DES MATIERES:**

	<i>page</i>
Introduction	2
I. Les constatations et recommandations de la Cour des Comptes	2
1 Considérations générales	2
1.1 Economie luxembourgeoise en 2013	2
1.1.1 Evolution du PIB	2
1.1.2 Evolution de l'inflation	2
1.1.3 Marché de l'emploi	3
1.2 La balance du compte général de l'Etat de l'exercice 2013	3
1.3 La situation globale de l'exécution du budget 2013	6
1.4 Les fonds spéciaux	13
1.4.1 La situation financière des fonds spéciaux de l'Etat	13
1.4.1.1 L'évolution des recettes des fonds spéciaux de l'Etat	15
1.4.1.2 L'évolution des dépenses des fonds spéciaux de l'Etat	17
1.5 L'exécution du budget des dépenses	19
1.5.1 Les transferts de crédits	19
1.5.2 Les crédits non limitatifs	20
2 Contrôle intensifié de la Cour	22
2.1 Rémunérations des agents de l'Etat	22
2.1.1 Présentation du contrôle de la Cour	22
2.1.2 Résultats du contrôle	23
2.1.2.1 Fonctionnaires	23
2.1.2.2 Employés	23
2.1.2.3 Ouvriers	23
2.1.2.4 Etudiants	24
2.1.2.5 Fonctionnaires, employés, ouvriers et étudiants	24
Annexes	26

II. La réponse du Gouvernement	44
Prise de position du ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative	44

\*

## INTRODUCTION

Suivant l'article 5 (1) de la loi modifiée du 8 juin 1999 portant organisation de la Cour des comptes, la Cour „établit chaque année un rapport général sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'Etat de l'exercice précédent. Ce rapport peut également porter sur des constatations et recommandations relatives à des exercices budgétaires antérieurs. Il est transmis à la Chambre des députés, accompagné des observations du Gouvernement ou de tout autre organisme concerné.“

Le projet de loi (doc. parl. 6692) a été déposé en date du 30 mai 2014.

La Cour tient à signaler que ses rapports généraux sur les projets de loi portant règlement du compte général doivent être mis en relation avec ses avis sur les projets de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat.

Il est à noter que, contrairement aux deux derniers projets de loi portant règlement du compte général (exercices 2011 et 2012), aucun document supplémentaire n'a été adjoint, présentant les recettes et dépenses de l'administration centrale d'après les règles et concepts du système européen des comptes (SEC 95) et reprenant pour l'exercice 2013 une comparaison entre les chiffres prévus au budget 2013 et les chiffres figurant au compte général 2013. La Cour des comptes renvoie au rapport de la Commission du contrôle sur l'exécution budgétaire sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2010 (doc. parl. 6293<sup>3</sup>) qui énonce qu' „il avait été convenu au mois de novembre 2010 que les futurs projets de loi portant règlement d'un compte général comporteraient également un document présentant les comptes d'administration publique, incluant les comptes de l'administration centrale d'après les règles du SEC95.“

\*

## I. LES CONSTATATIONS ET RECOMMANDATIONS DE LA COUR DES COMPTES

### 1 Considérations générales

#### 1.1 Economie luxembourgeoise en 2013

##### 1.1.1 Evolution du PIB

Pour l'établissement du budget des recettes et dépenses de l'Etat pour 2013, le Gouvernement avait retenu une hypothèse de croissance annuelle de 1,7% du PIB. La progression effective du PIB sur l'ensemble de l'année 2013 se chiffrant à 2,1% a été plus importante qu'initialement prévue.

Ces résultats confortent la tendance de reprise entamée depuis 2012 avec une progression moyenne de l'ordre de 0,6% par trimestre. La croissance observée sur la fin de l'année s'explique principalement par la contribution élevée des exportations nettes qui ont été fortement dynamisées par les services non financiers ainsi que les biens.

##### 1.1.2 Evolution de l'inflation

Le budget des recettes et dépenses de l'Etat de l'exercice 2013 a été établi par le Gouvernement en tablant sur une inflation de 2,0%. Le Statec constate une inflation de 1,7% en 2013, inférieure aux projections initiales.

Depuis 2011, l'inflation au Luxembourg suit une tendance baissière qui s'explique dans une large mesure par la baisse des prix de l'énergie. Les prix à la consommation pour l'ensemble des produits énergétiques ont diminué en 2013 en moyenne de 2,6% par rapport à l'année précédente.



### 1.1.3 Marché de l'emploi

Le Statec constate une progression de 2,0% de l'emploi intérieur pour 2013 par rapport au budget des recettes et dépenses de l'Etat de l'exercice 2013 qui a tablé sur une augmentation de 0,9%. En 2013, la progression de l'emploi frontalier a progressé de 1,8%, tandis que la croissance de l'emploi salarié résident a augmenté de 2,2%.

Le budget des recettes et dépenses de l'Etat de l'exercice 2013 a prévu un taux de chômage de 6,8% (moyenne annuelle). Le Statec constate un taux de chômage de 6,9% (environ 21.750 personnes).

### 1.2 La balance du compte général de l'Etat de l'exercice 2013

Suivant l'article 10, paragraphe (2) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, le compte général de l'Etat „porte sur l'ensemble des recettes et dépenses de l'Etat par article budgétaire, ainsi que sur les fonds spéciaux, et est présenté suivant la même subdivision que le budget“. Le compte général de l'exercice 2013 se solde par un résultat positif au budget des recettes et des dépenses tandis que le budget pour ordre affiche un solde négatif.

#### A. Recettes et dépenses courantes et en capital

	Report du solde des recettes et dépenses courantes et en capital de l'année précédente	-889.277.372,71
I.	Recettes	14.497.912.405,63
II.	Dépenses	14.138.833.527,33
III.	Excédent de recettes	359.078.878,30
IV.	Report du solde des recettes et dépenses courantes et en capital	-530.198.494,41

#### B. Recettes et dépenses pour ordre

	Report du solde des recettes et dépenses pour ordre de l'année précédente	13.121.490,93
I.	Recettes pour ordre	5.629.166.244,68
II.	Dépenses pour ordre	5.639.465.917,40
III.	Excédent de dépenses pour ordre	10.299.672,72
IV.	Report du solde des recettes et dépenses pour ordre	2.821.818,21

#### C. Recettes et dépenses des fonds déposés à la Trésorerie de l'Etat

	Report du solde des recettes et dépenses de l'année précédente	2.792.166.458,58
I.	Recettes	5.811.255.509,03
II.	Dépenses	5.788.928.102,80
III.	Excédent de recettes	22.327.406,23
IV.	Report du solde des recettes et dépenses	2.814.493.864,81

Les recettes courantes et en capital encaissées pour compte de l'Etat ont été de 14.497.912.405,63 euros. Le montant des recettes qui relèvent des administrations fiscales se chiffre à 11.158.958.379,81 euros. A ces recettes s'ajoutent des recettes à hauteur de 3.338.954.025,82 euros, dont le recouvrement est du ressort de la Trésorerie de l'Etat.

Le tableau ci-après donne pour l'exercice 2013 la répartition des recettes courantes et en capital telles qu'elles ont été effectuées par les administrations fiscales et par la Trésorerie de l'Etat.

Tableau 1: Recettes effectives pendant l'année 2013

		<i>Recettes courantes</i>	<i>Recettes en capital</i>	<i>Total</i>
(A)	Recettes effectuées par les administrations fiscales			
	Administration des Contributions directes	5.974.965.533,29		5.974.965.533,29
	Administration de l'Enregistrement et des Domaines	3.840.371.131,77	87.638.550,03	3.928.009.681,80
	Administration des Douanes et Accises	1.255.983.164,72		1.255.983.164,72
(B)	Recettes effectuées par la Trésorerie de l'Etat	292.307.316,52	3.046.646.709,30	3.338.954.025,82
	<b>Total des recettes budgétaires</b>	<b>11.363.627.146,30</b>	<b>3.134.285.259,33</b>	<b>14.497.912.405,63</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Le détail, par ministère, des paiements effectifs des dépenses courantes et en capital telles que liquidées et ordonnancées au titre de l'exercice 2013 est le suivant:

Tableau 2: Dépenses courantes et en capital liquidées en 2013

<i>Ministère</i>	<i>Dépenses courantes</i>	<i>Dépenses en capital</i>	<i>Total des dépenses effectuées</i>
Ministère d'Etat	167.434.362,75	2.037.907,68	169.472.270,43
Ministère des Affaires étrangères	453.055.334,70	41.605.693,72	494.661.028,42
Ministère de la Culture	108.100.095,07	15.585.401,07	123.685.496,14
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche	422.323.775,66	512.303,98	422.836.079,64
Ministère des Finances	478.801.108,54	2.138.742.440,15	2.617.543.548,69
Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur	47.644.107,29	80.260.625,08	127.904.732,37
Ministère des Classes moyennes et du Tourisme	15.894.107,12	14.526.133,15	30.420.240,27
Ministère de la Justice	135.159.622,71	681.150,28	135.840.772,99
Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative	734.596.333,64	2.706.767,90	737.303.101,54
Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région	805.338.379,42	98.571.679,74	903.910.059,16
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle	1.350.077.536,84	38.810.653,98	1.388.888.190,82
Ministère de la Famille et de l'Intégration	1.823.522.180,33	80.318.153,11	1.903.840.333,44
Ministère de la Santé	93.732.864,44	29.430.322,72	123.163.187,16
Ministère du Logement	42.274.120,78	90.979.507,82	133.253.628,60
Ministère du Travail et de l'Emploi	581.652.424,35	281.418,39	581.933.842,74
Ministère de la Sécurité sociale	2.652.397.923,48	79.690,77	2.652.477.614,25
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural	54.049.441,61	59.363.598,36	113.413.039,97
Ministère du Développement durable et des Infrastructures	982.445.393,33	483.237.233,41	1.465.682.626,74
Ministère de l'Egalité des Chances	12.603.733,96	0,00	12.603.733,96
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>10.961.102.846,02</b>	<b>3.177.730.681,31</b>	<b>14.138.833.527,33</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

L'exercice 2013 dégage un résultat positif de 359.078.878,30 euros. En imputant ce résultat au solde cumulé des exercices clos antérieurs, le report du solde des recettes et dépenses courantes et en capital, repris au bilan financier de l'Etat à présenter par la Trésorerie de l'Etat, s'établit à -530.198.494,41 euros.

Le budget pour ordre tient compte, d'une part, des recettes encaissées par l'Etat pour le compte de tiers et, d'autre part, au niveau des dépenses, des montants alloués aux tiers destinataires. En d'autres termes, le budget pour ordre concerne des fonds qui ne font que transiter par la Trésorerie de l'Etat. Il s'agit donc d'opérations financières qui devraient être budgétairement neutres pour l'Etat.

En raison de l'article 78(3) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, les dépenses pour ordre ne peuvent en principe pas dépasser le montant des recettes correspondantes à la fin de l'exercice.

En ce qui concerne le compte général de l'Etat de l'exercice 2013, il est à constater que le budget des recettes et des dépenses pour ordre est en déséquilibre et affiche un excédent de dépenses de 10.299.672,72 euros.

La différence entre les recettes et dépenses pour ordre trouve son origine dans un déséquilibre entre les recettes et dépenses des articles suivants:

*Tableau 3: Déséquilibre entre recettes et dépenses pour ordre*

<i>Article budgétaire</i>	<i>Recettes pour ordre</i>	<i>Dépenses pour ordre</i>	<i>Différence</i>	<i>Solde cumulé 1988-2013</i>
6	350.147,73	353.663,16	-3.515,43	-884.978,05
7	32.508.102,70	33.899.420,90	-1.391.318,20	-578.965,03
18	4.798.842,99	3.487.784,70	1.311.058,29	7.924.142,63
19	4.299.578,65	6.869.622,72	-2.570.044,07	1.433.655,38
30	296.071,17	245.426,09	50.645,08	75.666,30
33	57.798,57	59.243,07	-1.444,50	-59.243,07
34	9.829,74	10.075,38	-245,64	-10.075,38
35	16.140.200,01	15.743.366,15	396.833,86	-4.299.574,64
37	17.751.659,04	21.984.866,43	-4.233.207,39	-4.584.866,43
38	17.645.371,14	17.450.126,74	195.244,40	195.244,40
43	0,00	72.069,97	-72.069,97	-18.925,35
44	9.632.937,57	12.911.918,57	-3.278.981,00	2.467.184,30
48	0,00	0,00	0,00	203.969,21
51	2.400.000,00	3.267.400,50	-867.400,50	-867.400,50
52	475.542,32	137.174,51	338.367,81	693.208,07
53	487.043,00	533.973,72	-46.930,72	-88.439,99
56	0,00	0,00	0,00	43.841,18
57	0,00	0,00	0,00	139.756,57
58	0,00	0,00	0,00	5.588,85
61	21.750,00	45.313,09	-23.563,09	56.353,89
66	0,00	0,00	0,00	-336.002,45
70	20.000,00	19.801,56	198,44	5.393,26
72	0,00	0,00	0,00	7.193,00
73	0,00	1.500,00	-1.500,00	6.594,26
76	0,00	0,00	0,00	20.246,57
77	194.626,00	296.426,09	-101.800,09	147.251,23
81	0,00	0,00	0,00	1.125.000,00
<b>Total</b>	<b>107.089.500,63</b>	<b>117.389.173,35</b>	<b>-10.299.672,72</b>	<b>2.821.818,21</b>

Source chiffres: comptes généraux; tableau: Cour des comptes

### 1.3 La situation globale de l'exécution du budget 2013

Par rapport au budget voté de l'exercice 2013, tel qu'il fut arrêté par la loi du 21 décembre 2012, les variations des recettes et des dépenses enregistrées au compte général de l'Etat de l'exercice 2013 peuvent être résumées comme suit:

Tableau 4: Budget et compte 2013

	Budget voté 2013 <sup>1</sup>	Compte général 2013	Variation	
			en valeur	en %
Recettes				
– courantes	11.146.037.391,00	11.363.627.146,30	217.589.755,30	1,95%
– en capital	57.393.800,00	3.134.285.259,33	3.076.891.459,33	5.361,02%
Total recettes (1)	11.203.431.191,00	14.497.912.405,63	3.294.481.214,63	29,41%
Dépenses				
– courantes	10.789.166.639,00	10.961.102.846,02	171.936.207,02	1,59%
– en capital	972.676.261,00	3.177.730.681,31	2.205.054.420,31	226,70%
Total dépenses (2)	11.761.842.900,00	14.138.833.527,33	2.376.990.627,33	20,21%
Excédent de dépenses (2) - (1)	-558.411.709,00	359.078.878,30	917.490.587,30	

Source chiffres: budget de l'Etat 2013, compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Le compte général de l'exercice 2013 est clôturé avec un excédent de recettes de 359,1 millions d'euros, alors que le budget définitif a renseigné sur un déficit de 558,4 millions d'euros. La Cour des comptes observe que cet excédent constitue une amélioration apparente à première vue par rapport au déficit inscrit au budget 2013. Il importe cependant de relever que ce tableau prend en compte le remboursement d'emprunts (2.000 millions d'euros) et l'émission d'emprunts nouveaux (3.050 millions d'euros). Sans prise en compte de ces emprunts, le solde aurait été négatif (-690,9 millions d'euros). Les montants de ces emprunts n'ont pas été inscrits au budget 2013.

La Cour illustre l'évolution des différentes catégories de recettes sur les pages suivantes. Pour ce qui est de son analyse de l'évolution des recettes directes et indirectes, la Cour renvoie à ses avis concernant les projets de budget de l'Etat 2013 et 2014.

Au niveau des recettes courantes, la plus-value de 1,95% réalisée par rapport aux prévisions de recettes se dégage des variations suivantes:

Tableau 5: Plus-value des recettes courantes

Impôts directs	20.548.222,70
Impôts indirects	-4.401.036,08
Recettes d'exploitation, taxes et redevances	-297.822,26
Recettes de participations ou d'avances de l'Etat	-153.318,00
Remboursements de dépenses	-17.361,07
Douanes et accises	-65.771.835,28
Impôts, droits et taxes	265.910.084,10
Recettes domaniales	-5.998.933,80
Recettes d'exploitation et autres	1.945.480,69
Remboursements	-226.887,22
Recettes versées par les communes et syndicats de communes	2.189.287,28

<sup>1</sup> Il y a lieu de noter que dans la loi budgétaire de 2013, le budget des dépenses courantes s'est élevé à 10.786.951.539 euros et le budget des dépenses en capital s'est élevé à 974.891.361 euros. Le total du budget des dépenses n'a pas changé.

Recettes versées par les établissements de sécurité sociale	3.505.161,87
Recettes et bénéfices versés par les établissements publics	10.469.250,31
Recettes et remboursements versés par le secteur des sociétés et quasi-sociétés financières et non financières	1.676.780,18
Recettes versées par les comptes extraordinaires	5.062.171,99
Participations de l'Etat dans des sociétés de droit privé	-4.651.946,24
Recettes versées par les institutions de l'Union européenne et par d'autres organismes internationaux	-161.244,40
Recettes d'exploitation	-19.356.624,45
Autres recettes courantes effectuées par la Trésorerie de l'Etat	7.320.324,98
<b>Total</b>	<b>217.589.755,30</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Tableau 6: Recettes budget 2013 et compte 2013

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Recettes non ventilées	7.772.600,00	12.031.549,88	4.258.949,88	54,79
11	Remboursements de dépenses de personnel	21.517.000,00	25.476.683,21	3.959.683,21	18,40
12	Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement	665.000,00	746.347,74	81.347,74	12,23
14	Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur	2.690.000,00	2.250.085,40	-439.914,60	-16,35
16	Vente de biens non durables et de services	86.551.159,00	84.866.728,40	-1.684.430,60	-1,95
17	Vente de biens militaires durables	200,00	0,00	-200,00	-100,00
26	Intérêts de créances	35.000.000,00	10.971.957,51	-24.028.042,49	-68,65
27	Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques	100,00	0,00	-100,00	-100,00
28	Autres produits du patrimoine	205.572.584,00	207.754.479,59	2.181.895,59	1,06
29	Intérêts imputés en crédit	1.000.000,00	605.421,10	-394.578,90	-39,46
36	Impôts indirects et prélèvements	4.811.920.000,00	5.008.230.866,12	196.310.866,12	4,08
37	Impôts directs	5.933.933.148,00	5.954.481.370,70	20.548.222,70	0,35
38	Autres transferts de revenus	32.424.200,00	41.658.673,37	9.234.473,37	28,48
39	Transfert de revenus à l'étranger	6.363.400,00	5.842.471,55	-520.928,45	-8,19
42	Part des communes dans les pensions et rentes sociales	300.100,00	8.701.497,58	8.401.397,58	2.799,53
53	Remboursements de transferts de capitaux aux ménages	7.400.000,00	6.967.377,34	-432.622,66	-5,85
56	Impôts en capital	47.000.100,00	75.568.784,49	28.568.684,49	60,78
57	Autres transferts de capitaux des entreprises	20.000,00	227.276,01	207.276,01	1.036,38
58	Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages	700.200,00	1.036.705,00	336.505,00	48,06
59	Transferts en capital à l'étranger	100.000,00	0,00	-100.000,00	-100,00
76	Vente de terrains et bâtiments	2.000.000,00	10.858.468,63	8.858.468,63	442,92
77	Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels	500.000,00	472.315,90	-27.684,10	5,54
84	Remboursements de crédits octroyés à l'étranger	100,00	0,00	-100,00	-100,00

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
86	Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières	1.000,00	2.300.000,00	2.299.000,00	229.900,00
96	Produits des emprunts publics consolidés	300,00	3.036.863.346,11	3.036.863.046,11	1.012.287.682,04
		<b>11.203.431.191,00</b>	<b>14.497.912.405,63</b>	<b>3.294.481.214,63</b>	<b>29,41</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Le tableau ci-dessus reproduit le détail des variations des recettes en comparant le budget 2013 avec le compte 2013 suivant la classification économique.

Le tableau suivant reproduit le détail des variations des recettes en comparant les comptes des exercices 2012 et 2013 suivant la classification économique.

Tableau 7: Recettes compte 2012 et compte 2013

Code	Classes de comptes	Compte 2012	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Recettes non ventilées	7.979.807,77	12.031.549,88	4.051.742,11	50,77
11	Remboursements de dépenses de personnel	23.819.088,40	25.476.683,21	1.657.594,81	6,96
12	Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement	823.053,16	746.347,74	-76.705,42	-9,32
14	Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur	2.588.099,28	2.250.085,40	-338.013,88	-13,06
16	Vente de biens non durables et de services	82.617.336,97	84.866.728,40	2.249.391,43	2,72
17	Vente de biens militaires durables	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Intérêts de créances	16.840.778,92	10.971.957,51	-5.868.821,41	-34,85
27	Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques	0,00	0,00	0,00	0,00
28	Autres produits du patrimoine	234.618.762,99	207.754.479,59	-26.864.283,40	-11,45
29	Intérêts imputés en crédit	277.830,20	605.421,10	327.590,90	117,91
36	Impôts indirects et prélèvements	4.667.631.849,94	5.008.230.866,12	340.599.016,18	7,30
37	Impôts directs	5.572.569.691,81	5.954.481.370,70	381.911.678,89	6,85
38	Autres transferts de revenus	56.716.466,63	41.658.673,37	-15.057.793,26	-26,55
39	Transferts de revenus à l'étranger	5.877.059,30	5.842.471,55	-34.587,75	-0,59
42	Part des communes dans les pensions et rentes sociales	1.688.801,17	8.701.497,58	7.012.696,41	415,25
53	Remboursements de transferts de capitaux aux ménages	7.810.120,20	6.967.377,34	-842.742,86	-10,79
56	Impôts en capital	67.502.317,88	75.568.784,49	8.066.466,61	11,95
57	Autres transferts de capitaux des entreprises	72.986,11	227.276,01	154.289,90	211,40
58	Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages	903.467,00	1.036.705,00	133.238,00	14,75
59	Transferts en capital à l'étranger	1.701.735,06	0,00	-1.701.735,06	-100,00
76	Vente de terrains et bâtiments	6.912.415,41	10.858.468,63	3.946.053,22	57,09
77	Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels	673.303,50	472.315,90	-200.987,60	-29,85
84	Remboursements de crédits octroyés à l'étranger	0,00	0,00	0,00	0,00

Code	Classes de comptes	Compte 2012	Compte 2013	Différence montant	Différence %
86	Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières	0,00	2.300.000,00	2.300.000,00	0,00
96	Produits des emprunts publics consolidés	546.362.477,45	3.036.863.346,11	2.490.500.868,66	455,83
		<b>11.305.987.449,15</b>	<b>14.497.912.405,63</b>	<b>3.191.924.956,48</b>	<b>28,23</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Tableau 8: Variation des principaux impôts directs par rapport à l'exercice précédent

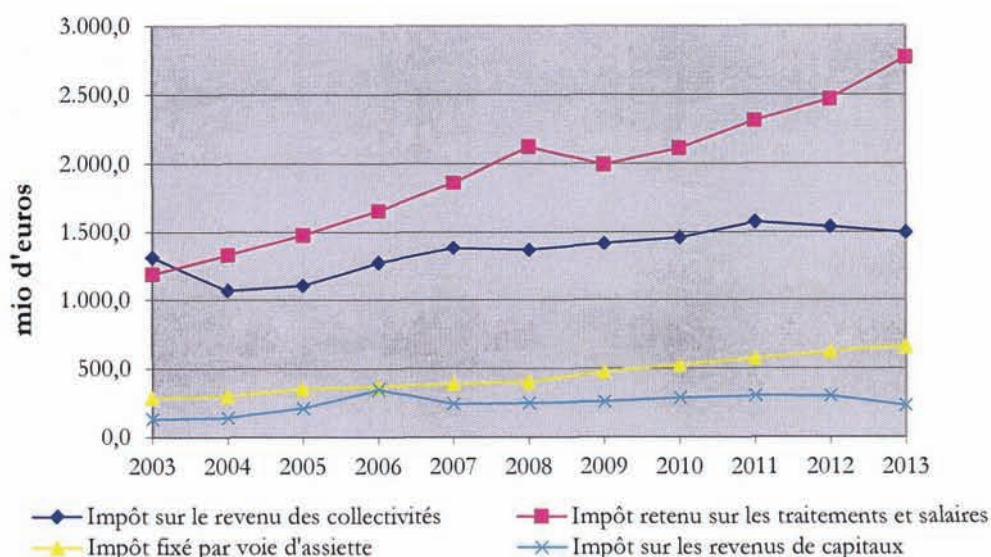
(en mio d'euros)

	2012	2013	Variation 2013/2012	
			en mio d'euros	en %
Impôt sur le revenu des collectivités	1.536,87	1.496,50	-40,37	-2,6%
Impôt retenu sur les traitements et salaires	2.470,46	2.772,33	301,87	12,2%
Impôt fixé par voie d'assiette	627,81	655,86	28,05	4,5%
Impôt sur les revenus de capitaux	301,30	232,78	-68,52	-22,7%
Impôt concernant les contribuables non résidents	1,25	1,27	0,02	1,3%

Source chiffres: comptes généraux (aux erreurs d'arrondi près); tableau: Cour des comptes

En analysant l'évolution des différents impôts directs entre 2012 et 2013, il est à remarquer que les impôts sur les revenus des personnes physiques augmentent tandis que les impôts sur les revenus des personnes morales et de capitaux sont en déclin. La hausse importante de l'impôt retenu sur les traitements et salaires s'explique par l'évolution de la masse salariale plus importante qu'initialement prévue.

Graphique 9: Evolution des principaux impôts directs



Graphique: Cour des comptes

Tableau 10: Variation des principaux impôts indirects par rapport à l'exercice précédent

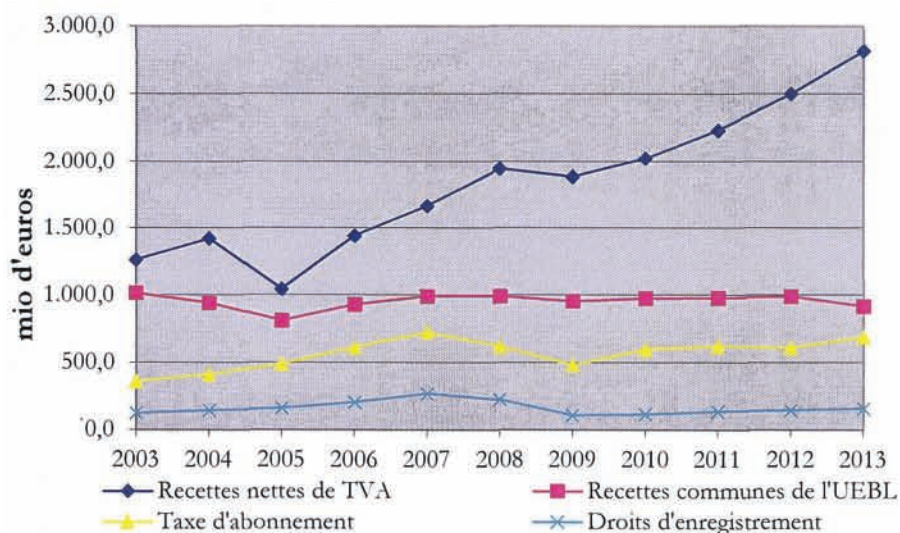
(en mio d'euros)

	2012	2013	Variation 2013/2012	
			en mio d'euros	en %
Recettes nettes de TVA	2.499,36	2.815,51	316,15	12,6%
Recettes communes de l'UEBL	990,78	918,81	-71,97	-7,3%
Taxe d'abonnement	612,37	691,47	79,10	12,9%
Droits d'enregistrement	145,01	155,71	10,70	7,4%

Source chiffres: comptes généraux (aux erreurs d'arrondi près); tableau: Cour des comptes

La comparaison entre les différents impôts indirects fait ressortir que les recettes nettes de TVA et de la taxe d'abonnement ont connu une hausse considérable. Ceci s'explique notamment en raison de l'apport du commerce électronique et de l'évolution des marchés boursiers. Tandis que les droits d'enregistrement sont en augmentation, les recettes communes de l'UEBL ont connu une diminution notable. Cette chute s'explique par la diminution de ventes de cigarettes et d'alcool.

Graphique 11: Evolution des principaux impôts indirects



Graphique: Cour des comptes

Concernant les dépenses courantes et en capital effectives, celles-ci dépassent de 20,21% le total des dépenses projetées pour 2013. Cet écart correspond à 2.376,99 millions d'euros, dont 2.000 millions d'euros sont destinés au remboursement d'emprunts. Tel qu'il ressort du tableau 12, ces dépenses supplémentaires proviennent notamment de la majoration relative:

- au remboursement de la dette publique (+1.999.999.800,00 euros);
- aux dotations de fonds de réserve (+285.936.366,12 euros);
- aux transferts de revenus aux ménages (+51.313.897,33 euros);
- aux intérêts de la dette publique (+50.000.000,00 euros);
- aux transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale (+30.623.869,72 euros).

La comparaison des dépenses courantes prévues et réalisées fait ressortir pour 2013 un écart de 171.936.207,02 euros (tableau 4). En 2013, les dépenses en capital connaissent une progression de l'ordre de 226,70% ou de 2.205.054.420,31 euros.



La Cour reproduit sur les pages suivantes le détail des variations des dépenses en comparant, d'une part, le budget 2013 avec le compte 2013 et, d'autre part, le compte 2012 avec le compte 2013 selon la classification économique. Notons que les dépenses courantes et en capital ont augmenté de 2.627 millions d'euros par rapport au compte 2012 (une hausse de 22,82%).

Tableau 12: Dépenses budget 2013 et compte 2013

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Dépenses non ventilées	48.636.992,00	48.636.992,00	0,00	0,00
11	Salaires et charges sociales	2.178.257.476,00	2.169.256.133,76	-9.001.342,24	-0,41
12	Achat de biens non durables et de services	382.891.629,00	381.063.893,32	-1.827.735,68	-0,48
14	Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur	23.309.200,00	23.706.986,73	397.786,73	1,71
21	Intérêts de la dette publique	218.832.700,00	268.832.700,00	50.000.000,00	22,85
23	Intérêts imputés en débit	425.100,00	737.505,06	312.405,06	73,49
24	Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels	764.167,00	741.355,67	-22.811,33	-2,99
31	Subventions d'exploitation	466.902.484,00	459.336.881,92	-7.565.602,08	-1,62
32	Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises	276.538.680,00	265.820.393,11	-10.718.286,89	-3,88
33	Transferts de revenus aux administrations privées	426.076.424,00	407.091.623,12	-18.984.800,88	-4,46
34	Transferts de revenus aux ménages	443.835.783,00	495.149.680,33	51.313.897,33	11,56
35	Transferts de revenus à l'étranger	158.525.704,00	171.588.028,30	13.062.324,30	8,24
36	Impôts indirects et „prélèvements“	100,00	0,00	-100,00	-100,00
37	Impôts directs non ventilés	710.000,00	946.778,00	236.778,00	33,35
41	Transferts de revenus à l'administration centrale	498.679.048,00	500.817.993,89	2.138.945,89	0,43
42	Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale	3.710.093.842,00	3.740.717.711,72	30.623.869,72	0,83
43	Transferts de revenus aux administrations publiques locales	176.075.910,00	173.678.049,79	-2.397.860,21	-1,36
44	Transferts de revenus à l'enseignement privé	80.423.401,00	80.371.556,05	-51.844,95	-0,06
51	Transferts de capitaux aux entreprises	44.275.001,00	35.629.129,66	-8.645.871,34	-19,53
52	Transferts de capitaux aux administrations privées	10.064.370,00	8.622.585,15	-1.441.784,85	-14,33
53	Transferts de capitaux aux ménages	33.675.500,00	43.807.048,95	10.131.548,95	30,09
54	Transferts de capitaux à l'étranger	14.584.920,00	12.634.560,51	-1.950.359,49	-13,37
61	Transferts en capital à l'administration centrale	5.026.430,00	4.760.821,84	-265.608,16	-5,28
63	Transferts de capitaux aux administrations publiques locales	72.085.870,00	85.423.099,11	13.337.229,11	18,50
64	Transferts de capitaux aux écoles privées	17.000.000,00	19.105.433,17	2.105.433,17	12,38
71	Achat de terrains et bâtiments dans le pays	21.395.000,00	36.744.792,22	15.349.792,22	71,74
72	Construction de bâtiments	18.700.300,00	10.777.425,11	-7.922.874,89	-42,37
73	Réalisation d'ouvrages de génie civil	51.701.200,00	29.678.475,51	-22.022.724,49	-42,60
74	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels	47.556.070,00	42.517.751,61	-5.038.318,39	-10,59

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
81	Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières	83.869.900,00	83.710.478,59	-159.421,41	-0,19
83	Octrois de crédits aux ménages	50.000,00	50.000,00	0,00	0,00
84	Octrois de crédits aux et participations à l'étranger	10.641.100,00	10.702.898,01	61.798,01	0,58
91	Remboursement de la dette publique	200,00	2.000.000.000,00	1.999.999.800,00	999.999.900,00
93	Dotations de fonds de réserve	2.240.238.399,00	2.526.174.765,12	285.936.366,12	12,76
		<b>11.761.842.900,00</b>	<b>14.138.833.527,33</b>	<b>2.376.990.627,33</b>	<b>20,21</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Tableau 13: Dépenses compte 2012 et compte 2013

Code	Classes de comptes	Compte 2012	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Dépenses non ventilées	48.642.627,97	48.636.992,00	-5.635,97	-0,01
11	Salaires et charges sociales	2.088.351.438,23	2.169.256.133,76	80.904.695,53	3,87
12	Achat de biens non durables et de services	433.019.242,65	381.063.893,32	-51.955.349,33	-12,00
14	Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur	22.541.420,55	23.706.986,73	1.165.566,18	5,17
21	Intérêts de la dette publique	130.000.000,00	268.832.700,00	138.832.700,00	106,79
23	Intérêts imputés en débit	1.200.122,54	737.505,06	-462.617,48	-38,55
24	Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels	10.308.887,63	741.355,67	-9.567.531,96	-92,81
31	Subventions d'exploitation	447.370.695,95	459.336.881,92	11.966.185,97	2,67
32	Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises	256.829.219,93	265.820.393,11	8.991.173,18	3,50
33	Transferts de revenus aux administrations privées	350.093.768,98	407.091.623,12	56.997.854,14	16,28
34	Transferts de revenus aux ménages	464.848.586,70	495.149.680,33	30.301.093,63	6,52
35	Transferts de revenus à l'étranger	164.260.105,62	171.588.028,30	7.327.922,68	4,46
36	Impôts indirects et „prélèvements“	0,00	0,00	0,00	0,00
37	Impôts directs non ventilés	824.742,00	946.778,00	122.036,00	14,80
41	Transferts de revenus à l'administration centrale	395.264.929,73	500.817.993,89	105.553.064,16	26,70
42	Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale	3.587.040.361,88	3.740.717.711,72	153.677.349,84	4,28
43	Transferts de revenus aux administrations publiques locales	201.840.504,58	173.678.049,79	-28.162.454,79	-13,95
44	Transferts de revenus à l'enseignement privé	74.153.508,76	80.371.556,05	6.218.047,29	8,39
51	Transferts de capitaux aux entreprises	42.157.356,45	35.629.129,66	-6.528.226,79	-15,49
52	Transferts de capitaux aux administrations privées	5.295.673,79	8.622.585,15	3.326.911,36	62,82
53	Transferts de capitaux aux ménages	36.103.150,39	43.807.048,95	7.703.898,56	21,34
54	Transferts de capitaux à l'étranger	13.648.482,63	12.634.560,51	-1.013.922,12	-7,43
61	Transferts en capital à l'administration centrale	1.100.000,00	4.760.821,84	3.660.821,84	332,80
63	Transferts de capitaux aux administrations publiques locales	82.130.916,33	85.423.099,11	3.292.182,78	4,01

Code	Classes de comptes	Compte 2012	Compte 2013	Différence montant	Différence %
64	Transferts de capitaux aux écoles privées	15.234.822,67	19.105.433,17	3.870.610,50	25,41
71	Achat de terrains et bâtiments dans le pays	24.662.603,33	36.744.792,22	12.082.188,89	48,99
72	Construction de bâtiments	9.215.558,36	10.777.425,11	1.561.866,75	16,95
73	Réalisation d'ouvrages de génie civil	40.490.386,31	29.678.475,51	-10.811.910,80	-26,70
74	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels	55.229.376,73	42.517.751,61	-12.711.625,12	-23,02
81	Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières	191.433.007,00	83.710.478,59	-107.722.528,41	-56,27
83	Octrois de crédits aux ménages	0,00	50.000,00	50.000,00	0,00
84	Octrois de crédits aux et participations à l'étranger	27.886.328,47	10.702.898,01	-17.183.430,46	-61,62
91	Remboursement de la dette publique	32.620.000,00	2.000.000.000,00	1.967.380.000,00	6.031,21
93	Dotations de fonds de réserve	2.258.255.490,74	2.526.174.765,12	267.919.274,38	11,86
		<b>11.512.053.316,90</b>	<b>14.138.833.527,33</b>	<b>2.626.780.210,43</b>	<b>22,82</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

#### 1.4 Les fonds spéciaux

Dans le présent chapitre, la Cour passe en revue la situation financière des fonds spéciaux. Cette analyse se base sur l'annexe au compte général qui renseigne sur l'évolution des recettes et des dépenses des fonds spéciaux de l'Etat au cours de l'année visée et ce pour chaque projet financé par le biais de ces fonds.

La Cour tient à signaler que pour le Fonds social culturel aucun détail n'a été fourni. De plus, une ventilation détaillée des dépenses par projet fait défaut, entre autres, en ce qui concerne le Fonds pour les monuments historiques, le Fonds d'équipement sportif national et le Fonds pour la protection de l'environnement. Dans ce contexte, le rapport de la Commission d'exécution budgétaire sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2011 (doc. parl. 6440<sup>3</sup>) indique qu'au cours d'une réunion du 21 novembre 2011, un représentant du ministère des Finances „avait conclu que des discussions étaient toutefois en cours avec les ministères concernés pour améliorer la présentation de ces dépenses, par exemple en les regroupant par site (pour le Fonds des monuments historiques)“. Dans son rapport sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2012 (doc. parl. 6577<sup>3</sup>), „la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire constate que les discussions avec les ministères concernés allant dans le sens des recommandations de la Cour des comptes (ventilation par projet ou type de travaux) n'ont pas encore abouti“.

##### 1.4.1 La situation financière des fonds spéciaux de l'Etat

Le tableau ci-après renseigne sur les recettes et les dépenses effectives des fonds spéciaux de l'Etat au cours de l'exercice 2013. Il en ressort que les dépenses dépassent les recettes de quelque 95,55 millions d'euros.

Tableau 14: Evolution des avoirs des fonds spéciaux

Désignation du Fonds	Avoirs au 1.1.2013	Alimentation budgétaire	Recettes	Dépenses	Avoirs au 31.12.2013
Fonds de la coopération au développement	1.905.899	178.491.591	180.683.930	178.523.487	4.066.341
Fonds d'équipement militaire	149.685.966	37.000.000	37.000.000	21.440.029	165.245.937
Fonds pour les monuments historiques	33.358.843	10.000.000	10.000.000	12.030.825	31.328.018
Fonds de crise	21.715.473	0	0	0	21.715.473
Fonds de la dette publique	10.607.760	2.278.832.700	2.278.832.700	2.236.100.761	53.339.699
Fonds de pension	818.904	469.011.666	646.413.502	644.947.601	2.284.806
Fonds communal de dotation financière	0	502.059.343	853.387.092	853.387.092	0
Fonds de la pêche	131.846	131.005	131.005	126.135	136.716
Fonds pour la gestion de l'eau	30.106.342	50.000.000	56.191.334	74.160.115	12.137.560
Fonds des eaux frontalières	1.054.065	49.762	49.762	198.165	905.662
Fonds d'équipement sportif national	44.532.161	15.000.000	15.000.000	11.971.399	47.560.762
Fonds pour le financement des infrastructures sociofamiliales	63.809.959	75.000.000	75.000.000	71.544.153	67.265.806
Fonds d'assainissement en matière de surendettement	399.673	100	25.776	48.642	376.807
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	31.567.267	8.500.000	8.500.000	3.079.175	36.988.092
Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	105.450.903	28.000.000	28.000.000	37.445.418	96.005.485
Fonds pour la protection de l'environnement	44.623.081	10.000.000	10.000.000	19.032.686	35.590.395
Fonds climat et énergie	466.959.126	0	92.262.220	62.347.005	496.874.340
Fonds pour l'emploi	67.746.583	503.619.469	678.677.003	687.266.774	59.156.812
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	12.937.488	57.000.000	67.767.752	75.693.784	5.011.456
Fonds d'investissements publics administratifs	61.545.526	57.000.000	57.000.000	82.133.634	36.411.892
Fonds d'investissements publics scolaires	74.574.624	53.000.000	53.000.000	48.646.055	78.928.570
Fonds des routes	47.946.632	160.000.000	163.962.876	186.088.645	25.820.864
Fonds du rail	255.365.669	125.851.078	181.886.590	298.776.917	138.475.342
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	36.851.065	2.000.000	2.000.000	0	38.851.065
Fonds pour la loi de garantie	79.883.143	69.000.000	78.069.296	57.836.178	100.116.260
Fonds pour la promotion touristique	7.750.743	6.000.000	6.000.000	5.137.812	8.612.931
Fonds pour la réforme communale	714.500	13.500.000	13.500.000	14.214.500	0
Fonds social culturel	2.880	1.844.000	1.844.000	1.844.923	1.956
Fonds pour l'entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l'Etat	29.475.337	45.000.000	45.000.000	56.729.765	17.745.572

<i>Désignation du Fonds</i>	<i>Avoirs au 1.1.2013</i>	<i>Alimentation budgétaire</i>	<i>Recettes</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Avoirs au 31.12.2013</i>
Fonds pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation dans le secteur privé	23.110.310	43.000.000	43.083.237	38.096.798	28.096.748
Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	613.294	403.715	403.715	372.723	644.286
<b>Total</b>	<b>1.705.245.059</b>	<b>4.799.294.428</b>	<b>5.683.671.788</b>	<b>5.779.221.195</b>	<b>1.609.695.653</b>
Différence entre recettes et dépenses:			-95.549.407		

Source chiffres: compte général 2013 (aux erreurs d'arrondi près); tableau: Cour des comptes

Au niveau de l'évolution des avoirs des fonds spéciaux de l'Etat, une régression de 5,60% est à constater pour l'exercice 2013, à savoir:

- avoirs des fonds spéciaux en début d'exercice 2013: 1.705.245.059 €
- avoirs des fonds spéciaux en fin d'exercice 2013: 1.609.695.653 €
- diminution des avoirs des fonds spéciaux: 95.549.407 €

D'autre part, les projections des recettes et des dépenses du projet de budget 2013 ont tablé sur une diminution de 28,61% des avoirs des fonds. Ceci s'explique par le fait que les recettes des fonds spéciaux ont été plus importantes que prévues et que l'évolution des dépenses a été moins prononcée que prévue en 2013.

La Cour tient à rappeler que la loi du 21 décembre 2012 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2013, prévoit l'émission de nouveaux emprunts pour un montant global de 4,5 milliards d'euros, dont deux milliards d'euros destinés à la reconduction d'un emprunt de 2008 venant à échéance en 2013 et ce montant transite par le Fonds de la dette publique. Cette opération comptable explique le niveau élevé des recettes totales et des dépenses totales des fonds spéciaux par rapport aux exercices antérieurs.

Au sujet des 2,5 milliards d'euro restant, un emprunt pour un montant total de 1,05 milliard d'euros a été émis et cet emprunt est destiné au financement des investissements de l'Etat y compris ceux réalisés par le biais du Fonds du rail et du Fonds des routes. En effet, le crédit d'alimentation du Fonds des routes a été dépassé de 150 millions d'euros et ainsi ce fonds spécial a été crédité d'une recette d'emprunt qui a transité par le budget de l'Etat (Article 95.096.000). Déduction faite de cet emprunt la diminution des avoirs des fonds spéciaux est de l'ordre de 14,40% pour atteindre quelque 1.459 millions d'euros en fin 2013.

#### 1.4.1.1 L'évolution des recettes des fonds spéciaux de l'Etat

D'après les projets de budget de 2013 et 2014, ainsi que d'après le compte général 2013, les évolutions prévisionnelles des recettes des fonds spéciaux pour l'exercice 2013 ont été les suivantes:

- recettes 2013 d'après le projet de budget 2013: 5.478.998.129 €
- recettes 2013 d'après le projet de budget 2014: 5.545.731.248 €
- recettes 2013 d'après le compte général 2013: 5.683.671.788 €

Il y a lieu de constater que les recettes des fonds spéciaux réalisées au cours de l'exercice 2013 sont supérieures de 3,74% par rapport aux estimations du projet de budget 2013 et de 2,49% par rapport aux estimations du projet de budget 2014.

Le tableau ci-après fournit une comparaison des recettes projetées et des recettes effectives des divers fonds spéciaux de l'Etat en 2013.

Tableau 15: Evolution des recettes des fonds spéciaux

Désignation du Fonds	Recettes 2013 (projet de budget 2013)	Recettes 2013 (compte général 2013)	Variation: compte général 2013 – projet de budget 2013	
			en euros	en %
Fonds de la coopération au développement	180.491.591	180.683.930	192.339	0,11%
Fonds d'équipement militaire	37.000.000	37.000.000	0	0,00%
Fonds pour les monuments historiques	10.000.000	10.000.000	0	0,00%
Fonds de crise	100	0	-100	-100,00%
Fonds de la dette publique	2.228.832.800	2.278.832.700	49.999.900	2,24%
Fonds de pension	608.943.917	646.413.502	37.469.585	6,15%
Fonds communal de dotation financière	778.598.194	853.387.092	74.788.898	9,61%
Fonds de la pêche	131.005	131.005	0	0,00%
Fonds pour la gestion de l'eau	58.223.338	56.191.334	-2.032.005	-3,49%
Fonds des eaux frontalières	49.762	49.762	0	0,00%
Fonds d'équipement sportif national	15.000.000	15.000.000	0	0,00%
Fonds pour le financement des infrastructures sociofamiliales	75.000.000	75.000.000	0	0,00%
Fonds d'assainissement en matière de surendettement	15.100	25.776	10.676	70,70%
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	8.500.000	8.500.000	0	0,00%
Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	28.000.000	28.000.000	0	0,00%
Fonds pour la protection de l'environnement	10.000.000	10.000.000	0	0,00%
Fonds climat et énergie	94.400.200	92.262.220	-2.137.980	-2,26%
Fonds pour l'emploi	685.569.983	678.677.003	-6.892.980	-1,01%
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	68.812.084	67.767.752	-1.044.332	-1,52%
Fonds d'investissements publics administratifs	57.000.000	57.000.000	0	0,00%
Fonds d'investissements publics scolaires	53.000.000	53.000.000	0	0,00%
Fonds des routes	160.000.000	163.962.876	3.962.876	2,48%
Fonds du rail	192.956.340	181.886.590	-11.069.750	-5,74%
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	2.000.000	2.000.000	0	0,00%
Fonds pour la loi de garantie	27.000.000	78.069.296	51.069.296	189,15%
Fonds pour la promotion touristique	6.000.000	6.000.000	0	0,00%
Fonds pour la réforme communale	4.000.000	13.500.000	9.500.000	237,50%
Fonds social culturel	1.070.000	1.844.000	774.000	72,34%
Fonds pour l'entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l'Etat	45.000.000	45.000.000	0	0,00%
Fonds pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation dans le secteur privé	43.000.000	43.083.237	83.237	0,19%
Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	403.715	403.715	0	0,00%
<b>Total</b>	<b>5.478.998.129</b>	<b>5.683.671.788</b>	<b>204.673.659</b>	<b>3,74%</b>

Source chiffres: projet de budget 2013, compte général 2013 (aux erreurs d'arrondis près); tableau: Cour des comptes

La différence entre les recettes des fonds spéciaux renseignées dans le projet de budget 2013 et le compte général 2013 se chiffre à 204,67 millions d'euros. Elle s'explique essentiellement par la prise

en compte d'alimentations supplémentaires résultant des dépassements à hauteur de 184,80 millions d'euros des crédits non limitatifs d'alimentation des fonds spéciaux suivants:

- Fonds communal de dotation financière 53,26 millions €
- Fonds de la dette publique 50,00 millions €
- Fonds pour la loi de garantie 50,00 millions €
- Fonds de pension 19,98 millions €
- Fonds pour la réforme communale 9,50 millions €

#### 1.4.1.2 L'évolution des dépenses des fonds spéciaux de l'Etat

Les projets de budget de 2013 et 2014, ainsi que le compte général 2013, contiennent également des projections concernant les dépenses des fonds spéciaux pour l'exercice 2013, à savoir:

- dépenses 2013 d'après le projet de budget 2013: 5.898.799.293 €
- dépenses 2013 d'après le projet de budget 2014: 5.741.395.241 €
- dépenses 2013 d'après le compte général 2013: 5.779.221.195 €

La Cour constate donc que l'évolution des dépenses a été moins rapide que prévue, la variation des dépenses entre le projet de budget 2013 et le compte général 2013 étant de -2,03%.

Le tableau ci-après présente la comparaison des dépenses projetées et des dépenses effectives des divers fonds spéciaux de l'Etat en 2013.

Tableau 16: Evolution des dépenses des fonds spéciaux

Désignation du Fonds	Dépenses 2013 (projet de budget 2013)	Dépenses 2013 (compte général 2013)	Variation: compte général 2013 - projet de budget 2013	
			en euros	en %
Fonds de la coopération au développement	181.253.838	178.523.487	-2.730.351	-1,51%
Fonds d'équipement militaire	28.770.056	21.440.029	-7.330.027	-25,48%
Fonds pour les monuments historiques	18.554.957	12.030.825	-6.524.132	-35,16%
Fonds de crise	0	()	0	-
Fonds de la dette publique	2.234.647.750	2.236.100.761	1.453.011	0,07%
Fonds de pension	608.943.917	644.947.601	36.003.684	5,91%
Fonds communal de dotation financière	778.598.194	853.387.092	74.788.898	9,61%
Fonds de la pêche	165.650	126.135	-39.515	-23,85%
Fonds pour la gestion de l'eau	72.000.000	74.160.115	2.160.115	3,00%
Fonds des eaux frontalières	113.000	198.165	85.165	75,37%
Fonds d'équipement sportif national	33.230.073	11.971.399	-21.258.674	-63,97%
Fonds pour le financement des infrastructures sociofamiliales	100.000.000	71.544.153	-28.455.847	-28,46%
Fonds d'assainissement en matière de surendettement	50.000	48.642	-1.358	-2,72%
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	16.101.416	3.079.175	-13.022.241	-80,88%
Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	33.755.310	37.445.418	3.690.108	10,93%
Fonds pour la protection de l'environnement	24.678.750	19.032.686	-5.646.064	-22,88%
Fonds climat et énergie	134.377.453	62.347.005	-72.030.448	-53,60%
Fonds pour l'emploi	667.629.763	687.266.774	19.637.011	2,94%
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	68.883.840	75.693.784	6.809.944	9,89%
Fonds d'investissements publics administratifs	102.453.250	82.133.634	-20.319.616	-19,83%
Fonds d'investissements publics scolaires	77.831.079	48.646.055	-29.185.024	-37,50%

Désignation du Fonds	Dépenses 2013 (projet de budget 2013)	Dépenses 2013 (compte général 2013)	Variation: compte général 2013 – projet de budget 2013	
			en euros	en %
Fonds des routes	187.279.350	186.088.645	-1.190.705	-0,64%
Fonds du rail	314.812.894	298.776.917	-16.035.977	-5,09%
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	9.000.000	0	-9.000.000	-100,00%
Fonds pour la loi de garantie	92.584.400	57.836.178	-34.748.222	-37,53%
Fonds pour la promotion touristique	6.629.353	5.137.812	-1.491.541	-22,50%
Fonds pour la réforme communale	4.000.000	14.214.500	10.214.500	255,36%
Fonds social culturel	1.070.000	1.844.923	774.923	72,42%
Fonds pour l'entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l'Etat	57.800.000	56.729.765	-1.070.235	-1,85%
Fonds pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation dans le secteur privé	43.200.000	38.096.798	-5.103.202	-11,81%
Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	385.000	372.723	-12.277	-3,19%
<b>Total</b>	<b>5.898.799.293</b>	<b>5.779.221.195</b>	<b>-119.578.098</b>	<b>-2,03%</b>

Source chiffres: projet de budget 2013, compte général 2013 (aux erreurs d'arrondi près); tableau: Cour des comptes

Au sujet de l'évolution des dépenses des fonds spéciaux, la Cour tient à souligner que pour plusieurs fonds spéciaux les dépenses effectives sont supérieures aux dépenses prévues. Ainsi, les dépenses du Fonds communal de la dotation financière ont été sous-estimées de 74,79 millions d'euros (9,61%). De plus, la Cour tient à signaler qu'un dépassement de l'enveloppe budgétaire de l'ordre de 36,00 millions d'euros (5,91%) est à noter pour le Fonds de pension ainsi que de 19,64 millions d'euros (2,94%) pour le Fonds pour l'emploi.

Concernant les fonds d'investissement la situation est plutôt l'inverse, car souvent le niveau des dépenses budgétisées n'a pas été atteint. La Cour tient tout d'abord à préciser que pour le Fonds des raccordements ferroviaires internationaux une dépense de 9,00 millions d'euros était prévue, mais aucun paiement n'a eu lieu. Au sujet du Fonds d'équipement sportif national la dépense budgétisée était surestimée de quelque 21,26 millions d'euros (63,97%), cependant la Cour ne peut pas se prononcer sur cette sous-estimation étant donné qu'aucun détail n'a été fourni.

Par ailleurs, pour le Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux, la Cour tient à signaler que les dépenses budgétisées étaient surestimées de 13,02 millions d'euros (80,88%). Certains projets n'ont donc pas été réalisés à la cadence prévue et le tableau ci-dessous illustre l'évolution prévue et réelle de ces projets.

Projets	Budget 2013	Compte 2013	Variation
Barrage de Rosport: assainissement	3.735.000	1.078.840	2.656.160
C.I.P.A. Niedercorn: transformation	1.200.000	812	1.199.188
Pré-barrage du Pont-Misère: réhabilitation	1.180.000	1.256	1.178.744
Valériushaff Tandel (2e phase)	1.000.000	0	1.000.000
Centres pour réfugiés, divers sites	3.000.000	40.665	2.959.335
Barrage d'Esch/Sûre: assainissement (2e phase)	2.605.000	27.956	2.577.044
Domaine thermal Mondorf – Château d'eau: nouvelle construction	1.300.000	19.175	1.280.825
<b>Total</b>	<b>14.020.000</b>	<b>1.168.704</b>	<b>12.851.296</b>

Source chiffres: projet de budget 2013, compte général 2013 (aux erreurs d'arrondi près); tableau: Cour des comptes

De plus, pour le Fonds d'investissements publics scolaires, la Cour tient à signaler que les dépenses budgétisées étaient surestimées de 29,19 millions d'euros (37,50%). Certains projets n'ont donc pas été réalisés à la cadence prévue et le tableau ci-dessous illustre l'évolution prévue et réelle de ces projets.



<i>Projets</i>	<i>Budget 2013</i>	<i>Compte 2013</i>	<i>Variation</i>
LT et Internat Rédange/Attert	2.400.000	232.892	2.167.108
Lycée à Junglinster	20.000.000	14.345.999	5.654.001
Athénée (rénovation): structure temporaire	3.500.000	325.984	3.174.016
LT Michel Lucius: nouvelle construction sur terrain bloc 2000	5.500.000	2.958.328	2.541.672
Centre de Logopédie: nouvelle construction	4.000.000	753.594	3.246.406
LT du Centre: nouvelle construction, sports, réfectoire	3.000.000	163.405	2.836.595
Athénée: rénovation	15.000.000	2.378.135	12.621.865
<b>Total</b>	<b>53.400.000</b>	<b>21.158.337</b>	<b>32.241.663</b>

Source chiffres: projet de budget 2013, compte général 2013 (aux erreurs d'arrondi près); tableau: Cour des comptes

Au niveau des mouvements des dépenses et des recettes des fonds spéciaux, la Cour n'a pas constaté de discordance entre le compte général et les données reprises au système comptable de l'Etat, c.-à-d. le logiciel SAP.

Par contre pour les soldes des fonds spéciaux à la date du 31 décembre 2013, il existe des différences entre le compte général et les données du module SAP „compte général des fonds spéciaux – solde des fonds spéciaux“ et ceci pour quatre fonds spéciaux, à savoir le Fonds pour la protection de l'environnement, le Fonds pour le financement des infrastructures sociofamiliales, le Fonds pour les monuments historiques et le Fonds social culturel.

Les problèmes relevés résultent d'un mauvais report des avoirs des fonds en fin d'exercice à l'exercice suivant et ils ont déjà été évoqués dans des rapports de la Cour des comptes concernant des comptes généraux précédents. La Cour recommande de procéder aux rectifications qui s'imposent avant le vote du projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013.

## **1.5 L'exécution du budget des dépenses**

### *1.5.1 Les transferts de crédits*

En vertu de la règle de la spécialité budgétaire, les crédits prévus par la loi budgétaire doivent être affectés à une dépense déterminée. Chaque crédit est une autorisation de dépense pour un objet et un montant déterminés dont l'excédent inutilisé à la fin de l'exercice devrait tomber en économie.

L'article 18 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat déroge toutefois à ce principe en autorisant l'ordonnateur à effectuer des transferts de crédits à l'intérieur d'une même section. Il fixe de même les règles et les conditions à observer en cas de transferts d'excédents de crédit d'un article budgétaire à un autre.

Pour l'exercice budgétaire 2013, le montant des majorations de crédit par voie de transfert s'élève à 8.023.655,82 euros. Le montant des sommes effectivement liquidées à la suite des opérations de transfert s'élève à 7.001.390,95 euros.

Toujours selon les dispositions de l'article 18, les membres du Gouvernement sont tenus de transmettre au ministre ayant le budget dans ses attributions et au contrôleur financier copie des arrêtés de transfert indiquant la raison justificative de chaque transfert. De même, ces arrêtés sont à communiquer à la Chambre des députés.

A ce sujet, la Cour a passé en revue les raisons justificatives invoquées à la base de 329 arrêtés de transfert. Dans 47 cas, les justifications des décisions de transfert n'ont pas été suffisamment motivées. Ces arrêtés de transfert se limitaient souvent à indiquer une insuffisance de crédit sans aucune autre justification supplémentaire. Dans bien des cas, les motivations à la base des décisions de transfert ont acquis un caractère standardisé.

Le tableau suivant fait une ventilation des arrêtés de transfert par ministère.

Tableau 17: Les transferts de crédits – motivation insuffisante

Ministère	Nombre total des arrêtés de transfert	Motivation insuffisante
Ministère d'Etat	10	2
Ministère des Affaires étrangères	32	3
Ministère de la Culture	23	4
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche	1	0
Ministère des Finances	0	0
Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur	19	3
Ministère des Classes moyennes et du Tourisme	11	0
Ministère de la Justice	18	14
Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative	0	0
Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région	66	9
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle	36	2
Ministère de la Famille et de l'Intégration	14	0
Ministère de la Santé	21	2
Ministère du Logement	3	0
Ministère du Travail et de l'Emploi	0	0
Ministère de la Sécurité sociale	24	2
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural	19	0
Ministère du Développement durable et des Infrastructures	32	6
Ministère de l'Egalité des Chances	0	0
<b>Total</b>	<b>329</b>	<b>47</b>

Source chiffres: Cour des comptes; tableau: Cour des comptes

Pour illustrer la portée des opérations de transfert effectuées en 2013, la Cour présente en annexe quatre tableaux qui renseignent sur:

- les crédits destinés à l'acquisition de biens meubles durables qui ont été majorés par voie de transfert supérieur à 2.500 euros (tableau 20);
- les crédits surestimés, c'est-à-dire les articles budgétaires qui ont fait l'objet de transferts supérieurs à 25.000 euros (tableau 21);
- les crédits sous-estimés, c'est-à-dire les articles budgétaires qui ont été majorés par voie de transfert supérieur à 25.000 euros (tableau 22);
- les crédits transférés pour une valeur dépassant au moins 90% du crédit voté (tableau 23).

### 1.5.2 Les crédits non limitatifs

De manière générale, les crédits budgétaires ont un caractère limitatif et ne permettent le paiement de dépenses que jusqu'à concurrence du montant voté.

L'article 16 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat précise toutefois que les articles budgétaires peuvent être dotés de la mention „crédit non limitatif“ lorsqu'ils concernent des dépenses obligatoires en vertu de dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles ou à titre d'autres dépenses, résultant de facteurs externes indépendants de la volonté de l'ordonnateur.

Le montant total des autorisations de dépassement de crédits non limitatifs de l'exercice 2013 s'élève à 2.659.066.308,44 euros dont 382.411.620,44 euros pour le budget des dépenses courantes et 2.276.654.688,00 euros pour le budget des dépenses en capital. Le montant total des liquidations

effectuées sur base de ces autorisations de dépassement de crédits non limitatifs s'élève à 2.640.875.454,21 euros dont 365.022.069,95 euros pour le budget des dépenses courantes et 2.275.853.384,26 euros pour le budget des dépenses en capital. Le montant des liquidations à charge du budget des dépenses courantes et regroupées dans la classification administrative sous le code économique 11 „salaires et charges sociales“ s'élève à 56.085.398,46 euros. Pour l'ensemble des autres opérations du budget des dépenses courantes, le montant des liquidations s'élève à 308.936.671,49 euros.

<i>Budget</i>	<i>Autorisation</i>	<i>Dépassements utilisés</i>
• des dépenses courantes	382.411.620,44	365.022.069,95
• des dépenses en capital	2.276.654.688,00	2.275.853.384,26
<b>Total</b>	<b>2.659.066.308,44</b>	<b>2.640.875.454,21</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Au niveau du budget des dépenses en capital, 97,77% du montant global des dépassements effectivement utilisés concernent 14 articles.

Tableau 18: Crédits budgétaires des dépenses en capital dépassés – exercice 2013

<i>Article</i>	<i>Libellé</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Paievements effectifs</i>	<i>Dépassements utilisés</i>
34.0.71.050	Acquisition auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat	13.000.000,00	31.496.852,96	18.496.852,96
34.0.73.060	Travaux d'aménagement dans l'intérêt de la valorisation de terrains faisant partie du domaine de l'Etat; participation à des frais de viabilisation	90.000,00	1.224.806,44	1.134.806,44
34.0.81.035	Participation dans le capital social de sociétés, de groupements d'intérêt économique ou d'autres organismes	80.200.000,00	81.647.978,59	1.447.978,59
34.8.91.005	Alimentation du fonds de la dette publique: amortissements	100,00	2.000.000.000	1.999.999.900
35.0.51.040	Application de la législation en matière d'aides aux entreprises industrielles et de prestation de services ayant une influence motrice sur le développement et la diversification économiques	13.050.000,00	16.550.000,00	3.500.000,00
35.0.51.041	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: création et aménagement d'infrastructures extraordinaires, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses et subsides	2.000.000,00	4.043.550,00	2.043.550,00
39.1.93.000	Alimentation du fonds pour la réforme communale	4.000.000,00	13.500.000,00	9.500.000,00
40.5.64.000	Participation de l'Etat aux frais d'investissements des établissements privés d'enseignement fondamental, secondaire et secondaire technique (article 29(2) de la loi du 13 juin 2003)	17.000.000,00	19.105.433,17	2.105.433,17
45.0.63.007	Aide revenant aux communes pour financer le coût des infrastructures liées à l'augmentation substantielle du nombre de leurs habitants	28.000.000,00	50.321.688,00	22.321.668,00
50.3.53.000	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie, une utilisation des énergies renouvelables et nouvelles et une réalisation d'économies d'énergie.– Participation aux frais d'études et aux dépenses d'investissement	13.000.000,00	24.299.244,29	11.299.244,29
51.2.74.000	Acquisition de véhicules automoteurs	250.000,00	509.823,79	259.823,79

Article	Libellé	Crédit voté	Paiements effectifs	Dépassements utilisés
51.5.93.000	Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: remboursement en capital	100,00	2.734.791,80	2.734.691,84
51.7.93.000	Alimentation du fonds des routes	10.000.000,00	160.000.000,00	150.000.000,00
51.8.72.023	Acquisition, déplacement, évacuation, remise en état et installation de pavillons modulaires préfabriqués sur divers sites à travers le pays	3.000.000,00	3.331.557,21	331.557,21

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Par ailleurs, l'article 66 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat précise qu'„en cas d'insuffisance de crédits à l'endroit d'un article libellé „Crédit non limitatif“, pour des dépenses imprévisibles, indispensables et dont le règlement ne peut être différé, le ministre ayant le budget dans ses attributions peut autoriser préalablement à l'engagement un dépassement de crédit sur demande motivée du ministre ordonnateur“. La Cour a cependant constaté qu'un dépassement a été effectué pour un article dont le libellé „Crédit non limitatif“ a fait défaut.

Tableau 19: Dépassement – non conforme à l'article 66

Article	Libellé	Crédit voté	Dépassement	Liquidé
	<b>20 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b>			
	<i>Section 20.2 – Environnement: Dépenses générales</i>			
20.2.12.122	Monitoring de la diversité biologique	240.000,00	440.000,00	238.695,80

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

La Cour a analysé pour l'exercice 2013 les crédits budgétaires qui ont été dépassés de plus de 50% (voir tableau 24 en annexe).

## 2 Contrôle intensifié de la Cour

### 2.1 Rémunérations des agents de l'Etat

#### 2.1.1 Présentation du contrôle de la Cour

Dans le cadre de l'établissement du rapport général sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013, la Cour a procédé au contrôle portant sur la légalité et la régularité d'un échantillon de dépenses réalisées au cours de l'exercice 2013 et ayant trait aux traitements des fonctionnaires, aux indemnités des employés de l'Etat, aux salaires des ouvriers de l'Etat respectivement aux indemnités des étudiants au service de l'Etat. Pour l'exercice 2013, ces dépenses étaient de l'ordre de 2.147.742.600,09 euros, soit 15,19% des dépenses courantes et en capital (14.138.833.527,33 euros) (17,84% pour 2012, 18,21% pour 2011, 18,42% pour 2010 et 17,70% pour 2009). Ce montant a été porté en comptabilité budgétaire de l'Etat au moyen de 1.247 ordonnances d'imputation à charge de 327 articles budgétaires et fonds.

L'échantillon en question a couvert environ 10% du nombre total des agents au service de l'Etat en 2013 (fonctionnaires, employés, ouvriers et étudiants). Au total, 2.703 dossiers ont ainsi été examinés par la Cour des comptes.

Cet examen a comporté deux volets:

1. Le premier volet a porté sur la légalité et la régularité des actes émanant des départements ministériels: les arrêtés d'admission au stage, de nomination, de substitution de grade, d'octroi de congés, les contrats d'engagement, les décisions de classement, d'octroi d'allongements de grade, de primes ou d'autres suppléments de rémunération et, d'une façon générale, toute décision ayant un impact sur le statut, la situation de carrière ou la rémunération des agents concernés.

2. Le deuxième volet s'est concentré sur les rémunérations versées mensuellement par l'Administration du personnel de l'Etat. La Cour a examiné la conformité des paiements avec les textes légaux et réglementaires ainsi qu'avec les pièces composant le dossier des titulaires.

En ce qui concerne les fonctionnaires, employés de l'Etat, ouvriers de l'Etat et étudiants au service de l'Etat, le contrôle a consisté en une comparaison de tous les paiements individuels effectués par l'Administration du personnel de l'Etat avec les rémunérations mensuelles à assigner d'après les calculs de la Cour, réalisés moyennant les pièces lui transmises par les départements ministériels respectifs. Les constatations ont été transmises soit au ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative, soit au ministère ordonnateur compétent.

### 2.1.2 Résultats du contrôle

#### 2.1.2.1 Fonctionnaires

##### a) Dossiers incomplets

158 des 893 dossiers examinés (17,69%) se sont avérés incomplets. Pour ces 158 agents, 169 documents justificatifs de paiement non communiqués ont été réclamés auprès des départements ministériels concernés au moyen de lettres envoyées le 14 mai 2014.

A la date du 3 octobre 2014, 10 dossiers (1,12%) restaient à être complétés par 10 pièces, de sorte que la Cour des comptes n'a pas pu se prononcer sur les dépenses y afférentes.

##### b) Constatations

120 des 893 dossiers examinés (13,44%) ont initialement donné lieu à 131 constatations de la Cour des comptes.

A la date du 3 octobre 2014, après l'examen des pièces et explications supplémentaires produites, le nombre des constatations est passé à 208 (dont 56 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée).

#### 2.1.2.2 Employés

##### a) Dossiers incomplets

Il y a lieu de souligner que pour 2013, 132 des 815 dossiers examinés (16,2%) se sont avérés incomplets, par rapport à 6,20% pour 2012, 23,85% pour 2011, 7,13% pour 2010, 8,07% pour 2009 et 9,47% pour 2007.

Pour ces 132 agents, 197 documents justificatifs de paiement ont été réclamés aux départements ministériels concernés et à l'Administration du personnel de l'Etat au moyen de 14 lettres envoyées depuis le 28 mai 2014.

A la date du 3 octobre 2014, 37 dossiers (4,54%) restaient à être complétés par 59 pièces, de sorte que la Cour des comptes n'a pas pu se prononcer sur les dépenses y afférentes.

##### b) Constatations

88 des 815 dossiers examinés (soit 10,80% contre 8,21% en 2012, 13,99% en 2011, 12,40% en 2010, 8,86% en 2009, 27,90% en 2007, 16,41% en 2005 et 22,36% en 2002) ont initialement donné lieu à 102 constatations de la Cour des comptes.

A la date du 3 octobre 2014, après l'examen des pièces supplémentaires produites, le nombre des constatations est passé à 119, (dont 18 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée), concernant 103 agents (12,64%).

#### 2.1.2.3 Ouvriers

##### a) Dossiers incomplets

40 des 460 dossiers examinés (8,7%) se sont avérés incomplets (8,36% pour 2012, 44,19% pour 2011, 7,54% pour 2010 et 9,09% pour 2009). Pour ces 40 agents, 50 documents justificatifs de paiement non communiqués ont été réclamés auprès des départements ministériels concernés au moyen de quatre lettres envoyées le 28 mai 2014.

*b) Constatations*

13 des 460 dossiers examinés (2,83% contre 2,64% pour 2012, 4,87% pour 2011, 3,57% en 2010, 4,21% en 2009 et 9,57% en 2007) ont donné lieu à 13 constatations de la Cour des comptes.

A la date du 3 octobre 2014, après l'examen des pièces supplémentaires produites, le nombre des constatations est passé à 16, (dont 2 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée), concernant 15 agents (3,26%).

2.1.2.4 Etudiants

*a) Dossiers incomplets*

34 des 535 dossiers examinés (6,36%) se sont avérés incomplets (30,29% en 2012, 66,37% en 2011, 46,85% en 2010, 76,27% en 2009 et 2,94% en 2007). Pour ces 34 agents, 84 documents justificatifs de paiement non communiqués ont été réclamés auprès des départements ministériels concernés au moyen de 5 lettres envoyées le 28 mai 2014.

A la date du 3 octobre 2014, 26 dossiers (4,86%) restaient à être complétés par 61 pièces, de sorte que la Cour des comptes n'a pas pu se prononcer sur les dépenses y afférentes.

*b) Constatations*

21 des 535 dossiers examinés (3,93%) ont donné lieu à 22 constatations de la Cour des comptes (12,39% en 2012, 10,09% en 2011, 6,30% en 2010, 5,32% en 2009 et 30,88% en 2007).

A la date du 3 octobre 2014, 20 constatations persistent pour 20 dossiers (3,74%).

2.1.2.5 Fonctionnaires, employés, ouvriers et étudiants

Pour l'ensemble des agents de l'Etat, les résultats du contrôle sont les suivants:

*a) Dossiers incomplets*

364 des 2.703 dossiers examinés (13,47%) se sont avérés incomplets (22,73% en 2012, 39,28% en 2011, 18,14% en 2010, 33,42% en 2009 et 14,16% en 2007). 500 documents justificatifs de paiement non communiqués ont été réclamés par la Cour des comptes auprès des départements ministériels concernés.

A la date du 3 octobre 2014, 74 dossiers (2,74%) restaient à être complétés par 131 pièces, de sorte que la Cour des comptes n'a pas pu se prononcer sur les dépenses y afférentes.

*b) Constatations*

242 des 2.703 dossiers examinés (8,95%) ont initialement donné lieu à 268 constatations de la Cour des comptes (8,67% pour 2012, 10,78% pour 2011, 7,98% pour 2010, 5,76% pour 2009 et 34,48% pour 2007).

A la date du 3 octobre 2014, après l'examen des pièces et explications supplémentaires produites, le nombre des constatations est passé à 363, (dont 76 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée), concernant 320 agents (11,84%).

Les chiffres initiaux relatifs aux dossiers examinés sont repris dans le tableau ci-dessous.

<i>Statut</i>	<i>Dossiers</i>	<i>Dossiers incomplets</i>			<i>Dossiers divergents</i>		
	<i>Nombre</i>	<i>Nombre</i>	<i>%</i>	<i>Pièces</i>	<i>Nombre</i>	<i>%</i>	<i>Constat.</i>
Fonctionnaires	893	158	17,69%	169	120	13,44%	131
Employés	815	132	16,20%	197	88	10,80%	102
Ouvriers	460	40	8,70%	50	13	2,83%	13
Etudiants	535	34	6,36%	84	21	3,93%	22
<b>Agents</b>	<b>2.703</b>	<b>364</b>	<b>13,47%</b>	<b>500</b>	<b>242</b>	<b>8,95%</b>	<b>268</b>

Le tableau ci-après reprend les chiffres adaptés au 3 octobre 2014, après examen des données et pièces supplémentaires fournies.

<i>Statut</i>	<i>Dossiers</i>		<i>Dossiers incomplets</i>		<i>Dossiers divergents</i>		
	<i>Nombre</i>	<i>Nombre</i>	<i>%</i>	<i>Pièces</i>	<i>Nombre</i>	<i>%</i>	<i>Constat.</i>
Fonctionnaires	893	10	1,12%	10	182	20,38%	208
Employés	815	37	4,54%	59	103	12,64%	119
Ouvriers	460	1	0,22%	1	15	3,26%	16
Etudiants	535	26	4,86%	61	20	3,55%	20
<b>Agents</b>	<b>2.703</b>	<b>74</b>	<b>2,74%</b>	<b>131</b>	<b>320</b>	<b>11,84%</b>	<b>363</b>

Les constatations de la Cour des comptes concernent, de manière schématique, cinq catégories:

- calcul de la tâche;
- allocation de fin d'année;
- rémunération de base;
- allocation de repas;
- décision d'engagement et de carrière.

Le tableau ci-dessous indique pour chacune des six catégories le nombre de constatations faites par la Cour des comptes.

	<i>Fonctionnaires</i>	<i>Employés</i>	<i>Ouvriers</i>	<i>Etudiants</i>	<i>Total</i>
1) calcul de la tâche	0	23	1	0	24
2) allocation de fin d'année	0	5	1	0	6
3) rémunération de base	206	62	12	10	290
4) allocation de repas	0	3	0	0	3
5) décision d'engagement et de carrière	2	26	2	10	40
<b>Total</b>	<b>208</b>	<b>119</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>363</b>

Ainsi délibéré et arrêté par la Cour des comptes en sa séance du 6 octobre 2014.

*La Cour des comptes,*

*Le Secrétaire général,*  
Marco STEVENAZZI

*Le Président,*  
Marc GENGLER

\*

## ANNEXES

Tableau 20: Les crédits destinés à l'acquisition de biens meubles durables majorés par voie de transfert supérieur à 2.500 euros

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Dépassement
	<b>31 – Ministère des Affaires étrangères</b>				
	<i>Section 31.1 – Relations internationales – Missions luxembourgeoises à l'étranger</i>				
31.1.74.070	Ambassades, représentations permanentes et consulats: acquisition d'oeuvres d'art	30 000	13 483,00	43 482,42	13 482,42
	<i>Section 31.6 – Défense nationale</i>				
31.6.74.000	Acquisition de véhicules automoteurs. (Crédit sans distinction d'exercice)	65 000	58 300,00	123 143,25	58 143,25
	<b>34 – Ministère des Finances</b>				
	<i>Section 34.1 – Inspection générale des finances</i>				
34.1.74.010	Acquisition de machines de bureau	1 000	3 000,00	3 895,51	2 895,51
	<b>35 – Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur</b>				
	<i>Section 35.0 – Economie</i>				
35.0.74.050	Acquisition d'équipements informatiques	115 000	13 200,00	128 159,75	13 159,75
	<b>36 – Ministère des Classes moyennes et du Tourisme</b>				
	<i>Section 36.1 – Tourisme</i>				
36.1.74.050	Acquisition d'équipements informatiques	1 800	7 000,00	6 759,65	4 959,65
	<b>39 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b>				
	<i>Section 39.6 – Administration des services de secours</i>				
39.6.74.000	Acquisition de véhicules automoteurs. (Crédit sans distinction d'exercice)	2 586 212	38 490,00	2 624 091,11	37 879,11
39.6.74.040	Acquisition d'équipements spéciaux. (Crédit sans distinction d'exercice)	455 527	12 810,00	464 901,62	9 374,62
	<b>40 et 41 – Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle</b>				
	<i>Section 41.4 – Sports – Dépenses générales</i>				
41.4.74.070	Sauvegarde du patrimoine sportif: acquisition de collections sur le sport et de matériel	10 000	4 500,00	14 345,60	4 345,60
	<b>44 – Ministère de la Santé</b>				
	<i>Section 44.1 – Direction de la santé</i>				
44.1.74.050	Acquisition d'équipements informatiques et logiciels informatiques	40 000	13 625,00	53 625,00	13 625,00
	<b>46 – Ministère du Travail et de l'Emploi</b>				
	<i>Section 46.2 – Inspection du travail et des mines</i>				
46.2.74.010	Acquisition de machines de bureau	10 000	19 500,00	29 496,35	19 496,35



Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Dépassement
	<b>49 – Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural</b>				
	<i>Section 49.0 – Agriculture. – Mesures économiques et sociales spéciales – Dépenses générales</i>				
49.0.74.040	Unité de contrôle: acquisition d'équipements spéciaux	1 000	22 200,00	22 472,84	21 472,84
	<i>Section 49.2 – Administration des services techniques de l'agriculture</i>				
49.2.74.010	Acquisition de machines de bureau	6 000	6 920,00	12 916,55	6 916,55
49.2.74.040	Acquisition d'équipements spéciaux	70 000	3 960,00	73 934,65	3 934,65
	<b>50 et 51 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b>				
	<i>Section 50.0 – Dépenses générales</i>				
50.0.74.060	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	10 000	16 000,00	24 897,15	14 897,15
	<i>Section 50.3 – Administration de l'Environnement</i>				
50.3.74.040	Acquisition d'équipements spéciaux	1 000	10 800,00	11 549,91	10 549,91
50.3.74.050	Acquisition d'équipements informatiques	30 000	9 000,00	38 936,04	8 936,04

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Tableau 21: Les crédits surestimés ayant fait l'objet de transferts supérieurs à 25.000 euros

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Surestimation
	<b>00 – Ministère d'Etat</b>				
	<i>Section 00.6 – Centre de Communications du Gouvernement</i>				
00.6.12.061	Location et entretien des installations de télécommunications pour les autres administrations. (Crédit sans distinction d'exercice)	460 000	-31 000,00	425 258,76	34 741,24
	<b>01 – Ministère des Affaires étrangères</b>				
	<i>Section 01.6 – Défense nationale</i>				
01.6.12.070	Location et entretien des équipements informatiques	360 000	-25 000,00	328 592,55	31 407,45
01.6.12.191	Reconversion des soldats volontaires de l'armée	140 000	-111 270,00	26 102,31	113 897,69
	<i>Section 01.7 – Coopération au développement et action humanitaire</i>				
01.7.12.140	Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement. (Crédit sans distinction d'exercice)	100 000	-38 114,50	55 134,04	44 865,96
01.7.12.190	Actions de formation, d'études et de recherche; séminaires et conférences. (Crédit sans distinction d'exercice)	150 000	-63 935,50	86 064,50	63 935,50
	<b>02 – Ministère de la Culture</b>				
	<i>Section 02.0 – Culture: dépenses générales</i>				
02.0.12.001	Mesures en faveur de la langue luxembourgeoise: indemnités pour services de tiers	717 400	-38 000,00	679 009,39	38 390,61

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Surestimation
02.0.33.010	Subsides aux associations pour la réalisation d'activités culturelles	675 000	-38 000,00	636 865,00	38 135,00
02.0.33.022	Participation au financement de l'agenda culturel national	68 500	-38 350,00	30 150,00	38 350,00
02.0.33.033	Promotion d'activités culturelles sur le plan international	450 000	-33 500,00	416 500,00	33 500,00
02.0.34.061	Bourses attribuées dans le cadre des accords culturels	100 000	-65 925,00	32 775,00	67 225,00
	<b>03 – Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche</b>				
	<i>Section 03.0 – Enseignement supérieur.– Dépenses générales</i>				
03.0.12.130	Frais de publication; frais d'impression; dépenses diverses	97 000	-38 452,00	57 737,66	39 262,34
	<b>04 – Ministère des Finances</b>				
	<i>Section 04.4 – Contributions directes</i>				
04.4.12.125	Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit sans distinction d'exercice)	2 000 000	-100 242,00	737 986,95	1 262 013,05
	<i>Section 04.6 – Douanes et accises</i>				
04.6.12.070	Location et entretien des équipements informatiques. (Crédit sans distinction d'exercice)	2 943 800	-335 000,00	2 510 472,81	433 327,19
	<b>05 – Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur</b>				
	<i>Section 05.0 – Economie</i>				
05.0.12.141	Organisation de journées du consommateur	82 000	-82 000,00	0,00	82 000,00
05.0.12.145	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	146 950	-48 880,00	80 279,73	66 670,27
05.0.31.055	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la société „Technoport S.A.“	200 000	-150 000,00	0,00	200 000,00
	<b>06 – Ministère des Classes moyennes et du Tourisme</b>				
	<i>Section 06.0 – Classes moyennes</i>				
06.0.31.040	Application de la loi du 30 juin 2004 portant création d'un cadre général des régimes d'aides en faveur du secteur des classes moyennes: subventions au titre de l'article 2 alinéa (3) de la loi. (Crédit sans distinction d'exercice)	75 000	-50 000,00	24 668,40	50 331,60
06.0.41.004	Participation sur base de modalités définies par règlement du Gouvernement en Conseil à des actions visant l'amélioration de la compétitivité du commerce urbain et de proximité, et financées par les collectivités locales et les organismes professionnels	125 000	-102 000,00	22 992,10	102 007,90
	<b>08 – Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative</b>				
	<i>Section 08.0 – Fonction publique et réforme administrative.– Dépenses diverses</i>				
08.0.12.120	Réforme administrative - Frais d'experts et d'études. (Crédit sans distinction d'exercice)	350 000	-25 000,00	279 115,13	70 884,87

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Surestimation
	<i>Section 08.3 – Institut national d'Administration Publique</i>				
08.3.11.130	Direction de l'institut et formation générale des stagiaires: indemnités pour services extraordinaires	168 346	-30 000,00	123 334,92	45 011,08
08.3.12.000	Formation générale des stagiaires: indemnités pour services de tiers	103 080	-35 000,00	53 991,01	49 088,99
	<b>09 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b>				
	<i>Section 09.5 – Police grand-ducale</i>				
09.5.12.021	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles. (Crédit sans distinction d'exercice)	1 200 000	-50 000,00	1 144 608,00	55 392,00
09.5.12.050	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	1 184 000	-38 000,00	1 143 924,87	40 075,13
09.5.12.070	Location et entretien des équipements informatiques. (Crédit sans distinction d'exercice)	3 586 223	-60 000,00	3 525 906,55	60 316,45
09.5.12.190	Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses	450 000	-29 000,00	411 313,65	38 686,35
09.5.12.251	Centre de coopération Policière et Douanière: frais de fonctionnement. (Crédit sans distinction d'exercice)	86 000	-30 000,00	53 530,14	32 469,86
	<i>Section 09.6 – Administration des services de secours</i>				
09.6.12.030	Fourniture de vêtements de travail et de protection	360 000	-33 510,00	326 488,92	33 511,08
	<b>10 et 11 – Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle</b>				
	<i>Section 10.0 – Dépenses générales</i>				
10.0.12.302	Maison de l'Oriente: dépenses de fonctionnement	104 340	-33 000,00	71 077,22	33 262,78
	<i>Section 10.2 – Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</i>				
10.2.11.132	Innovation pédagogique: recherche, conception et mise en oeuvre de projets; indemnités pour services extraordinaires. (Crédit sans distinction d'exercice)	309 200	-61 300,00	182 529,56	126 670,44
10.2.12.221	Innovation pédagogique: recherche, conception et mise en oeuvre de projets. (Crédit sans distinction d'exercice)	1 197 490	-33 000,00	954 504,98	242 985,02
	<i>Section 11.4 – Sports.– Dépenses générales</i>				
11.4.12.363	Mesures dans le cadre du plan d'action national „Gesond iessen – méi bewegen“: dépenses diverses	114 000	-53 200,00	60 105,82	53 894,18
11.4.12.364	Participation du Luxembourg aux 7es Jeux de la Francophonie: frais de déplacement et de séjour; dépenses diverses	50 000	-29 700,00	19 070,86	30 929,14

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Surestimation
11.4.33.013	Participation à l'indemnisation des cadres administratifs des fédérations sportives agréées et du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois	1 247 000	-35 671,00	1 211 329,00	35 671,00
11.4.43.000	Participation aux frais de fonctionnement des installations sportives des communes. (Crédit sans distinction d'exercice)	170 000	-34 605,00	126 072,00	43 928,00
	<b>12 et 13 – Ministère de la Famille et de l'Intégration</b>				
	<i>Section 12.5 – Caisse nationale des prestations familiales</i>				
12.5.12.250	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants	1 256 340	-93 757,00	1 133 975,16	122 364,84
	<i>Section 13.0 – Office national de l'enfance</i>				
13.0.33.008	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits horaires définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 aux points 7, 10, 11, 12, 13 et 14	3 590 653	-1 400 000,00	2 189 799,27	1 400 853,73
13.0.33.010	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits mensuels définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 au point 15	2 500 000	-400 000,00	2 023 187,75	476 812,25
	<b>14 – Ministère de la Santé</b>				
	<i>Section 14.0 – Ministère de la santé</i>				
14.0.31.032	Dépistage et counseling gratuits en matière de HIV: remboursement de frais non opposables à la CNS	120 000	-29 988,00	33 977,84	86 022,16
14.0.34.063	Participation financière à la formation complémentaire en dermato-histologie d'un médecin spécialiste en dermatologie ou en anatomie pathologique	84 662	-72 065,00	0,00	84 662,00
	<i>Section 14.1 – Direction de la santé</i>				
14.1.12.129	Maintenance technique et évolutive du coût d'exploitation de l'application d'un système d'information pour la gestion des données relatives aux postes à risque	50 000	-25 000,00	0,00	50 000,00
14.1.12.258	Service des statistiques sanitaires: dépenses diverses	107 000	-28 000,00	68 807,78	38 192,22
14.1.12.306	Frais d'organisation et d'évaluation de programmes de dépistage du cancer. (Crédit sans distinction d'exercice)	292 000	-51 000,00	153 120,02	138 879,98
	<b>15 – Ministère du Logement</b>				
	<i>Section 15.0 – Logement</i>				
15.0.12.080	Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit sans distinction d'exercice)	199 200	-43 000,00	154 019,45	45 180,55
15.0.12.090	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur administrations publiques	448 300	-159 000,00	0,00	448 300,00
15.0.12.120	Frais d'experts et d'études. (Crédit sans distinction d'exercice)	127 500	-26 508,00	84 143,34	43 356,66

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Surestimation
	<b>16 – Ministère du Travail et de l'Emploi</b>				
	<i>Section 16.0 – Travail. – Dépenses générales</i>				
16.0.12.141	Frais de rédaction et d'édition de documentation en rapport avec la législation du travail	85 000	-85 000,00	0,00	85 000,00
16.0.12.302	Observatoire du marché de l'emploi	470 000	-80 000,00	372 986,81	97 013,19
	<i>Section 16.1 – Agence pour le développement de l'emploi</i>				
16.1.12.140	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	110 000	-40 000,00	63 920,64	46 079,36
	<b>17 et 18 – Ministère de la Sécurité sociale</b>				
	<i>Section 17.6 – Cellule d'évaluation et d'orientation</i>				
17.6.12.125	Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit sans distinction d'exercice)	131 000	-25 372,50	105 627,50	25 372,50
	<b>19 – Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural</b>				
	<i>Section 19.0 – Agriculture. – Mesures économiques et sociales spéciales – Dépenses générales</i>				
19.0.33.013	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des programmes de coordination, de vulgarisation et d'information en agriculture et viticulture. (Crédit sans distinction d'exercice)	1 057 679	-26 500,00	970 515,88	87 163,12
	<i>Section 19.2 – Administration des services techniques de l'agriculture</i>				
19.2.12.125	Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit sans distinction d'exercice)	275 000	-85 400,00	153 607,66	121 392,34
	<b>20 et 21 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b>				
	<i>Section 20.2 – Environnement: Dépenses générales</i>				
20.2.12.304	Mise en oeuvre du Protocole de Kyoto et d'instruments subséquents. (Crédit sans distinction d'exercice)	90 000	-28 813,00	36 000,00	54 000,00
	<i>Section 20.4 – Administration de la nature et des forêts</i>				
20.4.11.130	Indemnités pour services extraordinaires	622 500	-52 500,00	477 078,23	145 421,77
	<i>Section 21.7 – Ponts et chaussées – Travaux propres</i>				
21.7.14.003	Ouvrages d'art routiers: travaux d'entretien et de réparation. (Crédit sans distinction d'exercice)	1 400 000	-60 000,00	1 333 860,13	66 139,87
21.7.14.005	Pistes cyclables: travaux d'entretien et de réparation. (Crédit sans distinction d'exercice)	250 000	-57 616,86	159 893,20	90 106,80
	<b>30 – Ministère d'Etat</b>				
	<i>Section 30.6 – Centre de communications du Gouvernement</i>				
30.6.74.051	Acquisition d'équipements informatiques pour les autres administrations. (Crédit sans distinction d'exercice)	160 000	-100 000,00	48 573,87	111 426,13

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Surestimation
	<b>31 – Ministère des Affaires étrangères</b> <i>Section 31.6 – Défense nationale</i>				
31.6.74.330	Matériel de protection c.b.r.n.	67 000	-37 100,00	29 729,80	37 270,20
	<b>39 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b> <i>Section 39.5 – Police grand-ducale</i>				
39.5.74.000	Acquisition de véhicules automoteurs et d'équipements d'intervention dans la circulation publique. (Crédit sans distinction d'exercice)	2 200 000	-70 000,00	2 115 863,75	84 136,25
39.5.74.310	Acquisition d'armement et d'équipements connexes. (Crédit sans distinction d'exercice)	650 000	-72 000,00	577 551,09	72 448,91
	<i>Section 39.6 – Administration des services de secours</i>				
39.6.74.060	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	361 720	-26 830,00	334 882,66	26 837,34
	<b>50 et 51 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b> <i>Section 51.6 – Ponts et chaussées</i>				
51.6.73.010	Routes nationales: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements. (Crédit sans distinction d'exercice)	4 075 000	-1 193 651,38	1 931 411,67	2 143 588,33

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Tableau 22: Les crédits sous-estimés ayant été majorés par voie de transfert supérieur à 25.000 euros

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Sous-estimation
	<b>01 – Ministère des Affaires étrangères</b> <i>Section 01.6 – Défense nationale</i>				
01.6.12.021	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles. (Crédit sans distinction d'exercice)	330 000	26 500,00	356 221,86	26 221,86
01.6.12.190	Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert)	1 450 000	107 800,00	1 518 847,75	68 847,75
	<i>Section 01.7 – Coopération au développement et action humanitaire</i>				
01.7.12.012	Frais de route et de séjour et de voyages statutaires à l'étranger effectués dans le cadre de missions de coopération au développement et d'action humanitaire	475 000	35 917,50	508 413,51	33 413,51
01.7.12.120	Frais d'experts et d'études. (Crédit sans distinction d'exercice)	100	51 132,50	40 986,00	40 886,00
	<b>02 – Ministère de la Culture</b> <i>Section 02.0 – Culture: dépenses générales</i>				
02.0.12.305	Harmonisation des statistiques culturelles des Etats membres de l'Union Européenne. (Crédit sans distinction d'exercice)	200 000	83 115,00	283 114,10	83 114,10

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Sous-estimation
02.0.33.035	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la structure chargée de l'animation culturelle de l'espace „Rotondes“	1 202 288	57 685,00	1 259 973,00	57 685,00
02.0.41.015	Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition „Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain“	1 779 365	93 532,00	1 872 897,00	93 532,00
<b>04 – Ministère des Finances</b>					
<i>Section 04.6 – Douanes et accises</i>					
04.6.12.020	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs. (Crédit sans distinction d'exercice)	310 000	35 000,00	319 942,77	9 942,77
04.6.12.060	Location et entretien des installations de télécommunications. (Crédit sans distinction d'exercice)	78 000	145 000,00	189 164,13	111 164,13
04.6.12.080	Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit sans distinction d'exercice)	366 000	80 000,00	397 607,91	31 607,91
<b>05 – Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur</b>					
<i>Section 05.0 – Economie</i>					
05.0.12.300	Direction de la propriété intellectuelle: remboursement des frais en rapport avec les dépôts de brevets européens et divers autres frais	193 300	76 400,00	269 301,61	76 001,61
<b>06 – Ministère des Classes moyennes et du Tourisme</b>					
<i>Section 06.0 – Classes moyennes</i>					
06.0.12.120	Frais d'experts et d'études. (Crédit sans distinction d'exercice)	30 000	155 000,00	146 251,41	116 251,41
<b>08 – Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative</b>					
<i>Section 08.0 – Fonction publique et réforme administrative.– Dépenses diverses</i>					
08.0.12.121	Réforme administrative – Plans d'amélioration et de qualité. (Crédit sans distinction d'exercice)	190 000	45 000,00	214 424,49	24 424,49
<i>Section 08.3 – Institut national d'Administration Publique</i>					
08.3.11.131	Formation continue et cours de perfectionnement: indemnités pour services extraordinaires	100 034	32 000,00	100 672,19	638,19
<b>09 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b>					
<i>Section 09.5 – Police grand-ducale</i>					
09.5.12.040	Frais de bureau	550 000	70 000,00	611 240,23	61 240,23
<i>Section 09.6 – Administration des services de secours</i>					
09.6.12.021	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles. (Crédit sans distinction d'exercice)	112 800	29 780,00	142 579,81	29 779,81

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé	Sous-estimation
11.4.33.022	<b>10 et 11 – Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle</b> <i>Section 11.4 – Sports.– Dépenses générales</i> Participation dans les indemnités d'entraîneurs fédéraux engagés avec l'agrément et sous le contrôle de l'Etat	1 354 000	35 671,00	1 389 671,00	35 671,00
12.5.12.080	<b>12 et 13 – Ministère de la Famille et de l'Intégration</b> <i>Section 12.5 – Caisse nationale des prestations familiales</i> Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments	423 530	93 757,00	517 286,85	93 756,85
15.0.12.070	<b>15 – Ministère du Logement</b> <i>Section 15.0 – Logement</i> Location et entretien des équipements informatiques	10 000	27 500,00	36 916,98	26 916,98
16.1.12.040	<b>16 – Ministère du Travail et de l'Emploi</b> <i>Section 16.1 – Agence pour le développement de l'emploi</i> Frais de bureau	260 000	40 000,00	298 897,48	38 897,48
19.2.12.160	<b>19 – Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural</b> <i>Section 19.2 – Administration des services techniques de l'agriculture</i> Acquisition et entretien de matériel de laboratoire	240 000	32 850,00	268 469,10	28 469,10
20.4.12.020	<b>20 et 21 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b> <i>Section 20.4 – Administration de la nature et des forêts</i> Administration générale: frais d'exploitation des véhicules automoteurs. (Crédit sans distinction d'exercice)	200 000	35 000,00	220 289,14	20 289,14
21.7.14.030	<i>Section 21.7 – Ponts et chaussées – Travaux propres</i> Ouvrages d'art et alentours de la forteresse de Luxembourg: travaux d'entretien et de réparation. (Crédit sans distinction d'exercice)	700 000	117 616,86	758 605,86	58 605,86
31.6.74.000	<b>31 – Ministère des Affaires étrangères</b> <i>Section 31.6 – Défense nationale</i> Acquisition de véhicules automoteurs. (Crédit sans distinction d'exercice)	65 000	58 300,00	123 143,25	58 143,25
39.6.74.000	<b>39 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b> <i>Section 39.6 – Administration des services de secours</i> Acquisition de véhicules automoteurs. (Crédit sans distinction d'exercice)	2 586 212	38 490,00	2 624 091,11	37 879,11

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes



Tableau 23: Les crédits transférés dépassant au moins 90% du crédit voté

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé
	<b>00 – Ministère d'Etat</b>			
	<i>Section 00.9 – Commission consultative des Droits de l'Homme du Grand-Duché de Luxembourg</i>			
00.9.12.120	Frais d'experts et d'études. (Crédit sans distinction d'exercice)	3 000	-3 000,00	0,00
	<b>02 – Ministère de la Culture</b>			
	<i>Section 02.1 – Service des sites et monuments nationaux</i>			
02.1.12.300	Frais de restauration d'objets du patrimoine mobilier de l'Etat. (Crédit sans distinction d'exercice)	11 800	-11 116,90	683,10
02.1.43.000	Conservation, restauration et mise en valeur d'objets du patrimoine mobilier: subsides aux communes et aux syndicats de communes	3 000	-3 000,00	0,00
	<b>05 – Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur</b>			
	<i>Section 05.0 – Economie</i>			
05.0.12.141	Organisation de journées du consommateur	82 000	-82 000,00	0,00
05.0.12.144	Frais de publication	7 000	-7 000,00	0,00
	<b>06 – Ministère des Classes moyennes et du Tourisme</b>			
	<i>Section 06.1 – Tourisme</i>			
06.1.12.010	Frais de route et de séjour	200	-200,00	0,00
06.1.33.023	Participation aux cours de formation touristique continue en vue de la standardisation et de la coordination des bureaux de tourisme régionaux et locaux	100	-100,00	0,00
	<b>08 – Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative</b>			
	<i>Section 08.3 – Institut national d'Administration Publique</i>			
08.3.12.140	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	7 000	-7 000,00	0,00
	<b>09 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b>			
	<i>Section 09.4 – Service de contrôle de la comptabilité des communes</i>			
09.4.12.125	Frais d'experts et d'études en matière informatique	800	-800,00	0,00
	<i>Section 09.6 – Administration des services de secours</i>			
09.6.12.110	Frais de contentieux. (Crédit sans distinction d'exercice)	1 000	-1 000,00	0,00
	<b>12 et 13 – Ministère de la Famille et de l'Intégration</b>			
	<i>Section 12.3 – Office luxembourgeois de l'accueil et de l'intégration</i>			
12.3.12.190	Conseil National pour étrangers: Organisations des conférences	15 000	-15 000,00	0,00
	<i>Section 12.8 – Centre socio-éducatif de l'Etat</i>			
12.8.11.131	Institut d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services extraordinaires	1 000	-1 000,00	0,00
	<b>16 – Ministère du Travail et de l'Emploi</b>			
	<i>Section 16.0 – Travail. – Dépenses générales</i>			
16.0.12.141	Frais de rédaction et d'édition de documentation en rapport avec la législation du travail	85 000	-85 000,00	0,00
	<b>17 et 18 – Ministère de la Sécurité sociale</b>			
	<i>Section 17.2 – Contrôle médical de la sécurité sociale</i>			
17.2.11.130	Indemnités pour services extraordinaires	521	-521,00	0,00

Article	Libellé	Crédit voté	Transfert	Liquidé
17.2.12.000	Indemnités pour services de tiers	595	-595,00	0,00
17.2.12.080	Frais de petit entretien des locaux et du mobilier	372	-372,00	0,00
	<b>20 et 21 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b>			
	<i>Section 20.9 – Navigation et transports fluviaux</i>			
20.9.12.140	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	2 000	-2 000,00	0,00
20.9.31.030	Régime d'aide pour l'installation de transpondeurs AIS à bord des bateaux de marchandises et de passagers	21 000	-21 000,00	0,00
	<b>50 et 51 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b>			
	<i>Section 50.0 – Dépenses générales</i>			
50.0.74.050	Acquisition d'équipements informatiques	16 000	-16 000,00	0,00
	<i>Section 50.3 – Administration de l'Environnement</i>			
50.3.74.020	Acquisition d'installations de télécommunications	5 000	-5 000,00	0,00

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Tableau 24: Crédits non limitatifs dépassés de plus de 50%

Article	Libellé	Crédit voté	Liquidé	Dépassement effectif
	<b>00 – Ministère d'Etat</b>			
	<i>Section 00.4 – Gouvernement</i>			
00.4.12.110	Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	350 000	2 616 010,22	2 266 010,22
00.4.12.131	Frais de publication du Mémorial, de codes, de recueils de législation, de guides pratiques et de projets de loi, sur papier et sur support informatique, et frais relatifs aux travaux préparatoires à ces publications; frais d'exploitation et d'entretien du site Internet legilux.lu; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	5 000 000	7 764 424,76	2 764 424,76
00.4.12.350	Dépenses diverses jugées opportunes par le gouvernement (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	50 000	117 581,33	67 581,33
00.4.12.356	Haut-Commissariat de la Protection nationale: frais de fonctionnement pour la gestion de crises. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1 000	15 868,80	14 868,80
00.4.12.360	Frais en relation avec l'organisation d'élections et de référendums. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	102 001,39	101 901,39
00.4.12.380	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: installation et location de lignes téléphoniques; redevances; entretien et réparation des équipements radio-électriques; consommation; frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1 275 000	2 404 505,80	1 129 505,80
00.4.43.000	Remboursement des dépenses relatives aux opérations électorales et référendaires avancées par les communes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	1 554 525,47	1 554 425,47
	<b>01 – Ministère des Affaires étrangères</b>			
	<i>Section 01.0 – Dépenses générales</i>			
01.0.12.310	Achat de timbres de chancellerie. (Crédit non limitatif)	9 000	37 800,00	28 800,00

Article	Libellé	Crédit voté	Liquidé	Dépassement effectif
01.2.35.060	<i>Section 01.2 – Relations internationales. – Contributions à des organismes internationaux</i> Contributions volontaires à des actions internationales à caractère politique ou économique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	300 000	11 100 000,00	10 800 000,00
01.4.12.120	<i>Section 01.4 – Immigration</i> Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	15 000,00	14 900,00
01.5.35.034	<i>Section 01.5 – Direction de la Défense</i> Contributions du Luxembourg à des activités de réforme du secteur de sécurité, notamment dans le cadre d'organisations internationales. (Crédit non limitatif)	500 000	800 000,00	300 000,00
02.0.93.000	<b>02 – Ministère de la Culture</b> <i>Section 02.0 – Culture: dépenses générales</i> Alimentation du fonds social culturel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1 070 000	1 844 000,00	774 000,00
02.2.12.220	<i>Section 02.2 – Musée national d'histoire et d'art</i> Recherches historiques et travaux de caractère archéologique (fouilles d'urgence): dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	124 000	1 095 559,39	971 559,39
03.0.12.000	<b>03 – Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche</b> <i>Section 03.0 – Enseignement supérieur.– Dépenses générales</i> Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	32 000	147 269,26	115 269,26
03.0.12.121	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif)	40 000	61 411,48	21 411,48
03.0.12.125	Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	65 000	97 836,28	32 836,28
03.0.33.005	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'institut d'enseignement et de recherche doctoral et postdoctoral en droit procédural. (Crédit non limitatif)	3 369 000	7 497 000,00	4 128 000,00
04.0.12.012	<b>04 – Ministère des Finances</b> <i>Section 04.0 – Dépenses générales</i> Frais de route et de séjour à l'étranger. (Crédit non limitatif)	510 000	799 996,17	289 996,17
04.0.12.120	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	310 361,09	310 261,09
04.0.12.121	Domaines de l'Etat: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	42 500	172 403,74	129 903,74
04.0.12.123	Développement de la place financière: dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	2 000 000	3 877 143,56	1 877 143,56
04.0.12.310	Crédit commun: dépenses sur exercices clos. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1 000	3 875,60	2 875,60
04.1.12.120	<i>Section 04.1 – Inspection générale des finances</i> Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	600 000	1 009 368,80	409 368,80

<i>Article</i>	<i>Libellé</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Liquidé</i>	<i>Dépassement effectif</i>
	<i>Section 04.2 – Trésorerie de l'Etat</i>			
04.2.23.010	Pertes de change en relation avec des paiements de factures en devises. (Crédit non limitatif)	300 000	612 505,06	312 505,06
	<i>Section 04.5 – Enregistrement et domaines</i>			
04.5.12.100	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	33 936,00	33 836,00
04.5.12.310	Frais de poursuite et d'instance; frais hypothécaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	600 000	1 098 432,99	498 432,99
04.5.12.320	Dépenses à faire par les comptables de l'administration en vertu de la loi du 15.3.1892 sur la procédure en débet en matière de faillite ainsi que de la loi du 27.2.1979 portant règlement des honoraires des curateurs aux faillites clôturées pour insuffisance d'actif et des curateurs à successions vacantes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1 550 000	2 649 669,92	1 099 669,92
	<i>Section 04.8 – Dette publique</i>			
04.8.93.001	Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds de rénovation de la vieille ville: intérêts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	1 102 497,60	1 102 397,60
	<b>05 – Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur</b>			
	<i>Section 05.4 – Conseil de la concurrence</i>			
05.4.12.120	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	19 205,00	19 105,00
	<i>Section 05.5 – Promotion du commerce extérieur. – Commission et office des licences</i>			
05.5.31.052	Participation aux frais de fonctionnement du GIE „Luxembourg for Business“. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	5 156,70	5 056,70
	<i>Section 05.8 – Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services (ILNAS)</i>			
05.8.12.090	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	32 858,68	32 758,68
	<b>07 – Ministère de la Justice</b>			
	<i>Section 07.0 – Justice</i>			
07.0.34.090	Indemnisation des dommages subis par des collaborateurs bénévoles; indemnisation en cas de détention préventive inopérante; indemnisation des victimes de dommages résultant d'une infraction. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	370 000	593 721,54	223 721,54
	<i>Section 07.1 – Services judiciaires</i>			
07.1.12.310	Assistance judiciaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	3 500 000	6 494 585,05	2 994 585,05
	<b>08 – Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative</b>			
	<i>Section 08.0 – Fonction publique et réforme administrative.– Dépenses diverses</i>			
08.0.11.150	Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	25 000	54 155,05	28 655,05

<i>Article</i>	<i>Libellé</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Liquidé</i>	<i>Dépassement effectif</i>
08.0.11.170	Indemnisation des fonctionnaires et anciens fonctionnaires ayant subi un dommage en raison de leur qualité ou de leurs fonctions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	40 000	115 197,24	75 197,24
08.0.11.311	Traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses non imputables sur un crédit budgétaire spécifique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	283 098,51	282 998,51
08.0.11.313	Régularisation de montants indûment versés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	50 000,00	49 900,00
	<b>09 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b> <i>Section 09.5 – Police grand-ducale</i>			
09.5.35.060	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)	478 000	1 581 531,19	1 103 531,19
	<b>10 et 11 – Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle</b> <i>Section 10.4 – Sports scolaires et périscolaires</i>			
10.4.12.090	Frais de location d'installations d'éducation physique par les établissements scolaires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	950 000	1 676 381,91	726 381,91
	<i>Section 10.8 – Service de la formation des adultes</i>			
10.8.33.001	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir en langues luxembourgeoise, allemande et française: conventions avec les associations organisatrices. (Crédit non limitatif)	300 000	511 284,71	211 284,71
	<i>Section 11.1 – Enseignement secondaire et enseignement secondaire technique</i>			
11.1.12.100	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1 168 282	2 034 609,64	866 325,64
	<i>Section 11.3 – Service de la formation professionnelle</i>			
11.3.11.150	Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents des centres de formation professionnelle continue. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	260 000	505 019,26	245 019,26
11.3.32.021	Congé individuel de formation: indemnités compensatoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	2 200 000	3 435 836,16	1 235 836,16
	<b>12 et 13 – Ministère de la Famille et de l'Intégration</b> <i>Section 12.0 – Famille</i>			
12.0.11.300	Remboursement à l'établissement public „Centres, Foyers et Services pour personnes âgées“ de traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales 1) d'agents détachés auprès de l'Etat, 2) d'agents bénéficiant d'un recalcul se rapportant à des périodes antérieures à la création de l'établissement public. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	155 000	263 018,52	108 018,52

Article	Libellé	Crédit voté	Liquidé	Dépassement effectif
	<i>Section 12.1 – Service d'action sociofamiliale – Enfants et adultes</i>			
12.1.33.030	Participation exceptionnelle et transitoire de l'Etat aux frais de fonctionnement des services d'hébergement et d'activités de jour pour personnes handicapées se rapportant aux exercices 2012 et antérieurs, suite à la nécessité, pour les institutions concernées, de disposer d'un délai d'adaptation et d'organisation en raison de l'entrée en vigueur d'un nouveau type de financement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	698 643,00	698 543,00
12.1.33.040	Subventions extraordinaires aux organismes gestionnaires de mesures d'aide à l'enfance et à la famille (Article 17 de la loi du 16 décembre 2008 relative à l'aide à l'enfance et à la famille) (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	560 821,46	560 721,46
	<i>Section 12.2 – Solidarité</i>			
12.2.34.014	Prestations sociales; hébergement des sans-abri; frais de retour au pays d'origine. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	150 000	227 100,00	77 100,00
	<i>Section 12.5 – Caisse nationale des prestations familiales</i>			
12.5.12.110	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif)	96 400	147 287,90	50 887,90
	<i>Section 12.9 – Service national d'action sociale</i>			
12.9.12.110	Frais de contentieux. (Crédit non limitatif)	100	1 575,50	1 475,50
	<b>14 – Ministère de la Santé</b>			
	<i>Section 14.0 – Ministère de la santé</i>			
14.0.34.011	Traitement des maladies sociales et d'autres affections; prise en charge de frais d'hospitalisation et frais de traitement de personnes indigentes: subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	500 000	999 182,64	499 182,64
14.0.34.012	Examen médical avant mariage: remboursement des honoraires médicaux et médico-techniques; dépenses diverses (loi du 19.12.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	288 778,23	288 678,23
	<i>Section 14.1 – Direction de la santé</i>			
14.1.12.128	Division de la radioprotection: frais d'expertises dans le cadre des procédures d'autorisation et dans le cadre des conventions, traités et accord internationaux. (Crédit non limitatif)	100	18 870,00	18 770,00
14.1.12.132	Service de la sécurité alimentaire – Contrôle officiel des denrées alimentaires: frais d'échantillonnage et d'analyse officiels prévus par la loi du 25 septembre 1953, ayant pour objet la réorganisation du contrôle des denrées alimentaires, boissons et produits usuels. (Crédit non limitatif)	18 000	41 046,84	23 046,84
14.1.12.341	Frais d'installation d'un réseau d'échange de données internationales en matière de médicaments. (Crédit non limitatif)	14 000	27 103,45	13 103,45
	<i>Section 14.2 – Laboratoire national de santé</i>			
14.2.41.001	Dotations dans l'intérêt de la couverture des frais de l'établissement public „Laboratoire national de Santé“: surcoût résultant de la migration vers le nouveau bâtiment ainsi que du changement de statut. (Crédit non limitatif)	100	2 281 000,00	2 280 900,00

Article	Libellé	Crédit voté	Liquidé	Dépassement effectif
	<b>17 et 18 – Ministère de la Sécurité sociale</b>			
	<i>Section 17.3 – Conseil arbitral de la sécurité sociale</i>			
17.3.12.150	Rapports médicaux, frais d'expertises et frais de déplacement y relatifs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	175 000	335 821,11	160 821,11
	<b>20 et 21 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b>			
	<i>Section 20.0 – Dépenses générales</i>			
20.0.12.120	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	230 000	1 782 146,33	1 552 146,33
	<i>Section 20.2 – Environnement: Dépenses générales</i>			
20.2.12.301	Mesures à prendre en cas d'intervention pour remise en état de lieux dans l'intérêt de la protection et de la sauvegarde de l'environnement et de la qualité des sols. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1 500	11 827,75	10 327,75
	<i>Section 20.3 – Administration de l'environnement</i>			
20.3.12.000	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	15 401,05	15 301,05
	<i>Section 20.4 – Administration de la nature et des forêts</i>			
20.4.31.050	Participation de l'Etat au financement de mesures d'amélioration de l'environnement naturel conformément au règlement grand-ducal du 18 mars 2008. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	50 000	174 693,66	124 693,66
20.4.43.042	Participation de l'Etat au financement par les communes et les syndicats de communes de projets de création, d'amélioration et d'entretien de biotopes réalisés dans le cadre d'une convention. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	1 200 000	2 019 951,60	819 951,60
	<i>Section 20.7 – Transports publics et ferroviaires</i>			
20.7.33.012	Subsides à l'Association des Transports Scolaires des Elèves de l'Ecole Européenne (ATSEE). (Crédit non limitatif)	100	388 116,26	388 016,26
20.7.34.092	Transports sur commande dans l'intérêt de personnes infirmes à mobilité réduite. (Crédit non limitatif)	5 500 000	9 065 067,54	3 559 999,54
	<i>Section 21.0 – Direction de l'aviation civile</i>			
21.0.12.122	Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	14 490,00	14 390,00
	<i>Section 21.5 – Travaux publics – Dépenses générales</i>			
21.5.12.110	Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	200 000	373 454,59	173 454,59
21.5.12.120	Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	136 000	381 995,34	245 995,34
	<i>Section 21.7 – Ponts et chaussées – Travaux propres</i>			
21.7.14.002	Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage; dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	3 100 000	5 295 414,55	2 195 414,55

<i>Article</i>	<i>Libellé</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Liquidé</i>	<i>Dépassement effectif</i>
	<b>33 – Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche</b> <i>Section 33.0 – Enseignement supérieur – Dépenses générales</i>			
33.0.53.010	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: garantie de l'Etat (loi du 22 juin 2000). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	100	379 353,66	379 253,66
	<b>34 – Ministère des Finances</b> <i>Section 34.0 – Dépenses générales</i>			
34.0.71.050	Acquisition auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	13 000 000	31 496 852,96	18 496 852,96
34.0.73.060	Travaux d'aménagement dans l'intérêt de la valorisation de terrains faisant partie du domaine de l'Etat; participation à des frais de viabilisation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	90 000	1 224 806,44	1 134 806,44
	<i>Section 34.8 – Dette publique</i>			
34.8.91.005	Alimentation du fonds de la dette publique: amortissements. (Crédit non limitatif)	100	2.000.000.000,00	1 999 999 900,00
	<b>35 – Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur</b> <i>Section 35.0 – Economie</i>			
35.0.51.041	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: création et aménagement d'infrastructures extraordinaires, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses et subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	2 000 000	4 043 550,00	2 043 550,00
	<b>39 – Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région</b> <i>Section 39.1 – Finances communales</i>			
39.1.93.000	Alimentation du fonds pour la réforme communale. (Crédit non limitatif)	4 000 000	13 500 000,00	9 500 000,00
	<b>45 – Ministère du Logement</b> <i>Section 45.0 – Logement</i>			
45.0.63.007	Aide revenant aux communes pour financer le coût des infrastructures liées à l'augmentation substantielle du nombre de leurs habitants. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	28 000 000	50 321 668,00	22 321 668,00
	<b>46 – Ministère du Travail et de l'Emploi</b> <i>Section 46.1 – Agence pour le développement de l'emploi</i>			
46.1.74.300	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels spécifiques (BIZ). (Crédit non limitatif)	100	25 358,81	25 258,81
	<b>49 – Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural</b> <i>Section 49.3 – Sylviculture</i>			
49.3.63.000	Participation de l'Etat au financement de la construction de chemins forestiers par les communes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	50 000	149 233,64	99 233,64



<i>Article</i>	<i>Libellé</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Liquidé</i>	<i>Dépassement effectif</i>
	<b>50 et 51 – Ministère du Développement durable et des Infrastructures</b> <i>Section 50.3 – Administration de l’Environnement</i>			
50.3.53.000	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l’énergie, une utilisation des énergies renouvelables et nouvelles et une réalisation d’économies d’énergie. – Participation aux frais d’études et aux dépenses d’investissement. (Crédit non limitatif et sans distinction d’exercice)	13 000 000	24 299 244,29	11 299 244,29
	<i>Section 51.2 – Garage du Gouvernement</i>			
51.2.74.000	Acquisition de véhicules automoteurs. (Crédit non limitatif)	250 000	509 823,79	259 823,79
	<i>Section 51.5 – Travaux publics.– Dépenses générales</i>			
51.5.93.000	Crédits contractés sous la garantie de l’Etat par l’établissement public pour la réalisation des équipements de l’Etat sur le site de Belval-Ouest: remboursement en capital. (Crédit non limitatif et sans distinction d’exercice)	100	2 734 791,80	2 734 691,80
	<i>Section 51.6 – Ponts et chaussées</i>			
51.6.73.018	Loi du 10 décembre 1998 relative à l’assainissement et à la réurbanisation du quartier „Place de l’Etoile“: viabilisation du plan d’aménagement de la Place de l’Etoile à Luxembourg.– Dépenses à charge de l’Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d’exercice)	15 000	30 509,81	15 509,81
51.6.74.045	Acquisition d’équipements spéciaux dans le cadre de la lutte contre des pandémies. (Crédit non limitatif)	100	39 100,00	39 000,00
	<i>Section 51.7 – Fonds d’investissements publics</i>			
51.7.93.000	Alimentation du fonds des routes. (Crédit non limitatif et sans distinction d’exercice)	10 000 000	160 000 000,00	150 000 000,00
51.7.93.004	Alimentation du fonds pour la loi de garantie. (Crédit non limitatif et sans distinction d’exercice)	19 000 000	69 000 000,00	50 000 000,00

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

\*

## II. LA REPONSE DU GOUVERNEMENT

### Prise de position du ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative

Luxembourg, le 30 septembre 2014

Transmis à Monsieur le Président de la Cour des Comptes la prise de position de l'Administration du Personnel de l'Etat à laquelle je me rallie.

signé: Le Ministre de la Fonction publique et de la Réforme administrative

Luxembourg, le 11 septembre 2014

En réponse aux deux demandes de la Cour des comptes du 25 août 2014 relatives à l'objet cité sous rubrique, j'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe les réponses de l'Administration du personnel de l'Etat:

- Lettre réf. 14.004-50 (fonctionnaires – pièces): *Annexe 1*;
- Lettre réf. 14.004-51 (fonctionnaires – constatations):
  - Armée: *Annexe 2*;
  - Administration des Douanes et Accises: *Annexe 3*.

Des explications d'ordre plus général concernant certaines constatations de la Cour des comptes sont également jointes:

- Affaires de principe: *Annexe 4*;
- Contrôle en matière d'allocation de famille pour l'année 2012: *Annexe 5* (= *Annexe 5 de mon courrier du 7 août 2014 concernant le même objet*).

#### *Annexe 4: Affaires de principe*

Pour un certain nombre de constatations de la Cour des comptes, l'Administration du personnel de l'Etat (et la Direction du contrôle financier) maintient que la gestion du dossier a été effectuée correctement et que la constatation de la Cour des comptes n'est pas fondée. Si la Cour des comptes maintient néanmoins sa constatation, il s'agit d'une „affaire de principe“.

Comme de telles situations se présentent et se représentent chaque année, l'Administration du personnel de l'Etat propose de faire l'inventaire des „affaires de principe“ non résolues à ce jour et, après concertation interne (Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative, Administration du personnel de l'Etat et Direction du contrôle financier), de soumettre l'inventaire validé à la Cour des comptes.

Une décision commune pour chaque „affaire de principe“ pourrait ensuite être prise au cours d'une réunion de travail entre le Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative et la Cour des comptes.

Cette manière de procéder, également au cours des prochaines années, permettrait à tous les acteurs concernés d'assurer un traitement correct pour tous les „anciens“ et les „nouveaux“ dossiers concernés et d'éviter des prestations de contrôle coûteuses qui ne font finalement qu'occuper des personnes sans produire de résultat concluant.

#### *Annexe 5: Allocation de famille*

L'article 8 du Règlement grand-ducal modifié du 22 juin 1988 déterminant les conditions et les modalités d'attribution de l'allocation de famille aux fonctionnaires, employés et ouvriers de l'Etat dispose que: „1. Au début de chaque année le ministre de la Fonction publique fait parvenir à tous les agents publics une formule qui doit indiquer le cas échéant la nature et le montant certifié exact de toute indemnité versée par l'employeur privé sous quelque dénomination que ce soit en raison de la charge de famille de son bénéficiaire.“

Sur base des données reprises dans le système informatisé de gestion de l'APE (SAP HR), dans le (Répertoire général des personnes physiques jusqu'au 30 juin 2013) Registre national des personnes

physiques et dans le fichier ad hoc des affiliations fourni par le Centre commun de la sécurité sociale, l'APE ne fait cependant parvenir un document de contrôle qu'aux personnes qui ont perçu de la part de l'Etat une allocation de famille au cours de l'année à contrôler et qui présentent „un risque“ de paiement, ensemble avec le conjoint ou le partenaire, d'un montant dépassant le maximum pour la „famille“ prévu dans la réglementation en vigueur (application du principe de la simplification administrative).

Cependant, l'APE informe régulièrement tous les agents publics en activité de service de leurs droits et de leurs obligations concernant l'allocation de famille (document joint en annexe à la fiche de rémunération – document utilisé en 2014 joint en annexe).

### **Lettre circulaire**

#### *Allocation de famille – Contrôle de l'année 2013*

Conformément aux dispositions en vigueur (article 9 de la loi modifiée du 22 juin 1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'Etat; règlement grand-ducal modifié du 22 juin 1988 déterminant les conditions et les modalités d'attribution de l'allocation de famille), l'Administration du personnel de l'Etat fera parvenir fin mars 2014 à chaque agent sélectionné une formule, à remplir par le ou les employeurs de son conjoint ou partenaire, du secteur privé ou du secteur public autre que l'Etat au sens strict, qui devra indiquer le cas échéant la nature et le montant certifié exact de toute indemnité versée, sous quelque dénomination que ce soit, en raison de la charge de famille de son bénéficiaire.

La formule dûment complétée et signée est à retourner à l'Administration du personnel de l'Etat au plus tard pour la date indiquée sur la formule. A défaut de réponse dans le délai prescrit, le paiement de l'allocation de famille est suspendu. Suite au contrôle effectué, le paiement éventuellement indu de l'allocation de famille est sujet à restitution de la part de son bénéficiaire.

D'une manière générale, il y a lieu de rappeler que tout changement dans la relation de travail du conjoint ou partenaire de l'agent ainsi que dans l'attribution de toute indemnité versée, sous quelque dénomination que ce soit, en raison de la charge de famille de son bénéficiaire, doit être immédiatement notifié à l'Administration du personnel de l'Etat, afin de pouvoir adapter le cas échéant le montant de l'allocation de famille due.

Considérant les difficultés pratiques pour l'Administration du personnel de l'Etat, qui pour des raisons de protection des données ne dispose dans son système informatisé pas des données concernant le conjoint ou le partenaire éventuel, certains décomptes nécessaires ne pourront être réalisés que suite au contrôle.

Si votre conjoint ou partenaire a touché en 2013 auprès d'un ou de plusieurs employeurs, du secteur privé ou du secteur public autre que l'Etat au sens strict, une indemnité versée, sous quelque dénomination que ce soit, en raison de la charge de famille de son bénéficiaire et que vous n'avez pas reçu jusqu'à la fin avril 2014 la formule de contrôle prévue, vous êtes prié de contacter l'Administration du personnel de l'Etat au cours de la 1ère moitié du mois de mai 2014.

Si vous ne bénéficiez actuellement pas de l'allocation de famille mais que vous jugez cependant remplir les conditions requises pour en profiter conformément aux dispositions en vigueur, vous êtes invité à vous renseigner auprès de l'Administration du personnel de l'Etat.

La documentation en matière d'allocation de famille ainsi que la formule de demande se trouvent sur le „Portail de la Fonction publique“ sous „Formulaires“ – „Entrée en service“ – „Allocation de famille“:

<http://www.fonction-publique.public.lu>

CTIE – Division Imprimés et Fournitures de bureau

6692/02

N° 6692<sup>2</sup>

## CHAMBRE DES DEPUTES

Session ordinaire 2014-2015

**PROJET DE LOI**

portant règlement du compte général de l'exercice 2013

\* \* \*

**AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

(11.11.2014)

Par dépêche du 2 juin 2014, le Premier ministre, ministre d'Etat, a soumis à l'avis du Conseil d'Etat le projet de loi sous rubrique dont le texte a été préparé par le ministre des Finances.

Le projet de loi était accompagné d'un exposé des motifs, d'une fiche d'évaluation d'impact ainsi que d'une fiche financière.

Le Conseil d'Etat a pris connaissance du rapport général de la Cour des comptes sur le projet de loi sous avis.

Suivant l'exposé des motifs, le budget définitif de l'exercice 2013 ne s'écarte pas du budget élargé par la loi du 21 décembre 2012 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2013.

Le budget voté de l'exercice 2013 se présente comme suit:

*(en millions d'euros)*

	<i>Recettes</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Excédent</i>
Budget courant	11.146,0	10.786,9	359,1
Budget en capital	57,4	974,9	-917,5
Budget total	11.203,4	11.761,8	-558,4

Le compte général 2013, de son côté, se présente comme suit:

*(en millions d'euros)*

	<i>Recettes</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Excédent</i>
Compte du budget courant	11.363,6	10.961,1	402,5
Compte du budget en capital	3.134,3	3.177,8	-43,5
Moins: opérations d'emprunt	3.050,0	2.000,0	1.050,0
Compte sans opérations d'emprunt	84,3	1.177,7	-1.093,4
Compte du budget total	14.497,9	14.138,8	359,1
Compte du budget total sans les opérations d'emprunt	11.447,9	12.138,8	-690,9

Le Conseil d'Etat note que le déficit de 690,9 millions d'euros élargé au compte général pour l'année 2013 dépasse légèrement le déficit de 558,4 millions d'euros inscrit au budget voté de la même année.

Le compte général établi suivant la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat se clôture sur un excédent, ceci en raison des opérations sur emprunts. L'Etat a en effet émis des emprunts portant sur un total de 3.050 millions d'euros, dont 2.000 millions ont été utilisés pour rembourser un emprunt venu à échéance. Le montant restant (1.050 millions d'euros) explique donc le solde positif du compte général.

Le compte général peut être rapproché de la présentation des finances publiques, suivant les règles du système européen des comptes nationaux. Le solde de financement de l'administration centrale diffère en effet du compte général par la prise en considération des recettes et des dépenses effectives des fonds spéciaux de l'Etat et des établissements publics et par l'application de règles d'affectation et d'imputation différentes pour certaines opérations budgétaires.

Les auteurs du projet de loi relèvent que le chiffre du déficit de l'administration centrale au titre de l'année 2013, tel qu'il a été notifié à la Commission européenne le 1er avril 2014, est de 742 millions d'euros<sup>1</sup>. Ce chiffre s'écarte notablement du montant inscrit aux prévisions figurant au projet de budget 2013, soit 1.292,9 millions d'euros. Par contre, le tableau intitulé „les prévisions de l'administration centrale pour 2015“, repris au volume 2 du projet de budget 2015<sup>2</sup>, renseigne un montant nettement inférieur, à savoir 504,8 millions d'euros. Le Conseil d'Etat suppose que le tableau repris au projet de budget 2015 est basé sur des données plus récentes et reflète donc mieux la situation financière. Il s'étonne de l'écart entre ces chiffres.

Les différences substantielles au niveau de ces chiffres ne simplifient pas l'interprétation des données relatives au compte général de l'année 2013. S'il est vrai que le règlement du compte général de l'année 2013 se base uniquement sur la méthodologie de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, c'est néanmoins à juste titre que le document parlementaire n° 6692 fait le rapprochement avec le système européen des comptes nationaux, alors que ce dernier système présente une vision plus économique de l'exécution budgétaire. Comme des écarts importants se sont également présentés les années précédentes, le Conseil d'Etat voudrait inviter le Gouvernement à réfléchir à la présentation des résultats de l'exécution du budget. Le projet de budget de l'Etat pour l'année 2015 présente des innovations intéressantes au niveau de la programmation financière pluriannuelle, conformément aux exigences européennes en matière de gouvernance des finances publiques. La nouvelle présentation du budget présente une vision cohérente de l'évolution prévisible des finances publiques pour les années à venir: le Conseil d'Etat se permet de suggérer au Gouvernement de compléter cet éclairage prospectif par une analyse économique de l'exécution budgétaire pour l'année en cours et l'année précédente.

Au total, les dépenses effectives, déterminées conformément à la méthodologie de la loi précitée du 8 juin 1999, dépassent de 377 millions d'euros le budget voté. Le total s'analyse comme suit:

	<i>Budget voté</i>	<i>Compte général*</i>	<i>Ecart</i>
Dépenses du budget courant	10.786,9	10.961,1	-174,2
Dépenses du budget en capital	974,9	1.177,8	-202,8
Dépenses du budget total	11.761,8	12.138,8	-377,0

\* Total des dépenses abstraction faite des opérations sur emprunts (en millions d'euros)

Ce dépassement est essentiellement imputable à deux positions de dépenses:

- les dotations aux fonds spéciaux qui dépassent de 334 millions d'euros le montant budgété, essentiellement en faveur du fonds communal, du fonds des routes, et du fonds pour la loi de garantie, et
- les transferts aux ménages qui excèdent de 59,4 millions d'euros les crédits inscrits au budget voté.

Le solde restant s'explique par une série d'écarts individuels relativement faibles.

Au niveau des recettes, le Conseil d'Etat relève que le total des recettes fiscales effectives est très proche du montant inscrit au budget voté:

1 Source: Projet de loi sur le compte général 2013, doc. parl. n° 6692, page 4. Le chiffre de 1.157 millions d'euros a en effet été notifié à la Commission européenne par le Gouvernement le 1er avril 2013.

2 Source: Projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2015, doc. parl. n° 6720<sup>S</sup>, volume 2, page 17.

	<i>Budget voté</i>	<i>Compte général*</i>	<i>Ecart</i>
Recettes du budget courant	11.146,0	11.363,6	217,6
Recettes du budget en capital	57,4	84,3	26,9
Recettes du budget total	11.203,4	11.447,9	244,5

\* Total des dépenses abstraction faite des opérations sur emprunts (en millions d'euros)

La plus-value au niveau des recettes de 244,5 millions d'euros s'explique essentiellement par:

- des plus-values sur différentes catégories d'impôts, soit essentiellement la TVA (+170 millions), l'impôt retenu sur les salaires (+112 millions) et la taxe d'abonnement (+91 millions), et
- des moins-values sur plusieurs types d'impôts, et notamment sur l'impôt sur le revenu des collectivités (-64 millions), la part du Luxembourg dans les droits de douane et d'accise de l'Union économique belgo-luxembourgeoise (UEBL) (-46 millions) et l'impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette (-34 millions).

Compte tenu des opérations d'emprunt, le compte général de l'exercice 2013 dégage un résultat positif de 359 millions d'euros. Cet excédent est affecté à la réserve budgétaire, qui correspond au solde cumulé des comptes généraux de l'Etat depuis 1946. Suite au déficit des comptes généraux des années précédentes, la réserve budgétaire a disparu pour donner la place à un solde négatif cumulé depuis 2005. Ce solde s'établit désormais à -530 millions d'euros.

Le compte général présente également la situation financière des fonds des communes, des fonds d'autres tiers, des fonds de couverture de dettes de l'Etat sans incidence budgétaire et des fonds spéciaux de l'Etat. En ce qui concerne les fonds spéciaux de l'Etat, le Conseil d'Etat note que le total des avoirs disponibles des 31 fonds de 1.609,695 millions d'euros (compte général de l'exercice 2012: 1.705,2 millions d'euros) reste relativement stable. L'avoir disponible des fonds spéciaux représente en définitive une réalité complexe, vu que l'alimentation de ces fonds peut se faire par cinq sources distinctes:

- les réserves des fonds ont été constituées partiellement par l'allocation d'excédents budgétaires réalisés à partir de recettes fiscales abondantes: de telles dotations contribuent effectivement à la constitution de réserves financières;
- certaines années, et notamment en 2013, l'excédent comptable du compte général est dû à l'émission d'emprunts, de sorte que, financièrement parlant, les fonds spéciaux sont alimentés par des dettes;
- au cours des années où le compte général est déficitaire, la dotation budgétaire des fonds creuse le déficit de l'Etat et le montant de la dotation est donc en définitive porté en déduction de la réserve budgétaire: de telles dotations ne représentent qu'une simple écriture comptable, dépourvue de toute portée financière proprement dite;
- certaines recettes fiscales perçues par l'Etat sont directement comptabilisées dans les fonds spéciaux, sans transiter par le budget de l'Etat;
- les dotations à certains fonds spéciaux sont alimentées directement par des recettes d'emprunts, qui ne transitent pas par le budget de l'Etat: de telles dotations augmentent directement la dette publique de l'Etat et enlèvent donc aux fonds spéciaux leur caractère de réserve au sens où ce terme s'utilise normalement; tel est notamment le cas pour le fonds des routes et le fonds du rail.

Il s'ensuit que le solde positif des fonds spéciaux de l'Etat doit être analysé avec la réserve budgétaire, la dette publique et la trésorerie de l'Etat. Dans une lecture purement financière des agrégats budgétaires, il conviendrait en effet de déduire au moins la réserve budgétaire négative du total des avoirs des fonds spéciaux de l'Etat:

<i>(en millions d'euros)</i>	
Total des avoirs spéciaux et des fonds d'investissement	1.609
Réserve budgétaire négative	-530
Solde	1.079

Ce solde est à rapprocher du total des emprunts émis par l'Etat en 2013, soit 3.050 millions d'euros. Si 2.000 millions d'euros ont été utilisés pour rembourser des emprunts, il reste 1.050 millions de dettes nouvelles, soit un montant pratiquement égal au solde calculé ci-avant. Le Conseil d'Etat conclut que les avoirs des fonds spéciaux ont perdu leur caractère de réserve au fil des années.



Le budget pour ordre de l'exercice 2013, qui tient compte, d'une part, des recettes encaissées par l'Etat pour le compte de tiers et, d'autre part, au niveau des dépenses, des montants alloués aux tiers destinataires, présente un excédent de dépenses de 10,3 millions d'euros. Compte tenu de cet excédent, le solde cumulé positif s'élève à 2,8 millions d'euros. Le Conseil d'Etat renvoie aux observations afférentes formulées dans ses avis des années antérieures, et notamment à son avis du 10 novembre 2009 sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2007 (doc. parl. n° 5891<sup>2</sup>) et du 8 décembre 2009 sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2008 (doc. parl. n° 6058<sup>2A</sup>), recommandant „de procéder dorénavant aux opérations de report prévues par la loi et tendant à établir un équilibre entre recettes et dépenses pour ordre à la clôture de l'exercice, conformément à l'article 78(3) de la loi précitée du 8 juin 1999 qui retient que les dépenses pour ordre ne peuvent en principe pas dépasser le montant des recettes correspondantes à la fin de l'exercice“.

Aussi le Conseil d'Etat tient-il à rappeler dans ce contexte sa recommandation formulée antérieurement à l'adresse du Gouvernement, „soit de respecter le cadre légal en place, soit d'adapter celui-ci pour répondre aux contraintes posées par les errements de comptabilisation inhérents aux budget et compte pour ordre“<sup>3</sup>.

Ainsi délibéré en séance plénière, le 11 novembre 2014.

*Le Secrétaire général,*  
Marc BESCH

*Le Président,*  
Victor GILLEN

---

<sup>3</sup> Avis du Conseil d'Etat du 16 novembre 2010 sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2009 (doc. parl. n° 6153<sup>3</sup>); avis du Conseil d'Etat du 10 novembre 2009 sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2007 (doc. parl. n° 5891<sup>2</sup>).

6692/03

N° 6692<sup>3</sup>

## CHAMBRE DES DEPUTES

Session ordinaire 2014-2015

**PROJET DE LOI****portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

\* \* \*

**RAPPORT DE LA COMMISSION DU CONTROLE  
DE L'EXECUTION BUDGETAIRE**

(24.11.2014)

La Commission de compose de: Mme Diane ADEHM, Présidente-Rapporteure; MM. Frank ARNDT, Eugène BERGER, Mme Anne BRASSEUR, M. Félix EISCHEN, Mme Joëlle ELVINGER, MM. Gast GIBERYEN, Claude HAAGEN, Jean-Marie HALSDORF, Mmes Viviane LOSCHETTER, Martine MERGEN, MM. Roger NEGRI et Marcel OBERWEIS, Membres.

\*

**I. INTRODUCTION ET TRAVAUX DE LA COMMISSION**

Le projet de loi (document parlementaire 6692) a été déposé en date du 30 mai 2014. Ce dépôt ainsi que l'examen du projet de loi font l'objet des articles 104 et 105 de la Constitution, de l'article 5(1) de la loi modifiée du 8 juin 1999 portant organisation de la Cour des comptes et des articles 10, 11 et 12 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le Budget, la Comptabilité et la Trésorerie de l'Etat.

Le texte du projet de loi était accompagné d'un exposé des motifs, d'une fiche financière (conformément à l'article 79 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le Budget, la Comptabilité et la Trésorerie de l'Etat), d'un historique du solde cumulé, ainsi que d'une annexe renseignant sur l'évolution des recettes et dépenses des fonds spéciaux de l'Etat au cours de l'année visée.

Monsieur le Ministre des Finances a présenté le projet de loi à la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire au cours de la réunion du 15 juillet 2014.

Mme Diane Adehm a été désignée rapporteure du présent projet de loi au cours de la réunion du 20 octobre 2014.

Le rapport général de la Cour des comptes a été présenté aux membres de la commission le 20 octobre 2014. L'avis rendu par le Conseil d'Etat le 11 novembre 2014 a été examiné en commission le 24 novembre 2014.

Le présent rapport a été examiné et adopté par la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire le 24 novembre 2014.

\*

**II. CONSIDERATIONS GENERALES****1. Le contexte économique**

L'année 2013 a été caractérisée par une croissance annuelle plus forte que prévu. Pour l'établissement du budget des recettes et dépenses de l'Etat pour 2013, le Gouvernement avait retenu une hypothèse de croissance annuelle de 1,7% du PIB. La progression effective du PIB sur l'ensemble de l'année 2013 se chiffrant à 2,1% a été plus importante qu'initialement prévu.

Pour de plus amples détails sur la situation économique du pays en 2013, il est renvoyé au rapport général de la Cour des comptes (doc. parl. 6692<sup>1</sup>) et aux notes de conjoncture du STATEC.

## 2. Le compte général de l'Etat de l'exercice 2013

Le compte général de l'exercice 2013 se solde par un résultat positif au budget des recettes et des dépenses tandis que le budget pour ordre affiche un solde négatif.

Tableau 1: Recettes et dépenses courantes et en capital

	Report du solde des recettes et dépenses courantes et en capital de l'année précédente	-889.277.372,71
I.	Recettes	14.497.912.405,63
II.	Dépenses	14.138.833.527,33
III.	Excédent de recettes	359.078.878,30
IV.	Report du solde des recettes et dépenses courantes et en capital	-530.198.494,41

Tableau 2: Recettes et dépenses pour ordre

	Report du solde des recettes et dépenses pour ordre de l'année précédente	13.121.490,93
I.	Recettes pour ordre	5.629.166.244,68
II.	Dépenses pour ordre	5.639.465.917,40
III.	Excédent de dépenses pour ordre	10.299.672,72
IV.	Report du solde des recettes et dépenses pour ordre	2.821.818,21

Tableau 3: Recettes et dépenses des fonds déposés à la Trésorerie de l'Etat

	Report du solde des recettes et dépenses de l'année précédente	2.792.166.458,58
I.	Recettes	5.811.255.509,03
II.	Dépenses	5.788.928.102,80
III.	Excédent de recettes	22.327.406,23
IV.	Report du solde des recettes et dépenses	2.814.493.864,81

## 3. La situation globale de l'exécution du budget 2013

Par rapport au budget voté de l'exercice 2013, tel qu'il fut arrêté par la loi du 21 décembre 2012, les **variations** des recettes et des dépenses enregistrées au compte général de l'Etat de l'exercice 2013 peuvent être résumées comme suit:

Tableau 4: Variations des recettes et des dépenses enregistrées au compte général de l'Etat de l'exercice 2013

	Budget voté 2013	Compte gén. 2013	Variation en valeur	Variation en %
Recettes				
– courantes	11.146.037.391,00	11.363.627.146,30	217.589.755,30	1,95%
– en capital	57.393.800,00	3.134.285.259,33	3.076.891.459,33	5.361,02%
Total recettes (1)	11.203.431.191,00	14.497.912.405,63	3.294.481.214,63	29,41%
Dépenses				
– courantes	10.789.166.639,00	10.961.102.846,02	171.936.207,02	1,59%
– en capital	972.676.261,00	3.177.730.681,31	2.205.054.420,31	226,70%
Total dépenses (2)	11.761.842.900,00	14.138.833.527,33	2.376.990.627,33	20,21%
Excédent de dépenses (2) – (1)	-558.411.709,00	359.078.878,30	917.490.587,30	

Le compte général de l'exercice 2013 est clôturé avec un excédent de recettes de 359,1 millions d'euros, alors que le budget définitif a renseigné sur un déficit de 558,4 millions d'euros. La Cour des comptes observe que cet excédent constitue une amélioration apparente à première vue par rapport au déficit inscrit au budget 2013. Il importe cependant de relever que ce tableau prend en compte le remboursement d'emprunts (2.000 millions d'euros) et l'émission d'emprunts nouveaux (3.050 millions d'euros). Sans prise en compte de ces emprunts, le solde aurait été négatif (-690,9 millions d'euros). Les montants de ces emprunts n'ont pas été inscrits au budget 2013.

Les **recettes courantes** présentent une plus-value de 1,95% (0,39% en 2012) par rapport aux prévisions. La **situation des principales recettes courantes** se présente comme suit:

Tableau 5: Recettes budget 2013 et compte 2013

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Recettes non ventilées	7.772.600,00	12.031.549,88	4.258.949,88	54,79
11	Remboursements de dépenses de personnel	21.517.000,00	25.476.683,21	3.959.683,21	18,40
12	Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement	665.000,00	746.347,74	81.347,74	12,23
14	Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur	2.690.000,00	2.250.085,40	-439.914,60	-16,35
16	Vente de biens non durables et de services	86.551.159,00	84.866.728,40	-1.684.430,60	-1,95
17	Vente de biens militaires durables	200,00	0,00	-200,00	-100,00
26	Intérêts de créances	35.000.000,00	10.971.957,51	-24.028.042,49	-68,65
27	Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques	100,00	0,00	-100,00	-100,00
28	Autres produits du patrimoine	205.572.584,00	207.754.479,59	2.181.895,59	1,06
29	Intérêts imputés en crédit	1.000.000,00	605.421,10	-394.578,90	-39,46
36	Impôts indirects et prélèvements	4.811.920.000,00	5.008.230.866,12	196.310.866,12	4,08
37	Impôts directs	5.933.933.148,00	5.954.481.370,70	20.548.222,70	0,35
38	Autres transferts de revenus	32.424.200,00	41.658.673,37	9.234.473,37	28,48
39	Transfert de revenus à l'étranger	6.363.400,00	5.842.471,55	-520.928,45	-8,19
42	Part des communes dans les pensions et rentes sociales	300.100,00	8.701.497,58	8.401.397,58	2.799,53
53	Remboursements de transferts de capitaux aux ménages	7.400.000,00	6.967.377,34	-432.622,66	-5,85
56	Impôts en capital	47.000.100,00	75.568.784,49	28.568.684,49	60,78
57	Autres transferts de capitaux des entreprises	20.000,00	227.276,01	207.276,01	1.036,38
58	Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages	700.200,00	1.036.705,00	336.505,00	48,06
59	Transferts en capital à l'étranger	100.000,00	0,00	-100.000,00	-100,00
76	Vente de terrains et bâtiments	2.000.000,00	10.858.468,63	8.858.468,63	442,92
77	Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels	500.000,00	472.315,90	-27.684,10	-5,54
84	Remboursements de crédits octroyés à l'étranger	100,00	0,00	-100,00	-100,00

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
86	Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières	1.000,00	2.300.000,00	2.299.000,00	229.900,00
96	Produits des emprunts publics consolidés	300,00	3.036.863.346,11	3.036.863.046,11	1.012.287.682,04
		<b>11.203.431.191,00</b>	<b>14.497.912.405,63</b>	<b>3.294.481.214,63</b>	<b>29,41</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

Les **dépenses courantes et en capital** effectives dépassent de 20,21% le total des dépenses projetées pour 2013. Cet écart correspond à 2.376,99 millions d'euros, dont 2.000 millions d'euros sont destinés au remboursement d'emprunts.

Ces dépenses supplémentaires proviennent notamment de la majoration relative:

- au remboursement de la dette publique (+1.999.999.800,00 euros);
- aux dotations de fonds de réserve (+285.936.366,12 euros);
- aux transferts de revenus aux ménages (+51.313.897,33 euros);
- aux intérêts de la dette publique (+50.000.000,00 euros);
- aux transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale (+30.623.869,72 euros).

Tableau 6: Dépenses budget 2013 et compte 2013

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Dépenses non ventilées	48.636.992,00	48.636.992,00	0,00	0,00
11	Salaires et charges sociales	2.178.257.476,00	2.169.256.133,76	-9.001.342,24	-0,41
12	Achat de biens non durables et de services	382.891.629,00	381.063.893,32	-1.827.735,68	-0,48
14	Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur	23.309.200,00	23.706.986,73	397.786,73	1,71
21	Intérêts de la dette publique	218.832.700,00	268.832.700,00	50.000.000,00	22,85
23	Intérêts imputés en débit	425.100,00	737.505,06	312.405,06	73,49
24	Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels	764.167,00	741.355,67	-22.811,33	-2,99
31	Subventions d'exploitation	466.902.484,00	459.336.881,92	-7.565.602,08	-1,62
32	Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises	276.538.680,00	265.820.393,11	-10.718.286,89	-3,88
33	Transferts de revenus aux administrations privées	426.076.424,00	407.091.623,12	-18.984.800,88	-4,46
34	Transferts de revenus aux ménages	443.835.783,00	495.149.680,33	51.313.897,33	11,56
35	Transferts de revenus à l'étranger	158.525.704,00	171.588.028,30	13.062.324,30	8,24
36	Impôts indirects et „prélèvements“	100,00	0,00	-100,00	-100,00
37	Impôts directs non ventilés	710.000,00	946.778,00	236.778,00	33,35
41	Transferts de revenus à l'administration centrale	498.679.048,00	500.817.993,89	2.138.945,89	0,43
42	Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale	3.710.093.842,00	3.740.717.711,72	30.623.869,72	0,83
43	Transferts de revenus aux administrations publiques locales	176.075.910,00	173.678.049,79	-2.397.860,21	-1,36

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
44	Transferts de revenus à l'enseignement privé	80.423.401,00	80.371.556,05	-51.844,95	-0,06
51	Transferts de capitaux aux entreprises	44.275.001,00	35.629.129,66	-8.645.871,34	-19,53
52	Transferts de capitaux aux administrations privées	10.064.370,00	8.622.585,15	-1.441.784,85	-14,33
53	Transferts de capitaux aux ménages	33.675.500,00	43.807.048,95	10.131.548,95	30,09
54	Transferts de capitaux à l'étranger	14.584.920,00	12.634.560,51	-1.950.359,49	-13,37
61	Transferts en capital à l'administration centrale	5.026.430,00	4.760.821,84	-265.608,16	-5,28
63	Transferts de capitaux aux administrations publiques locales	72.085.870,00	85.423.099,11	13.337.229,11	18,50
64	Transferts de capitaux aux écoles privées	17.000.000,00	19.105.433,17	2.105.433,17	12,38
71	Achat de terrains et bâtiments dans le pays	21.395.000,00	36.744.792,22	15.349.792,22	71,74
72	Construction de bâtiments	18.700.300,00	10.777.425,11	-7.922.874,89	-42,37
73	Réalisation d'ouvrages de génie civil	51.701.200,00	29.678.475,51	-22.022.724,49	-42,60
74	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels	47.556.070,00	42.517.751,61	-5.038.318,39	-10,59
81	Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières	83.869.900,00	83.710.478,59	-159.421,41	-0,19
83	Octrois de crédits aux ménages	50.000,00	50.000,00	0,00	0,00
84	Octrois de crédits aux et participations à l'étranger	10.641.100,00	10.702.898,01	61.798,01	0,58
91	Remboursement de la dette publique	200,00	2.000.000.000,00	1.999.999.800,00	999.999.900,00
93	Dotations de fonds de réserve	2.240.238.399,00	2.526.174.765,12	285.936.366,12	12,76
		<b>11.761.842.900,00</b>	<b>14.138.833.527,33</b>	<b>2.376.990.627,33</b>	<b>20,21</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

La comparaison des dépenses courantes prévues et réalisées fait ressortir pour 2013 un écart de 171.936.207,02 euros. En 2013, les dépenses en capital connaissent une progression de l'ordre de 226,70% ou de 2.205.054.420,31 euros.

Dans son rapport, la Cour des comptes note que les dépenses courantes et en capital ont augmenté de 2.627 millions d'euros par rapport au compte 2012 (une hausse de 22,82%).

Les intérêts de la dette publique se sont élevés à plus de 268 millions d'euros.

Par rapport au compte général de 2012, les recettes ont progressé de 28%, alors que les dépenses ont marqué une hausse de 22% depuis 2012.

Tableau 7: Dépenses compte 2012 et compte 2013

Code	Classes de comptes	Compte 2012	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Dépenses non ventilées	48.642.627,97	48.636.992,00	-5.635,97	-0,01
11	Salaires et charges sociales	2.088.351.438,23	2.169.256.133,76	80.904.695,53	3,87
12	Achat de biens non durables et de services	433.019.242,65	381.063.893,32	-51.955.349,33	-12,00
14	Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur	22.541.420,55	23.706.986,73	1.165.566,18	5,17
21	Intérêts de la dette publique	130.000.000,00	268.832.700,00	138.832.700,00	106,79
23	Intérêts imputés en débit	1.200.122,54	737.505,06	-462.617,48	-38,55
24	Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels	10.308.887,63	741.355,67	-9.567.531,96	-92,81
31	Subventions d'exploitation	447.370.695,95	459.336.881,92	11.966.185,97	2,67
32	Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises	256.829.219,93	265.820.393,11	8.991.173,18	3,50
33	Transferts de revenus aux administrations privées	350.093.768,98	407.091.623,12	56.997.854,14	16,28
34	Transferts de revenus aux ménages	464.848.586,70	495.149.680,33	30.301.093,63	6,52
35	Transferts de revenus à l'étranger	164.260.105,62	171.588.028,30	7.327.922,68	4,46
36	Impôts indirects et „prélèvements“	0,00	0,00	0,00	0,00
37	Impôts directs non ventilés	824.742,00	946.778,00	122.036,00	14,80
41	Transferts de revenus à l'administration centrale	395.264.929,73	500.817.993,89	105.553.064,16	26,70
42	Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale	3.587.040.361,88	3.740.717.711,72	153.677.349,84	4,28
43	Transferts de revenus aux administrations publiques locales	201.840.504,58	173.678.049,79	-28.162.454,79	-13,95
44	Transferts de revenus à l'enseignement privé	74.153.508,76	80.371.556,05	6.218.047,29	8,39
51	Transferts de capitaux aux entreprises	42.157.356,45	35.629.129,66	-6.528.226,79	-15,49
52	Transferts de capitaux aux administrations privées	5.295.673,79	8.622.585,15	3.326.911,36	62,82
53	Transferts de capitaux aux ménages	36.103.150,39	43.807.048,95	7.703.898,56	21,34
54	Transferts de capitaux à l'étranger	13.648.482,63	12.634.560,51	-1.013.922,12	-7,43
61	Transferts en capital à l'administration centrale	1.100.000,00	4.760.821,84	3.660.821,84	332,80
63	Transferts de capitaux aux administrations publiques locales	82.130.916,33	85.423.099,11	3.292.182,78	4,01
64	Transferts de capitaux aux écoles privées	15.234.822,67	19.105.433,17	3.870.610,50	25,41
71	Achat de terrains et bâtiments dans le pays	24.662.603,33	36.744.792,22	12.082.188,89	48,99
72	Construction de bâtiments	9.215.558,36	10.777.425,11	1.561.866,75	16,95
73	Réalisation d'ouvrages de génie civil	40.490.386,31	29.678.475,51	-10.811.910,80	-26,70
74	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels	55.229.376,73	42.517.751,61	-12.711.625,12	-23,02
81	Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières	191.433.007,00	83.710.478,59	-107.722.528,41	-56,27
83	Octrois de crédits aux ménages	0,00	50.000,00	50.000,00	0,00



Code	Classes de comptes	Compte 2012	Compte 2013	Différence montant	Différence %
84	Octrois de crédits aux et participations à l'étranger	27.886.328,47	10.702.898,01	-17.183.430,46	-61,62
91	Remboursement de la dette publique	32.620.000,00	2.000.000.000,00	1.967.380.000,00	6.031,21
93	Dotations de fonds de réserve	2.258.255.490,74	2.526.174.765,12	267.919.274,38	11,86
		<b>11.512.053.316,90</b>	<b>14.138.833.527,33</b>	<b>2.626.780.210,43</b>	<b>22,82</b>

Source chiffres: compte général 2013; tableau: Cour des comptes

\*

### III. CONSIDERATIONS PARTICULIERES

#### 1. Les fonds spéciaux

##### *Remarque préliminaire*

Pour son analyse des recettes et des dépenses effectives des fonds spéciaux de l'Etat au cours de l'exercice 2013, la Cour des comptes se base sur l'annexe au compte général. La Cour tient à signaler que pour le Fonds social culturel aucun détail n'a été fourni. De plus, une ventilation détaillée des dépenses par projet fait défaut, entre autres, en ce qui concerne le Fonds pour les monuments historiques, le Fonds d'équipement sportif national et le Fonds pour la protection de l'environnement.

##### *La situation financière des fonds spéciaux de l'Etat*

La Cour des comptes constate que les dépenses dépassent les recettes de quelque 95,55 millions d'euros. Au niveau de l'évolution des avoirs des fonds spéciaux de l'Etat, une régression de 5,60% est à constater pour l'exercice 2013 (contre une régression de 7,67% en 2012).

Les projections des recettes et des dépenses du projet de budget 2013 avaient tablé sur une diminution de 28,61% des avoirs des fonds. Ceci s'explique par le fait que les recettes des fonds spéciaux ont été plus importantes que prévu et que l'évolution des dépenses a été moins prononcée que prévu en 2013.

Il est rappelé qu'au cours de l'exercice 2013, des emprunts pour un montant global de 4,5 milliards d'euros ont été autorisés, dont deux milliards d'euros destinés à la reconduction d'un emprunt de 2008 venant à échéance en 2013. Le montant transite par le Fonds de la dette publique. Cette opération comptable explique le niveau élevé des recettes totales et des dépenses totales des fonds spéciaux par rapport aux exercices antérieurs.

Au sujet des 2,5 milliards d'euros restant, un emprunt pour un montant total de 1,05 milliard d'euros a été émis et cet emprunt est destiné au financement des investissements de l'Etat y compris ceux réalisés par le biais du Fonds du rail et du Fonds des routes. En effet, le crédit d'alimentation du Fonds des routes a été dépassé de 150 millions d'euros et ainsi ce fonds spécial a été crédité d'une recette d'emprunt qui a transité par le budget de l'Etat.

Déduction faite de cet emprunt la diminution des avoirs des fonds spéciaux est de l'ordre de 14,40% pour atteindre quelque 1.459 millions d'euros en fin 2013.

##### *L'évolution des recettes des fonds spéciaux de l'Etat*

Les recettes des fonds spéciaux réalisées au cours de l'exercice 2013 sont supérieures de 3,74% par rapport aux estimations du projet de budget 2013 et de 2,49% par rapport aux estimations du projet de budget 2014.

La différence entre les recettes des fonds spéciaux renseignées dans le projet de budget 2013 et le compte général 2013 se chiffre à 204,67 millions d'euros. Elle s'explique essentiellement par la prise en compte d'alimentations supplémentaires résultant des dépassements à hauteur de 184,80 millions d'euros des crédits non limitatifs d'alimentation des fonds spéciaux suivants:

- Fonds communal de dotation financière 53,26 millions €
- Fonds de la dette publique 50,00 millions €
- Fonds pour la loi de garantie 50,00 millions €

- Fonds de pension 19,98 millions €
- Fonds pour la réforme communale 9,50 millions €

### *L'évolution des dépenses des fonds spéciaux de l'Etat*

L'évolution des dépenses a été moins rapide que prévu, la variation des dépenses entre le projet de budget 2013 et le compte général 2013 étant de -2,03%.

Au sujet de l'évolution des dépenses des fonds spéciaux, la Cour tient à souligner que pour plusieurs fonds spéciaux les dépenses effectives sont supérieures aux dépenses prévues.

Ainsi, les dépenses du Fonds communal de la dotation financière ont été sous-estimées de 74,79 millions d'euros (9,61%). De plus, la Cour tient à signaler qu'un dépassement de l'enveloppe budgétaire de l'ordre de 36,00 millions d'euros (5,91%) est à noter pour le Fonds de pension ainsi que de 19,64 millions d'euros (2,94%) pour le Fonds pour l'emploi.

Concernant les fonds d'investissement, la situation est plutôt l'inverse, car souvent le niveau des dépenses budgétisées n'a pas été atteint. La Cour tient tout d'abord à préciser que pour le Fonds des raccordements ferroviaires internationaux une dépense de 9,00 millions d'euros était prévue, mais aucun paiement n'a eu lieu. Au sujet du Fonds d'équipement sportif national la dépense budgétisée était surestimée de quelque 21,26 millions d'euros (63,97%), cependant la Cour ne peut pas se prononcer sur cette sous-estimation étant donné qu'aucun détail n'a été fourni.

Par ailleurs, pour le Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux, la Cour tient à signaler que les dépenses budgétisées étaient surestimées de 13,02 millions d'euros (80,88%).

**La Commission du Contrôle de l'Exécution budgétaire rappelle dans ce contexte une discussion remontant à 2011 sur l'amélioration de la présentation des dépenses, par exemple en les regroupant selon leur affectation ou par site (pour le Fonds des monuments historiques).** Au cours d'une réunion du 21 novembre 2011 de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2011 (doc. parl. 6440<sup>3</sup>), un représentant du Ministère des Finances „avait conclu que des discussions étaient toutefois en cours avec les ministères concernés“. Dans son rapport sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2012 (doc. parl. 6577<sup>3</sup>), la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire avait dû constater que les discussions avec les ministères concernés allant dans le sens des recommandations de la Cour des comptes (ventilation par projet ou type de travaux) n'ont pas encore abouti.

**La Commission du Contrôle budgétaire invite le Gouvernement à améliorer la présentation des dépenses des fonds spéciaux.**

Au niveau des mouvements des dépenses et des recettes des **fonds spéciaux**, la Cour n'a pas constaté de discordance entre le compte général et les données reprises au système comptable de l'Etat, c'est-à-dire le logiciel SAP.

Par contre pour les soldes des fonds spéciaux à la date du 31 décembre 2013, il existe des différences entre le compte général et les données du module SAP „compte général des fonds spéciaux – solde des fonds spéciaux“ et ceci pour quatre fonds spéciaux, à savoir le Fonds pour la protection de l'environnement, le Fonds pour le financement des infrastructures sociofamiliales, le Fonds pour les monuments historiques et le Fonds social culturel.

Les problèmes relevés résultent d'un mauvais report des avoirs des fonds en fin d'exercice à l'exercice suivant et ils ont déjà été évoqués dans des rapports de la Cour des comptes concernant des comptes généraux précédents. **La Cour recommande de procéder aux rectifications qui s'imposent avant le vote du projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013.**

**Comme elle l'a déjà fait dans ses rapports portant sur les comptes généraux 2011, 2012 et 2013, la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire se rallie à cette recommandation.**

## 2. Le budget pour ordre

### *L'exécution du budget des dépenses*

Le budget pour ordre tient compte, d'une part, des recettes encaissées par l'Etat pour le compte de tiers et, d'autre part, au niveau des dépenses, des montants alloués aux tiers destinataires. En d'autres termes, le budget pour ordre concerne des fonds qui ne font que transiter par la Trésorerie de l'Etat. Il s'agit donc d'opérations financières qui devraient être budgetairement neutres pour l'Etat.

En raison de l'article 78(3) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, les dépenses pour ordre ne peuvent en principe pas dépasser le montant des recettes correspondantes à la fin de l'exercice.

En ce qui concerne le compte général de l'Etat de l'exercice 2013, il est à constater que le budget des recettes et des dépenses pour ordre est en déséquilibre et affiche un excédent de dépenses de 10.299.672,72 euros.

Dans ses rapports généraux précédents, la Cour des comptes avait déjà relevé que les reports des soldes en fin d'exercice ne sont pas tous opérés, alors que l'article 78(2) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat prévoit la possibilité d'effectuer de tels reports. Conformément à l'article 78(2), si à la clôture définitive de l'exercice, les recettes excèdent les dépenses, le surplus peut être reporté à l'exercice suivant.

Malgré les observations du Ministère des Finances concernant les difficultés techniques à opérer les reports d'excédents de recettes, la Cour avait réitéré dans son rapport général portant sur le compte général 2010 sa constatation qu'à défaut de reports opérés à la clôture de l'exercice pour établir un équilibre entre recettes et dépenses pour ordre, la régularisation des soldes doit être effectuée au cours d'un exercice ultérieur. Cette procédure n'est pas prévue dans les dispositions de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat.

**Alors que la Cour des comptes n'a plus réitéré sa recommandation dans ce sens, la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite une nouvelle fois le Gouvernement à trouver une solution aux difficultés techniques à opérer les reports d'excédents de recettes ou à envisager, le cas échéant, une modification de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat.**

### 3. Les transferts de crédits

Pour l'exercice budgétaire 2013, le montant des majorations de crédit par voie de transfert s'élève à 8.023.655,82 euros. Le montant des sommes effectivement liquidées à la suite des opérations de transfert s'élève à 7.001.390,95 euros.

Chaque crédit est une autorisation de dépense pour un objet et un montant déterminés. Selon les dispositions de l'article 18 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, l'Etat déroge toutefois à ce principe en autorisant l'ordonnateur à effectuer des transferts de crédits à l'intérieur d'une même section. Il fixe de même les règles et les conditions à observer en cas de transferts d'excédents de crédit d'un article budgétaire à un autre.

Les membres du Gouvernement sont tenus de transmettre au ministre ayant le budget dans ses attributions et au contrôleur financier copie des arrêtés de transfert indiquant la raison justificative de chaque transfert. De même, ces arrêtés sont à communiquer à la Chambre des Députés.

A ce sujet, la Cour a passé en revue les raisons justificatives invoquées à la base de 329 arrêtés de transfert. Dans 47 cas (48 pour le compte général 2012), les justifications des décisions de transfert n'ont pas été suffisamment motivées. Ces arrêtés de transfert se limitaient souvent à indiquer une insuffisance de crédit sans aucune autre justification supplémentaire. Dans bien des cas, les motivations à la base des décisions de transfert ont acquis un caractère standardisé.

**La Commission du Contrôle de l'Exécution budgétaire invite le Gouvernement à rappeler aux ministères concernés les règles de procédure en la matière.**

#### *Les crédits non limitatifs*

Le montant total des autorisations de dépassement de crédits non limitatifs de l'exercice 2013 s'élève à 2.659.066.308,44 euros dont 382.411.620,44 euros pour le budget des dépenses courantes et 2.276.654.688,00 euros pour le budget des dépenses en capital.

Le montant total des liquidations effectuées sur base de ces autorisations de dépassement de crédits non limitatifs s'élève à 2.640.875.454,21 euros dont 365.022.069,95 euros pour le budget des dépenses courantes et 2.275.853.384,26 euros pour le budget des dépenses en capital.

Le montant des liquidations à charge du budget des dépenses courantes et regroupées dans la classification administrative sous le code économique 11 „salaires et charges sociales“ s'élève à 56.085.398,46 euros. Pour l'ensemble des autres opérations du budget des dépenses courantes, le montant des liquidations s'élève à 308.936.671,49 euros.

**L'art. 66** de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat stipule qu'en cas d'insuffisance de crédits à l'endroit d'un article libellé „Crédit non limitatif“, pour des dépenses imprévisibles, indispensables et dont le règlement ne peut être différé, le ministre ayant le budget dans ses attributions peut autoriser préalablement à l'engagement un dépassement de crédit sur demande motivée du ministre ordonnateur. La Cour des comptes a constaté un dépassement non conforme à l'article 66. Il concerne le Ministère du Développement durable et des Infrastructures (Section 20.2 – Environnement: Dépenses générales, l'article 20.2.12.122 libellé „Monitoring de la diversité biologique“). Le crédit voté était de 240.000,00 euros. Il a été dépassé de 440.000,00 euros dont 238.695,80 euros ont été liquidés.

#### 4. Contrôle intensifié de la Cour des comptes

##### *Rémunérations des agents de l'Etat*

Dans le cadre de l'établissement du rapport général sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013, la Cour a procédé au contrôle portant sur la légalité et la régularité d'un échantillon de dépenses réalisées au cours de l'exercice 2013 et ayant trait aux traitements des fonctionnaires, aux indemnités des employés de l'Etat, aux salaires des ouvriers de l'Etat respectivement aux indemnités des étudiants au service de l'Etat.

Pour l'exercice 2013, ces dépenses étaient de l'ordre de 2.147.742.600,09 euros, soit 15,19% des dépenses courantes et en capital (14.138.833.527,33 euros) (17,84% en 2012, 18,21% pour 2011, 18,42% pour 2010 et 17,70% pour 2009).

Au total, 2.703 dossiers ont ainsi été examinés par la Cour des comptes. L'échantillon en question a couvert environ 10% du nombre total des agents au service de l'Etat en 2013 (fonctionnaires, employés, ouvriers et étudiants).

##### *Résultats du contrôle*

Le tableau ci-après reprend les résultats des contrôles de la Cour des comptes adaptés au 3 octobre 2014, après examen des pièces et explications supplémentaires fournies, le nombre des constatations est passé à 363, (dont 76 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée), concernant 320 agents (11,84%).

Après examen des pièces, la Cour a établi la situation suivante:

Tableau 8:

<i>Dossiers</i>		<i>Dossiers incomplets</i>			<i>Dossiers divergents</i>		
<i>Statut</i>	<i>Nombre</i>	<i>Nombre</i>	<i>%</i>	<i>Pièces</i>	<i>Nombre</i>	<i>%</i>	<i>Constat.</i>
Fonctionnaires	893	10	1,12%	10	182	20,36%	208
Employés	815	37	4,54%	59	103	12,64%	119
Ouvriers	460	1	0,22%	1	15	3,26%	16
Etudiants	535	26	4,86%	61	20	3,55%	20
<b>Agents</b>	<b>2.703</b>	<b>74</b>	<b>2,74%</b>	<b>131</b>	<b>320</b>	<b>11,84%</b>	<b>363</b>

Il ressort de ce tableau qu'après l'examen contradictoire, 2,74% des dossiers restaient à être complétés et 11,84% des dossiers examinés ont donné lieu à des constatations de la Cour des comptes.

Les constatations de la Cour des comptes concernent, de manière schématique, cinq catégories:

- calcul de la tâche;
- allocation de fin d'année;
- rémunération de base;
- allocation de repas;
- décision d'engagement et de carrière.

Dans la prise de position du Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative datant du 30 septembre 2014, l'Administration du personnel de l'Etat propose de faire l'inventaire des

„affaires de principe“ non résolues à ce jour et, après concertation interne (Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative, Administration du personnel de l'Etat et Direction du contrôle financier), de soumettre l'inventaire validé à la Cour des comptes.

Une décision commune pour chaque „affaire de principe“ pourrait ensuite être prise au cours d'une réunion de travail entre le Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative et la Cour des comptes.

Cette manière de procéder, également au cours des prochaines années, permettrait à tous les acteurs concernés d'assurer un traitement correct pour tous les „anciens“ et les „nouveaux“ dossiers concernés et d'éviter des prestations de contrôle coûteuses qui ne font finalement qu'occuper des personnes sans produire de résultat concluant.

**La Commission réitère son souhait, déjà exprimé lors des rapports sur les comptes généraux des exercices 2010, 2011 et 2012, qu'à l'avenir la Cour des comptes élargisse ses contrôles au calcul des rémunérations des pensionnés de l'Etat.**

## **5. La qualité des informations fournies au compte général de l'Etat et le contrôle parlementaire suite à la réforme budgétaire**

### *5.1 L'annexe renseignant sur l'évolution des recettes et dépenses des fonds spéciaux de l'Etat*

Pour son analyse des recettes et des dépenses effectives des fonds spéciaux de l'Etat au cours de l'exercice 2013, la Cour des comptes se base sur l'annexe au compte général. La Cour tient à signaler que pour le Fonds social culturel aucun détail n'a été fourni.

De plus, une ventilation détaillée des dépenses par projet fait défaut, entre autres, en ce qui concerne le Fonds pour les monuments historiques, le Fonds d'équipement sportif national et le Fonds pour la protection de l'environnement.

### *5.2. Les comptes de l'administration centrale (SEC 95)*

La Cour des comptes note que, contrairement aux deux derniers projets de loi portant règlement du compte général (exercices 2011 et 2012), aucun document supplémentaire n'a été adjoint, présentant les recettes et dépenses de l'administration centrale d'après les règles et concepts du système européen des comptes (SEC 95) et reprenant pour l'exercice 2013 une comparaison entre les chiffres prévus au budget 2013 et les chiffres figurant au compte général 2013.

Or, la Commission du contrôle sur l'exécution budgétaire avait retenu dans son rapport sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2010 (doc. parl. 6293<sup>3</sup>) qu'„il avait été convenu au mois de novembre 2010 que les futurs projets de loi portant règlement d'un compte général comporteraient également un document présentant les comptes d'administration publique, incluant les comptes de l'administration centrale d'après les règles du SEC95“.

**Partant, la Commission du Contrôle de l'Exécution budgétaire invite le Gouvernement à présenter à l'avenir les documents requis par la Commission en matière de présentation des comptes.**

### *5.3 L'implication de la Chambre des Députés dans le contrôle budgétaire „nouvelle génération“*

Au cours de la réunion du 22 novembre 2011, le Ministre des Finances avait annoncé aux membres de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire qu'une réforme budgétaire était en préparation et qu'elle visait les objectifs suivants:

- Le budget de l'Etat sera davantage axé sur des objectifs à réaliser plutôt que sur des moyens.
- Les procédures budgétaires se caractériseront par une plus grande flexibilité, allant de pair avec une responsabilisation accrue des ministres.
- La gestion budgétaire sera soumise à l'évaluation ce qui pose la question de la performance/qualité de la dépense publique.

Depuis 2011, les objectifs de la réforme se sont concrétisés.

Parallèlement au projet de loi 6720 sur le projet de budget des recettes et dépenses pour l'exercice 2015 ont été déposés:

- le projet de loi 6721 relatif à la programmation financière pluriannuelle pour la période 2014-2018
- et le projet de loi 6722 relative à la mise en œuvre du paquet d'avenir – première partie (2015) (...).

**Dans ce contexte se pose la question d'une implication accrue du pouvoir législatif dans le suivi de l'exécution budgétaire de l'Etat. Si le Luxembourg entend passer d'un budget de moyens à un budget de résultats, le Parlement doit parallèlement se doter des moyens nécessaires pour apprécier les résultats des politiques à financer.**

\*

#### IV. AVIS DU CONSEIL D'ETAT CONCERNANT LE PROJET DE LOI 6692

Dans son avis du 11 novembre 2014, le Conseil d'Etat constate que:

- le déficit de 690,9 millions d'euros émarginé au compte général pour l'année 2013 dépasse légèrement le déficit de 558,4 millions d'euros inscrit au budget voté de la même année;
- le compte général établi suivant la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat se clôture sur un excédent, ceci en raison des opérations sur emprunts. L'Etat a en effet émis des emprunts portant sur un total de 3.050 millions d'euros, dont 2.000 millions ont été utilisés pour rembourser un emprunt venu à échéance. Le montant restant (1.050 millions d'euros) explique donc le solde positif du compte général;
- le compte général peut être rapproché de la présentation des finances publiques, suivant les règles du système européen des comptes nationaux. Le solde de financement de l'administration centrale diffère en effet du compte général par la prise en considération des recettes et des dépenses effectives des fonds spéciaux de l'Etat et des établissements publics et par l'application de règles d'affectation et d'imputation différentes pour certaines opérations budgétaires;
- le chiffre du déficit de l'administration centrale au titre de l'année 2013, tel qu'il a été notifié à la Commission européenne le 1er avril 2014 est de 742 millions d'euros<sup>1</sup>. **Il s'écarte notablement du montant inscrit aux prévisions** figurant au projet de budget 2013, soit 1.292,9 millions d'euros. Par contre, le tableau intitulé „les prévisions de l'administration centrale pour 2015“, repris au volume 2 du projet de budget 2015<sup>2</sup>, renseigne un montant nettement inférieur, à savoir 504,8 millions d'euros. Le Conseil d'Etat suppose que le tableau repris au projet de budget 2015 est basé sur des données plus récentes et reflète donc mieux la situation financière. Il s'étonne de l'écart entre ces chiffres.

Le Conseil d'Etat note que les différences substantielles au niveau de ces chiffres ne simplifient pas **l'interprétation des données relatives au compte général** de l'année 2013. Le document parlementaire concernant le compte général fait le rapprochement avec le système européen des comptes nationaux. Ce système présente une vision plus économique de l'exécution budgétaire, alors que le règlement du compte général de l'année 2013 se base uniquement sur la méthodologie de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat. Comme des écarts importants se sont également présentés les années précédentes, le Conseil d'Etat invite le Gouvernement à réfléchir à la présentation des résultats de l'exécution du budget.

Le projet de budget de l'Etat pour l'année 2015 présente des innovations intéressantes au niveau de la **programmation financière pluriannuelle**, conformément aux exigences européennes en matière de gouvernance des finances publiques. La nouvelle présentation du budget présente une vision cohérente de l'évolution prévisible des finances publiques pour les années à venir: le Conseil d'Etat se permet de suggérer au Gouvernement de compléter cet éclairage prospectif par une analyse économique de l'exécution budgétaire pour l'année en cours et l'année précédente.

1 Source: Projet de loi sur le compte général 2013, doc. parl. n° 6692, page 4. Le chiffre de 1.157 millions d'euros a en effet été notifié à la Commission européenne par le Gouvernement le 1er avril 2013.

2 Source: Projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2015, doc. parl. n° 6720<sup>S</sup>, volume 2, page 17.

Au total, les dépenses effectives, déterminées conformément à la méthodologie de la loi précitée du 8 juin 1999, dépassent de 377 millions d'euros le budget voté. Le total s'analyse comme suit:

(en millions d'euros)

	<i>Budget voté</i>	<i>Compte général*</i>	<i>Ecart</i>
Dépenses du budget courant	10.786,9	10.961,1	-174,2
Dépenses du budget en capital	974,9	1.177,8	-202,8
Dépenses du budget total	11.761,8	12.138,8	-377,0

\* Total des dépenses abstraction faite des opérations sur emprunts

Ce dépassement est essentiellement imputable à deux positions de dépenses:

- les dotations aux fonds spéciaux qui dépassent de 334 millions d'euros le montant budgété, essentiellement en faveur du fonds communal, du fonds des routes, et du fonds pour la loi de garantie, et
- les transferts aux ménages qui excèdent de 59,4 millions d'euros les crédits inscrits au budget voté.

Le solde restant s'explique par une série d'écarts individuels relativement faibles.

Au niveau des recettes, le Conseil d'Etat relève que le total des recettes fiscales effectives est très proche du montant inscrit au budget voté (voir aussi tableau):

(en millions d'euros)

	<i>Budget voté</i>	<i>Compte général*</i>	<i>Ecart</i>
Recettes du budget courant	11.146,0	11.363,6	217,6
Recettes du budget en capital	57,4	84,3	26,9
Recettes du budget total	11.203,4	11.447,9	244,5

\* Total des dépenses abstraction faite des opérations sur emprunts

La plus-value au niveau des recettes de 244,5 millions d'euros s'explique essentiellement par:

- des plus-values sur différentes catégories d'impôts, soit essentiellement la TVA (+170 millions), l'impôt retenu sur les salaires (+112 millions) et la taxe d'abonnement (+91 millions), et
- des moins-values sur plusieurs types d'impôts, et notamment sur l'impôt sur le revenu des collectivités (-64 millions), la part du Luxembourg dans les droits de douane et d'accise de l'Union économique belgo-luxembourgeoise (UEBL) (-46 millions) et l'impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette (-34 millions).

Compte tenu des opérations d'emprunt, le compte général de l'exercice 2013 dégage un résultat positif de 359 millions d'euros. Cet excédent est affecté à la réserve budgétaire, qui correspond au solde cumulé des comptes généraux de l'Etat depuis 1946. Suite au déficit des comptes généraux des années précédentes, la réserve budgétaire a disparu pour donner la place à un solde négatif cumulé depuis 2005. Ce solde s'établit désormais à -530 millions d'euros.

Le compte général présente également la situation financière des fonds des communes, des fonds d'autres tiers, des fonds de couverture de dettes de l'Etat sans incidence budgétaire et des fonds spéciaux de l'Etat. En ce qui concerne les fonds spéciaux de l'Etat, le Conseil d'Etat note que le total des avoirs disponibles des 31 fonds de 1.609,695 millions d'euros (compte général de l'exercice 2012: 1.705,2 millions d'euros) reste relativement stable.

**Le solde positif des fonds spéciaux de l'Etat doit être analysé avec la réserve budgétaire, la dette publique et la trésorerie de l'Etat.** Dans une lecture purement financière des agrégats budgétaires, il conviendrait en effet de déduire au moins la réserve budgétaire négative du total des avoirs des fonds spéciaux de l'Etat:

(en millions d'euros)

Total des avoirs spéciaux et des fonds d'investissement	1.609
Réserve budgétaire négative	-530
Solde	1.079

Ce solde est à rapprocher du total des emprunts émis par l'Etat en 2013, soit 3.050 millions d'euros. Si 2.000 millions d'euros ont été utilisés pour rembourser des emprunts, il reste 1.050 millions de dettes nouvelles, soit un montant pratiquement égal au solde calculé ci-avant. Le Conseil d'Etat conclut que les avoirs des fonds spéciaux ont perdu leur caractère de réserve au fil des années.

Le budget pour ordre de l'exercice 2013, qui tient compte, d'une part, des recettes encaissées par l'Etat pour le compte de tiers et, d'autre part, au niveau des dépenses, des montants alloués aux tiers destinataires, présente un excédent de dépenses de 10,3 millions d'euros. Compte tenu de cet excédent, le solde cumulé positif s'élève à 2,8 millions d'euros. Le Conseil d'Etat renvoie aux observations afférentes formulées dans ses avis des années antérieures, et notamment à son avis du 10 novembre 2009 sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2007 (doc. parl. n° 5891<sup>2</sup>) et du 8 décembre 2009 sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2008 (doc. parl. n° 6058<sup>2A</sup>), **recommandant „de procéder dorénavant aux opérations de report prévues par la loi et tendant à établir un équilibre entre recettes et dépenses pour ordre à la clôture de l'exercice, conformément à l'article 78(3) de la loi précitée du 8 juin 1999 qui retient que les dépenses pour ordre ne peuvent en principe pas dépasser le montant des recettes correspondantes à la fin de l'exercice“.**

Aussi le Conseil d'Etat tient-il à **rappeler dans ce contexte sa recommandation formulée antérieurement à l'adresse du Gouvernement, „soit de respecter le cadre légal en place, soit d'adapter celui-ci pour répondre aux contraintes posées par les errements de comptabilisation inhérents aux budget et compte pour ordre“<sup>3</sup>.**

\*

## V. CONCLUSIONS

Ce point reprend les conclusions et recommandations formulées par la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire dans les différents chapitres du présent rapport:

- A l'instar des années précédentes, la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite le Gouvernement à améliorer sa présentation des dépenses des fonds spéciaux.
- En ce qui concerne la ventilation détaillée des dépenses de certains fonds spéciaux, la Commission constate que les discussions avec les ministères concernés allant dans le sens des recommandations de la Cour des comptes (ventilation par projet ou type de travaux) n'ont toujours pas abouti.
- Quant au déséquilibre du budget pour ordre, la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite une nouvelle fois le Gouvernement à trouver une solution aux difficultés techniques à opérer les reports d'excédents de recettes ou à envisager, le cas échéant, une modification de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat.
- La Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite le Gouvernement à rappeler aux ministères concernés les règles de procédure en matière de transferts de crédits.
- La Commission réitère son souhait, déjà exprimé lors du rapport sur le compte général des exercices 2010 et 2011, qu'à l'avenir la Cour des comptes élargisse ses contrôles au calcul des rémunérations des pensionnés de l'Etat.
- La Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire invite le Gouvernement à présenter à l'avenir les documents présentant les comptes d'administration publique, incluant les comptes de l'administration centrale d'après les règles du „SEC95“.
- Dans le contexte d'une réorganisation du budget, la mise en place d'une procédure de contrôle repensée doit se faire parallèlement au passage vers le nouveau système.

\*

<sup>3</sup> Avis du Conseil d'Etat du 16 novembre 2010 sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2009 (doc. parl. n° 6153<sup>3</sup>); avis du Conseil d'Etat du 10 novembre 2009 sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2007 (doc. parl. n° 5891<sup>2</sup>).



**Sous le bénéfice des réflexions qui précèdent, la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire recommande à la Chambre des Députés d'adopter le projet de loi dans la teneur proposée par le Gouvernement.**

Luxembourg, le 24 novembre 2014

*La Présidente-Rapporteuse,*  
Diane ADEHM

CTIE – Division Imprimés et Fournitures de bureau

6692

## Bulletin de Vote (Vote Public)

Date: 02/12/2014 17:36:44

Scrutin: 2

Vote: PL 6692 Cpte générale exercice  
2013

Description: Projet de loi 6692

Président: M. Di Bartolomeo Mars

Secrétaire A: M. Frieseisen Claude

Secrétaire B: Mme Barra Isabelle

	Oui	Abst	Non	Total
Présents:	52	0	4	56
Procuration:	3	0	1	4
Total:	55	0	5	60

Nom du député	Vote	(Procuration)	Nom du député	Vote	(Procuration)
<b>déi gréng</b>					
M. Adam Claude	Oui		M. Anzia Gérard	Oui	
M. Kox Henri	Oui		Mme Lorsché Josée	Oui	
Mme Loschetter Viviane	Oui		M. Traversini Roberto	Oui	

<b>CSV</b>					
Mme Adehm Diane	Oui		Mme Andrich-Duval Sylv	Oui	
Mme Arendt Nancy	Oui		M. Eicher Emile	Oui	
M. Eischen Félix	Oui		M. Gloden Léon	Oui	
M. Halsdorf Jean-Marie	Oui		Mme Hansen Martine	Oui	
Mme Hetto-Gaasch Franç	Oui		M. Kaes Aly	Oui	
M. Lies Marc	Oui		Mme Mergen Martine	Oui	(Mme Arendt Nancy)
M. Meyers Paul-Henri	Oui		Mme Modert Octavie	Oui	
M. Mosar Laurent	Oui		M. Oberweis Marcel	Oui	
M. Roth Gilles	Oui		M. Schank Marco	Oui	
M. Spautz Marc	Oui		M. Wilmes Serge	Oui	
M. Wiseler Claude	Oui		M. Wolter Michel	Oui	<del>(M. Mosar Laurent)</del>
M. Zeimet Laurent	Oui				

<b>LSAP</b>					
M. Angel Marc	Oui		M. Arndt Fränk	Oui	
M. Bodry Alex	Oui		Mme Bofferding Taina	Oui	
Mme Burton Tess	Oui		M. Cruchten Yves	Oui	
Mme Dall'Agnol Claudia	Oui		M. Di Bartolomeo Mars	Oui	
M. Engel Georges	Oui		M. Fayot Franz	Oui	
M. Haagen Claude	Oui		Mme Hemmen Cécile	Oui	(Mme Dall'Agnol Claud)
M. Negri Roger	Oui				

<b>DP</b>					
M. Arendt Guy	Oui		M. Bauler André	Oui	
M. Baum Gilles	Oui		Mme Beissel Simone	Oui	
M. Berger Eugène	Oui		Mme Brasseur Anne	Oui	(M. Bauler André)
M. Delles Lex	Oui		Mme Elvinger Joëlle	Oui	
M. Graas Gusty	Oui		M. Hahn Max	Oui	
M. Krieps Alexander	Oui		M. Mertens Edy	Oui	
Mme Polfer Lydie	Oui				

<b>ADR</b>					
M. Gibéryen Gast	Non	(M. Kartheiser Fernan)	M. Kartheiser Fernand	Non	
M. Reding Roy	Non				

<b>déi Lénk</b>					
M. Turpel Justin	Non		M. Urbany Serge	Non	

Le Président



Le Secrétaire général:

Date: 02/12/2014 17:36:44  
Scrutin: 2  
Vote: PL 6692 Cpte générale exercice  
2013  
Description: Projet de loi 6692

Président: M. Di Bartolomeo Mars  
Secrétaire A: M. Frieseisen Claude  
Secrétaire B: Mme Barra Isabelle

	Oui	Abst	Non	Total
Présents:	<b>52</b>	0	4	<b>56</b>
Procuration:	<b>3</b>	0	1	<b>4</b>
Total:	55	0	5	60


n'ont pas participé au vote:

Nom du député

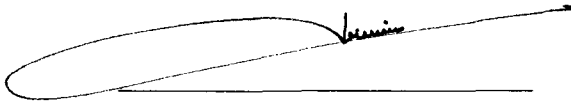
Nom du député

Le Président:

Le Secrétaire général:



---



---

6692/04

**N° 6692<sup>4</sup>**

**CHAMBRE DES DEPUTES**

Session ordinaire 2014-2015

---

**PROJET DE LOI**

**portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

\* \* \*

**DISPENSE DU SECOND VOTE CONSTITUTIONNEL  
PAR LE CONSEIL D'ÉTAT**

(9.12.2014)

*Le Conseil d'État,*

appelé par dépêche du Premier Ministre, Ministre d'État, du 3 décembre 2014 à délibérer sur la question de dispense du second vote constitutionnel du

**PROJET DE LOI**

**portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

qui a été adopté par la Chambre des députés dans sa séance du 2 décembre 2014 et dispensé du second vote constitutionnel;

Vu ledit projet de loi et l'avis émis par le Conseil d'État en sa séance du 11 novembre 2014;

*se déclare d'accord*

avec la Chambre des députés pour dispenser le projet de loi en question du second vote prévu par l'article 59 de la Constitution.

Ainsi décidé en séance publique du 9 décembre 2014.

*Le Secrétaire général,*  
Marc BESCH

*Le Président,*  
Victor GILLEN

CTIE – Division Imprimés et Fournitures de bureau



06



## Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire

### Procès-verbal de la réunion du 24 novembre 2014

#### Ordre du jour:

1. Approbation du projet de procès-verbal de la réunion du 17 novembre 2014.
2. 6692 Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013  
- Adoption du projet de rapport de la commission
3. Comptes de l'exercice budgétaire 2013 de la Cour des comptes et du Médiateur  
- Présentation des comptes et adoption des résolutions y relatives
4. Rapport spécial de la Cour des comptes sur la Coopération au développement -  
Rapporteur: M. Roger Negri  
- Présentation et adoption du projet de rapport de la commission

\*

Présents : Mme Diane Adehm, M. Frank Arndt, M. André Bauler rempl. Mme Anne Brasseur, M. Eugène Berger, M. Yves Cruchten rempl. M. Claude Haagen, M. Félix Eischen, Mme Joëlle Elvinger, M. Gast Gibéryen, M. Jean-Marie Halsdorf, Mme Viviane Loschetter, M. Roger Negri, M. Marcel Oberweis, M. Gilles Roth rempl. Mme Martine Mergen

M. Justin Turpel (observateur)

Mme Francine Cocard, Administration parlementaire

Excusés: Mme Anne Brasseur, M. Claude Haagen, Mme Martine Mergen

\*

Présidence : Mme Diane Adehm, Présidente de la Commission

\*

1. **Approbation du projet de procès-verbal de la réunion du 17 novembre 2014.**

Le procès-verbal est approuvé.

2. **6692 Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

#### a) Examen de l'avis du Conseil d'Etat

Mme la Présidente-rapporteuse attire l'attention sur certaines remarques du Conseil d'Etat, l'une portant notamment sur le solde positif, l'autre sur la présentation du budget:

1) La Haute Corporation note notamment que le compte général établi suivant la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État se clôture sur un excédent, ceci en raison des opérations sur emprunts. L'État a en effet émis des emprunts portant sur un total de 3.050 millions d'euros, dont 2.000 millions ont été utilisés pour rembourser un emprunt venu à échéance. Le montant restant (1.050 millions d'euros) explique donc le solde positif du compte général.

2) Le Conseil d'Etat critique en plus que les différences substantielles au niveau des chiffres ne simplifient pas l'interprétation des données relatives au compte général de l'année 2013. S'il est vrai que le règlement du compte général de l'année 2013 se base uniquement sur la méthodologie de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, c'est néanmoins à juste titre que le document parlementaire n° 6692 fait le rapprochement avec le système européen des comptes nationaux, alors que ce dernier système présente une vision plus économique de l'exécution budgétaire. Comme des écarts importants se sont également présentés les années précédentes, le Conseil d'État voudrait inviter le Gouvernement à réfléchir à la présentation des résultats de l'exécution du budget. Le projet de budget de l'État pour l'année 2015 présente des innovations intéressantes au niveau de la programmation financière pluriannuelle, conformément aux exigences européennes en matière de gouvernance des finances publiques. La nouvelle présentation du budget présente une vision cohérente de l'évolution prévisible des finances publiques pour les années à venir: le Conseil d'État se permet de suggérer au Gouvernement de compléter cet éclairage prospectif par une analyse économique de l'exécution budgétaire pour l'année en cours et l'année précédente.

3) Le Conseil d'Etat a en plus analysé la composition des dépenses et des recettes pour constater ce qui suit: «Au total, les dépenses effectives, déterminées conformément à la méthodologie de la loi précitée du 8 juin 1999, dépassent de 377 millions d'euros le budget voté. (...)

Au niveau des recettes, le Conseil d'État relève que le total des recettes fiscales effectives est très proche du montant inscrit au budget voté. (...)

La plus-value au niveau des recettes de 244,5 millions d'euros s'explique essentiellement par:

- des plus-values sur différentes catégories d'impôts, soit essentiellement la TVA (+170 millions), l'impôt retenu sur les salaires (+112 millions) et la taxe d'abonnement (+91 millions), et
- des moins-values sur plusieurs types d'impôts, et notamment sur l'impôt sur le revenu des collectivités (-64 millions), la part du Luxembourg dans les droits de douane et d'accise de l'Union économique belgo-luxembourgeoise (UEBL) (-46 millions) et l'impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette (-34 millions).

4) Le Conseil d'Etat constate en outre que «Suite au déficit des comptes généraux des années précédentes, la réserve budgétaire a disparu pour donner la place à un solde négatif cumulé depuis 2005. Ce solde s'établit désormais à -530 millions d'euros.»

5) Après une analyse de la situation des fonds spéciaux, le Conseil d'État conclut que les avoirs des fonds spéciaux ont perdu leur caractère de réserve au fil des années.

6) Le Conseil d'Etat recommande «de procéder dorénavant aux opérations de report prévues par la loi et tendant à établir un équilibre entre recettes et dépenses pour ordre à la clôture de l'exercice, conformément à l'article 78(3) de la loi précitée du 8 juin 1999 qui retient que les dépenses pour ordre ne peuvent en principe pas dépasser le montant des recettes correspondantes à la fin de l'exercice».

#### b) Présentation et adoption du projet de rapport

Mme la Présidente-Rapporteuse présente ses propositions de conclusions en vue de la finalisation du projet de rapport de la Commission du Contrôle de l'Exécution budgétaire relatif au projet de loi 6692 (compte général de 2013).

Suite à une question du représentant de déi Lénk sur les raisons expliquant les différences entre le compte général et les données du module SAP, Mme la Présidente-rapporteuse rappelle les constatations de la Cour des comptes (p.30 du rapport de la Cour sur le compte général): «Par contre pour les soldes des fonds spéciaux à la date du 31 décembre 2013, il existe des différences entre le compte général et les données du module SAP «compte général des fonds spéciaux – solde des fonds spéciaux» et ceci pour quatre fonds spéciaux, à savoir le Fonds pour la protection de l'environnement, le Fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales, le Fonds pour les monuments historiques et le Fonds social culturel.

Les problèmes relevés résultent d'un mauvais report des avoirs des fonds en fin d'exercice à l'exercice suivant et ils ont déjà été évoqués dans des rapports de la Cour des comptes concernant des comptes généraux précédents. La Cour recommande de procéder aux rectifications qui s'imposent avant le vote du projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013.»

**La Commission du Contrôle de l'Exécution budgétaire décide de demander au Gouvernement de prendre position par rapport à cette recommandation de la Cour des comptes.**

Le projet de conclusion concernant le contrôle des rémunérations des fonctionnaires est modifié comme suit: «La Commission réitère son souhait, déjà exprimé lors du rapport sur le compte général des exercices 2010 et 2011, qu'à l'avenir la Cour des comptes élargisse ses contrôles au calcul des rémunérations des pensionnés de l'Etat.»

La Commission se montre d'accord avec le projet de rapport et les conclusions telles que proposées par Mme la Présidente. Le rapport est adopté à l'unanimité des membres présents, avec une abstention (M. Gibéryen).

Le projet de loi 6692 devrait figurer à l'ordre du jour de la séance publique du 2 décembre prochain.

### **3. Comptes de l'exercice budgétaire 2013 de la Cour des comptes et du Médiateur - Présentation des comptes et adoption des résolutions y relatives**

#### a) Comptes du Médiateur

Mme la Présidente informe que les auditeurs n'ont constaté aucune anomalie. La Commission du Contrôle de l'Exécution budgétaire s'étonne du montant prévu pour frais de représentation (ligne 12.300). Le budget prévoyait la somme de 13.000 euros dont il restait la somme de 1098,50 euros.

Après analyse des autres crédits, la commission constate que les dépenses liées aux frais de route et de séjour à l'étranger sont passés de 0 euros en 2012 à 20.698,98 euros en

2013. Le réviseur d'entreprise a constaté à ce sujet: «Les dépenses sont en forte augmentation comparé aux prévisions budgétaires car la médiatrice et ses collaborateurs ont participé à des rencontres internationales.»

Le réviseur constate également que «les frais de fonctionnement sont plus élevés qu'en 2012, mais restent en-dessous des révisions budgétaires. L'augmentation s'explique notamment par la hausse des frais de séjour à l'étranger dans le cadre de la participation de la médiatrice et de ses collaborateurs aux conférences et autres rencontres internationales.»

La commission est d'accord pour proposer à la Chambre des Députés d'adopter la *résolution suivante*:

«*La Chambre des Députés,*

*- vu le rapport du réviseur des comptes du Médiateur qui estime que «les comptes annuels donnent une image fidèle des recettes et dépenses du Secrétariat du Médiateur du Grand-Duché de Luxembourg pour l'exercice 2013, ainsi que de l'excédent de 30.412,97 euros pour l'exercice clos en 2013, conformément au règlement financier et comptable intérieur du Secrétariat du Médiateur du Grand-Duché de Luxembourg relatif à l'établissement et la présentation des comptes annuels»;*

*- vu l'examen des comptes par la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire lors de sa réunion du 24 novembre 2014;*

*fait siennes les recommandations du réviseur des comptes du Médiateur;*

**approuve**

*les comptes de l'exercice 2013 du Médiateur.»*

#### b) Comptes de la Cour des Comptes

*Principes généraux: Les comptes annuels de la Cour des Comptes sont établis par le Collège de la Cour des Comptes conformément aux principes comptables généralement admis à Luxembourg à l'exception des acquisitions en équipements et mobiliers qui sont comptabilisés directement dans le compte de revenus et charges dès la date d'acquisition, ainsi que des spécificités concernant l'exercice budgétaire et comptable du chapitre 3 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État.*

La commission constate que le rapport de la Cour des comptes relatif au comptes de l'année 2013 comporte toujours les numéros d'identifiant national (matricules) des membres du personnel de la Cour. **La Commission du Contrôle de l'Exécution budgétaire avait estimé que cette manière de procéder était en violation avec les principes de précaution généralement admis de la protection des données personnelles. Elle décide d'adresser un courrier à la Cour pour lui rappeler le contenu de la lettre du 17 mars 2014 relative à ces principes.**

Au vu du rapport du réviseur d'entreprise, Mme la Présidente reçoit l'accord de la commission pour suggérer à la Chambre des Députés d'adopter la résolution suivante:

### **Résolution**

*La Chambre des Députés,*

- vu le rapport du réviseur des comptes de la Cour des Comptes qui estime que «les comptes annuels donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière de la Cour des Comptes au 31 décembre 2013, ainsi que des résultats de l'exercice clos à cette date, conformément au référentiel comptable tel que décrit dans la Note 2 qui fait partie intégrante des comptes annuels»;

- vu l'accord de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire avec le rapport du réviseur des comptes marqué suite à l'analyse des comptes en question lors de sa réunion du 24 novembre 2014;

approuve

les comptes de l'exercice 2013 de la Cour des Comptes.

(s.) Diane Adehm.

#### **4. Rapport spécial de la Cour des comptes sur la Coopération au développement - Rapporteur: M. Roger Negri - Présentation et adoption du projet de rapport de la commission**

M. Negri présente le projet de rapport de la commission et insiste sur certains des problèmes relevés par la Cour des comptes dans son rapport spécial.

La Cour des comptes avait décidé, de sa propre initiative, de procéder au contrôle portant sur le Fonds de la Coopération au Développement et en particulier sur l'agence gouvernementale de coopération *Lux-Development* S.A. au courant de l'année 2011.

La Cour des comptes s'est plus spécialement penchée sur les dépenses du Fonds de la Coopération au Développement et en particulier sur les transferts de fonds dont bénéficie *Lux-Development*. Le contrôle a porté sur les exercices comptables 2008 à 2010. Au courant de ces exercices, quelque 80 millions d'euros ont été versés chaque année à l'agence par le Fonds de la Coopération au Développement, ce qui représente environ 50 pour cent du total des dépenses du Fonds. Ces moyens servent à couvrir deux types de dépenses:

- les fonds mis à disposition de l'agence pour réaliser des projets ou programmes de l'Etat (73,55 millions d'euros en 2008; 73 millions d'euros en 2009 ; 70,72 millions d'euros en 2010).;

- le remboursement par l'Etat des frais de fonctionnement de l'agence (8,81 millions d'euros en 2008 ; 9,34 millions d'euros en 2009; 10,23 millions d'euros en 2010).

La Cour a tout d'abord analysé la gestion financière de *Lux-Development*. Ensuite, elle a passé en revue la procédure à suivre en matière de mise en œuvre d'un projet ou d'un programme, sur base d'un échantillon.

La Cour a également analysé les relations entre la Direction de la Coopération au développement du ministère des Affaires étrangères (Direction de la Coopération) et *Lux-Development*.

Finalement, la Cour a étudié le système d'évaluation existant.

## **2. Gestion financière de Lux-Development**

**a.** En ce qui concerne les droits de signature, la Cour constate que le directeur général et le directeur général adjoint disposent seuls du droit de signature pour des engagements

contractuels ou des ordres de virement jusqu'à concurrence de 100.000 euros, respectivement 50.000 euros. Afin de garantir le principe des « quatre yeux », la Cour recommande de mettre en place une **double signature**, ainsi que de revoir à la baisse les seuils actuels en matière d'engagements et de virements.

Dans sa prise de position écrite, le ministère est d'avis que l'agence devrait continuer à se conformer à cette pratique administrative, tout en gardant une certaine latitude pour parer à des situations d'urgence (p.ex. en cas d'absence pour maladie, etc.).

Suite au constat que le projet de budget de fonctionnement établi par l'agence *Lux-Development* est toujours libellé hors TVA, la Commission du Contrôle de l'Exécution budgétaire recommande qu'à l'avenir **ce budget soit calculé TVA comprise**.

**b.** Pour ce qui est de l'exécution budgétaire de *Lux-Development*, la Cour constate que le responsable du département « Contrôle de gestion » est également le responsable du département « Comptabilité et Finances » et qu'ainsi le principe de la séparation des fonctions des intervenants dans l'exécution du budget n'est pas assuré. Elle recommande de charger deux personnes différentes de ces missions.

Dans sa prise de position écrite, le ministère de la Coopération et de l'Action humanitaire relève tout d'abord que la séparation préconisée existe pour ce qui est de la mise en œuvre des projets et programmes de développement. Est uniquement concernée ici l'exécution du budget relatif aux frais de fonctionnement de l'agence. Le ministère examine à ce stade l'opportunité d'introduire dans le chef du responsable de ces deux fonctions la possibilité d'une saisine directe du président du conseil d'administration de l'agence, sans dès lors passer par les supérieurs hiérarchiques de l'employé en question.

Au cours de la réunion du 31 mars 2014, le ministre informe les membres de la Commission que cette procédure est appliquée depuis l'été 2012.

La Commission ne partage pas la position du ministère selon laquelle le fait qu'une même personne siège au conseil d'administration de l'agence et participe à l'approbation d'actes administratifs au sein du ministère ne présente aucun **conflit d'intérêt**.

La Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire soutient le conseil d'administration de l'agence dans sa préparation d'une nouvelle déontologie se rapportant à son fonctionnement. Il s'agit, entre autres, de **définir plus précisément le rôle des différents membres du conseil d'administration**, ainsi que les règles à respecter en son sein.

**c.** En ce qui concerne le budget de fonctionnement, la Cour constate tout d'abord que les dépenses effectives dépassent régulièrement les dépenses prévues. La Cour recommande dès lors à l'agence d'établir des budgets pour frais de fonctionnement qui incluent toutes les dépenses et recettes.

Dans sa prise de position écrite (voir dans le rapport de la Cour des comptes), le ministère de la Coopération et de l'Action humanitaire fait valoir des précisions et conclut que l'agence n'a pas dépassé le budget annuel lui alloué pendant la période visée.

Pour ce qui est des honoraires, le ministère confirme qu'un dépassement a été constaté dans les années 2008 à 2010. Toutefois, ces dépassements n'ont jamais eu comme conséquence un dépassement du budget annuel global de l'agence.

**d.** Au sujet du remboursement des frais de fonctionnement de l'agence, la Cour constate que pour les exercices contrôlés, les soldes demandés avaient été surestimés. Ces

surestimations entraînent un excédent d'exploitation de l'agence, qui est obligée de rembourser une partie des excédents. Afin d'éviter des surestimations du solde, la Cour recommande de rembourser le solde de la participation annuelle de l'Etat sur base des frais réellement encourus et de modifier le protocole d'accord dans ce sens.

M. le ministre a confirmé qu'un nouveau protocole d'accord reprenant la recommandation de la Cour des comptes a été signé le 23 novembre 2012.

**e.** Le contrôle ministériel de l'agence est assuré par la présence au conseil d'administration de quatre fonctionnaires de la Direction de la Coopération, à savoir le directeur, le directeur adjoint, le coordinateur de programmes et un responsable géographique.

Pour les exercices 2008 à 2010, au sein de la Direction de la Coopération plusieurs actes administratifs ont été approuvés par des fonctionnaires siégeant également au conseil d'administration de l'agence. Afin d'assurer une séparation des tâches, la Cour recommande que lesdits fonctionnaires ne procèdent pas à l'approbation des actes administratifs de l'agence – dans laquelle ils siègent en tant qu'administrateurs et participent directement à la gestion de celle-ci – et ne signent pas d'ordonnances de paiement ou toute autre pièce administrative entraînant une dépense de l'Etat en faveur de l'agence.

Dans sa prise de position écrite, le ministère de la Coopération et de l'Action humanitaire revient au point 4.3.3.1. du rapport spécial de la Cour des comptes dans lequel elle relate la manière dont le ministère suit l'exécution des projets pour lesquels il mandate l'agence et partant, exerce son contrôle ministériel. Il en ressort que l'interaction est permanente, aussi bien au niveau local (exécution du projet dans un pays partenaire) qu'à Luxembourg. La convention qui lie les deux parties prévoit par ailleurs à l'article 20 qu'au plus tard au mois d'octobre de chaque année, l'Etat communique à l'agence le montant de l'enveloppe financière qu'il propose de réserver l'année suivante aux programmes et projets. Sur base d'une proposition de l'agence, l'Etat arrête par la suite la répartition de cette enveloppe financière par pays. Il n'y a donc, au sens du ministère, aucun conflit d'intérêt entre le fait de siéger au conseil d'administration de l'agence et celui de participer à l'approbation d'actes administratifs au sein du ministère, y compris ceux concernant le transfert de fonds et leur affectation: il s'agit dans les deux cas d'actes entrant dans le cadre de la mission de contrôle qui incombe à l'Etat. Le ministère apporte deux autres précisions à ce titre : le ministère ne fixe pas seulement le plafond financier annuel dont dispose l'agence, il détermine également le budget dont dispose l'agence par projet ou programme pour lequel il la mandate; les actes administratifs visés par la Cour des comptes ont par ailleurs été approuvés au préalable par le ministre.

### **3. Mise en œuvre des projets et programmes par *Lux-Development***

**a.** En matière de placement des fonds en gestion, la Cour constate que l'excédent cumulé entre les produits de placement et les charges financières s'élève au 31 décembre 2010 à quelque 3,30 millions d'euros et que ces fonds n'ont pas été remboursés au Fonds pour la Coopération au Développement, tel que le stipule pourtant l'article 26 de la convention et l'article 7, point c) du protocole d'accord qui prévoit les conditions et modalités de remboursement de ces fonds.

Dans sa prise de position écrite, le ministère de la Coopération et de l'Action humanitaire s'associe à cette lecture et envisage de demander le remboursement de l'essentiel de ces fonds avant la fin de l'année. Ce point a été réglé par le biais d'un nouveau protocole d'accord.

**b.** Pour deux des six projets faisant partie de l'échantillon de contrôle, pour lesquels le rapport final a été transmis au ministère, la Cour constate que la Direction de la Coopération



a accordé sa décharge à Lux-Development pour la gestion du projet sans même que l'agence n'ait fourni de rapport de suivi relatif à l'affectation des fonds. La Cour recommande que les rapports de suivi soient réalisés tel que prévu.

Au cours de la réunion du 31 mars 2014, le ministre a expliqué qu'afin de donner suite à la recommandation de la Cour des comptes une procédure de décharge, prévoyant la préparation de rapports de suivi dans des délais précis, a été instaurée et est désormais rigoureusement suivie.

c. La convention conclue entre l'Etat et l'agence précise que *Lux-Development* est en charge de réaliser deux évaluations qualitatives des projets et programmes, dont une à mi-parcours et l'autre à la clôture du projet. Or, malgré le fait que des évaluations systématiques à mi-parcours et à l'achèvement des projets soient prévues dans la convention, la Cour constate que pour au moins trois des projets sélectionnés, un des deux rapports d'évaluation fait défaut. La Cour est d'avis que pour pouvoir se prononcer quant à la bonne affectation des deniers publics et quant à l'efficacité de l'aide à la coopération au développement, les évaluations prévues dans la convention doivent effectivement être réalisées.

Au mois de mars 2014, M. le ministre a informé les députés que le Ministère a procédé au recrutement d'un universitaire dédié à la direction de la cellule évaluation et donc au contrôle qualitatif de l'évaluation des projets et programmes.

\*

#### **Conclusion:**

M. le Rapporteur propose que la Cour des comptes établisse, sur base des constatations, conclusions et recommandations de son rapport spécial sur la Coopération au développement, un rapport de suivi qui pourrait porter sur les années 2013 ou 2014. La Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire se montre d'accord avec cette proposition.

\*

**Sous réserve des adaptations à apporter au contenu présenté, les membres de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire approuvent le projet de rapport sous rubrique.**

\* \* \*

Luxembourg, le 27 novembre 2014

La secrétaire,  
Francine Cocard

La Présidente,  
Diane Adehm

01



## Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire

### Procès-verbal de la réunion du 20 octobre 2014

#### Ordre du jour :

1. Approbation des projets de procès-verbal des réunions du 30 juin et du 6 octobre 2014
2. 6692 Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013  
- Désignation d'un rapporteur  
- Présentation du rapport général de la Cour des comptes
3. Divers

\*

Présents : Mme Diane Adehm, M. André Bauler rempl. Mme Joëlle Elvinger, M. Eugène Berger, Mme Anne Brasseur, M. Yves Cruchten rempl. M. Claude Haagen, M. Félix Eischen, M. Franz Fayot rempl. M. Frank Arndt, M. Gast Gibéryen, M. Jean-Marie Halsdorf, Mme Viviane Loschetter, Mme Martine Mergen, M. Roger Negri

M. Marc Gengler, Président de la Cour des comptes

M. Carlo Mulbach de la Cour des comptes

Mme Francine Cocard, de l'Administration parlementaire

Excusés: M. Justin Turpel, M. Michel Wolter

\*

Présidence: Mme Diane Adehm, Présidente de la Commission

\*

1. **Approbation des projets de procès-verbal des réunions du 30 juin et du 6 octobre 2014**

Les projets de procès-verbal sont approuvés dans leur version révisée.

## 2. 6692 **Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

### - Désignation d'un rapporteur

Mme la Présidente est désignée rapportrice.

### - Présentation du rapport général de la Cour des comptes

Le projet de loi 6692 a été déposé en date du 30 mai 2014.

La Cour des comptes (dénommée ci-après « la Cour ») note que, contrairement aux deux derniers projets de loi portant règlement du compte général (exercices 2011 et 2012), aucun document supplémentaire n'a été adjoint, présentant les recettes et les dépenses de l'administration centrale d'après les règles et concepts du système européen des comptes (SEC 95) et reprenant pour l'exercice 2013 une comparaison entre les chiffres prévus au budget 2013 et les chiffres figurant au compte général 2013. La Cour des comptes renvoie au rapport de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2010 (doc. parl. 6293<sup>3</sup>) qui énonce qu' «*il avait été convenu au mois de novembre 2010 que les futurs projets de loi portant règlement d'un compte général comporteraient également un document présentant les comptes d'administration publique, incluant les comptes de l'administration centrale d'après les règles du SEC95.*»

## LES CONSTATATIONS ET RECOMMANDATIONS DE LA COUR DES COMPTES

### Considérations générales

#### *Le contexte économique*

Pour l'établissement du budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour 2013, le Gouvernement avait retenu une hypothèse de croissance annuelle de 1,7% du PIB. La progression effective du PIB sur l'ensemble de l'année 2013 se chiffrant à 2,1% a été plus importante qu'initialement prévue.

#### *La balance du compte général de l'Etat de l'exercice 2013*

Suivant l'article 10, paragraphe (2) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, le compte général de l'Etat « porte sur l'ensemble des recettes et des dépenses de l'Etat par article budgétaire, ainsi que sur les fonds spéciaux, et est présenté suivant la même subdivision que le budget ». Le compte général de l'exercice 2013 se solde par un résultat positif au budget des recettes et des dépenses tandis que le budget pour ordre affiche un solde négatif.

(Pour le détail des tableaux, prière de se référer au rapport général de la Cour des comptes.)

### A. Recettes et dépenses courantes et en capital

	Report du solde des recettes et dépenses courantes et en capital de l'année précédente	-889.277.372,7
I.	Recettes	14.497.912.405,63
II.	Dépenses	14.138.833.527,33
III.	Excédent de recettes	359.078.878,3
IV.	Report du solde des recettes et dépenses courantes et en capital	-530.198.494,4

### B. Recettes et dépenses pour ordre

	Report du solde des recettes et dépenses pour ordre de l'année précédente	13.121.490,
I.	Recettes pour ordre	5.629.166.244,68
II.	Dépenses pour ordre	5.639.465.917,40
III.	Excédent de dépenses pour ordre	10.299.672,
IV.	Report du solde des recettes et dépenses pour ordre	2.821.818

### C. Recettes et dépenses des fonds déposés à la Trésorerie de l'Etat

	Report du solde des recettes et dépenses de l'année précédente	2.792.166.458,58
I.	Recettes	5.811.255.509,03
II.	Dépenses	5.788.928.102,80
III.	Excédent de recettes	22.327.406,
IV.	Report du solde des recettes et dépenses	2.814.493.864,81

### La situation globale de l'exécution du budget 2013

Par rapport au budget voté de l'exercice 2013, tel qu'il fut arrêté par la loi du 21 décembre 2012, les variations des recettes et des dépenses enregistrées au compte général de l'Etat de l'exercice 2013 peuvent être résumées comme suit :

**Tableau: budget et comptes** (p. 14 du rapport général)

	Budget voté 2013	Compte gén. 2013	Variation en valeur	Variation en %
Recettes - courantes - en capital	11.146.037.391,00 57.393.800,00	11.363.627.146,30 3.134.285.259,33	217.589.755,30 3.076.891.459,33	1,95% 5361,02%
Total recettes (1)	11.203.431.191,00	14.497.912.405,63	3.294.481.214,63	29,41%
Dépenses - courantes - en capital	10.789.166.639,00 972.676.261,00	10.961.102.846,02 3.177.730.681,31	171.936.207,02 2.205.054.420,31	1,59% 226,70%
Total dépenses (2)	11.761.842.900,00	14.138.833.527,33	2.376.990.627,33	20,21%
Excédent de dépenses (2) – (1)	-558.411.709,00	359.078.878,30	917.490.587,30	

Le compte général de l'exercice 2013 est clôturé avec un excédent de recettes de 359,1 millions d'euros, alors que le budget définitif a renseigné sur un déficit de 558,4 millions d'euros. La Cour des comptes observe que cet excédent constitue une amélioration apparente à première vue par rapport au déficit inscrit au budget 2013. Il importe cependant de relever que ce tableau prend en compte le remboursement d'emprunts (2.000 millions d'euros) et l'émission d'emprunts nouveaux (3.050 millions d'euros). Sans prise en compte de ces emprunts, le solde aurait été négatif (-690,9 millions d'euros). Les montants de ces emprunts n'ont pas été inscrits au budget 2013.

La Cour illustre l'évolution des différentes catégories de recettes sur les pages 15 et suivantes de son rapport général.

Au niveau des recettes courantes, la plus-value de 1,95% réalisée par rapport aux prévisions de recettes se dégage des variations suivantes:

**Tableau : Plus-value des recettes courantes (p. 15 du rapport de la Cour)**

Impôts directs	20.548.222,70
Impôts indirects	-4.401.036,08
Recettes d'exploitation, taxes et redevances	-297.822,26
Recettes de participations ou d'avances de l'Etat	-153.318,00
Remboursements de dépenses	-17.361,07
Douanes et accises	-65.771.835,28
Impôts, droits et taxes	265.910.084,10
Recettes domaniales	-5.998.933,80
Recettes d'exploitation et autres	1.945.480,69
Remboursements	-226.887,22
Recettes versées par les communes et syndicats de communes	2.189.287,28
Recettes versées par les établissements de sécurité sociale	3.505.161,87
Recettes et bénéfices versés par les établissements publics	10.469.250,31
Recettes et remboursements versés par le secteur des sociétés et quasi-sociétés financières et non-financières	1.676.780,18
Recettes versées par les comptables extraordinaires	5.062.171,99
Participations de l'Etat dans des sociétés de droit privé	-4.651.946,24
Recettes versées par les institutions de l'Union européenne et par d'autres organismes internationaux	-161.244,40
Recettes d'exploitation	-19.356.624,45
Autres recettes courantes effectuées par la Trésorerie de l'Etat	7.320.324,98
<b>Total</b>	<b>217.589.755,30</b>

Source chiffres : compte général 2013 ; tableau : Cour des comptes

**Tableau: Recettes budget 2013 et compte 2013 (p.16 du rapport général)**

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Recettes non ventilées	7.772.600,00	12.031.549,88	4.258.949,88	54,79
11	Remboursements de dépenses de personnel	21.517.000,00	25.476.683,21	3.959.683,21	18,40
12	Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement	665.000,00	746.347,74	81.347,74	12,23
14	Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur	2.690.000,00	2.250.085,40	-439.914,60	-16,35
16	Vente de biens non durables et de services	86.551.159,00	84.866.728,40	-1.684.430,60	-1,95
17	Vente de biens militaires durables	200,00	0,00	-200,00	-100,00
26	Intérêts de créances	35.000.000,00	10.971.957,51	-24.028.042,49	-68,65
27	Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques	100,00	0,00	-100,00	-100,00
28	Autres produits du patrimoine	205.572.584,00	207.754.479,59	2.181.895,59	1,06
29	Intérêts imputés en crédit	1.000.000,00	605.421,10	-394.578,90	-39,46
36	Impôts indirects et prélèvements	4.811.920.000,00	5.008.230.866,12	196.310.866,12	4,08
37	Impôts directs	5.933.933.148,00	5.954.481.370,70	20.548.222,70	0,35
38	Autres transferts de revenus	32.424.200,00	41.658.673,37	9.234.473,37	28,48
39	Transfert de revenus à l'étranger	6.363.400,00	5.842.471,55	-520.928,45	-8,19
42	Part des communes dans les pensions et rentes sociales	300.100,00	8.701.497,58	8.401.397,58	2.799,53
53	Remboursements de transferts de capitaux aux ménages	7.400.000,00	6.967.377,34	-432.622,66	-5,85
56	Impôts en capital	47.000.100,00	75.568.784,49	28.568.684,49	60,78
57	Autres transferts de capitaux des entreprises	20.000,00	227.276,01	207.276,01	1.036,38
58	Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages	700.200,00	1.036.705,00	336.505,00	48,06
59	Transferts en capital à l'étranger	100.000,00	0,00	-100.000,00	-100,00
76	Vente de terrains et bâtiments	2.000.000,00	10.858.468,63	8.858.468,63	442,92
77	Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels	500.000,00	472.315,90	-27.684,10	-5,54
84	Remboursements de crédits octroyés à l'étranger	100,00	0,00	-100,00	-100,00
86	Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières	1.000,00	2.300.000,00	2.299.000,00	229.900,00
96	Produits des emprunts publics consolidés	300,00	3.036.863.346,11	3.036.863.046,11	1.012.287.682,04
		<b>11.203.431.191,00</b>	<b>14.497.912.405,63</b>	<b>3.294.481.214,63</b>	<b>29,41</b>

Source chiffres : compte général 2013 ; tableau : Cour des comptes

**Tableau 1 : Recettes compte 2012 et compte 2013 (p.17 du rapport général)**

Code	Classes de comptes	Compte 2012	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Recettes non ventilées	7.979.807,77	12.031.549,88	4.051.742,11	50,77
11	Remboursements de dépenses de personnel	23.819.088,40	25.476.683,21	1.657.594,81	6,96
12	Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement	823.053,16	746.347,74	-76.705,42	-9,32
14	Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur	2.588.099,28	2.250.085,40	-338.013,88	-13,06
16	Vente de biens non durables et de services	82.617.336,97	84.866.728,40	2.249.391,43	2,72
17	Vente de biens militaires durables	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Intérêts de créances	16.840.778,92	10.971.957,51	-5.868.821,41	-34,85
27	Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques	0,00	0,00	0,00	0,00
28	Autres produits du patrimoine	234.618.762,99	207.754.479,59	-26.864.283,40	-11,45
29	Intérêts imputés en crédit	277.830,20	605.421,10	327.590,90	117,91
36	Impôts indirects et prélèvements	4.667.631.849,94	5.008.230.866,12	340.599.016,18	7,30
37	Impôts directs	5.572.569.691,81	5.954.481.370,70	381.911.678,89	6,85
38	Autres transferts de revenus	56.716.466,63	41.658.673,37	-15.057.793,26	-26,55
39	Transferts de revenus à l'étranger	5.877.059,30	5.842.471,55	-34.587,75	-0,59
42	Part des communes dans les pensions et rentes sociales	1.688.801,17	8.701.497,58	7.012.696,41	415,25
53	Remboursements de transferts de capitaux aux ménages	7.810.120,20	6.967.377,34	-842.742,86	-10,79
56	Impôts en capital	67.502.317,88	75.568.784,49	8.066.466,61	11,95
57	Autres transferts de capitaux des entreprises	72.986,11	227.276,01	154.289,90	211,40
58	Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages	903.467,00	1.036.705,00	133.238,00	14,75
59	Transferts en capital à l'étranger	1.701.735,06	0,00	-1.701.735,06	-100,00
76	Vente de terrains et bâtiments	6.912.415,41	10.858.468,63	3.946.053,22	57,09
77	Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels	673.303,50	472.315,90	-200.987,60	-29,85
84	Remboursements de crédits octroyés à l'étranger	0,00	0,00	0,00	0,00
86	Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières	0,00	2.300.000,00	2.300.000,00	0,00
96	Produits des emprunts publics consolidés	546.362.477,45	3.036.863.346,11	2.490.500.868,66	455,83
		<b>11.305.987.449,15</b>	<b>14.497.912.405,63</b>	<b>3.191.924.956,48</b>	<b>28,23</b>

Source chiffres : compte général 2013 ; tableau : Cour des comptes



**Tableau: Variation des principaux impôts directs par rapport à l'exercice précédent** (p.18 du rapport de la Cour)

<i>(en mio d'euros)</i>	2012	2013	Variation 2013 / 2012	
			en mio d'euros	en %
Impôt sur le revenu des collectivités	1.536,87	1.496,50	-40,37	-2,6%
Impôt retenu sur les traitements et salaires	2.470,46	2.772,33	301,87	12,2%
Impôt fixé par voie d'assiette	627,81	655,86	28,05	4,5%
Impôt sur les revenus de capitaux	301,30	232,78	-68,52	-22,7%
Impôt concernant les contribuables non résidents	1,25	1,27	0,02	1,3%

*Source chiffres : comptes généraux (aux erreurs d'arrondi près) ; tableau : Cour des comptes*

En analysant l'évolution des différents impôts directs entre 2012 et 2013, il est à remarquer que les impôts sur les revenus des personnes physiques augmentent tandis que les impôts sur les revenus des personnes morales et de capitaux sont en déclin. La hausse importante de l'impôt retenu sur les traitements et salaires s'explique par l'évolution de la masse salariale plus importante qu'initialement prévue.

La comparaison entre les différents impôts indirects fait ressortir que les recettes nettes de TVA et de la taxe d'abonnement ont connu une hausse considérable. Ceci s'explique notamment en raison de l'apport du commerce électronique et de l'évolution des marchés boursiers. Tandis que les droits d'enregistrement sont en augmentation, les recettes communes de l'UEBL ont connu une diminution notable. Cette chute s'explique par la diminution de ventes de cigarettes et d'alcool.

Concernant les **dépenses courantes et en capital effectives**, celles-ci dépassent de 20,21% le total des dépenses projetées pour 2013. Cet écart correspond à 2.376,99 millions d'euros, dont 2.000 millions d'euros sont destinés au remboursement d'emprunts. Tel qu'il ressort du tableau 12, ces dépenses supplémentaires proviennent notamment de la majoration relative:

- au remboursement de la dette publique (+1.999.999.800,00 euros);
- aux dotations de fonds de réserve (+285.936.366,12 euros) ;
- aux transferts de revenus aux ménages (+51.313.897,33 euros) ;
- aux intérêts de la dette publique (+50.000.000,00 euros) ;
- aux transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale (+30.623.869,72 euros).

**Tableau: Dépenses budget 2013 et compte 2013**

Code	Classes de comptes	Budget 2013	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Dépenses non ventilées	48.636.992,00	48.636.992,00	0,00	0,00
11	Salaires et charges sociales	2.178.257.476,00	2.169.256.133,76	-9.001.342,24	-0,41
12	Achat de biens non durables et de services	382.891.629,00	381.063.893,32	-1.827.735,68	-0,48
14	Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur	23.309.200,00	23.706.986,73	397.786,73	1,71
21	Intérêts de la dette publique	218.832.700,00	268.832.700,00	50.000.000,00	22,85
23	Intérêts imputés en débit	425.100,00	737.505,06	312.405,06	73,49
24	Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels	764.167,00	741.355,67	-22.811,33	-2,99
31	Subventions d'exploitation	466.902.484,00	459.336.881,92	-7.565.602,08	-1,62
32	Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises	276.538.680,00	265.820.393,11	-10.718.286,89	-3,88
33	Transferts de revenus aux administrations privées	426.076.424,00	407.091.623,12	-18.984.800,88	-4,46
34	Transferts de revenus aux ménages	443.835.783,00	495.149.680,33	51.313.897,33	11,56
35	Transferts de revenus à l'étranger	158.525.704,00	171.588.028,30	13.062.324,30	8,24
36	Impôts indirects et "prélèvements"	100,00	0,00	-100,00	-100,00
37	Impôts directs non ventilés	710.000,00	946.778,00	236.778,00	33,35
41	Transferts de revenus à l'administration centrale	498.679.048,00	500.817.993,89	2.138.945,89	0,43
42	Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale	3.710.093.842,00	3.740.717.711,72	30.623.869,72	0,83
43	Transferts de revenus aux administrations publiques locales	176.075.910,00	173.678.049,79	-2.397.860,21	-1,36
44	Transferts de revenus à l'enseignement privé	80.423.401,00	80.371.556,05	-51.844,95	-0,06
51	Transferts de capitaux aux entreprises	44.275.001,00	35.629.129,66	-8.645.871,34	-19,53
52	Transferts de capitaux aux administrations privées	10.064.370,00	8.622.585,15	-1.441.784,85	-14,33
53	Transferts de capitaux aux ménages	33.675.500,00	43.807.048,95	10.131.548,95	30,09
54	Transferts de capitaux à l'étranger	14.584.920,00	12.634.560,51	-1.950.359,49	-13,37
61	Transferts en capital à l'administration centrale	5.026.430,00	4.760.821,84	-265.608,16	-5,28
63	Transferts de capitaux aux administrations publiques locales	72.085.870,00	85.423.099,11	13.337.229,11	18,50
64	Transferts de capitaux aux écoles privées	17.000.000,00	19.105.433,17	2.105.433,17	12,38
71	Achat de terrains et bâtiments dans le pays	21.395.000,00	36.744.792,22	15.349.792,22	71,74
72	Construction de bâtiments	18.700.300,00	10.777.425,11	-7.922.874,89	-42,37
73	Réalisation d'ouvrages de génie civil	51.701.200,00	29.678.475,51	-22.022.724,49	-42,60
74	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels	47.556.070,00	42.517.751,61	-5.038.318,39	-10,59
81	Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières	83.869.900,00	83.710.478,59	-159.421,41	-0,19
83	Octrois de crédits aux ménages	50.000,00	50.000,00	0,00	0,00
84	Octrois de crédits aux et participations à l'étranger	10.641.100,00	10.702.898,01	61.798,01	0,58
91	Remboursement de la dette publique	200,00	2.000.000.000,00	1.999.999.800,00	999.999.900,00
93	Dotations de fonds de réserve	2.240.238.399,00	2.526.174.765,12	285.936.366,12	12,76
		<b>11.761.842.900,00</b>	<b>14.138.833.527,33</b>	<b>2.376.990.627,33</b>	<b>20,21</b>

Source chiffres : compte général 2013 ; tableau : Cour des comptes

La comparaison des dépenses courantes prévues et réalisées fait ressortir pour 2013 un écart de 171.936.207,02 euros (tableau 4). En 2013, les dépenses en capital connaissent une progression de l'ordre de 226,70% ou de 2.205.054.420,31 euros.

La Cour note que les dépenses courantes et en capital ont augmenté de 2.627 millions d'euros par rapport au compte 2012 (une hausse de 22,82%).

Les intérêts de la dette publique se sont élevés à plus de 268 millions d'euros.

**Tableau: Dépenses compte 2012 et compte 2013** (Source chiffres : compte général 2013 ; tableau : Cour des comptes )

Code	Classes de comptes	Compte 2012	Compte 2013	Différence montant	Différence %
10	Dépenses non ventilées	48.642.627,97	48.636.992,00	-5.635,97	-0,01
11	Salaires et charges sociales	2.088.351.438,23	2.169.256.133,76	80.904.695,53	3,87
12	Achat de biens non durables et de services	433.019.242,65	381.063.893,32	-51.955.349,33	-12,00
14	Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur	22.541.420,55	23.706.986,73	1.165.566,18	5,17
21	Intérêts de la dette publique	130.000.000,00	268.832.700,00	138.832.700,00	106,79
23	Intérêts imputés en débit	1.200.122,54	737.505,06	-462.617,48	-38,55
24	Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels	10.308.887,63	741.355,67	-9.567.531,96	-92,81
31	Subventions d'exploitation	447.370.695,95	459.336.881,92	11.966.185,97	2,67
32	Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises	256.829.219,93	265.820.393,11	8.991.173,18	3,50
33	Transferts de revenus aux administrations privées	350.093.768,98	407.091.623,12	56.997.854,14	16,28
34	Transferts de revenus aux ménages	464.848.586,70	495.149.680,33	30.301.093,63	6,52
35	Transferts de revenus à l'étranger	164.260.105,62	171.588.028,30	7.327.922,68	4,46
36	Impôts indirects et "prélèvements"	0,00	0,00	0,00	0,00
37	Impôts directs non ventilés	824.742,00	946.778,00	122.036,00	14,80
41	Transferts de revenus à l'administration centrale	395.264.929,73	500.817.993,89	105.553.064,16	26,70
42	Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale	3.587.040.361,88	3.740.717.711,72	153.677.349,84	4,28
43	Transferts de revenus aux administrations publiques locales	201.840.504,58	173.678.049,79	-28.162.454,79	-13,95
44	Transferts de revenus à l'enseignement privé	74.153.508,76	80.371.556,05	6.218.047,29	8,39
51	Transferts de capitaux aux entreprises	42.157.356,45	35.629.129,66	-6.528.226,79	-15,49
52	Transferts de capitaux aux administrations privées	5.295.673,79	8.622.585,15	3.326.911,36	62,82
53	Transferts de capitaux aux ménages	36.103.150,39	43.807.048,95	7.703.898,56	21,34
54	Transferts de capitaux à l'étranger	13.648.482,63	12.634.560,51	-1.013.922,12	-7,43
61	Transferts en capital à l'administration centrale	1.100.000,00	4.760.821,84	3.660.821,84	332,80
63	Transferts de capitaux aux administrations publiques locales	82.130.916,33	85.423.099,11	3.292.182,78	4,01
64	Transferts de capitaux aux écoles privées	15.234.822,67	19.105.433,17	3.870.610,50	25,41
71	Achat de terrains et bâtiments dans le pays	24.662.603,33	36.744.792,22	12.082.188,89	48,99
72	Construction de bâtiments	9.215.558,36	10.777.425,11	1.561.866,75	16,95
73	Réalisation d'ouvrages de génie civil	40.490.386,31	29.678.475,51	-10.811.910,80	-26,70
74	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels	55.229.376,73	42.517.751,61	-12.711.625,12	-23,02
81	Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières	191.433.007,00	83.710.478,59	-107.722.528,41	-56,27
83	Octrois de crédits aux ménages	0,00	50.000,00	50.000,00	0,00
84	Octrois de crédits aux et participations à l'étranger	27.886.328,47	10.702.898,01	-17.183.430,46	-61,62
91	Remboursement de la dette publique	32.620.000,00	2.000.000.000,00	1.967.380.000,00	6.031,21
93	Dotations de fonds de réserve	2.258.255.490,74	2.526.174.765,12	267.919.274,38	11,86
		<b>11.512.053.316,90</b>	<b>14.138.833.527,33</b>	<b>2.626.780.210,43</b>	<b>22,82</b>

Les recettes ont progressé de 28% par rapport à l'année précédente, alors que les dépenses ont marqué une hausse de 22% depuis 2012 (pp. 17 et 22 du rapport général).

### Les fonds spéciaux

Dans le présent chapitre, la Cour passe en revue la situation financière des fonds spéciaux. Cette analyse se base sur l'annexe au compte général qui renseigne sur l'évolution des recettes et des dépenses des fonds spéciaux de l'Etat au cours de l'année visée et ce pour chaque projet financé par le biais de ces fonds.

La Cour tient à signaler que pour le Fonds social culturel aucun détail n'a été fourni. De plus, une ventilation détaillée des dépenses par projet fait défaut, entre autres, en ce qui concerne le Fonds pour les monuments historiques, le Fonds d'équipement sportif national et le Fonds pour la protection de l'environnement.

Dans ce contexte, le rapport de la Commission d'exécution budgétaire sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2011 (doc. parl. 6440<sup>3</sup>) indique qu'au cours d'une réunion du 21 novembre 2011, un représentant du ministère des Finances «avait conclu que des discussions étaient toutefois en cours avec les ministères concernés pour améliorer la présentation de ces dépenses, par exemple en les regroupant par site (pour le Fonds des monuments historiques).». Dans son rapport sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2012 (doc. parl. 6577<sup>3</sup>), «la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire constate que les discussions avec les ministères concernés allant dans le sens des recommandations de la Cour des comptes (ventilation par projet ou type de travaux) n'ont pas encore abouti».

### La situation financière des fonds spéciaux de l'Etat

Le tableau ci-après renseigne sur les recettes et les dépenses effectives des fonds spéciaux de l'Etat au cours de l'exercice 2013. Il en ressort que les dépenses dépassent les recettes de quelque 95,55 millions d'euros.

**Tableau 2 : Evolution des avoirs des fonds spéciaux**

Désignation du Fonds	Avoirs au 01.01.2013	Alimentation budgétaire	Recettes	Dépenses	Avoirs au 31.12.2013
Fonds de la coopération au développement	1.905.899	178.491.591	180.683.930	178.523.487	4.066.341
Fonds d'équipement militaire	149.685.966	37.000.000	37.000.000	21.440.029	165.245.937
Fonds pour les monuments historiques	33.358.843	10.000.000	10.000.000	12.030.825	31.328.018
Fonds de crise	21.715.473	0	0	0	21.715.473
Fonds de la dette publique	10.607.760	2.278.832.700	2.278.832.700	2.236.100.761	53.339.699
Fonds de pension	818.904	469.011.666	646.413.502	644.947.601	2.284.806
Fonds communal de dotation financière	0	502.059.343	853.387.092	853.387.092	0

Désignation du Fonds	Avoirs au 01.01.2013	Alimentation budgétaire	Recettes	Dépenses	Avoirs au 31.12.2013
Fonds de la pêche	131.846	131.005	131.005	126.135	136.716
Fonds pour la gestion de l'eau	30.106.342	50.000.000	56.191.334	74.160.115	12.137.560
Fonds des eaux frontalières	1.054.065	49.762	49.762	198.165	905.662
Fonds d'équipement sportif national	44.532.161	15.000.000	15.000.000	11.971.399	47.560.762
Fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales	63.809.959	75.000.000	75.000.000	71.544.153	67.265.806
Fonds d'assainissement en matière de surendettement	399.673	100	25.776	48.642	376.807
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	31.567.267	8.500.000	8.500.000	3.079.175	36.988.092
Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	105.450.903	28.000.000	28.000.000	37.445.418	96.005.485
Fonds pour la protection de l'environnement	44.623.081	10.000.000	10.000.000	19.032.686	35.590.395
Fonds climat et énergie	466.959.126	0	92.262.220	62.347.005	496.874.340
Fonds pour l'emploi	67.746.583	503.619.469	678.677.003	687.266.774	59.156.812
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	12.937.488	57.000.000	67.767.752	75.693.784	5.011.456
Fonds d'investissements publics administratifs	61.545.526	57.000.000	57.000.000	82.133.634	36.411.892
Fonds d'investissements publics scolaires	74.574.624	53.000.000	53.000.000	48.646.055	78.928.570
Fonds des routes	47.946.632	160.000.000	163.962.876	186.088.645	25.820.864
Fonds du rail	255.365.669	125.851.078	181.886.590	298.776.917	138.475.342
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	36.851.065	2.000.000	2.000.000	0	38.851.065
Fonds pour la loi de garantie	79.883.143	69.000.000	78.069.296	57.836.178	100.116.260
Fonds pour la promotion touristique	7.750.743	6.000.000	6.000.000	5.137.812	8.612.931
Fonds pour la réforme communale	714.500	13.500.000	13.500.000	14.214.500	0
Fonds social culturel	2.880	1.844.000	1.844.000	1.844.923	1.956
Fonds pour l'entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l'Etat	29.475.337	45.000.000	45.000.000	56.729.765	17.745.572
Fonds pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation dans le secteur privé	23.110.310	43.000.000	43.083.237	38.096.798	28.096.748
Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	613.294	403.715	403.715	372.723	644.286
<b>Total</b>	<b>1.705.245.059</b>	<b>4.799.294.428</b>	<b>5.683.671.788</b>	<b>5.779.221.195</b>	<b>1.609.695.653</b>
Différence entre recettes et dépenses :				-95.549.407	

Source chiffres : compte général 2013 (aux erreurs d'arrondi près) ; tableau : Cour des comptes

Au niveau de l'évolution des avoirs des fonds spéciaux de l'Etat, une régression de 5,60% est à constater pour l'exercice 2013, à savoir:

- avoirs des fonds spéciaux en début d'exercice 2013: 1.705.245.059 €
- avoirs des fonds spéciaux en fin d'exercice 2013: 1.609.695.653 €
- diminution des avoirs des fonds spéciaux: 95.549.407 €

D'autre part, les projections des recettes et des dépenses du projet de budget 2013 ont tablé sur une diminution de 28,61% des avoirs des fonds. Ceci s'explique par le fait que les recettes des fonds spéciaux ont été plus importantes que prévues et que l'évolution des dépenses a été moins prononcée que prévue en 2013.

La Cour tient à rappeler que la loi du 21 décembre 2012 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2013, prévoit l'émission de nouveaux emprunts pour un montant global de 4,5 milliards d'euros, dont deux milliards d'euros sont destinés à la reconduction d'un emprunt de 2008 venant à échéance en 2013 et que ce montant transite par le Fonds de la dette publique. Cette opération comptable explique le niveau élevé des recettes totales et des dépenses totales des fonds spéciaux par rapport aux exercices antérieurs.

Au sujet des 2,5 milliards d'euros restant, un emprunt pour un montant total de 1,05 milliard d'euros a été émis et cet emprunt est destiné au financement des investissements de l'Etat y compris ceux réalisés par le biais du Fonds du rail et du Fonds des routes. En effet, le crédit d'alimentation du Fonds des routes a été dépassé de 150 millions d'euros et ainsi ce fonds spécial a été crédité d'une recette d'emprunt qui a transité par le budget de l'Etat (Article 95.096.000). Déduction faite de cet emprunt la diminution des avoirs des fonds spéciaux est de l'ordre de 14,40% pour atteindre quelque 1.459 millions d'euros en fin 2013.

#### L'évolution des recettes des fonds spéciaux de l'Etat

D'après les projets de budget de 2013 et 2014, ainsi que d'après le compte général 2013, les évolutions prévisionnelles des recettes des fonds spéciaux pour l'exercice 2013 ont été les suivantes :

- recettes 2013 d'après le projet de budget 2013 : 5.478.998.129 €
- recettes 2013 d'après le projet de budget 2014 : 5.545.731.248 €
- recettes 2013 d'après le compte général 2013 : 5.683.671.788 €

Il y a lieu de constater que les recettes des fonds spéciaux réalisées au cours de l'exercice 2013 sont supérieures de 3,74% par rapport aux estimations du projet de budget 2013 et de 2,49% par rapport aux estimations du projet de budget 2014.

Le tableau ci-après fournit une comparaison des recettes projetées et des recettes effectives des divers fonds spéciaux de l'Etat en 2013.

**Tableau: Evolution des recettes des fonds spéciaux**

Désignation du Fonds	Recettes 2013 (projet de budget 2013)	Recettes 2013 (compte général 2013)	Variation: compte général 2013 - projet de budget 2013	
			en euros	en %
Fonds de la coopération au développement	180.491.591	180.683.930	192.339	0,11%
Fonds d'équipement militaire	37.000.000	37.000.000	0	0,00%
Fonds pour les monuments historiques	10.000.000	10.000.000	0	0,00%
Fonds de crise	100	0	-100	-100,00%
Fonds de la dette publique	2.228.832.800	2.278.832.700	49.999.900	2,24%
Fonds de pension	608.943.917	646.413.502	37.469.585	6,15%
Fonds communal de dotation financière	778.598.194	853.387.092	74.788.898	9,61%
Fonds de la pêche	131.005	131.005	0	0,00%
Fonds pour la gestion de l'eau	58.223.338	56.191.334	-2.032.005	-3,49%
Fonds des eaux frontalières	49.762	49.762	0	0,00%
Fonds d'équipement sportif national	15.000.000	15.000.000	0	0,00%
Fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales	75.000.000	75.000.000	0	0,00%
Fonds d'assainissement en matière de surendettement	15.100	25.776	10.676	70,70%
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	8.500.000	8.500.000	0	0,00%
Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	28.000.000	28.000.000	0	0,00%
Fonds pour la protection de l'environnement	10.000.000	10.000.000	0	0,00%
Fonds climat et énergie	94.400.200	92.262.220	-2.137.980	-2,26%
Fonds pour l'emploi	685.569.983	678.677.003	-6.892.980	-1,01%
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	68.812.084	67.767.752	-1.044.332	-1,52%
Fonds d'investissements publics administratifs	57.000.000	57.000.000	0	0,00%
Fonds d'investissements publics scolaires	53.000.000	53.000.000	0	0,00%
Fonds des routes	160.000.000	163.962.876	3.962.876	2,48%
Fonds du rail	192.956.340	181.886.590	-11.069.750	-5,74%
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	2.000.000	2.000.000	0	0,00%
Fonds pour la loi de garantie	27.000.000	78.069.296	51.069.296	189,15%
Fonds pour la promotion touristique	6.000.000	6.000.000	0	0,00%
Fonds pour la réforme communale	4.000.000	13.500.000	9.500.000	237,50%
Fonds social culturel	1.070.000	1.844.000	774.000	72,34%
Fonds pour l'entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l'Etat	45.000.000	45.000.000	0	0,00%
Fonds pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation dans le secteur privé	43.000.000	43.083.237	83.237	0,19%
Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	403.715	403.715	0	0,00%
<b>Total</b>	<b>5.478.998.129</b>	<b>5.683.671.788</b>	<b>204.673.659</b>	<b>3,74%</b>

Source chiffres : projet de budget 2013, compte général 2013 (aux erreurs d'arrondi près) ; tableau : Cour des comptes

La différence entre les recettes des fonds spéciaux renseignées dans le projet de budget 2013 et le compte général 2013 se chiffre à 204,67 millions d'euros. Elle s'explique

essentiellement par la prise en compte d'alimentations supplémentaires résultant des dépassements à hauteur de 184,80 millions d'euros des crédits non limitatifs d'alimentation des fonds spéciaux suivants:

- Fonds communal de dotation financière 53,26 millions d'euros
- Fonds de la dette publique 50,00 millions d'euros
- Fonds pour la loi de garantie 50,00 millions d'euros
- Fonds de pension 19,98 millions d'euros
- Fonds pour la réforme communale 9,50 millions d'euros

#### 1.4.1.2 L'évolution des dépenses des fonds spéciaux de l'Etat

Les projets de budget de 2013 et 2014, ainsi que le compte général 2013, contiennent également des projections concernant les dépenses des fonds spéciaux pour l'exercice 2013, à savoir:

- dépenses 2013 d'après le projet de budget 2013 : 5.898.799.293 €
- dépenses 2013 d'après le projet de budget 2014 : 5.741.395.241 €
- dépenses 2013 d'après le compte général 2013 : 5.779.221.195 €

La Cour constate donc que l'évolution des dépenses a été moins rapide que prévue, la variation des dépenses entre le projet de budget 2013 et le compte général 2013 étant de - 2,03%.

Le tableau ci-après présente la comparaison des dépenses projetées et des dépenses effectives des divers fonds spéciaux de l'Etat en 2013.



**Tableau: Evolution des dépenses des fonds spéciaux**

Désignation du Fonds	Dépenses 2013 (projet de budget 2013)	Dépenses 2013 (compte général 2013)	Variation : compte général 2013 - projet de budget 2013	
			en euros	en %
Fonds de la coopération au développement	181.253.838	178.523.487	-2.730.351	-1,51%
Fonds d'équipement militaire	28.770.056	21.440.029	-7.330.027	-25,48%
Fonds pour les monuments historiques	18.554.957	12.030.825	-6.524.132	-35,16%
Fonds de crise	0	0	0	-
Fonds de la dette publique	2.234.647.750	2.236.100.761	1.453.011	0,07%
Fonds de pension	608.943.917	644.947.601	36.003.684	5,91%
Fonds communal de dotation financière	778.598.194	853.387.092	74.788.898	9,61%
Fonds de la pêche	165.650	126.135	-39.515	-23,85%
Fonds pour la gestion de l'eau	72.000.000	74.160.115	2.160.115	3,00%
Fonds des eaux frontalières	113.000	198.165	85.165	75,37%
Fonds d'équipement sportif national	33.230.073	11.971.399	-21.258.674	-63,97%
Fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales	100.000.000	71.544.153	-28.455.847	-28,46%
Fonds d'assainissement en matière de surendettement	50.000	48.642	-1.358	-2,72%
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	16.101.416	3.079.175	-13.022.241	-80,88%
Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	33.755.310	37.445.418	3.690.108	10,93%
Fonds pour la protection de l'environnement	24.678.750	19.032.686	-5.646.064	-22,88%
Fonds climat et énergie	134.377.453	62.347.005	-72.030.448	-53,60%
Fonds pour l'emploi	667.629.763	687.266.774	19.637.011	2,94%
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	68.883.840	75.693.784	6.809.944	9,89%
Fonds d'investissements publics administratifs	102.453.250	82.133.634	-20.319.616	-19,83%
Fonds d'investissements publics scolaires	77.831.079	48.646.055	-29.185.024	-37,50%
Fonds des routes	187.279.350	186.088.645	-1.190.705	-0,64%
Fonds du rail	314.812.894	298.776.917	-16.035.977	-5,09%
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	9.000.000	0	-9.000.000	-100,00%
Fonds pour la loi de garantie	92.584.400	57.836.178	-34.748.222	-37,53%
Fonds pour la promotion touristique	6.629.353	5.137.812	-1.491.541	-22,50%
Fonds pour la réforme communale	4.000.000	14.214.500	10.214.500	255,36%
Fonds social culturel	1.070.000	1.844.923	774.923	72,42%
Fonds pour l'entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l'Etat	57.800.000	56.729.765	-1.070.235	-1,85%
Fonds pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation dans le secteur privé	43.200.000	38.096.798	-5.103.202	-11,81%
Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	385.000	372.723	-12.277	-3,19%
<b>Total</b>	<b>5.898.799.293</b>	<b>5.779.221.195</b>	<b>-119.578.098</b>	<b>-2,03%</b>

Source chiffres : projet de budget 2013, compte général 2013 (aux erreurs d'arrondi près) ; tableau : Cour des comptes

**Au sujet de l'évolution des dépenses des fonds spéciaux, la Cour tient à souligner que pour plusieurs fonds spéciaux les dépenses effectives sont supérieures aux dépenses prévues.**

Ainsi, les dépenses du Fonds communal de la dotation financière ont été sous-estimées de 74,79 millions d'euros (9,61%). De plus, la Cour tient à signaler qu'un dépassement de l'enveloppe budgétaire de l'ordre de 36,00 millions d'euros (5,91%) est à noter pour le Fonds de pension ainsi que de 19,64 millions d'euros (2,94%) pour le Fonds pour l'emploi.

Concernant les fonds d'investissements publics la situation est plutôt l'inverse, car souvent le niveau des dépenses budgétisées n'a pas été atteint. La Cour tient tout d'abord à préciser que pour le Fonds des raccordements ferroviaires internationaux une dépense de 9,00 millions d'euros était prévue, mais aucun paiement n'a eu lieu. Au sujet du Fonds d'équipement sportif national la dépense budgétisée était surestimée de quelque 21,26 millions d'euros (63,97%), cependant la Cour ne peut pas se prononcer sur cette sous-estimation étant donné qu'aucun détail n'a été fourni.

Par ailleurs, pour le Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux, la Cour tient à signaler que les dépenses budgétisées étaient surestimées de 13,02 millions d'euros (80,88%).

Certains projets n'ont donc pas été réalisés à la cadence prévue et le tableau ci-dessous illustre l'évolution prévue et réelle de ces projets.

<b>Projets</b>	<b>Budget 2013</b>	<b>Compte 2013</b>	<b>Variation</b>
Barrage de Rosport: assainissement	3.735.000	1.078.840	2.656.160
C.I.P.A. Niedercorn: transformation	1.200.000	812	1.199.188
Pré-barrage du Pont-Misère: réhabilitation	1.180.000	1.256	1.178.744
Valériushaff Tandel (2e phase)	1.000.000	0	1.000.000
Centres pour réfugiés, divers sites	3.000.000	40.665	2.959.335
Barrage d'Esch/Sûre : assainissement (2e phase)	2.605.000	27.956	2.577.044
Domaine thermal Mondorf - Château d'eau: nouvelle construction	1.300.000	19.175	1.280.825
<b>TOTAL</b>	<b>14.020.000</b>	<b>1.168.704</b>	<b>12.851.296</b>

De plus, pour le Fonds d'investissements publics scolaires, la Cour tient à signaler que les dépenses budgétisées étaient surestimées de 29,19 millions d'euros (37,50%). Certains projets n'ont donc pas été réalisés à la cadence prévue et le tableau ci-dessous illustre l'évolution prévue et réelle de ces projets.

Projets	Budget 2013	Compte 2013	Variation
LT et Intern. Rédange / Attert	2.400.000	232.892	2.167.108
Lycée à Jungerlinster	20.000.000	14.345.999	5.654.001
Athénée (rénovation): structure temporaire	3.500.000	325.984	3.174.016
LT Michel Lucius: nouvelle construction sur terrain bloc 2000	5.500.000	2.958.328	2.541.672
Centre de Logopédie: nouvelle construction	4.000.000	753.594	3.246.406
LT du Centre: nouvelle construction, sports, réfectoire	3.000.000	163.405	2.836.595
Athénée: rénovation	15.000.000	2.378.135	12.621.865
<b>TOTAL</b>	<b>53.400.000</b>	<b>21.158.337</b>	<b>32.241.663</b>

Au niveau des mouvements des dépenses et des recettes des fonds spéciaux, la Cour n'a pas constaté de discordance entre le compte général et les données reprises au système comptable de l'Etat, c'est-à-dire le logiciel SAP.

Par contre pour les soldes des fonds spéciaux à la date du 31 décembre 2013, il existe des différences entre le compte général et les données du module SAP « compte général des fonds spéciaux – solde des fonds spéciaux » et ceci pour quatre fonds spéciaux, à savoir le Fonds pour la protection de l'environnement, le Fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales, le Fonds pour les monuments historiques et le Fonds social culturel.

Les problèmes relevés résultent d'un mauvais report des avoirs des fonds en fin d'exercice à l'exercice suivant et ils ont déjà été évoqués dans des rapports de la Cour des comptes concernant des comptes généraux précédents. La Cour recommande de procéder aux rectifications qui s'imposent avant le vote du projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013.

## L'exécution du budget des dépenses

### Les transferts de crédits

En vertu de la règle de la spécialité budgétaire, les crédits prévus par la loi budgétaire doivent être affectés à une dépense déterminée. Chaque crédit est une autorisation de dépense pour un objet et un montant déterminés dont l'excédent inutilisé à la fin de l'exercice devrait tomber en économie.

L'article 18 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat déroge toutefois à ce principe en autorisant l'ordonnateur à effectuer des transferts de crédits à l'intérieur d'une même section. Il fixe de même les règles et les conditions à observer en cas de transferts d'excédents de crédit d'un article budgétaire à un autre.

Pour l'exercice budgétaire 2013, le montant des majorations de crédit par voie de transfert s'élève à 8.023.655,82 euros. Le montant des sommes effectivement liquidées à la suite des opérations de transfert s'élève à 7.001.390,95 euros.

Toujours selon les dispositions de l'article 18, les membres du Gouvernement sont tenus de transmettre au ministre ayant le budget dans ses attributions et au contrôleur financier copie des arrêtés de transfert indiquant la raison justificative de chaque transfert. De même, ces arrêtés sont à communiquer à la Chambre des Députés.

A ce sujet, la Cour a passé en revue les raisons justificatives invoquées à la base de 329 arrêtés de transfert. Dans 47 cas, les justifications des décisions de transfert n'ont pas été suffisamment motivées. Ces arrêtés de transfert se limitaient souvent à indiquer une insuffisance de crédit sans aucune autre justification supplémentaire. Dans bien des cas, les motivations à la base des décisions de transfert ont acquis un caractère standardisé.

Le tableau suivant fait une ventilation des arrêtés de transfert par ministère.

**Tableau: Les transferts de crédits - motivation insuffisante**

Ministère	Nombre total des arrêtés de transfert	Motivation insuffisante
Ministère d'Etat	10	2
Ministère des Affaires étrangères	32	3
Ministère de la Culture	23	4
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche	1	0
Ministère des Finances	0	0
Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur	19	3
Ministère des Classes moyennes et du Tourisme	11	0
Ministère de la Justice	18	14
Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative	0	0
Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région	66	9
Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle	36	2
Ministère de la Famille et de l'Intégration	14	0
Ministère de la Santé	21	2
Ministère du Logement	3	0
Ministère du Travail et de l'Emploi	0	0
Ministère de la Sécurité sociale	24	2
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural	19	0
Ministère du Développement durable et des Infrastructures	32	6
Ministère de l'Egalité des Chances	0	0
<b>Total</b>	<b>329</b>	<b>47</b>

Source chiffres : Cour des comptes ; tableau : Cour des comptes

Pour illustrer la portée des opérations de transfert effectuées en 2013, la Cour présente en annexe de son rapport général quatre tableaux qui renseignent sur:

- les crédits destinés à l'acquisition de biens meubles durables qui ont été majorés par voie de transfert supérieur à 2.500 euros (tableau 20);
- les crédits surestimés, c'est-à-dire les articles budgétaires qui ont fait l'objet de transferts supérieurs à 25.000 euros (tableau 21);
- les crédits sous-estimés, c'est-à-dire les articles budgétaires qui ont été majorés par voie de transfert supérieur à 25.000 euros (tableau 22);
- les crédits transférés pour une valeur dépassant au moins 90% du crédit voté (tableau 23).

### Les crédits non limitatifs

De manière générale, les crédits budgétaires ont un caractère limitatif et ne permettent le paiement de dépenses que jusqu'à concurrence du montant voté.

L'article 16 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat précise toutefois que les articles budgétaires peuvent être dotés de la mention «crédit non limitatif» lorsqu'ils concernent des dépenses obligatoires en vertu de dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles ou à titre d'autres dépenses, résultant de facteurs externes indépendants de la volonté de l'ordonnateur.

Le montant total des autorisations de dépassement de crédits non limitatifs de l'exercice 2013 s'élève à 2.659.066.308,44 euros dont 382.411.620,44 euros pour le budget des dépenses courantes et 2.276.654.688,00 euros pour le budget des dépenses en capital. Le montant total des liquidations effectuées sur base de ces autorisations de dépassement de crédits non limitatifs s'élève à 2.640.875.454,21 euros dont 365.022.069,95 euros pour le budget des dépenses courantes et 2.275.853.384,26 euros pour le budget des dépenses en capital. Le montant des liquidations à charge du budget des dépenses courantes et regroupées dans la classification administrative sous le code économique 11 «salaires et charges sociales» s'élève à 56.085.398,46 euros. Pour l'ensemble des autres opérations du budget des dépenses courantes, le montant des liquidations s'élève à 308.936.671,49 euros.

Au niveau du budget des dépenses en capital, 97,77% du montant global des dépassements effectivement utilisés concernent 14 articles (cf. tableau 18 du rapport général).

## **2 Contrôle intensifié de la Cour** (pp. 37 et suivantes)

### 2.1 Rémunérations des agents de l'Etat

#### 2.1.1 Présentation du contrôle de la Cour

Dans le cadre de l'établissement du rapport général sur le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013, la Cour a procédé au contrôle portant sur la légalité et la régularité d'un échantillon de dépenses réalisées au cours de l'exercice 2013 et ayant trait aux traitements des fonctionnaires, aux indemnités des employés de l'Etat, aux salaires des ouvriers de l'Etat respectivement aux indemnités des étudiants au service de l'Etat.

Pour l'exercice 2013, ces dépenses étaient de l'ordre de 2.147.742.600,09 euros, soit 15,19% des dépenses courantes et en capital (14.138.833.527,33 euros) (17,84 % pour 2012, 18,21% pour 2011, 18,42% pour 2010 et 17,70% pour 2009). Ce montant a été porté en comptabilité budgétaire de l'Etat au moyen de 1.247 ordonnances d'imputation à charge de 327 articles budgétaires et fonds.

L'échantillon en question a couvert environ 10% du nombre total des agents au service de l'Etat en 2013 (fonctionnaires, employés, ouvriers et étudiants). Au total, 2.703 dossiers ont ainsi été examinés par la Cour des comptes.

Cet examen a comporté deux volets:

1. Le premier volet a porté sur la légalité et la régularité des actes émanant des départements ministériels: les arrêtés d'admission au stage, de nomination, de substitution de grade, d'octroi de congés, les contrats d'engagement, les décisions de classement, d'octroi d'allongements de grade, de primes ou d'autres suppléments de rémunération et,

d'une façon générale, toute décision ayant un impact sur le statut, la situation de carrière ou la rémunération des agents concernés.

2. Le deuxième volet s'est concentré sur les rémunérations versées mensuellement par l'Administration du personnel de l'Etat. La Cour a examiné la conformité des paiements avec les textes légaux et réglementaires ainsi qu'avec les pièces composant le dossier des titulaires.

En ce qui concerne les fonctionnaires, employés de l'Etat, ouvriers de l'Etat et étudiants au service de l'Etat, le contrôle a consisté en une comparaison de tous les paiements individuels effectués par l'Administration du personnel de l'Etat avec les rémunérations mensuelles à assigner d'après les calculs de la Cour, réalisés moyennant les pièces lui transmises par les départements ministériels respectifs. Les constatations ont été transmises soit au ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative, soit au ministère ordonnateur compétent.

### Résultats du contrôle

#### *Fonctionnaires*

##### **a) Dossiers incomplets**

158 des 893 dossiers examinés (17,69%) se sont avérés incomplets. Pour ces 158 agents, 169 documents justificatifs de paiement non communiqués ont été réclamés auprès des départements ministériels concernés au moyen de lettres envoyées le 14 mai 2014.

A la date du 3 octobre 2014, 10 dossiers (1,12%) restaient à être complétés par 10 pièces, de sorte que la Cour des comptes n'a pas pu se prononcer sur les dépenses y afférentes.

##### **b) Constatations**

120 des 893 dossiers examinés (13,44%) ont initialement donné lieu à 131 constatations de la Cour des comptes.

A la date du 3 octobre 2014, après l'examen des pièces et explications supplémentaires produites, le nombre des constatations est passé à 208 (dont 56 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée).

#### *Employés*

##### **a) Dossiers incomplets**

Il y a lieu de souligner que pour 2013, 132 des 815 dossiers examinés (16,2%) se sont avérés incomplets, par rapport à 6,20% pour 2012, 23,85% pour 2011, 7,13% pour 2010, 8,07% pour 2009 et 9,47% pour 2007.

Pour ces 132 agents, 197 documents justificatifs de paiement ont été réclamés aux départements ministériels concernés et à l'Administration du personnel de l'Etat au moyen de 14 lettres envoyées depuis le 28 mai 2014.

A la date du 3 octobre 2014, 37 dossiers (4,54%) restaient à être complétés par 59 pièces, de sorte que la Cour des comptes n'a pas pu se prononcer sur les dépenses y afférentes.

## **b) Constatations**

88 des 815 dossiers examinés (soit 10,80% contre 8,21% en 2012, 13,99% en 2011, 12,40% en 2010, 8,86% en 2009, 27,90% en 2007, 16,41% en 2005 et 22,36% en 2002) ont initialement donné lieu à 102 constatations de la Cour des comptes.

A la date du 3 octobre 2014, après l'examen des pièces supplémentaires produites, le nombre des constatations est passé à 119, (dont 18 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée), concernant 103 agents (12,64%).

### *Ouvriers*

#### **a) Dossiers incomplets**

40 des 460 dossiers examinés (8,7%) se sont avérés incomplets (8,36% pour 2012, 44,19% pour 2011, 7,54% pour 2010 et 9,09% pour 2009). Pour ces 40 agents, 50 documents justificatifs de paiement non communiqués ont été réclamés auprès des départements ministériels concernés au moyen de quatre lettres envoyées le 28 mai 2014.

#### **b) Constatations**

13 des 460 dossiers examinés (2,83% contre 2,64% pour 2012, 4,87% pour 2011, 3,57% en 2010, 4,21% en 2009 et 9,57% en 2007) ont donné lieu à 13 constatations de la Cour des comptes.

A la date du 3 octobre 2014, après l'examen des pièces supplémentaires produites, le nombre des constatations est passé à 16, (dont 2 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée), concernant 15 agents (3,26%).

### *Etudiants*

#### **a) Dossiers incomplets**

34 des 535 dossiers examinés (6,36%) se sont avérés incomplets (30,29% en 2012, 66,37% en 2011, 46,85% en 2010, 76,27% en 2009 et 2,94% en 2007). Pour ces 34 agents, 84 documents justificatifs de paiement non communiqués ont été réclamés auprès des départements ministériels concernés au moyen de 5 lettres envoyées le 28 mai 2014.

A la date du 3 octobre 2014, 26 dossiers (4,86%) restaient à être complétés par 61 pièces, de sorte que la Cour des comptes n'a pas pu se prononcer sur les dépenses y afférentes.

#### **b) Constatations**

21 des 535 dossiers examinés (3,93%) ont donné lieu à 22 constatations de la Cour des comptes (12,39% en 2012, 10,09% en 2011, 6,30% en 2010, 5,32% en 2009 et 30,88% en 2007).

A la date du 3 octobre 2014, 20 constatations persistent pour 20 dossiers (3,74%).

### *Fonctionnaires, employés, ouvriers et étudiants*

Pour l'ensemble des agents de l'Etat, les résultats du contrôle sont les suivants :



## **a) Dossiers incomplets**

364 des 2.703 dossiers examinés (13,47%) se sont avérés incomplets (22,73% en 2012, 39,28% en 2011, 18,14% en 2010, 33,42% en 2009 et 14,16% en 2007). 500 documents justificatifs de paiement non communiqués ont été réclamés par la Cour des comptes auprès des départements ministériels concernés.

A la date du 3 octobre 2014, 74 dossiers (2,74%) restaient à être complétés par 131 pièces, de sorte que la Cour des comptes n'a pas pu se prononcer sur les dépenses y afférentes.

## **b) Constatations**

242 des 2.703 dossiers examinés (8,95%) ont initialement donné lieu à 268 constatations de la Cour des comptes (8,67% pour 2012, 10,78% pour 2011, 7,98% pour 2010, 5,76 % pour 2009 et 34,48% pour 2007).

A la date du 3 octobre 2014, après l'examen des pièces et explications supplémentaires produites, le nombre des constatations est passé à 363, (dont 76 relatives à la vérification annuelle du droit à l'allocation de famille, non ou mal effectuée), concernant 320 agents (11,84%).

\*

Dans la prise de position du ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative datant du 30 septembre 2014, l'Administration du personnel de l'Etat propose de faire l'inventaire des « affaires de principe » non résolues à ce jour et, après concertation interne (Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative, Administration du personnel de l'Etat et Direction du contrôle financier), de soumettre l'inventaire validé à la Cour des comptes.

Une décision commune pour chaque « affaire de principe » pourrait ensuite être prise au cours d'une réunion de travail entre le Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative et la Cour des comptes.

Cette manière de procéder, également au cours des prochaines années, permettrait à tous les acteurs concernés d'assurer un traitement correct pour tous les « anciens » et les « nouveaux » dossiers concernés et d'éviter des prestations de contrôle coûteuses qui ne font finalement qu'occuper des personnes sans produire de résultat concluant.

## **Discussion**

Suite à une question d'un membre du groupe parlementaire LSAP, M. Muhlbach répond que, même si les transferts s'avèrent être un phénomène à répétition, ce ne sont pas toujours les mêmes ministères qui se trouvent concernés. L'ancienne présidente de la commission rend attentif au fait qu'il faut également mettre en rapport les sommes signalées avec le crédit total prévu au budget.

En ce qui concerne les dossiers incomplets, l'oratrice atteste une amélioration générale, mais confirme qu'une grande rigueur est de mise dans la gestion des dossiers.

M. Gengler lance un appel en faveur d'une forte implication des parlementaires dans le suivi de l'exécution budgétaire de l'Etat. Le Luxembourg est en voie de passer d'un budget de moyens à un budget de résultats. Le Parlement doit donc non seulement se mettre en

mesure de contrôler des dépenses, mais aussi d'apprécier les résultats des politiques. Il serait important de mettre en place une telle procédure parallèlement au passage vers le nouveau système, les réformes éventuelles des organes de contrôles (comme la Direction du contrôle financier) à l'appui.

Le représentant de la sensibilité politique ADR évoque le fait que l'Etat n'a pas épuisé ses possibilités de recourir à des emprunts accordés en 2013 par la Chambre des Députés. La loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2014 accorde à l'Etat l'autorisation d'émettre des emprunts pour un montant total de 500 millions d'euros. Une insécurité juridique semble planer sur la possibilité de tirer des emprunts autorisés au courant de l'exercice précédent. L'ADR pourrait se montrer d'accord avec l'instauration d'une autorisation parlementaire sur un emprunt à tirer en cas d'urgence. L'orateur demande l'avis de la Cour des comptes à ce sujet.

M. Gengler rappelle l'avis de la Cour sur le projet de budget pour 2004 (dossier parlementaire 5200).

«La Cour tient à rappeler que les autorisations d'emprunt au cours de la décennie écoulée ont été données par le législateur par le biais de lois spéciales» conformément à l'article 99 de la Constitution. A l'époque le Gouvernement et le Conseil d'Etat ont partagé l'avis que «Par le vote de la loi budgétaire annuelle [...] la Chambre s'exprime au sujet de l'opportunité d'une éventuelle émission d'emprunts destinés au financement partiel de l'excédent des dépenses du budget extraordinaire. De ce fait le vote du projet de loi autorisant l'émission d'emprunts ne constituerait qu'une autorisation accordée au Gouvernement en vue de l'exécution d'un élément faisant partie intégrante de la loi budgétaire.»

La Cour a rappelé la teneur du paragraphe (2) de l'article 99 de la loi fondamentale. «Aucun emprunt à charge de l'Etat ne peut être contracté sans l'assentiment de la Chambre», ainsi que le paragraphe (5) du même article «Aucune charge grevant le budget pour plus d'un exercice ne peut être établie que par une loi spéciale». De ce fait, la Commission parlementaire, en rappelant «la souveraineté financière du Parlement» avait estimé que l'on ne peut pas considérer le vote du projet de loi sur l'emprunt comme un pur exercice de routine.

La Cour des comptes reste d'avis que l'autorisation d'émission de l'emprunt sous rubrique devrait faire l'objet d'une loi spéciale au sens de l'article 99 de la Constitution.

M. Gengler estime que la question reste ouverte sur la concordance des chiffres transmis annuellement à la Commission européenne et les programmes prévisionnels établis sur cinq ans.

La représentante du groupe parlementaire DP estime que la législation actuelle ne permet pas de tirer des emprunts dans l'année budgétaire consécutive. Elle cite un exemple de transfert de crédit (parmi de nombreuses situations semblables) devenu nécessaire par la seule volonté de limiter les dépenses. Elle se rallie à la suggestion en vue de la formulation d'une recommandation en vue d'une réorganisation du contrôle de l'exécution budgétaires et des dépenses.

Se référant au tableau 14, un représentant du groupe LSAP s'interroge sur les sommes engagées, mais non dépensées. Il rappelle l'argumentation du précédent ministre des finances qui a estimé qu'une autorisation parlementaire accordée vaut au-delà de l'année budgétaire en question. M. Gengler soulève la question du contrôle parlementaire.

### **3. Divers**

Mme la Présidente se charge de la présentation des résolutions concernant le budget du Médiateur pour 2013 et le budget de la Cour des comptes pour 2013.

Mme la Présidente rappelle que les prochaines réunions de la commission sont prévues

- le 24 octobre 2014 (évolution de la situation budgétaire), réunion jointe avec la Commission des Finances et du Budget
- le 6 novembre 2014 (à la Cour des Comptes européenne)
- le 10 novembre 2014.

\*

Luxembourg, le 24 octobre 2014

La secrétaire,  
Francine Cocard

La Présidente,  
Diane Adehm





Session extraordinaire 2013-2014

CG/pk

P.V. FI 39  
P.V. CEB 17

## **Commission des Finances et du Budget**

et

## **Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire**

### **Procès-verbal de la réunion du 15 juillet 2014**

#### Ordre du jour :

1. 6692 Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013  
- Présentation du projet de loi
2. Evolution de la situation budgétaire
3. Approbation des projets de procès-verbal des réunions des 7<sup>3</sup> et 14 juillet 2014 (Uniquement pour les membres de la Commission des Finances et du Budget)
4. Divers

\*

Présents : M. André Bauler remplaçant M. Guy Arendt, M. Eugène Berger, M. Alex Bodry, Mme Joëlle Elvinger, M. Franz Fayot, M. Luc Frieden, M. Claude Haagen, M. Fernand Kartheiser remplaçant M. Gast Gibéryen, Mme Viviane Loschetter, M. Marcel Oberweis remplaçant M. Jean-Claude Juncker, M. Gilles Roth, M. Claude Wiseler, membres de la Commission des Finances et du Budget

Mme Diane Adehm, M. Eugène Berger, Mme Anne Brasseur, M. Félix Eischen, Mme Joëlle Elvinger, M. Claude Haagen, M. Fernand Kartheiser remplaçant M. Gast Gibéryen, Mme Viviane Loschetter, M. Laurent Mosar, M. Roger Negri, M. Marc Spautz, membres de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire

M. Pierre Gramegna, Ministre des Finances  
Mme Isabelle Goubin, M. Etienne Reuter, M. Charles Ries, Mme Pascale Toussing, du Ministère des Finances  
M. Jeannot Waringo, Directeur de l'Inspection générale des Finances  
M. Romain Heinen, Directeur de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines

M. Alain Bellot, Directeur de l'Administration des Douanes et Accises  
Mme Caroline Guezennec, de l'Administration parlementaire

Excusés : M. Guy Arendt, M. Gast Gibéryen, M. Jean-Claude Juncker, M. Henri Kox,  
membres de la Commission des Finances et du Budget

M. Gast Gibéryen, membre de la Commission du Contrôle de l'exécution  
budgétaire

\*

Présidence : M. Eugène Berger, Président de la Commission des Finances et du Budget  
Mme Diane Adehm, Présidente de la Commission du Contrôle de l'exécution  
budgétaire

\*

## **1. 6692 Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

Le Directeur du Trésor présente le compte général de l'exercice 2013 tel que décrit dans le document parlementaire n°6692.

Un représentant du ministère des Finances évoque la volatilité des conditions d'emprunt sur les marchés financiers en 2013. Au cours des dernières années, l'Etat luxembourgeois a consulté plusieurs banques locales afin de savoir s'il était possible ou recommandable d'émettre des emprunts sur le marché local. Il s'est cependant avéré que la capacité d'absorption du marché luxembourgeois était limitée à environ 500 millions d'euros par an, volume très en deçà de celui visé par l'Etat, d'où le recours aux marchés internationaux. La durée moyenne d'un emprunt étatique s'élève à 8,6 années. Un échéancier de la dette a été établi. A l'heure actuelle, les emprunts luxembourgeois sont davantage financés par des investisseurs institutionnels, tels que des banques centrales, que par des investisseurs privés.

L'ancien ministre des Finances précise que le taux d'intérêt (2,125%) à payer dans le cadre de l'emprunt de 2 milliards d'euros émis début 2013 est beaucoup plus favorable que celui appliqué à l'emprunt au remboursement duquel a servi cette somme (soit 3,75%). Il rappelle que les niveaux des taux d'intérêt sont en relation directe avec la durée des emprunts. Il conclut que l'émission d'un emprunt grand public représente un certain coût pour l'Etat, puisque sa durée est limitée à cinq ans (l'Etat doit alors payer un taux d'intérêt plus élevé aux investisseurs). Par prudence ou sécurité, les montants empruntés en 2013 ont dépassé les besoins réels afin de permettre à l'Etat de disposer d'une certaine réserve pour l'année à venir.

Vu son prochain départ vers le secteur privé, l'ancien ministre des Finances remercie finalement les membres des commissions présentes de la bonne coopération au cours des vingt dernières années.

## **2. Evolution de la situation budgétaire**

Monsieur le Ministre des Finances présente la situation des recettes courantes de l'Etat au 30 juin 2014 sur base du document repris en annexe 1.

Il apporte les informations supplémentaires suivantes :

- Les recettes provenant des droits d'accises sur les huiles minérales ont baissé de 2,1%, par rapport à l'exercice budgétaire 2013. Ce recul s'explique par la diminution du différentiel de prix entre le diesel vendu au Luxembourg et celui vendu à l'étranger.
- La croissance des recettes TVA brute perçues sur les secteurs hors commerce électronique n'atteint que 0,64%, alors qu'un taux de 4% était prévu. Il est rappelé que le Statec a revu à la baisse sa prévision concernant la croissance économique après octobre 2013, moment auquel la prévision des recettes avait été effectuée. Quant aux recettes TVA issues du secteur du commerce électronique, elles augmentent d'environ 10%.

L'évolution des recettes et dépenses de l'administration centrale, ainsi que le compte au 30 juin 2014 sont présentés sur base des tableaux 1 à 3 repris en annexe 2. Le Ministre apporte les explications suivantes :

- Les transferts courants (pensions, maladie, famille, communes) ont baissé de 0,2% au premier semestre 2014 (voir tableau 2). Ce résultat est cependant à relativiser, puisqu'il est d'une part lié au fait que le versement accéléré des crédits en relation avec les allocations familiales, effectué l'année dernière avant fin juin, ne le sera que début juillet cette année-ci ; ce versement concerne un montant de 36,5 millions d'euros. D'autre part, le versement de certaines avances en relation avec la sécurité sociale et portant sur un montant de 44 millions d'euros a également été reporté au second semestre. Finalement, une partie des avances versées aux communes pour les premiers dix mois de l'année en 2013 n'a, pour l'instant, qu'été versée pour les quatre premiers mois de l'année en 2014. Ce retard est directement lié au fait que, pour 2014, le budget de l'Etat soit composé des douzièmes provisoires (pour les 4 premiers mois), puis d'un budget portant sur le restant de l'année. Le montant à verser aux communes à ce titre s'élève à 11,5 millions d'euros.

Après déduction du montant total de ces versements non encore effectués, soit 92 millions d'euros, le solde de l'administration centrale au 30 juin 2014 passerait de -162,2 millions d'euros à -254 millions d'euros (tableau 1). Selon ce chiffre, le solde de l'administration centrale s'améliore de 57% (passage de -594,8 à -254 millions d'euros), alors que dans le pacte de stabilité et de croissance est prévue une amélioration de 18%.

De l'échange de vues subséquent, il convient de retenir les éléments suivants :

- Il est rappelé que l'Etat n'a pas épuisé ses possibilités de recours à des emprunts accordés en 2013. La loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2014 accorde à l'Etat l'autorisation d'émettre des emprunts pour un montant total de 500 millions d'euros. En raison de la politique budgétaire prudente menée depuis décembre 2013, il ne sera pas nécessaire de souscrire à un nouvel emprunt endéans des 3 prochains mois. Il est rappelé que par le biais de l'opération sukuk (loi votée en juillet 2014), un montant de 200 millions d'euros sera mis à disposition de l'Etat.
- L'augmentation des recettes perçues sur les salaires et traitements au premier semestre 2014 est en relation avec la croissance de l'emploi au cours de cette même période.
- Il est précisé que le gouvernement affiche une certaine prudence à l'égard des prévisions de croissance économique.
- L'Administration de l'Enregistrement et des Domaines (AED) poursuit ses efforts en matière de remboursement rapide de la TVA ; au premier semestre 2014, 571 millions

d'euros ont ainsi pu être remboursés, soit 22,2 millions d'euros de plus qu'à la même période de 2013. Il est prévu que ce montant passe à 1,1 milliard d'euros à la fin de l'année (niveau atteint au cours des dernières années). Au vu de ce chiffre, il apparaît qu'au premier semestre 2014, les recettes TVA sont de 65,8 millions d'euros (+2,9%) supérieures à celles de 2013 (22,2 + 43,6 millions d'euros) (voir tableau de l'annexe 1). De ce montant, 54,3 millions d'euros proviennent du secteur du commerce électronique.

Par ailleurs, l'AED doit recouvrer à l'heure actuelle un montant de 317 millions d'euros relatif à la TVA auprès du secteur en activité ; ce montant correspond environ à un mois de recettes TVA. Les sociétés en faillite, liquidation ou gestion contrôlée représentent un manque à gagner au niveau des recettes TVA de l'ordre de 450 millions d'euros (éventuellement 10% de ce montant pourront être recouverts).

- La baisse progressive, au cours des dernières années, des recettes liées à la retenue libératoire nationale sur intérêts est liée à l'évolution à la baisse des taux d'intérêts.
- La baisse de la formation de capital et des transferts en capital au premier semestre 2014 par rapport à ceux de 2013, renseignée au tableau 2, est simplement due à un ralentissement actuel des dépenses dans les domaines concernés. Ces dépenses pourront s'accroître au cours du deuxième semestre.
- Pour l'évolution détaillée des recettes TVA provenant du secteur du commerce électronique à partir de l'exercice 2015, il est prié de se référer au procès-verbal de la réunion du 9 avril 2014. Le « guichet unique » luxembourgeois sera opérationnel à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2014.
- L'augmentation de 35,6% des recettes liées au droit d'enregistrement est en relation avec des opérations immobilières exceptionnelles réalisées au premier semestre 2014.
- Un membre de l'opposition plaide en faveur de l'introduction du PIB bien-être comme outil de mesure du bien-être des ménages.
- A l'heure actuelle, il ne semble pas que l'annonce de la suppression de l'application du taux de TVA super-réduit sur les résidences secondaires ait provoqué un mouvement d'intensification de projets de construction de ce type de résidences.

### **3. Approbation des projets de procès-verbal des réunions des 7, 3 et 14 juillet 2014 (Uniquement pour les membres de la Commission des Finances et du Budget)**

Les projets de procès-verbal des réunions des 3 (et non du 7, précision apportée par le Président de la Commission) et 14 juillet 2014 sont approuvés.

### **4. Divers**

Aucun point divers n'a été abordé.

Luxembourg, le 4 août 2014



La secrétaire,  
Caroline Guezennec

Le Président de la Commission des Finances  
et du Budget,  
Eugène Berger

La Présidente de la Commission du Contrôle  
de l'exécution budgétaire,  
Diane Adehm

Annexes:

- 1- Situation des recettes courantes de l'Etat au 30 juin 2014
- 2- Tableaux 1 à 3



## Situation des recettes courantes de l'Etat au 30 juin 2014

Au 30 juin 2014, les administrations fiscales et la Trésorerie de l'Etat ont perçu des **recettes courantes brutes** de **6.310,5 mio. €**, soit **49,4 % du budget voté**.

**Par rapport à l'exercice budgétaire antérieur**, les recettes brutes ont augmenté de **354,3 mio. €**, soit une augmentation de 5,9 %.

L'**Administration des contributions directes** a perçu des recettes à hauteur de **3.143,8 mio. €**, soit **49,9 % du budget voté**. Par rapport à l'exercice budgétaire antérieur, les recettes ont augmenté de 249,9 mio. € (+8,6%). Ainsi, les recettes perçues au titre de l'IRC ont augmenté de 52,8 mio. € (+7,8%) par rapport à la même période de l'exercice budgétaire antérieur et celles au titre de l'ICC de 20,3 mio. € (+7,9%). Par ailleurs, il convient de relever que les recettes perçues au titre de l'impôt retenu sur les traitements et salaires ont augmenté de 156,7 mio. € (+11,3%) et au titre des revenus de capitaux de 35,1 mio. € (+31,1%), tandis que les recettes au titre de la retenue libératoire nationale sur intérêts ont diminué de 6,7 mio. € (-26,9%).

Les recettes brutes perçues par l'**Administration des douanes et accises** se chiffrent à **685,3 mio. €**, soit **49,3 % du budget voté**. Par rapport à l'exercice budgétaire 2013, les recettes brutes ont augmenté de 12 mio. € (+1,8%). Ce solde s'explique par l'évolution positive des recettes brutes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise (+8,3 mio. € ou +1,7% en termes relatifs) et des droits d'accises sur cigarettes (+6,3 mio. € ou + 15,1%).

Les recettes brutes perçues par l'**Administration de l'enregistrement et des domaines** se chiffrent à **2.322,7 mio. €**, soit **48,5 % du budget voté**. Par rapport à l'exercice budgétaire 2013, les recettes brutes ont augmenté de 111 mio. € (+5%). Les recettes perçues au titre des droits d'enregistrement ont augmenté de 26,7 mio. € (+35,6%), au titre de la taxe sur la valeur ajoutée de 43,6 mio. € (+2,5%) et au titre de la taxe d'abonnement de 32,1 mio. € (+9,5%).

A la fin juin, la **Trésorerie de l'Etat** a perçu des recettes courantes à hauteur de **158,8 mio. €**, soit **56,3 % du budget voté**. Les recettes ont diminué de 18,6 mio. € (-10,5%) par rapport à la même période de l'exercice budgétaire antérieur. Les recettes perçues jusqu'à fin juin incluent notamment le versement de la participation de l'Etat dans le résultat de la BGL BNP PARIBAS (68 mio. €), de la SES GLOBAL (33 mio. €) et d'ENOVOS (12,5 mio. €).

Isabelle Goubin/Laurent Nickels  
.07.2014

**SITUATION DES RECETTES COURANTES DE L'ETAT AU 30 JUIN 2014**

(tous les montants sont exprimés en mio. EUR)	Recettes au 30.06			Budget	Budget	Compte prov.	Budget	Compte	Recettes en % du budget voté			Variation 13/14	
	2014	2013	2012	2014	2013	2013	2012	2012	2014	2013	2012	en mio. EUR	en %
<b>I. Contributions directes</b>	<b>3.143,8</b>	<b>2.893,8</b>	<b>2.917,4</b>	<b>6.300,1</b>	<b>5.963,3</b>	<b>5.975,4</b>	<b>5.722</b>	<b>5.600,9</b>	<b>49,9</b>	<b>48,5</b>	<b>51,0</b>	<b>249,9</b>	<b>8,6</b>
1. Collectivités [1]	733,2	680,4	834,5	1.520,0	1.560,0	1.496,5	1.550,0	1.536,9	48,2	43,6	53,8	52,8	7,8
2. Assiette [1]	326,8	310,6	321,8	700,0	690,0	655,9	620,0	627,8	46,7	45,0	51,9	16,2	5,2
3. Salaires et traitements	1.547,1	1.390,4	1.259,8	3.005,0	2.660,0	2.772,3	2.650,0	2.470,5	51,5	52,3	47,5	156,7	11,3
4. Impôt de solidarité	153,5	140,8	87,2	401,9	377,3	378,6	228,5	216,7	38,2	37,3	38,1	12,7	9,0
5. Revenus de capitaux	148,0	112,9	139,4	240,0	230,0	232,8	280,0	301,3	61,7	49,1	49,8	35,1	31,1
6. Fortune [2]	132,0	144,0	153,7	275,0	275,0	269,4	230,0	267,5	48,0	52,4	66,8	-12,0	-8,4
7. Retenue libératoire nationale sur intérêts	18,1	24,8	28,0	30,0	35,0	33,4	40,0	39,9	60,3	70,7	70,0	-6,7	-26,9
8. Contribution de crise [3]	0,8	2,5	9,5	1,0	5,0	3,8	12,0	13,6	76,3	49,4	79,3	-1,7	-69,1
9. Retenue sur revenus d'épargne (non-résidents)	40,5	46,2	42,7	45,0	50,0	46,9	45,0	42,8	90,1	92,4	95,0	-5,7	-12,3
10. Jeux de casino (recettes brutes)	7,6	8,3	9,8	22,0	22,0	20,7	22,0	21,9	34,5	37,9	44,6	-0,7	-8,9
11. Contributions directes - autres	36,1	33,0	31,0	60,3	59,0	65,2	44,8	62,1	60,0	55,9	69,1	3,2	9,6
<i>Pour mémoire: impôt commercial communal [2]</i>	275,8	255,5	318,6	530,0	580,0	556,0	580,0	604,9	52,0	44,1	54,9	20,3	7,9
<b>II. Douanes &amp; accises</b>	<b>685,3</b>	<b>673,4</b>	<b>684,7</b>	<b>1.391,1</b>	<b>1.363,8</b>	<b>1.298,7</b>	<b>1.374</b>	<b>1.357,8</b>	<b>49,3</b>	<b>49,4</b>	<b>49,8</b>	<b>12,0</b>	<b>1,8</b>
12. Recettes UEFL brutes	493,2	485,0	502,2	1.003,0	1.020,0	999,4	1.009,0	1.023,3	49,2	47,5	49,8	8,3	1,7
Versements nets à la Belgique effectués	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	80,6	0,0	32,5	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	...	...
Versements nets à la Belgique à effectuer	0,0	0,0	0,0	-10,0	55,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	#DIV/0!	...	...
Recettes brutes moins vers. effectués/à effectuer	493,2	485,0	502,2	1.013,0	965,0	918,8	1.009,0	990,8	48,7	50,3	49,8	8,3	1,7
13. Droits d'accises sur huiles minérales	93,9	95,9	96,9	200,0	225,0	199,2	190,0	199,8	47,0	42,6	51,0	-2,0	-2,1
14. Droits d'accises sur cigarettes	47,9	41,6	39,7	88,0	85,0	86,0	85,0	83,1	54,4	48,9	46,7	6,3	15,1
15. Taxe sur les véhicules automoteurs (brute)	37,7	37,6	34,1	67,0	70,0	67,9	67,5	60,9	56,2	53,7	50,5	0,1	0,2
16. Douanes & accises - autres	12,6	13,3	11,8	23,1	18,8	24,8	22,9	23,2	54,7	70,6	51,7	-0,7	-4,9
<b>III. Enregistrement &amp; domaines</b>	<b>2.322,7</b>	<b>2.211,6</b>	<b>1.936,3</b>	<b>4.791,6</b>	<b>4.169,3</b>	<b>4.467,6</b>	<b>3.901</b>	<b>3.991,8</b>	<b>48,5</b>	<b>53,0</b>	<b>49,6</b>	<b>111,0</b>	<b>5,0</b>
17. Droits d'enregistrement	101,9	75,2	67,5	163,5	158,0	155,7	140,0	145,0	62,3	47,6	48,2	26,7	35,6
18. Taxe sur la valeur ajoutée (recettes brutes) [4]	1.767,5	1.723,9	1.504,9	3.716,0	3.235,2	3.443,1	2.968,0	3.060,3	47,6	53,3	50,7	43,6	2,8
19. Taxe d'abonnement [5]	369,7	337,6	293,7	730,0	600,0	691,5	630,0	612,4	50,7	56,3	46,6	32,1	9,5
20. Taxe sur les assurances	24,2	24,8	24,0	43,5	38,0	43,0	38,0	42,5	55,7	65,2	63,1	-0,5	-2,1
21. Enregistrement & domaines - autres	59,2	50,1	46,3	138,6	138,1	134,3	125,4	131,6	42,7	36,3	36,9	9,1	18,1
<i>Pour mémoire: Droits de succession [6]</i>	27,7	40,2	34,8	60,0	47,0	75,6	47,0	46,2	85,4	74,0	74,0	-12,5	-31,0
<b>TOTAL DES RECETTES [I+II+III]</b>	<b>6.151,7</b>	<b>5.778,9</b>	<b>5.538,4</b>	<b>12.482,8</b>	<b>11.496,4</b>	<b>11.739,7</b>	<b>10.998</b>	<b>10.950,4</b>	<b>49,3</b>	<b>50,3</b>	<b>50,4</b>	<b>372,9</b>	<b>6,5</b>
<b>IV. Trésorerie de l'Etat</b>	<b>158,8</b>	<b>177,4</b>	<b>204,9</b>	<b>282,3</b>	<b>286,3</b>	<b>293,5</b>	<b>246,3</b>	<b>325,0</b>	<b>56,3</b>	<b>62,0</b>	<b>83,2</b>	<b>-18,6</b>	<b>-10,5</b>
<b>TOTAL DES RECETTES [I+II+III+IV]</b>	<b>6.310,5</b>	<b>5.956,2</b>	<b>5.743,3</b>	<b>12.765,1</b>	<b>11.782,7</b>	<b>12.033,2</b>	<b>11.244</b>	<b>11.275,5</b>	<b>49,4</b>	<b>50,6</b>	<b>51,1</b>	<b>354,3</b>	<b>5,9</b>

[1] Avances trimestrielles dues en mars, juin, septembre et décembre.

[2] Avances trimestrielles dues en février, mai, août et novembre.

[3] La contribution de crise, à charge des personnes physiques, est perçue sur tous les revenus professionnels, de remplacement et du patrimoine pour l'année 2011. Le taux de la contribution de crise est fixé à 0,8 %.

[4] La TVA brute est répartie comme suit: (a) recettes à titre de ressources propres à verser à l'UE, (b) contribution assise sur le RNB à verser à l'UE, (c) alimentation du fonds communal de dotation financière et (d) quote-part des recettes brutes à transférer au budget ordinaire des recettes.

[5] Avances trimestrielles dues en janvier, avril, juillet et octobre.

[6] Recette en capital

# 20 14



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère des Finances

1.

## Administration centrale

### Evolution des recettes et dépenses au 30.6.2014

	Situation fin juin			
	2013	2014	variation	
			en millions	en %
Dépenses. ....	6 962,7	6 932,5	- 30,2	-0,4%
Recettes. ....	6 367,9	6 770,3	+ 402,4	+6,3%
Solde .....	-594,8	-162,2	-	-

Notes: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.

# 2014



## Administration centrale

### Evolution des recettes et dépenses (SEC 95)

	Situation fin juin			
	2013	2014	variation	
			en millions	en %
<b>Dépenses</b>				
1. Consommation intermédiaire .....	460,2	452,6	- 7,6	-1,6%
2. Formation de capital .....	374,5	329,6	- 44,9	-12,0%
3. Rémunération des salariés .....	1 314,7	1 397,8	+ 83,1	+6,3%
4. Subventions (Services publics d'autobus, logement...) .....	343,1	327,4	- 15,7	-4,6%
5. Revenus de la propriété (intérêts débiteurs) .....	1,4	-0,4	- 1,9	-129,5%
6. Prestations sociales autres qu'en nature (Chômage, RMG...) .....	621,5	652,6	+ 31,0	+5,0%
7. Prestations sociales en nature .....	19,7	22,7	+ 3,0	+15,5%
8. Autres transferts courants (Pensions, Maladie, Famille, Communes) ..	3 601,0	3 593,6	- 7,4	-0,2%
9. Transferts en capital .....	232,2	181,8	- 50,4	-21,7%
10. Corrections sur actifs non financiers non produits .....	-5,5	-25,1	- 19,6	+354,2%
<b>Dépenses totales .....</b>	<b>6 962,7</b>	<b>6 932,5</b>	<b>- 30,2</b>	<b>-0,4%</b>
<b>Recettes</b>				
11. Impôts sur la production .....	2 788,6	2 912,0	+ 123,4	+4,4%
12. Impôts courants sur le revenu .....	2 858,0	3 112,2	+ 254,2	+8,9%
13. Autres recettes .....	721,3	746,1	+ 24,8	+3,4%
<b>Recettes totales .....</b>	<b>6 367,9</b>	<b>6 770,3</b>	<b>+ 402,4</b>	<b>+6,3%</b>
<b>Solde .....</b>	<b>-594,8</b>	<b>-162,2</b>	-	-

Notes: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros

# 2014



## Budget de l'Etat\*

(\*d'après la législation sur la comptabilité de l'Etat)

### Compte au 30.06.2014

(hors emprunts)

	Budget voté 2014	Situation fin juin		Variation (2014/2013)	
		2013	2014	En millions	En %
<b>Budget courant</b>					
Recettes .....	12 052,0	5 514,3	5 859,1	+344,7	+6,3%
Dépenses .....	11 259,4	6 293,3	5 785,6	-507,8	-8,1%
Excédents .....	<b>+792,6</b>	<b>-779,0</b>	<b>73,5</b>	-	-
<b>Budget en capital</b>					
Recettes en capital .....	73,4	46,1	33,8	-12,3	-26,7%
Dépenses en capital .....	1 038,1	553,6	545,3	-8,2	-1,5%
Excédents .....	<b>-964,7</b>	<b>-507,4</b>	<b>-511,5</b>	-	-
<b>Budget total</b>					
Recettes .....	12 125,3	5 560,5	5 892,9	+332,4	+6,0%
Dépenses .....	12 297,5	6 846,9	6 330,9	-516,0	-7,5%
Excédents .....	<b>-172,1</b>	<b>-1 286,5</b>	<b>-438,0</b>	-	-

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.





Session extraordinaire 2013-2014

CG/pk

P.V. FI 39  
P.V. CEB 17

## **Commission des Finances et du Budget**

et

## **Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire**

### **Procès-verbal de la réunion du 15 juillet 2014**

#### Ordre du jour :

1. 6692 Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013  
- Présentation du projet de loi
2. Evolution de la situation budgétaire
3. Approbation des projets de procès-verbal des réunions des 7<sup>3</sup> et 14 juillet 2014 (Uniquement pour les membres de la Commission des Finances et du Budget)
4. Divers

\*

Présents : M. André Bauler remplaçant M. Guy Arendt, M. Eugène Berger, M. Alex Bodry, Mme Joëlle Elvinger, M. Franz Fayot, M. Luc Frieden, M. Claude Haagen, M. Fernand Kartheiser remplaçant M. Gast Gibéryen, Mme Viviane Loschetter, M. Marcel Oberweis remplaçant M. Jean-Claude Juncker, M. Gilles Roth, M. Claude Wiseler, membres de la Commission des Finances et du Budget

Mme Diane Adehm, M. Eugène Berger, Mme Anne Brasseur, M. Félix Eischen, Mme Joëlle Elvinger, M. Claude Haagen, M. Fernand Kartheiser remplaçant M. Gast Gibéryen, Mme Viviane Loschetter, M. Laurent Mosar, M. Roger Negri, M. Marc Spautz, membres de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire

M. Pierre Gramegna, Ministre des Finances  
Mme Isabelle Goubin, M. Etienne Reuter, M. Charles Ries, Mme Pascale Toussing, du Ministère des Finances  
M. Jeannot Waringo, Directeur de l'Inspection générale des Finances  
M. Romain Heinen, Directeur de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines



M. Alain Bellot, Directeur de l'Administration des Douanes et Accises  
Mme Caroline Guezennec, de l'Administration parlementaire

Excusés : M. Guy Arendt, M. Gast Gibéryen, M. Jean-Claude Juncker, M. Henri Kox,  
membres de la Commission des Finances et du Budget

M. Gast Gibéryen, membre de la Commission du Contrôle de l'exécution  
budgétaire

\*

Présidence : M. Eugène Berger, Président de la Commission des Finances et du Budget  
Mme Diane Adehm, Présidente de la Commission du Contrôle de l'exécution  
budgétaire

\*

## **1. 6692 Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2013**

Le Directeur du Trésor présente le compte général de l'exercice 2013 tel que décrit dans le document parlementaire n°6692.

Un représentant du ministère des Finances évoque la volatilité des conditions d'emprunt sur les marchés financiers en 2013. Au cours des dernières années, l'Etat luxembourgeois a consulté plusieurs banques locales afin de savoir s'il était possible ou recommandable d'émettre des emprunts sur le marché local. Il s'est cependant avéré que la capacité d'absorption du marché luxembourgeois était limitée à environ 500 millions d'euros par an, volume très en deçà de celui visé par l'Etat, d'où le recours aux marchés internationaux. La durée moyenne d'un emprunt étatique s'élève à 8,6 années. Un échéancier de la dette a été établi. A l'heure actuelle, les emprunts luxembourgeois sont davantage financés par des investisseurs institutionnels, tels que des banques centrales, que par des investisseurs privés.

L'ancien ministre des Finances précise que le taux d'intérêt (2,125%) à payer dans le cadre de l'emprunt de 2 milliards d'euros émis début 2013 est beaucoup plus favorable que celui appliqué à l'emprunt au remboursement duquel a servi cette somme (soit 3,75%). Il rappelle que les niveaux des taux d'intérêt sont en relation directe avec la durée des emprunts. Il conclut que l'émission d'un emprunt grand public représente un certain coût pour l'Etat, puisque sa durée est limitée à cinq ans (l'Etat doit alors payer un taux d'intérêt plus élevé aux investisseurs). Par prudence ou sécurité, les montants empruntés en 2013 ont dépassé les besoins réels afin de permettre à l'Etat de disposer d'une certaine réserve pour l'année à venir.

Vu son prochain départ vers le secteur privé, l'ancien ministre des Finances remercie finalement les membres des commissions présentes de la bonne coopération au cours des vingt dernières années.

## **2. Evolution de la situation budgétaire**

Monsieur le Ministre des Finances présente la situation des recettes courantes de l'Etat au 30 juin 2014 sur base du document repris en annexe 1.

Il apporte les informations supplémentaires suivantes :

- Les recettes provenant des droits d'accises sur les huiles minérales ont baissé de 2,1%, par rapport à l'exercice budgétaire 2013. Ce recul s'explique par la diminution du différentiel de prix entre le diesel vendu au Luxembourg et celui vendu à l'étranger.
- La croissance des recettes TVA brute perçues sur les secteurs hors commerce électronique n'atteint que 0,64%, alors qu'un taux de 4% était prévu. Il est rappelé que le Statec a revu à la baisse sa prévision concernant la croissance économique après octobre 2013, moment auquel la prévision des recettes avait été effectuée. Quant aux recettes TVA issues du secteur du commerce électronique, elles augmentent d'environ 10%.

L'évolution des recettes et dépenses de l'administration centrale, ainsi que le compte au 30 juin 2014 sont présentés sur base des tableaux 1 à 3 repris en annexe 2. Le Ministre apporte les explications suivantes :

- Les transferts courants (pensions, maladie, famille, communes) ont baissé de 0,2% au premier semestre 2014 (voir tableau 2). Ce résultat est cependant à relativiser, puisqu'il est d'une part lié au fait que le versement accéléré des crédits en relation avec les allocations familiales, effectué l'année dernière avant fin juin, ne le sera que début juillet cette année-ci ; ce versement concerne un montant de 36,5 millions d'euros. D'autre part, le versement de certaines avances en relation avec la sécurité sociale et portant sur un montant de 44 millions d'euros a également été reporté au second semestre. Finalement, une partie des avances versées aux communes pour les premiers dix mois de l'année en 2013 n'a, pour l'instant, qu'été versée pour les quatre premiers mois de l'année en 2014. Ce retard est directement lié au fait que, pour 2014, le budget de l'Etat soit composé des douzièmes provisoires (pour les 4 premiers mois), puis d'un budget portant sur le restant de l'année. Le montant à verser aux communes à ce titre s'élève à 11,5 millions d'euros.

Après déduction du montant total de ces versements non encore effectués, soit 92 millions d'euros, le solde de l'administration centrale au 30 juin 2014 passerait de -162,2 millions d'euros à -254 millions d'euros (tableau 1). Selon ce chiffre, le solde de l'administration centrale s'améliore de 57% (passage de -594,8 à -254 millions d'euros), alors que dans le pacte de stabilité et de croissance est prévue une amélioration de 18%.

De l'échange de vues subséquent, il convient de retenir les éléments suivants :

- Il est rappelé que l'Etat n'a pas épuisé ses possibilités de recours à des emprunts accordés en 2013. La loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2014 accorde à l'Etat l'autorisation d'émettre des emprunts pour un montant total de 500 millions d'euros. En raison de la politique budgétaire prudente menée depuis décembre 2013, il ne sera pas nécessaire de souscrire à un nouvel emprunt endéans des 3 prochains mois. Il est rappelé que par le biais de l'opération sukuk (loi votée en juillet 2014), un montant de 200 millions d'euros sera mis à disposition de l'Etat.
- L'augmentation des recettes perçues sur les salaires et traitements au premier semestre 2014 est en relation avec la croissance de l'emploi au cours de cette même période.
- Il est précisé que le gouvernement affiche une certaine prudence à l'égard des prévisions de croissance économique.
- L'Administration de l'Enregistrement et des Domaines (AED) poursuit ses efforts en matière de remboursement rapide de la TVA ; au premier semestre 2014, 571 millions

d'euros ont ainsi pu être remboursés, soit 22,2 millions d'euros de plus qu'à la même période de 2013. Il est prévu que ce montant passe à 1,1 milliard d'euros à la fin de l'année (niveau atteint au cours des dernières années). Au vu de ce chiffre, il apparaît qu'au premier semestre 2014, les recettes TVA sont de 65,8 millions d'euros (+2,9%) supérieures à celles de 2013 (22,2 + 43,6 millions d'euros) (voir tableau de l'annexe 1). De ce montant, 54,3 millions d'euros proviennent du secteur du commerce électronique.

Par ailleurs, l'AED doit recouvrer à l'heure actuelle un montant de 317 millions d'euros relatif à la TVA auprès du secteur en activité ; ce montant correspond environ à un mois de recettes TVA. Les sociétés en faillite, liquidation ou gestion contrôlée représentent un manque à gagner au niveau des recettes TVA de l'ordre de 450 millions d'euros (éventuellement 10% de ce montant pourront être recouverts).

- La baisse progressive, au cours des dernières années, des recettes liées à la retenue libératoire nationale sur intérêts est liée à l'évolution à la baisse des taux d'intérêts.
- La baisse de la formation de capital et des transferts en capital au premier semestre 2014 par rapport à ceux de 2013, renseignée au tableau 2, est simplement due à un ralentissement actuel des dépenses dans les domaines concernés. Ces dépenses pourront s'accélérer au cours du deuxième semestre.
- Pour l'évolution détaillée des recettes TVA provenant du secteur du commerce électronique à partir de l'exercice 2015, il est prié de se référer au procès-verbal de la réunion du 9 avril 2014. Le « guichet unique » luxembourgeois sera opérationnel à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2014.
- L'augmentation de 35,6% des recettes liées au droit d'enregistrement est en relation avec des opérations immobilières exceptionnelles réalisées au premier semestre 2014.
- Un membre de l'opposition plaide en faveur de l'introduction du PIB bien-être comme outil de mesure du bien-être des ménages.
- A l'heure actuelle, il ne semble pas que l'annonce de la suppression de l'application du taux de TVA super-réduit sur les résidences secondaires ait provoqué un mouvement d'intensification de projets de construction de ce type de résidences.

### **3. Approbation des projets de procès-verbal des réunions des 7 3 et 14 juillet 2014 (Uniquement pour les membres de la Commission des Finances et du Budget)**

Les projets de procès-verbal des réunions des 3 (et non du 7, précision apportée par le Président de la Commission) et 14 juillet 2014 sont approuvés.

### **4. Divers**

Aucun point divers n'a été abordé.

Luxembourg, le 4 août 2014

La secrétaire,  
Caroline Guezennec

Le Président de la Commission des Finances  
et du Budget,  
Eugène Berger

La Présidente de la Commission du Contrôle  
de l'exécution budgétaire,  
Diane Adehm

Annexes:

- 1- Situation des recettes courantes de l'Etat au 30 juin 2014
- 2- Tableaux 1 à 3



## Situation des recettes courantes de l'Etat au 30 juin 2014

Au 30 juin 2014, les administrations fiscales et la Trésorerie de l'Etat ont perçu des **recettes courantes brutes** de **6.310,5 mio. €**, soit **49,4 % du budget voté**.

**Par rapport à l'exercice budgétaire antérieur**, les recettes brutes ont augmenté de **354,3 mio. €**, soit une augmentation de 5,9 %.

L'**Administration des contributions directes** a perçu des recettes à hauteur de **3.143,8 mio. €**, soit **49,9 % du budget voté**. Par rapport à l'exercice budgétaire antérieur, les recettes ont augmenté de 249,9 mio. € (+8,6%). Ainsi, les recettes perçues au titre de l'IRC ont augmenté de 52,8 mio. € (+7,8%) par rapport à la même période de l'exercice budgétaire antérieur et celles au titre de l'ICC de 20,3 mio. € (+7,9%). Par ailleurs, il convient de relever que les recettes perçues au titre de l'impôt retenu sur les traitements et salaires ont augmenté de 156,7 mio. € (+11,3%) et au titre des revenus de capitaux de 35,1 mio. € (+31,1%), tandis que les recettes au titre de la retenue libératoire nationale sur intérêts ont diminué de 6,7 mio. € (-26,9%).

Les recettes brutes perçues par l'**Administration des douanes et accises** se chiffrent à **685,3 mio. €**, soit **49,3 % du budget voté**. Par rapport à l'exercice budgétaire 2013, les recettes brutes ont augmenté de 12 mio. € (+1,8%). Ce solde s'explique par l'évolution positive des recettes brutes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise (+8,3 mio. € ou +1,7% en termes relatifs) et des droits d'accises sur cigarettes (+6,3 mio. € ou + 15,1%).

Les recettes brutes perçues par l'**Administration de l'enregistrement et des domaines** se chiffrent à **2.322,7 mio. €**, soit **48,5 % du budget voté**. Par rapport à l'exercice budgétaire 2013, les recettes brutes ont augmenté de 111 mio. € (+5%). Les recettes perçues au titre des droits d'enregistrement ont augmenté de 26,7 mio. € (+35,6%), au titre de la taxe sur la valeur ajoutée de 43,6 mio. € (+2,5%) et au titre de la taxe d'abonnement de 32,1 mio. € (+9,5%).

A la fin juin, la **Trésorerie de l'Etat** a perçu des recettes courantes à hauteur de **158,8 mio. €**, soit **56,3 % du budget voté**. Les recettes ont diminué de 18,6 mio. € (-10,5%) par rapport à la même période de l'exercice budgétaire antérieur. Les recettes perçues jusqu'à fin juin incluent notamment le versement de la participation de l'Etat dans le résultat de la BGL BNP PARIBAS (68 mio. €), de la SES GLOBAL (33 mio. €) et d'ENOVOS (12,5 mio. €).

Isabelle Goubin/Laurent Nickels  
.07.2014

**SITUATION DES RECETTES COURANTES DE L'ETAT AU 30 JUIN 2014**

(tous les montants sont exprimés en mio. EUR)	Recettes au 30.06			Budget	Budget	Compte prov.	Budget	Compte	Recettes en % du budget voté			Variation 13/14	
	2014	2013	2012	2014	2013	2013	2012	2012	2014	2013	2012	en mio. EUR	en %
<b>I. Contributions directes</b>	<b>3.143,8</b>	<b>2.893,8</b>	<b>2.917,4</b>	<b>6.300,1</b>	<b>5.963,3</b>	<b>5.975,4</b>	<b>5.722</b>	<b>5.600,9</b>	<b>49,9</b>	<b>48,5</b>	<b>51,0</b>	<b>249,9</b>	<b>8,6</b>
1. Collectivités [1]	733,2	680,4	834,5	1.520,0	1.560,0	1.496,5	1.550,0	1.536,9	48,2	43,6	53,8	52,8	7,8
2. Assiette [1]	326,8	310,6	321,8	700,0	690,0	655,9	620,0	627,8	46,7	45,0	51,9	16,2	5,2
3. Salaires et traitements	1.547,1	1.390,4	1.259,8	3.005,0	2.660,0	2.772,3	2.650,0	2.470,5	51,5	52,3	47,5	156,7	11,3
4. Impôt de solidarité	153,5	140,8	87,2	401,9	377,3	378,6	228,5	216,7	38,2	37,3	38,1	12,7	9,0
5. Revenus de capitaux	148,0	112,9	139,4	240,0	230,0	232,8	280,0	301,3	61,7	49,1	49,8	35,1	31,1
6. Fortune [2]	132,0	144,0	153,7	275,0	275,0	269,4	230,0	267,5	48,0	52,4	66,8	-12,0	-8,4
7. Retenue libératoire nationale sur intérêts	18,1	24,8	28,0	30,0	35,0	33,4	40,0	39,9	60,3	70,7	70,0	-6,7	-26,9
8. Contribution de crise [3]	0,8	2,5	9,5	1,0	5,0	3,8	12,0	13,6	76,3	49,4	79,3	-1,7	-69,1
9. Retenue sur revenus d'épargne (non-résidents)	40,5	46,2	42,7	45,0	50,0	46,9	45,0	42,8	90,1	92,4	95,0	-5,7	-12,3
10. Jeux de casino (recettes brutes)	7,6	8,3	9,8	22,0	22,0	20,7	22,0	21,9	34,5	37,9	44,6	-0,7	-8,9
11. Contributions directes - autres	36,1	33,0	31,0	60,3	59,0	65,2	44,8	62,1	60,0	55,9	69,1	3,2	9,6
<i>Pour mémoire: impôt commercial communal [2]</i>	275,8	255,5	318,6	530,0	580,0	556,0	580,0	604,9	52,0	44,1	54,9	20,3	7,9
<b>II. Douanes &amp; accises</b>	<b>685,3</b>	<b>673,4</b>	<b>684,7</b>	<b>1.391,1</b>	<b>1.363,8</b>	<b>1.298,7</b>	<b>1.374</b>	<b>1.357,8</b>	<b>49,3</b>	<b>49,4</b>	<b>49,8</b>	<b>12,0</b>	<b>1,8</b>
12. Recettes UEBL brutes	493,2	485,0	502,2	1.003,0	1.020,0	999,4	1.009,0	1.023,3	49,2	47,5	49,8	8,3	1,7
Versements nets à la Belgique effectués	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	80,6	0,0	32,5	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	...	...
Versements nets à la Belgique à effectuer	0,0	0,0	0,0	-10,0	55,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	#DIV/0!	...	...
Recettes brutes moins vers. effectués/à effectuer	493,2	485,0	502,2	1.013,0	965,0	918,8	1.009,0	990,8	48,7	50,3	49,8	8,3	1,7
13. Droits d'accises sur huiles minérales	93,9	95,9	96,9	200,0	225,0	199,2	190,0	199,8	47,0	42,6	51,0	-2,0	-2,1
14. Droits d'accises sur cigarettes	47,9	41,6	39,7	88,0	85,0	86,0	85,0	83,1	54,4	48,9	46,7	6,3	15,1
15. Taxe sur les véhicules automoteurs (brute)	37,7	37,6	34,1	67,0	70,0	67,9	67,5	60,9	56,2	53,7	50,5	0,1	0,2
16. Douanes & accises - autres	12,6	13,3	11,8	23,1	18,8	24,8	22,9	23,2	54,7	70,6	51,7	-0,7	-4,9
<b>III. Enregistrement &amp; domaines</b>	<b>2.322,7</b>	<b>2.211,6</b>	<b>1.936,3</b>	<b>4.791,6</b>	<b>4.169,3</b>	<b>4.467,6</b>	<b>3.901</b>	<b>3.991,8</b>	<b>48,5</b>	<b>53,0</b>	<b>49,6</b>	<b>111,0</b>	<b>5,0</b>
17. Droits d'enregistrement	101,9	75,2	67,5	163,5	158,0	155,7	140,0	145,0	62,3	47,6	48,2	26,7	35,6
18. Taxe sur la valeur ajoutée (recettes brutes) [4]	1.767,5	1.723,9	1.504,9	3.716,0	3.235,2	3.443,1	2.968,0	3.060,3	47,6	53,3	50,7	43,6	2,8
19. Taxe d'abonnement [5]	369,7	337,6	293,7	730,0	600,0	691,5	630,0	612,4	50,7	56,3	46,6	32,1	9,5
20. Taxe sur les assurances	24,2	24,8	24,0	43,5	38,0	43,0	38,0	42,5	55,7	65,2	63,1	-0,5	-2,1
21. Enregistrement & domaines - autres	59,2	50,1	46,3	138,6	138,1	134,3	125,4	131,6	42,7	36,3	36,9	9,1	18,1
<i>Pour mémoire: Droits de succession [6]</i>	27,7	40,2	34,8	60,0	47,0	75,6	47,0	46,2	85,4	74,0	74,0	-12,5	-31,0
<b>TOTAL DES RECETTES [I+II+III]</b>	<b>6.151,7</b>	<b>5.778,9</b>	<b>5.538,4</b>	<b>12.482,8</b>	<b>11.496,4</b>	<b>11.739,7</b>	<b>10.998</b>	<b>10.950,4</b>	<b>49,3</b>	<b>50,3</b>	<b>50,4</b>	<b>372,9</b>	<b>6,5</b>
<b>IV. Trésorerie de l'Etat</b>	<b>158,8</b>	<b>177,4</b>	<b>204,9</b>	<b>282,3</b>	<b>286,3</b>	<b>293,5</b>	<b>246,3</b>	<b>325,0</b>	<b>56,3</b>	<b>62,0</b>	<b>83,2</b>	<b>-18,6</b>	<b>-10,5</b>
<b>TOTAL DES RECETTES [I+II+III+IV]</b>	<b>6.310,5</b>	<b>5.956,2</b>	<b>5.743,3</b>	<b>12.765,1</b>	<b>11.782,7</b>	<b>12.033,2</b>	<b>11.244</b>	<b>11.275,5</b>	<b>49,4</b>	<b>50,6</b>	<b>51,1</b>	<b>354,3</b>	<b>5,9</b>

[1] Avances trimestrielles dues en mars, juin, septembre et décembre.

[2] Avances trimestrielles dues en février, mai, août et novembre.

[3] La contribution de crise, à charge des personnes physiques, est perçue sur tous les revenus professionnels, de remplacement et du patrimoine pour l'année 2011. Le taux de la contribution de crise est fixé à 0,8 %.

[4] La TVA brute est répartie comme suit: (a) recettes à titre de ressources propres à verser à l'UE, (b) contribution assise sur le RNB à verser à l'UE, (c) alimentation du fonds communal de dotation financière et (d) quote-part des recettes brutes à transférer au budget ordinaire des recettes.

[5] Avances trimestrielles dues en janvier, avril, juillet et octobre.

[6] Recette en capital

# 2014



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère des Finances

1.

## Administration centrale

### Evolution des recettes et dépenses au 30.6.2014

	Situation fin juin			
	2013	2014	variation	
			en millions	en %
Dépenses. ....	6 962,7	6 932,5	- 30,2	-0,4%
Recettes. ....	6 367,9	6 770,3	+ 402,4	+6,3%
Solde .....	-594,8	-162,2	-	-

Notes: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.



## Administration centrale

## Evolution des recettes et dépenses (SEC 95)

	Situation fin juin			
	2013	2014	variation	
			en millions	en %
<b>Dépenses</b>				
1. Consommation intermédiaire .....	460,2	452,6	- 7,6	-1,6%
2. Formation de capital .....	374,5	329,6	- 44,9	-12,0%
3. Rémunération des salariés .....	1 314,7	1 397,8	+ 83,1	+6,3%
4. Subventions (Services publics d'autobus, logement...) .....	343,1	327,4	- 15,7	-4,6%
5. Revenus de la propriété (intérêts débiteurs) .....	1,4	-0,4	- 1,9	-129,5%
6. Prestations sociales autres qu'en nature (Chômage, RMG...) .....	621,5	652,6	+ 31,0	+5,0%
7. Prestations sociales en nature .....	19,7	22,7	+ 3,0	+15,5%
8. Autres transferts courants (Pensions, Maladie, Famille, Communes) ..	3 601,0	3 593,6	- 7,4	-0,2%
9. Transferts en capital .....	232,2	181,8	- 50,4	-21,7%
10. Corrections sur actifs non financiers non produits .....	-5,5	-25,1	- 19,6	+354,2%
<b>Dépenses totales .....</b>	<b>6 962,7</b>	<b>6 932,5</b>	<b>- 30,2</b>	<b>-0,4%</b>
<b>Recettes</b>				
11. Impôts sur la production .....	2 788,6	2 912,0	+ 123,4	+4,4%
12. Impôts courants sur le revenu .....	2 858,0	3 112,2	+ 254,2	+8,9%
13. Autres recettes .....	721,3	746,1	+ 24,8	+3,4%
<b>Recettes totales .....</b>	<b>6 367,9</b>	<b>6 770,3</b>	<b>+ 402,4</b>	<b>+6,3%</b>
<b>Solde .....</b>	<b>-594,8</b>	<b>-162,2</b>	-	-

Notes: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros



# 2014



## Budget de l'Etat\*

(\*d'après la législation sur la comptabilité de l'Etat)

### Compte au 30.06.2014

(hors emprunts)

	Budget voté 2014	Situation fin juin		Variation (2014/2013)	
		2013	2014	En millions	En %
<b>Budget courant</b>					
Recettes .....	12 052,0	5 514,3	5 859,1	+344,7	+6,3%
Dépenses .....	11 259,4	6 293,3	5 785,6	-507,8	-8,1%
Excédents .....	<b>+792,6</b>	<b>-779,0</b>	<b>73,5</b>	-	-
<b>Budget en capital</b>					
Recettes en capital .....	73,4	46,1	33,8	-12,3	-26,7%
Dépenses en capital .....	1 038,1	553,6	545,3	-8,2	-1,5%
Excédents .....	<b>-964,7</b>	<b>-507,4</b>	<b>-511,5</b>	-	-
<b>Budget total</b>					
Recettes .....	12 125,3	5 560,5	5 892,9	+332,4	+6,0%
Dépenses .....	12 297,5	6 846,9	6 330,9	-516,0	-7,5%
Excédents .....	<b>-172,1</b>	<b>-1 286,5</b>	<b>-438,0</b>	-	-

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.

6692

# MEMORIAL

Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



# MEMORIAL

Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg

---

## RECUEIL DE LEGISLATION

---

A — N° 237

22 décembre 2014

---

### Sommaire

#### COMPTE GÉNÉRAL DE L'EXERCICE 2013

Loi du 17 décembre 2014 portant règlement du compte général de l'exercice 2013 . . . . .page [4508](#)

**Loi du 17 décembre 2014 portant règlement du compte général de l'exercice 2013.**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'assentiment de la Chambre des Députés;

Vu la décision de la Chambre des Députés du 2 décembre 2014 et celle du Conseil d'Etat du 9 décembre 2014 portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Le compte général des recettes et des dépenses effectuées sur les budgets courant et en capital de l'Etat ainsi que sur le budget pour ordre pendant l'exercice 2013 annexé à la présente loi, est arrêté comme suit:

*A. Recettes et dépenses courantes et en capital*

I – Recettes effectives:	14.497.912.405,63 EUR
II – Dépenses effectives:	14.138.833.527,33 EUR
III – Surplus de recettes:	<b>359.078.878,30 EUR</b>

*B. Recettes et dépenses pour ordre*

I – Recettes pour ordre:	5.629.166.244,68 EUR
II – Dépenses pour ordre:	5.639.465.917,40 EUR
III – Excédent de dépenses pour ordre:	<b>-10.299.672,72 EUR</b>

L'excédent de recettes pour ordre est porté au crédit du compte «report du solde des recettes et dépenses pour ordre» dont le solde positif s'établit alors à 2.821.818,21 EUR.

**Art. 2.** L'excédent de dépenses du compte général de 2013 qui génère un surplus de 359.078.878,30 EUR est porté au crédit du compte «réserve budgétaire» dont le solde négatif s'établit dès lors à -530.198.494,41 EUR.

**Art. 3.** Les comptes de fonds de tiers déposés auprès de l'Etat sont arrêtés à la fin de l'exercice 2013 comme suit:

I – Fonds des communes

Fonds communal de péréquation conjoncturelle	52.123.813,40 EUR
Fonds de dépenses communales	2.749.964 EUR

II – Fonds d'autres tiers

Consignations judiciaires	9.223.334,65 EUR
---------------------------	------------------

**Art. 4.** L'avoir disponible des fonds spéciaux et le solde des fonds de couverture de l'Etat sont arrêtés à la fin de l'exercice 2013 comme suit:

I – Fonds spéciaux de l'Etat

Fonds d'investissements publics administratifs	36.411.892,17
Fonds d'assainissement en matière de surendettement	376.806,58
Fonds de la coopération au développement	4.066.341,48
Fonds communal de dotation financière	0,00
Fonds de crise	21.715.472,77
Fonds social culturel	1.956,29
Fonds de la dette publique	53.339.698,78
Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	644.286,10
Fonds spécial des eaux frontalières	905.661,98
Fonds pour l'emploi	59.156.811,88
Fonds pour l'entretien et pour la rénovation des propriétés immobilières de l'Etat	17.745.572,06
Fonds pour la loi de garantie	100.116.259,94
Fonds pour la gestion de l'eau	12.137.560,26
Fonds de l'Innovation	28.096.748,05
Fonds climat et énergie	496.874.340,44
Fonds pour les monuments historiques	31.328.018,19

Fonds d'équipement militaire	165.245.937,39
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	5.011.455,90
Fonds spécial de la pêche	136.715,94
Fonds pour la protection de l'environnement	35.590.395,03
Fonds de pension	2.284.805,67
Fonds du rail	138.475.342,10
Fonds pour la réforme communale	0,00
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	38.851.064,82
Fonds des routes	25.820.863,71
Fonds d'investissements publics scolaires	78.928.569,54
Fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales	67.265.806,14
Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	96.005.484,72
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	36.988.092,33
Fonds d'équipement sportif national	47.560.761,50
Fonds pour la promotion touristique	8.612.930,84
<b>Total de l'avoir disponible des fonds spéciaux de l'Etat:</b>	<b>1.609.695.652,60 EUR</b>

II – Fonds de couverture de dettes de l'Etat sans incidence budgétaire

Fonds de couverture des signes monétaires émis par le Trésor	256.553.791,59 EUR
Fonds de couverture des avoirs sur comptes chèques postaux	884.147.308,57 EUR

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au Mémorial pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Le Ministre des Finances,  
**Pierre Gramegna**

Palais de Luxembourg, le 17 décembre 2014.  
**Henri**

---

Doc. parl. 6692; sess. extraord. 2013-1014 et sess. ord. 2014-2015.

---

# Compte général - Exercice 2013

## Budget des recettes

Total Recettes courantes	11.363.627.146,30
Total Recettes en capital	3.134.285.259,33
<b>Total des recettes :</b>	<b>14.497.912.405,63</b>

## Budget pour ordre

Total Recettes pour ordre	5.629.166.244,68
Total Dépenses pour ordre	5.639.465.917,40
<b>Excédent de dépenses :</b>	<b>-10.299.672,72</b>

## Budget des dépenses

Total Dépenses courantes	10.961.102.846,02
Total Dépenses en capital	3.177.730.681,31
<b>Total des dépenses :</b>	<b>14.138.833.527,33</b>

## Total des avoirs sur Fonds spéciaux

Fonds de tiers	9.223.334,65
Fonds des communes	54.873.777,40
Fonds de l'Etat	1.609.695.652,60
<b>Total des Fonds :</b>	<b>1.673.792.764,65</b>

**Résultat de l'exercice : 359.078.878,30**

Abréviations utilisées dans ce document :

CORD : Crédit ordinaire  
D : Dépassement  
CNLI : Crédit non limitatif  
TE : Transfert émis  
CSDE : Crédit sans distinction d'exercice  
TR : Transfert reçu  
CNST : Crédit non susceptible de transfert  
CNSM : Crédit non susceptible de majoration

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	--------------------------	------------------------------	------------------------------

## Budget des recettes - CHAPITRE I - RECETTES COURANTES

### 64 - MINISTERE DES FINANCES

#### Administration des contributions directes (sections 64.0 à 64.4)

##### Section 64.0 - Impôts directs

37.000	37.10	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités	CORD	1.560.000.000,00	1.560.000.000,00	1.496.496.779,68
37.001	37.10	DIVERS	Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des collectivités	CORD	117.419.355,00	117.419.355,00	112.639.542,56
37.010	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette	CORD	690.000.000,00	690.000.000,00	665.859.760,81
37.011	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires	CORD	2.660.000.000,00	2.660.000.000,00	2.772.325.951,43
37.012	37.20	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur certains revenus échus à des contribuables non résidents	CORD	1.500.000,00	1.500.000,00	1.269.952,04
37.013	37.20	DIVERS	Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des personnes physiques	CORD	259.913.793,00	259.913.793,00	265.979.925,95
37.020	37.00	13.60	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les revenus de capitaux	CORD	230.000.000,00	230.000.000,00	232.780.328,54
37.021	37.00	13.60	Impôt sur la fortune	CORD	275.000.000,00	275.000.000,00	269.371.488,17
37.022	37.00	13.60	Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non résidents)	CORD	50.000.000,00	50.000.000,00	50.529.036,63
37.023	37.00	13.60	Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: frais, suppléments et intérêts de retard	CORD	10.000.000,00	10.000.000,00	15.541.149,91
37.024	37.00	13.60	Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: produit d'amendes, d'astreintes et recettes analogues	CORD	1.100.000,00	1.100.000,00	4.731.469,36
37.025	37.00	13.60	Impôt sur le revenu retenu sur les tantièmes	CORD	39.000.000,00	39.000.000,00	39.797.105,52
37.026	37.00	13.60	Retenue libératoire nationale sur les intérêts	CORD	35.000.000,00	35.000.000,00	33.378.285,37
37.027	37.00	13.60	Contributions de crise	CORD	5.000.000,00	5.000.000,00	3.780.594,73
<i>Total de la section 64.0 :</i>					5.933.933.148,00	5.933.933.148,00	5.954.461.370,70

##### Section 64.1 - Impôts indirects

36.090	36.09	13.60	Taxe et prélèvement sur les paris relatifs aux épreuves sportives: prélèvement sur les sommes brutes engagées	CORD	200.000,00	200.000,00	222.996,77
36.091	36.09	13.60	Taxe sur le loto	CORD	3.000.000,00	3.000.000,00	0,00
36.092	36.09	13.60	Prélèvement sur le produit des jeux de casino	CORD	18.000.000,00	18.000.000,00	16.575.967,15
<i>Total de la section 64.1 :</i>					21.200.000,00	21.200.000,00	16.798.963,92

##### Section 64.2 - Recettes d'exploitation, taxes et redevances

16.010	16.11	09.20	Recettes provenant de l'exploitation des centrales hydro-électriques	CORD	300.000,00	300.000,00	0,00
16.070	16.00	01.22	Produit de la vente de formules de déclarations fiscales, de circulaires administratives et d'objets divers	CORD	1.000,00	1.000,00	184,30

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
36.100	36.09	01.22	ILNAS: recettes du service de métrologie	CORD	19.000,00	19.000,00	19.223,94
38.000	DIVERS	13.90	ILNAS: Imputation des recettes de redevances d'accréditation	CORD	13.500,00	13.500,00	8.400,00
38.050	38.00	13.90	Autres transferts de revenus non ventilés entre secteurs	CORD	100,00	100,00	7.969,50
			<i>Total de la section 64.2 :</i>		333.600,00	333.600,00	35.777,74
<b>Section 64.3 - Recettes de participations ou d'avances de l'Etat</b>							
28.001	DIVERS	09.20	Régimes concédés par la société électrique de l'Our en vertu du paragraphe 5 du contrat de fourniture d'énergie électrique signé le 30.4.1963 entre l'Etat et la S.E.O.	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	750.000,00
28.003	DIVERS	05.30	Redevances dues par les concessionnaires de pharmacies	CORD	1.400.000,00	1.400.000,00	1.496.682,00
			<i>Total de la section 64.3 :</i>		2.400.000,00	2.400.000,00	2.246.682,00
<b>Section 64.4 - Remboursements de dépenses</b>							
11.350	DIVERS	DIVERS	Remboursements divers de dépenses de personnel et de pensions par le secteur des ménages	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	987.706,14
12.090	12.21	13.90	Ecostart: Remboursement de loyers d'immeubles et charges locatives accessoires avancés par l'Etat	CORD	100,00	100,00	0,00
14.380	39.40	12.12	Installations d'éclairage routier: - Remplacement des installations d'éclairage routier endommagées par suite d'accidents de la circulation routière ou par suite de travaux effectués par des tiers; remboursements	CORD	420.000,00	420.000,00	415.032,79
			<i>Total de la section 64.4 :</i>		1.420.100,00	1.420.100,00	1.402.738,93
<b>Administration des douanes et des accises</b>							
<b>Section 64.5 - Douanes et accises</b>							
16.070	16.00	01.22	Recettes d'exploitation (vente d'imprimés et divers)	CORD	50.000,00	50.000,00	41.659,30
28.000	DIVERS	09.20	Produit de la taxe sur l'électricité	CORD	1.100.000,00	1.100.000,00	1.140.866,87
36.010	36.02	13.60	Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise	CORD	965.000.000,00	965.000.000,00	918.805.716,34
36.011	36.02	13.60	Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur certaines huiles minérales	CORD	225.000.000,00	225.000.000,00	199.237.159,64
36.012	36.02	13.60	Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur les cigarettes	CORD	85.000.000,00	85.000.000,00	86.014.701,67
36.014	36.02	13.60	Redevance de contrôle sur le fuel domestique	CORD	2.500.000,00	2.500.000,00	2.497.598,37
36.020	36.03	12.10	Taxe sur les véhicules automobiles	CORD	28.000.000,00	28.000.000,00	27.162.714,01
36.021	36.03	12.10	Droit d'usage de certaines infrastructures routières par des véhicules utilitaires lourds	CORD	4.000.000,00	4.000.000,00	11.684.776,22
36.022	36.03	12.10	Taxe sur les bateaux ou navires de plaisance	CORD	90.000,00	90.000,00	155.697,77
36.023	36.03	13.60	Taxe de consommation sur le gaz naturel	CORD	6.000.000,00	6.000.000,00	4.574.833,59
36.024	36.03	13.60	Surtaxe sur les boissons confectonnées	CORD	15.000,00	15.000,00	58.015,50
36.060	36.07	13.60	Taxe sur les cabarets	CORD	630.000,00	630.000,00	637.837,00
36.071	36.08	13.60	Intérêts de retard en matière de droits de douane et de taxes y assimilées à l'exclusion des droits d'accise communs	CORD	50.000,00	50.000,00	35.328,35



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
38.000	DIVERS	13.60	Taxe de contrôle vétérinaire à l'importation	CORD	50.000,00	50.000,00	67.259,00
38.050		13.60	Produit d'amendes, de confiscations et recettes similaires	CORD	20.000,00	20.000,00	22.969,97
39.001	DIVERS	01.22	Remboursement par l'union européenne des frais de perception des droits de douane constituant des ressources propres à ces communautés	CORD	4.250.000,00	4.250.000,00	3.846.041,12
<i>Total de la section 64.5 :</i>					1.321.755.000,00	1.321.755.000,00	1.255.983.164,72
<b>Administration de l'enregistrement et des domaines (sections 64.6 à 64.9)</b>							
<b>Section 64.6 - Impôts, droits et taxes</b>							
16.011		12.40	Recettes en relation avec les missions de contrôle, de réglementation et de supervision des activités aéronautiques	CORD	30.000,00	30.000,00	37.692,75
36.000		13.60	Taxe sur la valeur ajoutée	CORD	2.644.661.000,00	2.644.661.000,00	2.815.508.059,14
36.030		13.60	Droits d'hypothèques	CORD	28.000.000,00	28.000.000,00	27.628.955,99
36.031		13.60	Hypothèques: salaires	CORD	1.020.000,00	1.020.000,00	947.701,86
36.032		13.60	Taxe d'abonnement sur les titres de société	CORD	600.000.000,00	600.000.000,00	691.469.404,57
36.050		13.60	Droits d'enregistrement	CORD	158.000.000,00	158.000.000,00	155.705.570,79
36.100		11.70	Taxe sur les assurances	CORD	38.000.000,00	38.000.000,00	42.999.090,51
36.101		12.34	Commissariat aux affaires maritimes: taxes d'immatriculation	CORD	720.000,00	720.000,00	1.671.453,75
38.040		10.40	Part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (article 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures)	CORD	22.000,00	22.000,00	13.204,04
38.041		10.40	Examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse: taxe	CORD	6.000,00	6.000,00	3.900,00
38.050		13.60	Droits de timbre	CORD	12.600.000,00	12.600.000,00	12.949.604,00
39.010		11.10	Taxes et amitiétés des brevets d'invention et participation aux recettes du bureau BENELUX des marques et des dessins ou modèles	CORD	1.800.000,00	1.800.000,00	1.834.447,00
<i>Total de la section 64.6 :</i>					3.484.659.000,00	3.484.659.000,00	3.750.769.084,10
<b>Section 64.7 - Recettes domaniales</b>							
16.000		01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations publiques	CORD	1.538.000,00	1.538.000,00	1.257.783,87
16.010		01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des entreprises	CORD	51.300.000,00	51.300.000,00	42.349.026,95
16.020		01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations privées	CORD	390.000,00	390.000,00	417.223,86
16.050		16.12	Domaine forestier de l'Etat: produit de ventes de bois	CORD	2.000.000,00	2.000.000,00	1.818.760,69
16.051		16.12	Recettes provenant de l'institut vit-vinicole	CORD	20.000,00	20.000,00	21.556,96
16.052		16.12	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des ménages	CORD	2.376.000,00	2.376.000,00	3.093.177,87
16.060	DIVERS	01.25	Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des communautés européennes	CORD	3.000.000,00	3.000.000,00	5.593.623,15
16.061	DIVERS	01.25	Recettes d'exploitation du bâtiment administratif I (bâtiment-tour) et de ses annexes au centre européen de Luxembourg-Kirchberg	CORD	230.000,00	230.000,00	198.421,55
16.062	DIVERS	01.25	Loyer du bâtiment administratif II (Robert Schuman) au centre européen de Luxembourg-Kirchberg	CORD	743.000,00	743.000,00	743.776,04

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)	
16.063	DIVERS	01.25	Loyer du bâtiment de la cour de justice des communautés européennes	CORD	100,00	100,00	0,00	
16.070	16.00	10.40	Etablissement piscicole de Lintgen: vente d'alevins et de truitelles: frais de repeuplement	CORD	50.000,00	50.000,00	39.194,61	
16.071	16.00	10.30	Produit des pépinières de l'Etat	CORD	15.600,00	15.600,00	14.625,85	
16.072	16.00	01.20	Ventes mobilières	CORD	6.150,00	6.150,00	60,00	
17.000	36.09	02.10	Vente de biens militaires durables	CORD	100,00	100,00	0,00	
28.000	DIVERS	01.25	Parking du St Esprit: redevance d'exploitation	CORD	674.000,00	674.000,00	728.487,79	
28.020	28.30	10.30	Domaine forestier de l'Etat: produits du droit de chasse et du droit de pêche	CORD	161.838,00	161.838,00	230.135,01	
					62.504.788,00	62.504.788,00	56.505.854,20	
			<i>Total de la section 64.7 :</i>					
<b>Section 64.8 - Recettes d'exploitation et autres</b>								
12.320	16.12	06.42	Remboursements de frais relatifs à la surveillance des personnes exposées professionnellement aux radiations ionisantes	CORD	70.000,00	70.000,00	75.335,00	
12.360	16.12	10.40	Recouvrement des frais de repeuplement occasionnés par l'exécution du repeuplement obligatoire dans les eaux intérieures de la deuxième catégorie	CORD	5.000,00	5.000,00	4.587,90	
12.361	16.12	10.10	Taxes de contrôle des semences	CORD	50.000,00	50.000,00	56.542,60	
12.380	16.12	03.10	Recouvrement des frais de justice et remboursement des frais d'exécution de commissions rogatoires transmises à l'étranger	CORD	400.000,00	400.000,00	483.990,75	
16.046	16.12	DIVERS	Services conventionnés du Ministère de la Santé: remboursements par les services conventionnés du Ministère de la Santé	CORD	1.500.000,00	1.500.000,00	2.048.892,10	
16.070	16.00	01.10	Recettes en relation avec la publication au mémorial	CORD	5.500.000,00	5.500.000,00	6.220.803,97	
16.074	16.00	13.90	Ventes de biens non durables et de services (non ventilés entre secteurs)	CORD	50.000,00	50.000,00	40.769,35	
28.000	DIVERS	09.10	Redevance concédée par le bénéficiaire dans le cadre de l'exécution du règlement grand-ducal relatif à la production, la rémunération et la commercialisation de biogaz	CORD	1.232.000,00	1.232.000,00	1.730.168,11	
36.100	36.09	13.60	Droits en sus et amendes	CORD	4.000.000,00	4.000.000,00	4.600.963,48	
36.101	36.09	05.30	Recettes provenant des droits perçus en matière d'autorisation de produits biocides	CORD	15.000,00	15.000,00	17.100,01	
38.000	DIVERS	05.30	Contrôle des spécialités pharmaceutiques: taxes d'immatriculation	CORD	200.000,00	200.000,00	858.265,59	
38.001	DIVERS	DIVERS	Autres transferts de revenus des entreprises	CORD	325.000,00	325.000,00	351.109,58	
38.002	DIVERS	05.22	Recettes d'expertises relatives aux programmes d'essais cliniques des médicaments	CORD	100,00	100,00	0,00	
38.003	DIVERS	10.10	Taxes de contrôle des viandes	CORD	300.000,00	300.000,00	393.330,11	
38.004	DIVERS	10.10	Taxes d'expertises relatives aux organismes génétiquement modifiés	CORD	100,00	100,00	0,00	
38.005	DIVERS	07.34	Recettes destinées à couvrir les frais d'évacuation de déchets	CORD	100,00	100,00	0,00	
38.006	DIVERS	13.90	Taxe rémunératoire en matière de régimes complémentaires de pension	CORD	1.300.000,00	1.300.000,00	806.259,09	
38.050	38.00	01.34	Frais d'adjudications publiques pour compte de l'Etat	CORD	150.000,00	150.000,00	261.786,00	
38.051	38.00	03.00	Amendes de condamnations diverses, dommages-intérêts, restitution de droits fraudés, confiscations en numéraire, peines disciplinaires et diverses amendes d'ordre	CORD	14.000.000,00	14.000.000,00	13.134.193,68	
38.052	38.00	03.10	Récupération d'indemnités versées en vertu de la loi du 12 mars 1984 relative à l'indemnisation de certaines victimes de dommages corporels	CORD	100,00	100,00	71.714,53	

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
38.054	38.00	13.90	Autres transferts de revenus (non ventilés entre secteurs)	CORD	400.000,00	400.000,00	287.068,84
<i>Total de la section 64.8 :</i>					29.497.400,00	29.497.400,00	31.442.880,69
<b>Section 64.9 - Remboursements</b>							
12.360	12.16	10.40	Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour l'aménagement et l'entretien d'installations et de dispositifs permettant le libre passage du poisson, de gris empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17,23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures)	CORD	100,00	100,00	0,00
12.361	12.16	07.50	Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour le reboisement de terrains en exécution de la loi sur la protection des bois et pour la lutte contre les organismes nuisibles	CORD	100,00	100,00	0,00
12.380	12.16	03.10	Recouvrement des frais de poursuite et d'instance	CORD	35.000,00	35.000,00	39.955,72
12.381	12.16	03.10	Assistance judiciaire et procédure en débet, recouvrements	CORD	5.000,00	5.000,00	4.945,91
14.380	14.10	12.12	Remboursement des frais avancés dans l'intérêt de la réparation des dégâts causés par les usagers de la route à la voie de l'Etat et à ses dépendances	CORD	1.820.000,00	1.820.000,00	1.594.845,64
38.000	DIVERS	04.42	Remboursement d'aides financières de l'Etat pour études supérieures (article 10 de la loi du 8.12.1977); remboursements d'aides de l'Etat pour autres études	CORD	20.000,00	20.000,00	13.565,51
<i>Total de la section 64.9 :</i>					1.880.200,00	1.880.200,00	1.653.372,78
<b>Total du département 64 :</b>					<b>10.859.783.236,00</b>	<b>10.859.783.236,00</b>	<b>11.071.319.829,78</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	--------------------------	------------------------------	------------------------------

## 65 - MINISTERE DES FINANCES: TRESOR

### Trésorerie de l'Etat (sections 65.0 - 65.8)

#### Section 65.0 - Recettes versées par les communes et syndicats de communes

11.300	48.22	DIVERS	Communes, syndicats de communes et autres organismes implantés dans les communes assimilés: remboursement des dépenses de personnel en relation avec l'administration des bois	CORD	1.700.000,00	1.700.000,00	4.197.919,51
11.301	48.22	10.30	Communes: remboursement de salaires d'ouvriers forestiers et autres frais de débardage	CORD	6.700.000,00	6.700.000,00	6.412.542,07
11.302	48.22	10.30	Communes: remboursements de dépenses de personnel mis à disposition par l'Etat	CORD	25.000,00	25.000,00	506,19
12.300	48.22	12.12	Communes: versement de la part contributive aux dépenses de fonctionnement des installations d'éclairage routier de la voirie de l'Etat	CORD	25.000,00	25.000,00	28.383,20
12.301	48.22	13.90	Communes: contribution aux coûts de la certification de groupe FSC	CORD	2.500,00	2.500,00	2.436,31
<i>Total de la section 65.0 :</i>					8.452.500,00	8.452.500,00	10.641.787,28

#### Section 65.1 - Recettes versées par les établissements de sécurité sociale

11.353	DIVERS	DIVERS	Organismes de la sécurité sociale: remboursement de dépenses de personnel et de pensions	CORD	1.000,00	1.000,00	1.142,25
16.000	16.20	06.00	Caisse de pension des fonctionnaires et employés communaux: participation au frais d'investissement pour l'implémentation d'un système intégré de gestion du personnel de l'Etat	CORD	125.000,00	125.000,00	0,00
42.000	42.00	06.12	Caisse nationale d'assurance pension: restitution sur la contribution versée par l'Etat pour cotisations d'assurance pension	CORD	100,00	100,00	2.865.827,17
42.002	42.00	06.12	Organismes de la sécurité sociale: restitution sur la contribution versée par l'Etat	CORD	250.000,00	250.000,00	1.014.292,45
<i>Total de la section 65.1 :</i>					376.100,00	376.100,00	3.881.267,87

#### Section 65.2 - Recettes et bénéfices versés par les établissements publics

11.300	48.22	DIVERS	Etablissements publics: remboursement des dépenses de personnel en relation avec l'administration des bois	CORD	100.000,00	100.000,00	212.125,12
11.301	48.22	10.30	Etablissements publics: remboursement des salaires d'ouvriers forestiers et autres frais de débardage	CORD	180.000,00	180.000,00	168.563,84
11.320	DIVERS	05.22	CHL (Centre hospitalier de Luxembourg): remboursement des traitements et indemnités avancés par l'Etat concernant certaines catégories de personnel de la maternité Grande-Duchesse Charlotte et de la clinique pour enfants	CORD	150.000,00	150.000,00	0,00
11.321	DIVERS	05.22	Centre thermal et de santé de Mondorf: remboursement des traitements et indemnités de certaines catégories de personnel	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	350.000,00
11.323	DIVERS	05.22	Autres établissements publics: remboursements de dépenses de personnel avancées par l'Etat	CORD	100,00	100,00	72.123,34
28.015	28.20	12.60	P. et T. (Entreprise des postes et télécommunications): part de l'Etat dans le bénéfice	CORD	30.000.000,00	30.000.000,00	23.000.000,00
28.016	28.20	13.90	BOEE (Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat): part de l'Etat dans le bénéfice	CORD	30.000.000,00	30.000.000,00	40.000.000,00
28.017	28.20	13.90	ILR (Institut luxembourgeois de régulation): part de l'Etat dans le bénéfice	CORD	100,00	100,00	3.325.340,05
38.000	DIVERS	11.70	BCL (Banque Centrale du Luxembourg): part de l'Etat dans le bénéfice	CORD	100,00	100,00	0,00
42.310	47.00	06.20	Fonds national de solidarité: versement des recettes et recouvrements, remboursements	CORD	50.000,00	50.000,00	4.821.377,96
<i>Total de la section 65.2 :</i>					61.480.300,00	61.480.300,00	71.949.550,31

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
<b>Section 65.3 - Recettes et remboursements versés par le secteur des sociétés et quasi-sociétés financières et non-financières</b>							
10.320	10.00	13.90	Secteur des sociétés et quasi-sociétés non-financières: versement des frais de surveillance	CORD	250.000,00	250.000,00	513.559,86
11.320	DIVERS	05.22	Secteur des sociétés et quasi-sociétés non-financières: remboursement de dépenses de personnel et de pensions (commissaires du gouvernement)	CORD	100.000,00	100.000,00	361.504,91
11.330	DIVERS	11.70	Secteur des institutions de crédit: remboursement de dépenses de personnel et de pensions	CORD	100,00	100,00	139.668,15
11.340	DIVERS	11.70	Caisse d'assurance des animaux de boucherie: remboursement de 50 % des traitements et indemnités avancés par l'Etat	CORD	39.800,00	39.800,00	40.717,67
16.010	16.11	12.20	SNCFL (Société nationale des chemins de fer): participation au frais d'investissement pour l'implémentation d'un système intégré de gestion du personnel de l'Etat	CORD	226.850,00	226.850,00	0,00
16.071	16.00	11.00	Secteur des sociétés d'assurances: indemnisation pour sinistres subis et immobilisations	CORD	100.000,00	100.000,00	10.612,85
38.000	DIVERS	13.90	ILNAS: remboursement des frais d'audit	CORD	300.000,00	300.000,00	199.073,41
38.010	38.20	13.90	Remboursement de dépôts de garantie (bancaire/locale)	CORD	20.000,00	20.000,00	0,00
38.011	38.20	13.90	Remboursement d'aides étatiques	CORD	100.000,00	100.000,00	53.145,03
38.012	38.20	13.90	SNCFL (Société nationale des chemins de fer): remboursement suivant décompte prévu par convention: avances de l'Etat pour le service public	CORD	100.000,00	100.000,00	1.595.248,30
			<i>Total de la section 65.3 :</i>		1.236.750,00	1.236.750,00	2.913.530,18
<b>Section 65.4 - Recettes versées par les comptables extraordinaires</b>							
10.011	10.00	13.90	Comptables extraordinaires: remboursement de la part excédentaire des crédits mis à disposition	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	1.159.754,22
11.000	11.00	12.44	Remboursement divers de dépenses de personnel et de pensions par l'Administration de la Navigation Aérienne	CORD	9.000.000,00	9.000.000,00	10.882.182,27
16.000	16.20	13.90	Recettes provenant de la vente d'ouvrages publiés par l'Etat	CORD	3.000.000,00	3.000.000,00	2.165.251,96
16.010	16.11	03.00	Recettes provenant de la tenue de cours à l'intention des travailleurs	CORD	50.000,00	50.000,00	27.335,00
16.034	16.12	05.20	LNS (Laboratoire national de santé): versement des recettes	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	1.575.607,28
16.040	16.12	06.32	Maison d'enfants de l'Etat: versement des frais d'entretien des pensionnaires recouvrés	CORD	300.000,00	300.000,00	260.534,40
16.041	16.12	06.32	Office luxembourgeois de l'Accueil et de l'intégration: versement des recettes des centres de logement et des foyers d'accueil pour travailleurs migrants et pour réfugiés: recettes diverses	CORD	900.000,00	900.000,00	872.479,16
16.042	16.12	06.32	Ministère de la Famille et de l'intégration: recettes du service Solidarité, participation aux frais de placement à l'étranger	CORD	350.000,00	350.000,00	12.038,28
16.043	16.12	06.32	ONE: versement des recettes payées par les bénéficiaires des mesures d'aide sociale à l'enfance et à la famille	CORD	1.594.859,00	1.594.859,00	2.628.612,57
16.050	16.12	10.10	Département de l'agriculture: versement des recettes et remboursements	CORD	200.000,00	200.000,00	239.451,81
16.051	16.12	DIVERS	Département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: versement des recettes provenant de la vente de biens non durables et de services, autres recettes diverses	CORD	3.400,00	3.400,00	1.200,00
16.052	16.12	01.22	Administration du cadastre et de la topographie: versement des recettes	CORD	1.900.000,00	1.900.000,00	1.552.205,59
16.053	16.12	08.30	INS (Institut national des sports à Luxembourg-Fetschenhof): versement des recettes	CORD	130.000,00	130.000,00	100.080,65
16.056	16.12	13.90	Département de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche: versement des recettes provenant de la vente de biens non durables et de services, autres recettes diverses	CORD	30.000,00	30.000,00	41.923,94
16.058	16.12	13.90	SOIE (Service central des imprimés et fournitures de bureau de l'Etat): versement des recettes autres que de publications	CORD	100,00	100,00	1.593,00
16.070	16.00	02.10	Armée luxembourgeoise: versement des recettes provenant de la vente de tickets de repas, recettes diverses et remboursements	CORD	400.000,00	400.000,00	388.687,35

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
16.071	16.00	02.10	Police grand-ducale: versement des recettes et remboursements	CORD	200.000,00	200.000,00	150.152,99
16.072	16.00	03.30	Centres pénitentiaires: versement du produit du travail des délinquants et autres recettes	CORD	950.000,00	950.000,00	1.177.880,05
16.073	16.00	06.32	Centres socio-éducatifs de l'Etat: versement des recettes	CORD	220.000,00	220.000,00	296.953,78
16.074	16.00	06.32	Administration des douanes et accises: versement des recettes pour effets d'habillement	CORD	50.000,00	50.000,00	0,00
16.075	16.00	13.90	Recettes provenant de l'exploitation de la centrale des bilans	CORD	25.000,00	25.000,00	0,00
16.079	16.00	06.32	ILNAS: versement des recettes et avances perçues pour la mise à la disposition de normes	CORD	95.000,00	95.000,00	125.016,48
16.080	16.00	06.32	ILNAS: recettes provenant de la surveillance du marché relatives à des produits non conformes	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
38.040	38.50	04.50	Département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: versement de droits d'inscription aux cours des adultes et d'autres recettes diverses	CORD	255.000,00	255.000,00	0,00
38.041	38.50	01.40	Département des affaires étrangères: versement des recettes et remboursements	CORD	2.060.000,00	2.060.000,00	5.125.717,38
38.042	38.50	02.10	Armée luxembourgeoise: versement des recettes provenant de la cantine des volontaires de l'armée	CORD	60.000,00	60.000,00	54.609,94
38.043	38.50	13.90	Coopération au Développement: remboursement d'excédents de cofinancement à l'aide humanitaire	CORD	100.000,00	100.000,00	251.232,76
38.055	38.00	12.10	Administration des ponts et chaussées: versement des recettes d'analyses et d'essais	CORD	20.000,00	20.000,00	4.005,00
39.000	DIVERS	01.32	Département de l'économie: versement des recettes et remboursements	CORD	298.000,00	298.000,00	160.125,13
					24.192.359,00	24.192.359,00	29.254.530,99
					<i>Total de la section 65.4 :</i>		
<b>Section 65.5 - Participations de l'Etat dans des sociétés de droit privé</b>							
27.000	27.10	07.10	Société nationale des habitations à bon marché S.A.: dividende	CORD	100,00	100,00	0,00
28.004	DIVERS	12.14	SNCT sarl (Société nationale de contrôle technique): recettes d'exploitation (part de l'Etat)	CORD	4.646,00	4.646,00	0,00
28.010	28.20	13.90	Recettes provenant de la participation de l'Etat dans le capital de sociétés anonymes	CORD	140.000.000,00	140.000.000,00	135.352.799,76
					140.004.746,00	140.004.746,00	135.352.799,76
					<i>Total de la section 65.5 :</i>		
<b>Section 65.6 - Recettes versées par les institutions de l'Union Européenne et par d'autres organismes internationaux</b>							
10.000	10.00	13.90	Institutions de l'Union Européenne: contribution aux frais de la Présidence luxembourgeoise	CORD	100,00	100,00	0,00
10.010	10.00	01.40	Recettes et remboursements dans le cadre de la coopération internationale	CORD	500.000,00	500.000,00	741.800,95
11.300	39.40	12.34	Institutions de l'Union Européenne: remboursement de frais de voyage et de réunions	CORD	10.000,00	10.000,00	24.522,91
11.301	39.40	12.34	Institutions de l'Union Européenne: remboursement de dépenses de personnel	CORD	100.000,00	100.000,00	0,00
11.302	39.40	12.34	Institutions internationales autres que l'U.E.: remboursement de frais de voyage et de réunions	CORD	1.000,00	1.000,00	13.964,59
11.360	39.40	12.34	Institutions internationales autres que l'U.E.: remboursement de dépenses de personnel et de pensions	CORD	300.000,00	300.000,00	505.295,52
11.361	39.40	13.90	Société internationale de la Moselle: remboursement de dépenses du personnel d'exploitation des barrages-écluses de la Moselle	CORD	1.110.000,00	1.110.000,00	1.106.178,73
12.360	39.10	10.10	Communautés Européennes et autres organismes: remboursement des frais de stockage public et d'autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention	CORD	100,00	100,00	0,00
12.380	39.10	01.24	Union Européenne: participation aux dépenses en relation avec des activités d'information du citoyen européen	CORD	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
14.010	39.40	12.34	Société internationale de la Moselle canalisée sàrl/Internationale Mosel GmbH: remboursement forfaitaire des frais d'entretien du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée	CORD	450.000,00	450.000,00	240.206,97
16.045	16.12	07.20	Régions-partenaires: contribution à des actions menées dans le cadre de la Grande Région	CORD	100.000,00	100.000,00	132.443,13
39.000	DIVERS	10.10	Communautés européennes: remboursement des frais de financement relatifs au stockage public de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention	CORD	100,00	100,00	0,00
39.003	DIVERS	07.20	FEDER (Fonds européen de développement régional): concours financiers	CORD	100,00	100,00	0,00
39.004	DIVERS	10.00	Communautés Européennes: remboursement des frais de perception des prélèvements agricoles et d'autres recettes constituant des ressources propres à ces communautés	CORD	100,00	100,00	0,00
39.007	DIVERS	05.20	Commission Européenne: Remboursement FEDER par l'opérateur chef de file des frais avancés par l'Etat dans le cadre du projet INTERREG "ProHolz - ProBois"	CORD	100,00	100,00	0,00
39.008	DIVERS	07.30	Institutions de l'Union Européenne: remboursement de frais relatifs à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH)	CORD	15.000,00	15.000,00	1.858,30
53.000	39.10	10.10	FEADER (Fonds européen agricole pour le développement rural): participation aux dépenses résultant de l'application des actions du plan de développement rural suivant les règlements CE no 1699/05 du 20.09.05 et 1290/05 du 21.06.05	CORD	400.000,00	400.000,00	59.184,50
<i>Total de la section 65.6 :</i>					2.986.700,00	2.986.700,00	2.825.455,60
<b>Section 65.7 - Recettes d'exploitation</b>							
10.002	10.00	13.90	Caisse de consignation: versement de recettes suivant la loi du 29 avril 1999	CORD	2.500,00	2.500,00	15.061,67
16.010	16.11	11.10	Recettes provenant du régime temporaire de garantie en vue du redressement économique en application de la loi du 29 mai 2009	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	840.000,00
16.011	16.11	11.10	Recettes provenant du régime temporaire d'aide au redressement économique en application de la loi du 29 mai 2009 et des aides de minimis accordées dans le cadre du soutien au redressement économique	CORD	100,00	100,00	93.000,00
26.010	26.10	13.10	Intérêts de fonds en dépôt	CORD	35.000.000,00	35.000.000,00	10.971.957,51
29.000	29.00	13.90	Gains de change en relation avec des paiements de factures en devises	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	605.421,10
38.000	DIVERS	13.90	Recettes diverses provenant de la gestion de la trésorerie	CORD	1.000,00	1.000,00	5.121.535,27
<i>Total de la section 65.7 :</i>					37.003.600,00	37.003.600,00	17.646.976,55
<b>Section 65.8 - Autres recettes courantes effectuées par la Trésorerie de l'Etat</b>							
10.000	10.00	13.90	Débiteurs de l'Etat: remboursement de paiements excédentaires, non-dus ou faisant double emploi	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	922.404,14
10.002	10.00	13.90	Remboursements d'assistance, stage et assignation judiciaire, partie civile et autres frais en relation avec le département de la Justice	CORD	10.000,00	10.000,00	226.337,51
10.003	10.00	13.90	Remboursements en relation avec des projets cofinancés par la Communauté Européenne	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	40.429,93
10.004	10.00	06.20	Remboursements d'indemnisation versée par l'Etat à certaines victimes	CORD	10.000,00	10.000,00	540,00
10.010	10.00	13.90	Recettes diverses non ventilées	CORD	4.000.000,00	4.000.000,00	8.411.661,60
16.040	16.12	06.32	Services conventionnés par l'Etat: remboursement de la part excédentaire des frais de fonctionnement reçus par l'Etat	CORD	4.500.000,00	4.500.000,00	8.236.534,96
38.001	DIVERS	13.90	Agents de l'Etat: remboursement de loyer pour logement de service trop perçu après cessation de bail	CORD	1.000,00	1.000,00	3.516,84

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
38.052	38.00	08.10	Dons en faveur du fonds pour les monuments historiques	CORD	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 65.8 :</i>					10.521.100,00	10.521.100,00	17.841.424,98
<b>Total du département 65 :</b>					286.254.155,00	286.254.155,00	292.307.316,52
<b>Total du Chapitre I - RECETTES COURANTES :</b>					11.146.037.391,00	11.146.037.391,00	11.363.627.146,30



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	--------------------------	------------------------------	------------------------------

## Budget des recettes - CHAPITRE II - RECETTES EN CAPITAL

### 94 - MINISTERE DES FINANCES

#### Section 94.1 - Autres recettes en capital

56.000	56.10	06.35	Recouvrements à faire sur la base de la législation sur les dommages de guerre	CORD	100,00	100,00	0,00
56.040	56.50	13.60	Droits de succession	CORD	47.000.000,00	47.000.000,00	75.568.784,49
57.010	57.20	13.90	Consignations à porter définitivement en recettes au profit du Trésor (arrêté grand-ducal du 9.7.1945)	CORD	20.000,00	20.000,00	227.276,01
58.010	58.12	07.10	Remboursement des participations aux frais de construction d'ensembles destinés à la vente ou à la location	CORD	100,00	100,00	0,00
58.031	58.22	01.20	Ventes mobilières; produit des ventes d'objets saisis et confisqués	CORD	700.000,00	700.000,00	511.705,00
76.040	76.31	01.25	Vente de bâtiments à l'intérieur du secteur des administrations publiques	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	2.112.678,97
76.050	76.32	01.25	Vente de bâtiments à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	8.745.789,66
77.030	77.00	01.20	Ventes de biens meubles durables	CORD	500.000,00	500.000,00	472.315,90
<i>Total de la section 94.1 :</i>					50.220.200,00	50.220.200,00	87.638.550,03
<b>Total du département 94 :</b>					<b>50.220.200,00</b>	<b>50.220.200,00</b>	<b>87.638.550,03</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	--------------------------	------------------------------	------------------------------

### 95 - MINISTERE DES FINANCES: TRESOR

#### Trésorerie de l'Etat (sections 95.0 - 95.1)

##### Section 95.0 - Emprunts, certificats et autres recettes de trésorerie

58.030	58.22	01.24	Recettes en relation avec l'émission et le retrait de signes monétaires	CORD	100,00	100,00	525.000,00
84.090	84.23	01.53	Institutions financière internationale: versements en rapport avec l'ajustement de la souscription du GrandDuché versée en monnaie nationale à l'évolution de la valeur du dollar américain	CORD	100,00	100,00	0,00
96.000	96.11	14.10	Produits d'emprunts nouveaux	CORD	100,00	100,00	3.036.562.000,00
96.001	96.11	01.23	Emission de certificats de trésorerie	CORD	100,00	100,00	0,00
96.002	96.11	01.23	Débiteurs de l'Etat: remboursement de prêts octroyés par l'Etat	CORD	100,00	100,00	301.346,11
					500,00	500,00	3.037.388.346,11
					<i>Total de la section 95.0 :</i>		

##### Section 95.1 - Autres recettes en capital effectuées par la Trésorerie de l'Etat

12.371	51.10	04.60	Commission Européenne: participation au projet RICA	CORD	72.000,00	72.000,00	50.170,35
17.000	96.12	02.00	Pays membres de l'O.T.A.N.: remboursements relatifs à des travaux internationaux à intérêt commun exécutés par le Grand-Duché	CORD	100,00	100,00	0,00
53.360	58.22	07.10	Débiteurs de l'Etat: remboursement de primes ou de subventions accordées dans l'intérêt de l'accession à la propriété immobilière	CORD	7.000.000,00	7.000.000,00	6.908.192,84
59.000	59.11	11.00	FEDER (Fonds européen de développement régional): participation aux dépenses résultant de l'aménagement de zones industrielles et de l'exécution de projets analogues	CORD	100.000,00	100.000,00	0,00
86.030	86.40	04.42	Recettes provenant de la vente de participations de l'Etat	CORD	1.000,00	1.000,00	2.300.000,00
					7.173.100,00	7.173.100,00	9.288.363,19
					<i>Total de la section 95.1 :</i>		
					7.173.600,00	7.173.600,00	3.046.646.709,30
					<b>Total du département 95 :</b>		

#### Total du Chapitre II - RECETTES EN CAPITAL :

57.393.800,00      57.393.800,00      3.134.285.259,33

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

## Budget des dépenses - CHAPITRE III - DEPENSES COURANTES

### 00 - MINISTÈRE D'ETAT

#### Section 00.0 - Maison du Grand-Duc

10.000	10.00	01.10	Liste civile	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.131.882,00	1.131.882,00	1.131.882,00
10.001	10.00	01.10	Frais du personnel attaché à la fonction de Chef de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.959.659,00	4.959.659,00	4.959.659,00
10.002	10.00	01.10	Frais de représentation du Chef de l'Etat	CORD	678.043,00	678.043,00	678.043,00
10.003	10.00	01.10	Frais de représentation de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier	CORD	151.553,00	151.553,00	151.553,00
10.004	10.00	01.10	Frais du personnel attaché à la fonction d'ancien Chef de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.363.906,00	1.363.906,00	1.363.906,00
10.005	10.00	01.10	Frais de représentation de Son Altesse Royale le Grand-Duc Jean	CORD	235.373,00	235.373,00	235.373,00
10.007	10.00	01.10	Frais de fonctionnement et dépenses courantes	CORD	686.800,00	686.800,00	686.800,00
11.000	DIVERS	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	168.875,00 D	192.508,43	192.508,43
<i>Total de la section 00.0 :</i>					<i>9.376.091,00</i>	<i>9.399.724,43</i>	<i>9.399.724,43</i>

#### Section 00.1 - Chambre des Députés

10.000	10.00	01.10	Chambre des Députés	CORD	32.210.471,00	32.210.471,00	32.210.471,00
10.001	10.00	01.10	Médiateur	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.246.950,00	1.246.950,00	1.246.950,00
<i>Total de la section 00.1 :</i>					<i>33.457.421,00</i>	<i>33.457.421,00</i>	<i>33.457.421,00</i>

#### Section 00.2 - Cour des Comptes

10.000	10.00	01.10	Dotation au profit de la Cour des Comptes	CNLI,CNST,CPUBLIE	3.993.682,00	3.993.682,00	3.993.682,00
<i>Total de la section 00.2 :</i>					<i>3.993.682,00</i>	<i>3.993.682,00</i>	<i>3.993.682,00</i>

#### Section 00.3 - Conseil d'Etat

10.000	10.00	13.90	Dotation au profit du Conseil d'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.978.673,00	1.978.673,00	1.978.673,00
11.000	DIVERS	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.017.525,00 D	1.075.432,00	1.075.431,77
11.010	DIVERS	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	296.428,00	296.428,00	287.017,18
11.020	DIVERS	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	2.000,00	2.000,00	0,00
11.030	DIVERS	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	65.130,00	65.130,00	61.598,73
11.040	DIVERS	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 00.3 :</i>					<i>3.359.856,00</i>	<i>3.417.763,00</i>	<i>3.402.717,68</i>

#### Section 00.4 - Gouvernement

11.000	DIVERS	DIVERS	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	12.454.899,00	12.454.899,00	10.902.797,53
--------	--------	--------	--------------------------------	----------------	---------------	---------------	---------------

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-130	11-12	DIVERS	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	219.000,00	219.000,00	185.552,63
12-000	12-15	01-10	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.500,00	3.500,00	2.937,71
12-010	12-13	01-10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CPUBLIE,CSDE	27.000,00 TR	32.000,00	31.479,70
12-011	12-13	13-90	Frais de route et de séjour à l'étranger (gouvernement et autres administrations)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	270.000,00	270.000,00	196.154,30
12-012	12-13	01-10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.160.000,00	1.160.000,00	755.021,19
12-020	12-14	01-10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	7.000,00 TE	6.000,00	5.986,36
12-021	12-14	01-10	Service information et Presse: frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	2.500,00	2.500,00	1.651,87
12-040	12-12	01-10	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	19.000,00 TR	20.905,00	20.904,65
12-041	12-12	01-10	Service central de législation: frais de bureau	CORD	3.100,00	3.100,00	2.276,27
12-050	12-12	01-10	Achat de biens et de services postaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	740.000,00 TR	742.000,00	741.930,82
12-070	12-12	01-10	Frais d'entretien d'équipements informatiques et audiovisuels	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	48.231,05
12-080	12-11	01-10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	79.000,00 TR	79.100,00	79.092,92
12-100	12-11	13-90	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	38.400,00 TR	38.640,00	38.612,12
12-110	12-30	01-10	Frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	350.000,00 D	2.692.200,00	2.616.010,22
12-120	12-30	01-10	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	240.000,00	240.000,00	39.541,57
12-125	12-30	01-10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	241.126,75
12-130	12-16	01-10	Frais de publication de communiqués officiels	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.000.000,00	1.000.000,00	967.252,43
12-131	12-16	01-10	Frais de publication du Mémorial, de codes, de recueils de législation, de guides pratiques et de projets de loi, sur papier et sur support informatique, et frais relatifs aux travaux préparatoires à ces publications: frais d'exploitation et d'entretien du site Internet legilux.lur; dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.000.000,00 D	7.790.000,00	7.764.424,76
12-170	12-30	01-10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur: dépenses diverses	CORD	1.000,00 TE	900,00	810,23
12-300	DIVERS	01-10	Indemnités de représentation des membres du gouvernement	CNLI,CNST,CPUBLIE	555.000,00	555.000,00	518.724,03
12-305	DIVERS	01-10	Frais en relation avec l'organisation de conférences, de colloques, de séminaires nationaux et internationaux à Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00	150.000,00	0,00
12-321	DIVERS	01-10	Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.800.000,00	1.800.000,00	1.586.896,68
12-330	DIVERS	01-10	Dépenses pour distinctions honorifiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	305.000,00	305.000,00	300.064,88
12-340	DIVERS	01-10	Service information et presse: journaux et périodiques, frais d'impression et de publication, documentation: promotion de l'image de marque du Grand-Duché de Luxembourg: frais d'études et dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	550.000,00	550.000,00	504.254,54
12-341	DIVERS	01-30	Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informations	CORD	125.000,00 TE	123.500,00	123.402,63
12-343	DIVERS	03-60	Service de renseignements: frais de fonctionnement: frais d'installation et autres dépenses diverses	CORD	612.000,00	612.000,00	612.000,00
12-344	DIVERS	01-10	Centre de Documentation et de Recherche sur la Résistance et Comité Directeur pour le Souvenir de la Résistance: dépenses diverses	CORD	18.000,00 TE	16.860,00	15.106,64
12-345	DIVERS	02-00	Haut-Commissariat de la Protection Nationale: frais de fonctionnement: frais de bureau: dépenses diverses	CORD	50.000,00 TE	49.900,00	49.995,70
12-346	DIVERS	12-60	Service information et presse: frais de développement de réseaux électroniques d'information	CORD	205.000,00	205.000,00	205.510,18
12-347	DIVERS	01-10	Centre de Documentation et de Recherche sur l'Enrôlement forcé et Comité Directeur pour le Souvenir de l'Enrôlement forcé: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	34.000,00	34.000,00	33.954,10
12-348	DIVERS	01-40	Centre de recherches et d'études européennes Robert Schuman: dépenses diverses	CORD	55.000,00 TE	51.000,00	44.361,46
12-350	DIVERS	01-10	Dépenses diverses jugées opportunes par le gouvernement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	50.000,00 D	150.000,00	117.581,33

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.356	DIVERS	02.00	Haut-Commissariat de la Protection nationale: frais de fonctionnement pour la gestion de crises	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.000,00 D	19.000,00	15.868,80
12.360	DIVERS	01.10	Frais en relation avec l'organisation d'élections et de référendums	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	200.100,00	102.001,39
12.365	DIVERS	11.40	Comité à la simplification administrative (CSA): frais d'études et de consultation ainsi que prestations de services en rapport avec des publications: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	172.885,26
12.375	DIVERS	01.10	Développement d'initiatives de collaboration dans le cadre de la Grande Région: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	32.000,00 TE	30.095,00	30.000,00
12.380	DIVERS	01.10	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: installation et location de lignes téléphoniques: redevances; entretien et réparation des équipements radio-électriques; consommation: frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.275.000,00 D	2.405.000,00	2.404.505,80
12.385	DIVERS	13.90	Computer Emergency Response Team: frais de mise en oeuvre et d'exploitation des opérations de prévention et de prise en charge de la lutte contre la cybercriminalité	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	535.000,00	535.000,00	497.860,43
33.002	33.00	08.50	Participation à la mise en place d'un réseau national de maisons de la laïcité	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
33.005	33.00	01.10	Financement des partis politiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.565.000,00	2.565.000,00	2.556.565,78
33.010	33.00	08.40	Subsides aux organisations professionnelles de la presse	CNSM,CORD	93.463,00	93.463,00	93.463,00
33.013	33.00	01.10	Subventions dans l'intérêt de la réalisation d'études et de recherches dans le domaine de la coopération européenne et internationale	CNSM,CORD	455.000,00	455.000,00	455.000,00
34.040	34.42	01.10	Dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	180.431,25
34.090	34.49	01.10	Subsides jugés opportuns par le gouvernement	CORD	20.000,00	20.000,00	8.200,00
35.060	35.00	01.43	Contribution à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	57.500,00 TR	58.000,00	58.000,00
43.000	43.22	01.10	Remboursement des dépenses relatives aux opérations électorales et référendaires avancées par les communes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	2.000.100,00	1.554.525,47
12.821	DIVERS	01.10	Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social: dépenses diverses	CNST,CORD	19.210,00	19.210,00	19.205,41
12.841	DIVERS	01.30	Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informations	CNST,CORD	1.443,00	1.443,00	1.442,08
<i>Total de la section 00.4 :</i>					31.979.315,00	40.559.515,00	36.902.603,92
<b>Section 00.5 - Conseil économique et social</b>							
11.000	DIVERS	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	399.838,00 D	408.731,31	408.731,31
11.010	DIVERS	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	193.489,00 D	230.601,01	230.601,01
11.020	DIVERS	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	1.400,00 D	1.406,00	1.405,76
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	6.500,00	6.500,00	5.857,38
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	CORD	30.000,00	30.000,00	29.879,50
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	17.000,00	17.000,00	13.744,18
12.060	12.12	01.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	500,00	500,00	0,00
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	22.000,00	22.000,00	21.809,02
12.120	12.30	01.10	Conseil économique et social: indemnités des membres, frais d'experts et d'études: frais de traduction	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	216.706,58
12.121	12.30	01.10	Délégations luxembourgeoises du Comité économique et social de la Grande Région, du Comité économique et social européen: indemnités des membres, frais d'experts et d'études, frais de traducteur	CNLI,CNST,CPUBLIE	13.000,00	13.000,00	8.407,21
12.125	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
12.130	12.16	01.10	Frais de publication	CORD	20.000,00	20.000,00	10.045,25
12.310	DIVERS	01.43	Délégations luxembourgeoises du Comité économique et social de l'UE (CESE) et du Comité économique et social de la Grande Région (CESGR): frais de réunion, frais de secrétariat	CORD	2.000,00	2.000,00	1.406,01
35.060	35.00	01.10	Contributions à des organismes internationaux	CPUBLIE,CSDE	4.500,00	4.500,00	4.000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
35.560	35.00	01.10	Contribution à des organismes internationaux	CNST,CORD	1.000,00	1.000,00	1.000,00
<i>Total de la section 00.5 :</i>					962.227,00	1.008.238,32	953.593,21
<b>Section 00.6 - Centre de Communications du Gouvernement</b>							
11.010	DIVERS	02.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.257.659,00	2.257.659,00	1.499.664,87
11.020	DIVERS	02.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	02.00	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	810.183,00	810.183,00	117.091,07
11.040	DIVERS	02.00	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	02.00	Indemnités d'habillement	CORD	3.520,00	3.520,00	3.276,86
11.130	11.12	02.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2.600,00	2.600,00	0,00
12.020	12.14	02.00	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	34.500,00	34.500,00	29.795,14
12.030	12.16	02.00	Frais d'acquisition de vêtements de travail	CORD	1.300,00 TR	2.100,00	2.045,16
12.040	12.12	02.00	Frais de bureau	CORD	15.750,00 TR	20.750,00	19.036,71
12.050	12.12	02.00	Achat de biens et de services de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.932.400,00 TR	1.963.400,00	1.956.097,93
12.060	12.12	02.00	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	25.000,00	25.000,00	21.684,58
12.061	12.12	02.00	Location et entretien des installations de télécommunications pour les autres administrations	CPUBLIE,CSDE	460.000,00 TE	429.000,00	425.258,76
12.070	12.12	02.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	28.000,00 TE	22.200,00	14.091,91
12.071	12.12	02.00	Location et entretien des équipements informatiques pour les autres administrations	CPUBLIE,CSDE	90.000,00	90.000,00	63.900,49
12.080	12.11	02.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	170.000,00 TR	183.000,00	171.028,64
12.125	12.30	02.00	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	180.000,00	180.000,00	168.352,97
12.134	12.16	02.00	Frais de publication et impression des annuaires téléphoniques de l'administration gouvernementale: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	69.500,00	69.500,00	69.477,25
12.190	12.30	02.00	Frais de formation du personnel	CORD	40.000,00 TE	27.000,00	14.377,98
12.300	DIVERS	02.00	Achat de denrées alimentaires pour la cantine	CORD	2.000,00	2.000,00	1.561,11
<i>Total de la section 00.6 :</i>					6.122.612,00	6.122.612,00	4.576.745,43
<b>Section 00.7 - Cultes</b>							
11.000	DIVERS	08.50	Traitements des ministres des cultes	CNLI,CNST,CSDE	24.443.847,00	24.443.847,00	23.662.881,92
12.060	12.11	08.50	Séminaire de Luxembourg: bâtiments- exploitation et entretien	CORD	25.000,00	25.000,00	24.027,72
33.010	33.00	08.50	Culte catholique: remboursement de frais d'alimentation et de relure de la bibliothèque du séminaire	CNSM,CORD	6.250,00	6.250,00	6.250,00
33.011	33.00	08.50	Subsides aux cultes protestants	CNSM,CORD	44.880,00	44.880,00	44.758,00
33.012	33.00	08.50	Subsides au culte israélite	CNSM,CORD	24.500,00	24.500,00	24.500,00
33.013	33.00	08.50	Subsides pour activités interconfessionnelles	CNSM,CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
33.014	33.00	08.50	Subsides au culte catholique	CNSM,CORD	41.150,00	41.150,00	41.150,00
33.015	33.00	08.50	Subsides aux cultes orthodoxes	CNSM,CORD	3.000,00	3.000,00	3.000,00
33.016	33.00	08.50	Subsides au culte musulman	CNSM,CORD	2.480,00	2.480,00	2.480,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
34.060	34.41	04.42	Culte catholique: bourses d'études aux élèves du séminaire	CORD	2.480,00	2.480,00	2.480,00
<i>Total de la section 00.7 :</i>					24.596.587,00	24.596.587,00	23.811.227,64
<b>Section 00.8 - Médias et Communications</b>							
11.132	11.12	08.40	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	58.500,00	58.500,00	54.821,87
11.136	11.12	08.40	Conseil national des programmes: indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.500,00	1.500,00	1.016,39
12.010	12.13	12.60	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	100,00	100,00	0,00
12.011	12.13	12.60	Conseil National des programmes: frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	1.500,00	1.500,00	874,00
12.012	12.13	12.60	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	85.000,00	85.000,00	83.398,33
12.013	12.13	12.60	Conseil National des programmes: frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	10.000,00	10.000,00	9.985,96
12.020	12.14	12.60	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	1.500,00	1.500,00	827,40
12.040	12.12	12.60	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	500,00	500,00	130,00
12.080	12.11	12.60	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	3.400,00	3.400,00	3.392,89
12.120	12.30	12.60	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	150.000,00	150.000,00	64.716,68
12.125	12.30	12.60	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE, CSDE	24.600,00	24.600,00	15.959,13
12.191	12.30	12.60	Frais de formation professionnelle	CORD	500,00	500,00	145,20
12.300	DIVERS	08.40	Conseil National des programmes: indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de documentation, dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	53.000,00	53.000,00	29.350,78
12.345	DIVERS	08.40	Médias audiovisuels: indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de promotion, frais de documentation, acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux, dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	495.000,00 D	495.000,11	474.072,15
12.370	DIVERS	08.40	Prise en charge par l'Etat des frais relatifs à l'établissement d'une pige publicitaire luxembourgeoise	CPUBLIE, CSDE	264.000,00 D	264.000,11	263.929,68
31.050	31.32	08.40	Promotion de la presse écrite	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	7.200.000,00	7.200.000,00	7.132.197,00
31.052	31.32	12.60	Subside à la société BCE (Broadcast Center Europe) pour contribution aux frais d'exploitation en vue d'assurer le maintien des infrastructures essentielles de télévision	CPUBLIE, CSDE	950.000,00 D	950.000,10	950.000,00
33.012	33.00	08.40	Médias et communications: subsides à des associations	CNSM, CORD	5.000,00	5.000,00	4.000,00
35.030	35.40	12.60	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5.000,00	5.000,00	4.999,21
41.010	41.40	12.60	Prise en charge par l'Etat des frais encourus par l'autorité de régulation indépendante en matière postale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	10.000,00	10.000,00	0,00
41.011	41.40	12.60	Dotation en faveur de l'établissement public "Commission Nationale pour la Protection des Données"	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.655.000,00	1.655.000,00	1.655.000,00
41.012	41.40	12.60	Dotation dans l'intérêt de l'établissement public "Fonds national de soutien à la production audiovisuelle"	CNLI, CNST, CPUBLIE	40.000.000,00	40.000.000,00	40.000.000,00
41.013	41.40	12.60	Dotation en faveur de l'autorité luxembourgeoise indépendante de l'audiovisuel	CNLI, CNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 00.8 :</i>					50.974.200,00	50.974.200,32	50.748.016,67
<b>Section 00.9 - Commission consultative des Droits de l'Homme du Grand-Duché de Luxembourg</b>							
11.010	DIVERS	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	139.010,00	139.010,00	135.729,59
11.130	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2.000,00 TR	2.100,00	894,30
12.000	12.15	13.90	Indemnités pour services de tiers	CORD	7.000,00 TE	6.900,00	5.650,40
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	100,00	100,00	76,20

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.011	12.13	01.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	8,000,00	6,500,00	5,757,77
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	CORD	7,000,00	10,550,00	8,897,59
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	1,200,00	1,650,00	1,615,31
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	1,200,00	1,200,00	718,86
12.100	12.11	01.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20,000,00	20,000,00	19,311,84
12.120	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	3,000,00	0,00	0,00
12.130	12.16	01.10	Frais de publication	CORD	3,000,00	2,000,00	1,637,73
12.190	12.30	01.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CPUBLIE,CSDE	3,000,00	4,500,00	3,706,21
35.060	35.00	01.43	Contribution à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	4,700,00	4,700,00	4,434,97
<i>Total de la section 00.9 :</i>					199,210,00	199,210,00	188,430,77
<b>Total du département 00 :</b>					<b>165,021,201,00</b>	<b>173,728,953,07</b>	<b>167,434,362,75</b>



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.130	11.12	01.43	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	27.000,00	27.000,00	18.978,98
11.300	11.00	01.43	Frais de personnel en relation avec le siège du Luxembourg comme membre non permanent du Conseil de Sécurité des Nations Unies	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	727.963,00	727.963,00	526.944,34
12.012	12.13	01.43	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.525.000,00	1.525.000,00	1.190.408,82
12.020	12.14	01.40	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	6.500,00	6.500,00	4.844,23
12.040	12.12	01.40	Frais de bureau	CORD	73.000,00	73.000,00	70.695,21
12.060	12.12	01.40	Coût du fonctionnement du système de réception, de circulation et d'archivage de l'information du Ministère des affaires étrangères et de ses missions à l'étranger: frais d'assistance et de formation y relatifs	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.432.082,00	1.432.082,00	1.394.486,65
12.070	12.12	01.40	Frais d'entretien des équipements informatiques	CORD	1.870,00	1.870,00	1.659,87
12.080	12.11	01.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	20.769,30
12.120	12.30	01.40	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.121	12.30	01.42	Frais de traduction	CPUBLIE,CSDE	3.500,00	3.500,00	0,00
12.125	12.30	01.42	Frais d'entretien, de fonctionnement et de maintenance des sites Internet du Ministère des Affaires Etrangères et de ses missions à l'étranger, dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	27.000,00	27.000,00	26.686,70
12.140	12.16	01.40	Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise relatives à l'Union Européenne et à son élargissement: activités de promotion du Luxembourg, notamment dans le cadre des activités des missions diplomatiques et consulaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	68.800,00	68.800,00	58.035,67
12.190	12.30	01.42	Participation à des stages et cours de perfectionnement: participation à des cours de formation en vue des concours d'admission à des organisations internationales ou européennes, stages d'accueil pour jeunes cadres: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE,CSDE	7.000,00	7.000,00	6.279,24
12.192	12.30	01.42	Frais d'organisation et de réalisation de conférences au Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.250	DIVERS	12.14	Activités en relation avec le siège de membre non-permanent du Luxembourg au Conseil de sécurité des Nations Unies, activités des missions diplomatiques et consulaires dans le même but	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	203.490,00	203.490,00	152.030,38
12.300	DIVERS	01.42	Passeports et visas: frais d'acquisition de matériel: entretien et réparation des machines: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	720.823,00	720.823,00	648.212,90
12.310	DIVERS	01.42	Achat de timbres de chancellerie	CNLI,CNST,CPUBLIE	9.000,00 D	38.070,00	37.800,00
12.320	DIVERS	01.42	Frais d'abonnement à des agences d'information et à des bases de données	CPUBLIE,CSDE	60.700,00	60.700,00	58.673,77
12.321	DIVERS	01.40	Frais d'activation et d'abonnement pour système de communication d'urgence	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	13.800,00	13.800,00	6.479,09
12.340	DIVERS	01.42	Comité de coordination pour l'installation d'institutions et d'organismes européens: frais de fonctionnement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	477.050,00	477.050,00	414.763,35
12.350	DIVERS	01.42	Frais de fonctionnement des consulats honoraires luxembourgeois à l'étranger	CPUBLIE,CSDE	42.000,00	42.000,00	32.659,59
12.352	DIVERS	01.42	Aide aux Luxembourgeois en situation de détresse à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.000,00	3.000,00	0,00
12.361	DIVERS	01.42	Dépenses diverses en rapport avec les obligations protocolaires et avec la représentation extérieure du Ministère des Affaires Etrangères	CPUBLIE,CSDE	28.000,00	28.000,00	26.677,88
12.362	DIVERS	01.42	Frais protocolaires en relation avec l'aéroport	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
33.010	33.00	01.42	Subsidés à des sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale luxembourgeoises ou à d'autres associations luxembourgeoises poursuivant des buts internationaux ou ayant pour objet de sauvegarder les intérêts nationaux à l'étranger	CNSM,CORD	23.500,00	23.500,00	20.149,48
35.010	35.20	01.42	Centres communs des visas de pays membres de l'UE: participation aux frais de mise en place	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
35.060	35.00	01.43	Conférences et réunions internationales: participation aux frais communs: dépenses diverses des délégations luxembourgeoises: frais généraux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20.893,00	20.893,00	15.702,10
			<i>Total de la section 01.0:</i>		5.527.361,00	5.556.431,00	4.732.936,55
<b>Section 01.1 - Relations internationales.- Missions luxembourgeoises à l'étranger</b>							
11.000	DIVERS	01.42	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	13.135.955,00 D	13.430.291,37	13.430.291,37
11.090	11.12	01.42	Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	7.253.302,00	7.253.302,00	6.752.867,88
11.140	11.40	01.42	Remboursement des frais exceptionnels de scolarité des agents en fonction à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	675.000,00	675.000,00	583.795,93
11.141	11.40	01.42	Remboursement partiel des frais médicaux des agents en fonction à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	390.000,00	390.000,00	248.442,26
11.300	11.00	01.42	Ambassades, représentations permanentes et consulats: indemnités, salaires et charges sociales des employés de bureau et du personnel courrier recrutés sur place: dépenses diverses de personne	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	11.150.912,00	11.150.912,00	10.987.503,23
12.011	12.13	01.42	Frais de déménagement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500.000,00 D	754.130,00	632.977,85
12.012	12.13	01.42	Remboursement des frais de voyages statutaires des agents à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	240.000,00	240.000,00	217.281,77
12.060	12.11	01.42	Frais généraux d'entretien des immeubles	CPUBLIE,CSDE	840.000,00	840.000,00	783.129,97
12.061	12.11	01.42	Bâtiments: chauffage, eau, gaz, électricité	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	752.250,00	752.250,00	711.645,96
12.064	12.11	01.42	Immeuble administratif à Bruxelles: frais de fonctionnement et d'entretien, dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.200.000,00	1.200.000,00	1.195.158,86
12.100	12.11	01.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.370.223,00	2.370.223,00	2.242.372,75
12.250	DIVERS	01.42	Frais de formation, de bureau, de télécommunications, d'informatique et de banque, frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles; frais de transport du courrier diplomatique et de transport de vin luxembourgeois, taxes et impôts	CPUBLIE,CSDE	1.241.000,00	1.241.000,00	1.160.794,93
12.251	DIVERS	01.42	Frais de mise en place et de fonctionnement de nouvelles missions luxembourgeoises à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	47.605,00	47.605,00	47.189,74
12.254	DIVERS	01.42	Frais de déplacement	CPUBLIE,CSDE	415.000,00	415.000,00	350.974,80
12.256	12.30	01.42	Frais de contentieux et d'experts	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	86.836,98
12.300	DIVERS	01.42	Frais de représentation, actions de promotion, économique, commerciale et culturelle du Luxembourg à l'étranger organisées par les missions, Maisons du Grand-Duché de Luxembourg à l'étranger: frais protocolaires en relation avec l'utilisation des salons VIP et autres frais en relation avec les aéroports à l'étranger	CPUBLIE,CSDE	870.000,00	870.000,00	804.190,54
			<i>Total de la section 01.1:</i>		41.167.247,00	41.729.713,37	40.235.454,82
<b>Section 01.2 - Relations internationales.- Contributions à des organismes internationaux</b>							
11.300	11.00	02.50	Missions de gestion civile ou militaire de crise et missions d'observation et de soutien organisées par le Luxembourg et/ou des organisations internationales: dépenses de personne	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	13.980,00	13.980,00	10.297,72
12.300	DIVERS	02.50	Missions de gestion civile ou militaire de crise et missions d'observation et de soutien organisées par le Luxembourg et/ou des organisations internationales: dépenses administratives et opérationnelles	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	59.320,00	59.320,00	44.687,57
35.030	35.40	DIVERS	Contributions obligatoires aux divers budgets et aux autres dépenses communes des institutions internationales et frais s'y rattachant: autres dépenses à caractère international	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.010.809,00 D	8.620.809,00	7.483.060,41
35.031	35.40	DIVERS	Subventions à des institutions et organisations internationales: subventions pour le financement d'actions internationales de secours et de solidarité	CORD	1.250.000,00	1.250.000,00	1.237.380,60
35.032	35.40	02.50	Contributions obligatoires à des opérations de maintien de la paix sous les égides d'organisations internationales ainsi qu'aux mécanismes de gestion de crise de l'UE	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.100.176,00	5.100.176,00	4.400.037,73
35.033	35.40	02.50	Contributions volontaires à des missions de gestion civile ou militaire de crise d'organisations internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	50.000,00
35.060	35.00	01.54	Contributions volontaires à des actions internationales à caractère politique ou économique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	300.000,00 D	11.100.000,00	11.100.000,00
			<i>Total de la section 01.2:</i>		12.834.295,00	26.244.285,00	24.325.464,03

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.140	12.16	01.52	Promotion de l'image du Luxembourg	CORD	20.500,00	20.500,00	20.465,19
35.040	35.50	DIVERS	Assistance économique et technique, actions humanitaires et actions de formation sur le plan international	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.350.000,00	2.350.000,00	2.130.505,22
			<i>Total de la section 01.3 :</i>		2.370.500,00	2.370.500,00	2.150.970,41
<b>Section 01.4 - Immigration</b>							
11.000	DIVERS	01.40	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	725.356,00 D	801.803,00	801.802,83
11.010	DIVERS	01.40	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.220.468,00	1.220.468,00	0,00
11.020	DIVERS	01.40	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	01.40	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	45.800,00	45.800,00	0,00
11.040	DIVERS	01.40	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	01.40	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2.400,00	2.400,00	0,00
12.000	12.15	01.40	Frais de traduction et d'interprétation et autres indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	230.000,00 TR	242.639,48	239.736,87
12.002	12.15	01.40	Indemnités pour services de tiers; jetons de présence	CORD	750,00	750,00	0,00
12.020	12.14	01.40	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CPUBLIE,CSDE	3.300,00	3.300,00	2.295,08
12.040	12.12	01.40	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	1.200,00	1.200,00	627,00
12.070	12.12	01.40	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	30.000,00	30.000,00	29.349,84
12.080	12.11	01.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	217.000,00	217.000,00	216.172,65
12.120	12.30	01.40	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	15.000,00	15.000,00
12.150	12.30	01.40	Frais d'exams médicaux	CORD	1.500,00	1.500,00	1.044,70
12.190	12.30	01.40	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNLI,CNST,CPUBLIE	37.500,00	37.500,00	17.496,00
12.250	DIVERS	01.42	Centre de rétention	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.397.992,00	2.397.992,00	2.181.368,09
12.300	DIVERS	01.42	Dépenses directes et indirectes en relation avec le retour de personnes en situation irrégulière	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	850.000,00	850.000,00	810.991,95
12.301	DIVERS	01.40	Titres de séjour: frais d'acquisition de matériel, entretien et réparation de machines: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	45.000,00	45.000,00	35.788,62
12.320	DIVERS	01.40	Frais d'abonnements à des agences d'informations et à des bases de données	CORD	16.200,00 TR	16.272,00	16.272,00
33.300	33.00	01.40	Aides bilatérales ou multilatérales à la réinsertion des rapatriés ainsi qu'en faveur d'actions visant une meilleure gestion des flux migratoires: subventions poursuivies le même objectif à des organisations internationales et à des ONG	CPUBLIE,CSDE	35.000,00 TE	22.288,52	20.000,00
			<i>Total de la section 01.4 :</i>		5.859.786,00	5.951.113,00	4.387.967,63
<b>Section 01.5 - Direction de la Défense</b>							
11.130	11.12	02.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5.136,00	5.136,00	883,69
11.300	11.00	02.00	Participants aux missions de gestion de crise non membres de l'armée: rémunérations et indemnités spéciales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	65.000,00	65.000,00	0,00
12.000	12.15	02.00	Indemnités pour services de tiers	CORD	4.000,00	4.000,00	0,00
12.012	12.13	02.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE,CSDE	100.000,00 TE	97.900,00	46.280,95

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.020	12.14	02.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	1.050,00 TR	3.150,00	2.985,78
12.040	12.12	02.00	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques	CORD	2.500,00	2.500,00	2.150,40
12.080	12.11	02.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	17.000,00	17.000,00	16.776,01
12.120	12.30	02.00	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE	5.000,00	5.000,00	0,00
24.000	24.10	02.10	Location de lois de chasse et de terrains	CPUBLIE,CSDE	50,00	50,00	2,75
33.010	33.00	02.00	Subsidés aux organisations d'anciens combattants et assimilés, de mutilés de guerre et d'anciens officiers et sous-officiers de réserve	CNSM,CORD	7.000,00	7.000,00	4.890,00
33.011	33.00	02.00	Subside au profit du Musée national d'histoire militaire	CNSM,CORD	2.479,00	2.479,00	2.479,00
33.013	33.00	02.00	Subsidés aux organisations promouvant l'idée d'une politique européenne de sécurité et de défense	CNSM,CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
34.040	34.42	02.00	Paiements à faire en exécution de l'article VIII de la convention entre les Etats parties au traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, signée le 19.6.1951 et approuvée par la loi du 26.1.1954; dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverts par l'assurance; honoraires des avocats; dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.000,00 D	6.700,00	6.622,53
35.031	35.40	02.00	Part contributive aux frais des quartiers généraux de l'O.T.A.N.	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.297.000,00 D	1.361.443,00	1.248.964,41
35.033	35.40	02.00	Participation du Luxembourg aux frais des quartiers généraux de l'Eurocorps	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	405.000,00	405.000,00	311.978,00
35.034	35.40	02.00	Contributions du Luxembourg à des activités de réforme du secteur de sécurité, notamment dans le cadre d'organisations internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE	500.000,00 D	800.000,00	800.000,00
35.035	35.40	02.10	Contributions du Luxembourg et assistance aux partenaires dans le cadre de missions de prévention et de gestion de crise	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	10.500.000,00 D	14.500.000,00	13.819.866,59
35.036	35.40	02.10	Contributions du Luxembourg aux frais d'installations militaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	7.800.000,00	7.800.000,00	7.800.000,00
35.039	35.40	02.10	Contributions et actions de partenariat en matière de capacités militaires dans le cadre de l'UE et de l'O.T.A.N.	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.500.000,00	2.500.000,00	2.088.117,11
35.040	35.50	02.00	Projets de réhabilitation à réaliser dans le cadre des missions de gestion de crises des organisations internationales ou dans le cadre de la coopération bilatérale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
35.041	35.50	02.00	Location et mise à disposition d'organismes et de pays partenaires en matière de défense, de services et d'infrastructures dans le domaine des technologies de l'information et de la communication	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.000.000,00	4.000.000,00	3.339.278,00
37.010	37.20	02.00	Remboursement de l'ajustement fiscal dû aux termes de l'article 42 de la réglementation du régime des pensions des organisations coordonnées	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	710.000,00 D	946.778,00	946.778,00
<i>Total de la section 01.5 :</i>					27.932.315,00	32.534.236,00	30.437.875,22
<b>Section 01.6 - Défense nationale</b>							
11.000	DIVERS	02.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	35.486.184,00	35.486.184,00	34.286.623,25
11.010	DIVERS	02.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.065.834,00 D	1.068.609,35	1.068.609,35
11.020	DIVERS	02.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	112.917,53	112.917,53
11.030	DIVERS	02.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.277.800,00 D	2.446.548,12	2.446.548,12
11.040	DIVERS	02.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	16.032,00	16.031,73
11.060	DIVERS	02.10	Indemnités d'apprentissage - patron de stage	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
11.070	DIVERS	02.10	Rémunérations des volontaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	19.879.569,00	19.879.569,00	17.538.972,13
11.080	11.31	02.10	Frais médicaux divers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	50.000,00 TR	68.000,00	67.422,28
11.081	11.31	02.10	Accidents de service de toute nature, dommages-intérêts; remboursement à l'office des assurances sociales des frais avancés pour la réparation des accidents de service ou de maladies provoqués par le service militaire	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.090	11.12	02.10	Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	693.041,00	693.041,00	561.980,06

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-100	11-40	02-10	Indemnités d'habillement	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	205.000,00	205.000,00	203.857,43
11-110	11-12	02-10	Indemnités pour pertes de caisse	CORD	185,00	185,00	185,00
11-120	11-12	02-10	Gratifications pour croix de service et chevrons	GNLI,CNST,CPUBLIE	26.784,00	26.784,00	23.013,68
11-130	11-12	02-10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	19.045,00	19.045,00	11.366,86
11-131	11-12	02-10	Indemnités de permanence à domicile	GNLI,CNST,CPUBLIE	31.772,00	31.772,00	22.969,83
11-140	11-40	02-10	Location de logements de service: dépenses diverses	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	58.080,00	58.080,00	55.052,93
11-141	11-40	02-10	Frais d'alimentation	CPUBLIE,CSDE	920.000,00	920.000,00	919.280,51
11-150	11-12	02-10	Indemnités pour heures supplémentaires prestées notamment dans le cadre de l'école de l'armée et des entraînements et instructions militaires	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	420.000,00	420.000,00	419.974,67
11-300	11-00	02-10	Indemnités spéciales allouées aux membres de l'armée ou membres originaires au service de l'armée engagés dans des missions de crise et autres missions	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	440.000,00	440.000,00	426.030,34
12-000	12-15	02-10	Indemnités pour services de tiers	CORD	229.054,00 TE	225.154,00	225.128,22
12-010	12-13	02-10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	50.000,00 TE	37.500,00	33.667,90
12-012	12-13	02-10	Frais de route et de séjour à l'étranger: autres frais de transport à l'étranger	CORD	205.000,00 TE TR	220.000,00	214.563,57
12-020	12-14	02-10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	155.000,00	155.000,00	87.229,78
12-021	12-14	02-10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles	CPUBLIE,CSDE	330.000,00 TR	356.500,00	356.221,86
12-022	12-14	02-10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: réparations et entretien	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.400.000,00	1.400.000,00	1.378.318,83
12-030	12-16	02-10	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage des divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	1.100.000,00 TR	1.109.000,00	1.105.520,67
12-040	12-12	02-10	Frais de bureau	CORD	85.000,00	85.000,00	78.806,71
12-050	12-12	02-10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	115.000,00 TE	106.500,00	106.429,03
12-060	12-12	02-10	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de recharge; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement d'un réseau de transmission de données informatiques	CPUBLIE,CSDE	715.000,00	715.000,00	695.432,44
12-070	12-12	02-10	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	360.000,00 TE	335.000,00	328.592,55
12-080	12-11	02-10	Bâtiments: exploitation et entretien	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.450.000,00 D TR	1.736.000,00	1.733.994,20
12-090	12-21	02-10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	89.980,00 TR	89.985,00	89.983,19
12-100	12-11	02-10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	622.100,00	622.100,00	597.661,56
12-120	12-30	02-10	Frais d'experts et d'études	CORD	5.000,00 TE	1.100,00	1.023,50
12-140	12-16	02-10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	249.940,74
12-150	12-30	02-10	Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires	CORD	15.000,00 TE	13.000,00	12.678,75
12-160	12-30	02-10	Acquisition de matériel médical et pharmaceutique	CPUBLIE,CSDE	160.000,00	160.000,00	150.425,08
12-180	12-30	02-10	Acquisition de matériel didactique	CORD	4.000,00	4.000,00	3.225,76
12-190	12-30	02-10	Frais de stage à l'étranger: frais de cours; dépenses diverses	GNST,CPUBLIE,CSDE	1.450.000,00 TR	1.557.800,00	1.518.847,75
12-191	12-30	02-10	Reconversion des soldats volontaires de l'armée	CORD	140.000,00 TE	28.730,00	26.102,31
12-192	12-30	02-00	Frais en relation avec la mise en oeuvre d'accords sur la maîtrise d'aménagement en Europe: frais en relation avec le traité "Open Skies"; dépenses diverses	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	35.000,00	35.000,00	17.868,74
12-200	12-30	02-10	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles	GNLI,CNST,CPUBLIE	16.960,00	16.960,00	16.749,32

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.303	DIVERS	02.10	Frais de participation aux missions de gestion de crise et autres missions	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.200.625,00	1.200.625,00	1.040.568,64
12.304	DIVERS	02.00	Prestations dans l'intérêt de l'entreposage et de la maintenance de matériel notamment du charroi	CNLI,CNST,CPUBLIE	3.718.988,00	3.718.988,00	3.570.857,00
12.310	DIVERS	02.10	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs	CORD	85.000,00 TR	91.000,00	88.983,80
12.320	DIVERS	02.10	Frais de représentation: cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses	CORD	35.000,00 TE	26.500,00	25.874,87
12.350	DIVERS	02.10	Acquisition de munitions	CPUBLIE,CSDE	500.000,00 TE	480.000,00	478.081,45
12.351	DIVERS	02.10	Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers	CPUBLIE,CSDE	143.415,00	143.415,00	142.439,19
12.352	DIVERS	02.10	Frais de transport à l'occasion d'exercices à l'étranger; frais de transport pour matériel et personnel militaire et civil	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	96.000,00	96.000,00	80.347,34
12.353	DIVERS	02.10	Frais en relation avec exercices et manœuvres à l'étranger	CPUBLIE,CSDE	30.000,00 TE	6.000,00	5.008,52
12.360	DIVERS	02.10	Matériel et fournitures de casernement, entretien et réparation	CORD	320.000,00	320.000,00	317.066,51
12.370	DIVERS	02.10	Musique militaire: acquisition d'accessoires de musique; réparation d'instruments et d'accessoires de musique; acquisition de matériel et de papier de musique	CORD	17.000,00	17.000,00	16.443,36
12.380	DIVERS	02.10	Education et loisirs	CORD	15.000,00	15.000,00	11.395,82
12.381	DIVERS	02.10	Frais de fonctionnement de la cantine des volontaires de l'armée; achat de marchandises; frais divers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	60.000,00	60.000,00	57.866,95
35.030	35.40	02.00	Contributions à des institutions internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	28.200,00 TR	29.465,00	29.462,49
11.630	11.12	02.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNST,CORD	294,00	294,00	293,20
<i>Total de la section 01.6 :</i>					76.805.310,00	77.355.563,00	73.093.656,30
<b>Section 01.7 - Coopération au développement et action humanitaire</b>							
11.300	11.00	01.53	Indemnités et dépenses statutaires du personnel affecté aux missions de coopération	CORD	1.053.849,00	1.053.849,00	1.035.643,66
12.011	12.13	01.53	Frais de démenagement des agents à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	60.000,00 TR	75.000,00	70.624,57
12.012	12.13	01.53	Frais de route et de séjour et de voyages statutaires à l'étranger effectués dans le cadre de missions de coopération au développement et d'action humanitaire	CORD	475.000,00 TE TR	510.917,50	508.413,51
12.050	12.12	01.53	Frais de port	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.860,00	4.860,00	4.346,36
12.060	12.12	01.53	Coût du fonctionnement du système de réception, de circulation et d'archivage de l'information du Ministère des affaires étrangères et de ses missions à l'étranger; frais d'assistance et de formation y relatifs	CNLI,CNST,CPUBLIE	505.314,00	505.314,00	96.638,67
12.070	12.12	01.53	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	15.000,00	15.000,00	14.835,00
12.120	12.30	01.53	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	100,00 TR	51.232,50	40.986,00
12.140	12.16	01.53	Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement	CPUBLIE,CSDE	100.000,00 TE	61.885,50	55.134,04
12.190	12.30	01.53	Actions de formation, d'études et de recherche; séminaires et conférences	CPUBLIE,CSDE	150.000,00 TE TR	86.064,50	86.064,50
12.250	DIVERS	01.53	Bureaux de coopération dans les pays en développement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	447.191,00	447.191,00	408.978,12
12.300	DIVERS	01.53	Suivi, contrôle et évaluation de projets et de programmes de coopération au développement	CPUBLIE,CSDE	630.000,00	630.000,00	629.999,89
32.020	32.00	01.52	Congé de la coopération au développement et congé spécial des volontaires des services de secours pour actions humanitaires; indemnités compensatoires et indemnités forfaitaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	35.000,00 D	50.000,00	49.314,80
33.000	33.00	01.54	Participation aux frais du Cercle de coopération des organisations non gouvernementales et autres mesures visant à l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement et autres mesures à cet effet	CPUBLIE,CSDE	1.950.000,00	1.950.000,00	1.860.624,80
33.010	33.00	01.54	Participation aux frais d'organisations non gouvernementales (ONG) pour la réalisation d'actions de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement et autres mesures à cet effet	CNSM,CORD	330.000,00	330.000,00	320.920,90
35.000	35.10	01.53	Coopération au développement; contributions à des programmes d'assistance économique et technique et aux actions humanitaires de l'Union Européenne; dépenses diverses dans le même but	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	11.135.000,00	11.135.000,00	10.690.000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)	
35.030	35.40	DIVERS	Coopération au développement: contribution à des programmes et priorités thématiques d'institutions internationales autres que l'Union Européenne	CPUBLIE,CSDE	18.502.000,00	18.502.000,00	18.500.052,78	
35.031	35.40	01.53	Coopération au développement: contributions volontaires aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union européenne	CPUBLIE,CSDE	22.955.000,00	22.955.000,00	22.955.000,00	
35.032	35.40	01.53	Coopération au développement: contributions obligatoires aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union Européenne	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	503.000,00	503.000,00	476.474,90	
35.060	35.00	DIVERS	Subsides au titre de l'action humanitaire: aide d'urgence suite à des catastrophes naturelles, des conflits armés et des situations de crise humanitaire, aide alimentaire, activités de prévention, de réhabilitation ou de reconstruction consécutive à une situation d'urgence	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	37.000.000,00	37.000.000,00	36.993.765,38	
93.000	93.00	01.52	Alimentation du fonds de la coopération au développement	CNLI,CNST,CPUBLIE	178.491.591,00	178.491.591,00	178.491.591,00	
					274.342.905,00	274.357.905,00	273.289.408,88	
			<i>Total de la section 01.7 :</i>					
<b>Section 01.9 - Présidence luxembourgeoise de l'Union Européenne</b>								
11.300	DIVERS	01.43	Frais de personnel: rémunération du personnel supplémentaire, indemnités pour services extraordinaires, indemnités de poste et de logement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	441.400,00.D	449.751,06	357.713,06	
12.012	12.13	01.43	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00	
12.300	DIVERS	01.43	Frais de route et de séjour, frais de déménagement, dépenses de matériel, frais de réunions et de réceptions officielles, dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	54.000,00	54.000,00	43.887,80	
					495.500,00	503.851,06	401.600,86	
			<i>Total de la section 01.9 :</i>					
			<b>Total du département 01 :</b>					<b>453.055.334,70</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.020	DIVERS	08.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	10.525,00	10.525,00	0,00
11.130	11.12	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: indemnités pour services extraordinaires	CORD	350,00	350,00	0,00
11.131	11.12	08.50	Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires	CORD	10.200,00	10.200,00	2.574,76
12.000	12.15	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: indemnités pour services de tiers	CORD	325,00	325,00	0,00
12.001	12.15	08.00	Mesures en faveur de la langue luxembourgeoise: indemnités pour services de tiers	CORD	717.400,00 TE	679.400,00	679.009,39
12.002	12.15	08.00	Commissions diverses: indemnités pour services de tiers	CORD	4.850,00	4.850,00	2.794,78
12.010	12.13	08.00	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	13.500,00	13.500,00	7.408,40
12.012	12.13	08.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	85.000,00 TE	62.000,00	49.818,20
12.020	12.14	08.00	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	8.500,00 TR	9.500,00	9.354,16
12.040	12.12	08.00	Frais de bureau	CORD	7.100,00	7.100,00	6.949,86
12.042	12.12	01.40	Echanges transfrontaliers avec les régions de Sarre, Lorraine, Rhénanie-Palatinat, Oisebelgien, Province de Luxembourg	CORD	8.500,00 TE	5.850,00	2.000,00
12.050	12.12	08.00	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	4.000,00	4.000,00	825,84
12.070	12.12	08.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	4.000,00	4.000,00	1.019,43
12.080	12.11	08.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	34.500,00	34.500,00	31.064,71
12.101	12.11	08.00	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	207.287,00 D	240.117,00	239.383,55
12.102	12.11	08.00	Frais de location du palais Ca del Duca dans l'intérêt de la participation d'artistes luxembourgeois à la Biennale de Venise	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	56.922,00	56.922,00	56.668,09
12.120	12.30	08.00	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	84.864,00	84.864,00	63.961,28
12.125	12.30	08.00	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	25.000,00	25.000,00	8.728,50
12.130	12.16	08.00	Frais de publication	CPUBLIE,CSDE	30.000,00 TE	6.885,00	5.480,00
12.140	12.16	08.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	30.000,00 TR	41.300,00	36.170,58
12.141	12.16	08.20	Centres d'exposition et d'animation: dépenses diverses	CORD	20.000,00 TR	22.650,00	21.971,56
12.190	12.30	DIVERS	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	30.000,00 TE	18.700,00	5.638,59
12.300	DIVERS	08.20	Animation socio-culturelle: dépenses diverses	CORD	120.000,00	120.000,00	99.723,47
12.302	DIVERS	04.00	Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: dépenses diverses	CORD	4.000,00	4.000,00	2.674,30
12.303	DIVERS	DIVERS	Relations culturelles internationales: frais divers	CORD	338.000,00	338.000,00	261.152,33
12.304	DIVERS	08.00	Mission culturelle du Luxembourg en France: dépenses diverses	CORD	25.000,00	25.000,00	23.688,10
12.305	DIVERS	08.00	Harmonisation des statistiques culturelles des Etats membres de l'Union Européenne	CPUBLIE,CSDE	200.000,00 TR	283.115,00	283.114,10
12.306	DIVERS	08.00	Frais de gestion de la halle des soufflantes	CORD	100,00	100,00	0,00
12.307	DIVERS	08.00	Droits d'auteur	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.308	DIVERS	08.00	Dépenses diverses dans l'intérêt des activités des musées régionaux	CORD	20.000,00	20.000,00	16.998,45

## 02 - MINISTÈRE DE LA CULTURE

### Section 02.0 - Culture: dépenses générales



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.311	DIVERS	08.00	Frais d'assurances liés à l'organisation par les divers départements du Ministère d'expositions de grande envergure	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
32.010	32.00	08.40	Aide financière de l'Etat au profit des revues culturelles	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
33.000	33.00	DIVERS	Animation socio-culturelle: conventions avec des associations	CORD	6.743.000,00	6.743.000,00	6.650.665,67
33.001	33.00	DIVERS	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Institut grand-ducal	CORD	80.000,00	80.000,00	79.998,00
33.005	33.00	08.10	Participation au financement des activités du Théâtre national du Luxembourg	CORD	1.519.044,00	1.519.044,00	1.518.092,00
33.007	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des bibliothèques gérées par des associations	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	290.000,00	290.000,00	166.798,00
33.010	33.00	DIVERS	Subsidés aux associations pour la réalisation d'activités culturelles	CNSM,CORD	675.000,00 TE	637.000,00	636.065,00
33.011	33.00	DIVERS	Relations culturelles internationales: subsidés aux associations	CNSM,CORD	65.000,00 TE	49.116,00	47.800,00
33.014	33.00	08.40	Aide à la presse culturelle: subsidés aux éditeurs	CNSM,CORD	79.300,00	79.300,00	79.300,00
33.017	33.00	08.00	Participation au financement des activités de l'agence luxembourgeoise d'action culturelle	CNSM,CORD	377.644,00	377.644,00	377.644,00
33.022	33.00	08.20	Participation au financement de l'agenda culturel national	CNSM,CORD	68.500,00 TE	30.150,00	30.150,00
33.023	33.00	08.00	Participation dans l'intérêt de l'organisation de la fête européenne de la musique	CNSM,CORD	40.000,00	40.000,00	40.000,00
33.029	33.00	08.00	Participation de l'Etat au financement de l'Institut culturel européen Pierre Werner	CNSM,CORD	207.320,00 TE	202.879,00	202.877,85
33.032	33.00	08.10	Participation de l'Etat au financement de la Biennale de Venise	CNSM,CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	200.000,00
33.033	33.00	08.10	Promotion d'activités culturelles sur le plan international	CNSM,CORD	450.000,00 TE	416.500,00	416.500,00
33.034	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'association sans but lucratif "Espace culturel Grande Région"	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE	20.000,00 TR	25.442,00	25.442,00
33.035	33.00	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la structure chargée de l'animation culturelle de l'espace "Rotondes"	CNSM,CORD	1.202.288,00 TR	1.259.973,00	1.259.973,00
34.060	34.41	08.10	Bourses dans l'intérêt de la création artistique	CORD	120.000,00 TR	135.000,00	135.000,00
34.061	34.41	08.10	Bourses attribuées dans le cadre des accords culturels	CORD	100.000,00 TE	34.075,00	32.775,00
34.062	34.41	08.10	Subsidés aux particuliers pour activités culturelles	CORD	125.000,00	125.000,00	124.730,53
34.071	34.51	08.00	Bourses en faveur d'élèves et d'étudiants poursuivant des études spéciales dans le domaine culturel	CORD	3.000,00	3.000,00	500,00
34.072	34.51	08.00	Participation de l'Etat aux indemnités prévues dans la loi sur le congé culturel	CORD	5.000,00	5.000,00	4.367,61
35.030	35.40	04.00	Contributions et cotisations à l'U.N.E.S.C.O.	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	251.000,00	251.000,00	234.556,60
35.060	35.00	08.00	Cotisations à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	55.000,00	55.000,00	54.633,67
35.061	35.00	08.00	Cotisations à l'Organisation internationale de la Francophonie	CORD	299.000,00	299.000,00	298.300,00
41.010	41.40	08.40	Dotation dans l'intérêt de l'établissement public chargé de diffuser des programmes de radio socioculturels	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.796.782,00	4.796.782,00	4.796.782,00
41.011	41.40	DIVERS	Dotation à l'établissement public "Centre culturel de rencontre, abbaye de Neumünster"	CNLI,CNST,CPUBLIE	3.045.000,00	3.045.000,00	3.045.000,00
41.012	41.40	08.00	Dotation à l'établissement public "Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine Charlotte"	CNLI,CNST,CPUBLIE	20.040.000,00	20.040.000,00	20.040.000,00
41.013	41.40	08.30	Dotation à l'établissement public "Centre de Musiques Amplifiées"	CNLI,CNST,CPUBLIE	2.488.695,00	2.488.695,00	2.488.695,00
41.015	41.40	08.10	Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition "Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain"	CORD	1.779.365,00 TR	1.872.897,00	1.872.897,00
41.016	41.40	08.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation "Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean"	CNLI,CNST,CPUBLIE	6.636.418,00 D TR	6.791.785,00	6.790.285,00
41.017	41.40	08.10	Convention avec l'Université du Luxembourg dans l'intérêt de la valorisation du patrimoine historique et culturel	CORD	200.000,00	200.000,00	200.000,00
41.050	41.10	01.34	Services de l'Etat à gestion séparée: frais de consommation d'eau, de gaz, d'électricité et de chauffage	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	915.115,00 D	1.093.928,00	1.093.928,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.000	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des infrastructures régionales gérées par des communes	CPUBLIE,CSDE	217.500,00	217.500,00	200.000,00
43.001	43.22	08.10	Participation de l'Etat aux frais de production et de co-production des théâtres municipaux de la ville de Luxembourg	CORD	350.000,00	350.000,00	350.000,00
43.002	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville de Luxembourg	CORD	154.000,00	154.000,00	154.000,00
43.003	43.22	08.10	Participation de l'Etat aux frais de gestion du théâtre de la ville d'Esch-sur-Alzette	CORD	350.000,00	350.000,00	350.000,00
43.004	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville d'Esch-sur-Alzette	CORD	99.200,00	99.200,00	99.200,00
43.005	43.22	08.00	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire du Nord	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
43.007	43.22	08.10	Subsidés aux communes pour la réalisation d'activités culturelles	CORD	30.000,00	30.000,00	27.700,00
43.008	43.22	08.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des bibliothèques gérées par des communes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	192.900,00
93.000	93.00	08.10	Alimentation du fonds social culturel	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.070.000,00 D	1.844.000,00	1.844.000,00
12.620	12.30	08.00	Frais d'experts et d'études	CNST,CORD	10.968,00	10.968,00	10.947,99
12.803	DIVERS		Relations culturelles internationales: frais divers	CNST,CORD	2.400,00	2.400,00	2.400,00
34.561	34.41	08.10	Bourses d'études et de voyages et autres aides ayant le même objet	CNST,CORD	168,00	168,00	0,00
<i>Total de la section 02.0 :</i>					57.563.830,00	58.680.399,00	58.143.796,35
<b>Section 02.1 - Service des sites et monuments nationaux</b>							
11.000	DIVERS	08.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	918.982,00 D	932.482,26	932.482,26
11.010	DIVERS	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	561.046,00	561.046,00	556.013,75
11.020	DIVERS	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	12.029,00 D	84.853,00	84.853,52
11.030	DIVERS	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	69.653,00 D	70.796,00	70.796,96
11.100	11.40	08.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	1.172,00	1.172,00	1.172,00
12.010	12.13	08.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	28.000,00	28.000,00	25.439,60
12.020	12.14	08.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	6.000,00 TR	6.800,00	6.636,90
12.040	12.12	08.10	Frais de bureau	CORD	20.000,00 TR	23.516,90	23.191,42
12.050	12.12	08.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	12.000,00	12.000,00	9.926,47
12.080	12.11	08.10	Bâtiment abritant le service des sites et monuments nationaux: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	23.000,00	23.000,00	22.787,27
12.141	12.16	08.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	44.000,00 TR	54.000,00	53.121,44
12.170	12.30	08.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	1.000,00	1.000,00	388,88
12.190	12.30	08.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	3.600,00	3.600,00	250,00
12.300	DIVERS	08.10	Frais de restauration d'objets du patrimoine mobilier de l'Etat	CPUBLIE,CSDE	11.800,00 TE	683,10	683,10
12.301	DIVERS	08.10	Frais d'archivage	CORD	31.050,00	31.050,00	31.050,00
12.310	DIVERS	08.10	Frais hypothécaires et d'enregistrement relatifs aux procédures de protection	CORD	600,00 TE	400,00	185,00
12.320	DIVERS	08.10	Entretien de sites et de monuments	CPUBLIE,CSDE	361.500,00	361.500,00	357.741,53
33.010	33.00	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur d'objets du patrimoine mobilier: subsides à des syndicats et à d'autres associations sans but lucratif	CNSM,CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
34.070	34.51	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur d'objets du patrimoine mobilier: subsides à des particuliers	CORD	3.000,00	3.000,00	3.000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.000	43.22	08.10	Conservation, restauration et mise en valeur d'objets du patrimoine mobilier: subsides aux communes et aux syndicats de communes	CORD	3.000,00 TE	0,00	0,00
<i>Total de la section 02.1 :</i>					2.114.442,00	2.201.899,26	2.179.718,10
<b>Section 02.2 - Musée national d'histoire et d'art</b>							
11.000	DIVERS	08.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	3.517.416,00	3.517.416,00	3.358.828,91
11.010	DIVERS	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.645.242,00 D	1.824.049,00	1.824.048,80
11.020	DIVERS	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	67.660,00	67.660,00	51.693,65
11.030	DIVERS	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	470.762,00 D	634.764,41	634.764,41
11.040	DIVERS	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	38.819,76	38.819,76
11.100	11.40	08.10	Indemnités d'habillement	CORD	14.100,00	14.100,00	12.834,38
11.130	11.12	08.10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	5.220,00	5.220,00	5.220,00
12.220	12.30	08.10	Recherches historiques et travaux de caractère archéologique (feuilles d'urgence); dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	124.000,00 D	1.335.006,00	1.095.559,39
12.221	12.30	08.10	Recherches et travaux de caractère archéologique; feuilles, restauration et mise en valeur de sites archéologiques	CPUBLIE,CSDE	1.218.500,00	1.218.500,00	1.213.428,68
41.050	41.10	DIVERS	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du musée national d'histoire et d'art	CORD	1.966.000,00	1.966.000,00	1.966.000,00
<i>Total de la section 02.2 :</i>					9.029.000,00	10.621.535,17	10.201.197,98
<b>Section 02.3 - Bibliothèque nationale</b>							
11.000	DIVERS	08.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	2.903.310,00	2.903.310,00	2.828.179,51
11.010	DIVERS	08.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.859.701,00	1.859.701,00	1.829.774,96
11.020	DIVERS	08.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	15.036,00 D	37.589,00	37.586,54
11.030	DIVERS	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	507.992,00 D	521.806,00	521.805,58
11.040	DIVERS	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	08.20	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	3.407,00 TR	3.602,00	3.602,00
41.050	41.10	08.20	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de la Bibliothèque nationale	CORD	3.475.000,00 TE	3.474.805,00	3.474.805,00
<i>Total de la section 02.3 :</i>					8.764.546,00	8.800.913,00	8.695.755,59
<b>Section 02.4 - Archives nationales</b>							
11.000	DIVERS	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.091.879,00	1.091.879,00	1.081.284,83
11.010	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	492.886,00	492.886,00	435.270,81
11.020	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	12.029,00 D	54.370,00	54.369,59
11.030	DIVERS	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	152.098,00 D	158.263,39	158.263,39
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	1.230,00 TR	1.630,00	1.516,25
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1.190,00	1.190,00	1.190,00
41.050	41.10	01.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement des Archives nationales	CORD	826.860,00 TE	826.460,00	826.460,00
<i>Total de la section 02.4 :</i>					2.578.172,00	2.626.678,39	2.558.354,87

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 02.5 - Centre national de l'audiovisuel</b>							
11.000	DIVERS	08.20	Traitements des fonctionnaires	CNLLCNST,CSDE	196.989,00 D	467.519,10	467.519,10
11.010	DIVERS	08.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	1.262.839,00 D	1.308.084,00	1.308.083,86
11.020	DIVERS	08.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLLCNST,CSDE	6.015,00 D	219.643,27	219.643,26
11.030	DIVERS	08.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	108.126,00 D	153.206,02	153.206,02
33.000	33.00	08.10	Participation aux frais de programmation, de gestion et d'animation des salles de cinéma régionales non commerciales	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
33.001	33.00	08.10	Participation aux frais d'organisation du festival "Discovery Zone"	CORD	150.000,00	150.000,00	150.000,00
33.003	33.00	08.10	Développement de programmes spécifiques en matière de photographie; bourses d'aide à la création	CORD	30.000,00	30.000,00	29.860,00
41.050	41.10	DIVERS	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Centre national de l'audiovisuel	CORD	3.300.000,00	3.300.000,00	3.300.000,00
			<i>Total de la section 02.5 :</i>		<i>5.121.969,00</i>	<i>5.678.452,39</i>	<i>5.678.412,24</i>
<b>Section 02.6 - Musée national d'histoire naturelle</b>							
11.000	DIVERS	08.10	Traitements des fonctionnaires	CNLLCNST,CSDE	2.306.246,00 D	2.330.807,00	2.330.806,51
11.010	DIVERS	08.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	2.480.167,00 D	2.540.688,03	2.540.688,03
11.020	DIVERS	08.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLLCNST,CSDE	57.135,00 D	132.867,46	132.867,46
11.030	DIVERS	08.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	435.024,00 D	467.897,00	467.896,97
11.100	11.40	08.10	Indemnités d'habillement	CORD	3.105,00	3.105,00	3.034,15
11.130	11.12	08.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2.600,00	2.600,00	2.091,12
33.002	33.00	08.10	Convention avec la fondation "Centre Européen de Géodynamique et de Séismologie"	CORD	256.000,00	256.000,00	255.600,00
33.010	33.00	08.10	Subsidés aux associations partenaires du Musée national d'histoire naturelle	CNSM,CORD	15.000,00	15.000,00	15.000,00
34.070	34.51	08.10	Subsidés à caractère bénévole aux collaborateurs scientifiques du Centre de Recherche Scientifique	CORD	32.000,00	32.000,00	31.200,00
41.050	41.10	DIVERS	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du musée national d'histoire naturelle	CORD	1.815.000,00	1.815.000,00	1.815.000,00
			<i>Total de la section 02.6 :</i>		<i>7.402.267,00</i>	<i>7.595.964,49</i>	<i>7.594.164,24</i>
<b>Section 02.7 - Centre national de littérature</b>							
11.000	DIVERS	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLLCNST,CSDE	846.830,00	846.830,00	760.004,16
11.010	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	69.765,00 D	100.319,04	100.319,04
11.020	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLLCNST,CSDE	9.022,00 D	35.218,04	35.217,54
11.030	DIVERS	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	137.214,00 D	141.588,32	141.588,32
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	469,00	469,00	469,00
41.050	41.10	01.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Centre national de littérature	CORD	268.500,00	268.500,00	268.500,00
			<i>Total de la section 02.7 :</i>		<i>1.331.800,00</i>	<i>1.392.924,40</i>	<i>1.306.098,06</i>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 02.8 - Commissariat à l'enseignement musical</b>							
11.020	DIVERS	08.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLLCNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	08.00	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	500,00	500,00	0,00
12.000	12.15	08.00	Indemnités pour services de tiers	CPUBLIE,CSDE	16.000,00	16.000,00	9.422,86
12.001	12.15	08.00	Formation continue des enseignants: Indemnités pour services de tiers	CORD	7.500,00	7.500,00	6.785,00
12.010	12.13	08.00	Frais de route et de séjour, frais de démenagement	CORD	1.700,00	1.700,00	1.222,60
12.040	12.12	08.00	Frais de bureau	CORD	2.500,00	2.500,00	2.431,29
12.050	12.12	08.00	Achat de biens et de services de télécommunications	CORD	2.300,00	2.300,00	1.944,56
12.070	12.12	08.00	Entretien des équipements informatiques	CORD	400,00	400,00	350,73
12.080	12.11	08.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	1.250,00	1.250,00	1.157,53
12.190	12.30	08.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	5.000,00	5.000,00	4.247,13
35.060	35.00	08.00	Colisations à des organismes internationaux	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	1.000,00	1.000,00	900,00
41.010	41.40	08.00	Remboursement à l'établissement public "Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine Charlotte" des frais liés aux bourses attribuées aux musiciens-stagiaires de l'orchestre philharmonique	CORD	20.000,00	20.000,00	18.492,10
43.000	43.22	08.00	Participation de l'Etat dans le financement de l'enseignement musical	CORD	11.682.000,00	11.682.000,00	11.682.000,00
43.001	43.22	08.00	Participation de l'Etat au financement de la formation orchestrale organisée par le Commissariat à l'enseignement musical en collaboration avec les conservatoires dans le cadre de la division supérieure	CORD	15.000,00	15.000,00	13.623,84
<i>Total de la section 02.8 :</i>					11.755.250,00	11.755.250,00	11.742.577,64
<b>Total du département 02 :</b>					<b>105.661.276,00</b>	<b>108.354.016,10</b>	<b>108.100.095,07</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.020	DIVERS	04.40	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLLCNST,CSDE	13.532,00	13.532,00	0,00
11.060	43.22	04.40	Indemnités d'apprentissage	CORD	23.486,00 TR	25.950,00	25.949,85
11.130	11.12	04.40	Indemnités pour services extraordinaires	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	199.150,00 TR	235.150,00	196.550,29
11.132	11.12	04.44	Organisation du brevet de technicien supérieur: indemnités pour services extraordinaires	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	338.000,00	338.000,00	115.847,26
12.000	12.15	04.40	Indemnités pour services de tiers	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	32.000,00 D	147.800,00	147.269,26
12.002	12.15	04.44	Organisation du brevet de technicien supérieur: indemnités pour services de tiers	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	876.500,00	876.500,00	679.861,38
12.010	12.13	04.40	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	250,00 TR	265,00	263,52
12.012	12.13	04.40	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	30.000,00 TE	25.645,00	22.802,41
12.020	12.14	04.40	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	2.500,00	2.500,00	1.386,81
12.040	12.12	04.40	Centre de documentation et d'information sur l'enseignement supérieur	CORD	5.800,00	5.800,00	3.202,36
12.041	12.12	04.40	Frais de bureau	CORD	20.000,00	20.000,00	16.887,70
12.050	12.12	04.40	Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications pour les besoins du CEDIES	CORD	55.214,00 TR	62.494,00	62.434,30
12.060	12.12	04.40	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	3.250,00	3.250,00	3.189,32
12.070	12.12	04.40	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	13.500,00	13.500,00	11.471,20
12.080	12.11	04.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLLCNST,CPUBLIE	83.925,00 TR	88.265,00	87.639,95
12.121	12.30	04.40	Frais d'experts et d'études	CNLLCNST,CPUBLIE	40.000,00 D	63.455,00	61.411,46
12.125	12.30	04.40	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	65.000,00 D	98.264,00	97.636,28
12.130	12.16	04.40	Frais de publication: frais d'impression: dépenses diverses	CORD	97.000,00 TE	56.548,00	57.737,66
12.140	12.16	04.40	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	10.500,00	10.500,00	2.882,32
12.142	12.16	04.40	Frais d'organisation de la foire des études et de la formation	CORD	269.000,00	269.000,00	264.235,50
12.190	12.30	04.40	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	8.500,00	8.500,00	6.924,63
12.221	12.30	04.43	Evaluation externe de l'Université: frais divers	CORD	80.000,00 TE	72.720,00	72.666,99
12.301	DIVERS	04.40	Commissions consultatives diverses: frais de fonctionnement	CORD	3.700,00	3.700,00	913,15
12.302	DIVERS	04.40	Mise en place d'un comité d'accréditation pour les formations de l'enseignement supérieur	CORD	145.500,00	145.500,00	111.759,21
12.303	DIVERS	04.40	Organisation des Journées nationales d'éthique et de séminaires dans le cadre de la recherche sur la résolution de conflits: dépenses diverses	CORD	500,00	500,00	0,00
33.000	33.00	04.40	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du gestionnaire des projets européens	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
33.001	33.00	04.40	Participation de l'Etat au financement des frais de fonctionnement de la recherche	CORD	700.000,00	700.000,00	700.000,00
33.002	33.00	04.40	Participation de l'Etat au financement des frais de fonctionnement, des activités et des projets de l'association sans but lucratif "LUXEMBOURG INCOME STUDY"	CORD	171.600,00	171.600,00	171.600,00
33.003	33.00	04.40	Participation aux frais de fonctionnement de la fondation "Campus Europae"	CORD	500.000,00	500.000,00	500.000,00
33.005	33.00	04.43	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'institut d'enseignement et de recherche doctoral et postdoctoral en droit procédural	CNLLCNST,CPUBLIE	3.368.000,00 D	7.497.000,00	7.497.000,00

### 03 - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

#### Section 03.0 - Enseignement supérieur.- Dépenses générales

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.007	33.00	04.44	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Institut pour le droit européen de la circulation	CORD	100.000,00	100.000,00	100.000,00
33.010	33.00	04.40	Subsidés aux associations estudiantines	CNSM,CORD	12.750,00	12.750,00	1.750,00
34.010	34.30	04.42	Bourses pour études supérieures en faveur d'étudiants nécessitant pas les conditions d'études concernant l'aide financière de l'Etat pour études supérieures et de cas sociaux	CORD	270.000,00	270.000,00	231.000,00
34.060	34.41	04.42	Bourses pour études à l'Institut universitaire européen de Florence et aux Collèges d'Europe de Bruges et de Nabolin	CORD	89.997,00	89.997,00	70.665,00
34.062	34.41	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: subventions d'intérêt	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	10.000,00	10.000,00	2.896,83
34.063	34.41	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: bourses d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	88.000.000,00.D	130.952.000,00	130.367.013,50
34.065	34.41	04.42	Bourses aux étudiants québécois dans le cadre de l'entente de coopération signée entre le Luxembourg et le Québec	CNLI,CNST,CPUBLIE	22.500,00	22.500,00	21.000,00
35.010	35.20	04.40	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union Européenne	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	410.000,00	410.000,00	369.902,00
35.040	35.50	04.40	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays non membres de l'Union Européenne	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	66.000,00	66.000,00	66.000,00
35.060	35.00	04.40	Frais de location de chambres d'étudiants universitaires et frais accessoires	CORD	12.000,00	12.000,00	7.470,00
41.050	41.10	04.44	Dotations dans l'intérêt des établissements d'enseignement secondaire et secondaire technique organisant le brevet de technicien supérieur	CORD	47.000,00	47.000,00	47.000,00
44.000	44.00	04.43	Participation de l'Etat aux frais de loyer de la Miami University - John E. Dolbois European Center	CORD	206.822,00	206.822,00	206.822,00
44.001	44.00	04.43	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Institut universitaire international	CNLI,CNST,CPUBLIE	2.095.000,00	2.095.000,00	2.095.000,00
44.003	44.00	04.40	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation Biermans-Lapôtre à Paris	CPUBLIE,CSDE	70.000,00	70.000,00	70.000,00
12.690	12.21	04.40	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNST,CORD	481,00	481,00	414,80
34.564	34.41	04.42	Aide financière pour études supérieures: primes d'encouragement	CNST,CORD	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<i>Total de la section 03.0 :</i>					98.621.969,00	145.874.498,00	144.628.759,96
<b>Section 03.1 - Université du Luxembourg</b>							
11.000	DIVERS	04.40	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.160.946,00.D	1.442.500,00	1.442.499,81
11.010	DIVERS	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.056.169,00	1.056.169,00	1.012.390,46
11.020	DIVERS	04.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	413.241,00	413.241,00	348.004,57
11.040	DIVERS	04.44	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
33.000	33.00	04.43	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fondation "Amis de l'Université"	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
41.010	41.40	04.43	Contribution financière de l'Etat dans l'intérêt de l'établissement public "Université du Luxembourg"	CNLI,CNST,CPUBLIE	114.000.000,00	114.000.000,00	114.000.000,00
41.011	41.40	04.43	Contribution financière de l'Etat à l'Université du Luxembourg dans l'intérêt de la mise en oeuvre du plan d'action "Technologies de la santé"	CNLI,CNST,CPUBLIE	14.694.752,00	14.694.752,00	14.694.752,00
<i>Total de la section 03.1 :</i>					131.375.308,00	131.656.862,00	131.547.646,84
<b>Section 03.2 - Recherche et innovation</b>							
11.010	DIVERS	04.60	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	565.776,00.D	585.150,34	585.150,34
11.020	DIVERS	04.60	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	04.60	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	31.000,00	31.000,00	11.137,50
12.000	12.15	04.60	Comité supérieur de la recherche et de l'innovation: indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE	38.350,00.TR	41.550,00	41.550,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.010	12.13	04.60	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	1.500,00	1.500,00	1.159,00
12.012	12.13	04.60	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	77.500,00 TE	71.300,00	59.390,77
12.040	12.12	04.60	Frais de bureau	CORD	7.000,00 TR	10.000,00	9.983,41
12.100	12.11	01.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	156.480,00	156.480,00	151.920,00
12.120	12.30	04.60	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	725.000,00	725.000,00	464.068,02
12.140	12.16	04.60	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
12.190	12.30	04.60	Colloques, séminaires, stages et journées d'études; frais d'organisation et de participation	CORD	1.000,00	1.000,00	150,00
12.191	12.30	04.60	Participation aux frais d'organisation de conférences scientifiques	CORD	100,00	100,00	0,00
32.010	32.00	04.60	Mesures destinées à promouvoir la participation des entreprises à la mise en oeuvre du plan d'action national en matière de sciences et technologies spatiales et aéronautiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00	150.000,00	80.000,00
33.000	33.00	04.60	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation "Integrated BioBank of Luxembourg" chargée de la gestion de la "Biobanque Luxembourg"	CPUBLIE,CSDE	1.740.000,00	1.740.000,00	1.740.000,00
33.006	33.00	13.90	Contributions financières dans l'intérêt de la mise en oeuvre du plan d'action national en matière de sciences et technologies spatiales et aéronautiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	100.000,00	100.000,00	0,00
33.010	33.00	04.60	Subsidés à des associations pour activités dans l'intérêt de la recherche et du développement technologique	CNSM,CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
33.015	33.00	04.60	Mesures dans l'intérêt de la promotion de la recherche, du développement technologique et du transfert de technologie; participation aux frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois ou étrangers, études, expertises et mesures directes	CNSM,CORD	1.145.000,00	1.145.000,00	1.145.000,00
35.010	35.20	04.60	Contributions à des institutions étrangères dans le cadre de projets de recherche et d'études initiés par le Comité supérieur de la recherche et de l'innovation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
35.020	35.30	04.60	Contributions à des projets et programmes de recherche bilatéraux et internationaux; cotisations à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	17.680.000,00	17.680.000,00	17.677.860,82
41.013	41.40	04.60	Dotations au Fonds National de la Recherche	CORD	52.000.000,00	52.000.000,00	52.000.000,00
41.014	41.40	DIVERS	Dotations au Centre Virtuel de la Connaissance sur l'Europe	CORD	3.780.000,00	3.780.000,00	3.780.000,00
41.015	41.40	04.60	Participation de l'Etat au programme de recherche et de développement entrepris par le centre d'études de populations, de pauvreté et de politiques socio-économiques	CORD	9.950.000,00	9.950.000,00	9.950.000,00
41.016	41.40	04.60	Contributions financières de l'Etat dans l'intérêt de la mise en oeuvre de centres de compétence établis en partenariat public-privé	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
41.017	41.40	04.60	Contributions financières à divers centres de recherche publics dans l'intérêt de la mise en oeuvre de projets pilotes de partenariat public-privé	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
41.018	41.40	04.60	Contribution financière au CRP-Gabriel Lippmann dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention	CORD	15.600.000,00	15.600.000,00	15.600.000,00
41.019	41.40	04.60	Contribution financière au CRP-Henri Tudor dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention	CORD	20.030.000,00	20.030.000,00	20.030.000,00
41.020	41.40	04.60	Contribution financière au CRP-Santé dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention	CORD	20.000.000,00	20.000.000,00	20.000.000,00
41.021	41.40	04.60	Contribution financière au CRP-Santé dans l'intérêt de la mise en oeuvre de missions déterminées dans le cadre du plan d'action "Technologies de la santé"	CORD	2.520.000,00	2.520.000,00	2.520.000,00
41.023	41.40	04.60	Mesures dans l'intérêt de l'accompagnement de la fusion du CRP Gabriel Lippmann et du CRP Henri Tudor; dépenses diverses	CORD	300.000,00	300.000,00	300.000,00
<i>Total de la section 03.2 :</i>					146.607.606,00	146.620.960,34	146.147.369,86
<b>Total du département 03 :</b>					<b>376.598.883,00</b>	<b>424.152.330,34</b>	<b>422.323.775,66</b>



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.090	11.12	01.23	Indemnités de poste et de logement d'agents détachés à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE	180.630,00 TR	182.298,00	182.297,20
11.130	11.12	11.70	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	44.759,00 TE	43.091,00	35.158,35
11.300	11.00	03.20	Attribution aux fonctionnaires et agents de la police générale, spéciale et locale d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	600.000,00 D	673.155,00	673.154,56
12.000	12.15	11.70	Indemnités pour services de tiers	CPUBLIE,CSDE	1.500,00	1.500,00	0,00
12.012	12.13	01.20	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE	510.000,00 D	810.000,00	799.996,17
12.020	12.14	11.70	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	6.080,00	6.080,00	3.843,78
12.040	12.12	01.20	Frais de bureau	CORD	31.000,00	31.000,00	30.718,31
12.080	12.11	DIVERS	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	7.230,00	7.230,00	7.008,79
12.090	12.21	DIVERS	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	7.150.000,00	7.150.000,00	6.813.549,03
12.100	12.11	DIVERS	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	17.300.000,00	17.300.000,00	15.673.985,78
12.120	12.30	01.20	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 #NAME?	323.550,00	310.361,09
12.121	12.30	01.25	Domaines de l'Etat: frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	42.500,00 D	194.500,00	172.403,74
12.122	12.30	01.20	Developpement de certains domaines de la législation sur la comptabilité de l'Etat: frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	260.000,00	260.000,00	194.692,12
12.123	12.30	01.20	Developpement de la place financière: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.000.000,00 D	4.380.450,00	3.877.143,56
12.190	12.30	01.20	Coloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	3.500,00	3.500,00	3.400,20
12.300	DIVERS	13.90	Crédit commun: dépenses imprévues	CPUBLIE,CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
12.310	DIVERS	13.90	Crédit commun: dépenses sur exercices clos	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.000,00 D	4.740,00	3.875,60
12.320	DIVERS	13.90	Affectation du personnel excédentaire de la WSA dans le cadre d'un contrat de prestation de main d'oeuvre	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	745.000,00	745.000,00	703.876,71
33.011	33.00	01.22	Subventions dans l'intérêt des activités d'organismes et d'associations relevant du département des finances	CNSM,CORD	50.350,00	50.350,00	48.850,00
34.040	34.42	06.35	Subventions pour cause de dommages matériels subis par suite de guerres, d'événements politiques et de calamités naturelles	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
35.030	35.40	01.43	Contributions à des organisations internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE	50.885,00 D	51.511,00	51.511,00
41.010	41.40	01.20	Banque centrale du Luxembourg: remboursement des frais en relation avec l'établissement de la balance des paiements du Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.559.308,00	2.559.308,00	2.232.338,43
43.010	43.21	13.20	Attribution aux communes d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	600.000,00 D	657.652,86	657.652,86
93.000	93.00	13.90	Alimentation du fonds de crise institué par la loi du 27.7.1938	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 04.0 :</i>					32.145.022,00	35.436.115,86	32.475.817,28
<b>Section 04.1 - Inspection générale des finances</b>							
11.000	DIVERS	01.23	Traitement des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.817.507,00	1.817.507,00	1.717.610,70
11.010	DIVERS	01.23	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	274.263,00 D	275.560,00	275.559,83
11.020	DIVERS	01.23	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.030	DIVERS	01.23	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	87.514,00	87.514,00	69.619,47
11.040	DIVERS	01.23	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	01.23	Indemnités d'habilitation	CORD	240,00 TR	243,00	242,74
12.000	12.15	01.23	Indemnités pour services de tiers	CORD	100,00 TE	97,00	0,00
12.010	12.13	01.23	Frais de route et de séjour	CORD	100,00	100,00	0,00
12.020	12.14	01.23	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	1.100,00	1.100,00	1.096,45
12.040	12.12	01.23	Frais de bureau	CORD	18.000,00	18.000,00	13.077,02
12.050	12.12	01.23	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	100,00	100,00	0,00
12.070	12.12	01.23	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	7.500,00	7.500,00	0,00
12.080	12.11	01.23	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	3.300,00	3.300,00	2.993,53
12.120	12.30	01.23	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	600.000,00 D	1.034.310,00	1.009.968,80
12.125	12.30	01.23	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.190	12.30	01.23	Colloques, séminaires, stages et journées d'études et frais d'organisation et de participation	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
<i>Total de la section 04.1 :</i>					2.811.524,00	3.247.131,00	3.089.168,54
<b>Section 04.2 - Trésorerie de l'Etat</b>							
11.000	DIVERS	01.23	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	2.212.620,00	2.212.620,00	2.115.190,65
11.010	DIVERS	01.23	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	65.466,00	65.466,00	64.158,25
11.020	DIVERS	01.23	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	70.759,49	70.759,17
12.040	12.12	01.23	Frais de bureau	CORD	10.300,00	10.300,00	8.052,02
12.050	12.12	01.23	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	5.500,00	5.500,00	4.825,34
12.080	12.11	01.23	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	22.500,00	22.500,00	15.754,06
12.190	12.30	01.23	Frais de perfectionnement du personnel	CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
12.300	DIVERS	01.23	Frais de banque	CNLI,CNST,CPUBLIE	175.000,00	175.000,00	174.688,78
12.350	DIVERS	01.23	Régularisation de déséquilibres d'articles du budget pour ordre	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
23.000	23.00	01.23	Intérêts imputés en débit pour les fonds structurels et autres fonds européens	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
23.010	23.00	01.23	Pertes de change en relation avec des paiements de factures en devises	CNLI,CNST,CPUBLIE	300.000,00 D	612.505,06	612.505,06
<i>Total de la section 04.2 :</i>					2.796.686,00	3.179.850,55	3.065.934,33
<b>Section 04.3 - Direction du contrôle financier</b>							
11.000	DIVERS	01.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	158.089,00 D	163.815,03	163.815,03
11.020	DIVERS	01.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	01.30	Frais de route et de séjour	CORD	450,00 TR	1.150,00	918,80
12.020	12.14	01.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	1.500,00 TE	800,00	553,82
12.040	12.12	01.30	Frais de bureau	CORD	11.000,00	11.000,00	8.946,70

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.120	12.30	01.30	Frais d'experts et d'études	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.000,00	2.000,00	0,00
12.190	12.30	01.30	Formation du personnel	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
<i>Total de la section 04.3 :</i>					174.119,00	179.865,03	174.234,35
<b>Section 04.4 - Contributions directes</b>							
11.000	DIVERS	01.22	Traitements des fonctionnaires	GNLI,CNST,CSDE	49.428.135,00	49.428.135,00	47.943.066,80
11.010	DIVERS	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent	GNLI,CNST,CSDE	5.113.389,00 D	5.113.620,00	5.113.619,64
11.020	DIVERS	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	GNLI,CNST,CSDE	100,00 D	199.217,61	199.217,25
11.030	DIVERS	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	GNLI,CNST,CSDE	1.258.831,00	1.258.831,00	1.183.020,97
11.040	DIVERS	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	GNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement	CORD	6.784,00 TR	6.987,00	6.986,84
11.130	11.12	01.22	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	38.485,00	38.485,00	36.395,52
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour	CORD	36.800,00	36.800,00	35.075,32
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	25.000,00 TE	24.777,00	23.859,71
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau	CORD	163.200,00	163.200,00	155.937,46
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	145.000,00	145.000,00	142.555,12
12.055	12.12	01.22	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	GNLI,CNST,CPUBLIE	2.420.000,00 TR	2.516.242,00	2.516.241,67
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	55.349,00 TR	59.349,00	56.086,83
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	149.256,00 TE	147.396,00	123.800,09
12.080	12.11	01.22	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	388.500,00	388.500,00	387.248,77
12.090	12.21	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.177.000,00	2.177.000,00	2.174.262,46
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.550.000,00 D	1.665.000,00	1.537.636,96
12.110	12.30	01.22	Frais de contentieux	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	199.076,04
12.120	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.125	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	2.000.000,00 TE	1.899.758,00	737.986,95
12.190	12.30	01.22	Cours de formation pour les agents des contributions	CORD	15.000,00	15.000,00	3.708,00
12.300	DIVERS	01.22	Fiches: imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux; comptes et pièces comptables; préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative destinés aux contribuables; codes et études fiscaux	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	350.000,00	350.000,00	247.945,37
12.310	DIVERS	01.22	Frais de poursuite et d'instance pour le recouvrement des contributions: frais hypothécaires	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	42.000,00	42.000,00	13.739,02
12.350	DIVERS	DIVERS	Frais de banque	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	70.000,00 TR	71.860,00	71.857,63
12.360	DIVERS	01.22	Frais de surveillance des immeubles	CPUBLIE,CSDE	213.000,00	213.000,00	212.960,52
<i>Total de la section 04.4 :</i>					65.846.009,00	66.160.357,61	63.122.285,94

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.000	DIVERS	DIVERS	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	27.044,515,00	27.044,515,00	26.475,417,03
11.010	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.408,959,00	2.408,959,00	2.293,993,54
11.020	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	100,00 D	51,522,77
11.030	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	664,952,00	664,952,00	633,083,62
11.040	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	17,444,29	17,444,18
11.100	11.40	DIVERS	Indemnités d'habillement	CORD	4,400,00	4,400,00	4,049,66
11.110	11.12	DIVERS	Indemnités pour pertes de caisse	CORD	6,000,00	6,000,00	6,000,00
11.130	11.12	DIVERS	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	44,000,00 TE	38,000,00	36,822,84
11.132	11.12	01.22	Indemnités de responsabilité des conservateurs des hypothèques	CNLI,CNST,CPUBLIE	170,000,00 D	195,000,00	191,620,51
12.000	12.15	DIVERS	Indemnités pour services de tiers	CORD	36,000,00 TE	24,500,00	24,453,73
12.010	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	28,000,00 TE	23,300,00	23,285,24
12.020	12.14	DIVERS	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	17,500,00 TR	20,500,00	18,541,01
12.040	12.12	DIVERS	Frais de bureau	CORD	73,000,00 TE TR	75,000,00	74,013,58
12.041	12.12	DIVERS	Frais de bureau: consommables bureautiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	58,500,00	58,500,00	53,312,65
12.050	12.12	DIVERS	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	850,000,00	850,000,00	833,008,74
12.060	12.12	DIVERS	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	6,500,00	6,500,00	6,029,85
12.070	12.12	DIVERS	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	182,000,00 TE	174,600,00	171,650,57
12.080	12.11	DIVERS	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	125,000,00 D TR	153,000,00	151,508,54
12.081	12.11	DIVERS	Bâtiments: nettoyage	CORD	39,000,00 TR	45,000,00	43,748,15
12.090	12.21	DIVERS	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	425,500,00 TR	432,700,00	432,601,00
12.100	12.11	DIVERS	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	34,200,00	33,936,00
12.125	12.30	DIVERS	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3,300,000,00	3,300,000,00	2,577,828,22
12.140	12.16	DIVERS	Frais en relation avec l'organisation de réunions et de conférences	CORD	1,200,00	1,200,00	1,198,42
12.190	12.30	DIVERS	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE,CSDE	65,000,00 TE	42,800,00	42,705,55
12.300	DIVERS	DIVERS	Fiches: imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux: comptes et pièces comptables; préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative destinés aux contribuables: codes et études fiscaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	125,000,00	125,000,00	118,142,09
12.310	DIVERS	01.22	Frais de poursuite et d'instance: frais hypothécaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	600,000,00 D	1,100,000,00	1,098,432,99
12.320	DIVERS	01.22	Dépenses à faire par les comptables de l'administration en vertu de la loi du 15.3.1892 sur la procédure en débat en matière de famille ainsi que de la loi du 27.2.1979 portant règlement des honoraires des curateurs aux faillites caduques pour insurveillance d'actif et des curateurs à successions vacantes:	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1,550,000,00 D	2,650,000,00	2,649,868,92
12.330	DIVERS	01.25	Frais d'adjudication exposés par l'administration des domaines dans l'intérêt de la vente des biens et produits domaniaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	35,000,00	35,000,00	27,732,72
12.350	DIVERS	DIVERS	Fabrication de papier-timbre et de timbres mobiles: carnets d'avertissements taxés: dépenses de l'atelier	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	153,500,00	153,500,00	134,518,62
12.370	DIVERS	01.25	Impôt foncier du par le domaine de l'Etat: taxes annuelles de cabarelage; participation aux travaux connexes que par le domaine de l'Etat dans le cadre de projets de remembrement: dépenses en rapport avec la liquidation de l'office des séquestres	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	365,000,00 D TR	515,000,00	514,960,24

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.380	DIVERS	01.25	Frais d'abonnement à des banques de données internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE	5,000,00	5,000,00	3,218,92
12.390	DIVERS	01.25	Frais de banque	CNLI,CNST,CPUBLIE	90,000,00 TR	100,600,00	100,556,17
23.000	23.00	13.10	Intérêts des consignations et dépôts	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	125,000,00	125,000,00	125,000,00
24.010	24.10	DIVERS	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	4,500,00	4,500,00	3,376,67
			Total de la section 04.5 :		38,603,326,00	40,486,193,29	38,973,363,74
<b>Section 04.6 - Douanes et accises</b>							
11.000	DIVERS	01.22	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	38,749,856,00	38,749,856,00	37,543,666,77
11.010	DIVERS	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	505,412,00	505,412,00	468,712,17
11.020	DIVERS	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	728,636,00	728,636,00	665,616,60
11.040	DIVERS	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	8,356,36	8,355,96
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement	CORD	345,000,00 TE	339,800,00	339,704,52
11.120	11.12	01.22	Gratifications pour croix de service	CORD	24,200,00	24,200,00	19,497,68
11.130	11.12	01.22	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	172,000,00 TE	160,200,00	156,213,31
11.300	11.00	01.22	Prime de formation	CORD	225,000,00	225,000,00	220,152,89
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	30,000,00 TE	15,000,00	11,967,36
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CPUBLIE,CSDE	310,000,00 TR	345,000,00	319,942,77
12.030	12.16	01.22	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	50,000,00	50,000,00	41,958,37
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau	CORD	90,000,00	90,000,00	82,395,69
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	672,000,00 TR	707,000,00	704,061,88
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	78,000,00 TR	223,000,00	189,164,13
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	2,943,800,00 TE	2,608,800,00	2,510,472,81
12.080	12.11	01.22	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	366,000,00 TR	446,000,00	397,607,91
12.081	12.11	01.22	Entretien des logements de service	CPUBLIE,CSDE	135,000,00	135,000,00	121,263,83
12.090	12.21	01.22	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	50,000,00	50,000,00	44,276,04
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1,352,786,00	1,352,786,00	1,200,674,37
12.125	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2,755,000,00	2,755,000,00	1,859,833,75
12.170	12.30	01.22	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	17,000,00	17,000,00	15,710,52
12.190	12.30	01.22	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	47,500,00	47,500,00	36,784,72
12.300	DIVERS	01.22	Aménagement et équipement du personnel: exercices de tir	CORD	80,000,00	80,000,00	78,901,39
12.305	DIVERS	01.22	Éducation physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport: frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions: allocation de prix à l'occasion de concours sportifs	CORD	9,000,00	9,000,00	8,999,07
12.310	DIVERS	03.20	Frais d'entretien et d'assurance des chiens: dépenses dans le cadre de la lutte anti-drogue	CORD	47,000,00	47,000,00	41,763,34

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.320	DIVERS	01.22	Fiches, imprimés et documents administratifs, copies et pièces comptables; imprimés destinés à la vente ainsi que frais de confection de banderoles fiscales (fournitures faites par l'administration belge des douanes et accises); enveloppes, dossiers, registres et documentation administratives	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	425.000,00 TR	442.000,00	441.091,86
12.330	DIVERS	01.22	Honoraires et frais d'experts; frais d'analyse et de contrôle; frais d'interprètes et frais de traduction; frais judiciaires; dommages-intérêts; restitution d'intérêts de retard; indemnités pour visites; frais de manutention et frais de destruction de marchandises saisies	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	15.000,00 D TR	65.000,00	39.097,58
12.340	DIVERS	03.20	Frais d'entretien et de maintenance de matériel de détection et de contrôle	CORD	20.000,00	20.000,00	19.725,68
12.360	DIVERS	01.22	Frais de banque	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	27.000,00	27.000,00	24.889,28
12.370	DIVERS	01.22	Impôt foncier et taxes communales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	37.000,00 TR	57.000,00	53.194,11
12.390	DIVERS	01.22	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement et de vêtements de travail	CORD	70.000,00	70.000,00	68.664,97
24.010	24.10	01.22	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	32.000,00	32.000,00	19.506,54
36.010	36.02	13.60	Restitution du droit d'accise autonome sur certains produits soumis à accise	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 04.6 :</i>					50.409.490,00	50.432.746,36	47.733.689,87
<b>Section 04.7 - Cadastre et topographie</b>							
11.000	DIVERS	01.22	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	10.557.949,00	10.557.949,00	10.050.304,86
11.010	DIVERS	01.22	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	225.260,00	225.260,00	173.434,06
11.020	DIVERS	01.22	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	85.558,96	85.558,69
11.030	DIVERS	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	266.331,00 D	265.086,00	285.055,84
11.040	DIVERS	01.22	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	01.22	Indemnités d'habillement	CORD	8.600,00	8.600,00	8.381,12
12.000	12.15	01.22	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	8.930,82
12.010	12.13	01.22	Frais de route et de séjour	CORD	24.000,00	24.000,00	18.604,00
12.020	12.14	01.22	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	43.000,00	43.000,00	39.207,02
12.030	12.16	01.22	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1.200,00	1.200,00	1.103,59
12.040	12.12	01.22	Frais de bureau	CORD	63.000,00	63.000,00	52.781,05
12.050	12.12	01.22	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	123.000,00	123.000,00	103.464,35
12.060	12.12	01.22	Location et entretien des installations de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	11.500,00	11.500,00	9.389,46
12.070	12.12	01.22	Location et entretien des équipements informatiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	526.000,00 D	589.150,00	577.509,77
12.080	12.11	01.22	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	50.000,00	50.000,00	44.372,64
12.090	12.21	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	30.000,00 TR	33.415,00	33.414,89
12.100	12.11	01.22	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	532.700,00	532.700,00	509.781,63
12.125	12.30	01.22	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.575.450,00	1.575.450,00	1.228.557,28
12.140	12.16	01.22	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses	CORD	20.000,00	20.000,00	13.485,79
12.170	12.30	01.22	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	17.000,00	17.000,00	16.643,95
12.190	12.30	01.22	Cours de formation et de recyclage du personnel	CORD	30.000,00 TE	26.585,00	7.335,98

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.300	DIVERS	01.22	Frais d'entretien et de renouvellement du matériel d'appareillage, de bornes, d'appareillages, de signalisations géodésiques: mise à jour, conservation et restauration de la documentation; dépenses diverses	CORD	33.000,00	33.000,00	26.429,86
12.330	DIVERS	01.22	Renouvellement du stock et actualisation de la carte topographique, de cartes dérivées et des photos aériennes du Grand-Duché de Luxembourg	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	430.000,00	430.000,00	425.004,68
12.370	DIVERS	01.22	Exploitation et entretien du réseau permanent GPS	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	84.500,00	84.500,00	76.709,60
12.390	DIVERS	01.22	Frais de banque	CNLLCNST,CPUBLIE	1.400,00	1.400,00	1.055,91
24.010	24.10	01.22	Location de terminaux électroniques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLLCNST,CPUBLIE	500,00	500,00	376,31
<i>Total de la section 04.7 :</i>					14.679.590,00	14.846.923,96	13.796.893,15
<b>Section 04.8 - Dette publique</b>							
12.300	DIVERS	01.23	Commissions bancaires, frais de notation, frais d'avocats, frais de cotation en bourse, abonnements aux systèmes d'informations financières et autres frais connexes à l'émission et la gestion de la dette publique	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	5.641.825,00 D	7.641.825,00	6.434.303,74
12.301	DIVERS	01.23	Dépenses en relation avec la mise en circulation et le retrait de signes monétaires émis par le Trésor	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
21.005	21.11	13.10	Alimentation du fonds de la dette publique: intérêts	CNLLCNST,CPUBLIE	218.832.700,00 D	268.832.700,00	268.832.700,00
93.000	93.00	07.20	Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg: intérêts	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
93.001	93.00	07.20	Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds de rénovation de la vieille ville: intérêts	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	1.102.500,00	1.102.497,60
93.002	93.00	07.20	Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: intérêts	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 04.8 :</i>					224.474.925,00	277.577.325,00	276.369.501,34
<b>Total du département 04 :</b>					<b>431.940.691,00</b>	<b>491.546.508,66</b>	<b>478.801.108,54</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.000	DIVERS	11.10	Traitement des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	255.441,00	255.441,00	225.984,25
11.010	DIVERS	11.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
11.020	DIVERS	11.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	15.036,00	15.036,00	0,00
11.100	11.40	11.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE, CSDE	1.250,00 TR	1.295,00	1.294,54
11.130	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	3.000,00	3.000,00	2.516,78
12.000	12.15	11.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	600,00	600,00	127,44
12.010	12.13	11.10	Frais de route et de séjour	CORD	300,00	300,00	28,30
12.012	12.13	11.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	540.000,00 D	586.651,00	579.889,25
12.020	12.14	11.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	19.000,00	19.000,00	15.938,26
12.040	12.12	11.10	Frais de bureau	CORD	18.000,00	18.000,00	17.956,80
12.070	12.12	11.10	Entretien des équipements informatiques: frais de maintenance et élimination des déchets	CORD	24.100,00 TE	13.812,00	12.644,35
12.080	12.11	11.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE, CSDE	338.500,00 TE	331.866,00	314.602,12
12.081	12.11	11.10	Frais de gardiennage et d'entretien du site "EUROHUB Sud"	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.795.000,00	1.795.000,00	1.681.695,71
12.110	12.30	11.10	Frais de contenu: mise en oeuvre des actions en cessation dans le cadre de l'application de la loi du 23 avril 2008 relative à la recherche et à la sanction des violations des droits des consommateurs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	5.750,00	5.750,00	0,00
12.120	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.300.000,00 TR	1.514.900,00	1.508.471,53
12.121	12.30	11.10	Observatoire de la Compétitivité: frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	78.000,00 TE	55.000,00	54.800,10
12.122	12.30	11.10	Observatoire de la formation des prix: frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100.000,00	100.000,00	99.990,00
12.141	12.16	11.10	Organisation de journées du consommateur	CORD	82.000,00 TE	0,00	0,00
12.144	12.16	11.10	Frais de publication	CORD	7.000,00 TE	0,00	0,00
12.145	12.16	09.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	146.950,00 TE	98.070,00	80.279,73
12.190	12.30	11.10	Conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel administratif: frais d'organisation et de participation	CORD	27.000,00 TR	35.243,00	32.586,50
12.191	12.30	09.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	91.000,00 TE	87.500,00	81.019,32
12.300	DIVERS	11.10	Direction de la propriété intellectuelle: remboursement des frais en rapport avec les dépôts de brevets européens et divers autres frais	CORD	193.300,00 TR	269.700,00	269.301,61
12.303	DIVERS	01.10	Dépenses en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.945.000,00 D	2.623.000,00	2.617.612,56
12.305	DIVERS	11.10	Observatoire de la Compétitivité: frais de fonctionnement	CORD	37.000,00 TR	60.000,00	59.897,86
12.310	DIVERS	11.30	Mesures et interventions générales ou particulières, directes ou indirectes, dans l'intérêt de la promotion des investissements dans l'économie et du développement de celle-ci: frais du comité de développement économique et d'autres organismes de prospection, expertises et études, autres dépenses directes, participation à des dépenses	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.910.000,00 D	2.546.603,00	2.293.504,19
12.320	DIVERS	09.10	Mesures éventuelles en vue d'assurer l'approvisionnement du pays en produits pétroliers et en d'autres produits de première nécessité: indemnités pour services de tiers, frais de route et de séjour, dépenses diverses	CNLI, CNST, CPUBLIE	100.000,00	100.000,00	0,00
14.010	14.10	DIVERS	Entretien des aires de service, des zones de verdure, des bassins de retenue et des ouvrages hydrauliques annexes situés dans le périmètre des zones industrielles à caractère national	CORD	20.000,00	20.000,00	12.341,49

## 05 - MINISTÈRE DE L'ECONOMIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

## Section 05.0 - Economie



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
31.050	31.32	11.10	Mesures et interventions en vue de maintenir et de stimuler l'activité économique, de sauvegarder l'emploi, de favoriser l'adaptation et le développement d'entreprises de production de biens et de prestations de services, de faciliter leur établissement, leur extension ou leur redressement: dépenses et frais connexes; participation à des dépenses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.700.000,00	1.700.000,00	872.955,65
31.053	31.32	11.30	Interventions en faveur de restructurations profondes ou de reconversions d'entreprises industrielles	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
31.054	31.32	11.10	Participation de l'Etat dans les actions d'information, de publicité, de préparation, d'appréciation, de suivi et d'évaluation des programmes FEDER	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	167.000,00 TR	173.634,00	173.633,49
31.055	31.32	11.10	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la société "Technoport S.A."	CORD	200.000,00 TE	50.000,00	0,00
32.011	32.00	11.30	Mesures et interventions destinées à favoriser les activités d'innovation et de recherche appliquée; participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois et internationaux de recherche-développement et de transfert technologiques, études, expertises et dépenses directes dans le même but	CPUBLIE,CSDE	130.000,00 TE	110.000,00	82.600,00
32.012	32.00	11.10	Promotion des initiatives en matière de "responsabilité sociale des entreprises" (RSE)	CORD	45.000,00	45.000,00	45.000,00
32.013	32.00	11.10	Participation aux frais de fonctionnement d'un Centre de Veille Technologique (CVT)	CORD	136.000,00	136.000,00	136.000,00
32.015	32.00	11.10	Assistance technique sur la directive REACH pour entreprises	CORD	142.655,00	142.655,00	142.655,00
32.016	32.00	11.10	Promotion de l'esprit d'entreprise et développement de l'intérêt pour les technologies nouvelles: actions d'éveil et de sensibilisation; organisation de conférences, séminaires et de concours; participations à des dépenses directes et indirectes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00 TR	272.080,00	272.079,62
32.019	32.00	09.00	Mesures destinées à promouvoir et à mettre en oeuvre des mesures dans le domaine de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables.	CPUBLIE,CSDE	190.000,00	190.000,00	85.205,34
33.000	33.00	11.40	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Union Luxembourgeoise des Consommateurs	CPUBLIE,CSDE	800.000,00	800.000,00	800.000,00
33.001	33.00	11.40	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du Centre Européen des Consommateurs	CPUBLIE,CSDE	192.000,00	192.000,00	190.013,50
33.004	33.00	09.20	Soutien aux producteurs de biogaz en tant que rémunération du biogaz injecté dans le cadre de l'exécution du règlement grand-ducal relatif à la production, la rémunération et la commercialisation de biogaz	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.500.000,00 D	3.108.083,00	3.108.082,57
33.010	33.00	11.10	Participation de l'Etat dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales cofinancées par le FEDER dans le cadre des programmes communautaires	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C;	100,00	100,00	0,00
33.012	33.00	11.10	Participation de l'Etat dans le financement de programmes communautaires et/ou d'autres institutions européennes ou internationales en matière de propriété intellectuelle	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C;	60.000,00	60.000,00	60.000,00
35.060	35.00	DIVERS	Collaborations et contributions à des organisations et institutions internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	414.600,00	414.600,00	374.662,89
41.010	41.40	11.10	Participation financière de l'Etat dans l'intérêt des projets de recherche, de développement et d'innovation réalisés par l'Observatoire de la compétitivité en collaboration avec le States et divers organismes de recherche	CPUBLIE,CSDE	572.000,00	572.000,00	572.000,00
41.011	41.40	11.10	Participation aux frais de fonctionnement du Groupement d'intérêt Economique "Security made in Lëtzebuerg (smiLe)"	CORD	1.905.000,00	1.905.000,00	1.905.000,00
41.012	41.40	09.20	Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'intérêt Economique "My Energy"	CORD	700.000,00	700.000,00	700.000,00
41.013	41.40	11.10	Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'intérêt Economique "InCert"	CORD	1.475.000,00	1.475.000,00	1.475.000,00
					20.632.782,00	22.602.119,00	20.957.372,75
					<i>Total de la section 05.0:</i>		
<b>Section 05.1 - Institut national de la statistique et des études économiques</b>							
11.000	DIVERS	01.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	8.578.460,00	8.578.460,00	8.244.373,09
11.010	DIVERS	01.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	4.530.594,00	4.530.594,00	4.407.568,43
11.020	DIVERS	01.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	9.022,00 D	117.048,09	117.048,09
11.030	DIVERS	01.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.070	DIVERS	01.32	Indemnités des agents au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CORD	25.528,00 TR	25.828,00	25.733,49
11.100	11.40	01.32	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	1.031,00 TR	1.068,00	1.068,00
11.130	11.12	01.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	8.810,00	8.810,00	5.488,89

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.000	12.15	01.32	Indemnités pour services de tiers	CORD	4.580,00	4.580,00	3.115,96
12.010	12.13	01.32	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	9.550,00	9.550,00	4.885,76
12.020	12.14	01.32	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	7.000,00 TR	7.500,00	7.226,72
12.040	12.12	01.32	Frais de bureau	CORD	94.900,00 TR	99.650,00	96.933,88
12.050	12.12	01.32	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNST,CPUBLIE	125.000,00	125.000,00	119.428,32
12.070	12.12	01.32	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	121.000,00 TE	117.150,00	107.600,05
12.080	12.11	01.32	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	115.000,00 TR	121.700,00	120.495,42
12.090	12.21	01.32	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	398.000,00 TR	397.000,00	395.546,34
12.120	12.30	01.32	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	800.000,00	800.000,00	765.456,76
12.121	12.30	01.32	Mise en place de la Centrale des Bilans	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	395.000,00	395.000,00	92.575,00
12.130	12.16	01.32	Frais de publication	CNST,CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	176.029,70
12.190	12.30	01.32	Frais de formation	CORD	45.000,00 TR	46.000,00	45.229,20
12.192	12.30	01.32	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	15.000,00 TR	16.000,00	14.323,40
12.220	12.30	01.32	Programmes de recherche concernant des sujets macro-économiques relatifs aux missions du STATEC en matière d'analyse économique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	190.000,00	190.000,00	130.838,30
12.300	DIVERS	01.32	Enquêtes pour le compte de la Commission européenne: imprimés, indemnités aux enquêteurs et dépenses diverses	CNST,CPUBLIE,CSDE	1.809.520,00	1.809.520,00	1.743.882,79
12.301	DIVERS	01.32	Recensement fiscal: dépenses diverses	CORD	22.500,00 TR	23.500,00	0,00
12.302	DIVERS	01.32	Système INTRASTAT: frais d'impression de la documentation, gravure de CD-Rom et développement et maintenance du support informatique, campagne de promotion	CPUBLIE,CSDE	85.025,00	85.025,00	83.554,69
12.310	DIVERS	01.32	Recensement général de la population en 2011	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	379.000,00	379.000,00	299.328,68
12.320	DIVERS	01.32	Enquête sur les budgets des ménages	CORD	270.000,00 TE	264.800,00	257.605,53
12.330	DIVERS	01.32	Enquête pilote sur les loyers	CORD	20.000,00 TE	8.913,00	8.268,17
24.010	24.10	01.32	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CPUBLIE,CSDE	315.000,00 TR	318.850,00	318.383,61
35.060	35.00	01.32	Contributions à des institutions nationales et internationales	CORD	6.700,00	6.700,00	5.574,19
41.010	41.40	01.10	Participation aux frais de fonctionnement d'un groupement d'intérêt économique dénommé "Agences pour la normalisation et l'économie de la connaissance"	CORD	182.348,00	182.348,00	182.348,00
					18.761.668,00	18.869.694,09	17.780.211,46
					<i>Total de la section 05.1 :</i>		
<b>Section 05.4 - Conseil de la concurrence</b>							
11.000	DIVERS	11.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	162.208,00 D	641.534,00	641.533,55
11.130	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	81.587,00	81.587,00	79.960,95
12.040	12.12	11.10	Frais de bureau	CORD	8.600,00 TR	12.600,00	6.329,03
12.120	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	19.305,00	19.205,00
12.190	12.30	11.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	6.000,00 TE	2.000,00	923,20
11.630	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNST,CORD	65.926,00	65.926,00	65.684,68
					324.421,00	822.952,00	813.636,41
					<i>Total de la section 05.4 :</i>		

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 05.5 - Promotion du commerce extérieur. - Commission et office des licences</b>							
11.010	DIVERS	11.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	31.903,00	31.903,00	0,00
12.040	12.12	11.10	Commission et office des licences: frais de bureau	CORD	1.890,00	1.890,00	921,00
12.140	12.16	11.10	Promotion du commerce extérieur: frais de publicité, d'exposition et de commercialisation, y compris des frais relatifs à des missions préparatoires ainsi que frais de séjour et de réception de personnes tierces, dans l'intérêt des exportations luxembourgeoises: activités des missions diplomatiques et consulaires dans le même but; élaboration de matériel promotionnel sous forme de brochures, films, bandes vidéo, etc.	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	405.000,00	405.000,00	208.900,49
12.141	12.16	DIVERS	Promotion de l'expansion économique et commerciale: organisation de participations, d'actions de promotion et de missions de prospection à des foires et à des salons spécialisés: organisation de pareilles manifestations: acquisition et édition de matériel d'exposition: acquisition et édition de matériel de promotion: organisation de campagnes et d'actions de publicité: participation à des congrès	CPUBLIE,CSDE	770.000,00	770.000,00	765.912,70
31.030	31.12	11.10	Aides financières aux entreprises privées exportatrices, destinées à faciliter l'exportation de biens et de services d'origine luxembourgeoise: bonifications d'intérêt sur des crédits à l'exportation à moyen et à long terme: autres dépenses dans le même but	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
31.051	31.32	11.10	Interventions de l'Etat dans les frais engagés par les entreprises ou par des organismes luxembourgeois ayant des activités de promotion commerciale à l'occasion de participations à des foires et à des salons spécialisés à l'étranger	CORD	250.000,00	250.000,00	250.000,00
31.052	31.32	11.00	Participation aux frais de fonctionnement du GIE "Luxembourg for Business"	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	5.200,00	5.156,70
33.001	33.00	11.10	Mesures et interventions destinées à faciliter l'expansion commerciale à l'étranger: subsides à des organismes luxembourgeois et étrangers	CORD	90.000,00	90.000,00	90.000,00
			<i>Total de la section 05.5 :</i>		<i>1.546.993,00</i>	<i>1.554.093,00</i>	<i>1.320.890,89</i>
<b>Section 05.6 - Commissariat aux affaires maritimes</b>							
11.000	DIVERS	12.34	Traitements des fonctionnaires	CNLLCNST,CSDE	163.390,00 D	219.187,00	219.186,61
11.010	DIVERS	12.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	788.811,00	788.811,00	761.802,57
11.020	DIVERS	12.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLLCNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.131	11.12	12.34	Indemnités pour services extraordinaires	CNLLCNST,CPUBLIE	4.100,00	4.100,00	3.958,63
41.050	41.10	12.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Commissariat aux Affaires Maritimes	CNLLCNST,CPUBLIE	300.000,00	300.000,00	300.000,00
			<i>Total de la section 05.6 :</i>		<i>1.256.401,00</i>	<i>1.312.198,00</i>	<i>1.284.947,81</i>
<b>Section 05.8 - Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services (ILNAS)</b>							
11.000	DIVERS	09.00	Traitements des fonctionnaires	CNLLCNST,CSDE	1.943.073,00	1.943.073,00	1.893.736,19
11.010	DIVERS	09.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLLCNST,CSDE	549.699,00	549.699,00	546.454,28
11.020	DIVERS	09.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLLCNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	11.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	1.410,00 TR	1.457,00	1.456,38
11.130	11.12	11.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5.590,00	5.590,00	499,14
12.000	12.15	11.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	6.665,00	6.665,00	708,00
12.010	12.13	11.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	2.850,00	2.850,00	2.152,30
12.020	12.14	11.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	21.000,00 TR	28.700,00	27.829,69
12.030	12.16	11.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection pour les agents du service de météorologie	CORD	500,00 TR	1.260,00	1.192,28
12.040	12.12	11.10	Frais de bureau	CORD	20.000,00	20.000,00	18.055,72

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.050	12.12	11.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	18.000,00 TE	9.493,00	7.100,78
12.060	12.11	11.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE	75.000,00 D	85.900,00	85.692,08
12.060	12.21	11.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	32.859,00	32.859,68
12.100	12.11	11.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	915.600,00	915.600,00	901.074,35
12.120	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	111.600,00	111.600,00	68.405,86
12.125	12.30	11.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	77.000,00	77.000,00	76.935,00
12.144	12.16	11.10	Frais de publication	CORD	8.700,00	8.700,00	7.700,00
12.146	12.16	11.10	Participation financière de l'Etat à l'organisation de la semaine luxembourgeoise de la qualité et du prix luxembourgeois pour la qualité	CORD	16.500,00	16.500,00	12.500,00
12.190	12.30	11.10	Conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel	CORD	25.000,00	25.000,00	20.638,32
12.191	12.30	11.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	5.600,00	5.600,00	3.067,45
12.200	12.30	11.10	Assurances conclues dans l'intérêt des auditeurs et experts engagés par l'Office luxembourgeois d'accréditation et de surveillance	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.150,00	1.150,00	1.055,75
12.250	DIVERS	11.10	Frais de fonctionnement du laboratoire d'essais	CORD	47.000,00	47.000,00	46.665,15
12.300	DIVERS	11.10	Frais d'expertises et d'audits de reconnaissance mutuelle	CNLI,CNST,CPUBLIE	6.700,00	6.700,00	2.298,00
12.301	DIVERS	11.10	Surveillance du marché des équipements électrotechniques, des télécommunications et des jouets	CNLI,CNST,CPUBLIE	75.000,00	75.000,00	2.534,62
12.302	DIVERS	11.10	Surveillance des prestataires émettant des certificats qualifiés	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.304	DIVERS	11.10	Frais d'audits à refacturer	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	300.000,00	300.000,00	193.159,99
12.320	DIVERS	11.10	Acquisition et entretien d'instruments de contrôle pour les besoins du Service de Métrologie: dépenses diverses	CORD	5.800,00	5.800,00	5.765,96
31.059	31.32	11.10	Colisation et contribution au Mouvement Luxembourgeois pour la Qualité	CORD	3.600,00	3.600,00	3.600,00
32.010	32.00	11.10	Contribution financière à des entreprises privées faisant fonction d'instituts désignés	CORD	72.000,00	72.000,00	0,00
35.030	35.40	11.10	Contribution financière à des organismes ou institutions internationaux faisant fonction d'instituts désignés	CORD	36.000,00	36.000,00	0,00
35.060	35.00	11.10	Colisations et contributions à des organismes et institutions internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	244.140,00	244.140,00	135.066,66
41.010	41.40	11.10	Contribution financière au CRP-Henri Tudor dans l'intérêt de la mise en place d'un Institut National de Métrologie avant fait l'objet d'une convention	CORD	300.000,00	300.000,00	133.088,14
41.011	41.40	11.10	Participation aux frais de fonctionnement d'un groupement d'intérêt économique dénommé "Agence pour la normalisation et l'économie de la connaissance"	CORD	583.000,00	583.000,00	583.000,00
			<i>Total de la section 05.8 :</i>		<i>5.478.477,00</i>	<i>5.522.136,00</i>	<i>4.814.290,77</i>
<b>Section 05.9 - Economie solidaire</b>							
12.250	DIVERS	11.10	Frais d'exploitation courants	CPUBLIE,CSDE	308.800,00 TE	308.710,00	207.601,95
33.002	33.00	11.10	Aides financières aux associations pour la réalisation d'activités nationales et internationales relevant du domaine de l'économie solidaire	CPUBLIE,CSDE	365.000,00	365.000,00	339.665,25
35.030	35.40	11.10	Colisations et contributions à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	29.500,00 TR	29.590,00	29.590,00
41.010	41.40	11.10	Participation financière de l'Etat dans l'intérêt des projets de recherche réalisés par le département de l'Economie solidaire en collaboration avec le Groupement d'intérêt Economique "Agence pour la normalisation et l'économie de la connaissance"	CPUBLIE,CSDE	96.000,00	96.000,00	96.000,00
			<i>Total de la section 05.9 :</i>		<i>799.300,00</i>	<i>799.300,00</i>	<i>672.757,20</i>
			<b>Total du département 05 :</b>		<b>48.802.042,00</b>	<b>51.482.492,09</b>	<b>47.644.107,29</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-130	11-12	11-40	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	9.000,00	9.000,00	3.366,61
12-000	12-15	11-40	Indemnités pour services de tiers	CORD	8.000,00	8.000,00	4.528,27
12-010	12-13	11-40	Frais de route et de séjour	CORD	150,00	150,00	84,00
12-012	12-13	11-40	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	16.000,00 TE	13.000,00	8.027,28
12-020	12-14	11-40	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	1.750,00	1.750,00	1.646,70
12-040	12-12	11-40	Frais de bureau	CORD	3.000,00	3.000,00	2.012,19
12-070	12-12	11-40	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	1.000,00	1.000,00	672,12
12-080	12-11	11-40	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	1.500,00	1.500,00	999,13
12-120	12-30	11-40	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	30.000,00 TR	185.000,00	146.251,41
12-121	12-30	11-40	Evaluation et certification ISO 9000 du service des autorisations	CORD	7.000,00	7.000,00	6.589,50
12-125	12-30	11-40	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	10.000,00	10.000,00	9.892,42
31-030	31-12	11-40	Application des lois-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: bonifications d'intérêt	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.500.000,00	2.500.000,00	1.667.388,97
31-040	31-31	11-40	Application de la loi du 30 juin 2004 portant création d'un cadre général des régimes d'aides en faveur du secteur des classes moyennes: subventions au titre de l'article 2 alinéa (3) de la loi	CPUBLIE,CSDE	75.000,00 TE	25.000,00	24.668,40
31-050	31-32	11-40	Subsides destinés à favoriser a) la prospection des marchés et la vente des produits de l'artisanat luxembourgeois à l'intérieur du pays et dans les pays étrangers, b) l'organisation de congrès sur le plan national et international relevant des professions indépendantes ainsi que l'établissement des organismes professionnels institués par la loi qui les représente, c) la participation à des réunions professionnelles à l'étranger, notamment dans le cadre des communautés européennes et d) la participation à des séminaires et cours de formation professionnelle à l'étranger	CORD	90.000,00	90.000,00	90.000,00
31-051	31-32	11-40	Contributions destinées à favoriser la participation à des foires et manifestations professionnelles	CORD	50.000,00	50.000,00	35.000,00
31-052	31-32	11-40	Office luxembourgeois d'accréditation et de surveillance: cotisation et contribution au Mouvement luxembourgeois pour la qualité	CORD	3.655,00	3.655,00	3.600,00
33-000	33-00	11-40	Promotion du Luxembourg comme pôle de commerce de la Grande Région	CNST,CPUBLIE,CSDE	850.000,00	850.000,00	849.105,38
33-010	33-00	11-40	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement du comité national de recherches organisé dans le cadre de l'institut international des classes moyennes	CNSM,CORD	100,00	100,00	0,00
41-000	41-50	11-40	Promotion professionnelle des secteurs relevant du ministère des classes moyennes: participation aux frais d'organismes professionnels	CORD	4.323.604,00	4.323.604,00	4.323.604,00
41-001	41-50	DIVERS	Cours de formation professionnelle pour exploitants de débits de boissons alcooliques et non alcooliques, cours de formation accélérée pour commerçants, cours de formation pour l'accès à la profession de transporteur: participation aux frais exposés par la chambre de commerce	CORD	200.000,00	200.000,00	200.000,00
41-002	41-50	11-40	Actions en faveur de la revalorisation du travail manuel: participation aux frais	CORD	85.000,00	85.000,00	85.000,00
41-004	41-50	11-40	Participation sur base de modalités définies par règlement du Gouvernement en Conseil à des actions visant l'amélioration de la compétitivité du commerce urbain et de proximité, et financées par les collectivités locales et les organismes professionnels	CORD	125.000,00 TE TR	23.000,00	22.992,10
					6.389.799,00	6.389.759,00	7.665.428,48
<i>Totaux de la section 06.0 :</i>							
<b>Section 06.1 - Tourisme</b>							
11-300	11-00	11-60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: indemnités des agents	CNLI,CNST,CPUBLIE	530.979,00 D	635.979,00	634.802,84
12-010	12-13	11-60	Frais de route et de séjour	CORD	200,00 TE	0,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.012	12.13	11.60	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	40.000,00 TE	17.570,00	16.180,58
12.020	12.14	11.60	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	4.675,00	4.675,00	3.476,08
12.040	12.12	11.60	Frais de bureau	CORD	690,00 TR	890,00	890,00
12.100	12.11	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	54.500,00	54.500,00	49.136,99
12.120	12.30	11.60	Exécution du neuvième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: élaboration d'études et de concepts relatifs au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique pour le compte du Ministère du Tourisme	CPUBLIE, CSDE	350.000,00 TR	403.430,00	250.317,30
12.121	12.30	11.60	Frais d'élaboration de fiches de rémunération des agents aux représentations touristiques à l'étranger et des amateurs touristiques	CORD	2.150,00	2.150,00	1.833,75
12.125	12.30	11.60	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	39.000,00 TE	28.000,00	26.340,92
12.140	12.16	11.60	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE, CSDE	306.000,00 TE	286.000,00	272.133,09
12.141	12.16	11.60	Participation à des foires, salons, expositions et autres manifestations à caractère touristique	CPUBLIE, CSDE	660.000,00	660.000,00	633.680,67
12.300	DIVERS	11.60	Aménagement, signalisation, équipement et entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables; dépenses diverses	CORD	229.500,00	229.500,00	221.598,49
12.302	DIVERS	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: frais de port	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	37.500,00	37.500,00	24.153,67
12.303	DIVERS	11.60	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: autres frais courants de fonctionnement	CPUBLIE, CSDE	79.000,00	79.000,00	78.831,12
32.010	32.00	11.60	Participation aux frais de réalisation d'un guide de randonnées par les éditions Guy Binsfeld	CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
33.010	33.00	11.60	Amélioration de l'infrastructure touristique: subventions réduisant les intérêts relatifs aux prêts contractés par les syndicats d'initiative, les associations sans but lucratif et les organismes luxembourgeois exerçant une activité notable au profit du tourisme national et qui ne sont pas subventionnés dans le cadre des programmes quinquennaux	CNSM, CORD	100,00	100,00	0,00
33.011	33.00	08.10	Participation aux frais de l'association de gérance du musée du vin à Ethen	CNSM, CORD	77.000,00	77.000,00	77.000,00
33.012	33.00	11.60	Participation aux frais des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national	CNSM, CORD	492.775,00	492.775,00	463.069,08
33.014	33.00	11.60	Organisation de concours: primes d'encouragement et de récompense	CNSM, CORD	30.000,00	30.000,00	30.000,00
33.015	33.00	11.60	Participation aux frais de l'office national du tourisme	CNSM, CORD	2.211.100,00	2.211.100,00	2.211.100,00
33.016	33.00	11.60	Participation aux frais de fonctionnement de la Schengen asbl	CNSM, CORD	74.497,00	74.497,00	74.497,00
33.017	33.00	11.60	Participation de l'Etat dans le financement de manifestations touristiques et culturelles organisées par le musée "A Pessen"	CNSM, CORD	87.000,00 TR	92.500,00	92.376,48
33.018	33.00	11.60	Participation de l'Etat au financement de campagnes exceptionnelles de promotion, de sensibilisation et d'information 2013 organisées par l'Office national du Tourisme	CNSM, CORD	1.400.000,00	1.400.000,00	1.400.000,00
33.019	33.00	11.60	Exécution du neuvième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation aux frais d'études et de concepts relatifs au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique réalisées par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif	CNSM, CPUBLIE, CSDE	100,00 TR	18.400,00	15.150,00
33.021	33.00	11.60	Exécution du neuvième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation aux frais de rémunération et de fonctionnement dans le cadre de projets ou initiatives touristiques d'enquête gérés par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et des associations sans but lucratif	CNSM, CPUBLIE, CSDE	1.467.661,00 TE	1.445.011,00	1.373.919,38
33.023	33.00	11.60	Participation aux cours de formation touristique continue en vue de la standardisation et de la coordination des bureaux de tourisme régionaux et locaux	CNSM, CORD	100,00 TE	0,00	0,00
33.027	33.00	11.50	Participation de l'Etat dans le financement d'équipes nationales participant à des concours, compétitions et expositions internationales dans le domaine de la gastronomie	CNSM, CORD	6.200,00	6.200,00	6.200,00
33.028	33.00	11.50	Participation de l'Etat dans le financement de l'Exposit - Culinary World Cup 2014, organisé par le Vatel Club asbl	CNSM, CPUBLIE, CSDE	75.000,00	75.000,00	75.000,00
33.029	33.00	DIVERS	Subsidés aux syndicats d'initiative, aux ententes de syndicats d'initiatives et aux autres associations sans but lucratif exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national	CNSM, CORD	83.000,00	83.000,00	82.902,16
35.010	35.20	11.60	Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	34.820,00 TR	35.320,00	34.820,00
35.060	35.00	11.60	Contributions à des organismes internationaux	CORD	10.913,00 TR	11.013,00	11.013,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.001	43.22	11.60	Subsides en faveur des communes exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national	CORD	46.500,00	40.500,00	19.997,23
43.004	43.22	11.60	Exécution du neuvième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique; participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes occasionnés par l'élaboration d'études et de concepts relatifs au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique	CPUBLIE,CSDE	10.000,00	14.350,00	14.350,00
43.010	43.21	DIVERS	Participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes pour l'entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables	CORD	14.000,00	14.000,00	13.907,81
					8.455.060,00	8.560.060,00	8.206.679,64
					16.844.819,00	16.949.819,00	15.894.107,12
					<b>Total de la section 06.1 :</b>		
					<b>Total du département 06 :</b>		

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-130	11-12	03-10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	11.000,00	11.000,00	5.373,30
12-000	12-15	03-10	Indemnités pour services de tiers	CORD	12.500,00	12.500,00	3.709,26
12-001	12-15	03-10	Indemnités pour services de tiers: frais de traduction et d'interprétation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2.000,00	2.000,00	0,00
12-012	12-13	03-10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	360.000,00 D	378.000,00	366.928,37
12-020	12-14	03-10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	3.500,00	3.500,00	2.624,27
12-040	12-12	03-10	Frais de bureau: journaux, livres et périodiques; menues dépenses	CORD	43.000,00 TR	57.000,00	56.984,74
12-080	12-11	03-10	Bâtiments: exploitation et entretien, dépenses diverses	CORD	3.500,00 TR	6.500,00	5.547,94
12-120	12-30	03-10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	434.500,00	434.500,00	308.701,88
12-130	12-16	03-10	Publication et mise à jour des codes luxembourgeois et des répertoires de jurisprudence	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	31.000,00	31.000,00	2.563,97
12-190	12-30	03-10	Remboursement des frais d'inscription aux cours et aux épreuves d'évaluation de langue luxembourgeoise pour les candidates à la naturalisation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	55.000,00 D	67.000,00	65.684,00
12-305	DIVERS	03-30	Impôts dus par l'Etat du fait de sa participation dans le groupement d'intérêt économique "Buanderie centrale"	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2.500,00	2.500,00	0,00
12-310	DIVERS	04-42	Frais d'organisation des cours complémentaires en droit luxembourgeois et du stage judiciaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	332.615,00	332.615,00	306.518,89
12-311	DIVERS	03-10	Frais d'organisation du recrutement et de la formation initiale des attachés de justice	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	103.700,00	103.700,00	58.792,89
12-391	DIVERS	DIVERS	Organisation de colloques internationaux, frais de réunions, réceptions officielles; dépenses diverses	CORD	25.000,00 TE	8.000,00	7.357,11
33-010	33-00	03-10	Subsidés aux barreaux et autres associations juridiques nationales	CNSM, CORD	2.000,00	2.000,00	2.000,00
33-011	33-00	03-30	Subsidés à des organismes s'occupant du reclassement des anciens détenus	CNSM, CORD	1.900,00	1.900,00	0,00
34-050	34-38	03-10	Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judiciaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.500.000,00	1.500.000,00	1.401.250,00
34-070	34-51	03-10	Subsidés dans l'intérêt de la pacification de la paciscrisis, de chroniques et d'ouvrages de droit	CORD	4.500,00	4.500,00	4.500,00
34-090	34-49	03-10	Indemnisation des dommages subis par des collaborateurs bénévoles; indemnisation en cas de détention préventive inopérante; indemnisation des victimes de dommages résultant d'une infraction	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	370.000,00 D	620.000,00	593.721,54
35-060	35-00	03-10	Contributions à des organismes internationaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	72.250,00	72.250,00	54.015,68
12-512	12-13	03-10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CNST, CORD	3.020,00	3.020,00	3.019,77
					3.373.485,00	3.653.465,00	3.249.303,61
<i>Total de la section 07.0 :</i>							
<b>Section 07.1 - Services judiciaires</b>							
11-000	DIVERS	03-10	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	50.535.287,00 D	51.655.391,00	51.655.390,74
11-010	DIVERS	03-10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	5.283.044,00 D	5.588.200,00	5.588.199,97
11-020	DIVERS	03-10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	5.000,00 D	626.202,81	626.202,38
11-030	DIVERS	03-10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	1.385.905,00 D	1.444.372,37	1.444.372,37
11-040	DIVERS	03-10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	15.318,65	15.318,65
11-080	11-31	03-10	Frais médicaux	CNLI, CNST, CPUBLIE	250,00	250,00	161,10
11-100	11-40	03-10	Indemnités d'habillement	CNLI, CNST, CPUBLIE	11.000,00	11.000,00	9.757,34



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-130	11-12	03-10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	66.000,00	66.000,00	59.023,33
11-131	11-12	03-10	Juges et juges de paix suppléants: indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
11-132	11-12	03-10	Frais de justice: exécution des commissions rogatoires: expertises et missions spéciales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	222.000,00	222.000,00	221.997,20
11-133	11-12	03-10	Médiation pénale, civile et commerciale: indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.000,00	4.000,00	495,80
12-000	12-15	03-10	Indemnités pour services de tiers	CORD	5.000,00	5.000,00	2.842,53
12-001	12-15	03-10	Médiation pénale, civile et commerciale: indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.000,00	6.000,00	3.004,48
12-002	12-15	03-10	Indemnités pour services de tiers: frais de gardiennage	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.780.000,00 D	1.834.300,00	1.781.276,48
12-003	12-15	03-10	Juges et juges de paix suppléants: indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	40.000,00	40.000,00	0,00
12-010	12-13	03-10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	80.000,00 TE	62.500,00	61.907,93
12-020	12-14	03-10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	45.000,00 TE	37.010,00	37.005,44
12-030	12-16	03-10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	17.500,00 TE	15.400,00	15.399,65
12-040	12-12	03-10	Frais de bureau: dépenses diverses	CORD	400.000,00 TR	400.600,00	400.532,14
12-041	12-12	03-10	Bibliothèque centrale de la magistrature	CORD	160.000,00	160.000,00	159.993,45
12-050	12-12	03-10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.867.580,00 TR	1.926.810,00	1.926.309,21
12-060	12-12	03-10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	64.800,00 TE	55.550,00	55.544,05
12-080	12-11	03-10	Bâtiments: exploitation et entretien: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	683.000,00	683.000,00	604.620,05
12-090	12-21	03-10	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12-100	12-11	03-10	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	731.500,00	731.500,00	627.355,93
12-125	12-30	03-10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	1.200.000,00 TE	1.187.430,00	766.546,45
12-190	12-30	03-10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation: formation du personnel	CORD	95.000,00	95.000,00	56.617,46
12-300	DIVERS	03-10	Frais de justice: exécution de commissions rogatoires: expertises et missions spéciales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.750.000,00 D	5.120.000,00	5.119.926,63
12-301	DIVERS	03-10	Encadrement et assistance des victimes d'infractions	CORD	90.000,00	90.000,00	89.997,77
12-302	DIVERS	03-10	Cellule anti-blanchiment: dépenses de mise en place et de fonctionnement	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12-310	DIVERS	03-10	Assistance judiciaire	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.500.000,00 D	6.500.000,00	6.494.585,05
12-321	DIVERS	03-10	Gestion de la fourrière judiciaire nationale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	588.100,00	588.100,00	567.672,14
12-330	DIVERS	03-10	Exécution du régime des peines de substitution: frais d'organisation des travaux d'intérêt général	CORD	12.000,00 TE	11.400,00	11.352,79
12-335	DIVERS	03-10	Service central d'assistance sociale: frais de consultation dans l'intérêt des agents du service	CORD	12.000,00 TE	3.620,00	3.616,75
12-391	DIVERS	03-10	Frais de réunion, cérémonies, réceptions officielles et frais de représentation	CORD	2.500,00 TE	1.060,00	1.051,39
34-090	34-49	03-10	Patronage des condamnés libérés et aide aux condamnés sous le régime de la mise à l'épreuve	CORD	120.000,00	120.000,00	119.971,41
34-091	34-49	03-10	Programme d'aide aux mineurs tombant sous la loi modifiée du 10.08.1992 sur la protection de la jeunesse	CORD	70.000,00	70.000,00	69.892,60
11-630	11-12	03-10	Indemnités pour services extraordinaires	CNST,CORD	7.551,00	7.551,00	7.550,03
<b>Total de la section 07.1 :</b>					<b>72.840.417,00</b>	<b>79.384.865,83</b>	<b>78.604.890,69</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.000	DIVERS	03.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	31.737,910,00	31.737,910,00	31.701,366,15
11.010	DIVERS	03.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	701,982,00	701,982,00	371.136,32
11.020	DIVERS	03.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	76.822,96	76.822,96
11.030	DIVERS	03.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	835.741,00	835.741,00	509.849,98
11.100	11.40	03.30	Indemnités d'habillement	CNLI,CNST,CPUBLIE	140.000,00 TR	140.301,00	140.300,99
11.110	11.12	03.30	Indemnités pour pertes de caisse	CORD	350,00	350,00	300,00
11.120	11.12	03.30	Gratifications pour croix de service	CORD	38.650,00	38.650,00	36.370,64
11.130	11.12	03.30	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	7.150,00	7.150,00	2.842,72
11.131	11.12	03.30	Indemnités de permanence à domicile	CNLI,CNST,CPUBLIE	16.000,00 TR	16.800,00	16.875,70
12.000	12.15	03.30	Indemnités pour services de tiers	CORD	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	03.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	30.000,00	30.000,00	28.500,76
12.020	12.14	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	23.900,00	23.900,00	20.935,69
12.021	12.14	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	21.750,00 TE	20.198,00	18.651,70
12.040	12.12	03.30	Direction générale des établissements pénitentiaires: frais de bureau	CORD	1.800,00	1.800,00	1.305,91
12.041	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais de bureau	CORD	28.000,00	28.000,00	26.989,03
12.042	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: frais de bureau	CORD	9.100,00	9.100,00	9.029,31
12.050	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	299.000,00 TR	315.050,00	314.802,36
12.051	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	13.000,00	13.000,00	10.672,35
12.052	12.12	03.30	Secrétariat général: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	715,00	715,00	600,00
12.060	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: location et entretien des installations de télécommunications	CORD	62.370,00 TE	61.083,00	53.722,75
12.061	12.12	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: location et entretien des installations de télécommunications	CORD	11.350,00	11.350,00	10.724,32
12.070	12.12	03.30	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	366.670,00	366.670,00	289.812,84
12.080	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: réparation et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours	CORD	265.000,00	265.000,00	228.352,65
12.081	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: réparation et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours	CORD	50.000,00 TR	51.552,00	51.551,50
12.082	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Luxembourg: exploitation et entretien: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.888.000,00 D TR	2.250.887,00	2.250.883,25
12.083	12.11	03.30	Centre pénitentiaire de Givenich: exploitation et entretien: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	412.250,00 TR	416.159,00	416.158,45
12.150	12.30	03.30	Frais d'hospitalisation, de traitements médicaux et psychiatriques et frais pharmaceutiques des détenus qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant: vaccinations préventives dans l'intérêt du service	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.250.000,00 D	3.215.000,00	3.214.970,03
12.190	12.30	03.30	Formation du personnel et frais de consultation	CORD	95.000,00 TE	94.699,00	72.859,84
12.191	12.30	03.30	Formation des détenus et frais d'encadrement	CORD	109.900,00	109.900,00	101.661,18
12.210	12.30	03.30	Frais d'alimentation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.822.900,00	1.822.900,00	1.768.849,84
12.300	DIVERS	03.30	Gratuité de l'abonnement téléphonique du personnel	CORD	29.000,00	29.000,00	22.366,47
12.310	DIVERS	03.30	Entretien des détenus: habillement, chaussures, couchage	CNLI,CNST,CPUBLIE	222.000,00	222.000,00	216.111,75

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.311	DIVERS	03.30	Entretien des détenus: menus dépenses de ménage; dépenses diverses	CORD	336.200,00	336.200,00	329.514,18
12.320	DIVERS	03.30	Dépenses relatives au travail des détenus: acquisition d'outillage et de matières premières	CNLI,CNST,CPUBLIE	387.500,00	387.500,00	378.359,45
12.330	DIVERS	03.30	Frais de location de chambres-cellules pour détenus au centre hospitalier de Luxembourg	CORD	36.893,00	36.893,00	36.892,16
12.331	DIVERS	03.30	Remboursement au Centre Hospitalier de Luxembourg et au Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique à Ettelbruck des frais découlant de l'organisation de services de soins au centre pénitentiaire de Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.402.000,00 D	4.731.000,00	4.671.320,93
12.340	DIVERS	03.30	Droit d'accise et taxe de consommation dus par le centre pénitentiaire de Givernich	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.500,00	1.500,00	449,78
12.350	DIVERS	03.30	Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de matériel de protection individuelle: acquisition de munitions; acquisition de matériel anti-feu; matériel de sécurité; acquisition de croix de service	CORD	51.582,00 TE	30.823,00	24.802,54
12.370	DIVERS	03.30	Programme de prise en charge de personnes toxico-dépendantes en milieu pénitentiaire	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	902.343,00	902.343,00	781.414,58
33.000	33.00	03.30	Participation de l'Etat au financement de projets favorisant la réintégration sociale des détenus	CPUBLIE,CSDE	263.000,00	263.000,00	263.000,00
34.090	34.49	03.30	Salaires des détenus	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.315.000,00 D	1.571.000,00	1.543.442,01
42.000	42.00	03.30	Prise en charge des cotisations de sécurité sociale des détenus	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.630	11.12	03.30	Indemnités pour services extraordinaires	CNST,CORD	13.165,00	13.165,00	3.244,04
<i>Total de la section 07.2 :</i>					<b>49.198.971,00</b>	<b>51.187.293,96</b>	<b>50.017.437,11</b>
<b>Section 07.3 - Juridictions administratives</b>							
11.000	DIVERS	03.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	2.925.483,00	2.925.483,00	2.719.462,72
11.010	DIVERS	03.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	278.384,00	278.384,00	80.775,91
11.020	DIVERS	03.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	114.438,82	114.438,82
11.100	11.40	03.10	Indemnités d'habillement	CORD	350,00 TR	356,00	356,00
11.130	11.12	03.10	Juges suppléants: indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
11.131	11.12	03.10	Frais de justice: expertises et missions spéciales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.132	11.12	03.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	230.000,00	230.000,00	228.297,72
12.010	12.13	03.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	250,00	250,00	30,48
12.030	12.16	03.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1.000,00 TE	994,00	863,52
12.040	12.12	03.10	Frais de bureau: dépenses diverses	CORD	57.000,00	57.000,00	56.955,83
12.050	12.12	03.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	33.000,00 TR	37.120,00	37.119,50
12.060	12.12	03.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	2.750,00	2.750,00	0,00
12.060	12.11	03.10	Bâtiments: exploitation et entretien: dépenses diverses	CORD	86.000,00 TE	83.880,00	47.016,87
12.190	12.30	03.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	2.500,00	2.500,00	925,00
12.300	DIVERS	03.10	Frais de justice: expertises et missions spéciales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.000,00	3.000,00	776,59
12.391	DIVERS	03.10	Frais de réunion, cérémonies, réceptions officielles, frais de représentation	CORD	1.000,00	1.000,00	974,34
<i>Total de la section 07.3 :</i>					<b>3.623.977,00</b>	<b>3.738.255,82</b>	<b>3.287.991,30</b>
<b>Total du département 07 :</b>					<b>129.036.790,00</b>	<b>137.963.900,61</b>	<b>135.159.622,71</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.000	DIVERS	DIVERS	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	84.270.452,00 D	85.986.249,00	85.986.248,89
11.010	DIVERS	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	60.272.542,00	60.272.542,00	59.505.667,03
11.020	DIVERS	01.33	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	40.665,00 D	5.642.448,23	5.642.448,08
11.030	DIVERS	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI, CNST, CSDE	18.967.504,00	18.967.504,00	16.909.334,52
11.040	DIVERS	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI, CNST, CSDE	100,00 D	228.155,88	228.155,83
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habillement	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	157.500,00	157.500,00	140.804,18
11.130	11.12	01.33	Cours, jurys et commissions des examens administratifs; indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	667.000,00	667.000,00	631.567,96
11.131	11.12	01.33	Réforme administrative; indemnités pour services extraordinaires	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
11.132	11.12	01.33	Conseil de discipline des fonctionnaires et employés de l'Etat; indemnités pour services extraordinaires	CNLI, CNST, CPUBLIE	20.000,00	20.000,00	13.926,48
11.150	11.12	01.33	Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25.000,00 D TR	54.700,00	54.155,05
11.170	11.31	01.10	Indemnisation des fonctionnaires et anciens fonctionnaires ayant subi un dommage en raison de leur qualité ou de leurs fonctions	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	40.000,00 D	118.300,00	115.197,24
11.310	11.00	01.33	Traitements et pensions des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers de l'Etat ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat; dépenses supplémentaires résultant ou pouvant résulter de nouvelles mesures légales, réglementaires et contractuelles, de l'évolution de l'échelle mobile des salaires ainsi que du recrutement de personnel, dépenses diverses.	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	-2.400.000,00	-2.400.000,00	0,00
11.311	DIVERS	01.33	Traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat; dépenses non imputables sur un crédit budgétaire spécifique	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	263.098,51	263.098,51
11.312	11.00	01.33	Colisations, intérêts et frais à payer à des organismes de sécurité sociale étrangers	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	2.500,00	2.500,00	0,00
11.313	11.00	01.33	Régularisation de montants indûment versés	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00 D	50.100,00	50.000,00
12.001	12.15	01.33	Cours, jurys et commissions des examens administratifs; indemnités pour services de tiers	CNLI, CNST, CPUBLIE	38.000,00	38.000,00	30.911,56
12.010	12.13	01.33	Jurys et commissions des examens administratifs; frais de route et de séjour	CNLI, CNST, CPUBLIE	200,00	200,00	0,00
12.012	12.13	01.33	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	70.000,00 TE	49.500,00	18.344,16
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau; journaux, livres et périodiques	CORD	7.100,00	7.100,00	6.511,09
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI, CNST, CPUBLIE	35.000,00 D	46.300,00	45.460,24
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	9.000,00	9.000,00	8.882,02
12.100	12.11	01.33	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administratifs publics	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.958.000,00	1.958.000,00	1.952.478,72
12.110	12.30	01.33	Honoraires d'avocats pour actions judiciaires ordonnées par l'administration	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	30.000,00	30.000,00	22.703,86
12.120	12.30	01.33	Réforme administrative - Frais d'experts et d'études	CPUBLIE, CSDE	350.000,00 TE	325.000,00	279.115,13
12.121	12.30	01.33	Réforme administrative - Plans d'amélioration et de qualité	CPUBLIE, CSDE	190.000,00 TR	235.000,00	214.424,49
12.122	12.30	01.33	Frais d'experts et d'études - Réforme en matière salariale et statutaire	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	180.000,00	180.000,00	24.348,17
12.125	12.30	01.33	Système intégré de gestion du personnel de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	476.000,00	476.000,00	329.406,00
12.140	12.16	01.33	Frais relatifs à l'optimisation du recrutement	CNLI, CNST, CPUBLIE	60.000,00	60.000,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.141	12.16	01.33	Réforme administrative - Frais de publicité, de sensibilisation et d'information: frais divers dans l'intérêt du recrutement du personnel de l'Etat	CORD	170.000,00	170.000,00	159.142,61
33.000	33.00	01.33	Cantine et crèches de la Fonction publique	CNLL,CNST,CPUBLIE	1.554.000,00	1.554.000,00	1.232.767,00
34.010	34.30	01.33	Indemnités des agents de l'Etat bénéficiant du régime de la préretraite	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.586.000,00	1.586.000,00	1.531.395,56
34.080	34.52	01.33	Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat: bonifications d'intérêt aux agents publics	CNLL,CNST,CPUBLIE	3.600.000,00	3.600.000,00	3.346.614,12
35.060	35.00	01.33	Contributions à des organismes internationaux	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	253.121,00	253.121,00	252.933,16
41.000	41.50	01.33	Subside à la chambre des fonctionnaires et employés publics pour l'indemnisation des observateurs aux examens administratifs et le recouvrement des frais de bureau	CORD	37.185,00	37.185,00	37.185,00
11.630	11.12	01.33	Cours, jurys et commissions des examens administratifs: indemnités pour services extraordinaires	CNST,CORD	10.850,00	10.850,00	7.171,12
			<i>Total de la section 08.0 :</i>		<i>172.676.919,00</i>	<i>180.676.353,62</i>	<i>179.060.397,78</i>
<b>Section 08.1 - Pensions</b>							
11.051	DIVERS	01.33	Suppléments de pension bénéficoles à des fonctionnaires de l'Etat ou à leurs survivants: rentes permanentes bénéficoles à des employés de l'Etat n'ayant pas droit à une pension ou à leurs survivant	CNLL,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	01.33	Commission des pensions: jetons de présence des membres de la commission: indemnité du délégué du gouvernement: indemnités du secrétaire et du personnel auxiliaire	CPUBLIE,CSDE	30.000,00	30.000,00	13.238,00
12.150	12.30	01.33	Commission des pensions: honoraires et frais de déplacement des médecins, frais de clinique et de laboratoire	CPUBLIE,CSDE	2.500,00	2.500,00	1.109,14
93.000	93.00	DIVERS	Alimentation du Fonds des pensions introduit par la loi du 3 août 1988 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'Etat et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de fer luxembourgeois	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	449.035.000,00 D	469.011.686,25	469.011.686,25
			<i>Total de la section 08.1 :</i>		<i>449.067.600,00</i>	<i>469.044.266,25</i>	<i>469.026.013,39</i>
<b>Section 08.2 - Administration du personnel de l'Etat</b>							
11.000	DIVERS	01.33	Traitements des fonctionnaires	CNLL,CNST,CSDE	163.818,00 D	163.853,41	163.853,41
11.010	DIVERS	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	592.135,00 D	635.325,07	635.325,07
11.020	DIVERS	01.33	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	71.645,00 D	75.814,43	75.814,43
11.040	DIVERS	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	450,00	450,00	424,80
12.000	12.15	01.33	Traitement des déclarations en matière d'allocation de repas	CPUBLIE,CSDE	35.000,00 TR	38.900,00	36.708,00
12.010	12.13	01.33	Frais de route et de séjour	CORD	100,00	100,00	30,40
12.030	12.16	01.33	Indemnités pour services de tiers	CNLL,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau	CORD	18.585,00 TE	15.695,00	15.653,45
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	14.000,00 TE	13.000,00	11.367,66
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	4.000,00	4.000,00	3.939,57
12.250	DIVERS	01.33	Formules destinées au paiement des émoluments: frais de confection et frais d'envoi	CNLL,CNST,CPUBLIE	220.000,00 D	327.000,00	326.971,85
			<i>Total de la section 08.2 :</i>		<i>1.120.043,00</i>	<i>1.274.437,91</i>	<i>1.270.088,64</i>
<b>Section 08.3 - Institut national d'Administration Publique</b>							
11.010	DIVERS	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	295.134,00 D	389.332,00	389.332,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.030	DIVERS	01.33	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	127.036,00	127.036,00	110.282,56
11.100	11.40	01.33	Indemnités d'habilement	CPUBLIE,CSDE	711,00	711,00	543,46
11.130	11.12	01.33	Direction de l'institut et formation générale des stagiaires: indemnités pour services extraordinaires	CORD	168.346,00 TE	138.346,00	123.334,92
11.131	11.12	01.33	Formation continue et cours de perfectionnement: indemnités pour services extraordinaires	CORD	100.034,00 TR	132.034,00	100.672,19
12.000	12.15	01.33	Formation générale des stagiaires: indemnités pour services de tiers	CORD	103.080,00 TE	68.080,00	53.991,01
12.001	12.15	01.33	Formation continue et cours de perfectionnement: indemnités pour services de tiers	CORD	257.437,00 TR	282.437,00	252.718,90
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau	CORD	21.985,00 TR	29.985,00	25.304,71
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	12.096,00	12.096,00	9.714,02
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	4.840,00 TR	11.840,00	11.259,43
12.140	12.16	01.33	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	7.000,00 TE	0,00	0,00
12.190	12.30	01.33	Frais de perfectionnement et de stage à l'étranger	CORD	5.000,00	5.000,00	1.046,82
12.191	12.30	01.33	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	1.000,00	1.000,00	225,00
11.631	11.12	01.33	Indemnités pour services extraordinaires	CNST,CORD	298,00	298,00	297,46
<i>Total de la section 08.3 :</i>					1.703.997,00	1.798.195,00	1.078.722,50
<b>Section 08.4 - Sécurité dans la fonction publique</b>							
11.000	DIVERS	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	318.024,00 D	318.363,00	318.362,69
11.010	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	27.911,00 D	35.451,28	35.451,28
11.020	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	28.873,00	28.872,97
11.030	DIVERS	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	6.062,00 D	6.064,00	6.063,62
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5.100,00	5.100,00	1.784,88
12.000	12.15	01.34	Indemnités pour services de tiers	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour	CORD	4.000,00	4.000,00	2.548,80
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau	CORD	15.000,00	15.000,00	12.970,15
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	4.000,00	4.000,00	1.636,70
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	500,00	500,00	0,00
12.120	12.30	01.34	Frais d'experts et d'études	CORD	38.000,00	38.000,00	21.644,59
12.200	12.30	04.10	Dépenses relatives aux assurances-responsabilité civile contractées dans l'intérêt des écoles placées sous l'autorité directe du ministre de l'éducation nationale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	54.000,00	54.000,00	52.416,00
12.300	DIVERS	01.34	Achats de biens et de services spécifiques	CORD	620,00	620,00	360,50
<i>Total de la section 08.4 :</i>					476.317,00	512.971,28	482.712,16
<b>Section 08.5 - Centre des technologies de l'information de l'Etat</b>							
11.000	DIVERS	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	15.157.944,00	15.157.944,00	14.597.352,46
11.010	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	3.636.842,00 D	4.107.392,00	4.107.391,55
11.020	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	19.759,77	19.759,59

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.030	DIVERS	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	525,082,00 D	551,846,70	551,846,70
11.040	DIVERS	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.060	DIVERS	01.34	Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CORD	63,700,00	63,700,00	0,00
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	5,700,00	5,700,00	5,176,26
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	3,000,00 TR	9,000,00	5,366,39
11.131	11.12	DIVERS	Primes en application de l'article 11 de la loi du 20 avril 2009 portant création du Centre des technologies de l'information de l'Etat (CTIE et autres administrations)	CNLI,CNST,CPUBLIE	1,895,000,00	1,895,000,00	1,858,079,86
12.041	12.12	01.34	Credit commun: Matériel de bureau	CNLI,CNST,CPUBLIE	575,000,00	575,000,00	530,670,80
12.042	12.12	01.34	Credit commun: Frais d'impression	CORD	207,000,00 TE	201,000,00	168,797,65
12.043	12.12	01.34	Credit commun: Frais de reliure et de façonnage	CORD	20,000,00	20,000,00	18,365,54
33.001	33.00	01.34	Participation de l'Etat au financement de projets du secteur associatif en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information	CPUBLIE,CSDE	10,000,00	10,000,00	10,000,00
41.050	41.10	13.90	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du CTIE	CNLI,CNST,CPUBLIE	61,000,000,00	61,000,000,00	61,000,000,00
43.000	43.22	01.34	Participation de l'Etat au financement de projets du secteur communal en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	43,000,00	43,000,00	15,505,40
<i>Total de la section 08.5 :</i>					83,144,468,00	83,659,442,77	82,888,314,20
<b>Section 08.8 - Service médical - Dépenses diverses</b>							
11.000	DIVERS	01.33	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	592,336,00 D	592,996,00	592,995,95
11.010	DIVERS	01.33	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	121,099,00 D	126,230,18	126,230,18
12.000	12.15	01.33	Honoraires médicaux pour visites ordonnées par l'administration	CNLI,CNST,CPUBLIE	20,000,00	20,000,00	18,980,80
12.010	12.13	01.33	Frais de route et de séjour, frais de déplacement	CORD	1,000,00	1,000,00	361,28
12.040	12.12	01.33	Frais de bureau: matériel de bureau, journaux, livres et périodiques	CORD	9,000,00	9,000,00	7,531,82
12.050	12.12	01.33	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE	3,852,00	3,852,00	3,216,90
12.080	12.11	01.33	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	27,012,00	27,012,00	25,835,84
12.150	12.30	01.33	Prestations médicales et paramédicales	CORD	15,000,00	15,000,00	6,913,27
12.160	12.30	01.33	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	8,000,00	8,000,00	7,891,91
12.190	12.30	01.33	Frais de formation du personnel	CORD	2,000,00	2,000,00	727,00
<i>Total de la section 08.8 :</i>					799,299,00	805,090,18	790,684,95
<b>Total du département 08 :</b>					<b>708,390,643,00</b>	<b>739,570,757,01</b>	<b>734,596,333,64</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.130	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5.616,00	5.616,00	1.714,97
12.012	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	22.000,00	22.000,00	10.062,62
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	CORD	6.200,00	6.200,00	6.193,78
12.070	12.12	01.10	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	1.700,00	1.700,00	805,58
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	5.000,00	5.000,00	4.993,21
12.120	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	5.175,00
12.140	12.16	DIVERS	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE,CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
12.250	DIVERS	03.10	Inspection générale de la Police grand-ducale: Frais de fonctionnement	CORD	78.050,00	78.050,00	72.366,91
12.300	DIVERS	01.10	Frais à assumer par l'Etat dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de loi relatif à l'identification des personnes physiques, au registre national des personnes physiques et à la carte d'identité	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
11.630	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNST,CORD	426,00	426,00	0,00
<i>Total de la section 09.0 :</i>					140.092,00	140.092,00	101.312,07
<b>Section 09.1 - Finances communales</b>							
11.130	11.12	01.10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	3.200,00	3.200,00	975,00
12.000	12.15	01.10	Indemnités pour services de tiers.	CPUBLIE,CSDE	78.000,00	78.000,00	78.000,00
43.000	43.22	13.20	Subvention à la Ville de Luxembourg en tant que capitale du pays et siège d'institutions européennes	CORD	991.574,00	991.574,00	991.574,00
43.002	43.22	01.10	Subventions au secteur communal pour stimuler le développement de ses relations avec les organisations communales des autres pays (jumelages)	CORD	35.945,00	35.945,00	35.945,00
43.003	43.22	08.20	Répartition de la participation de l'ensemble des communes dans le financement de l'enseignement musical	CORD	11.682.000,00	11.682.000,00	11.682.000,00
43.004	43.22	01.10	Part de l'Etat dans les majorations biennales et les majorations d'indice des fonctionnaires des secrétariats et recettes communales (article 4-2° du règlement grand-ducal du 4.4.1964)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	13.674.383,00	13.674.383,00	13.674.382,73
43.010	43.21	01.10	Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds communal de péréquation conjoncturelle (loi modifiée du 11.12.1967)	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
43.011	43.21	13.20	Subventions d'équilibre et de compensation aux communes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.922.000,00	1.922.000,00	1.922.000,00
93.000	93.00	13.20	Alimentation du fonds communal de dotation financière (article 38 de la loi modifiée du 22.12.1987)	CNLI,CNST,CPUBLIE	448.797.200,00 D	502.059.343,00	502.059.342,54
<i>Total de la section 09.1 :</i>					477.110.079,00	530.446.545,00	530.444.219,27
<b>Section 09.2 - Commissariats de district</b>							
11.000	DIVERS	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.741.117,00	1.741.117,00	1.622.126,00
11.010	DIVERS	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	237.359,00 D	263.989,00	263.989,85
11.030	DIVERS	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	65.345,00	65.345,00	53.865,64
11.040	DIVERS	01.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.100	12.11	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	56.000,00	55.000,00	53.817,04
12.101	12.11	01.10	Commissariat de district de Diekirch: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	245.632,00	245.632,00	47.936,19



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.102	12.11	01.10	Commisariat de district de Grevenmacher: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	45.700,00	45.700,00	45.634,66
12.250	DIVERS	01.10	Commisariat de district de Luxembourg: frais de fonctionnement	CPUBLIE,CSDE	31.585,00	31.585,00	29.058,58
12.251	DIVERS	01.10	Commisariat de district de Diekirch: frais de fonctionnement	CPUBLIE,CSDE	42.550,00	42.550,00	42.053,32
12.252	DIVERS	01.10	Commisariat de district de Grevenmacher: frais de fonctionnement	CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	18.913,27
35.060	35.00	01.10	Cotisations à des organismes internationaux	CORD	4.500,00	4.500,00	4.500,00
<i>Total de la section 09.2 :</i>					2.468.888,00	2.515.518,00	2.181.693,55
<b>Section 09.3 - Caisse de prévoyance</b>							
42.000	42.00	06.12	Part contributive de l'Etat dans les cotisations d'assurance pension et d'assurance maladie dues à la caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	43.379.000,00	43.379.000,00	42.057.952,16
42.002	42.00	03.20	Prise en charge par l'Etat des pensions allouées aux anciens membres de la police et à leurs survivants	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.265.000,00	6.265.000,00	5.836.888,36
<i>Total de la section 09.3 :</i>					49.644.000,00	49.644.000,00	47.894.840,52
<b>Section 09.4 - Service de contrôle de la comptabilité des communes</b>							
11.000	DIVERS	01.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.043.943,00	1.043.943,00	949.566,43
11.010	DIVERS	01.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	51.899,00	51.899,00	51.305,03
11.020	DIVERS	01.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	6.594,92	6.594,92
12.010	12.13	01.10	Frais de route et de séjour	CORD	17.700,00	17.700,00	17.047,34
12.040	12.12	01.10	Frais de bureau	CORD	4.800,00 TR	5.800,00	5.679,25
12.050	12.12	01.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	1.200,00	1.200,00	990,25
12.080	12.11	01.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	10.450,00 TE	10.250,00	6.395,14
12.125	12.30	01.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	800,00 TE	0,00	0,00
<i>Total de la section 09.4 :</i>					1.130.892,00	1.137.386,92	1.037.587,36
<b>Section 09.5 - Police grand-ducale</b>							
11.000	DIVERS	03.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	150.747.471,00 D	151.785.501,00	151.785.500,70
11.010	DIVERS	03.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	4.362.575,00 D	4.425.435,00	4.425.434,56
11.020	DIVERS	03.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	20.224,00	20.224,00	19.323,39
11.030	DIVERS	03.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.163.715,00	1.163.715,00	1.146.269,02
11.070	DIVERS	DIVERS	Rémunération des volontaires de police	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.623.676,00	3.623.676,00	3.003.968,11
11.080	11.31	03.20	Frais médicaux et funéraires divers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	30.000,00	30.000,00	28.035,73
11.090	11.12	03.20	Indemnité de poste et de logement du personnel à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE	37.114,00 TR	41.114,00	41.043,96
11.100	11.40	03.20	Indemnités d'habillement	CNLI,CNST,CPUBLIE	960.000,00 TR	970.000,00	969.658,24
11.120	11.12	03.20	Gratifications pour croix de service	CNLI,CNST,CPUBLIE	170.000,00	170.000,00	154.476,75
11.130	11.12	03.20	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	77.000,00	77.000,00	73.450,42
11.131	11.12	03.20	Indemnités de permanence à domicile	CNLI,CNST,CPUBLIE	420.000,00	420.000,00	411.702,67

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-140	11-40	03-20	Location de logements de service: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	757.000,00 TR	840.000,00	839.988,86
11-141	11-40	03-20	Frais d'alimentation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	320.000,00	320.000,00	303.356,38
11-150	11-12	03-20	Indemnités pour heures supplémentaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	465.000,00 D TR	662.000,00	661.197,59
11-300	11-00	03-20	Indemnités spéciales allouées aux membres de missions de maintien de la paix	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	135.360,00	135.360,00	123.116,00
12-000	12-15	03-20	Indemnités pour services de tiers	CORD	40.000,00	40.000,00	16.163,08
12-010	12-13	03-20	Frais de route et de séjour: frais de déménagement	CPUBLIE,CSDE	125.000,00	125.000,00	117.938,03
12-012	12-13	DIVERS	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE,CSDE	200.000,00 TE	180.000,00	177.415,79
12-020	12-14	03-20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	220.000,00	220.000,00	177.441,50
12-021	12-14	03-20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles	CPUBLIE,CSDE	1.200.000,00 TE	1.150.000,00	1.144.808,00
12-022	12-14	03-20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: divers	CPUBLIE,CSDE	1.130.000,00 TR	1.142.000,00	1.137.536,11
12-023	12-14	03-20	Frais d'exploitation d'un hélicoptère de police	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.270.764,00	2.270.764,00	2.235.420,88
12-030	12-16	03-20	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux: dépenses diverses	CORD	810.000,00 TE TR	822.500,00	816.325,53
12-040	12-12	03-20	Frais de bureau	CORD	550.000,00 TR	620.000,00	611.240,23
12-042	12-12	03-20	Frais concernant les carnets de convocation en matière d'infraction à la circulation routière, papillons zone bleue: divers	CNLI,CNST,CPUBLIE	40.000,00	40.000,00	39.097,96
12-050	12-12	03-20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	1.184.000,00 TE	1.143.924,87	1.143.924,87
12-051	12-12	03-20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications: voies louées pour les réseaux informatiques et systèmes de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.160.000,00	1.160.000,00	1.003.501,29
12-060	12-12	03-20	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	193.000,00 TE	189.000,00	187.419,12
12-070	12-12	03-20	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	3.586.223,00 TE TR	3.526.223,00	3.525.906,55
12-080	12-11	03-20	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.000.000,00	3.000.000,00	2.597.593,92
12-090	12-21	03-20	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.036.758,00	1.036.758,00	894.726,23
12-100	12-11	03-20	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	9.738.791,00	9.738.791,00	8.772.544,58
12-120	12-30	03-20	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	100.000,00 TE	92.000,00	87.074,13
12-140	12-16	03-20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	100.000,00	100.000,00	98.636,03
12-190	12-30	03-20	Frais de stage à l'étranger: frais de cours, dépenses diverses	CORD	450.000,00 TE	421.000,00	411.313,65
12-200	12-30	03-20	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles	CNLI,CNST,CPUBLIE	29.000,00 TR	32.500,00	32.442,84
12-251	DIVERS	03-20	Centre de coopération Policière et Douanière: frais de fonctionnement	CPUBLIE,CSDE	86.000,00 TE	56.000,00	53.530,14
12-252	DIVERS	13-90	Direction de la Sécurité Intérieure: frais de fonctionnement	CORD	3.500,00	3.500,00	2.175,79
12-303	DIVERS	03-20	Frais de participation aux opérations de maintien de la paix ainsi qu'aux opérations de coopérations internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	167.000,00	167.000,00	136.947,71
12-304	DIVERS	06-36	Frais résultant de la prise en charge des victimes et des témoins dans le domaine: - de la libre circulation des personnes et l'immigration - à la traite des êtres humains - à la protection et la sécurité des victimes de la traite des êtres humains	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	8.000,00	8.000,00	72,65
12-305	DIVERS	03-20	Méthodes particulières de recherches	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.000,00	6.000,00	0,00
12-310	DIVERS	03-20	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport: frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions: allocation de prix à l'occasion de concours sportifs	CORD	60.000,00	60.000,00	51.398,77
12-320	DIVERS	03-20	Frais de représentation: cérémonies: réceptions officielles: couronnes et dépôts de fleurs: frais de culte: dépenses diverses	CORD	41.000,00	41.000,00	37.849,30

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.321	DIVERS	03.20	Services de gardiennage, de surveillance et de contrôle technique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.330	DIVERS	03.20	Acquisition et frais d'entretien des chiens et d'équipement connexe	CORD	42.500,00	42.500,00	36.418,68
12.340	DIVERS	03.20	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement du réseau de communication digitalisé	CPUBLIE,CSDE	1.334.000,00 TE	1.334.000,00	1.326.094,14
12.345	DIVERS	03.20	Coopération policière européenne: développement et exploitation de nouveaux systèmes d'information	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	455.000,00	455.000,00	207.501,34
12.350	DIVERS	03.20	Acquisition de munitions	CPUBLIE,CSDE	450.000,00	450.000,00	444.279,19
12.351	DIVERS	03.20	Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir; frais d'entretien du stand de tir; frais d'acquisition et d'entretien des équipements spéciaux	CORD	430.000,00	430.000,00	420.773,39
12.360	DIVERS	03.20	Depenses afférentes aux mesures d'ordre public: examens médicaux et autres frais connexes	CNLI,CNST,CPUBLIE	150.000,00	150.000,00	139.571,17
12.390	DIVERS	03.20	Frais de banque	CNLI,CNST,CPUBLIE	25.000,00	25.000,00	23.721,79
24.010	24.10	03.20	Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	27.600,00	27.600,00	26.509,41
35.060	35.00	03.20	Contributions à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	478.000,00 D	1.809.633,00	1.581.531,19
11.630	11.12	13.90	Indemnités pour services extraordinaires	CNST,CORD	1.826,00	1.826,00	871,00
12.521	12.14	03.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs; carburants et combustibles	CNST,CORD	100.000,00	100.000,00	99.147,24
<i>Total de la section 09.5:</i>					194.322.197,00	196.901.720,00	193.803.190,60
<b>Section 09.6 - Administration des services de secours</b>							
11.000	DIVERS	03.50	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	2.706.895,00 D	2.752.222,00	2.752.222,00
11.010	DIVERS	03.50	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.508.777,00	2.508.777,00	2.145.207,81
11.020	DIVERS	03.50	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	14.789,00 D	36.853,31	36.853,31
11.030	DIVERS	03.50	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	699.263,00 D	724.210,00	724.209,61
11.040	DIVERS	03.50	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	03.50	Indemnités d'habillement	CORD	3.046,00 TE	2.705,00	2.695,37
11.130	11.12	03.50	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	67.611,00	67.611,00	56.776,87
11.150	11.12	03.50	Indemnités pour heures supplémentaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.000,00	1.000,00	0,00
12.000	12.15	03.50	Indemnités pour services de tiers	CORD	126.000,00	126.000,00	123.963,85
12.001	12.15	03.50	Indemnités à allouer aux volontaires des services de secours	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.700.000,00	1.700.000,00	1.578.722,39
12.010	12.13	03.50	Frais de route et de séjour	CNLI,CNST,CPUBLIE	105.000,00	105.000,00	90.493,34
12.012	12.13	03.50	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	22.500,00 TE	17.682,00	17.681,36
12.020	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs; frais d'assurances	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	69.000,00	69.000,00	48.899,77
12.021	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs; carburants et combustibles	CPUBLIE,CSDE	112.800,00 TR	142.580,00	142.579,81
12.022	12.14	03.50	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs; réparations et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	239.000,00	239.000,00	237.812,94
12.030	12.16	03.50	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	360.000,00 TE	326.490,00	326.488,92
12.040	12.12	03.50	Frais de bureau	CORD	20.000,00 TR	21.771,00	21.770,10
12.050	12.12	03.50	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE	273.704,00 TR	281.135,00	281.134,85

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.060	12.12	03.50	Location et entretien des installations de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	307.500,00	307.500,00	306.667,71
12.070	12.12	03.50	Location et entretien des équipements informatiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	89.275,00	89.275,00	88.543,86
12.080	12.11	03.50	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	231.000,00 TR	250.800,00	249.990,42
12.081	12.11	03.40	Service médical: bâtiments: exploitation et entretien	CORD	10.000,00 TR	11.033,00	11.032,37
12.100	12.11	03.50	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	664.012,00 TR	666.864,00	666.863,28
12.110	12.30	03.50	Frais de contentieux	CPUBLIE,CSDE	1.000,00 TE	0,00	0,00
12.120	12.30	03.50	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	171.500,00 TE	167.845,00	167.842,50
12.125	12.30	DIVERS	Fonctionnement du site Internet et Helpdesk	CORD	131.500,00	131.500,00	131.330,00
12.130	12.16	03.50	Frais de publication	CPUBLIE,CSDE	25.000,00 TE	20.900,00	20.182,66
12.140	12.16	03.50	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	25.000,00 TE	19.100,00	19.086,26
12.150	12.30	03.50	Prise en charge des honoraires restés en souffrance dans le cadre du S.A.M.U.	CORD	800,00 TE	326,00	264,30
12.151	12.30	03.50	Prise en charge des honoraires médicaux et des indemnités du personnel des professions de santé dus dans le cadre des examens médicaux des volontaires de la Division de la Protection civile	CNLI,CNST,CPUBLIE	40.000,00 TR	51.172,00	51.171,34
12.170	12.30	03.50	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	40.000,00 TE	26.982,00	26.307,75
12.180	12.30	03.50	Acquisition de matériel didactique	CORD	30.000,00 TE	19.002,00	18.996,56
12.190	12.30	03.50	Formation du personnel	CORD	120.000,00 TE	118.249,00	100.525,72
12.200	12.30	03.50	Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles	CNLI,CNST,CPUBLIE	34.519,00 TR	34.631,00	34.630,39
12.300	DIVERS	03.50	Distinctions honorifiques et autres témoignages de gratitude pour les volontaires de la protection civile particulièrement méritants	CNST,CPUBLIE,CSDE	3.000,00 TE	1.469,00	1.356,54
12.310	DIVERS	03.50	Frais d'instruction et d'entraînement des volontaires de la protection civile	CORD	126.500,00 TE	125.029,00	125.028,80
12.320	DIVERS	03.50	Acquisition et entretien du matériel d'intervention: autres frais d'intervention	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	485.000,00 TR	507.044,00	505.862,21
12.321	DIVERS	03.50	Renouvellement du petit matériel dans le cadre des plans de pandémie	CORD	71.000,00 TE	59.570,00	59.397,17
12.330	DIVERS	03.50	Indemnités pour frais de représentation	CORD	1.000,00 TR	1.002,00	1.001,28
31.050	31.32	03.50	Subsidié à l'a.s.b.l. Luxembourg Air Rescue	CORD	515.000,00	515.000,00	515.000,00
32.020	32.00	03.50	Congé spécial des volontaires de la protection civile: indemnités compensatoires	CNLI,CNST,CPUBLIE	60.000,00	60.000,00	58.250,91
33.011	33.00	03.40	Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers dans l'intérêt de la maison du sapeur-pompier à Niederfeulen, de l'organisation de cours d'instruction pour sapeurs-pompiers et du remboursement des pertes de salaires et des frais de déplacement aux élèves des cours d'incendie	CNSM,CORD	55.528,00	55.528,00	55.528,00
33.012	33.00	03.40	Subvention à la caisse de décès des sapeurs-pompiers du Grand-Duché	CNSM,CORD	6.197,00	6.197,00	6.197,00
33.013	33.00	03.40	Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers du Grand-Duché	CNSM,CORD	10.412,00	10.412,00	10.412,00
33.014	33.00	03.50	Subsides aux unités de secours de la protection civile pour l'organisation d'événements d'envergure dans le cadre de la valorisation du bénévolat des services de secours	CNSM,CORD	2.000,00	2.000,00	1.250,00
35.040	35.50	03.50	Part contributive du Luxembourg aux frais de fonctionnement du CSEM (Centre Séismologique Euro Méditerranéen)	CORD	1.000,00	1.000,00	900,00
35.060	35.00	03.50	Frais résultant d'assistance au Luxembourg en cas de catastrophe dans le cadre des accords bilatéraux	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
43.000	43.22	03.40	Emploi du produit de l'impôt spécial dans l'intérêt du service d'incendie	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.000.000,00 D	4.446.216,00	4.446.216,00
12.500	12.15	03.50	Indemnités pour services de tiers	CNST,CORD	567,00	567,00	567,00
12.510	12.13	03.50	Frais de route et de séjour	CNST,CORD	317,00	317,00	316,12

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.580	12.11	03.50	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST,CORD	1.230,00	1.230,00	1.229,19
<i>Total de la section 09.6 :</i>					16.291.442,00	16.829.996,31	16.269.466,64
<b>Section 09.7 - Grande Région</b>							
12.012	12.13	07.20	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	2.300,00	2.300,00	393,10
12.040	12.12	07.20	Frais de bureau	CORD	2.500,00	2.500,00	2.289,79
12.080	12.11	07.20	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	142.000,00	142.000,00	141.536,53
12.120	12.30	07.20	Frais d'experts et d'études	CORD	53.500,00	53.500,00	0,00
12.320	33.00	07.20	Frais de fonctionnement du secrétariat permanent et commun du Comité Economique et Social de la Grande Région	CORD	50.000,00	50.000,00	31.576,64
35.010	35.20	07.20	Participation de l'Etat dans les actions et projets INTERREG IV A Grande Région	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	63.058,00	63.058,00	63.058,00
35.065	35.00	07.20	Participation à des actions menées dans le cadre de la coopération transfrontalière de proximité	CPUBLIE,CSDE	147.000,00	147.000,00	146.860,43
<i>Total de la section 09.7 :</i>					460.358,00	460.358,00	385.714,49
<b>Section 09.8 - Aménagement communal</b>							
12.000	12.15	07.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	6.000,00 TE	5.800,00	0,00
12.010	12.13	07.20	Frais de route et de séjour	CORD	2.500,00 TR	2.700,00	2.887,28
12.040	12.12	07.20	Frais de bureau	CORD	10.500,00	10.500,00	10.160,26
12.120	12.30	07.20	Etudes dans l'intérêt du développement urbain des communes	CPUBLIE,CSDE	8.000,00	8.000,00	0,00
12.140	12.16	07.20	Frais de publicités, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE,CSDE	26.000,00	26.000,00	17.067,44
12.190	12.30	07.20	Frais de formation: colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	5.500,00	5.500,00	179,00
43.000	43.22	07.20	Participation de l'Etat en faveur des communes pour l'élaboration et l'exécution de projets d'aménagement ainsi que de projets de développement urbain	CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	24.004,61
43.001	43.22	07.20	Prix d'urbanisme à allouer au profit de communes ou d'autres promoteurs	CORD	20.000,00	20.000,00	0,00
43.010	43.21	07.20	Participation de l'Etat en faveur des communes pour l'élaboration de plans de développement général dans le cadre de la fusion des communes	CPUBLIE,CSDE	110.000,00	110.000,00	110.000,00
<i>Total de la section 09.8 :</i>					288.500,00	288.500,00	164.088,59
<b>Section 09.9 - Administration de la gestion de l'eau</b>							
11.000	DIVERS	DIVERS	Traitements des fonctionnaires	CNLL,CNST,CSDE	6.285.488,00	6.285.488,00	5.956.844,58
11.010	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	612.066,00 D	649.553,00	649.552,64
11.020	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	11.817,00 D	185.391,50	185.391,50
11.030	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	1.627.226,00 D	1.653.262,00	1.653.261,73
11.040	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	DIVERS	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	21.510,00	21.510,00	20.692,77
11.130	11.12	DIVERS	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1.875,00	1.875,00	1.256,25
12.000	12.15	DIVERS	Indemnités pour services de tiers	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	14.000,00	14.000,00	3.265,34
12.010	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour	CORD	32.000,00	32.000,00	28.932,56

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.012	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	39.000,00	39.000,00	34.766,24
12.020	12.14	DIVERS	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	160.000,00 TE	155.000,00	151.398,23
12.030	12.16	DIVERS	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	9.150,00	9.150,00	8.421,16
12.040	12.12	DIVERS	Frais de bureau	CORD	44.000,00 TR	46.330,00	46.197,88
12.041	07.33	DIVERS	Adaptation des cartes et des instruments liés à la directive 2007/60/CE relative à l'évaluation et à la gestion des risques d'inondation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	70.000,00	70.000,00	70.000,00
12.050	12.12	DIVERS	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	38.700,00 TR	43.900,00	43.780,58
12.060	12.12	DIVERS	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	15.000,00 TE	5.471,00	4.026,19
12.070	12.12	DIVERS	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	204.102,00	204.102,00	198.113,45
12.080	12.11	DIVERS	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	330.540,00	330.540,00	84.953,93
12.100	12.11	DIVERS	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	145,00	145,00	131,39
12.110	12.30	DIVERS	Frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.120	12.30	DIVERS	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.000.000,00	1.000.000,00	973.065,05
12.122	12.30	DIVERS	Frais d'accréditation de laboratoire	CORD	27.000,00	27.000,00	25.160,07
12.125	12.30	DIVERS	Frais d'experts et d'études informatiques	CORD	10.000,00	10.000,00	9.832,50
12.140	12.16	10.40	Frais de sensibilisation et d'information: acquisition de matériel didactique et audiovisuel: participation à des foires	CORD	70.000,00 TE	67.670,00	61.949,40
12.160	12.30	DIVERS	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire	CPUBLIE,CSDE	387.000,00 TE	386.800,00	386.401,13
12.170	12.30	DIVERS	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	21.000,00	21.000,00	17.468,08
12.171	12.30	DIVERS	Frais d'exploitation et d'entretien des stations de mesure du réseau hydrologique	CPUBLIE,CSDE	16.000,00	16.000,00	14.902,75
12.190	12.30	DIVERS	Formation continue, séminaires, stages de perfectionnement et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	38.140,00 TE	34.044,00	33.780,57
12.302	DIVERS	DIVERS	Mesures d'urgence à prendre en cas d'accident ou de situation risquant d'altérer la qualité de l'eau superficielle et/ou souterraine et remise en état des débimètres des stations d'épuration avec une capacité supérieure à 2000 équivalents-habitants	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.000,00	3.000,00	0,00
12.303	DIVERS	DIVERS	Projets européens de I&#8217	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	50.000,00	50.000,00	35.512,44
12.304	DIVERS	DIVERS	Frais en relation avec des projets de recherche	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.311	DIVERS	07.33	Assistances au fonctionnement, à l'entretien et au contrôle de stations d'épuration et à la gestion de l'eau	CPUBLIE,CSDE	13.000,00	13.000,00	9.818,75
12.312	DIVERS	07.33	Conventions Rombach-Martelange et stations d'épuration du Lac de la Haute-Sure	CPUBLIE,CSDE	590.400,00 TE	585.900,00	527.798,59
12.321	DIVERS	DIVERS	Frais en relation avec des conférences internationales et les actes et manifestations connexes	CORD	5.000,00	5.000,00	3.984,00
14.010	14.10	DIVERS	Cours d'eau: travaux d'entretien et de réparation des cours d'eau frontaliers	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
14.014	14.10	DIVERS	Travaux extraordinaires de nettoyage à exécuter à charge de l'Etat aux embouchures des cours d'eau aux abords de la Moselle canalisée.	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
14.016	14.10	DIVERS	Cours d'eau: travaux d'entretien et de réparation à charge de l'Etat à exécuter aux cours d'eau	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	800.000,00	800.000,00	576.320,15
33.000	33.00	DIVERS	Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'eau	CORD	9.000,00	9.000,00	5.220,00
35.020	35.30	DIVERS	Participation de l'Etat dans les actions et projets cofinancés par les fonds structurels européens	CPUBLIE,CSDE	196.000,00	196.000,00	127.150,00
35.060	35.00	07.33	Contributions à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	73.705,00	73.705,00	70.916,32
41.010	41.40	DIVERS	Contributions financières à la réalisation de travaux de recherche en matière de gestion des eaux par des Centres de Recherche publics et de l'Université du Luxembourg	CPUBLIE,CSDE	475.000,00 TR	463.125,00	490.736,77

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.001	43.22	DIVERS	Participation de l'Etat aux frais d'investissements, d'entretien des installations sanitaires, d'entretien et de nettoyage des berges du lac effectuées par les communes ou syndicats de communes riverains du Lac de la Haute-Sûre	CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	193.925,85
43.020	43.52	DIVERS	Participation de l'Etat dans les partenariats de cours d'eau	CPUBLIE,CSDE	185.000,00	185.000,00	170.561,49
93.000	93.00	10.40	Versement au fonds spécial de la pêche de la taxe piscicole et de la part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (articles 7 et 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	58.135,00	58.135,00	58.135,00
93.001	93.00	10.40	Versement au fonds spécial des eaux frontalières relevant de la souveraineté commune du Grand-Duché de Luxembourg et de la République Fédérale d'Allemagne du produit de la vente des permis de pêche (article 8 de la convention entre le Grand-Duché de Luxembourg et les Länder de Rhénanie-Palatinat et de la Sarre de la République Fédérale d'Allemagne, approuvée par la loi du 21.11.1984).	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	49.762,00	49.762,00	49.762,00
93.002	93.00	10.40	Versement au fonds spécial de la pêche de la part de l'Etat pour les frais d'entretien et de gestion de la pisciculture de l'Etat	CORD	72.870,00	72.870,00	72.870,00
				<i>Total de la section 09.9 :</i>		13.865.121,00	13.056.262,33
				<b>Total du département 09 :</b>		<b>812.467.344,73</b>	<b>805.338.379,42</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.130	11.12	DIVERS	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	136.580,00 TR	142.717,00	140.808,92
12.001	12.15	DIVERS	Commissions d'études: indemnités pour services de tiers	CPUBLIE,CSDE	103.000,00 TR	113.400,00	112.899,20
12.010	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CPUBLIE,CSDE	40.000,00	40.000,00	31.714,73
12.012	12.13	04.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	161.900,00	161.900,00	129.665,07
12.020	12.14	04.00	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	4.000,00 TR	4.039,00	4.038,25
12.080	12.11	04.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLL,CONST,CPUBLIE,CSDE	52.778,00 TR	86.778,00	85.434,08
12.125	12.30	04.00	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	221.500,00	221.500,00	219.752,76
12.130	12.16	04.00	Frais de publication de manuels scolaires et d'autres ouvrages édités par le ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: frais d'impression: frais pour droits d'auteur: acquisition de manuels scolaires et de matériel didactique: dépenses diverses	CNLL,CONST,CPUBLIE,CSDE	1.850.000,00	1.850.000,00	1.434.218,81
12.140	12.16	04.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE,CSDE	200.000,00 TE	183.424,00	127.006,17
12.300	DIVERS	04.00	Services d'expertise pour la conception et le développement d'une application de gestion de l'enseignement modulaire dans le cadre de la mise en oeuvre de la réforme de la formation professionnelle	CPUBLIE,CSDE	54.781,00	54.781,00	54.781,00
12.301	DIVERS	04.00	Administration générale: dépenses de fonctionnement	CORD	20.000,00	20.000,00	12.807,29
12.302	DIVERS	DIVERS	Maison de l'Orientalion: dépenses de fonctionnement	CORD	104.340,00 TE	71.077,22	71.077,22
12.308	DIVERS	04.00	Service informatique: dépenses de fonctionnement et frais divers	CORD	200.000,00	200.000,00	199.716,49
12.315	DIVERS	04.00	Service de la scolarisation des enfants étrangers: dépenses diverses	CORD	100.000,00 TE	99.000,00	89.483,98
12.321	DIVERS	DIVERS	Activités culturelles transfonctionnelles des lycées au niveau de la Grande Région	CORD	15.000,00	15.000,00	14.028,00
33.000	33.00	04.34	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fondation Lycée technique privé Emile Metz	CNLL,CONST,CPUBLIE,CSDE	2.052.327,00 D	2.526.299,00	2.149.255,56
33.002	33.00	DIVERS	Participation aux frais de fonctionnement de la fondation Restena pour l'accès des établissements d'enseignement secondaire et tertiaire technique aux services téléinformatiques	CORD	700.000,00	700.000,00	700.000,00
33.010	33.00	04.00	Cours, stages, recherches, études et activités ou manifestations à caractère pédagogique: subsides	CNSM,CORD	28.500,00 TR	33.390,00	24.943,00
33.011	33.00	04.00	Animation culturelle et éducation aux médias dans les écoles et par les écoles: subsides	CNSM,CORD	10.000,00 TR	25.000,00	19.935,46
33.013	33.00	DIVERS	Promotion de l'esprit d'entreprendre et de l'initiation à la gestion d'entreprises: subsides	CNSM,CORD	118.420,00	118.420,00	89.333,00
33.017	33.00	04.00	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'asbl ANEFORÉ chargée de la gestion du programme européen d'éducation et de formation tout au long de la vie	CNSM,CORD	176.415,00	176.415,00	176.415,00
34.060	34.41	DIVERS	Bourses d'études et de voyages pour des activités à caractère pédagogique	CORD	57.000,00 TE	37.110,00	15.430,62
35.010	35.20	04.00	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union Européenne	CNLL,CONST,CPUBLIE,CSDE	30.750,00	30.750,00	30.128,00
35.040	35.50	04.00	Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays non membres de l'Union Européenne	CNLL,CONST,CPUBLIE,CSDE	46.000,00	46.000,00	45.281,69
41.010	41.40	DIVERS	Dotation au centre de coordination des projets d'établissement des enseignements secondaire et tertiaire technique	CORD	483.960,00	483.960,00	483.960,00
41.050	41.10	04.00	Animation culturelle et éducation aux médias par les établissements d'enseignement secondaire et tertiaire technique	CPUBLIE,CSDE	47.000,00	47.000,00	41.450,00
41.052	41.10	04.34	Services de l'Etat à gestion séparée: frais de consommation d'eau, de gaz, d'électricité et de chauffage	CNLL,CONST,CPUBLIE,CSDE	7.450.000,00 D	8.314.402,00	8.314.401,67
44.000	44.00	04.52	Letzbuenger Aktiounskrees Psychomotorik a.s.b.l.: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement	CORD	592.380,00	592.380,00	592.380,00

## 10 ET 11 - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

### Section 10.0 - Dépenses générales



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.670	12.30	04.00	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CNST,CORD	549,00	549,00	549,00
<i>Total de la section 10.0 :</i>					15.057.180,00	16.395.554,00	15.410.894,97
<b>Section 10.1 - Centre de technologie de l'éducation</b>							
11.000	DIVERS	04.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.763.464,00 D	1.875.885,09	1.875.885,09
11.010	DIVERS	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	127.725,00 D	242.821,00	242.820,68
11.020	DIVERS	04.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	4.512,00 D	7.186,00	7.185,57
11.030	DIVERS	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	95.285,00	95.285,00	63.931,50
11.100	11.40	04.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	352,00 TR	385,00	364,10
11.130	11.12	04.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2.000,00	2.000,00	1.994,21
12.010	12.13	04.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	11.000,00	11.000,00	8.495,20
12.040	12.12	04.10	Frais de bureau	CORD	1.450,00	1.450,00	1.439,57
12.041	12.12	04.10	Service de photocopie couleur: entretien et fournitures	CORD	3.500,00	3.500,00	2.624,29
12.050	12.12	04.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	3.000,00	3.000,00	1.325,87
12.080	12.11	04.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	23.269,48
12.300	DIVERS	04.10	Frais de fonctionnement, dépenses diverses	CORD	90.000,00 TE	89.987,00	74.912,68
12.301	DIVERS	DIVERS	Elaboration et mise en oeuvre de projets et de plans d'actions en faveur de l'informatisation des établissements de l'enseignement public: dépenses diverses	CORD	700.000,00	700.000,00	692.088,82
<i>Total de la section 10.1 :</i>					2.827.288,00	3.057.459,09	2.996.340,06
<b>Section 10.2 - Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</b>							
11.000	DIVERS	04.01	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	717.869,00 D	725.682,36	725.682,36
11.010	DIVERS	04.01	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.775.466,00 D	1.844.708,45	1.844.708,45
11.020	DIVERS	04.01	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	59.782,00 D	312.224,00	312.223,80
11.030	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	36.640,79	36.640,79
11.100	11.40	04.01	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	344,00	344,00	344,00
11.130	11.12	04.01	Institut de formation continue: indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	237.175,00	237.175,00	184.397,98
11.132	11.12	04.01	Innovation pédagogique: recherche, conception et mise en oeuvre de projets: indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	309.200,00 TE	247.900,00	182.529,56
12.040	12.12	04.01	Frais de bureau	CORD	10.600,00	10.600,00	10.540,24
12.080	12.11	04.01	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	81.000,00 TR	82.000,00	79.592,62
12.190	12.30	04.01	Institut de formation continue: colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.400.000,00	1.400.000,00	1.306.722,40
12.191	12.30	04.01	Institut de formation continue: partie théorique du stage de la fonction de formateur d'adultes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	29.315,00	29.315,00	0,00
12.192	12.30	04.01	Institut de formation continue: travaux de conception en relation avec les stages pédagogiques des enseignants	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 TR	18.100,00	1.977,24
12.194	12.30	04.01	Organisation d'un concours de sciences naturelles par équipes	CORD	82.510,00	82.510,00	82.507,03
12.195	12.30	04.01	Conseil scientifique: indemnités pour services de tiers	CORD	10.000,00 TE	3.300,00	3.251,15

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.196	12.30	04.01	Accueil temporaire d'élèves à comportement difficile; projet-pilote d'une école spécialisée	CORD	73.000,00 TE	50.000,00	32.203,42
12.221	12.30	04.01	Innovation pédagogique; recherche, conception et mise en oeuvre de projets	CPUBLIE,CSDE	1.197.490,00 TE	1.164.490,00	954.504,98
12.222	12.30	04.01	Agence pour le développement de la qualité scolaire; dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	1.076.970,00 TR	1.181.970,00	1.058.078,30
12.300	DIVERS	04.01	Centre de documentation; frais d'alimentation et frais connexes	CORD	50.000,00	50.000,00	47.144,64
35.020	35.30	04.01	Transferts de revenus au secteur privé de pays membres de l'Union européenne	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	99.200,00	99.200,00	63.565,01
			<i>Total de la section 10.2 :</i>		<i>7.210.121,00</i>	<i>7.576.159,60</i>	<i>6.926.613,97</i>
<b>Section 10.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaire</b>							
11.000	DIVERS	04.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.280.718,00 D	1.897.432,00	1.897.431,51
11.010	DIVERS	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	641.538,00 D	2.439.099,25	2.439.099,25
11.020	DIVERS	04.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	9.022,00 D	219.150,42	219.150,42
11.030	DIVERS	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	52.416,75	52.416,57
11.040	DIVERS	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	04.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	7.075,00	7.075,00	3.252,66
12.000	12.15	04.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	78.300,00 TR	92.200,00	91.112,82
12.002	12.15	04.10	Suivi psycho-socio-éducatif des élèves de l'enseignement secondaire et de l'enseignement secondaire technique; indemnités pour services de tiers	CORD	25.000,00	25.000,00	20.801,91
12.010	12.13	04.10	Frais de route et de séjour; frais de déménagement	CORD	10.000,00	10.000,00	8.392,00
12.040	12.12	04.10	Frais de bureau	CORD	14.560,00 TR	18.560,00	16.685,44
12.050	12.12	04.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	13.000,00	13.000,00	10.069,97
12.190	12.30	04.10	Organisation de colloques sur les problèmes ayant trait à l'orientation, la psychologie et l'éducation; frais divers	CORD	15.800,00 TE	1.900,00	1.645,00
12.191	12.30	04.10	Formation initiale et continue du personnel des Services de Psychologie et d'Orientation Scolaires et du Centre de Psychologie et d'Orientation Scolaires	CORD	50.500,00 TE	43.500,00	41.387,33
12.300	DIVERS	04.10	Acquisition de matériel psycho-pédagogique; frais divers	CORD	20.000,00 TR	23.000,00	21.502,45
33.010	33.00	04.10	Subsidés aux associations de parents d'élèves	CNSM,CORD	13.000,00	13.000,00	12.920,00
33.011	33.00	04.10	Participation aux frais du secrétariat de la F.A.P.E.L.	CNSM,CORD	55.625,00	55.625,00	27.812,50
34.060	34.41	DIVERS	Subsidés extraordinaires à des élèves de familles à revenu modeste fréquentant les enseignements fondamentaux, secondaire et secondaire technique à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE	150.000,00	150.000,00	149.609,00
34.061	34.41	04.32	Subsidés en faveur des élèves suivant l'enseignement secondaire et l'enseignement secondaire technique au Grand-Duché de Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.738.480,00	4.738.480,00	4.728.096,76
			<i>Total de la section 10.3 :</i>		<i>7.122.818,00</i>	<i>9.799.538,42</i>	<i>9.741.385,59</i>
<b>Section 10.4 - Sports scolaires et périscolaires</b>							
12.090	12.21	04.10	Frais de location d'installations d'éducation physique par les établissements scolaires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	950.000,00 D	1.701.620,00	1.676.381,91
12.300	DIVERS	04.10	Frais de transport des élèves aux installations d'éducation physique	CORD	46.000,00	46.000,00	34.150,72
33.010	33.00	04.13	Participation aux frais de fonctionnement de la L.A.S.E.L.	CNSM,CORD	197.375,00	197.375,00	197.375,00
33.011	33.00	04.12	Participation aux frais du comité central de la L.A.S.E.P.	CNSM,CORD	66.890,00	66.890,00	66.890,00
33.013	33.00	DIVERS	Contribution de l'Etat à l'assurance responsabilité civile des sportifs de la L.A.S.E.L. et de la L.A.S.E.P.	CNSM,CORD	3.828,00	3.828,00	3.827,20

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.014	33.00	04.12	Subsidés aux associations sportives affiliées à la L.A.S.E.P.	CNSM,CORD	194.375,00	194.375,00	194.375,00
12.800	DIVERS	04.10	Frais de transport des élèves aux installations d'éducation physique	CNST,CORD	348,00	348,00	347,63
			<i>Total de la section 10.4 :</i>		1.460.816,00	2.212.436,00	2.175.347,46
<b>Section 10.5 - Etablissements privés d'enseignement</b>							
44.000	44.00	04.50	Participation de l'Etat aux frais des établissements privés d'enseignement fondamental, secondaire et secondaire technique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	76.081.456,00	76.081.456,00	76.029.611,05
			<i>Total de la section 10.5 :</i>		76.081.456,00	76.081.456,00	76.029.611,05
<b>Section 10.6 - Service des restaurants scolaires</b>							
11.000	DIVERS	04.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	27,68
11.010	DIVERS	04.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	158.512,00 D	281.330,00	281.329,64
11.020	DIVERS	04.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.402.859,00 D	2.893.480,00	2.893.479,73
11.040	DIVERS	04.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	9.182,51	9.182,12
11.060	DIVERS	04.10	Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CNLI,CNST,CPUBLIE	111.790,00	111.790,00	109.903,80
11.100	11.40	04.10	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	11.011,00	11.011,00	11.003,83
11.130	11.12	04.10	Indemnités pour services extraordinaires au profit des restaurants scolaires	CORD	6.942,00	6.942,00	6.894,40
41.050	41.10	04.10	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du service des restaurants scolaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.350.000,00	4.350.000,00	4.350.000,00
			<i>Total de la section 10.6 :</i>		7.041.414,00	7.663.935,51	7.661.921,20
<b>Section 10.7 - Education différenciée</b>							
11.000	DIVERS	04.52	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	24.252.490,00	24.252.490,00	22.984.118,67
11.010	DIVERS	04.52	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	14.369.619,00 D	15.594.049,00	15.594.046,67
11.020	DIVERS	04.52	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	2.183.181,38	2.183.181,38
11.030	DIVERS	04.52	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.136.633,00	2.136.633,00	1.759.347,36
11.040	DIVERS	04.52	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	76.835,46	76.835,41
11.060	DIVERS	04.52	Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	14.000,00	14.000,00	11.021,62
11.100	11.40	DIVERS	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	17.600,00	17.600,00	17.318,69
11.130	11.12	04.52	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	43.350,00 TR	65.202,00	64.656,54
11.150	11.12	04.52	Indemnités pour leçons supplémentaires	CPUBLIE,CSDE	106.000,00 TE	94.420,00	93.466,46
12.000	12.15	04.52	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE	20.000,00	20.000,00	13.868,28
12.010	12.13	04.52	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	6.700,00 TR	9.728,00	9.727,90
12.012	12.13	04.52	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	10.000,00	10.000,00	7.264,94
12.060	12.11	04.52	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST,CPUBLIE	650.000,00	650.000,00	649.036,36
12.090	12.21	04.52	Centres régionaux et services d'éducation différenciée: loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.178.600,00	1.178.600,00	1.176.574,27

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.100	12.11	04.52	Centres régionaux et services d'éducation différenciée: loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	915.000,00 D TR	1.172.728,00	1.172.628,65
12.125	12.30	04.52	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	12.000,00	12.000,00	7.876,32
12.160	12.30	04.52	Acquisition et entretien de matériel médical et pharmaceutique	CORD	1.340,00	1.340,00	1.320,37
12.190	12.30	04.52	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE,CSDE	150.000,00 TE	139.000,00	124.981,24
12.262	DIVERS	04.52	Institut pour déficients visuels: frais d'exploitation courants	CORD	85.000,00	85.000,00	84.415,60
12.263	DIVERS	04.52	Institut pour infirmes moteurs cérébraux: frais d'exploitation courants	CORD	75.000,00	75.000,00	74.873,58
12.265	DIVERS	04.52	Centre d'observation: frais d'exploitation courants	CORD	20.000,00	20.000,00	19.872,51
12.266	DIVERS	04.52	Centre régional et de pédopédagogie professionnelle à Warkern: frais d'exploitation courants	CORD	93.000,00	93.000,00	92.960,10
12.267	DIVERS	04.52	Centre régional et de pédopédagogie professionnelle à Walferdange: frais d'exploitation courants	CORD	39.800,00 TE	37.650,00	35.442,63
12.268	DIVERS	04.52	Centre régional et de pédopédagogie professionnelle à Cleveaux: frais d'exploitation courants	CORD	75.000,00	75.000,00	74.756,49
12.269	DIVERS	04.52	Centre régional de Differdange-Fousbann: frais d'exploitation courants	CORD	72.000,00 TE	68.972,00	68.266,37
12.261	DIVERS	04.52	Centre d'intégration scolaire: frais d'exploitation courants	CORD	22.000,00	22.000,00	20.416,60
12.264	DIVERS	04.52	Centre régional d'Échternach: frais d'exploitation courants	CORD	39.000,00	39.000,00	36.789,04
12.265	DIVERS	04.52	Centre régional d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation courants	CORD	90.000,00	90.000,00	89.991,99
12.267	DIVERS	04.52	Centre régional de Luxembourg: frais d'exploitation courants	CORD	80.000,00	80.000,00	79.395,37
12.269	DIVERS	04.52	Centre régional de Roesser: frais d'exploitation courants	CORD	25.000,00	25.000,00	24.013,48
12.270	DIVERS	04.52	Centre régional de Rumelange: frais d'exploitation courants	CORD	21.000,00	21.000,00	19.676,15
12.271	DIVERS	04.52	Centre régional de Rodt-sur-Syre: frais d'exploitation courants	CORD	42.000,00	42.000,00	41.299,76
12.272	DIVERS	04.52	Institut pour enfants autistiques et psychotiques: frais d'exploitation courants	CORD	61.000,00	61.000,00	60.519,57
12.280	DIVERS	04.52	Direction de l'Éducation différenciée: dépenses de fonctionnement	CORD	18.000,00	18.000,00	16.602,03
12.282	DIVERS	04.52	Équipes multiprofessionnelles: dépenses de fonctionnement	CORD	155.000,00	155.000,00	148.326,04
32.010	32.00	04.52	Prise en charge des frais de transport et de surveillance d'enfants à besoins éducatifs spéciaux fréquentant des écoles spécialisées au Grand-Duché et à l'étranger	CORD	11.000,00	11.000,00	9.628,50
33.000	33.00	04.52	Participation de l'Etat aux frais de personnel suppléant engagé dans les instituts gérés par des associations privées	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
33.010	33.00	06.34	Subsides aux associations s'occupant d'enfants inadaptés et handicapés	CNSM,CORD	1.500,00	1.500,00	1.500,00
34.010	34.30	06.34	Contribution aux parents assurant le transport non rémunéré d'enfants inadaptés	CORD	3.000,00 TR	5.150,00	5.037,20
34.011	34.30	06.34	Contribution au placement d'enfants à besoins éducatifs spéciaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.553.000,00	1.553.000,00	1.511.314,30
34.012	34.30	06.34	Contribution au placement d'enfants et d'adolescents orientés par des instances autres que la commission médico-psychopédagogique nationale vers des institutions étrangères	CORD	250.000,00	250.000,00	249.994,74
35.010	35.20	04.52	Contribution à l'Agence Européenne pour le Développement de l'Éducation spécialisée	CORD	15.600,00	15.600,00	15.590,00
41.050	41.10	04.52	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Centre de logopédie	CORD	490.000,00	490.000,00	490.000,00
44.004	44.00	04.52	Subsides à la société "thérapie équestre" pour séances d'hippothérapie dans l'intérêt de l'éducation différenciée	CORD	53.875,00	53.875,00	53.875,00
44.007	44.00	04.52	Projet "Liewenshaif" initié par l'a.s.b.l. "Paerdstallier" à Heiderscheid: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement	CORD	949.329,00	949.329,00	949.329,00
44.009	44.00	04.52	Schritt fir Schrétt a.s.b.l.: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement	CORD	374.539,00	374.539,00	374.539,00
<i>Total de la section 10.7 :</i>					48.599,275,00	52.339.521,84	50.595.696,18

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 10.8 - Service de la formation des adultes</b>							
11.000	DIVERS	04.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	63.433,00	63.432,72
11.010	DIVERS	04.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.851.841,00 D	7.760.574,00	7.760.573,86
11.020	DIVERS	04.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	109.600,00 D	837.886,77	837.886,77
11.030	DIVERS	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	250.739,08	250.738,94
11.040	DIVERS	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	04.33	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	506.340,00	506.340,00	506.261,50
33.000	33.00	04.53	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir spéciaux: conventions avec les associations organisatrices	CORD	90.000,00	90.000,00	64.323,51
33.001	33.00	04.53	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir en langues luxembourgeoise, allemande et française: conventions avec les associations organisatrices	CNLI,CNST,CPUBLIE	300.000,00 D	511.285,00	511.284,71
41.050	41.10	04.53	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du service de la formation des adultes	CNLI,CNST,CPUBLIE	157.960,00	157.960,00	157.960,00
43.000	43.22	04.53	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir spéciaux: conventions avec les communes organisatrices	CORD	65.000,00	65.000,00	53.718,70
43.001	43.22	04.53	Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir en langues luxembourgeoise, allemande et française: conventions avec les communes organisatrices	CNLI,CNST,CPUBLIE	200.000,00 D	265.124,00	265.123,36
					<i>Total de la section 10.8 :</i>	10.508.441,85	10.477.304,07
<b>Section 10.9 - Inspectorat</b>							
11.000	DIVERS	04.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	3.147.366,00	3.147.366,00	2.998.549,06
11.010	DIVERS	04.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	448.972,00 D	489.298,00	489.297,82
11.020	DIVERS	04.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	22.262,98	22.262,98
11.130	11.12	04.20	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	47.224,00	47.224,00	13.199,64
11.131	11.12	04.20	Frais de stage aux écoles du pays: indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	71.000,00	71.000,00	70.998,72
11.132	11.12	04.20	Réunions du collège des inspecteurs: indemnités	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	140.000,00 TR	146.420,00	146.416,86
12.000	12.15	04.20	Indemnités pour services de tiers	CPUBLIE,CSDE	2.535,00 TR	3.397,00	3.396,13
12.010	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	71.685,00	71.685,00	70.486,31
12.041	12.12	04.20	Frais de bureau	CORD	50.000,00 TE	46.138,00	40.006,78
12.050	12.12	04.20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	40.000,00 TE	33.980,00	31.176,82
12.080	12.11	04.20	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	41.939,00	41.939,00	40.936,52
12.090	12.21	04.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	41.440,00	41.440,00	37.011,64
12.100	12.11	04.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	34.000,00 TR	36.600,00	36.589,22
12.510	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST,CORD	2.278,00	2.278,00	2.220,00
					<i>Total de la section 10.9 :</i>	4.201.027,96	4.002.949,50
<b>Section 11.0 - Enseignement fondamental</b>							
11.000	DIVERS	04.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	422.160,043 00	422.160,043 00	417.842.445,69
11.010	DIVERS	04.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	63.239,273 00	63.239,273 00	61.411.711,36

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.020	DIVERS	04.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	11.195.918,00 D	13.307.287,00	13.307.286,83
11.030	DIVERS	04.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	214.395,00 D	241.989,00	241.989,61
11.040	DIVERS	04.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	04.20	Indemnités d'habilitation	CORD	938,00	938,00	849,58
11.130	11.12	04.20	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	125.000,00	125.000,00	92.673,03
11.132	11.12	04.20	Indemnités pour services extraordinaires dans le cadre du passage de l'enseignement fondamental à l'enseignement secondaire et secondaire technique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	777.070,00 D	847.773,00	828.478,85
11.133	11.12	04.20	Surplus de travail dans le cadre de la tâche d'enseignement et des activités connexes: indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.831.042,00	5.831.042,00	4.933.522,63
12.000	12.15	04.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	19.500,00	19.500,00	11.044,05
12.001	DIVERS	08.50	Enseignement religieux: indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	13.187.887,00 D	13.252.823,24	13.252.823,24
12.002	12.15	04.00	Indemnités pour services de tiers dans le cadre du passage de l'enseignement fondamental à l'enseignement secondaire et secondaire technique	CORD	47.000,00	47.000,00	36.039,17
12.010	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	45.000,00	45.000,00	44.993,52
12.090	12.21	04.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.100	12.11	04.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.302	DIVERS	04.20	Classes à régime linguistique spécial: frais divers	CORD	100,00	100,00	0,00
12.303	DIVERS	04.20	Promotion de la lecture: frais divers	CORD	4.350,00	4.350,00	4.350,00
12.305	DIVERS	04.20	Classes spécialisées de l'Etat: frais divers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	180.250,00	180.250,00	107.080,59
32.020	32.00	04.20	Commission scolaire nationale: indemnités compensatoires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
33.000	33.00	04.00	Manifestations de la jeunesse: rencontres internationales et échanges scolaires: participation de l'Etat	CORD	3.100,00	3.100,00	0,00
33.001	33.00	04.00	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du centre de documentation et d'animation interculturelles (C.D.A.I.C.)	CORD	8.500,00	8.500,00	8.500,00
33.003	33.00	04.20	Participation de l'Etat aux frais des cours d'appui organisés en faveur d'enfants présentant des difficultés d'apprentissage	CORD	52.250,00	52.250,00	52.250,00
33.004	33.00	04.20	Education musicale: participation aux frais de l'association M.U.S.E.P.	CORD	4.750,00	4.750,00	4.750,00
33.005	33.00	04.20	Education artistique: participation aux frais de l'association "Arts à l'école"	CORD	2.500,00	2.500,00	2.500,00
41.050	41.10	04.20	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'école préscolaire et primaire de recherche fondée sur la pédagogie inclusive	CNLI,CNST,CPUBLIE	180.000,00	180.000,00	180.000,00
43.000	43.22	04.20	Frais du personnel intervenant dans l'enseignement fondamental: remboursement de la part de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	7.400.000,00	7.400.000,00	6.805.196,65
43.001	43.22	04.20	Remboursement aux communes des frais d'entretien des locaux occupés par les classes spécialisées de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
43.006	43.22	04.20	Prix attribués dans le cadre du Schulsporttag sur le plan communal	CORD	5.000,00	5.000,00	5.000,00
43.008	43.22	04.20	Participation aux frais des communes pour la prise en charge d'enfants de réfugiés	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	190.000,00	190.000,00	189.922,35
43.010	43.21	04.20	Remboursement au Fonds de dépenses communales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.510	12.13	04.20	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST,CORD	3.432,00	3.432,00	3.431,56
43.501	43.22	04.20	Frais de remplacement du personnel enseignant: part de l'Etat	CNST,CORD	597.574,00	597.574,00	271.851,53
<i>Total de la section 11.0 :</i>					925.475.472,00	927.750.075,24	519.638.690,24

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.000	DIVERS	DIVERS	Traitement des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	396.429.465,00	396.429.465,00	387.478.960,33
11.010	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	69.276.385,00	69.276.385,00	64.792.646,47
11.020	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	12.325.730,00 D	24.068.689,46	24.068.689,46
11.030	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	18.628.991,00 D	19.839.799,00	19.839.799,89
11.040	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	679.712,42	679.712,42
11.100	11.40	DIVERS	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	108.828,00	108.828,00	108.824,16
11.130	11.12	DIVERS	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.190.075,00	3.190.075,00	3.181.596,33
11.132	11.12	DIVERS	Léçons supplémentaires et leçons de remplacement; indemnités de remplacement; indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20.851.860,00 D	21.271.860,00	21.264.868,55
12.000	12.15	DIVERS	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	412.800,00	412.800,00	412.720,46
12.010	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	153.000,00	153.000,00	150.950,47
12.090	12.21	04.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	132.000,00	132.000,00	132.000,00
12.100	12.11	04.34	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.168.282,00 D TR	2.034.610,00	2.034.609,64
12.190	12.30	04.34	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	10.000,00 TE	9.998,00	1.976,22
12.300	DIVERS	DIVERS	Fournitures diverses pour examens et commissions d'études	CORD	20.000,00	20.000,00	16.979,99
12.309	DIVERS	04.00	Bibliothèque des élèves des différents établissements d'enseignement secondaire et secondaire technique; frais d'alimentation et frais connexes	CORD	2.500,00	2.500,00	1.188,87
12.311	DIVERS	DIVERS	Conférence nationale des élèves; frais divers	CORD	4.000,00	4.000,00	0,00
24.000	24.10	DIVERS	Location de terrains	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	27.067,00	27.067,00	24.940,73
32.010	32.00	04.34	Aide particulière aux entreprises, aux établissements hospitaliers et de soins et aux établissements éducatifs pour l'accueil d'élèves de l'enseignement secondaire technique en stage de formateur	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.395.000,00	1.395.000,00	1.394.944,36
33.000	33.00	04.00	Siège de l'association européenne des écoles hôtelières et de tourisme à Luxembourg; participation de l'Etat aux frais de secrétariat	CORD	20.800,00	20.800,00	0,00
35.010	35.20	04.34	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du "Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum Per"	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	360.000,00	360.000,00	360.000,00
41.010	41.40	DIVERS	Convention avec l'Université du Luxembourg dans l'intérêt de l'organisation du stage pédagogique	CPUBLIE,CSDE	617.000,00	617.000,00	0,00
41.050	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Athénée de Luxembourg	CORD	240.544,00	240.544,00	240.544,00
41.051	41.10	DIVERS	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée classique et du lycée technique de Diekirch	CORD	780.000,00	780.000,00	780.000,00
41.052	41.10	DIVERS	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée classique d'Echternach	CORD	309.433,00	309.433,00	309.433,00
41.053	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée de garçons de Luxembourg	CORD	140.728,00	140.728,00	140.728,00
41.054	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette	CORD	259.176,00	259.176,00	259.176,00
41.055	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Robert Schuman à Luxembourg	CORD	216.104,00	216.104,00	216.104,00
41.056	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Michel Rodange à Luxembourg	CORD	215.005,00	215.005,00	215.005,00
41.057	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Hubert Clément à Esch-sur-Alzette	CORD	347.433,00	347.433,00	347.433,00
41.058	41.10	04.33	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Aline Mayrisch à Luxembourg	CORD	720.000,00	720.000,00	720.000,00
41.059	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique agricole d'Etterbruck	CORD	724.500,00	724.500,00	724.500,00
41.060	41.10	04.34	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique des arts et métiers Luxembourg	CORD	827.074,00	827.074,00	827.074,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.061	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique d'Esch-sur-Alzette	CORD	1.099.466,00	1.099.466,00	1.099.466,00
41.062	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique d'Eitelbruck	CORD	978.892,00	978.892,00	978.892,00
41.063	41.10	DIVERS	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée du nord	CORD	607.926,00	607.926,00	607.926,00
41.064	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique Joseph Bech de Grevenmacher	CORD	390.000,00	390.000,00	390.000,00
41.065	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique de Bonnevoie	CORD	590.000,00	590.000,00	590.000,00
41.066	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch	CORD	499.800,00	499.800,00	499.800,00
41.067	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique Michel Lucius de Luxembourg	CORD	418.820,00	418.820,00	418.820,00
41.068	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique Mathias Adam de Pétange	CORD	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
41.069	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Nic. Biever de Dudelange	CORD	816.659,00	816.659,00	816.659,00
41.070	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique "Ecole de commerce et de gestion"	CORD	151.259,00	151.259,00	151.259,00
41.071	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique pour professions de santé	CORD	464.173,00	464.173,00	464.173,00
41.072	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique du centre de Luxembourg	CORD	1.190.738,00	1.190.738,00	1.190.738,00
41.073	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Josy Barthel à Mamer	CORD	579.600,00	579.600,00	579.600,00
41.074	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique de Lallange	CORD	439.461,00	439.461,00	439.461,00
41.075	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Atent-Lycée à Rédange	CORD	1.058.357,00	1.058.357,00	1.058.357,00
41.076	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Ermsesind	CORD	362.102,00	362.102,00	362.102,00
41.077	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique pour professions éducatives et sociales	CORD	295.262,00	295.262,00	295.262,00
41.078	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du Nordstad-Lycée	CORD	550.000,00	550.000,00	550.000,00
41.079	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Uelzecht-Lycée	CORD	377.775,00	377.775,00	377.775,00
41.080	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement des installations communes des différents établissements scolaires du Campus Geesseknäppchen	CORD	1.442.411,00	1.442.411,00	1.442.411,00
41.081	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement de l'école de la 2e chance	CORD	338.123,00	338.123,00	338.123,00
41.082	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée Bel-Val	CORD	958.963,00	958.963,00	958.963,00
41.083	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du Sportlycée	CORD	272.388,00	272.388,00	272.388,00
41.084	41.10	04.34	Dotiation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée à Junglinster	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
12.510	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST, CORD	20.340,00	20.340,00	20.195,44
					545.068.395,00	560.288.100,88	546.177.514,79
					<i>Total de la section 11.1 :</i>		
<b>Section 11.2 - Institut national des langues</b>							
11.000	DIVERS	04.34	Traitement des fonctionnaires	CNLLCNST, CSDE	1.112.613,00	1.112.613,00	930.929,77
11.010	DIVERS	04.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLLCNST, CSDE	5.628.217,00	5.628.217,00	0,00
11.020	DIVERS	04.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLLCNST, CSDE	428.185,00	428.185,00	0,00
11.030	DIVERS	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLLCNST, CSDE	370.176,00	370.176,00	148.972,83
11.040	DIVERS	04.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLLCNST, CSDE	100,00 D	17.788,35	17.788,35
11.100	11.40	04.53	Indemnités d'habillement	CORD	1.875,00	1.875,00	1.769,94



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.130	11.12	04.53	Indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités	CNLI,CNST,CPUBLIE	57.200,00 D	67.074,00	66.724,29
					7.598,366,00	7.625,928,35	1.166.165,18
<i>Total de la section 11.2 :</i>							
<b>Section 11.3 - Service de la formation professionnelle</b>							
11.000	DIVERS	04.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	2.939.414,00 D	3.104.966,00	3.104.965,91
11.010	DIVERS	04.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	8.531.786,00 D	8.546.224,00	8.546.223,99
11.020	DIVERS	04.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100.534,00 D	131.156,00	131.155,80
11.030	DIVERS	04.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	571.977,00 D	607.732,00	607.731,75
11.040	DIVERS	04.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.060	43.22	04.34	Indemnités pour élèves apprentis dans le cadre de la formation professionnelle de base	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00 D	400.000,00	344.873,06
11.100	11.40	04.34	Indemnités d'habilitation	CPUBLIE,CSDE	2.480,00 TR	2.549,00	2.548,70
11.130	11.12	04.34	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.068.000,00	1.068.000,00	885.839,80
11.150	11.12	04.34	Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents des centres de formation professionnelle continue	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	260.000,00 D	506.720,00	505.019,26
12.000	12.15	04.34	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.302.000,00 D	1.572.000,00	1.569.240,22
12.305	DIVERS	04.34	Mise en oeuvre de la réforme de la formation professionnelle	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	400.000,00	400.000,00	213.291,96
32.010	32.00	04.32	Participation au coût de l'investissement dans la formation professionnelle continue sous forme d'aide directe aux entreprises	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	56.000.000,00	56.000.000,00	46.093.561,02
32.011	32.00	04.32	Aide particulière aux entreprises pour l'accueil d'élèves de la formation professionnelle en stage de formation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	360.000,00	360.000,00	328.842,34
32.020	32.00	04.34	Indemnités complémentaires aux indemnités d'apprentissage dues aux personnes adultes en formation sous contrat d'apprentissage	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.500.000,00 D	5.116.560,00	5.099.068,92
32.021	32.00	04.34	Congé individuel de formation: indemnités compensatoires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.200.000,00 D	3.450.000,00	3.435.836,16
33.001	33.00	04.00	Participation financière de l'Etat à des organismes mettant en oeuvre des actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre des fonds structurels européens	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
33.002	33.00	04.00	Participation financière à l'a.s.b.i. OLAP	CORD	120.000,00	120.000,00	120.000,00
33.005	33.00	04.00	Promotion de l'égalité entre femmes et hommes dans l'éducation et la formation	CORD	75.440,00	75.440,00	75.440,00
33.006	33.00	04.00	Participation aux frais de personnel de l'a.s.b.i. Acipro	CORD	17.435,00	17.435,00	17.435,00
34.051	34.38	04.32	Aides à la formation, primes et indemnités de formation (loi du 16 mars 2007)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	700.000,00 D	755.000,00	733.944,37
41.000	41.50	04.53	Subsides aux chambres professionnelles pour l'organisation de cours et séminaires dans l'intérêt de la formation professionnelle continue	CORD	30.000,00	30.000,00	30.000,00
41.001	41.50	04.34	Participation aux frais d'organisation de cours de théorie générale et professionnelle préparatoires aux examens de maîtrise ainsi que de cours de perfectionnement professionnel par la chambre des métiers	CNST,CPUBLIE	945.000,00	945.000,00	945.000,00
41.002	41.50	04.53	Participation de l'Etat aux rémunérations des conseillers à l'apprentissage dans les entreprises ainsi qu'à celles des personnes chargées du secrétariat	CORD	894.353,00 TE	894.264,00	894.264,00
41.003	41.50	04.34	Subsides destinés à la chambre des métiers pour couvrir partiellement les frais résultant de l'organisation de la formation professionnelle	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
41.004	33.00	04.32	Participation de l'Etat aux frais de secrétariat de LUXSKILLS générés dans le cadre de la Chambre des Métiers	CORD	33.004,00	33.004,00	32.885,29
41.005	41.50	04.34	Participation aux frais encourus par la chambre des métiers dans le cadre du brevet de maîtrise	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
41.010	41.40	04.34	Dotations dans l'intérêt du fonctionnement de l'Institut national pour le développement de la formation professionnelle continue	CORD	1.774.000,00	1.774.000,00	1.774.000,00
41.050	41.10	04.34	Dotations dans l'intérêt du fonctionnement du Service de la formation professionnelle	CNLI,CNST,CPUBLIE	2.558.000,00	2.558.000,00	2.558.000,00
					85.733.603,00	88.568.260,00	78.148.967,55
<i>Total de la section 11.3 :</i>							

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.000	DIVERS	08.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	318.437,00	318.437,00	169.693,96
11.020	DIVERS	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	4.511,00	4.511,00	0,00
11.130	11.12	08.30	Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires	CORD	7.966,00	7.966,00	5.543,25
11.131	11.12	05.30	Service médico-sportif: indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	65.000,00 TR	72.700,00	72.622,73
11.132	11.12	08.30	Campagne contre le manque de mouvement et promotion sportive d'été: indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	2.500,00 TR	7.000,00	6.736,40
11.133	11.12	DIVERS	Sportlycée: indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	129.000,00	129.000,00	85.060,94
12.000	12.15	08.30	Commissions diverses: indemnités pour services de tiers	CORD	3.822,00	3.822,00	2.677,74
12.001	12.15	05.30	Service médico-sportif: indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE	748.113,00 TR	816.013,00	815.924,98
12.002	12.15	08.30	Campagne contre le manque de mouvement et promotion sportive d'été: indemnités pour services de tiers	CPUBLIE,CSDE	15.000,00 TR	15.500,00	15.064,40
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	10.400,00	10.400,00	6.503,98
12.012	12.13	08.30	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	29.000,00 TR	39.000,00	33.507,66
12.020	12.14	08.30	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	10.260,00 TE	9.960,00	9.328,50
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau	CORD	25.820,00 TR	26.120,00	25.892,63
12.050	12.12	08.30	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CORD	240,00	240,00	120,00
12.080	12.11	08.30	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	12.400,00	12.400,00	12.386,84
12.090	12.21	08.30	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.100	12.11	08.30	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	83.310,00	83.310,00	75.650,55
12.120	12.30	08.30	Frais d'experts et d'études	CORD	51.750,00	51.750,00	51.750,00
12.160	12.30	05.30	Service médico-sportif: analyses et matériel médical: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE	155.000,00	155.000,00	154.302,54
12.191	12.30	08.30	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	1.200,00	1.200,00	1.200,00
12.200	12.30	08.30	Contribution à l'assurance-accidents et à l'assurance responsabilité civile collectives des sportifs ainsi qu'à la caisse de secours mutuel des sportifs	CNLI,CNST,CPUBLIE	153.599,00 D	197.090,00	197.089,18
12.300	DIVERS	08.30	Trophée national et autres distinctions	CORD	11.900,00	11.900,00	11.840,53
12.301	DIVERS	08.30	Campagnes de sensibilisation contre la toxicomanie	CORD	1.500,00	1.500,00	1.500,00
12.302	DIVERS	08.30	Projets "e-Lëtzebuerg": dépenses diverses	CORD	32.000,00 TR	33.500,00	33.374,15
12.304	DIVERS	08.30	Relations et réunions internationales: frais d'organisation et dépenses diverses	CORD	5.000,00	5.000,00	3.404,95
12.310	DIVERS	08.30	Animation et appui du sport-loisir et campagne contre le manque de mouvement: dépenses diverses	CORD	125.000,00	125.000,00	119.471,48
12.320	DIVERS	08.30	Relations sportives avec des pays partenaires ou non d'un accord bilatéral conclu avec le Grand-Duché de Luxembourg: frais divers	CORD	5.000,00	5.000,00	4.080,18
12.330	DIVERS	08.30	Bases nautiques au Lac de la Haute-Sûre: frais de fonctionnement	CORD	12.000,00	12.000,00	5.214,83
12.340	DIVERS	08.30	Sauvegarde du patrimoine sportif: conservation des collections et du matériel de sport: organisation d'expositions: dépenses diverses	CORD	12.000,00	12.000,00	11.966,64
12.360	DIVERS	08.30	Organisation d'une promotion sportive d'été: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	68.000,00	68.000,00	67.998,19
12.361	DIVERS	08.30	Appui et soutien d'actions en faveur du bénévolat dans le domaine du sport: dépenses diverses	CORD	56.000,00	56.000,00	55.999,80
12.363	DIVERS	08.30	Mesures dans le cadre du plan d'action national "Gesond lessen - méi bewegen": dépenses diverses	CORD	114.000,00 TE	60.800,00	60.105,82

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.364	DIVERS	08.30	Participation du Luxembourg aux 7es Jeux de la Francophonie: frais de déplacement et de séjour: dépenses diverses	CORD	50.000,00 TE	20.300,00	19.070,86
12.365	DIVERS	08.30	Organisation des Jeux des Petits Etats d'Europe au Luxembourg en 2013: dépenses diverses	CORD	5.000,00	5.000,00	5.000,00
24.000	24.10	08.30	Location et affermage de terres auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.760,00	6.760,00	6.759,60
32.020	32.00	08.30	Congés sportif: indemnités compensatoires	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	382.000,00 D	407.000,00	406.974,81
33.010	33.00	08.30	Subsidés au Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois: aux fédérations sportives agréées et aux sociétés affiliées	CNSM,CORD	617.800,00	617.800,00	617.800,00
33.011	33.00	08.30	Animation et appui du sport-loisirs: subsidés	CNSM,CORD	70.000,00	70.000,00	70.000,00
33.012	33.00	08.30	Contributions dans l'intérêt de l'organisation ou de la participation à des championnats à l'échelon mondial et européen	CNSM,CORD	81.000,00	81.000,00	81.000,00
33.013	33.00	08.30	Participation à l'indemnisation des cadres administratifs des fédérations sportives agréées et du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois	CNSM,CORD	1.247.000,00 TE	1.211.329,00	1.211.329,00
33.014	33.00	08.30	Mesures de promotion dans l'intérêt du sport de compétition et d'élite	CNSM,CORD	512.500,00	512.500,00	512.500,00
33.016	33.00	08.30	Actions en faveur du bénévolat dans le domaine du sport des jeunes	CNSM,CORD	150.000,00	150.000,00	148.998,15
33.017	33.00	08.30	Relations sportives avec des pays partenaires ou non d'un accord bilatéral conclu avec le Grand-Duché de Luxembourg: participation aux frais des fédérations et des clubs	CNSM,CORD	10.000,00	10.000,00	10.000,00
33.018	33.00	08.30	Participation aux frais de fonctionnement des installations sportives mises à la disposition des fédérations	CNLL,CNSM,CNST,CPUBLIE,C	216.000,00 TR	252.605,00	252.605,00
33.019	33.00	08.30	Contribution au Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois pour l'organisation des Jeux des Petits Etats d'Europe à Luxembourg en 2013: deuxième tranche	CNSM,CORD	400.000,00	400.000,00	400.000,00
33.020	33.00	08.30	Contribution financière dans l'intérêt de la réalisation des programmes sportifs élaborés par les fédérations: aide à la section sportive de l'armée: participation financière au Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois pour la préparation aux Jeux olympiques.	CNSM,CORD	390.500,00	390.500,00	387.500,00
33.021	33.00	08.30	Participation aux frais de fonctionnement des fédérations sportives agréées	CNSM,CORD	616.980,00	616.980,00	616.980,00
33.022	33.00	08.30	Participation dans les indemnités d'entraîneurs fédéraux engagés avec l'agrément et sous le contrôle de l'Etat	CNSM,CORD	1.354.000,00 TR	1.389.671,00	1.389.671,00
33.023	33.00	05.30	Agence luxembourgeoise antidopage (ALAD): participation aux frais de fonctionnement	CNSM,CPUBLIE,CSDE	158.000,00	158.000,00	158.000,00
33.024	33.00	08.30	Subvention d'intérêts au profit de la Confédération européenne de volley-ball	CNSM,CORD	24.317,00	24.317,00	24.317,00
35.031	35.40	DIVERS	Contribution pour le fonctionnement de l'agence mondiale antidopage (AMA)	CNLL,CNST,CPUBLIE	11.087,00	11.087,00	11.085,15
35.060	35.00	08.30	Collaborations à des organisations et institutions internationales	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	33.900,00	33.900,00	29.196,43
41.010	41.40	08.30	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche public.	CORD	130.000,00	130.000,00	130.000,00
41.050	41.10	08.30	Participation aux frais de fonctionnement et d'entretien de la base nautique à Lultzhausen	CORD	128.000,00 TE	118.800,00	99.959,23
41.051	41.10	DIVERS	Dotations dans l'intérêt du Sportlycée: participation du département ministériel des sports	CORD	151.108,00	151.108,00	151.108,00
41.052	41.10	DIVERS	Sportlycée: indemnisation des intervenants tiers	CNLL,CNST,CPUBLIE	230.200,00	230.200,00	230.200,00
43.000	43.22	08.30	Participation aux frais de fonctionnement des installations sportives des communes	CPUBLIE,CSDE	170.000,00 TE	135.395,00	126.072,00
43.020	43.52	08.30	Remboursement des frais de fonctionnement de la salle de gymnastique du complexe sportif du parc Hosingen au syndicat intercommunal SISPOLO	CPUBLIE,CSDE	32.000,00	32.000,00	21.118,00
					9.449.970,00	9.518.461,00	9.233.278,08
<b>Section 11.5 - Institut national des sports</b>							
11.000	DIVERS	08.30	Traitements des fonctionnaires	CNLL,CNST,CSDE	312.318,00 D	318.217,13	318.217,13
11.010	DIVERS	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	249.552,00 D	262.475,14	262.475,14
11.020	DIVERS	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	10.525,00 D	10.534,00	10.533,62
11.030	DIVERS	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	972.456,00	972.456,00	859.464,98

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.040	DIVERS	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	GNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	08.30	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	3.807,00 TR	3.945,00	3.944,37
11.130	11.12	08.30	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	3.720,00	3.720,00	3.720,00
12.000	12.15	08.30	Indemnités pour services de tiers	CORD	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	120,00	120,00	0,00
12.020	12.14	08.30	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	5.320,00	5.320,00	5.203,58
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau	CORD	700,00	700,00	675,67
12.050	12.12	08.30	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	3.500,00 TR	3.770,00	3.768,26
12.080	12.11	08.30	Bâtiments: exploitation et entretien	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	370.000,00 D	445.000,00	441.045,87
12.210	12.30	08.30	Dépenses d'alimentation	GNLI,CNST,CPUBLIE	120.000,00	120.000,00	114.387,23
12.300	DIVERS	08.30	Frais d'exploitation et d'entretien des installations de l'I.N.S. à Luxembourg-Fatschenhof et à Pulvermühl (annexe): dépenses diverses	CORD	28.000,00 TE	27.592,00	26.957,29
<i>Total de la section 11.6 :</i>					2.060.218,00	2.174.049,27	2.050.393,14
<b>Section 11.6 - Centre national sportif et culturel</b>							
11.000	DIVERS	08.30	Traitements des fonctionnaires	GNLI,CNST,CSDE	384.888,00	384.888,00	337.968,86
11.010	DIVERS	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	GNLI,CNST,CSDE	71.209,00	71.209,00	70.438,58
11.020	DIVERS	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	GNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	GNLI,CNST,CSDE	63.359,00 D	70.384,20	60.384,20
11.040	DIVERS	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	GNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
41.010	41.40	08.30	Contribution financière de l'Etat dans l'intérêt de l'établissement public: "Centre national sportif et culturel"	GNLI,CNST,CPUBLIE	6.496.145,00	6.496.145,00	6.496.145,00
41.011	41.40	08.30	Contribution financière de l'Etat au Centre national sportif et culturel dans le cadre des Jeux des Petits Etats d'Europe	CORD	292.750,00	292.750,00	292.750,00
<i>Total de la section 11.6 :</i>					7.308.597,00	7.315.576,20	7.257.666,64
<b>Section 11.7 - Ecole nationale de l'éducation physique et des sports</b>							
11.000	DIVERS	08.30	Traitements des fonctionnaires	GNLI,CNST,CSDE	306.644,00	306.644,00	156.030,00
11.010	DIVERS	08.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	GNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.020	DIVERS	08.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	GNLI,CNST,CSDE	4.511,00	4.511,00	3.162,95
11.030	DIVERS	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	GNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.040	DIVERS	08.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	GNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	08.30	Indemnités pour services extraordinaires	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	53.560,00 TR	65.560,00	63.366,69
12.000	12.15	08.30	Indemnités pour services de tiers	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	41.680,00 TR	52.680,00	48.267,03
12.010	12.13	08.30	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	8.365,00	8.365,00	6.430,40
12.020	12.14	08.30	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	3.500,00	3.500,00	3.320,08
12.040	12.12	08.30	Frais de bureau	CORD	9.153,00	9.153,00	6.380,89
12.140	12.16	08.30	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	2.000,00	2.000,00	1.794,60

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.180	12.30	08.30	Acquisition de matériel didactique et audiovisuel	CORD	52.100,00	52.100,00	48.634,62
12.190	12.30	08.30	Organisation de colloques, de formations et de conférences nationales et internationales sur les problèmes de l'éducation physique et du sport; participation d'experts étrangers et nationaux aux formations à l'école nationale de l'éducation physique et des sports; indemnités, frais de déplacement et de séjour	CORD	80.180,00 TE	57.180,00	47.365,01
12.192	12.30	08.30	Développement des contacts et échanges avec des institutions à l'étranger; dépenses diverses	CORD	950,00	950,00	883,50
12.300	DIVERS	08.30	Location d'installations et de matériel; achat de matériel et d'équipement de sport dans l'intérêt des centres de formation et des formations de l'école nationale de l'éducation physique et des sports; dépenses diverses	CORD	3.500,00	3.500,00	0,00
33.000	33.00	08.30	Programmes d'échanges européens; frais divers	CORD	800,00	800,00	300,00
34.060	34.41	08.30	Participation de chargés de cours et de stagiaires de l'école nationale de l'éducation physique et des sports à des formations, des perfectionnements et des recyclages à l'étranger; frais de déplacement et de séjour	CORD	5.800,00	5.800,00	5.799,40
35.010	35.20	08.30	Colisations internationales	CORD	1.700,00	1.700,00	1.500,00
<i>Total de la section 11, 7 :</i>					574.743,00	574.743,00	393.255,17
<b>Total du département 10 et 11 :</b>					<b>1.356.103.246,00</b>	<b>1.393.650.714,23</b>	<b>1.350.077.536,84</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-131	11-12	06-36	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5.000,00	5.000,00	2.049,56
11-300	11-00	06-36	Remboursement à l'établissement public "Centres, Foyers et Services pour personnes âgées" de traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales 1) d'agents détachés auprès de l'Etat, 2) d'agents bénéficiant d'un recalcul se rapportant à des périodes antérieures à la création de l'établissement public	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	155.000,00 D	263.019,00	263.018,52
11-301	11-00	06-36	Ombudscomité dir d'Rechter vum Kand: Traitement d'attente du président sortant ( article 8 de la loi du 25 juillet 2002)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	94.000,00 D	132.111,00	132.018,89
12-001	12-15	06-36	Indemnités pour services de tiers	CORD	6.000,00	6.000,00	3.955,79
12-010	12-13	06-36	Frais de route et de séjour	CORD	20.000,00	20.000,00	18.122,60
12-012	12-13	06-36	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	64.000,00 TE	61.900,00	50.170,19
12-020	12-14	06-36	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	11.300,00	11.300,00	11.085,76
12-040	12-12	06-36	Frais de bureau: dépenses diverses	CORD	21.000,00	21.000,00	16.605,50
12-080	12-11	06-36	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	14.450,00	14.450,00	11.450,75
12-122	12-30	06-36	Frais d'experts et d'études: suivi des projets financés par le Fonds spécial pour le financement des infrastructures socio-familiales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12-123	12-30	06-36	Frais d'experts et d'études	CORD	184.000,00	184.000,00	88.175,00
12-124	12-30	06-36	Frais de formation et d'information dans le cadre du chèque-service	CNLI,CNST,CPUBLIE	220.000,00	220.000,00	219.658,32
12-250	DIVERS	06-32	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Ombudscomité fir d'Rechter vum Kand	CORD	255.000,00	255.000,00	255.000,00
12-251	DIVERS	06-32	Centre pour l'égalité de traitement: Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement	CORD	82.000,00	82.000,00	71.433,84
12-300	DIVERS	06-36	Centre de formation socio-familiale, colloques, séminaires et journées d'études: frais de fonctionnement: indemnités des conférenciers: acquisition d'équipements et de matériel d'écriture: frais de publication: frais d'organisation et de participation: dépenses diverses	CORD	20.700,00 TR	22.800,00	22.795,72
12-306	DIVERS	06-36	Promotion du bénévolat: formation, documentation, sensibilisation, coordination, projets divers	CORD	21.500,00	21.500,00	17.982,81
33-001	33-00	06-32	Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires privés assurant des services aux initiatives bénévoles dans les domaines du social, des secours, de la culture, du sport, de l'environnement, de la jeunesse, des femmes, du troisième âge et/ou accomplissant des missions d'information et de sensibilisation du public	CORD	188.266,00	188.266,00	185.565,00
33-002	33-00	06-33	Participation aux frais de fonctionnement d'associations conventionnées par le Ministère de la Famille et de l'intégration: solde de la participation de l'Etat résultant de décomptes se rapportant à des exercices antérieurs et qui n'ont pas pu être clôturés dans les limites de la période complémentaire	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	7.500.000,00	7.500.000,00	5.169.176,44
33-003	33-00	06-32	Remboursement aux associations conventionnées par le Ministère de la Famille et de l'intégration des frais relatifs aux indemnités d'apprentissage	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	470.000,00 D	620.000,00	620.000,00
33-010	33-00	DIVERS	Subsides à des œuvres de bienfaisance et de solidarité ainsi qu'à des organismes ou des personnes oeuvrant dans les domaines social, familial ou thérapeutique	CNSM,CORD	196.000,00	196.000,00	174.200,00
35-060	35-00	06-36	Contributions à des organismes internationaux	CORD	23.642,00	23.642,00	18.642,00
41-010	41-40	04-60	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CORD	200.000,00	200.000,00	144.565,38
42-000	42-00	06-13	Prise en charge par l'Etat des indemnités du congé pour raisons familiales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
43-020	43-52	06-13	Frais de l'opérateur dans le cadre du chèque-service	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.300.000,00	1.300.000,00	1.277.451,08
					11.052.058,00	11.348.188,00	8.773.075,15

Total de la section 12.0 :

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.100	12.11	06.32	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	56.000,00	56.000,00	52.816,03
12.123	12.30	06.32	Frais d'audit dans le domaine de la Jeunesse	CORD	10.000,00	10.000,00	9.775,00
12.140	12.16	DIVERS	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information relatifs à la situation des personnes handicapées	CORD	88.000,00	88.000,00	38.666,66
12.141	12.16	06.32	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information aux questions de politique et travail jeunesse	CORD	7.000,00	7.000,00	6.943,89
12.300	DIVERS	06.32	Promotion et soutien du bien-être des enfants et des jeunes: Droits de l'enfant, intégration sociale, développement personnel, dépenses diverses	CORD	60.500,00	60.500,00	39.363,00
12.302	DIVERS	06.36	Prise en charge par l'Etat des frais de production des signes distinctifs identifiant les chiens d'assistance instaureés par la législation relative à l'accessibilité des lieux ouverts au public aux personnes handicapées accompagnées de chiens d'assistance.	CORD	1.500,00	1.500,00	194,24
12.310	DIVERS	06.36	Développement de la qualité et de la conception pédagogique dans les services d'accueil socio-éducatif de jour pour enfants et pour la petite enfance	CORD	187.000,00	187.000,00	109.466,33
12.320	DIVERS	06.36	Information, consultation et promotion familiale: frais de publication, dépenses diverses	CORD	10.000,00	10.000,00	4.643,33
12.341	33.00	06.32	Participation à la promotion de la mobilité et de l'accessibilité transfrontalières des personnes handicapées	CORD	4.000,00	4.000,00	1.000,00
31.040	31.31	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de structures privées dans le cadre du chèque-service accueil	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	84.000.000,00 D	88.500.000,00	87.226.633,90
33.000	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres de consultation et d'information familiales prévus par la loi du 15.11.1978, ainsi que d'autres services pour enfants et familles	CORD	9.233.968,00	9.233.968,00	9.192.497,08
33.001	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de services d'adoption conventionnés	CORD	859.460,00	859.460,00	848.777,57
33.003	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des internats socio-familiaux conventionnés	CORD	7.920.570,00	7.920.570,00	7.920.570,00
33.006	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services conventionnés pour adultes	CORD	9.464.568,00	9.464.568,00	9.282.752,83
33.007	33.00	06.36	Participation de l'Etat à des frais spécifiques liés à des mesures d'aide à l'enfance et à la famille	CORD	1.253.824,00	1.253.824,00	1.252.085,68
33.008	33.00	06.36	Participation de l'Etat à des frais liés aux enfants et jeunes accueillis en famille d'accueil ou suivis en milieu ouvert	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.287.911,00	1.287.911,00	1.287.911,00
33.011	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres médico-sociaux	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE	2.181.328,00	2.181.328,00	2.124.556,14
33.014	33.00	06.32	Subsides de l'Etat aux frais de fonctionnement de garderies non-conventionnées	CNSM,CORD	15.000,00	15.000,00	2.200,00
33.015	33.00	06.36	Remboursement aux centres de consultation et d'information familiales prévus par la loi du 15.11.1978 des frais pour médicaments et matériel médico-technique	CNSM,CORD	80.000,00	80.000,00	79.988,82
33.017	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'initiatives de travail social communautaire	CNSM,CORD	289.915,00	289.915,00	254.776,68
33.019	33.00	04.52	Participation de l'Etat aux frais de mise en place, de fonctionnement et d'étude de projets-pilotes destinés à soutenir la création de nouveaux emplois de proximité dans le domaine socio-familial	CNSM,CORD	200.000,00	200.000,00	200.000,00
33.021	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des services pour jeunes conventionnés	CNSM,CORD	7.414.369,00	7.414.369,00	7.410.303,00
33.022	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de secrétariat des associations de jeunesse et d'organismes s'occupant des loisirs des jeunes	CNSM,CORD	95.000,00	95.000,00	95.000,00
33.026	33.00	06.32	Subsides pour activités dans l'intérêt des jeunes	CNSM,CORD	103.000,00	103.000,00	98.655,00
33.029	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de l'élaboration et de la mise en oeuvre de projets "Plan communal Jeunesse"	CNSM,CORD	5.000,00	5.000,00	3.500,00
33.030	33.00	06.32	Participation exceptionnelle et transitoire de l'Etat aux frais de fonctionnement des services d'hébergement et d'activités de jour pour personnes handicapées se rapportant aux exercices 2012 et antérieurs, suite à la nécessité, pour les institutions concernées, de disposer d'un délai d'adaptation et d'organisation en raison de l'entrée en vigueur d'un nouveau type de financement	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C3	100,00 D	698.643,00	698.643,00
33.031	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services conventionnés pour personnes handicapées	CNSM,CORD	47.263.013,00	47.263.013,00	47.263.013,00
33.032	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de formation continue et de projets innovateurs dans le secteur de l'éducation non-formelle	CNSM,CORD	82.000,00	82.000,00	30.066,32
33.034	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais d'un accompagnement renforcé des enfants à besoins spécifiques placés dans les internats socio-familiaux conventionnés pour jeunes	CNSM,CORD	200.000,00	200.000,00	167.726,56

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.036	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de structures reconnues comme prestataires du chèque-service accueil	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C3	1.155.000,00	1.155.000,00	1.103.268,58
33.037	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services offrant un accompagnement aux structures en place dans le secteur de l'éducation non-formelle	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C3	2.394.246,00	2.394.246,00	2.137.619,10
33.038	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais de services conventionnés concernant le fonctionnement de services d'éducation et d'accueil pour enfants	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C3	107.437.903,00	107.437.903,00	89.540.322,40
33.040	33.00	06.32	Subventions extraordinaires aux organismes gestionnaires de mesures d'aide à l'enfance et à la famille (Article 17 de la loi du 16 décembre 2008 relative à l'aide à l'enfance et à la famille)	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C3	100,00 D	560.900,00	560.821,46
33.041	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance et à la famille par voie de conventions	CNSM,CORD	6.789.117,00	6.789.117,00	6.493.900,85
34.090	34.49	06.32	Prise en charge par l'Etat des frais liés à l'aide humaine nécessaire à la compensation du handicap de personnes atteintes d'un handicap sensoriel dans le cadre de formations professionnelles continues et de situations d'exams de promotion légaux ou réglementaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	5.000,00	5.000,00	2.875,50
34.091	34.49	06.32	Subventions diverses aux ménages dans le cadre du chèque-service accueil	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500.000,00	500.000,00	479.056,45
41.000	41.50	06.32	Accords de coopération avec des instituts de recherche dans le domaine de la jeunesse	CORD	400.000,00	400.000,00	219.916,21
43.000	43.22	06.32	Subsidés pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets "Plan communal Jeunesse"	CORD	50.000,00	50.000,00	15.503,53
43.002	43.22	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres communaux de rencontre pour jeunes	CORD	100.000,00	100.000,00	100.000,00
43.004	43.22	06.32	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services communaux conventionnés pour adultes	CORD	565.859,00	565.859,00	520.768,59
43.005	43.22	06.32	Participation de l'Etat aux frais des communes concernant le fonctionnement de services d'éducation et d'accueil pour enfants	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	67.108.665,00	67.108.665,00	63.393.956,11
					358.880.906,00	364.640.249,00	340.270.356,84
<i>Totaux de la section 12.1 :</i>							
<b>Section 12.2 - Solidarité</b>							
11.130	11.12	06.20	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	400,00	400,00	0,00
11.131	11.12	06.20	Indemnités pour services extraordinaires de la commission de médiation	CORD	900,00	900,00	427,61
12.000	12.15	06.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	75,00	75,00	0,00
12.001	12.15	06.20	Indemnités pour services de tiers de la commission de médiation	CORD	900,00	900,00	367,20
12.120	12.30	06.20	Frais d'experts et d'études: Assistance technique dans le cadre de la gestion du fonds d'assainissement en matière de surendettement	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.121	12.30	06.20	Frais d'experts et d'études dans le domaine de l'exclusion sociale	CORD	4.800,00	4.800,00	125,00
12.300	DIVERS	06.20	Prévention, information et sensibilisation en matière de surendettement: indemnités: frais de publication: dépenses diverses	CORD	10.000,00	10.000,00	0,00
12.301	DIVERS	06.20	Mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communaux ayant trait à l'inclusion sociale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.350	33.00	06.20	Accompagnement psycho-thérapeutique et socio-pédagogique des victimes d'incidents collectifs à portée traumatitante: frais divers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.600,00	5.600,00	1.480,28
33.000	33.00	06.20	Participation financière de l'Etat à des projets mis en oeuvre dans le cadre de programmes communaux ayant trait à l'inclusion sociale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
34.010	34.30	06.20	Secours du chef de pertes essayées par suite d'accidents ou d'événements imprévus: secours particuliers: secours urgents et secours de route: subventions diverses: secours extraordinaires et suppléments de rente aux créanciers des assurances sociales	CPUBLIE,CSDE	150.000,00	150.000,00	21.661,42
34.011	42.00	06.20	Prise en charge par l'Etat des cotisations d'assurance-maladie-maternité des personnes indigentes résidant au Luxembourg temporairement non bénéficiaires d'un régime de la sécurité sociale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.500,00	2.500,00	2.442,12
34.012	34.30	06.20	Secours du chef de pertes et dégâts essayés à la suite de catastrophes naturelles, frais d'expertises	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
34.013	34.30	06.20	Participation de l'Etat aux frais de placement à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	216.000,00	216.000,00	123.737,05
34.014	34.30	06.20	Prestations sociales: hébergement des sans-abri: frais de retour au pays d'origine	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00 D	227.100,00	227.100,00
35.060	35.00	06.20	Remboursement de secours avancés à des résidents du Grand-Duché de Luxembourg en pays étrangers: subsides à des sociétés de bienfaisance à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.231,00	2.231,00	101,80
43.000	43.22	06.20	Remboursement aux communes de la part de l'Etat dans les frais d'entretien de diverses catégories d'indigents indigents exposés tant dans le pays qu'à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.001	43.22	06.20	Remboursement aux communes des frais incombant à l'Etat du chef de l'entretien d'indigents étrangers et indigènes dont le domicile de secours n'a pu être déterminé	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
43.020	43.92	06.20	Frais de l'opérateur pour le logiciel informatique des offices sociaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	450.000,00	450.000,00	449.999,99
43.040	43.92	06.20	Participation aux frais de fonctionnement des offices sociaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	8.500.000,00	8.500.000,00	8.167.472,84
Total de la section 12.2 :					9.494.006,00	9.571.106,00	8.994.915,37
<b>Section 12.3 - Office luxembourgeois de l'accueil et de l'intégration</b>							
11.000	DIVERS	06.36	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.348.859,00	1.348.859,00	1.334.334,61
11.010	DIVERS	06.36	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.872.227,00	1.872.227,00	1.828.044,06
11.020	DIVERS	06.36	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	7.800,00 D	284.504,29	284.504,00
11.030	DIVERS	06.36	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	327.456,00	327.456,00	324.903,36
11.040	DIVERS	06.36	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.36	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	1.300,00	1.300,00	1.213,67
11.130	11.12	06.36	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1.000,00	1.000,00	384,23
12.000	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers	CORD	9.000,00	9.000,00	5.562,34
12.010	12.13	06.36	Frais de route et de séjour	CORD	5.000,00	5.000,00	2.043,50
12.020	12.14	06.36	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	44.000,00	44.000,00	39.182,26
12.040	12.12	06.36	Frais de bureau	CORD	28.500,00	28.500,00	28.269,97
12.060	12.11	06.36	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.500.000,00 D	2.246.401,16	2.246.401,16
12.081	12.11	06.36	Bâtiment OLA: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	72.000,00	72.000,00	69.710,45
12.090	12.21	06.36	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	29.200,00 D	34.100,00	15.123,48
12.100	12.11	06.36	Foyers d'accueil: loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	550.000,00 D	725.000,00	720.227,64
12.130	12.16	06.36	Frais d'experts, d'études et de traduction	CNLI,CNST,CPUBLIE	108.400,00 TR	123.400,00	121.018,43
12.140	12.16	06.36	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	12.000,00	12.000,00	9.546,60
12.170	12.30	06.36	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur pour les secteurs immigration et réfugiés	CORD	210.000,00	210.000,00	199.979,70
12.190	12.30	06.36	Conseil National pour étrangers: Organisations des conférences	CORD	15.000,00 TE	0,00	0,00
12.193	12.30	06.36	Plan national d'intégration et de lutte contre les discriminations	CORD	130.000,00	130.000,00	97.283,50
12.194	12.30	06.36	Mise en oeuvre du contrat d'accueil et d'intégration	CNLI,CNST,CPUBLIE	176.000,00	176.000,00	119.933,28
12.300	DIVERS	06.36	Frais de formation	CORD	1.800,00	1.800,00	160,00
12.301	DIVERS	06.36	Mise en oeuvre de programmes nationaux dans le cadre des programmes communautaires concernant la lutte contre la discrimination	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	50.000,00	50.000,00	0,00
12.302	DIVERS	06.36	Office luxembourgeois d'accueil et d'intégration et foyers d'accueil pour demandeurs de protection internationale: service de gardiennage	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.386.000,00	4.386.000,00	3.839.386,01
33.010	33.00	06.36	Subsidés à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité sociale en faveur des étrangers: subsidés à des associations socio-culturelles favorisant l'intégration des étrangers: subsidés pour des projets d'intégration d'envergure nationale	CNSM,CORD	90.000,00	90.000,00	79.000,00
33.011	33.00	06.36	Subsidés aux frais de fonctionnement et d'exploitation de foyers d'hébergement pour travailleurs gérés par des organisations privées	CNSM,CORD	45.000,00	45.000,00	45.000,00
33.012	33.00	06.36	Prise en charge, entretien et encadrement de demandeurs de protection internationale: aides en vue d'un retour au pays d'origine, activités péni- et parascolaires: dégâts causés à des tiers: frais de contentieux: fonctionnement des foyers d'accueil	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C&	12.000.000,00 D	13.805.000,00	13.330.571,56

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.013	33.00	06.36	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services qui ont pour objet de promouvoir les échanges entre étrangers et luxembourgeois et de promouvoir des mesures d'action sociales en faveur de l'intégration des étrangers respectivement la recherche sociologique et statistique et l'information au large public dans le domaine de la présence des étrangers au Luxembourg, ainsi que la formation à la relation interculturelle d'animateurs et de formateurs oeuvrant pour l'intégration des étrangers.	CNSM,CORD	1.602.639,00	1.602.639,00	1.543.569,00
33.017	33.00	06.36	Participation de l'Etat à la réalisation de projets européens dans le cadre de l'intégration des étrangers, de la lutte contre les discriminations ainsi que dans le cadre du Fonds Européen pour réfugiés, du Fonds européen d'intégration, du Fonds social européen et du Réseau européen des migrations:	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C:	1.000.000,00	1.000.000,00	647.391,15
33.018	33.00	06.36	l'association "Maison des asbl"	CNSM,CORD	87.000,00	87.000,00	87.000,00
33.019	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat à des associations dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre du plan national d'intégration et de lutte contre les discriminations:	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE	82.000,00	82.000,00	70.679,71
33.020	33.00	06.36	Participation de l'Etat à l'élaboration et à la réalisation de projets et d'activités d'intégration dans l'intérêt de ressortissants communautaires	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C:	20.000,00	20.000,00	5.941,11
34.010	34.30	06.36	Secours à des travailleurs migrants en situation légale, de réfugiés reconnus et d'étrangers en situation illégale: frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUBLIE	80.000,00	80.000,00	32.775,79
43.000	43.22	06.36	Subsides aux administrations communales initiant et soutenant des projets en vue de l'intégration des étrangers	CORD	300.000,00	300.000,00	250.557,75
			<i>Total de la section 12.3 :</i>		26.192.281,00	29.203.865,29	27.379.694,32
<b>Section 12.4 - Fonds national de solidarité</b>							
11.000	DIVERS	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics	CNLI,CNST,CSDE	3.005.219,00	3.005.219,00	2.951.047,71
11.010	DIVERS	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	669.419,00 D	900.198,85	900.198,85
11.020	DIVERS	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	10.427,00 D	150.297,55	150.297,55
12.080	12.11	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments	CORD	112.000,00 TE	91.333,00	89.519,35
12.100	12.11	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CORD	719.220,00 TR	719.887,00	719.657,31
12.110	12.30	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUBLIE	99.000,00 D	141.385,00	141.385,00
12.250	DIVERS	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants	CORD	424.165,00 TR	444.165,00	444.165,00
12.300	DIVERS	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de surveillance et de contrôle	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	76.200,00	76.200,00	67.392,20
12.310	42.00	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: part dans les frais du centre d'information, d'affiliation et de perception des cotisations communales aux institutions de la sécurité sociale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	950.000,00	950.000,00	892.415,10
34.010	34.30	06.20	Dotations du fonds national de solidarité destinées à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 26.7.1986 portant introduction d'un revenu minimum garanti, compte tenu des recettes du fonds	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000.000,00	150.000.000,00	138.750.000,00
34.011	42.00	06.20	Dotations du fonds national de solidarité destinées à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 13.6.1975 : allocation compensatoire en faveur de certaines catégories de bénéficiaires de rentes et de pensions	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	346.600,00	346.600,00	337.125,87
34.013	34.30	06.20	Dotations du fonds national de solidarité destinées à couvrir les avances de pensions alimentaires définitivement irrécouvrables (article 14 de la loi du 26.7.1986)	CNLI,CNST,CPUBLIE	2.289.000,00	2.289.000,00	2.092.000,00
34.014	34.30	06.20	Dotations du fonds national de solidarité dans l'intérêt du versement de l'allocation de vie chère en faveur des ménages à revenu modeste	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	35.600.000,00 D	38.253.783,00	38.253.782,34
34.015	34.30	06.20	Dotations du fonds national de solidarité au titre de la participation au prix des prestations fournies dans le cadre de l'accueil gérontologique 1) aux personnes admises à durée indéterminée dans les centres intégrés, maisons de soins, centres socio-gérontologiques et foyers de jour psychogériatriques dûment agréés conformément à la loi du 8 septembre 1988 réglant les relations entre l'Etat et les organismes oeuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique; 2) aux personnes séjournant dans un hôpital et considérées comme cas de simple hébergement au sens de l'article 17 du code des assurances sociales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	7.700.543,00 D	7.950.000,00	7.858.000,00
34.016	34.30	06.20	Dotations du fonds national de solidarité destinées à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 12.09.2003 portant introduction d'un revenu pour personnes gravement handicapées	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	38.562.000,00	38.562.000,00	37.393.014,04
42.010	42.00	06.20	Dotations du fonds national de solidarité destinées à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 11 juin 2002 portant introduction d'un forfait d'éducation à allouer à certains parents âgés	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	58.440.000,00 D	67.440.000,00	65.980.776,30

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.580	12.11	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement exploitation et entretien des bâtiments	CNST,CORD	36.591,00	36.591,00	36.590,68
<i>Total de la section 12.4 :</i>							
					299.040.384,00	314.356.659,40	297.057.369,30
<b>Section 12.5 - Caisse nationale des prestations familiales</b>							
11.000	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement traitements des fonctionnaires et employés publics	CNLI,CNST,CSDE	5.314.102,00	5.314.102,00	5.166.957,06
11.010	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.904.832,00 D	3.286.458,94	3.286.458,94
11.020	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	15.156,00	15.156,00	7.469,04
12.070	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement location et entretien des équipements informatiques	CORD	556.166,00	556.166,00	513.751,48
12.080	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement exploitation et entretien des bâtiments	CORD	423.530,00 TR	517.287,00	517.286,85
12.090	42.00	06.13	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUUBLIE	1.147.760,00 D	1.195.200,00	1.195.199,31
12.110	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUUBLIE	96.400,00 D	155.000,00	147.287,90
12.250	DIVERS	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement frais d'exploitation courants	CORD	1.256.340,00 TE	1.162.583,00	1.133.975,16
12.310	42.00	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement part dans les frais du centre d'information, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	3.332.400,00	3.332.400,00	3.049.619,98
41.010	41.40	06.13	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CORD	86.250,00	86.250,00	17.951,50
42.000	42.00	06.13	Participation de l'Etat au financement des allocations familiales; contribution de l'Etat	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	304.620.000,00	304.620.000,00	301.235.000,00
42.001	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat des allocations de naissance; allocations de naissance proprement dites et allocations postnatales	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	11.275.243,00	11.275.243,00	11.275.242,67
42.002	42.00	06.15	Prise en charge par l'Etat des allocations de maternité	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	3.587.000,00 D	3.739.998,00	3.739.997,95
42.004	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat de l'allocation de rentrée scolaire	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	24.306.000,00 D	35.559.200,00	34.619.840,43
42.005	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat de l'allocation d'éducation	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	68.856.000,00 D	70.127.600,00	70.032.368,61
42.006	42.00	06.13	Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de la loi du 17.6.1994 fixant les mesures en vue d'assurer le maintien de l'emploi, la stabilité des prix et la compétitivité des entreprises	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	227.333.000,00	227.333.000,00	223.884.000,00
42.007	42.00	06.13	Participation de l'Etat au financement des allocations familiales au titre de l'article 22 de la loi modifiée du 19 juin 1985 concernant les allocations familiales et portant création de la caisse nationale des prestations familiales	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	87.864.000,00 D	90.833.354,00	87.970.560,60
42.008	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat des indemnités pour le congé parental	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	55.983.000,00 D	58.594.744,23	58.594.744,00
42.009	42.00	06.13	Prise en charge par l'Etat du boni pour enfants	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	215.866.000,00	215.866.000,00	214.229.301,10
42.011	42.00	06.13	Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de la loi du 12 février 1999 concernant la mise en oeuvre du plan d'action national en faveur de l'emploi 1998	CNLI,CNST,CPUUBLIE,CSDE	8.862.000,00 D	8.750.515,00	8.750.514,56
<i>Total de la section 12.5 :</i>							
					1.023.403.936,00	1.042.320.257,17	1.029.367.527,14
<b>Section 12.6 - Maisons d'enfants de l'Etat</b>							
11.000	DIVERS	06.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	4.714.408,00	4.714.408,00	3.929.886,07
11.010	DIVERS	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.026.896,00 D	1.068.157,47	1.068.157,47
11.020	DIVERS	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	14.329,00 D	445.421,52	445.421,52
11.030	DIVERS	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	400.378,00 D	481.695,00	481.694,71
11.040	DIVERS	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	7.643,00	7.642,68
11.100	11.40	06.32	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	2.350,00	2.350,00	2.063,24

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	50.000,00 TE	37.000,00	36.917,25
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers	CORD	70.000,00 TR	83.000,00	82.501,71
12.010	12.13	06.32	Frais de route et de séjour	CORD	19.720,00	19.720,00	16.331,41
12.030	12.16	06.32	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	501,00	501,00	331,97
12.080	12.11	06.32	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST,CPUBLIE	100.000,00	100.000,00	99.918,28
12.090	12.21	06.32	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CORD	2.500,00	2.500,00	2.478,94
12.100	12.11	06.32	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CORD	25.000,00	25.000,00	23.738,81
12.120	12.30	06.32	Frais d'experts et d'études	CORD	2.000,00	2.000,00	2.000,00
12.150	12.30	06.32	Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	90.000,00	90.000,00	82.272,73
12.190	12.30	06.32	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	8.000,00	8.000,00	7.996,20
12.250	DIVERS	06.32	Frais d'exploitation: dépenses diverses	CORD	500.000,00	500.000,00	492.412,88
12.251	DIVERS	06.32	Service Treffpunkt: Frais d'exploitation, dépenses diverses	CORD	140.000,00	140.000,00	139.682,22
12.252	DIVERS	06.32	Mise en place d'un Foyer d'hébergement orthopédagogique	CORD	100,00	100,00	0,00
12.253	DIVERS	06.32	Ecole orthopédagogique: Frais d'exploitation, dépenses diverses	CORD	1.500,00	1.500,00	1.411,93
12.300	33.00	06.32	Collaboration avec des services et des professionnels de la santé mentale	CORD	7.500,00	7.500,00	6.234,92
34.010	34.30	06.32	Secours urgents, subventions diverses, secours extraordinaires à des jeunes suivis par le service social des maisons d'enfants de l'Etat	CORD	11.000,00	11.000,00	10.950,00
					7.186.282,00	7.747.495,99	6.940.044,94
					Total de la section 12.6 :		
<b>Section 12.7 - Service d'action socio-familiale - Personnes âgées</b>							
12.140	12.16	06.33	Publication du programme national d'actions en faveur des seniors	CORD	7.000,00	7.000,00	0,00
12.301	DIVERS	06.33	Institut de Gérontologie: frais de fonctionnement: indemnités des conférenciers: acquisition d'équipements et de matériel didactique: frais de publication: publicités: dépenses diverses	CORD	30.000,00 TE	22.900,00	12.171,03
12.302	DIVERS	06.33	Plan d'action "maladies démentielles"	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	35.000,00 TR	42.100,00	31.315,41
12.303	DIVERS	06.33	Lëtzebuurger Senioren-Academie:frais de fonctionnement: indemnités des conférenciers: acquisitions d'équipements et de matériel didactique: frais de publication: publicités: dépenses diverses	CORD	21.500,00	21.500,00	12.470,77
12.305	DIVERS	06.33	Senioren Telefon formation et supervision: publicités: documentation et équipement divers requis, dépenses diverses	CORD	12.000,00	12.000,00	11.722,65
33.001	33.00	06.33	Participation de l'Etat aux frais du projet "Nuetswaach"	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	286.500,00	286.500,00	267.732,82
33.010	33.00	06.33	Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires privés pour promouvoir la création et le fonctionnement de services pour personnes âgées	CNSM,CORD	6.333.375,00	6.333.375,00	6.311.098,10
33.011	33.00	06.33	Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG IV dans le domaine de la formation en soins palliatifs	CNSM,CORD	32.000,00	32.000,00	25.652,94
33.013	33.00	06.33	Participation de l'Etat au prix d'équilibre à payer par les usagers âgés et/ou dépendants dont les ressources s'avèrent insuffisantes dans les services de maintien à domicile	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,CS	2.212.500,00	2.212.500,00	1.653.206,92
33.014	33.00	06.33	Subsidés à des organismes privés développant: 1) des mesures d'initiation aux technologies modernes de communication: frais de connexion et frais divers 2) des projets contribuant à la participation, à l'intégration et à la citoyenneté des personnes âgées	CNSM,CORD	16.200,00	16.200,00	15.311,27
33.015	33.00	06.33	Subsidés à des services pour personnes âgées intervenant au niveau de l'entraide	CNSM,CORD	73.000,00	73.000,00	59.175,00
33.016	33.00	06.33	Participation de l'Etat à la mise en place d'un plan d'action "maladies démentielles"	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,CS	22.500,00	22.500,00	0,00
33.019	33.00	06.33	Participation de l'Etat aux frais de la prise en charge de personnes en fin de vie aussi bien au niveau du maintien à domicile qu'en centres d'accueil pour personnes en fin de vie	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,CS	450.000,00	450.000,00	415.650,00
33.020	33.00	06.33	Participation de l'Etat aux frais liés à l'organisation de formations professionnelles continues en soins palliatifs	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,CS	275.000,00	275.000,00	189.061,03

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.000	43.22	06.33	Subsides pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets "Plan communal Senior"	CORD	20.000,00	20.000,00	0,00
43.040	43.52	06.33	Participation de l'Etat aux frais de communes et aux frais d'établissements publics gérés par des communes pour promouvoir la création et le fonctionnement de services pour personnes âgées	CORD	428.562,00	428.562,00	394.666,00
			Total de la section 12.7 :		10.255.137,00	10.255.137,00	9.278.633,94
<b>Section 12.8 - Centre socio-éducatif de l'Etat</b>							
11.000	DIVERS	06.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	4.510.009,00	4.510.009,00	3.112.554,03
11.010	DIVERS	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.820.587,00 D	2.901.863,35	2.901.863,35
11.020	DIVERS	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	4.000,00 D	67.715,90	67.715,90
11.030	DIVERS	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	544.873,00 D	602.039,00	602.039,54
11.040	DIVERS	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	20.025,77	20.025,47
11.100	11.40	06.32	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	10.979,00 TE	4.979,00	2.295,84
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	23.816,00 TE	19.816,00	17.995,81
11.131	11.12	06.32	Institut d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services extraordinaires	CORD	1.000,00 TE	0,00	0,00
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers	CORD	20.000,00	20.000,00	19.772,80
12.001	12.15	06.32	Institut d'enseignement socio-éducatif: primes d'apprentissage	CORD	25.000,00	25.000,00	25.000,00
12.002	12.15	06.32	Institut d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services de tiers	CORD	47.410,00	47.410,00	37.363,20
12.010	12.13	06.32	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	10.000,00 TE	8.000,00	4.480,02
12.030	12.16	06.32	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	4.000,00	4.000,00	3.899,11
12.040	12.12	06.32	Institut d'enseignement socio-éducatif: centre de documentation	CORD	18.260,00	18.260,00	18.240,63
12.041	12.12	06.32	Acquisition de machines de bureau de faible valeur	CORD	800,00	800,00	445,05
12.080	12.11	06.32	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST,CPUBLIE	392.063,00	392.063,00	335.889,87
12.100	12.11	06.32	Centre socio-éducatif de l'Etat: loyers d'immeubles et et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CORD	33.900,00 TE	21.900,00	18.912,81
12.120	12.30	06.32	Frais d'experts et d'études	CORD	2.000,00	2.000,00	165,00
12.150	12.30	06.32	Frais d'hospitalisation et de clinique des pensionnaires qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant: traitement médical et psychiatrique et frais pharmaceutiques des pensionnaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00 D	130.000,00	125.969,30
12.210	12.30	06.32	Frais d'alimentation	CNLI,CNST,CPUBLIE	186.482,00	186.482,00	186.472,36
12.250	DIVERS	06.32	Centre socio-éducatif de Dreiborn: frais d'exploitation et frais divers	CORD	125.000,00 TR	140.000,00	139.313,42
12.251	DIVERS	06.32	Centre socio-éducatif de Schragg: frais d'exploitation et frais divers	CORD	114.110,00 TR	124.110,00	123.702,42
12.252	DIVERS	06.32	Initiatives de prévention en matière de toxicomanie au service des pensionnaires des centres socio-éducatifs et frais divers	CORD	13.621,00	13.621,00	13.620,66
12.253	DIVERS	06.32	Centre socio-éducatif Unité fermée pour mineurs: frais d'exploitation et frais divers	CORD	35.000,00	35.000,00	34.925,83
12.300	DIVERS	06.32	Dépenses relatives au travail des pensionnaires: acquisition d'outillage et de matières premières	CNLI,CNST,CPUBLIE	68.990,00	68.990,00	68.310,45
12.310	DIVERS	06.32	Droit d'accise et taxe de consommation dus par les centres socio-éducatifs: taxe sur la valeur ajoutée due sur les produits achetés	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	372,00	372,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
34.010	34.30	06.32	Secours urgents, subventions diverses, secours extraordinaires à des jeunes suivis par le service psychosocial du centre socio-éducatif de l'Etat	CORD	10.000,00	10.000,00	9.953,95
					<i>Total de la section 12.8 :</i>	9.122.352,00	7.890.545,82
<b>Section 12.9 - Service national d'action sociale</b>							
11.000	DIVERS	06.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	820.604,00	820.604,00	776.502,91
11.010	DIVERS	06.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	356.815,00	356.815,00	330.189,41
11.020	DIVERS	06.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	79.729,65	79.729,65
11.030	DIVERS	06.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	16.191,00	16.191,00	16.188,43
11.040	DIVERS	06.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.20	Indemnités d'habilitation	CPUBLIE,CSDE	59,00 TR	61,00	60,69
12.000	12.15	06.20	Indemnités pour services de tiers	CORD	4.463,00	4.463,00	4.275,16
12.010	12.13	06.20	Frais de route et de séjour	CORD	2.000,00 TR	3.000,00	2.891,00
12.040	12.12	06.20	Frais de bureau	CORD	786,00 TR	996,00	996,00
12.050	12.12	06.20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	350,00	350,00	228,80
12.110	12.30	06.20	Frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00 D	1.576,00	1.575,50
12.120	12.30	06.20	Frais d'experts et d'études	CORD	1.500,00 TE	500,00	0,00
12.150	12.30	06.20	Frais d'expertises médicales effectuées sur demande du service national de santé au travail et/ou du contrôle médical de la sécurité sociale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.500,00	2.500,00	305,30
12.170	12.30	06.20	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	1.000,00 TE	788,00	0,00
12.310	DIVERS	06.20	Frais de gestion des indemnités d'insertion allouées aux personnes soumises aux activités d'insertion professionnelle prévues à l'article 10 de la loi du 29 avril 1999 portant création d'un droit à un revenu minimum garanti	CNLI,CNST,CPUBLIE	154.412,00 D	155.770,00	155.769,86
33.000	33.00	06.20	Participation aux frais de fonctionnement de services d'action sociale en exécution de l'article 38 de la loi du 29 avril 1999 portant création d'un droit à un revenu minimum garanti	CNST,CPUBLIE	3.078.429,00	3.078.429,00	2.937.547,62
					<i>Total de la section 12.9 :</i>	4.439.409,00	4.306.261,33
<b>Section 13.0 - Office national de l'enfance</b>							
11.000	DIVERS	06.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	643.062,00 D	748.770,00	748.769,68
11.010	DIVERS	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	57.580,00 D	63.005,00	63.004,96
11.020	DIVERS	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	20.000,00 D	23.473,05	23.473,05
11.030	DIVERS	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.040	DIVERS	13.90	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
12.000	12.15	06.32	Indemnités pour services de tiers	CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
12.110	12.30	06.32	ONE: Frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
12.125	12.30	06.32	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	184.249,00	184.249,00	122.498,70
12.150	12.30	06.32	ONE: Frais d'expertises médicales et de rapports médicaux effectués sur demande de l'Office National de l'Enfance	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.000,00	1.000,00	0,00
12.250	DIVERS	06.32	Frais d'exploitation courants	CORD	85.000,00	85.000,00	48.554,88

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.005	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits journaliers définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 aux points 1.2.3 et 6	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	43.673.525,00 D	44.266.525,00	44.068.114,94
33.008	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits horaires définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 aux points 7.10.11.12.13 et 14	CORD	3.950.653,00 TE	2.190.653,00	2.189.799,27
33.009	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits horaires définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 au point 8 et 9	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	8.471.528,00 TR	10.271.528,00	10.271.463,61
33.010	33.00	06.32	Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par des forfaits mensuels définis par l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 au point 15	CNSM,CORD	2.500.000,00 TE	2.100.000,00	2.023.187,75
34.011	34.30	06.32	Participation de l'Etat aux frais d'indemnisation des familles d'accueil par des forfaits journaliers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.000.000,00	6.000.000,00	5.773.208,33
34.012	34.30	06.32	Participation de l'Etat aux frais de placement à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	8.940.000,00	8.940.000,00	7.965.811,40
			<i>Total de la section 13.0 :</i>		<i>74.177.797,00</i>	<i>74.887.403,05</i>	<i>73.297.887,57</i>
<b>Section 13.1 - Service national de la jeunesse</b>							
11.000	DIVERS	06.32	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	915.350,00 D	972.126,00	972.126,96
11.010	DIVERS	06.32	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.856.066,00 D	2.156.471,00	2.156.470,83
11.020	DIVERS	06.32	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	43.528,00 D	207.712,20	207.712,20
11.030	DIVERS	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	357.384,00 D	364.523,00	364.522,63
11.040	DIVERS	06.32	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.32	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	1.521,00	1.521,00	1.335,06
11.130	11.12	06.32	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	23.000,00	23.000,00	15.450,40
33.022	33.00	06.32	Participation aux frais de fonctionnement des services volontaires de jeunes: soutien aux organismes intermédiaires	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C:	200.000,00	200.000,00	157.686,23
33.023	33.00	06.32	Soutien aux organisations bénévoles: remboursement de frais d'assurances	CNSM,CORD	50.000,00	50.000,00	42.640,28
34.010	34.30	06.32	Frais de fonctionnement des services volontaires de jeunes: allocations aux bénéficiaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.945.000,00	2.945.000,00	2.402.277,52
34.012	34.30	06.32	Soutien aux bénévoles: remboursement de frais de formation	CORD	75.000,00	75.000,00	13.000,00
34.061	34.41	06.32	Congé-jeunesse: remboursement aux employeurs	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	300.000,00	300.000,00	299.947,54
41.050	41.10	06.32	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Service National de la Jeunesse	CORD	3.332.500,00	3.332.500,00	3.332.500,00
			<i>Total de la section 13.1 :</i>		<i>10.099.449,00</i>	<i>10.627.953,20</i>	<i>9.965.668,67</i>
			<b>Total du département 12 et 13 :</b>		<b>1.843.343.997,00</b>	<b>1.885.854.662,77</b>	<b>1.823.522.180,33</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-130	11-12	05-00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	45.000,00 TR	48.800,00	47.426,81
11-132	11-12	05-00	Autopsies faites dans un intérêt scientifique; indemnités	CORD	3.296,00	3.296,00	0,00
12-000	12-15	05-00	Indemnités pour services de tiers	CORD	17.600,00	17.600,00	16.139,54
12-003	12-15	05-00	Contrôle sanitaire des viandes et de l'hygiène des locaux dans les établissements agréés sur la base de la réglementation communautaire	CNLI,CNST,CPUBLIE	433.000,00 TR	435.905,00	435.903,82
12-010	12-13	05-00	Frais de route et de séjour	CORD	6.000,00	6.000,00	3.768,68
12-012	12-13	05-00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	130.000,00 TE	126.200,00	107.995,04
12-015	12-13	05-00	Autopsies faites dans un intérêt scientifique; dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	650,00	650,00	202,25
12-020	12-14	05-00	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	4.200,00	4.200,00	2.075,48
12-040	12-12	05-00	Ministère de la santé; frais de bureau	CORD	8.100,00 TR	11.000,00	10.620,96
12-042	12-12	05-00	Organisme pour la Sécurité et la Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA); frais de fonctionnement	CORD	13.000,00	13.000,00	7.676,96
12-043	12-12	05-00	Conseil Supérieur pour Professions de Santé; frais de fonctionnement	CORD	7.000,00	7.000,00	4.814,68
12-044	12-12	05-00	Comité Ethique de Recherche; participation aux frais de fonctionnement du secrétariat	CORD	44.300,00	44.300,00	44.300,00
12-045	12-12	05-00	Commission nationale de contrôle et d'évaluation prévue à la loi sur le droit de mourir en dignité; frais de fonctionnement et frais en rapport avec l'enregistrement des testaments de vie	CNLI,CNST,CPUBLIE	2.500,00	2.500,00	320,00
12-046	12-12	05-00	Organisme pour la Sécurité et la Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA); frais liés à l'obligation de mettre en oeuvre la collecte électronique continue des données pour l'EFSA conformément aux art. 23 et 33 du Règlement CE n° 1782/2002	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.000,00	4.000,00	3.680,00
12-050	12-12	05-00	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	200,00	200,00	60,00
12-080	12-11	04-50	Bâtiments; exploitation et entretien	CORD	220.000,00	220.000,00	216.289,06
12-122	12-30	05-22	Mise en oeuvre de la réforme du système de soins de santé et planification hospitalière et extrahospitalière; frais d'experts, d'études et de publication	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00 D	143.000,00	127.271,39
12-125	12-30	05-00	Projets de construction et de modernisation du secteur conventionné; frais d'experts et d'études relatifs à la planification et au contrôle	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12-126	12-30	05-00	Frais d'études et d'évaluation de projets et de programmes d'action du secteur conventionné	CNLI,CNST,CPUBLIE	5.000,00	5.000,00	0,00
12-127	12-30	05-00	Actions et projets dans le cadre de la stratégie e-Santé	CPUBLIE,CSDE	1.620.000,00	1.620.000,00	1.561.551,86
12-151	12-30	05-10	Frais médicaux en relation avec l'enseignement différencié et les ateliers protégés; honoraires et indemnités, dépenses diverses	CORD	17.000,00	17.000,00	9.321,00
12-153	12-30	05-00	Prélèvements d'organes; prise en charge des frais d'interventions sur le donneur déunt, non opposables à la CNS	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	35.000,00 TR	64.988,00	64.985,17
12-190	12-30	05-00	Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel des administrations et services relevant du ministère de la santé	CORD	18.000,00	18.000,00	13.553,06
12-250	DIVERS	05-00	Service de remplacement de nuit des médecins-généralistes et des médecins pédiatres; frais de fonctionnement et indemnités	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.081.000,00 TR	3.147.260,00	3.147.257,33
12-320	DIVERS	05-00	Distinction honorifique pour les donateurs de sang bénévoles; dépenses diverses	CORD	22.778,00	22.778,00	18.199,90
12-342	DIVERS	05-00	Assurance responsabilité civile pour les médecins ou étudiants en médecine en voie de formation spécifique en médecine générale effectuant leur stage pratique au Luxembourg dans le cadre d'une pratique de médecine générale ou en milieu hospitalier	CORD	590,00	590,00	569,51
12-345	DIVERS	05-00	Frais de fonctionnement d'une structure nationale de médiation dans le domaine médical du Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
31-012	31-21	05-23	Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg de frais découlant du fonctionnement d'un service de recensement des pollens et des spores fongiques au Luxembourg	CPUBLIE,CSDE	85.300,00	85.300,00	85.300,00
31-031	31-12	05-20	Remboursement à des organismes nationaux des frais découlant de l'organisation de cours et de publications pour la propagation des soins palliatifs	CORD	8.000,00	8.000,00	5.900,00



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
31.032	31.12	05.22	Dépistage et counseling gratuits en matière de HIV; remboursement de frais non opposables à le CNS	CORD	120.000,00 TE	90.012,00	33.977,84
31.050	31.32	05.20	Service médical d'urgence et de garde, service des urgences néonatales, service de permanence et de garde des hôpitaux; participation aux frais	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.290.000,00	2.290.000,00	2.272.607,51
31.052	31.32	04.50	Interventions de l'Etat dans les frais engagés par des médecins-généralistes lors de l'installation de cabinets de groupe dans une région non urbaine	CNLI,CNST,CPUBLIE	5.000,00	5.000,00	0,00
33.001	33.00	05.10	Sécurité dans le domaine de la transfusion sanguine; participation aux frais du personnel de la Croix-Rouge	CORD	529.000,00	529.000,00	529.000,00
33.002	33.00	05.10	Participation aux frais de fonctionnement du laboratoire de rétrovirologie auprès du CRP-Santé	CORD	394.293,00	394.293,00	337.034,08
33.003	33.00	05.10	Participation aux frais d'associations oeuvrant dans le domaine de la santé de l'environnement	CORD	90.000,00	90.000,00	90.000,00
33.004	33.00	05.00	Subsides aux associations oeuvrant dans le domaine de la formation médicale et pharmaceutique continue	CORD	70.000,00	70.000,00	23.772,00
33.005	33.00	05.30	Subsides dans l'intérêt de la formation continue du personnel des professions de santé	CORD	15.000,00 TE	7.000,00	6.500,00
33.006	33.00	05.10	Participation aux frais de fonctionnement de l'organisme chargé de l'organisation de la formation médicale continue	CORD	10.000,00	10.000,00	0,00
33.008	33.00	05.00	Participation aux frais de Centres de ressources pour la santé créés auprès de Centres de recherche publics	CORD	756.716,00	756.716,00	756.716,00
33.009	33.00	05.00	Participation aux frais de fonctionnement de l'Ecole Nationale du dos	CORD	122.000,00	122.000,00	118.536,51
33.011	33.00	05.00	Subsides à la société des sciences médicales	CNSM,CORD	5.000,00	5.000,00	5.000,00
33.012	33.00	05.00	Subsides pour frais d'organisation et de participation à des congrès sanitaires, réunions scientifiques, expositions et publications scientifiques	CNSM,CORD	16.500,00 TE	14.500,00	7.500,00
33.013	33.00	05.23	Subsides divers à des associations oeuvrant en matière d'action socio-thérapeutique	CNSM,CORD	64.000,00 TR	89.000,00	80.800,00
33.014	33.00	05.23	Participation aux frais d'associations oeuvrant dans divers domaines de l'action socio-thérapeutique	CNSM,CORD	6.864.893,00	6.864.893,00	6.812.362,00
33.015	33.00	05.23	Maladies de la dépendance; participation aux frais de fonctionnement de services oeuvrant dans le domaine des toxicomanies	CNSM,CORD	9.939.961,00	9.939.961,00	9.179.689,00
33.016	33.00	05.10	Ligue de prévention et d'action médico-sociales; remboursement des frais de gérance des services du Ministère de la Santé	CNSM,CORD	45.000,00	45.000,00	45.000,00
33.017	33.00	05.23	Santé mentale; participation aux frais de fonctionnement de services extra-hospitaliers de santé mentale	CNSM,CORD	12.125.371,00	12.125.371,00	11.552.985,00
33.018	33.00	05.10	Participation aux cotisations versées à des organismes internationaux par la Croix-Rouge	CNSM,CORD	20.000,00	20.000,00	20.000,00
33.019	33.00	05.10	Subsides dans l'intérêt de la mise en oeuvre de la promotion de la santé	CNSM,CORD	100.000,00 TE	85.000,00	80.272,00
33.020	33.00	05.10	Participation à des frais de placement d'enfants dans des centres nationaux et étrangers dans un but médico-social	CNSM,CORD	30.000,00	30.000,00	30.000,00
33.021	33.00	05.20	Participation aux frais de fonctionnement de la Ligue médico-sociale	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE	4.971.339,00	4.971.339,00	4.971.339,00
33.022	33.00	05.10	Participation aux frais d'associations oeuvrant dans le cadre du suivi et du traitement des nouvelles maladies pouvant être en relation avec la profession	CNSM,CORD	75.000,00	75.000,00	75.000,00
33.024	33.00	05.00	Participation aux frais de fonctionnement d'un service de coordination et de promotion des dons d'organes	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C:	145.000,00	145.000,00	145.000,00
34.011	34.30	05.10	Traitement des maladies sociales et d'autres affections; prise en charge de frais d'hospitalisation et frais de traitement de personnes indigentes; subsides	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500.000,00 D	1.000.000,00	999.182,64
34.012	34.30	05.10	Examen médical avant mariage; remboursement des honoraires médicaux et médico-techniques; dépenses diverses (loi du 19.12.1972)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	290.100,00	288.776,23
34.060	34.41	04.42	Formation, stages postuniversitaires et formation continue pour les médecins, médecins-dentistes et pharmaciens; subsides	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
34.061	34.41	04.42	Médecins luxembourgeois en voie de formation à l'étranger; bourses	CNLI,CNST,CPUBLIE	277.200,00	277.200,00	210.817,00
34.062	34.41	05.20	Indemnités allouées aux médecins effectuant un stage dans le cadre de la formation spécifique en médecine générale	CNLI,CNST,CPUBLIE	812.800,00 D	1.021.800,00	946.221,50
34.063	34.41	05.20	Participation financière à la formation complémentaire en dermatologie-histologie d'un médecin-spécialiste en dermatologie ou en anatomie pathologique	CORD	84.662,00 TE	12.597,00	0,00
35.010	35.20	05.00	Collaboration de l'Etat luxembourgeois avec le "Centre antipison" de Mainz; participation aux frais de fonctionnement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	0,00
35.060	35.00	05.00	Contributions à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	338.100,00	338.100,00	322.560,14

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.010	41.40	04.60	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CPUBLIE,CSDE	450.000,00	450.000,00	423.231,01
42.000	42.00	05.00	Remboursement au Collège Médical d'une partie des frais de rémunération du secrétaire administratif	CPUBLIE,CSDE	40.000,00	40.000,00	40.000,00
42.003	42.00	05.10	Remboursement au Collège Vétérinaire d'une partie des frais de rémunération du secrétaire administratif	CNLI,CONST,CPUBLIE,CSDE	11.500,00	11.500,00	11.500,00
12.512	12.13	05.00	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST,CORD	500,00	500,00	254,00
			Total de la section 14.0 :		47.352.151,00	48.394.151,00	46.370.747,96
<b>Section 14.1 - Direction de la santé</b>							
11.000	DIVERS	05.00	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CONST,CSDE	7.514.128,00	7.514.128,00	7.091.867,75
11.010	DIVERS	05.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CONST,CSDE	6.007.188,00 D	6.290.004,00	6.290.003,65
11.020	DIVERS	05.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CONST,CSDE	100,00 D	224.326,62	224.326,62
11.030	DIVERS	05.00	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CONST,CSDE	255.449,00 D	271.626,29	271.626,29
11.040	DIVERS	05.00	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CONST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	05.00	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	1.250,00	1.250,00	1.092,34
11.130	11.12	05.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	11.240,00	11.240,00	9.067,71
12.001	12.15	05.00	Services audiophonologiques: indemnités pour services de tiers	CORD	68.000,00	68.000,00	66.334,75
12.010	12.13	05.00	Frais de route et de séjour	CORD	97.700,00	97.700,00	87.158,98
12.040	12.12	05.00	Contrôle de qualité des analyses de biologie clinique: frais de bureau, frais d'experts et d'études et dépenses diverses	CORD	9.500,00	9.500,00	7.430,04
12.042	12.12	05.10	Carnet de santé et de maternité: frais d'impression	CORD	7.000,00 TE	1.565,00	1.004,25
12.101	12.11	05.00	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payées à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CONST,CPUBLIE	232.000,00	232.000,00	229.129,54
12.102	12.11	05.00	Division de la Radioprotection: frais de location d'un local pour l'entreposage itinéraire de sources radioactives hors usage	CNLI,CONST,CPUBLIE	3.750,00	3.750,00	3.750,00
12.120	12.30	05.00	Contrôle des médicaments, des cosmétiques, des organismes génétiquement modifiés, des biocides et des aliments nouveaux: frais d'experts et d'études	CNLI,CONST,CPUBLIE	12.000,00	12.000,00	3.171,60
12.122	12.30	05.00	Division de la Radioprotection: Mesures pour réduire l'irradiation médicale au Luxembourg	CORD	25.000,00 TE	18.000,00	2.300,00
12.125	12.30	05.00	Frais d'experts et d'études relatifs à la santé au travail	CORD	25.000,00	25.000,00	22.623,80
12.126	12.30	05.10	Frais d'experts et d'études dans l'intérêt de la Santé Publique	CORD	109.600,00 TE	105.300,00	95.421,31
12.128	12.30	05.00	Division de la radioprotection: frais d'expertises dans le cadre des procédures d'autorisation et dans le cadre des conventions, traités et accord internationaux	CNLI,CONST,CPUBLIE	100,00 D	25.100,00	18.870,00
12.129	12.30	05.00	Maintenance technique et évolutive du coût d'exploitation de l'application d'un système d'information pour la gestion des données relatives aux postes à risque	CORD	50.000,00 TE	25.000,00	0,00
12.132	12.16	05.10	Service de la sécurité alimentaire - Contrôle officiel des denrées alimentaires: frais d'échantillonnage et d'analyse officiels prévus par la loi du 25 septembre 1953, ayant pour objet la réorganisation du contrôle des denrées alimentaires, boissons et produits usuels	CNLI,CONST,CPUBLIE	18.000,00 D	48.000,00	41.046,84
12.140	12.16	05.10	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections (service de l'éducation pour la santé): frais de sensibilisation et d'information	CNST,CPUBLIE	500.000,00	500.000,00	444.748,14
12.142	12.16	05.00	Information et éducation des travailleurs dans les entreprises dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail et prophylaxie des maladies professionnelles: dépenses diverses	CORD	16.200,00	16.200,00	14.484,19
12.143	12.16	05.00	Division de la médecine curative: information et formation pour professionnels de santé et personnel apparenté	CORD	4.000,00 TE	1.000,00	479,23
12.170	12.30	05.00	Division de la radioprotection: frais d'entretien des appareils	CNLI,CONST,CPUBLIE	37.000,00	37.000,00	35.507,62
12.250	DIVERS	05.00	Service du directeur de la santé: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses	CORD	180.000,00 TR	205.000,00	189.224,44
12.251	DIVERS	05.10	Division de l'inspection sanitaire: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses	CORD	43.000,00	43.000,00	41.237,97

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.252	DIVERS	05.20	Division de la médecine curative: frais de bureau et dépenses diverses	CORD	17.500,00 TR	20.500,00	19.105,20
12.253	DIVERS	05.00	Division de la pharmacie et des médicaments: frais de bureau et dépenses diverses	CORD	22.500,00	22.500,00	19.051,14
12.254	DIVERS	05.00	Services audiophonologiques: frais d'exploitation: dépenses diverses	CORD	30.000,00	30.000,00	29.660,11
12.255	DIVERS	05.00	Services d'orthoptie et de pléoptie: frais d'exploitation: dépenses diverses	CORD	32.000,00	32.000,00	31.824,40
12.256	DIVERS	05.00	Division de la radioprotection: frais de surveillance de la radio-activité: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	115.000,00 TR	122.000,00	111.698,38
12.257	DIVERS	05.10	Service de la médecine de l'environnement: frais de fonctionnement	CORD	12.000,00	12.000,00	8.144,27
12.258	DIVERS	05.00	Service des statistiques sanitaires: dépenses diverses	CORD	107.000,00 TE	79.000,00	68.807,78
12.259	DIVERS	05.10	Division de la médecine préventive et sociale (service de l'éducation pour la santé): frais de fonctionnement	CORD	10.000,00	10.000,00	6.156,07
12.260	DIVERS	05.10	Division de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: frais de fonctionnement	CORD	22.000,00	22.000,00	20.320,23
12.261	DIVERS	05.10	Division de la médecine du travail: frais de fonctionnement	CORD	35.500,00	35.500,00	34.447,81
12.262	DIVERS	05.00	Service d'action socio-thérapeutique: frais de fonctionnement	CORD	5.100,00	5.100,00	4.673,91
12.263	DIVERS	05.10	Service de la Sécurité Alimentaire: frais de fonctionnement	CORD	50.000,00	50.000,00	45.979,04
12.264	DIVERS	05.10	Frais d'expert et d'études sécurité alimentaire	CORD	17.000,00	17.000,00	15.594,00
12.301	DIVERS	05.20	Frais d'analyses dans le cadre de la médecine de l'environnement	CNLI,CNST,CPUBLIE	2.000,00	2.000,00	1.000,00
12.302	DIVERS	05.10	Division de la médecine scolaire: honoraires médicaux et matériel médical	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	350.000,00	350.000,00	309.400,80
12.303	DIVERS	05.10	Prophylaxie des maladies contagieuses: indemnités pour déclarations de maladies contagieuses, indemnités des hommes de l'art chargés de missions en cas d'épidémies, participation à la lutte contre la rage, dépenses dans l'intérêt de la lutte contre les épidémies: frais concernant la médecine de catastrophe	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	171.000,00	171.000,00	125.506,59
12.304	DIVERS	05.10	Vaccinations publiques non obligatoires: acquisition de vaccins, honoraires médicaux, frais d'organisation	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.477.500,00	4.477.500,00	3.479.021,13
12.305	DIVERS	05.00	Mise en route de la réforme de la médecine scolaire au niveau national	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00	150.000,00	52.250,09
12.306	DIVERS	05.10	Frais d'organisation et d'évaluation de programmes de dépistage du cancer	CPUBLIE,CSDE	292.000,00 TE	241.000,00	153.120,02
12.307	DIVERS	05.00	Programmes de médecine préventive organisés avec la CNS dans le cadre de l'article 17 du Code des assurances sociales: programme de vaccination contre la grippe	CPUBLIE,CSDE	75.000,00	75.000,00	75.000,00
12.308	DIVERS	05.10	Frais d'un programme à réaliser en vue d'améliorer la prise en charge de la santé maternelle et infantile	CORD	8.000,00	8.000,00	7.990,00
12.311	DIVERS	05.10	Programme de lutte contre les drogues et le S.I.D.A.: acquisition, stockage et destruction de seringues et autres dépenses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	660.000,00 D	740.000,00	709.135,06
12.313	DIVERS	07.32	Evacuation de déchets radioactifs et d'autres produits dangereux	CNLI,CNST,CPUBLIE	250,00	250,00	0,00
12.314	DIVERS	05.00	Division de la radioprotection: acquisition, stockage et distribution d'iod stable	CNLI,CNST,CPUBLIE	25.000,00	25.000,00	24.897,50
12.316	DIVERS	05.00	Division de la Radioprotection: assurance qualité des équipements de mesure dans le domaine de radioprotection et du laboratoire de radiophysique	CORD	45.000,00	45.000,00	42.082,75
12.318	DIVERS	05.00	Mise en oeuvre de la Promotion de la Santé: Projet "ECOLE-SANTE"	CORD	60.000,00	60.000,00	58.903,72
12.319	DIVERS	05.10	Participation à un programme de médecine préventive dans le cadre de l'article 17 du Code des Assurances Sociales: programme de vaccination des jeunes filles contre Human Papilloma Virus HPV (cancer du col de l'utérus)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	650.000,00 TR	655.435,00	655.432,70
12.320	DIVERS	05.10	Participation à un programme de médecine préventive dans le cadre de l'article 17 du Code des Assurances Sociales: programme de prévention de l'avortement par des mesures d'information et de mise à disposition de contraceptifs aux jeunes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	950.000,00 TR	1.033.300,00	1.033.290,02
12.321	DIVERS	05.10	Participation à un programme de médecine préventive dans le cadre de l'article 17 du Code des Assurances sociales: programme d'action, de prévention et de dépistage des facteurs de risque des maladies cardio- et cérébrovasculaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.322	DIVERS	05.10	Participation à un programme de médecine préventive dans le cadre de l'article 17 du Code des Assurances sociales: programme d'orthodontie fonctionnelle et d'occlusodonte	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.000.000,00	2.000.000,00	218.071,27

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.323	DIVERS	05.00	Prix annuel de Santé en Entreprise	CORD	15.000,00	15.000,00	14.520,50
12.340	DIVERS	05.00	Frais de maintenance d'un centre de pharmacovigilance	CORD	23.000,00 TE	20.966,04	20.000,00
12.341	DIVERS	05.22	Frais d'installation d'un réseau d'échange de données internationales en matière de médicaments	CNLI,CNST,CPUBLIE	14.000,00 D	29.000,00	27.103,45
12.342	DIVERS	05.00	Frais de fonctionnement de l'Agence nationale du médicament humain et vétérinaire	CPUBLIE,CSDE	29.000,00 TR	31.033,96	31.032,96
12.343	DIVERS	05.00	Frais en relation avec le contrôle des conventions en matière de "suppléants/psychotropes et précurseurs"	CORD	7.500,00	7.500,00	0,00
31.050	31.32	05.00	Participation de l'Etat dans le cadre du démarrage des services de médecine du travail aux frais d'organisation d'une formation postuniversitaire de médecin du travail	CPUBLIE,CSDE	3.500,00	3.500,00	3.314,00
12.510	12.13	05.00	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST,CORD	64,00	64,00	0,00
12.750	DIVERS	05.00	Service du directeur de la santé: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses	CNST,CORD	245,00	245,00	242,54
					25.711,074,00	26.384.283,91	22.648.685,50
				<i>Total de la section 14.1 :</i>			
<b>Section 14.2 - Laboratoire national de santé</b>							
11.000	DIVERS	05.20	Traitement des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	8.530.990,00	8.530.990,00	8.191.526,53
11.010	DIVERS	05.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	7.404.788,00	7.404.788,00	6.854.202,21
11.020	DIVERS	05.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	135.349,41	135.349,41
11.030	DIVERS	05.20	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	856.781,00	856.781,00	842.628,97
11.040	DIVERS	05.20	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	26,67
34.050	34.38	05.20	Indemnités des stagiaires	CORD	6.000,00	6.000,00	2.163,63
41.000	41.40	05.20	Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de rétablissement public "Laboratoire national de Santé"	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.029.000,00	4.029.000,00	4.029.000,00
41.001	41.40	05.20	Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de rétablissement public "Laboratoire national de Santé": surcoût résultant de la migration vers le nouveau bâtiment ainsi que du changement de statu	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00 D	2.281.100,00	2.281.000,00
12.510	12.13	13.90	Part du Fonds National de Recherche dans le cadre de la réalisation du projet de recherche « SENSORLUX »	CNST,CORD	8.496,00	8.496,00	8.495,14
12.661	12.30	13.90	Acquisition et entretien de matériel médical, pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire	CNST,CORD	573,00	573,00	0,00
12.662	12.16	05.20	Entretien et réparation de machines et appareils	CNST,CORD	2.641,00	2.641,00	0,00
12.805	DIVERS	13.90	Achats de biens et services spécifiques	CNST,CORD	883,00	883,00	0,00
					20.840.462,00	23.256.711,41	22.344.592,56
				<i>Total de la section 14.2 :</i>			
<b>Section 14.3 - Centre thermal et de santé de Mondorf</b>							
11.010	DIVERS	05.23	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	291.641,00	291.641,00	280.641,52
11.030	DIVERS	05.23	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	231.192,00 D	254.090,00	254.089,54
11.031	DIVERS	05.23	Salaires pris en charge par l'Etat des ouvriers occupés à titre permanent à l'entretien des espaces extérieurs du centre thermal	CNLI,CNST,CSDE	498.932,00	498.932,00	395.910,43
31.020	31.22	05.23	Remboursement au centre thermal et de santé de Mondorf du coût de l'entretien et de l'aménagement des espaces extérieurs	CORD	1.474.672,00	1.474.672,00	1.438.196,93
					2.496.397,00	2.519.335,00	2.368.838,42
					96.400.084,00	100.554.481,32	93.732.864,44
				<i>Total de la section 14.3 :</i>			
				<b>Total du département 14 :</b>			

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.010	DIVERS	07.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.006.756,00	2.006.756,00	1.970.364,07
11.020	DIVERS	07.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	6.400,00	6.400,00	0,00
11.060	DIVERS	07.10	Service des aides au logement auprès de la banque et caisse d'épargne de l'Etat - Participation aux frais de fonctionnement; frais de personnel	CNLI,CNST,CPUBLIE	558.826,00 D	580.378,00	566.268,76
11.130	11.12	07.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	4.200,00	4.200,00	2.789,02
12.000	12.15	07.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	62.585,00 TE	43.485,00	34.144,36
12.010	12.13	07.10	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	2.000,00 TR	2.500,00	2.349,25
12.012	12.13	07.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	3.000,00 TE	1.000,00	70,00
12.020	12.14	07.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	4.460,00 TR	5.060,00	4.596,91
12.030	12.16	07.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	400,00	400,00	0,00
12.040	12.12	07.10	Frais de bureau	CORD	50.260,00	50.260,00	48.256,67
12.050	12.12	07.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	110.000,00 TR	113.500,00	113.456,03
12.070	12.12	07.10	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	10.000,00 TR	37.500,00	36.916,98
12.080	12.11	07.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	199.200,00 TE	156.200,00	154.019,45
12.090	12.21	13.90	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur administrations publiques	CORD	448.300,00 TE	289.300,00	0,00
12.100	12.11	07.10	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 TR	150.100,00	108.000,00
12.120	12.30	07.10	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	127.500,00 TE	100.992,00	84.145,34
12.121	12.30	07.10	Frais de fonctionnement de l'Observatoire de l'habitat	CPUBLIE,CSDE	473.331,00 TR	484.531,00	484.466,80
12.122	12.30	13.90	Frais d'experts et d'études nécessaires à la transposition et la mise en place du Paquet Logement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	120.000,00 TR	181.664,00	181.665,70
12.140	12.16	07.10	Participation à des expositions: organisation de concours et de conférences: confection de plans et de maquettes: actions de propagande: frais d'impression de cartes, dépenses diverses	CORD	175.000,00 TE	171.644,00	163.553,41
12.190	12.30	07.10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	800,00 TE	300,00	12,00
12.300	DIVERS	07.10	Centre de consultation pour le logement individuel et familial: frais de fonctionnement: acquisition de matériel didactique: dépenses diverses	CORD	5.350,00 TE	3.850,00	3.577,55
31.000	31.11	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat (article 25 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	166.500,00	166.500,00	0,00
31.030	31.12	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide à la Société Nationale des Habitations à Bon Marché (loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	148.000,00	148.000,00	62.666,00
33.000	33.00	13.90	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'une agence immobilière sociale	CORD	200.000,00	200.000,00	200.000,00
33.010	33.00	07.10	Subsides à des associations et des institutions oeuvrant dans les domaines du logement	CNSM,CORD	41.000,00	41.000,00	41.000,00
34.080	34.52	07.10	Aide au logement: subventions d'intérêt (loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	30.000.000,00 D	38.000.000,00	38.000.000,00
34.083	34.52	07.10	Aide au logement: participation de l'Etat aux frais d'experts exposés par le propriétaire d'un logement pour l'établissement d'un carnet de l'habitat de son logement (art. 12bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
34.090	34.49	13.90	Subvention de loyer	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	0,00
35.060	35.00	07.10	Contribution à des organismes internationaux	CORD	1.500,00	1.500,00	1.200,00

## 15 - MINISTÈRE DU LOGEMENT

### Section 15.0 - Logement

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
43.000	43.22	07.10	Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux communes (article 25 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	0,00
43.001	43.22	07.10	Participation financière de l'Etat aux études réalisées par les communes dans le cadre de l'assainissement de logements (article 45 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.570	12.12	13.90	Location et entretien des équipements informatiques	CNST,CORD	732,00	732,00	731,54
12.620	12.30	13.90	Frais d'experts et d'études	CNST,CORD	10.000,00	10.000,00	9.969,94
<i>Total de la section 15.0 :</i>					35.061.400,00	43.082.952,00	42.274.120,78
<b>Total du département 15 :</b>					<b>35.061.400,00</b>	<b>43.082.952,00</b>	<b>42.274.120,78</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-130	11-12	06-40	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	9.865,00	9.865,00	8.637,46
11-131	11-12	06-40	Office national de conciliation: indemnités pour services extraordinaires	CORD	819,00	819,00	780,29
12-000	12-15	06-40	Indemnités pour services de tiers	CORD	5.000,00	5.000,00	4.372,76
12-001	12-15	06-40	Office national de conciliation: indemnités pour services de tiers	CORD	1.200,00	1.200,00	1.003,59
12-010	12-13	06-40	Frais de route à l'intérieur du pays	CORD	900,00	900,00	835,79
12-012	12-13	06-40	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	125.000,00	125.000,00	120.594,44
12-020	12-14	06-40	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	7.500,00	7.500,00	4.145,56
12-040	12-12	06-40	Office national de conciliation: frais de bureau	CORD	430,00 TR	441,00	441,00
12-041	12-12	06-40	Frais de bureau	CORD	25.000,00 TE	24.989,00	11.718,86
12-080	12-11	06-40	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	19.225,00	19.225,00	14.429,92
12-120	12-30	06-42	Frais d'experts et d'études, de consultation et de traduction: participation à des études d'organisations internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	125.000,00	125.000,00	85.098,86
12-121	12-30	06-40	Office national de conciliation: honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports	CORD	160,00	160,00	0,00
12-122	12-30	06-40	Frais de contrôle des entreprises de travail intérimaire, des projets financés par le fonds pour l'emploi et d'institutions conventionnées par le Ministère du Travail et de l'Emploi	CNLI,CNST,CPUBLIE	200.000,00	200.000,00	98.601,00
12-140	12-16	06-40	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	60.000,00	60.000,00	49.680,00
12-141	12-16	06-40	Frais de rédaction et d'édition de documentation en rapport avec la législation du travail	CORD	85.000,00 TE	0,00	0,00
12-150	12-30	06-34	Frais d'expertises médicales de la commission spéciale de réexamen en matière de travailleurs handicapés et de la commission mixte de reclassement	CORD	25.000,00	25.000,00	19.790,00
12-190	12-30	06-43	Colloques, séminaires, stages, cours et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	60.000,00	60.000,00	23.705,28
12-300	DIVERS	06-34	Observatoire des relations professionnelles et de l'emploi (ORPE): honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports, publications, frais d'organisation de conférences thématiques, frais de campagnes d'information et de sensibilisation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12-301	DIVERS	06-43	Frais résultant des actions entamées par le Ministère du Travail et de l'Emploi dans le cadre 1. de l'ancienne loi modifiée du 12 février 1999 concernant la mise en oeuvre du plan d'action national en faveur de l'emploi telle qu'elle a été intégrée dans le code du travail 2. du comité permanent de l'emploi 3. du comité de coordination tripartite 4. de la responsabilité sociale des entreprises: honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports publications	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12-302	DIVERS	06-34	Observatoire du marché de l'emploi	CORD	470.000,00 TE	390.000,00	372.986,81
32-011	32-00	06-43	Prestations de réemploi: participation à la création et à la promotion de nouveaux emplois ou du maintien des anciens emplois, aides en faveur d'actions pour une meilleure employabilité des demandeurs d'emploi, de mesures de formation, de réadaptation ou de rééducation professionnelles susceptibles d'assurer le réemploi productif de la main-d'oeuvre rendue disponible	CNLI,CNST,CPUBLIE	200.000,00	200.000,00	0,00
32-012	32-00	06-43	Remboursement aux employeurs des rémunérations des agents participant à des actions de formation: délégués du personnel, délégués à la sécurité, délégués à l'égalité, travailleurs désignés, coordinateurs de la sécurité	CNLI,CNST,CPUBLIE	35.000,00	35.000,00	11.538,73
32-013	32-00	06-43	Remboursement aux employeurs des rémunérations des travailleurs participant à des cours de langue luxembourgeoise	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	300.000,00 TR	487.023,00	486.149,57
33-000	33-00	06-43	Participation de l'Etat dans les frais de fonctionnement de services conventionnés ayant pour but une adaptation progressive au travail productif de personnes sans emploi	CORD	191.708,00	191.708,00	190.040,24
33-001	33-00	06-42	Cofinancement public national de projets dans le cadre du Fonds social européen (FSE) et du programme INTERREG	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	400.000,00	400.000,00	298.468,27
33-002	33-00	06-40	Action de prévention et de lutte contre les traumatismes psycho-sociaux provoqués notamment par toute forme de harcèlement moral ou de stress sur le lieu de travail	CORD	125.000,00	125.000,00	125.000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.013	33.00	06.40	Participation aux frais du Secrétariat européen des organisations représentatives des travailleurs	CNSM,CORD	370.000,00	370.000,00	370.000,00
33.014	33.00	06.40	Participation à l'organisation de cours de langue luxembourgeoise dans l'intérêt du renforcement de la politique d'intégration de la main-d'œuvre étrangère	CNSM,CORD	100.000,00 TE	77.977,00	77.977,00
33.016	33.00	06.40	Participation aux frais d'information et de consultation des travailleurs effectués par les secrétariats sociaux des organisations des travailleurs	CNSM,CORD	340.000,00	340.000,00	170.000,00
33.190	33.00	06.40	Participation dans les frais d'organisation et de participation par des liens à des conférences, colloques, séminaires, stages, cours et journées d'études	CORD	500,00	500,00	0,00
34.090	34.49	06.40	Subsidés aux apprentis et travailleurs méritants ainsi qu'aux organisations oeuvrant en faveur de la promotion de l'apprentissage	CORD	5.000,00	5.000,00	4.700,00
35.030	35.40	06.40	Cotisations à des institutions internationales	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
41.001	41.50	04.50	Subsidés à la Chambre des salariés dans l'intérêt de l'organisation de cours de formation professionnelle et ouvrière	CORD	130.000,00	130.000,00	0,00
41.002	41.50	13.90	Participation de l'Etat à raison de cinquante pour cent dans les frais effectifs des élections quinquennales pour le renouvellement de la Chambre des Salariés	CNLI,CNST,CPUBLIE	591.250,00	591.250,00	524.019,16
<i>Total de la section 16.0 :</i>					4.008.857,00	4.008.857,00	3.074.714,59
<b>Section 16.1 - Agence pour le développement de l'emploi</b>							
11.000	DIVERS	06.43	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	11.055.934,00	11.055.934,00	10.588.104,30
11.010	DIVERS	06.43	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	5.230.736,00	5.230.736,00	5.045.128,91
11.020	DIVERS	06.43	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	3.008,00 D	373.382,44	373.382,44
11.030	DIVERS	06.43	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	386.876,00 D	433.676,00	433.675,95
11.040	DIVERS	06.43	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	404,99	404,99
11.100	11.40	06.43	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	3.400,00	3.400,00	3.200,90
11.130	11.12	06.43	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	13.114,00	13.114,00	10.166,15
12.000	12.15	06.43	Indemnités pour services de tiers	CORD	13.980,00	13.980,00	8.180,74
12.001	12.15	06.43	Frais des agents de gardiennage	CPUBLIE,CSDE	157.089,00	157.089,00	152.509,12
12.010	12.13	06.43	Frais de route et de séjour	CORD	45.000,00	45.000,00	44.046,83
12.020	12.14	06.43	Frais d'exploitation des véhicules autonomes	CORD	9.500,00	9.500,00	8.606,18
12.040	12.12	06.43	Frais de bureau	CORD	260.000,00 TR	300.000,00	298.897,48
12.050	12.12	06.43	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	646.463,00 D	705.410,00	705.409,68
12.070	12.12	06.43	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	42.830,00	42.830,00	16.734,04
12.080	12.11	06.43	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	157.500,00	157.500,00	151.001,49
12.090	12.21	06.43	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	77.736,00	77.736,00	77.736,00
12.100	12.11	06.43	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.616.981,00 D	1.666.501,00	1.656.815,08
12.125	12.30	06.43	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	524.800,00	524.800,00	509.980,26
12.140	12.16	06.43	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	110.000,00 TE	70.000,00	63.920,64
12.150	12.30	06.43	Prestations médicales et paramédicales liées au fonctionnement de la Commission mixte	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
12.160	12.30	06.43	Acquisition et entretien de matériel médical et pharmaceutique	CORD	600,00	600,00	29,47
12.170	12.30	06.43	Acquisition et entretien de petit outillage, de logiciels et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	17.175,00	17.175,00	15.680,04
12.180	12.30	06.43	Acquisition et entretien de matériel didactique et psychotechnique	CORD	10.000,00	10.000,00	7.017,50



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.190	12.30	06.43	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	20.000,00	20.000,00	14.088,74
12.300	DIVERS	06.43	Frais d'exploitation du laboratoire psychotechnique	CORD	3.000,00	3.000,00	2.853,47
12.302	DIVERS	06.43	Frais résultant de l'encadrement personnalisé des demandeurs d'emploi	CORD	3.000,00	3.000,00	1.906,47
24.040	24.20	13.90	Location de logiciels informatiques à l'intérieur du secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
35.060	35.00	06.43	Participation au réseau de coopération technique des services publics de l'emploi	CORD	3.000,00	3.000,00	3.000,00
<i>Total de la section 16.1 :</i>					20.412,922,00	20.938.668,43	20.192.479,87
<b>Section 16.2 - Inspection du travail et des mines</b>							
11.000	DIVERS	06.42	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	6.207.540,00 D	6.531.053,00	6.531.052,99
11.010	DIVERS	06.42	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	707.529,00	707.529,00	612.296,95
11.020	DIVERS	06.42	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	10.000,00 D	127.105,50	127.105,25
11.030	DIVERS	06.42	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	280.243,00	280.243,00	252.827,93
11.040	DIVERS	06.42	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	9.170,74	9.170,74
11.100	11.40	06.42	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	21.000,00	21.000,00	17.275,26
12.010	12.13	06.42	Frais de route et de séjour	CORD	18.000,00 TR	20.000,00	19.426,77
12.020	12.14	06.42	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	95.000,00	95.000,00	87.033,21
12.030	12.16	06.42	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	6.000,00	6.000,00	5.663,05
12.040	12.12	06.42	Frais de bureau	CORD	113.000,00	113.000,00	90.146,63
12.050	12.12	06.42	Achat de biens et de services auprès des fournisseurs postaux et téléphoniques	CORD	38.000,00 TR	41.000,00	39.421,05
12.060	12.11	06.42	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	260.500,00 TE	252.000,00	102.765,19
12.090	12.21	06.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	11.152,00	11.152,00	6.132,00
12.100	12.11	06.42	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.000,00	3.000,00	1.944,25
12.120	12.30	06.42	Etudes et travaux d'analyses spéciales	CORD	3.000,00	3.000,00	2.990,20
12.121	12.30	06.42	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	317.000,00	317.000,00	310.331,17
12.122	12.30	06.42	Etudes et travaux d'analyses concernant les mesures de sécurité applicables dans certains tunnels routiers	CORD	18.000,00	18.000,00	17.974,50
12.123	12.30	13.90	Etudes et travaux d'analyses dans le cadre des contrôles des crèches, structures d'éducation et d'accueil des enfants en bas âge et des enfants scolarisés	CORD	100.000,00	100.000,00	90.156,50
12.125	12.30	06.42	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	98.975,90
12.131	12.16	06.42	Frais de publication Internet	CORD	1.000,00	1.000,00	365,98
12.132	12.16	06.42	Frais de publicité et de sensibilisation	CORD	22.000,00	22.000,00	21.489,48
12.170	12.30	06.42	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux et informatiques de faible valeur	CORD	17.000,00	17.000,00	15.168,87
12.190	12.30	06.42	Amélioration des conditions de travail: frais d'éducation, formation interne des inspecteurs du travail et du nouveau personnel, stages et séminaires de formation et de perfectionnement: dépenses diverses	CORD	30.000,00 TR	33.500,00	30.104,13
12.300	DIVERS	06.42	Evaluation des risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles: frais d'études, mise en place des plans d'alerte et de secours et des plans d'évacuation, frais d'équipements et d'entretien, frais de route et de séjour, dépenses diverses	CORD	200.000,00	200.000,00	199.801,00
34.110	34.59	06.42	Participation au programme pluriannuel d'actions communautaires et nationales en matière de conditions de travail	CPUBLIE,CSDE	75.000,00	75.000,00	74.990,50

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
35.030	35.40	06.42	Contributions à des organismes internationaux	CORD	1.500,00	1.500,00	536,45
12.510	12.13	06.42	Frais de route et de séjour	CNST,CORD	789,00	789,00	788,48
<i>Total de la section 16.2 :</i>					8.656.353,00	9.106.042,24	8.765.946,43
<b>Section 16.3 - Ecole supérieure du travail</b>							
11.130	11.12	04.50	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	34.385,00	34.385,00	19.622,85
12.000	12.15	04.50	Indemnités pour services de tiers	CORD	16.357,00 TR	19.007,00	17.424,09
12.010	12.13	04.50	Frais de route et de séjour	CORD	6.418,00	6.418,00	4.959,45
12.040	12.12	04.50	Frais de bureau	CORD	6.301,00	6.301,00	5.462,34
12.050	12.12	04.50	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	7.490,00	7.490,00	6.243,43
12.080	12.11	04.50	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	5.600,00 TR	5.925,00	5.920,09
12.140	12.16	04.50	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	2.700,00	2.700,00	1.749,73
12.170	12.30	04.50	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	100,00	100,00	89,99
12.190	12.30	04.50	Cours de formation: frais de fonctionnement	CORD	206.165,00 TE	203.190,00	165.190,21
12.690	12.30	13.90	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CNST,CORD	5.530,00	5.530,00	5.526,50
<i>Total de la section 16.3 :</i>					291.046,00	291.046,00	232.186,68
<b>Section 16.4 - Fonds pour l'emploi</b>							
93.000	93.00	06.14	Versement au fonds pour l'emploi du produit des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des collectivités	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	377.333.148,00 D	378.619.468,51	378.619.468,51
93.001	93.00	06.14	Dotation extraordinaire du fonds pour l'emploi	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	125.000.000,00	125.000.000,00	125.000.000,00
93.002	93.00	06.14	Avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds pour l'emploi	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 16.4 :</i>					502.333.248,00	503.619.568,51	503.619.468,51
<b>Section 16.5 - Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des personnes handicapées</b>							
12.040	12.12	06.34	Commissions des travailleurs handicapés: frais de documentation	CORD	2.000,00	2.000,00	1.836,96
12.170	12.30	06.34	Entretien et réparation des équipements spéciaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
31.050	31.32	06.34	Participations au salaire des travailleurs handicapés allouées en application de l'article 15 de la loi du 12 septembre 2003 sur les travailleurs handicapés ainsi que du règlement grand-ducal d'application: enquêtes et expertises à effectuer en exécution de la même loi	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	8.500.000,00	8.500.000,00	8.499.991,46
31.051	31.32	06.34	Participations au salaire des travailleurs handicapés allouées aux ateliers protégés conformément aux dispositions de la loi du 12 septembre 2003 sur les travailleurs handicapés	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	25.923.308,00	25.923.308,00	24.024.223,49
32.020	32.00	06.34	Prise en charge du congé supplémentaire de six jours ouvrables accordé aux travailleurs handicapés au titre de l'article 36 de la loi du 12 septembre 2003	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.232.000,00	1.232.000,00	773.668,29
33.001	33.00	06.34	Participation aux frais de fonctionnement d'ateliers protégés	CPUBLIE,CSDE	12.320.015,00	12.320.015,00	12.319.953,50
34.090	34.49	06.34	Mesures d'orientation, de formation, de réadaptation et de rééducation professionnelles des travailleurs handicapés dans des institutions publiques ou privées: frais de transport: primes et indemnités d'encouragement et de rééducation (article 8 de la loi du 12 septembre 2003)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	99.563,00 D	138.053,00	127.501,57

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
33.501	33.00	06.34	Participation aux frais de fonctionnement d'ateliers protégés	CNST,CORD	20.449,00	20.449,00	20.449,00
<i>Total de la section 16.5 :</i>					48.096.325,00	48.136.825,00	45.767.626,27
<b>Total du département 16 :</b>					<b>583.800.751,00</b>	<b>586.101.207,18</b>	<b>581.652.424,35</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-130	11-12	06-10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	2.250,00	2.250,00	2.062,50
12-000	12-15	06-10	Indemnités pour services de tiers	CORD	18.600,00 TE	15.341,00	10.587,50
12-012	12-13	06-10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	110.000,00	110.000,00	91.054,88
12-020	12-14	13-90	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	950,00	950,00	226,31
12-120	12-30	06-10	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	34.100,00 TR	41.630,00	41.630,43
12-130	12-16	06-10	Frais de publication	CORD	100,00	100,00	0,00
12-140	12-16	06-10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	15.000,00 TE	9.000,00	6.157,59
12-250	12-12	06-10	Ministère: frais de documentation et frais divers de fonctionnement: Commission de surveillance et Conseil scientifique: frais de bureau, de documentation et frais d'envo	CORD	4.700,00 TR	6.428,00	6.427,76
33-010	33-00	06-10	Subventions pour frais d'organisation et de participation à des conférences et congrès ainsi qu'à des publications en rapport avec la sécurité sociale	CNSM,CORD	250,00	250,00	0,00
<i>Total de la section 17.0 :</i>					165.950,00	165.950,00	158.146,97
<b>Section 17.1 - Inspection générale de la sécurité sociale</b>							
11-000	DIVERS	06-10	Traitements des fonctionnaires	CNLL,CNST,CSDE	2.300.117,00	2.300.117,00	2.177.412,04
11-010	DIVERS	06-10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	1.504.717,00	1.504.717,00	1.304.187,60
11-020	DIVERS	06-10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	100,00 D	214.268,67	214.268,67
11-030	DIVERS	06-10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	162.838,00	162.838,00	145.486,49
11-040	DIVERS	06-10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	100,00 D	31.844,74	31.844,74
11-100	11-40	06-10	Indemnités d'habillement	CORD	720,00 TR	730,00	728,23
11-130	11-12	06-10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	1.100,00	1.100,00	475,00
12-000	12-15	06-10	Indemnités pour services de tiers	CPUBLIE,CSDE	7.000,00	7.000,00	6.558,72
12-010	12-13	06-10	Frais de route et de séjour	CORD	100,00	100,00	30,00
12-020	12-14	06-10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	2.600,00 TE	2.240,00	1.634,44
12-040	12-12	06-10	Frais de bureau	CORD	55.000,00 TR	59.000,00	57.083,77
12-050	12-12	06-10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	11.500,00 TE	10.000,00	9.989,43
12-070	12-12	06-10	Entretien du matériel informatique: participation aux frais du centre commun de la sécurité sociale, section informatique	CNLL,CNST,CPUBLIE	488.625,00	488.625,00	425.915,48
12-080	12-11	06-10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	10.500,00 TR	10.600,00	10.591,26
12-090	12-21	06-10	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLL,CNST,CPUBLIE	3.260,00 TR	3.510,00	3.509,00
12-120	12-30	06-10	Frais d'experts et d'études	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	852.000,00	852.000,00	455.506,18
12-125	12-30	06-10	Frais d'experts en matière informatique	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	304.500,00	304.500,00	249.908,71
12-130	12-16	06-10	Frais de publication	CPUBLIE,CSDE	41.600,00 TE	39.100,00	32.896,24
12-190	12-30	06-10	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE,CSDE	32.500,00	32.500,00	27.032,39

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.300	33.00	06.10	Cotisation à l'association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)	CORD	2.800,00	2.800,00	2.740,00
35.060	35.00	06.10	Cotisations à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	7.500,00	7.500,00	7.140,00
			<i>Total de la section 17.1 :</i>		5.789.177,00	6.035.090,41	5.164.737,39
<b>Section 17.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale</b>							
11.000	DIVERS	06.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	4.357.450,00	4.357.450,00	3.563.239,80
11.010	DIVERS	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	626.842,00	626.842,00	623.861,18
11.020	DIVERS	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	122.398,59	122.398,59
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	521,00 TE	0,00	0,00
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	595,00 TE	0,00	0,00
12.001	12.15	06.10	Indemnités du personnel engagé sur contrat à temps partiel	CORD	265.345,00	265.345,00	265.319,74
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	1.350,00 TR	1.470,00	1.461,20
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	18.900,00 TR	19.342,00	18.936,44
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	18.287,00 TR	19.213,00	19.211,16
12.080	12.11	06.10	Frais de petit entretien des locaux et du mobilier	CORD	372,00 TE	0,00	0,00
12.090	12.21	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	291.380,00	291.380,00	291.379,25
12.150	12.30	06.10	Frais d'expertises médicales effectuées sur demande du contrôle médical de la sécurité sociale	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	400,00	400,00	0,00
12.160	12.30	06.10	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	4.120,00 TR	6.880,00	6.633,05
12.190	12.30	06.10	Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel de l'Administration du contrôle médical	CORD	5.800,00 TE	3.040,00	3.039,10
12.250	DIVERS	06.10	Part dans les frais communs du bâtiment administratif à Hollerich	CNLI,CNST,CPUBLIE	153.525,00	153.525,00	153.525,00
			<i>Total de la section 17.2 :</i>		5.744.987,00	5.867.265,59	5.089.004,51
<b>Section 17.3 - Conseil arbitral de la sécurité sociale</b>							
11.000	DIVERS	06.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.532.223,00	1.532.223,00	1.340.034,14
11.010	DIVERS	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	357.606,00	357.606,00	320.979,16
11.020	DIVERS	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	7.721,37	7.721,10
11.030	DIVERS	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	33.108,00 D	35.135,00	35.134,60
11.040	DIVERS	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.10	Indemnités d'habillement	CORD	118,00	118,00	118,00
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	4.800,00	4.800,00	4.770,49
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE	46.000,00	46.000,00	40.157,99
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	4.600,00 TR	5.615,00	5.615,00
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	15.000,00 TE	14.580,00	14.353,64
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	75.000,00 TE	74.405,00	74.401,10
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	57.100,00	57.100,00	57.042,09

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

12.100	12.11	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	77.208,00	77.208,00	77.207,04
12.150	12.30	06.10	Rapports médicaux, frais d'expertises et frais de déplacement y relatifs	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	175.000,00 D	336.000,00	335.821,11
12.160	12.30	06.10	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	3.000,00	3.000,00	2.964,19
12.500	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers.	CNST,CORD	1.322,00	1.322,00	1.321,84
12.550	12.12	06.10	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CNST,CORD	17.921,00	17.921,00	17.920,61
12.580	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST,CORD	3.148,00	3.148,00	939,00
<i>Total de la section 17.3 :</i>					2.403.364,00	2.574.002,37	2.336.501,10

#### Section 17.4 - Conseil supérieur de la sécurité sociale

11.000	DIVERS	06.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	288.342,00 D	292.874,01	292.874,01
11.010	DIVERS	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	82.186,00	82.186,00	81.669,62
11.020	DIVERS	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	16.157,00 D	16.165,33	16.165,33
11.040	DIVERS	06.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.100	11.40	06.10	Indemnités d'habillement	CORD	62,00	62,00	60,69
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	41.569,00 D	47.772,89	47.772,89
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE	8.200,00 D TR	8.785,60	8.785,60
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	1.080,00 TR	1.132,00	1.132,00
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	4.000,00 TE	3.892,00	3.891,55
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	15.443,00 TE	15.060,00	15.059,16
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	650,00	650,00	635,50
12.150	12.30	06.10	Frais d'expertises médicales et autres frais d'instruction : frais de déplacement y relatifs	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	18.000,00	18.000,00	11.703,47
<i>Total de la section 17.4 :</i>					475.889,00	486.760,34	479.748,82

#### Section 17.5 - Assurance maladie - maternité - dépendance - Caisse nationale de santé

34.010	42.00	06.30	Prise en charge par l'Etat des cotisations des assurés visés à l'article 1er, alinéas 13 et 15 du C.A.S., des élèves et étudiants âgés de moins de 30 ans (article 1er, alinéa 14 du C.A.S.) ou de certaines catégories d'assurés volontaires (C.A.S., article 32)	CNLI,CNST,CPUBLIE	298.700,00 D	324.141,00	321.140,62
42.003	42.00	05.20	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en nature	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	878.241.000,00 D	881.234.144,00	881.234.143,79
42.004	42.00	05.20	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en espèces	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	47.775.000,00 D	47.908.823,00	47.908.822,47
42.005	42.00	06.13	Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie-maternité: dotation forfaitaire	CNLI,CNST,CPUBLIE	20.000.000,00	20.000.000,00	20.000.000,00
42.007	42.00	06.12	Participation de l'Etat au financement de l'assurance dépendance	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	222.301.272,00	222.301.272,00	222.300.000,00
42.008	42.00	05.20	Remboursement par l'Etat des prestations servies aux ressortissants luxembourgeois pour le compte de l'office belge de sécurité sociale d'outre-mer (article 7 de l'accord entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique du 27.10.1971, approuvé par la loi du 19.6.1972)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00	150.000,00	149.522,29
<i>Total de la section 17.5 :</i>					1.168.766.972,00	1.171.918.380,00	1.171.918.629,17

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 17.6 - Cellule d'évaluation et d'orientation</b>							
11.000	DIVERS	06.10	Traitement des fonctionnaires	CNLL,CNST,CSDE	2.516.205,00	2.516.205,00	2.295.161,80
11.010	DIVERS	06.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	1.381.793,00 D	1.450.981,00	1.450.980,72
11.020	DIVERS	06.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	6.576,00 D	36.809,00	36.808,59
11.130	11.12	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
12.000	12.15	06.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	500,00	500,00	0,00
12.010	12.13	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	17.600,00	17.600,00	16.749,88
12.020	12.14	06.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	9.093,00	9.093,00	7.801,16
12.040	12.12	06.10	Frais de bureau	CORD	20.700,00	20.700,00	20.068,52
12.050	12.12	06.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	18.000,00 TR	20.448,47	20.448,47
12.080	12.11	06.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	100,00	100,00	0,00
12.090	12.21	06.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLL,CNST,CPUBLIE	250.126,00	250.126,00	250.125,80
12.120	12.30	06.10	Frais d'experts et d'études: indemnités des évaluateurs vacataires	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	266.543,00	266.543,00	228.647,69
12.125	12.30	06.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	131.000,00 TE	105.627,50	105.627,50
12.150	12.30	06.15	Frais d'expertises médicales et de rapports médicaux effectués sur demande de la cellule d'évaluation et d'orientation	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	338.853,00 D TR	369.700,50	369.699,44
12.160	12.30	06.10	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	3.556,00	3.556,00	3.346,88
12.190	12.30	06.10	Frais d'inscription pour stages de formation et de spécialisation du personnel de la cellule d'évaluation et d'orientation	CORD	15.000,00 TE	12.551,63	12.301,55
12.191	12.30	06.10	Frais d'organisation de la Journée Nationale de l'Assurance Dépendance	CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.250	DIVERS	06.10	Part dans les frais communs du bâtiment administratif à Hollerich	CNLL,CNST,CPUBLIE	127.329,00	127.329,00	127.329,00
12.300	DIVERS	06.10	Collation à l'association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)	CORD	1.680,00	1.680,00	1.680,00
12.550	12.12	06.10	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CNST,CORD	379,00	379,00	376,38
<i>Total de la section 17.6 :</i>					5.706.133,00	5.211.029,00	4.947.095,38
<b>Section 17.7 - Mutualités: conseil supérieur de la mutualité</b>							
11.130	42.00	06.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	670,00	670,00	576,29
12.000	42.00	06.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	4.946,00	4.946,00	4.646,50
12.010	42.00	06.10	Frais de route et de séjour	CORD	200,00	200,00	200,00
12.040	42.00	06.10	Frais de bureau	CORD	260,00	260,00	204,73
33.010	42.00	06.10	Subsidés alloués au conseil supérieur de la mutualité chargé de la répartition des subventions aux sociétés de secours mutuels reconnues par l'Etat, à la caisse médico-chirurgicale mutualiste ainsi qu'à la fédération nationale de la mutualité luxembourgeoise	CNSM,CORD	45.000,00	45.000,00	45.000,00
35.030	42.00	06.10	Collations à l'association internationale de la mutualité	CNLL,CNST,CPUBLIE	6.171,00	6.171,00	6.170,58
<i>Total de la section 17.7 :</i>					57.247,00	57.247,00	56.800,10

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 17.8 - Mutualité des employeurs</b>							
32.000	42.00	06.10	Versement à la Mutualité des employeurs d&#8217;	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	25.000.000,00	25.000.000,00	25.000.000,00
42.000	42.00	06.10	Participation de l'Etat au titre des articles 56 du code de la sécurité sociale et 14, alinéa (2) de la loi du 13 mai 2008 introduisant un statut unique pour les salariés du secteur privé et modifiant le code des assurances sociales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	69.500.000,00	69.500.000,00	69.500.000,00
<i>Total de la section 17.8 :</i>					94.500.000,00	94.500.000,00	94.500.000,00
<b>Section 18.0 - Assurance pension contributive</b>							
42.000	42.00	06.12	Participation des pouvoirs publics dans le financement de l'assurance pension: cotisations	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.333.800.000,00 D	1.348.633.424,00	1.348.633.423,81
42.001	42.00	06.12	Participation de l'Etat dans le financement de l'assurance pension: cotisations dues au titre du congé parental	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	9.310.000,00 D	9.619.041,00	9.619.040,80
42.005	42.00	06.12	Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge des dépenses résultant de la computation des périodes de service militaire obligatoire (loi du 30.5.1984)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.470,00	3.470,00	3.465,44
<i>Total de la section 18.0 :</i>					1.343.113.470,00	1.358.255.935,00	1.358.255.930,05
<b>Section 18.1 - Assurance accidents</b>							
42.001	42.00	DIVERS	Association d'assurance contre les accidents: Prise en charge des prestations délivrées au titre des accidents survenus dans le cadre des activités assurées sur base de l'article 91 du Code de la Sécurité sociale ainsi que dans le cadre des travaux en régie (loi du 17.12.1925) assurés en vertu de l'ancien article 90 du C.S.S.	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.130.000,00 D	6.747.675,00	6.747.674,16
<i>Total de la section 18.1 :</i>					6.130.000,00	6.747.675,00	6.747.674,16
<b>Section 18.2 - Dommages de guerre corporels</b>							
11.010	DIVERS	06.35	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	63.273,00	63.273,00	56.087,10
11.130	11.12	06.35	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	200,00	200,00	80,00
12.000	12.15	06.35	Indemnités pour services de tiers	CORD	120,00	120,00	30,00
12.010	12.13	06.35	Frais de route et de séjour	CORD	100,00	100,00	0,00
12.110	12.30	06.35	Frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.121	12.30	06.35	Frais d'expertises	CORD	2.000,00	2.000,00	340,32
34.000	34.20	06.35	Crédits mis à la disposition de l'office des dommages de guerre pour l'indemnisation des dommages de guerre corporels	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.750.000,00	2.750.000,00	2.692.118,41
<i>Total de la section 18.2 :</i>					2.815.793,00	2.815.793,00	2.748.655,83
<b>Total du département 17 et 18 :</b>					<b>2.635.083.972,00</b>	<b>2.654.655.167,71</b>	<b>2.652.397.923,48</b>



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.000	DIVERS	10.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI, CNST, CSDE	166.314,00 D	197.656,47	197.656,47
11.100	11.40	10.10	Unité de contrôle: indemnités d'habillement	CORD	2.702,00	2.702,00	2.670,06
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	9.500,00	9.500,00	6.470,00
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	2.500,00	2.500,00	1.617,50
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	500,00	500,00	253,24
12.011	12.13	10.10	Unité de contrôle: frais de route et de séjour	CORD	8.700,00	8.700,00	6.573,60
12.012	12.13	10.10	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	183.000,00	183.000,00	163.955,31
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	2.300,00	2.300,00	577,32
12.021	12.14	10.10	Unité de contrôle: frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	25.000,00 TE	24.500,00	16.894,32
12.030	12.16	10.10	Unité de contrôle: fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1.800,00	1.800,00	0,00
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau	CORD	41.000,00 TR	47.000,00	46.048,44
12.041	12.12	10.10	Unité de contrôle: frais de bureau	CORD	10.000,00 TR	10.500,00	10.282,54
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	108.000,00 TE	87.200,00	85.763,31
12.051	12.12	10.10	Unité de contrôle: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	3.000,00	3.000,00	2.451,94
12.070	12.12	10.10	Unité de contrôle: location et entretien des équipements informatiques	CORD	4.370,00	4.370,00	4.370,00
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	6.000,00 TR	7.500,00	6.382,71
12.081	12.11	10.10	Unité de contrôle: bâtiments: exploitation et entretien	CORD	1.500,00	1.500,00	796,03
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	307.000,00 D	327.000,00	231.191,80
12.121	12.30	10.10	Unité de contrôle: frais d'experts et d'études	CNLI, CNST, CPUBLIE	2.700,00	2.700,00	105,80
12.140	12.16	10.10	Frais de conception, de confection, d'installation et de fonctionnement en relation avec le stand d'exposition pour la promotion des marques nationales pour produits agricoles et viticoles	CORD	55.000,00	55.000,00	50.516,96
12.146	12.16	07.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information; participation à des foires et expositions à l'intérieur du pays et à l'étranger	CPUBLIE, CSDE	32.500,00	32.500,00	10.641,03
12.147	12.16	10.10	Frais d'études et de promotion liées à l'introduction d'une chaîne alimentaire sans OGM	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	50.000,00	50.000,00	0,00
12.190	12.30	10.10	Unité de contrôle: colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	1.500,00	1.500,00	1.042,54
12.191	12.30	10.10	Séminaires et cours de formation spécifiques touchant les dossiers à traiter par le personnel du département de l'agriculture.	CORD	3.800,00	3.800,00	1.176,91
12.192	12.30	07.20	Développement rural: colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	22.500,00	22.500,00	1.101,00
12.301	DIVERS	10.10	Frais de stockage public et autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention pour le compte des communautés européennes	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	100,00	100,00	0,00
12.340	DIVERS	DIVERS	Frais d'organisation d'un système de collecte de déchets problématiques auprès des exploitations agricoles, viticoles et horticoles	CORD	136.000,00	136.000,00	109.927,73
12.355	DIVERS	07.50	Frais en relation avec le ramassage des cadavres d'animaux auprès des agriculteurs	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	975.000,00	975.000,00	905.012,59
24.010	24.10	10.10	Location de logiciels informatiques dans le cadre du système de contrôle intégré - volet gestion animale	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	85.000,00	85.000,00	80.609,37
31.050	31.32	10.10	Intervention de l'Etat en faveur des services d'échange de machines et d'entraide	CORD	40.000,00	40.000,00	39.862,80

## 19 - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT RURAL

### Section 19.0 - Agriculture. - Mesures économiques et sociales spéciales - Dépenses générales

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
31.053	31.32	10.10	Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de services de comptabilité et de conseils de gestion agricoles	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.551.000,00 D	3.420.000,00	3.370.486,41
31.055	31.32	10.10	Mesures spéciales prises en vertu de règlements du conseil de l'Union Européenne dans l'intérêt de nouvelles orientations des structures de production et de l'équilibre des marchés	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
31.056	31.32	10.10	Contributions à des actions de diminution du coût de certains moyens de production de l'agriculture, de la viticulture et de l'horticulture	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.260.000,00 TR	1.290.000,00	1.287.317,25
31.060	31.32	DIVERS	Participation de l'Etat à l'octroi d'une aide pour la cession de lait et de certains produits laitiers et de fruits et légumes aux élevés de certains établissements scolaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00 TR	270.000,00	269.201,37
33.010	33.00	DIVERS	Subventions dans l'intérêt des activités d'organismes et d'associations relevant du département de l'agriculture	CNSM,CORD	352.700,00	352.700,00	337.880,52
33.012	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du service des aides sociales en agriculture, organisé par le LMR (association des services d'échange de machines et d'entraide)	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C	34.250,00	34.250,00	33.875,73
33.013	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des programmes de coordination, de vulgarisation et d'information en agriculture et viticulture	CNSM,CPUBLIE,CSDE	1.057.679,00 TE	1.031.179,00	970.515,88
33.016	33.00	07.20	Participation de l'Etat dans les dépenses concernant la gestion et le fonctionnement du réseau des mesures d'assistance technique, d'information, de publicité et d'évaluation dans le cadre du programme de développement rural 2007-2013	CNSM,CPUBLIE,CSDE	87.500,00	87.500,00	82.050,28
33.018	33.00	07.50	Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG et d'autres programmes communautaires dans les domaines de l'agriculture, de la viticulture, de la sylviculture et du développement rural	CNSM,CPUBLIE,CSDE	45.000,00	45.000,00	544,28
33.023	33.00	10.10	Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'association pour la promotion de la marque nationale de la viande de porc	CNSM,CPUBLIE,CSDE	110.680,00 TE	90.680,00	87.206,18
34.060	34.41	04.34	Subsidés à des parents délégués du lycée technique agricole en pension à l'internat St-Joseph à Eitelbruck	CORD	72.000,00 TE	58.500,00	58.132,72
34.103	34.59	10.10	Subventions en faveur de la recherche et de l'étude de méthodes de production, de transformation, de conditionnement et de commercialisation de produits agricoles et notamment de produits de qualité	CPUBLIE,CSDE	50.000,00 TR	60.000,00	59.053,00
34.104	34.59	10.10	Subventions à des organisations professionnelles ou privées pour la réalisation d'actions de publicité, de promotion et de commercialisation de produits de qualité et la participation à des foires et expositions; participation de l'Etat aux frais d'établissement d'un programme sur le produit du terroir par la Chambre d'Agriculture	CPUBLIE,CSDE	366.000,00	366.000,00	354.491,15
35.001	35.10	10.10	Remboursement à l'Union Européenne de dépenses non reconues dans le cadre du financement de la politique agricole commune	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
35.060	35.00	10.10	Contributions à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	194.700,00 TR	208.000,00	207.529,42
41.000	41.50	13.90	Elections pour la constitution de la Chambre d'Agriculture: dépenses à charge de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	90.000,00	90.000,00	45.706,11
41.010	41.40	10.10	Participation de l'Etat aux frais administratifs de l'établissement public "Caisse d'assurance des animaux de boucherie"	CNLI,CNST,CPUBLIE	13.000,00	13.000,00	10.084,67
41.011	41.40	10.20	Dotation dans l'intérêt de l'établissement public "Office national de remboursement"	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.000.000,00	4.000.000,00	4.000.000,00
42.000	42.00	10.10	Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse nationale de santé par les assurés agricoles obligatoires de cette caisse	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.508.400,00	2.508.400,00	2.435.029,11
42.001	42.00	10.10	Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse nationale de pension par les assurés agricoles obligatoires de cette caisse	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.968.000,00	3.968.000,00	3.927.901,11
43.000	43.22	10.20	Travaux d'entretien et de réparation des chemins d'exploitation, voies d'eau et autres ouvrages d'art non privés, créés ou maintenus lors du remembrement ainsi que des éléments de verdure bordant les chemins à assurer par les communes, en exécution de l'article 43 de la loi modifiée du 25 mai 1964 et du règlement grand-ducal du 25 octobre 1996 (participation de l'Etat)	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.000,00	1.000,00	0,00
43.001	43.22	10.10	Subvention à la Ville d'Eitelbruck pour l'organisation de la foire agricole	CORD	60.000,00	60.000,00	60.000,00
					19.369.395,00	20.278.737,47	19.580.956,51
					<i>Total de la section 19.0 :</i>		
<b>Section 19.1 - Viticulture</b>							
11.000	DIVERS	10.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.075.990,00	1.075.990,00	1.054.177,27
11.010	DIVERS	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	458.387,00	458.387,00	446.780,89
11.020	DIVERS	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	380.794,00 D	387.435,00	387.435,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.040	DIVERS	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	12.100,00 D	13.918,25	13.918,25
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement	CORD	3.300,00	3.300,00	3.187,86
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	255,00	255,00	0,00
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	4.320,00	4.320,00	3.619,80
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	2.610,00 TR	3.410,00	3.310,48
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	7.300,00 TR	9.800,00	8.712,75
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau	CORD	19.500,00 TE	18.700,00	15.929,13
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	11.000,00	11.000,00	8.639,82
12.060	12.12	10.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	2.800,00	2.800,00	2.755,80
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	126.000,00 TE	114.500,00	102.869,19
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	10.000,00 TE	6.600,00	6.556,17
12.160	12.30	DIVERS	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire	CORD	156.000,00 TR	168.400,00	165.646,13
12.190	12.30	DIVERS	Cours d'enseignement viticole; indemnités; voyages d'études; vulgarisation de connaissances viticoles; frais de formation du personnel; dépenses diverses	CORD	20.300,00 TE	11.300,00	10.324,92
12.300	DIVERS	10.11	Exploitation de l'Institut vit-vinicole	CORD	78.000,00 TR	87.000,00	79.660,46
33.010	33.00	10.10	Subventions à l'organisation professionnelle des vignerons indépendants	CNSM,CORD	2.000,00	2.000,00	2.000,00
33.011	33.00	10.10	Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds de solidarité viticole (loi modifiée du 23.4.1965)	CNSM,CORD	646.300,00 TE	640.300,00	586.457,97
33.013	33.00	10.10	Subvention en faveur de la propagande des vins et de la participation de la viticulture luxembourgeoise aux expositions et foires	CNSM,CORD	40.000,00	40.000,00	40.000,00
33.015	33.00	13.90	Améliorations viticoles: reconstitution des vignes; y compris la démolition et la construction de murs de soutènement des vignes en terrasses; travaux de consolidation des coteaux en mouvement; sélection qualitative des cépages (participation de l'Etat au coût de travaux)	CNSM,CORD	7.500,00 TR	10.500,00	10.140,53
34.050	34.38	10.10	Subsides pour études viticoles et arboricoles ainsi que pour la fréquentation d'écoles spécialisées à l'étranger	CORD	1.500,00 TR	3.000,00	3.000,00
34.100	34.59	10.10	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle et l'assurance-gel	CNLI,CNST,CPUBLIE	506.000,00 D	576.000,00	575.612,73
34.101	34.59	10.20	Améliorations viticoles dans le cadre du remboursement viticole: compensation partielle des pertes de revenu causées par la reconstitution des vignobles	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.000,00 TR	4.500,00	4.430,10
41.010	41.40	04.60	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CPUBLIE,CSDE	190.000,00	190.000,00	190.000,00
<i>Total de la section 19.1 :</i>					3.764.996,00	3.843.515,25	3.724.967,25
<b>Section 19.2 - Administration des services techniques de l'agriculture</b>							
11.000	DIVERS	10.10	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	7.418.062,00	7.418.062,00	6.892.427,66
11.010	DIVERS	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	3.174.206,00	3.174.206,00	2.969.204,70
11.020	DIVERS	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	6.900,00 D	139.319,02	139.319,02
11.030	DIVERS	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	559.714,00 D	752.297,00	752.296,62
11.040	DIVERS	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	178.147,00 D	234.797,00	234.787,37
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement	CORD	21.950,00 TR	22.000,00	21.959,99
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	2.611,00	2.611,00	612,29
12.000	12.15	10.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	16.131,00	16.131,00	14.345,26

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	39.000,00	39.000,00	32.300,36
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	120.000,00	120.000,00	117.854,50
12.030	12.16	10.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	2.500,00	2.500,00	2.169,57
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau	CORD	61.000,00	61.000,00	54.453,37
12.041	12.12	10.10	Dépenses relatives à l'achat d'étiquettes et de plombs de contrôle dans le cadre de la certification officielle des semences et plants et du contrôle phytosanitaire	CNLI,CNST,CPUBLIE	13.500,00 TR	28.500,00	27.863,35
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	76.400,00 TR	80.400,00	77.313,70
12.060	12.12	10.10	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	3.600,00	3.600,00	3.424,54
12.070	12.12	10.10	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	128.800,00	128.800,00	123.274,31
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	92.000,00 TR	105.000,00	103.268,37
12.100	12.11	10.10	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	98.000,00	98.000,00	92.787,46
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	122.000,00 TR	134.000,00	131.689,79
12.125	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	275.000,00 TE	189.600,00	153.607,66
12.140	12.16	10.10	Frais de publicité dans l'intérêt des produits laitiers, de la viande de porc, des salaisons fumées, de la viande de veau, de la viande bovine et participation à des expositions et manifestations	CORD	6.000,00 TR	7.250,00	7.203,45
12.141	12.16	10.10	Frais en relation avec le financement d'actions concrètes dans le cadre de la transposition du plan d'action national sur l'agriculture biologique	CORD	110.000,00	110.000,00	104.502,38
12.160	12.30	10.10	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire	CORD	240.000,00 TR	272.850,00	268.469,10
12.170	12.30	10.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur: dépenses diverses en relation avec les champs d'essais et l'organisation de contrôles et d'essais	CORD	56.000,00	56.000,00	51.128,32
12.190	12.30	10.10	Formation du personnel	CORD	18.000,00 TR	21.050,00	20.817,19
12.315	DIVERS	10.10	Frais en relation avec le système de contrôle du mode de production biologique de produits agricoles	CORD	76.000,00 TR	82.200,00	82.164,03
12.316	DIVERS	10.10	Frais de contrôle de la marque nationale de la viande porc et des produits transformés	CORD	6.000,00	6.000,00	0,00
12.330	DIVERS	10.10	Frais inhérents aux contrôles techniques des semences de céréales et de plants fourragères ainsi que des plants de pommes de terre	CNLI,CNST,CPUBLIE	69.000,00	69.000,00	57.946,24
32.011	32.00	10.10	Participation de l'Etat à des programmes d'études de méthodes de production dans l'intérêt des races bovine et porcine	CPUBLIE,CSDE	2.450.000,00	2.450.000,00	2.450.000,00
33.016	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la tige luxembourgeoise du coin de terre et du foyer	CNSM,CPUBLIE,CSDE	56.000,00	56.000,00	44.000,00
33.017	33.00	10.10	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fédération horticole luxembourgeoise	CNSM,CPUBLIE,CSDE	57.840,00	57.840,00	57.840,00
33.027	33.00	10.10	Mesures spéciales d'ordre technique: subventions pour la rationalisation d'exploitations agricoles: la réalisation d'infrastructures d'élevage pour animaux de basse cour par des associations privées et mesures en faveur de la conservation de races, dépenses diverses	CNSM,CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	62.629,71
34.100	34.59	10.10	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle, pour l'assurance multi-risques récoltes et l'assurance risques-bétail	CNLI,CNST,CPUBLIE	634.000,00 D	857.000,00	847.270,49
41.010	41.40	04.60	Financement des programmes et projets de recherche entrepris en collaboration avec les centres de recherche publics	CPUBLIE,CSDE	480.000,00	480.000,00	475.856,57
11.600	11.40	10.10	Indemnités d'habillement	CNST,CORD	3.485,00	3.485,00	3.299,19
34.600	34.59	10.10	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle, pour l'assurance multi-risques récoltes et l'assurance risques-bétail	CNST,CORD	45.900,00	45.900,00	45.877,36
					16.819.746,00	17.424.398,02	16.523.929,92

Total de la section 19.2 :

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 19.3 - Sylviculture</b>							
12.030	12.16	10.30	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	175.000,00	175.000,00	176.216,89
12.070	12.12	10.30	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	4.000,00	4.000,00	3.797,28
12.120	10.30	10.30	Etudes sur le milieu forestier: frais d'études et d'analyses: indemnités pour services de tiers: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	1.200.000,00	1.200.000,00	1.164.425,89
12.125	12.30	10.30	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	99.000,00 TR	113.000,00	112.020,85
12.130	12.16	10.30	Frais de publication	CORD	36.000,00 TE	22.000,00	20.401,92
12.140	12.16	10.30	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses	CORD	35.000,00	35.000,00	31.772,79
12.300	DIVERS	10.30	Frais d'exploitation des coupes, frais d'entretien et de culture, y compris l'entretien des chemins de vidange: débardage par des tiers: achat de plants forestiers: vêtements et équipements de travail: établissement et entretien des pépinières forestières: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	1.650.000,00	1.650.000,00	1.571.275,01
12.301	DIVERS	DIVERS	Exécution de la loi sur la protection des bois et de la loi concernant la protection des végétaux et produits végétaux contre les organismes nuisibles: reboisement de terrains et exploitation de forêts appartenant à des propriétaires n'ayant pas satisfait aux conditions légales: dépenses résultant de l'affiliation de l'Etat à l'association d'assurance mutuelle contre les risques d'incendie et d'une assurance responsabilité civile des propriétaires forestiers privés et publics	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	16.000,00	16.000,00	15.559,70
12.302	DIVERS	DIVERS	Participation de l'Etat au projets INTERREG: achats de biens et services spécifiques	CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	24.759,25
31.050	31.32	10.30	Participation aux frais de fonctionnement d'un système de certification de la gestion durable des forêts	CORD	15.000,00	15.000,00	12.460,25
33.010	33.00	10.30	Participation de l'Etat en faveur de la conservation et de l'amélioration des forêts du pays par des associations de sylviculteurs	CNSM,CPUBLIE,CSDE	207.400,00	207.400,00	205.919,09
<i>Total de la section 19.3 :</i>					<b>3.465.400,00</b>	<b>3.465.400,00</b>	<b>3.338.608,92</b>
<b>Section 19.4 - Service d'économie rurale</b>							
11.000	DIVERS	10.10	Traitement des fonctionnaires	CNLL,CNST,CSDE	3.563.100,00	3.563.100,00	3.253.125,28
11.010	DIVERS	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	866.800,00	866.800,00	756.066,02
11.020	DIVERS	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	4.200,00 D	24.668,00	24.667,68
11.030	DIVERS	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	102.300,00	102.300,00	83.657,49
11.040	DIVERS	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	100,00 D	16.581,71	16.581,31
11.100	11.40	10.10	Indemnités d'habillement	CORD	854,00	854,00	851,59
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	15.825,00 TR	15.825,00	15.821,88
12.030	12.16	10.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	500,00	500,00	490,30
12.040	12.12	10.10	Frais de bureau	CORD	27.600,00	27.600,00	22.514,99
12.050	12.12	10.10	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	875,00	875,00	335,22
12.060	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	31.000,00	31.000,00	25.859,52
12.090	12.21	10.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	358.320,00	358.320,00	358.320,00
12.125	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
12.140	12.16	10.10	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses	CORD	1.000,00	1.000,00	720,00
12.190	12.30	10.10	Formation du personnel	CORD	3.000,00 TE	2.175,00	710,00
12.300	DIVERS	10.10	Frais d'impression et d'envoi de formulaires de décisions et de documentation destinés aux agriculteurs	CNLL,CNST,CPUBLIE	80.000,00	80.000,00	48.577,15

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.301	DIVERS	10.10	Acquisition et entretien d'équipements spéciaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.750,00	1.750,00	13,88
			Réunions périodiques et voyages et autres activités d'information pour le perfectionnement des chefs d'exploitation dont la comptabilité est tenue par le service d'économie rurale, pour la promotion de la coopération et de l'entraide entre agriculteurs et pour des actions visant à introduire des méthodes de production plus saines de l'environnement; frais d'organisation; frais de documentation; frais d'entretien, de maintenance et d'expert en relation avec les différents programmes informatiques; dépenses diverses	CORD	3.000,00	3.000,00	2.489,40
24.010	24.10	10.10	Location de logiciels informatiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	32.990,00	32.990,00	32.986,60
					5.093.889,00	5.130.838,71	4.643.797,31
<i>Total de la section 19.4 :</i>							
<b>Section 19.5 - Administration des services vétérinaires</b>							
11.000	DIVERS	10.00	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	3.651.383,00	3.651.383,00	3.524.878,97
11.010	DIVERS	10.10	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	805.890,00	805.890,00	696.605,58
11.020	DIVERS	10.10	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	42.721,72	42.721,72
11.030	DIVERS	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	158.686,00	158.686,00	134.328,95
11.040	DIVERS	10.10	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	44.055,26	44.055,26
11.100	11.40	DIVERS	Indemnités d'habillement	CORD	600,00	600,00	566,26
11.130	11.12	10.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	17.000,00	17.600,00	17.570,00
12.010	12.13	10.10	Frais de route et de séjour	CORD	20.500,00	20.500,00	12.680,80
12.020	12.14	10.10	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	31.000,00	31.000,00	26.128,09
12.030	12.16	10.10	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	3.000,00	3.000,00	2.065,67
12.031	12.16	10.10	Vétérinaires officiels: fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	2.500,00	2.500,00	2.483,10
12.040	12.12	10.10	Inspection vétérinaire: frais de bureau	CORD	25.600,00	25.600,00	16.361,05
12.041	12.12	10.10	Laboratoire de médecine vétérinaire: frais de bureau	CORD	8.500,00	8.500,00	7.632,88
12.050	12.12	10.10	Inspection vétérinaire: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE	28.500,00	28.500,00	17.651,33
12.051	12.12	10.10	Laboratoire de médecine vétérinaire: achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	15.000,00	15.000,00	10.060,17
12.060	12.12	10.10	Inspecteurs des viandes: location et entretien des installations de télécommunications	CORD	250,00	250,00	117,23
12.080	12.11	10.10	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	36.000,00	35.400,00	31.767,65
12.100	12.11	10.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.900,00	3.900,00	3.889,00
12.120	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études: frais d'analyses à effectuer dans des laboratoires externes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	495.000,00	495.000,00	371.621,44
12.122	12.30	05.20	Frais d'experts et d'études: frais d'accréditation	CNLI,CNST,CPUBLIE	28.600,00	28.600,00	28.109,70
12.125	12.30	10.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	8.161,27
12.150	12.30	10.10	Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens dans l'intérêt de la police sanitaire du bétail	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	470.000,00	470.000,00	426.541,36
12.160	12.30	10.10	Achat de vaccins, de sérums, de désinfectants, de réactifs de laboratoire, de matériel d'identification des bovins, des porcs et des ovins et de matériel de lutte contre les épizooties et prestations de services directs en relation avec la police sanitaire du bétail	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	950.000,00	950.000,00	791.076,30
12.162	12.30	10.10	Vétérinaires officiels: acquisition et entretien de matériel vétérinaire	CORD	6.500,00	6.500,00	4.109,80
12.190	12.30	10.10	Cours de formation continue, conférences	CORD	7.000,00	7.000,00	1.050,89

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.250	DIVERS	10.10	Frais de fonctionnement de l'Organisme pour la Sécurité et la Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA) (part du département de l'agriculture)	CORD	10.000,00	10.000,00	1.482,93
12.300	DIVERS	10.10	Enlèvement de déchets toxiques de laboratoire	CORD	14.000,00	14.000,00	11.194,00
12.310	DIVERS	10.10	Frais d'enlèvement de cadavres ou de désinfection d'installations dans le cadre de la lutte contre les épizooties: prise en charge des frais en rapport avec l'élimination de matériel animalier.	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	2.000,00	2.000,00	1.656,30
				<i>Total de la section 19.5 :</i>	6.809.609,00	6.896.185,98	6.237.158,70
				<b>Total du département 19 :</b>	<b>55.312.035,00</b>	<b>57.039.075,43</b>	<b>54.049.441,61</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-130	11-12	12-00	Indemnités pour services extraordinaires	CPUBLIE,CSDE	10.500,00	10.500,00	7.180,28
12-000	12-15	12-00	Indemnités pour services de tiers	CORD	12.500,00	12.500,00	9.915,92
12-012	12-13	12-00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE,CSDE	23.000,00	23.000,00	0,00
12-020	12-14	12-00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	2.000,00	2.000,00	1.720,39
12-040	12-12	12-00	Frais de bureau	CORD	2.000,00	2.000,00	1.881,23
12-050	12-12	12-00	Achat de biens et services postaux et de télécommunications	CORD	10.500,00	10.500,00	10.239,60
12-070	12-12	12-00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	13.000,00	13.000,00	11.645,67
12-080	12-11	12-00	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	234.000,00	234.000,00	143.076,76
12-110	12-30	12-00	Frais de contentieux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.000,00	5.000,00	3.921,50
12-120	12-30	12-00	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	230.000,00 D	1.782.194,00	1.782.146,33
12-125	12-30	12-00	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	19.998,50
12-130	12-16	12-00	Frais de publication	CPUBLIE,CSDE	45.000,00	45.000,00	39.858,88
12-140	12-16	12-00	Frais de publicité, de sensibilisation, d'information et de participation à des foires et expositions	CPUBLIE,CSDE	75.000,00	75.000,00	69.887,68
12-190	12-30	12-00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CPUBLIE,CSDE	45.000,00	45.000,00	26.491,91
12-300	DIVERS	12-14	Frais de gestion du modèle de trafic géré par la Cellule Modèle de Transport (CMT) Etat-Ville de Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	350.000,00	350.000,00	326.691,70
35-060	35-00	12-00	Collaborations et contributions à des organismes et institutions internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
43-001	43-22	13-90	Taxes et redevances communales diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
					1.077.700,00	2.629.894,00	2.454.650,35
					Total de la section 20.0 :		
<b>Section 20.1 - Département de l'aménagement du territoire (DA.Ter)</b>							
11-130	11-12	07-20	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1.875,00	1.875,00	389,53
12-000	12-15	07-20	Indemnités pour services de tiers	CORD	16.500,00	16.500,00	709,43
12-010	12-13	07-20	Frais de route et de séjour	CORD	4.000,00 TR	4.750,00	4.724,08
12-012	12-13	07-20	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	40.000,00 TE	39.250,00	27.850,76
12-020	12-14	07-20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	3.500,00 TR	4.125,00	4.122,29
12-040	12-12	07-20	Frais de bureau	CORD	24.000,00	24.000,00	23.878,84
12-070	12-12	07-20	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	40.000,00	40.000,00	39.999,96
12-080	12-11	07-20	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	2.500,00	2.500,00	2.427,32
12-120	12-30	07-20	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	931.000,00	931.000,00	356.267,56
12-122	12-30	07-50	Parcs naturels: frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	105.000,00	105.000,00	103.733,24
12-125	12-30	07-20	Frais de consultation en relation avec le système d'information géographique (SIG)	CPUBLIE,CSDE	12.500,00	12.500,00	8.222,50



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.130	12.16	07.20	Frais de publication d'études, d'études d'impact et de rapports: frais de confection et de publication de plans et de cartes	CPUBLIE,CSDE	50.000,00 TE	45.975,00	2.073,51
12.140	12.16	07.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CPUBLIE,CSDE	49.000,00	49.000,00	17.822,75
12.190	12.30	07.20	Frais de formation: colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	8.500,00 TR	11.900,00	10.565,70
12.250	DIVERS	07.20	Frais de fonctionnement de l'unité de coordination ESPON	CORD	530.000,00	530.000,00	530.000,00
12.251	DIVERS	07.20	Frais de fonctionnement du Centre écologique et touristique du Parc Housen incombant à l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	202.000,00	202.000,00	178.520,82
35.010	35.20	07.20	Participation de l'Etat dans les actions et projets INTERREG	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	149.473,00	149.473,00	129.794,91
35.060	35.00	07.20	Contributions à des organismes internationaux	CORD	31.000,00	31.000,00	31.000,00
41.010	41.40	07.20	Participation de l'Etat au financement de services et de recherches prestées par des établissements publics scientifiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	87.400,00	87.400,00	80.869,16
43.000	43.22	07.20	Participation à l'assistance technique nécessaire au développement régional	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
43.001	43.22	07.20	Participation de l'Etat au financement des démarches conventionnées de planification conjointe réalisées avec le secteur communal	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	377.200,00	377.200,00	202.295,95
43.030	43.51	07.50	Participation de l'Etat à des projets particuliers réalisés par le personnel des parcs naturels	CORD	1.091.031,00	1.091.031,00	992.279,94
43.031	43.51	07.50	Participation de l'Etat à des projets particuliers réalisés par les parcs naturels	CPUBLIE,CSDE	125.000,00 TR	127.800,00	127.784,27
43.300	43.22	07.20	Subsides aux communes, syndicats de communes et autres organismes pour la réalisation de projets destinés à accompagner le développement ou à assurer la mise en oeuvre des plans régionaux	CORD	30.000,00 TE	27.200,00	5.000,00
			<b>Total de la section 20.1 :</b>		<b>3.961.479,00</b>	<b>3.961.479,00</b>	<b>2.930.332,52</b>
<b>Section 20.2 - Environnement: Dépenses générales</b>							
11.130	11.12	07.30	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	500,00	500,00	186,00
12.000	12.15	07.30	Indemnités pour services de tiers	CORD	200,00	200,00	148,80
12.012	12.13	07.30	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	100.000,00	100.000,00	89.168,32
12.020	12.14	07.30	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	3.500,00	3.500,00	2.147,51
12.040	12.12	07.30	Frais de bureau	CORD	11.700,00	11.700,00	10.801,95
12.070	12.12	07.30	Entretien du matériel informatique	CPUBLIE,CSDE	83.000,00 TR	89.600,00	89.393,05
12.082	12.11	07.30	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	75.000,00	75.000,00	74.601,03
12.090	12.21	13.90	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.100	12.11	07.30	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.310.000,00 D	1.409.600,00	1.409.553,50
12.120	12.30	07.30	Frais d'études et d'experts en relation avec la gestion des déchets, la protection de la nature, du sol et de l'atmosphère, les énergies nouvelles et renouvelables, les réductions de CO2, les concepts énergétiques: études d'impact sur l'environnement: frais communs	CPUBLIE,CSDE	355.000,00	355.000,00	320.673,60
12.121	12.30	07.30	Etablissement d'un cadastre de la biodiversité	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00	150.000,00	148.191,88
12.122	12.30	07.30	Monitoring de la diversité biologique	CPUBLIE,CSDE	240.000,00 D	680.000,00	238.695,80
12.125	12.30	07.30	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
12.130	12.16	07.30	Frais de publication	CORD	36.500,00	36.500,00	33.184,55
12.140	12.16	07.30	Acquisition et publication de matériel d'information, de matériel didactique et audiovisuel: organisation de colloques et de conférences sur des problèmes de l'environnement: participation à des foires: dépenses diverses	CORD	300.000,00	300.000,00	283.084,27
12.190	12.30	07.30	Frais de formation du personnel	CORD	3.500,00	3.500,00	505,75

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.301	DIVERS	07.50	Mesures à prendre en cas d'intervention pour remise en état de lieux dans l'intérêt de la protection et de la sauvegarde de l'environnement et de la qualité des sols	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.500,00 D	14.000,00	11.827,75
12.304	DIVERS	07.35	Mise en oeuvre du Protocole de Kyoto et d'instruments subséquents	CPUBLIE,CSDE	90.000,00 TE	61.187,00	36.000,00
12.305	DIVERS	07.30	Conseil Supérieur pour le Développement Durable: indemnités, frais de route et de séjour, frais d'études et d'experts; dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	60.000,00	60.000,00	57.227,80
12.306	DIVERS	07.30	Observatoire de l'environnement naturel: indemnités, frais de route et de séjour, frais d'études et d'experts; dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	60.000,00	60.000,00	57.072,30
12.310	DIVERS	07.50	Frais d'exécution de la convention de Washington du 3.3.1973 portant sur le commerce de certaines espèces de la faune et de la flore sauvage, approuvée par la loi du 19.12.1975	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.311	DIVERS	07.30	Mesures et interventions destinées à permettre la mise en place d'un réseau national d'information en matière d'environnement: participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement et d'équipement: études, expertises, publications et dépenses directes dans le même but	CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	99.024,65
12.314	DIVERS	07.50	Attribution du label écologique dans le cadre de l'initiative communautaire: frais d'administration et de fonctionnement	CORD	25.000,00	26.000,00	25.879,55
12.315	DIVERS	07.30	Exploitation d'un système intégré de gestion de l'environnement	CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	18.988,58
12.316	33.00	07.30	Etudes, conseils, planification et réalisation de projets pilotes en matière d'utilisation rationnelle et de promotion d'énergies nouvelles et renouvelables mis en oeuvre par l'Agence de l'énergie ou d'autres organismes: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	20.125,00
33.000	33.00	07.50	Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'environnement	CORD	135.000,00	135.000,00	132.524,00
33.001	33.00	07.50	Participation aux frais d'établissements d'utilité publique chargés de la gestion de réserves naturelles	CORD	110.000,00	110.000,00	110.000,00
33.002	33.00	07.30	Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'intérêt Economique "My Energy"	CPUBLIE,CSDE	1.006.000,00	1.006.000,00	963.580,53
33.004	33.00	07.50	Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt d'activités informatives, éducatives, pédagogiques, culturelles et scientifiques en faveur des jeunes dans l'intérêt de la protection de l'environnement	CORD	60.500,00	60.500,00	56.274,14
33.005	33.00	07.30	Participation financière à des projets à finalité environnementale mis en oeuvre par des organisations non gouvernementales	CPUBLIE,CSDE	135.000,00	135.000,00	135.000,00
33.006	33.00	07.50	Participation aux frais d'organisations non gouvernementales pour la réalisation d'actions de promotion des économies d'énergie et de l'utilisation des énergies renouvelables au niveau régional et local	CPUBLIE,CSDE	35.000,00	35.000,00	35.000,00
33.007	33.00	07.50	Participation financière aux frais de missions déterminées et confiées à la ligue luxembourgeoise pour la protection des oiseaux (LNLV) dans le cadre du Centre d'accueil "HaffRémecht"	CPUBLIE,CSDE	65.000,00	65.000,00	65.000,00
33.012	33.00	07.30	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de projets conventionnés en matière de guidance écologique	CNSM,CPUBLIE,CSDE	866.000,00	866.000,00	865.997,00
33.014	33.00	07.30	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fédération Saint-Hubert des Chasseurs du Grand-Duché de Luxembourg (FSHCL)	CNSM,CPUBLIE,CSDE	49.800,00	49.800,00	49.800,00
35.021	35.30	07.30	Participation de l'Etat dans les actions et projets cofinancés par des instruments financiers européens	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00 D	1.183.360,00	95.175,00
35.060	35.00	DIVERS	Contributions à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	260.000,00 TR	282.213,00	282.149,64
41.010	41.40	04.60	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement et aux frais relatifs aux missions confiées au CRTE-Centre de Ressources des Technologies pour l'Environnement (CRP HT-Centre de Recherche Public Henri Tudor)	CPUBLIE,CSDE	631.664,00	631.664,00	631.664,00
43.040	43.52	07.50	Participation de l'Etat au financement de projets conventionnés en matière de gestion et d'entretien de l'environnement naturel réalisé par le secteur communal	CPUBLIE,CSDE	700.000,00	700.000,00	699.999,94
43.300	43.22	07.50	Participation de l'Etat au financement de projets de promotion de développement durable au niveau local et régional réalisés par les communes et syndicats intercommunaux	CPUBLIE,CSDE	95.000,00	95.000,00	85.665,64
43.301	43.22	07.50	Participation de l'Etat au financement de projets de promotion des économies d'énergie et de l'utilisation des énergies nouvelles et renouvelables au niveau local et régional réalisé par les communes et les syndicats de communes	CPUBLIE,CSDE	70.000,00	70.000,00	64.578,97
					7.377.064,00	9.012.524,00	7.298.890,50
<b>Section 20.3 - Administration de l'environnement</b>							
11.000	DIVERS	07.30	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	6.770.841,00	6.770.841,00	6.077.170,51
11.010	DIVERS	07.30	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	721.490,00 D	945.879,43	945.879,43
11.020	DIVERS	07.30	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	5.000,00 D	343.476,98	343.476,98

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.030	DIVERS	07.30	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	88.347,00 D	114.748,00	114.748,68
11.040	DIVERS	07.30	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.080	11.31	07.30	Frais médicaux	CORD	250,00	250,00	0,00
11.100	11.40	07.30	Indemnités d'habillement	CORD	900,00 TR	1.000,00	991,16
12.000	12.15	07.30	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	32.300,00	15.401,05
12.010	12.13	07.30	Frais de route et de séjour	CORD	250,00	250,00	227,80
12.020	12.14	07.30	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	22.000,00	22.000,00	20.493,20
12.030	12.16	07.30	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1.500,00	1.500,00	1.306,68
12.040	12.12	07.30	Frais de bureau	CORD	42.000,00 TR	47.100,00	35.901,25
12.050	12.12	07.30	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE	95.000,00	95.000,00	82.851,73
12.060	12.12	07.30	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
12.070	12.12	07.30	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	76.000,00	76.000,00	58.153,58
12.080	12.11	13.90	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	70.000,00	70.000,00	6.891,68
12.120	12.30	07.30	Etudes et évaluation de l'impact des activités industrielles, agricoles et urbaines sur la salubrité de l'environnement: frais d'études et d'analyses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	244.126,61
12.122	12.30	07.30	Etudes et consultation en relation avec la gestion des déchets	CPUBLIE,CSDE	115.000,00	115.000,00	107.427,29
12.125	12.30	07.30	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	64.000,00	64.000,00	0,00
12.130	12.16	07.30	Frais de publication	CORD	15.000,00 TE	9.800,00	0,00
12.140	12.16	07.30	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information: frais divers en relation avec l'organisation des réunions de travail	CORD	5.000,00	5.000,00	1.126,90
12.141	12.16	07.34	Actions pédagogiques et formation dans l'intérêt de la protection de l'environnement	CORD	5.000,00	5.000,00	4.945,00
12.160	12.30	07.30	Acquisition et entretien de matériel de laboratoire et d'analyses	CORD	20.000,00	20.000,00	14.876,47
12.190	12.30	07.30	Cours de formation du personnel	CORD	7.500,00	7.500,00	3.278,71
12.300	DIVERS	DIVERS	Frais d'études, d'experts et d'analyses spéciales: frais de gestion, d'exploitation et d'entretien de réseaux de surveillance: frais de traitement de données: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	370.000,00	370.000,00	300.906,06
12.302	DIVERS	07.35	Frais d'études, d'experts et de consultations dans le domaine de la lutte contre la pollution atmosphérique, contre l'effet de serre et contre le bruit: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	310.000,00	310.000,00	273.717,63
12.303	DIVERS	07.30	Loi modifiée du 10 juin 1989 relative aux établissements classés: frais de gestion et de contrôle des dossiers de demande d'autorisation: frais de contrôle des établissements classés: dépenses diverses	CORD	80.000,00	80.000,00	47.115,50
12.305	DIVERS	07.35	Système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre (directive 2003/87/CE): frais d'établissement et de maintien d'un registre en vue de la comptabilité et de la gestion des quotas d'émission, frais de surveillance des déclarations des exploitants et de contrôle des établissements visés, dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE	94.000,00	94.000,00	23.588,00
12.306	DIVERS	07.30	Réglementations relatives aux installations techniques et visant la protection de l'atmosphère: frais de formation, de gestion et de contrôle, frais d'établissement et de gestion d'un registre relatif aux biocarburants: dépenses diverses	CORD	113.000,00	113.000,00	64.769,12
12.309	DIVERS	07.30	Enregistrement, évaluation et autorisation des substances chimiques (REACH)	CORD	44.000,00	44.000,00	29.803,30
12.310	DIVERS	07.34	Frais de rapatriement ou d'élimination des déchets en exécution de la réglementation communautaire relative au transfert de déchets	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.314	DIVERS	07.34	Frais de fonctionnement de projets de gestion des déchets	CPUBLIE,CSDE	110.000,00	110.000,00	108.163,83
12.316	DIVERS	07.34	Frais de gestion des sites contaminés et du cadastre des sites potentiellement pollués	CPUBLIE,CSDE	90.000,00	90.000,00	76.358,00
12.317	DIVERS	13.90	Etudes, consultation et analyses dans le domaine de l'assurance et du contrôle de la qualité dans le cadre de la lutte contre la pollution atmosphérique et l'effet de serre	CPUBLIE,CSDE	10.000,00	10.000,00	8.625,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
34.095	34.49	09.20	Prime d'encouragement pour l'électricité produite à partir de l'énergie solaire, hydraulique, solaire et de la biomasse	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	12.500,000,00	12.500,000,00	9.270.724,63
Total de la section 20.3 :					22.097.378,00	22.718.846,41	18.282.745,78
<b>Section 20.4 - Administration de la nature et des forêts</b>							
11.000	DIVERS	DIVERS	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	11.179.272,00	11.179.272,00	10.371.671,94
11.010	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	953.305,00	953.305,00	846.404,16
11.020	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	157.500,00 D	221.448,35	221.448,35
11.030	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	16.950.920,00	16.950.920,00	15.789.183,87
11.040	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	1.000,00 D	3.034,41	3.034,41
11.060	11.31	DIVERS	Frais médicaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	250,00 TR	2.750,00	1.172,30
11.100	11.40	DIVERS	Indemnités d'habillement	CORD	72.500,00	72.500,00	64.986,01
11.120	11.12	DIVERS	Gratifications pour croix de service	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.500,00	4.500,00	4.499,52
11.130	11.12	DIVERS	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	622.500,00 TE	570.000,00	477.076,23
12.000	12.15	DIVERS	Indemnités pour services de tiers	CORD	39.000,00	39.000,00	34.017,50
12.010	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	32.000,00	32.000,00	26.605,84
12.020	12.14	DIVERS	Administration générale: frais d'exploitation des véhicules automobiles	CPUBLIE,CSDE	200.000,00 TR	235.000,00	220.289,14
12.021	12.14	DIVERS	Préposés forestiers: frais d'exploitation des véhicules automobiles	CPUBLIE,CSDE	220.000,00 TR	226.500,00	216.749,51
12.030	12.16	DIVERS	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	55.000,00	55.000,00	54.798,14
12.040	12.12	DIVERS	Frais de bureau	CORD	80.000,00	80.000,00	71.116,44
12.050	12.12	DIVERS	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	190.000,00	190.000,00	180.998,07
12.060	12.12	DIVERS	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	500,00	500,00	400,90
12.070	12.12	DIVERS	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	45.000,00	45.000,00	44.327,33
12.080	12.11	DIVERS	Bâtiments: exploitation et entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	152.000,00 D TR	226.000,00	225.944,32
12.090	12.21	DIVERS	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	212.000,00	212.000,00	193.966,89
12.100	12.11	DIVERS	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	32.500,00	32.500,00	27.061,61
12.120	12.30	10.30	Frais d'experts et d'études dans le domaine de la protection de l'environnement	CORD	225.000,00	225.000,00	218.941,36
12.121	12.30	DIVERS	Frais d'experts et d'études et frais de fonctionnement dans le domaine de la protection de la nature en milieu forestier, notamment monitoring de l'évolution des écosystèmes forestiers et planification et suivi des mesures de gestion dans les réserves naturelles en milieu forestier	CORD	150.000,00	150.000,00	149.844,25
12.125	12.30	10.30	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CORD	70.000,00 TR	89.000,00	88.587,96
12.130	12.16	DIVERS	Frais de publication	CORD	25.000,00	25.000,00	23.636,13
12.140	12.16	DIVERS	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	47.000,00	47.000,00	41.867,18
12.190	12.30	DIVERS	Formation initiale et continue: organisation de cours de formation et d'entraînement, achat de matériaux, dépenses diverses	CORD	70.000,00 TE	51.000,00	49.441,26
12.300	DIVERS	DIVERS	Préparation de nouveaux plans d'aménagement, inventaire et d'études stationnelles dans les forêts soumises au régime forestier: acquisition et réparation de matériel géodésique, dendrométrique, photogrammétrique et cartographique: acquisition de bornes: délimitation de forêts et de parcelles dans les bois domaniaux	CORD	15.000,00 TE	8.500,00	7.464,52

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.301	DIVERS	DIVERS	Infrastructures et activités servant à l'éducation, la sensibilisation et la récréation du public en milieu naturel	CORD	125.000,00	125.000,00	102.709,08
12.302	DIVERS	DIVERS	Protection et aménagement de l'environnement naturel	CPUBLIE,CSDE	1.350.000,00	1.350.000,00	1.294.912,38
12.303	DIVERS	DIVERS	Entité mobile de la Direction de l'administration de la nature et des forêts: frais de fonctionnement	CORD	12.000,00	12.000,00	11.926,11
12.304	DIVERS	10.30	Exécution des dispositions de la directive 1989/105/CE concernant la production et la commercialisation des matériels forestiers de reproduction	CORD	20.000,00	20.000,00	16.915,84
12.310	DIVERS	07.50	Mesures à prendre pour la protection de la forêt contre les agents biotiques, le bostryche, les autres insectes et champignons nuisibles, et contre les agents abiotiques, notamment les pollutions	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00	150.000,00	138.619,92
12.330	DIVERS	13.90	Achat de croix de service	CORD	900,00	900,00	856,05
12.340	DIVERS	10.40	Dépenses résultant de l'exécution de la loi sur la chasse et de celle sur l'indemnisation des dégâts causés par le gibier et les animaux protégés: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	70.000,00 D	82.000,00	81.217,72
12.380	DIVERS	DIVERS	Mise en place, entretien et frais de fonctionnement d'un réseau de suivi à long terme des écosystèmes forestiers: frais d'études et d'analyses: indemnités pour services de tiers: dépenses diverses	CPUBLIE,CSDE	22.000,00	22.000,00	16.446,05
24.001	24.10	07.50	Création de réserves cynégétiques: indemnisation des propriétaires particuliers	CORD	2.600,00	2.600,00	2.463,51
31.050	31.32	07.50	Participation de l'Etat au financement de mesures d'amélioration de l'environnement naturel conformément au règlement grand-ducal du 18 mars 2006	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	50.000,00 D	177.500,00	174.693,66
31.051	31.32	13.90	Participation de l'Etat au financement de mesures de sauvegarde de la diversité biologique conformément au règlement grand-ducal du 22 mars 2002	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	50.000,00	50.000,00	0,00
33.000	DIVERS	DIVERS	Participation aux frais de fonctionnement du système de certification FSC	CPUBLIE,CSDE	34.600,00	34.600,00	34.600,00
34.050	34.38	DIVERS	Participation d'une mise au travail des chômeurs: indemnités, frais de route et de séjour, frais de transport, d'assurance et de matériel, frais d'encadrement et de formation, contrats de fournitures de biens et de services	CORD	180.000,00	180.000,00	172.019,12
43.041	43.52	07.50	Participations de l'Etat au financement par les communes et les syndicats de communes de projets de création, d'amélioration et d'entretien de biotopes	CPUBLIE,CSDE	50.000,00	50.000,00	43.096,11
43.042	43.52	07.50	Participation de l'Etat au financement par les communes et les syndicats de communes de projets de création, d'amélioration et d'entretien de biotopes réalisés dans le cadre d'une convention	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.200.000,00 D	2.033.000,00	2.019.951,60
93.004	93.00	10.40	Versement du produit du droit supplémentaire perçu sur le permis de chasse au fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	403.715,00	403.715,00	403.715,00
					35.522.562,00	36.620.044,76	34.168.967,29
<i>Total de la section 20.4 :</i>							
<b>Section 20.5 - Transports. - Dépenses générales</b>							
11.130	11.12	12.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	725,00	725,00	0,00
12.000	12.15	12.00	Indemnités pour services de tiers	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	12.00	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	8.000,00	8.000,00	5.044,00
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CPUBLIE,CSDE	118.000,00	118.000,00	90.733,45
12.020	12.14	12.00	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	11.000,00 TR	12.000,00	11.511,02
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	16.000,00 TR	20.000,00	18.662,04
12.060	12.12	12.00	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	500,00	500,00	112,50
12.070	12.12	12.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	13.000,00	13.000,00	3.211,95
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	43.000,00 TR	49.000,00	43.667,39
12.120	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500.000,00 D TR	667.611,00	665.455,01
12.140	12.16	12.00	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	100.000,00 TE	86.664,00	81.226,07
12.190	12.30	12.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	45.000,00 TE	26.000,00	21.015,11
33.010	33.00	12.00	Promotion du transport combiné fret ferroviaire et fluvial	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE,C:	1.000.000,00	1.000.000,00	40.000,00
35.060	35.00	12.00	Collaborations à des organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	148.900,00	148.900,00	78.359,70

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
41.000	41.50	12.00	Cours de formation pour les conseillers de sécurité pour les transports par route, par rail ou par voie navigable de marchandises dangereuses: remboursement des frais d'examen à la Chambre de Commerce	CORD	4.000,00	4.000,00	3.362,81
12.512	12.13	13.90	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST,CORD	843,00	843,00	0,00
			<i>Total de la section 20.5 :</i>		2.009.086,00	2.155.343,00	1.062.381,05
<b>Section 20.6 - Circulation et sécurité routières</b>							
11.130	11.12	12.10	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	30.225,00 TE	23.125,00	20.767,08
12.000	12.15	12.10	Indemnités pour services de tiers	CORD	4.400,00	4.400,00	1.882,10
12.120	12.30	12.10	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE	90.000,00 TR	90.301,00	90.300,61
12.140	12.16	12.10	Mesures préventives contre les accidents de la circulation: frais de sensibilisation et d'information	CPUBLIE,CSDE	220.000,00 TE	213.487,00	213.348,68
12.160	12.30	12.10	Acquisition et entretien de matériel médical	CORD	125,00	125,00	0,00
12.310	DIVERS	12.10	Remboursement à la Société Nationale de Circulation Automobile (SNCA) des frais pour l'exécution des tâches prévues par le contrat de gestion entre l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg et la SNCA	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	7.500.000,00 D	7.993.770,00	7.993.769,31
12.320	DIVERS	12.10	Frais de fonctionnement relatifs au contrôle technique routier des véhicules utilitaires	CORD	84.000,00	84.000,00	74.600,16
33.000	33.00	12.10	Participation aux frais des cours de formation dispensés par le Centre de Formation pour conducteurs	CORD	265.000,00	265.000,00	264.949,79
33.010	33.00	12.10	Subsidés à des organismes privés oeuvrant en matière de sécurité et d'éducation routières	CNSM,CORD	76.600,00	76.600,00	73.500,00
33.011	33.00	12.10	Subsidés à des organismes privés oeuvrant pour la promotion de la mobilité douce	CNSM,CORD	9.000,00	9.000,00	9.000,00
41.000	41.50	12.10	Cours de formation pour les chauffeurs professionnels effectuant des transports de matières dangereuses: remboursement des frais à la Chambre de Commerce	CORD	106.000,00 TR	119.312,00	119.311,54
41.001	41.50	12.10	Cours de formation pour conducteurs professionnels de poids lourds, d'autobus et d'autocars	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.200.000,00 D	1.634.000,00	1.633.997,97
			<i>Total de la section 20.6 :</i>		9.865.350,00	10.513.120,00	10.495.427,24
<b>Section 20.7 - Transports publics et ferroviaires</b>							
11.000	DIVERS	12.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	175.313,00 D	181.071,14	181.071,14
12.141	12.16	12.10	Frais d'impression d'horaires d'autobus et de matériel en relation avec les conditions tarifaires	CORD	45.000,00 TE	25.087,00	24.467,40
12.300	DIVERS	12.13	Remboursement à la S.N. des C.F.L. des frais de gestion du service public d'autobus autorisés par l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	915.714,00	915.714,00	913.455,96
12.310	DIVERS	12.13	Frais liés au contrôle des titres de transport et de l'application des règles tarifaires dans les autobus circulant sur le réseau RGTR	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	90.000,00 TR	104.845,00	104.844,46
31.020	31.22	12.20	Services publics d'autobus et ferroviaires assurés par la S.N. des C.F.L. en exécution de la convention conclue avec l'Etat et quasi-gratuité du transport des jeunes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	184.679.612,00 #NAME?	184.679.612,00	180.832.030,00
31.023	31.22	12.20	Contributions à la S.N. des C.F.L. conformément aux dispositions de l'article 7 de la loi du 28 mars 1997 sur le statut de la S.N. des C.F.L.	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.306.937,00	4.306.937,00	3.959.965,22
31.040	31.31	12.13	Services publics d'autobus assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE	136.655.000,00	136.655.000,00	133.815.150,62
32.001	32.00	12.20	Compensation des charges de la S.N. des C.F.L. résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	162.313.618,00	162.313.618,00	160.742.776,79
33.001	33.00	12.13	Dotations dans l'intérêt de la couverture des frais de la Communauté des Transports	CNLI,CNST,CPUBLIE	6.500.000,00	6.500.000,00	6.500.000,00
33.010	33.00	12.00	Subsidés aux associations promouvant les transports publics	CNSM,CORD	3.000,00	3.000,00	2.000,00
33.011	33.00	12.13	Subsidés aux entreprises privées dans l'intérêt du service de transport en commun pendant la nuit	CNSM,CORD	225.000,00	225.000,00	225.000,00
33.012	33.00	04.30	Subsidés à l'Association des Transports Scolaires des Elèves de l'Ecole Européenne (ATSEE)	CNLI,CNSM,CNST,CPUBLIE	100,00 D	388.117,00	388.116,26
34.060	34.49	04.30	Gratuité du transport des élèves de l'enseignement postprimaire	CNLI,CNST,CPUBLIE	4.700.000,00	4.700.000,00	4.692.136,90

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
34.091	34.49	04.50	Transports effectués pour le compte des élèves fréquentant les établissements de l'éducation différenciée et de l'intégration scolaire, des personnes fréquentant les centres pour handicapés physiques et polyhandicapés ainsi que des travailleurs handicapés et des jeunes en mal d'insertion professionnelle	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	25.000.000,00 D	37.750.000,00	36.841.519,00
34.092	34.49	12.13	Transports sur commande dans l'intérêt de personnes infirmes à mobilité réduite	CNLL,CNST,CPUBLIE	5.500.000,00 D,TR	9.065.068,00	9.065.067,54
43.000	43.22	12.13	Services publics d'autobus et quasi-gratuité du transport des jeunes assurés par la Ville de Luxembourg	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	12.834.500,00	12.834.500,00	12.814.764,58
43.001	43.22	12.13	Subventions aux communes en vue de compenser les déchets de recettes résultant de l'application sur leurs réseaux de transports publics de la tarification nationale uniforme	CORD	140.000,00	140.000,00	111.305,00
43.002	43.22	12.13	Subsides aux communes organisant le "Late Night Bus"	CORD	210.000,00	210.000,00	210.000,00
43.003	43.22	12.13	Participation aux frais d'études et d'information des communes et syndicats de communes dans le cadre de l'élaboration des plans de déplacement locaux	CNLL,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
43.020	43.52	12.13	Services publics d'autobus et quasi-gratuité du transport des jeunes assurés par le T.I.C.E. en exécution de la convention conclue avec l'Etat	CNLL,CNST,CPUBLIE	23.111.900,00 D	23.627.789,00	23.627.788,36
93.000	93.00	12.20	Dotation au profit du fonds du rail dans l'intérêt de la prise en charge de la gestion de l'infrastructure ferroviaire conformément à la directive 91/440 CEE	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	115.851.078,00	115.851.078,00	115.851.078,00
			<i>Total de la section 20.7 :</i>		683.256.872,00	700.476.536,14	690.902.537,23
<b>Section 20.8 - Administration des enquêtes techniques</b>							
11.000	DIVERS	12.00	Traitements des fonctionnaires	CNLL,CNST,CSDE	343.194,00	343.194,00	203.911,69
11.010	DIVERS	12.00	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	57.310,00	57.310,00	51.206,49
11.020	DIVERS	12.00	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.010	12.13	12.00	Frais de route et de séjour	CORD	200,00	200,00	0,00
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	15.000,00	15.000,00	7.945,00
12.020	12.14	12.00	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	5.000,00	5.000,00	4.336,27
12.030	12.16	12.00	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	500,00 TE	463,56	0,00
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	1.000,00	1.000,00	153,63
12.070	12.12	12.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	1.200,00	1.200,00	1.150,00
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	7.500,00	7.500,00	3.784,38
12.120	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
12.170	12.30	12.00	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	1.500,00	1.500,00	1.447,22
12.190	12.30	12.00	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	2.000,00	2.000,00	294,43
12.191	12.30	12.00	Cours de formation et de recyclage	CORD	8.000,00	8.000,00	3.289,00
35.060	35.00	12.00	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CNLL,CNST,CPUBLIE	1.200,00 TR	1.236,44	1.227,02
			<i>Total de la section 20.8 :</i>		443.804,00	443.804,00	278.745,13
<b>Section 20.9 - Navigation et transports fluviaux</b>							
11.000	DIVERS	12.34	Traitements des fonctionnaires	CNLL,CNST,CSDE	1.848.329,00 D	1.898.198,00	1.898.197,65
11.010	DIVERS	12.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	62.031,00 D	76.178,35	76.178,35
11.020	DIVERS	12.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLL,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.030	DIVERS	12.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLL,CNST,CSDE	43.957,00 D	46.283,00	45.282,70

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11-100	11-40	12-34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	1.612,00	1.612,00	1.274,33
11-130	11-12	12-34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	6.023,00	6.023,00	89,33
11-150	11-12	12-34	Indemnités pour heures supplémentaires	CORD	4.500,00	4.500,00	2.400,62
12-010	12-13	12-34	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	8.000,00	8.000,00	6.541,76
12-020	12-14	12-34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	14.200,00	10.900,00	10.514,76
12-030	12-16	12-34	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	3.600,00	3.600,00	1.786,76
12-040	12-12	12-34	Frais de bureau	CORD	11.600,00	11.600,00	8.761,91
12-050	12-12	12-34	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE	13.700,00	15.900,00	15.833,41
12-060	12-12	12-34	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	3.900,00	3.700,00	2.538,78
12-070	12-12	12-34	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	6.000,00	6.000,00	3.567,55
12-080	12-11	12-34	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	43.950,00	47.250,00	47.022,85
12-120	12-30	12-34	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00	257.750,00	238.722,64
12-140	12-16	12-34	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	2.000,00	0,00	0,00
12-170	12-30	12-34	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	10.000,00	10.000,00	9.894,94
12-190	12-30	12-34	Cours de formation et de perfectionnement, frais d'organisation et de participation	CORD	3.000,00	3.000,00	2.926,50
12-200	12-30	12-34	Primes d'assurance-responsabilité civile	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.310,00	3.310,00	2.894,46
12-300	DIVERS	12-34	Frais courants d'exploitation, de surveillance et d'inspection du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée	CORD	120.500,00	120.500,00	100.193,63
14-010	14-10	12-32	Barrages-écluses de la Moselle et infrastructures relevant du domaine public fluvial; Entretien et renouvellement des installations et équipements	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	506.000,00	506.000,00	272.120,98
14-011	14-10	12-34	Participation aux frais d'exploitation, d'entretien et de renouvellement des ouvrages hydrauliques communs de la Moselle	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	7.000,00	7.000,00	0,00
31-030	31-12	12-34	Régime d'aide pour l'installation de transpondeurs AIS à bord des bateaux de marchandises et de passagers	CORD	21.000,00	0,00	0,00
35-010	35-20	12-34	Participation financière de l'Etat aux frais de mise en exploitation en rapport avec le dédoublement des écluses sur la Moselle allemande	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.000,00	1.000,00	0,00
35-030	35-40	12-34	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE	165.200,00	165.200,00	130.480,34
					3.060.572,00	3.212.604,35	2.877.324,23
<b>Section 21.0 - Direction de l'aviation civile</b>							
11-000	DIVERS	12-40	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	1.805.601,00	1.805.601,00	1.731.227,41
11-010	DIVERS	12-40	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	482.147,00	558.112,00	558.111,82
11-020	DIVERS	12-40	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	2.534,17	2.534,17
11-100	11-40	12-40	Indemnités d'habillement	CORD	1.880,00	1.880,00	1.719,34
11-130	11-12	12-40	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	16.100,00	16.100,00	0,00
11-150	11-12	12-40	Indemnités pour heures supplémentaires	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
12-000	12-15	12-40	Indemnités pour services de tiers	CORD	3.900,00	3.900,00	0,00
12-010	12-13	12-40	Frais de route et de séjour	CORD	800,00	800,00	0,00
12-012	12-13	12-40	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	100.000,00	105.000,00	96.912,51

Total de la section 20.9 :



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.020	12.14	12.40	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	12.000,00	12.000,00	9.109,37
12.030	12.16	12.40	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1.200,00	1.200,00	0,00
12.040	12.12	12.40	Frais de bureau	CORD	19.500,00	19.500,00	19.242,54
12.050	12.12	12.40	Achat de biens et de services postaux et de télécommunication	CORD	5.000,00 TR	7.032,11	6.874,29
12.070	12.12	12.40	Location et entretien des équipements informatiques et électroniques	CORD	43.000,00 TE	41.714,99	41.514,99
12.080	12.11	12.40	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	55.000,00 TE TR	55.452,90	55.303,73
12.090	12.21	13.90	Loyers d'immeubles et charges locales accessoires payés au secteur des administrations publiques	CORD	455.000,00 TE	450.000,00	408.007,36
12.120	12.30	12.40	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	40.000,00	40.000,00	17.640,90
12.121	12.30	12.40	Frais liés à la surveillance des activités aéronautiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	600.000,00	600.000,00	527.947,14
12.122	12.30	12.40	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	15.100,00	14.490,00
12.140	12.16	12.40	Frais de promotion de l'aéronautique luxembourgeoise	CORD	2.500,00	2.500,00	602,55
12.150	12.30	12.40	Section de médecine aéronautique: frais d'expertises médicales et autres	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500,00	500,00	0,00
12.170	12.30	12.40	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	2.000,00 TE	800,00	0,00
12.190	12.30	12.40	Cours de formation et de recyclage	CNLI,CNST,CPUBLIE	25.000,00	25.000,00	20.455,85
33.000	33.00	12.40	Contribution au mouvement luxembourgeois pour la qualité	CORD	850,00	850,00	850,00
35.030	35.40	12.40	Contribution au budget d'EUROCONTROL	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.891.000,00	1.891.000,00	1.502.265,99
35.060	35.00	12.40	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	240.500,00	240.500,00	234.614,32
12.570	12.12	12.40	Location et entretien des équipements informatiques et électroniques	CNST,CORD	5.707,00	5.707,00	1.233,33
12.620	12.30	12.40	Frais d'experts et d'études	CNST,CORD	4.444,00	4.444,00	4.443,57
<i>Total de la section 21.0 :</i>					5.816.829,00	5.910.228,17	5.255.307,18
<b>Section 21.1 - Administration de la navigation aérienne</b>							
11.000	DIVERS	12.44	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	4.139.660,00 D	5.229.086,02	5.229.086,02
11.001	DIVERS	12.44	Traitements des fonctionnaires Air Navigation Service Provider	CNLI,CNST,CSDE	10.123.088,00	10.123.088,00	8.752.955,95
11.010	DIVERS	12.44	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	65.142,02	65.141,68
11.011	DIVERS	12.44	Indemnités des employés occupés à titre permanent Air Navigation Service Provider	CNLI,CNST,CSDE	785.667,00	785.667,00	665.766,55
11.020	DIVERS	12.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	1.000,00 D	12.921,13	12.921,13
11.021	DIVERS	12.44	Indemnités des employés occupés à titre temporaire Air Navigation Service Provider	CNLI,CNST,CSDE	5.000,00 D	23.978,49	23.978,14
11.030	DIVERS	12.44	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	311.544,00 D	456.708,12	456.708,12
11.031	DIVERS	12.44	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent Air Navigation Service Provider	CNLI,CNST,CSDE	246.742,00	246.742,00	110.747,55
11.040	DIVERS	12.44	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.041	DIVERS	12.44	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire Air Navigation Service Provider	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
41.050	41.10	12.44	Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Administration de la Navigation Aérienne	CNLI,CNST,CPUBLIE	8.700.000,00	8.700.000,00	8.700.000,00
<i>Total de la section 21.1 :</i>					24.313.001,00	25.643.532,78	24.017.307,14

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 21.2 - Garage du Gouvernement</b>							
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	10.313,00	10.313,00	10.163,66
11.101	11.40	01.34	Masse d'habillement	CORD	9.300,00	9.300,00	9.300,00
11.150	11.12	01.34	Indemnités pour heures supplémentaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	240.000,00	240.000,00	235.364,90
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	245.000,00	245.000,00	238.903,73
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	900,00	900,00	294,01
12.060	12.12	01.34	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	100,00	100,00	0,00
12.300	DIVERS	01.34	Mise à disposition de voitures et autres équipements logistiques requis pour des renforts sporadiques lors de manifestations officielles	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
12.301	DIVERS	01.34	Frais de location de véhicules automoteurs	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
41.000	41.50	12.10	Cours de formation continue pour les chauffeurs du Garage du Gouvernement	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
					<i>Total de la section 21.2 :</i>	507.313,00	494.026,30
<b>Section 21.3 - Aéroports et transports aériens</b>							
32.000	32.00	13.90	Participation aux frais de gestion des activités assumées par l'agence luxembourgeoise pour la sécurité aérienne	CNLI,CNST,CPUBLIE	48.000,00	48.000,00	0,00
32.001	32.00	12.40	Remboursement à la société de l'aéroport de certains frais d'exploitation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	16.985.000,00	16.985.000,00	16.256.677,05
33.000	33.00	12.40	Participation aux frais de promotion d'organismes promouvant les activités aéroportuaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	200.000,00	200.000,00	0,00
33.001	33.00	13.90	Participation aux frais de fonctionnement de la Société de Promotion et de Développement de l'Aéroport de Luxembourg S.à.r.l.	CORD	555.000,00	555.000,00	495.625,00
35.060	35.00	12.40	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	913.000,00	913.000,00	682.983,94
					<i>Total de la section 21.3 :</i>	18.701.000,00	17.435.285,99
<b>Section 21.4 - Administration des chemins de fer</b>							
11.000	DIVERS	12.20	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	367.381,00	367.381,00	303.552,27
11.010	DIVERS	12.20	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.020	DIVERS	12.20	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	2.101,00	2.100,92
12.010	12.13	12.20	Frais de route et de séjour	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
12.012	12.13	12.20	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	70.000,00	70.000,00	55.487,99
12.020	12.14	12.20	Frais d'exploitation des véhicules automoteurs	CORD	4.500,00	4.500,00	4.111,31
12.030	12.16	12.20	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
12.040	12.12	12.20	Frais de bureau	CORD	20.000,00	20.000,00	10.661,75
12.050	12.12	12.20	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	6.500,00	6.500,00	6.423,00
12.060	12.12	12.20	Location et entretien des installations de télécommunications	CORD	500,00	500,00	0,00
12.070	12.12	12.20	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	142.000,00	142.000,00	127.902,87
12.080	12.11	12.20	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	26.000,00	26.000,00	14.156,05
12.100	12.11	12.20	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.000,00	4.000,00	3.836,40

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.120	12.30	12.20	Frais d'experts et d'études	GNLI,CNST,CPUBLIE	300.000,00	300.000,00	119.698,56
12.130	12.16	12.20	Frais de publication Internet	CORD	100,00	100,00	40,00
12.140	12.16	12.20	Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
12.170	12.30	12.20	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	3.500,00	3.500,00	0,00
12.190	12.30	12.20	Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation	CORD	40.000,00	40.000,00	763,36
32.000	32.00	12.20	Remboursement des traitements, indemnités et salaires des agents de la S.N. des C.F.L. détachés à l'Administration des Chemins de Fer	GNLI,CNST,CPUBLIE	1.913.207,00 D	2.389.207,00	2.379.820,90
35.060	35.00	12.20	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux	GNLI,CNST,CPUBLIE	65.000,00	65.000,00	39.146,23
12.580	12.11	13.90	Bâtiments: exploitation et entretien	CNST,CORD	653,00	653,00	0,00
<i>Total de la section 21.4 :</i>					2.968.541,00	3.446.542,00	3.067.723,61
<b>Section 21.5 - Travaux publics. - Dépenses générales</b>							
11.130	11.12	12.00	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	4.500,00	4.500,00	1.707,33
12.000	12.15	12.00	Indemnités pour services de tiers	CORD	500,00	500,00	0,00
12.012	12.13	12.00	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	70.000,00	70.000,00	57.332,93
12.020	12.14	12.00	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CORD	3.000,00	3.000,00	2.705,54
12.040	12.12	12.00	Frais de bureau	CORD	7.000,00	7.000,00	6.957,87
12.070	12.12	12.00	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	53.000,00	53.000,00	52.851,45
12.080	12.11	12.00	Bâtiments: exploitation et entretien	CORD	10.000,00	10.000,00	9.905,72
12.110	12.30	12.10	Frais de contenu	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	200.000,00 D	374.000,00	373.454,59
12.120	12.30	12.00	Frais d'experts et d'études	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	136.000,00 D	388.755,00	381.995,34
12.140	12.16	12.00	Campagnes de sensibilisation et d'information; participation à des foires et à des expositions	CORD	30.000,00	30.000,00	29.692,14
12.190	12.30	DIVERS	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CPUBLIE,CSDE	30.000,00	30.000,00	22.881,13
12.250	12.11	04.00	Location à long terme d'immeubles scolaires et administratifs pour les besoins de l'Etat: loyers et charges accessoires, expertises et études, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	12.700.000,00	12.700.000,00	11.859.008,43
33.000	33.00	12.14	Participation de l'Etat aux frais de mise en place et d'exploitation d'un système d'information routière	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
34.040	34.42	12.10	Domages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée: subventions dans l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres accidents et faits	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	300.000,00	300.000,00	210.116,29
35.060	35.00	DIVERS	Collisions à des organismes internationaux	CPUBLIE,CSDE	63.200,00	63.200,00	61.449,03
41.000	41.50	01.34	Subside à la chambre des métiers pour favoriser les activités intéressant le département des travaux publics	CORD	47.500,00	47.500,00	47.500,00
41.010	41.40	07.20	Participation aux frais de fonctionnement de l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.200.000,00	3.200.000,00	3.200.000,00
93.000	93.00	07.20	Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: intérêts	GNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.500.000,00	4.500.000,00	1.875.747,42
<i>Total de la section 21.5 :</i>					21.354.800,00	21.781.555,00	18.193.308,21
<b>Section 21.6 - Ponts et chaussées. - Dépenses générales</b>							
11.000	DIVERS	DIVERS	Traitements des fonctionnaires	GNLI,CNST,CSDE	35.451.556,00	35.451.556,00	33.744.561,32
11.010	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre permanent	GNLI,CNST,CSDE	3.095.088,00	3.095.088,00	2.662.833,70

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.020	DIVERS	DIVERS	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	21.000,00 D	196.887,00	196.886,87
11.030	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	39.079,367,00	39.079,367,00	39.070.241,02
11.040	DIVERS	DIVERS	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
11.080	11.31	13.90	Frais médicaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500,00	500,00	0,00
11.100	11.40	DIVERS	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	238.382,12
11.130	11.12	DIVERS	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	42.000,00	42.000,00	28.473,40
11.150	11.12	DIVERS	Heures supplémentaires des fonctionnaires: service d'hiver, accidents de la circulation, endusage, inondations, tempêtes et autres imprévus	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	590.000,00 D	813.000,00	811.388,24
12.010	DIVERS	DIVERS	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	145.000,00	145.000,00	116.720,78
12.020	DIVERS	DIVERS	Frais d'exploitation des véhicules automobiles	CPUBLIE,CSDE	2.415.000,00 TE TR	2.415.000,00	2.370.944,73
12.030	DIVERS	DIVERS	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CNLI,CNST,CPUBLIE	145.000,00 D	217.000,00	216.865,60
12.040	DIVERS	DIVERS	Frais de bureau	CORD	300.000,00 TE TR	283.832,20	252.862,31
12.050	DIVERS	DIVERS	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	370.000,00	370.000,00	366.566,97
12.060	DIVERS	DIVERS	Entretien des installations de télécommunications	CORD	8.000,00	8.000,00	7.351,13
12.070	DIVERS	DIVERS	Location et entretien des équipements informatiques	CORD	80.000,00	80.000,00	78.902,24
12.080	12.11	DIVERS	Bâtiments administratifs, hangars et dépôts: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	1.500.000,00 TE TR	1.516.167,80	1.503.286,49
12.100	12.11	12.10	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	66.000,00	66.000,00	65.050,20
12.120	12.30	12.10	Frais d'experts et d'études	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	0,00
12.121	12.30	12.10	Frais d'accréditation du Laboratoire	CORD	30.000,00	30.000,00	4.981,41
12.125	12.30	12.10	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	193.906,21
12.170	12.30	12.10	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux	CPUBLIE,CSDE	590.000,00	590.000,00	529.632,11
12.190	12.30	12.10	Formation informatique du personnel des Ponts et Chaussées	CORD	20.000,00	20.000,00	7.273,09
12.250	12.30	12.10	Frais résultant des obligations et recommandations en matière de sécurité et de santé au travail	CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	19.948,78
12.300	DIVERS	12.10	Etablissement d'un inventaire de la voirie et recensement de la circulation: indemnités, honoraires et fournitures diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	130.000,00	130.000,00	129.954,72
12.301	DIVERS	12.10	Frais de fonctionnement spécifiques du Laboratoire, du Service géologique de l'Etat et de la Division des géomètres et de la photogrammétrie	CPUBLIE,CSDE	210.000,00	210.000,00	181.262,08
12.303	DIVERS	12.10	Frais d'analyse et de sous-traitance d'essais ayant donné lieu à des avances correspondantes	CNLI,CNST,CPUBLIE	750,00	750,00	0,00
24.010	24.10	12.10	Location de logiciels informatiques	CORD	230.000,00	230.000,00	0,00
24.010	24.10	12.10	Location de logiciels informatiques	CORD	0,00	0,00	225.450,57
12.510	12.13	DIVERS	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CNST,CORD	594,00	594,00	586,88
					85.014.955,00	85.486.842,00	83.024.309,97
<b>Totaux de la section 21.6 :</b>							
<b>Section 21.7 - Ponts et chaussées. - Travaux propres</b>							
12.300	DIVERS	12.12	Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.230.000,00	2.230.000,00	2.177.747,56
14.000	14.10	12.12	Voirie de l'Etat: travaux d'entretien et de réparation	CNST,CPUBLIE,CSDE	6.125.000,00 TE TR	6.125.000,00	5.595.826,70
14.001	14.10	12.12	Autoroutes: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE,CSDE	4.500.000,00	4.500.000,00	4.469.787,87

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
14.002	14.10	12.12	Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage; dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.100.000,00 D	5.600.000,00	5.295.414,55
14.003	14.10	12.12	Ouvrages d'art routiers: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE,CSDE	1.400.000,00 TE	1.340.000,00	1.333.860,13
14.004	14.10	12.12	Voie de l'Etat: réparation de dégâts causés par les usagers de la route	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.600.000,00	2.600.000,00	2.598.976,59
14.005	14.10	08.30	Pistes cyclables: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE,CSDE	250.000,00 TE	192.383,14	159.993,20
14.006	14.10	12.12	Assainissement et entretien d'arbres d'alignement, d'arbres remarquables et d'arbres classés monuments historiques le long de la voirie de l'Etat	CPUBLIE,CSDE	75.000,00	75.000,00	55.995,53
14.007	14.10	12.12	Frais d'entretien des installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat	CPUBLIE,CSDE	730.000,00	730.000,00	729.450,30
14.008	14.10	12.12	Entretien des tunnels sur le réseau de grande voirie	CPUBLIE,CSDE	1.780.000,00	1.780.000,00	1.164.531,78
14.012	14.10	12.32	Moselle canalisée et domaine du port de Mertert: entretien du chenal, des ouvrages d'art et des berges	CPUBLIE,CSDE	160.000,00	160.000,00	160.000,00
14.013	14.10	12.32	Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux d'entretien exécutés dans la partie commune de la Moselle	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	229.104,90
14.014	14.10	09.20	Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE,CSDE	300.000,00	300.000,00	288.881,20
14.015	14.10	12.32	Moselle canalisée: réalisation des travaux d'entretien sur la section où la Moselle fait la frontière entre la République française et le Grand-Duché de Luxembourg	CPUBLIE,CSDE	6.000,00	6.000,00	5.875,50
14.030	14.10	08.10	Ouvrages d'art et alentours de la forteresse de Luxembourg: travaux d'entretien et de réparation	CPUBLIE,CSDE	700.000,00 TR	817.616,86	758.605,86
43.000	43.22	12.12	Compensations versées aux communes dans le cadre de chantiers de voirie	CPUBLIE,CSDE	441.000,00	441.000,00	410.190,54
43.001	43.22	12.12	Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat: remboursements aux communes	CPUBLIE,CSDE	1.220.000,00	1.220.000,00	1.199.000,12
					25.867.000,00	28.567.000,00	26.633.142,33
<b>Section 21.8 - Bâtiments publics. - Dépenses générales</b>							
11.000	DIVERS	01.34	Traitements des fonctionnaires	CNLI,CNST,CSDE	10.611.356,00	10.611.356,00	9.960.462,12
11.010	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	2.710.199,00 D	2.803.716,28	2.803.716,28
11.020	DIVERS	01.34	Indemnités des employés occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	9.100,00 D	229.803,71	229.803,34
11.030	DIVERS	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent	CNLI,CNST,CSDE	1.348.995,00 D	1.363.524,00	1.363.523,50
11.040	DIVERS	01.34	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire	CNLI,CNST,CSDE	100,00 D	23.018,37	23.018,02
11.070	DIVERS	01.34	Indemnités des agents au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage	CORD	19.400,00	19.400,00	11.798,28
11.100	11.40	01.34	Indemnités d'habillement	CPUBLIE,CSDE	11.100,00 TR	12.070,00	12.069,77
11.130	11.12	01.34	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	1.225,00	1.225,00	300,00
12.000	12.15	01.34	Indemnités pour services de tiers	CORD	450,00 TR	1.050,00	1.025,00
12.010	12.13	01.34	Frais de route et de séjour	CORD	55.000,00 TE	53.430,00	41.125,04
12.020	12.14	01.34	Frais d'exploitation des véhicules autonomes	CORD	88.000,00 TR	90.000,00	89.942,04
12.030	12.16	01.34	Fourniture de vêtements de travail et de protection	CORD	2.500,00	2.500,00	2.472,08
12.040	12.12	01.34	Frais de bureau	CORD	61.800,00 TR	62.340,00	62.336,43
12.050	12.12	01.34	Achat de biens et de services postaux et de télécommunications	CORD	65.000,00 TE	62.460,00	61.140,67
12.070	12.12	01.34	Location et entretien des équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	75.000,00	75.000,00	74.027,16
12.080	12.11	01.34	Bâtiments: exploitation et entretien	CPUBLIE,CSDE	137.000,00	137.000,00	131.724,26

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
12.170	12.30	01.34	Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur	CORD	85.000,00	85.000,00	84.650,80
<i>Total de la section 21.8 :</i>					15.281.225,00	15.632.893,36	14.953.134,79
<b>Section 21.9 - Bâtiments publics .- Compétences propres</b>							
12.082	12.11	01.25	Bâtiments loués aux institutions internationales: exploitation, entretien et réparation	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	6.220.000,00 D	6.670.000,00	6.670.000,00
12.083	12.11	01.34	Bâtiments de l'Etat: eau, gaz, électricité: taxes et dépenses diverses	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	1.725.000,00	1.725.000,00	1.725.000,00
12.084	12.11	01.34	Bâtiments de l'Etat: frais de chauffage	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	1.900.000,00 D	2.480.000,00	2.480.000,00
12.089	12.11	01.34	Immeubles loués par l'Etat: travaux d'entretien et de réparation	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	900.000,00	900.000,00	899.841,55
12.090	12.21	01.34	Travaux d'adaptation dans des immeubles faisant l'objet d'un contrat de location-vente	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	100,00	100,00	0,00
12.091	12.21	01.34	Bâtiments de l'Etat: contrats de fourniture d'énergie en relation avec les frais d'exploitation	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	5.700.000,00 D	5.621.000,00	5.817.568,87
12.125	12.30	01.34	Frais d'experts et d'études en matière informatique	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	25.000,00	25.000,00	0,00
12.300	DIVERS	01.34	Frais de déménagement des services publics	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	700.000,00 D	902.500,00	902.442,07
12.301	DIVERS	01.34	Fêtes publiques, religieuses et culturelles: cérémonies et réceptions officielles: illuminations, installations de tribunes	CNLL.CNST.CPUBLIE.CSDE	125.000,00	125.000,00	125.000,00
<i>Total de la section 21.9 :</i>					17.295.100,00	18.648.600,00	18.619.852,49
<b>Total du département 20 et 21 :</b>					<b>985.511.553,00</b>	<b>1.016.068.701,97</b>	<b>982.445.393,33</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
11.130	11.12	06.36	Indemnités pour services extraordinaires	CORD	3.300,00	3.300,00	2.426,13
12.000	12.15	06.36	Indemnités pour services de tiers	CORD	1.800,00	1.800,00	1.347,89
12.010	12.13	06.36	Frais de route et de séjour, frais de déménagement	CORD	800,00 TR	1.500,00	1.456,90
12.012	12.13	06.36	Frais de route et de séjour à l'étranger	CORD	13.470,00	13.470,00	6.731,55
12.040	12.12	06.36	Frais de bureau: dépenses diverses	CORD	11.150,00	11.150,00	9.031,64
12.120	12.30	06.36	Frais d'experts et d'études	CPUBLIE,CSDE	700.000,00 TE	699.300,00	520.275,61
12.130	12.16	06.36	Frais de publication	CORD	28.000,00	28.000,00	19.714,37
12.190	12.30	06.36	Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation	CORD	50.000,00	50.000,00	47.332,44
12.302	DIVERS	06.36	Campagne médiatique promouvant l'égalité des chances entre les femmes et les hommes	CPUBLIE,CSDE	267.000,00	267.000,00	135.301,99
12.305	DIVERS	06.36	Mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre des programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
33.000	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres d'accueil et des services conventionnés pour personnes en détresse	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	11.603.437,00	11.603.437,00	11.414.662,71
33.002	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat aux frais des activités du Conseil National des femmes du Luxembourg	CORD	257.401,00	257.401,00	257.401,00
33.003	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat à des projets mis en oeuvre dans le cadre de programmes communautaires en matière d'égalité des femmes et des hommes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
33.004	33.00	06.36	Participation financière de l'Etat à des actions des organisations non étatiques oeuvrant en faveur de l'égalité des femmes et des hommes	CORD	60.000,00	60.000,00	40.000,00
33.010	33.00	06.36	Subsides à des organismes oeuvrant en faveur de l'égalité entre les femmes et les hommes dans le cadre du plan d'action national "Egalité 2009-2014"	CNSM,CORD	65.000,00	65.000,00	58.051,73
33.011	33.00	06.36	Participation de l'Etat à la réalisation d'actions positives dans le domaine de l'emploi	CNSM,CPUBLIE,CSDE	90.000,00	90.000,00	90.000,00
				<i>Total de la section 22.0 :</i>		<i>13.151.558,00</i>	<i>12.603.733,96</i>
				<b>Total du département 22 :</b>		<b>13.151.558,00</b>	<b>12.603.733,96</b>

**Total du chapitre III - DEPENSES COURANTES : 10.789.166.639,00 11.171.578.259,65 10.961.102.846,02**

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

## Budget des dépenses - CHAPITRE IV - DEPENSES EN CAPITAL

### 30 - MINISTÈRE D'ETAT

#### Section 30.4 - Gouvernement

74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
74.020	74.22	01.10	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: acquisition et installation d'équipements: frais accessoires	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	25.000,00	25.000,00	23.236,99
74.040	74.22	01.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	6.000,00	6.000,00	4.992,27
74.050	74.22	01.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	30.000,00	30.000,00	26.285,93
74.060	74.40	01.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	25.000,00	25.000,00	23.862,35
74.301	74.22	02.00	Haut-Commissariat à la Protection nationale: frais d'acquisition pour la gestion de crises	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
74.305	74.22	02.00	Haut-Commissariat à la Protection Nationale: frais d'acquisition d'équipements spéciaux, de bureau et de télécommunication	CORD	17.200,00	17.200,00	16.907,28
74.310	74.22	13.90	Computer Emergency Response Team: acquisition et installation d'équipements spéciaux: frais accessoires	CORD	150.000,00	150.000,00	149.753,47
<i>Total de la section 30.4 :</i>					259.200,00	259.200,00	245.038,29

#### Section 30.5 - Conseil économique et social

74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	10.000,00	10.000,00	9.361,00
74.020	74.22	01.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	2.000,00	2.000,00	0,00
74.040	74.22	01.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	40.650,00	40.650,00	40.049,25
<i>Total de la section 30.5 :</i>					52.650,00	52.650,00	49.410,25

#### Section 30.6 - Centre de communications du Gouvernement

74.000	74.10	02.00	Acquisition de véhicules automobiles	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
74.010	74.22	02.00	Acquisition de machines de bureau	CORD	7.500,00	7.500,00	6.120,90
74.020	74.22	02.00	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	9.000,00	9.000,00	8.882,14
74.021	74.22	02.00	Acquisition d'installations de télécommunications pour les autres administrations	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.270.000,00 TR	1.370.000,00	1.348.649,98
74.040	74.22	02.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	100.000,00	100.000,00	78.957,12
74.050	74.22	02.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	60.000,00	60.000,00	39.543,94
74.051	74.22	02.00	Acquisition d'équipements informatiques pour les autres administrations	CPUBLIE, CSDE	160.000,00 TE	60.000,00	48.573,87
74.060	74.40	02.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	50.000,00	50.000,00	9.443,11
74.061	74.40	02.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour les autres administrations	CPUBLIE, CSDE	170.000,00	170.000,00	140.742,83
<i>Total de la section 30.6 :</i>					1.827.500,00	1.827.500,00	1.660.913,89



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 30.7 - Cultes</b>							
52.004	52.10	08.50	Participation aux frais de réflexion et de remise en état d'édifices publics à caractère national	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	62.000,00	62.000,00	46.256,84
<i>Total de la section 30.7 :</i>					62.000,00	62.000,00	46.256,84
<b>Section 30.8 - Médias et Communications</b>							
51.050	51.20	08.40	Participation de l'Etat aux frais de développement du secteur des technologies de l'information et des communications	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
74.010	74.22	08.40	Acquisition de machines de bureau	CORD	2.500,00	2.500,00	0,00
74.011	74.22	08.40	Conseil National des Programmes: acquisition de machines de bureau	CORD	100,00	100,00	0,00
74.040	74.22	08.40	Médias audiovisuels: acquisition d'équipements spéciaux	CORD	15.000,00	15.000,00	11.241,06
74.041	74.22	08.40	Conseil national des programmes: Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	4.000,00	4.000,00	3.899,65
<i>Total de la section 30.8 :</i>					21.700,00	21.700,00	15.140,71
<b>Section 30.9 - Commission consultative des Droits de l'Homme du Grand-Duché de Luxembourg</b>							
74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	1.500,00	1.500,00	1.147,70
<i>Total de la section 30.9 :</i>					1.500,00	1.500,00	1.147,70
<b>Total du département 30 :</b>					<b>2.224.550,00</b>	<b>2.224.550,00</b>	<b>2.037.907,68</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>31 - MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES</b>							
<b>Section 31.0 - Dépenses générales</b>							
74.040	74.22	01.40	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	95.403,00 TE	94.703,00	64.812,85
74.050	74.22	01.40	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	30.000,00	30.000,00	29.992,60
74.060	74.40	01.40	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	21.000,00 TR	21.700,00	21.607,93
74.061	74.40	01.40	Frais de développement du logiciel, d'un système de réception, de circulation et d'archivage de l'information du Ministère des Affaires étrangères et de ses missions à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
74.311	74.22	01.40	Cellule de crise	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
				<i>Total de la section 31.0 :</i>	146.603,00	146.603,00	116.413,38
<b>Section 31.1 - Relations internationales. - Missions luxembourgeoises à l'étranger</b>							
72.010	72.10	01.42	Ambassades, représentations permanentes et autres missions: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation des immeubles, y compris gros entretien	CPUBLIE,CSDE	337.000,00 TE	323.517,00	316.956,56
74.070	74.22	01.42	Ambassades, représentations permanentes et consulats: acquisition d'oeuvres d'art	CORD	30.000,00 TR	43.483,00	43.482,42
74.250	DIVERS	01.42	Acquisition de voitures automobiles, de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements	CPUBLIE,CSDE	575.000,00	575.000,00	544.720,56
74.251	74.22	01.42	Frais d'installation et d'équipement de nouvelles missions luxembourgeoises à l'étranger	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	99.999,94
74.312	74.22	01.40	Acquisition pour missions de gestion de crise	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	76.000,00	76.000,00	73.893,34
				<i>Total de la section 31.1 :</i>	1.118.000,00	1.118.000,00	1.079.052,82
74.250	74.40	01.40	Centre de rétention: acquisitions	CNLI,CNST,CPUBLIE	10.000,00	10.000,00	5.440,77
				<i>Total de la section 31.4 :</i>	10.000,00	10.000,00	5.440,77
<b>Section 31.5 - Direction de la défense</b>							
54.060	54.01	02.00	Travaux internationaux à intérêt commun exécutés pour le compte de l'O.T.A.N	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.000,00	5.000,00	4.460,42
54.061	54.01	02.00	Participation au financement de travaux internationaux à intérêt commun exécutés par les pays membres de l'O.T.A.N: contribution au programme N.S.M.A.T.C.C.: contribution au programme A.W.A.C.S.	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.800.000,00	1.800.000,00	1.176.354,10
54.062	54.01	02.00	Participation au financement d'infrastructures immobilières des organismes internationaux concourant à la défense du pays	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.019.237,00	1.019.237,00	984.163,00
93.000	93.00	02.10	Alimentation du fonds d'équipement militaire	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	37.000.000,00	37.000.000,00	37.000.000,00
				<i>Total de la section 31.5 :</i>	39.824.237,00	39.824.237,00	39.164.977,52
<b>Section 31.6 - Défense nationale</b>							
74.000	74.10	02.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CPUBLIE,CSDE	65.000,00 TR	123.300,00	123.143,25
74.010	74.22	02.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	8.000,00	8.000,00	7.791,02
74.020	74.22	02.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	1.000,00	1.000,00	445,05
74.030	74.22	02.10	Acquisition d'appareils médicaux	CPUBLIE,CSDE	6.000,00	6.000,00	5.971,43
74.040	13.00	02.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	255.000,00	255.000,00	254.132,53

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.050	74.22	02.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	199.375,00	199.375,00	193.272,99
74.060	74.40	02.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE,CSDE	327.695,00	327.695,00	318.203,19
74.080	74.22	02.10	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	5.000,00	5.000,00	4.243,50
74.300	74.22	02.10	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle: acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données et de matériel audiovisue	CPUBLIE,CSDE	6.400,00	6.400,00	5.700,00
74.310	13.00	02.10	Acquisition d'armement et d'équipements connexes	CPUBLIE,CSDE	124.200,00 TE	104.200,00	103.862,90
74.320	13.00	02.10	Equipement de casernement et équipement divers	CPUBLIE,CSDE	79.100,00 TE	66.900,00	66.854,98
74.330	13.00	02.10	Matériel de protection c.b.r.n.	CORD	67.000,00 TE	29.900,00	29.729,80
74.340	74.22	02.10	Acquisition d'instruments de musique	CORD	20.500,00 TR	22.850,00	22.792,04
74.390	74.22	02.10	Système de surveillance et d'accès (SDE)	CPUBLIE,CSDE	7.600,00	7.600,00	6.612,50
74.391	74.22	02.10	Acquisition de matériel de sport	CORD	5.000,00	5.000,00	4.988,85
74.392	74.22	02.10	Acquisitions majeures pour missions de gestion de crise et autres missions	CNLI,CONST,CPUBLIE	10.000,00 TR	18.750,00	18.568,11
					1.166.970,00	1.166.970,00	1.166.312,14
<i>Total de la section 31.6 :</i>							
<b>Section 31.7 - Coopération au développement et action humanitaire</b>							
74.250	DIVERS	01.53	Bureaux de coopération dans les pays en développement: acquisitions	CNLI,CONST,CPUBLIE,CSDE	66.273,00	66.273,00	60.897,09
					66.273,00	66.273,00	60.897,09
<i>Total de la section 31.7 :</i>							
<b>Section 31.9 - Présidence luxembourgeoise de l'Union Européenne</b>							
74.300	74.22	01.43	Acquisition de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements	CNLI,CONST,CPUBLIE,CSDE	12.600,00	12.600,00	12.600,00
					12.600,00	12.600,00	12.600,00
<i>Total de la section 31.9 :</i>							
			<b>Total du département 31 :</b>		<b>42.364.683,00</b>	<b>42.364.683,00</b>	<b>41.605.693,72</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>32 - MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>							
<b>Section 32.0 - Culture: dépenses générales</b>							
52.010	08.20	08.00	Participation de l'Etat au financement de la construction et du réaménagement d'infrastructures culturelles par des associations sans but lucratif	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	275.000,00	275.000,00	0,00
61.010	08.41	08.00	Participation de l'Etat aux frais d'investissement du Centre de musiques amplifiées	CORD	246.000,00	246.000,00	246.000,00
61.011	08.41	13.90	Participation de l'Etat aux frais d'investissement de l'établissement public chargé de diffuser des programmes de radio socioculturels	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.640.000,00	3.640.000,00	3.374.391,84
63.000	08.20	08.20	Participation de l'Etat au financement de la construction et du réaménagement par les communes d'infrastructures culturelles	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500.000,00 D	550.000,00	550.000,00
63.040	08.51	08.10	Musées régionaux: subside	CORD	22.000,00	22.000,00	22.000,00
72.000	08.10	08.10	Construction et aménagement du Musée national de la résistance	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
74.040	08.22	08.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	75.000,00	75.000,00	61.361,12
74.050	08.22	08.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
74.060	08.22	08.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	3.000,00	3.000,00	2.417,65
74.070	08.22	08.10	Acquisition d'objets historiques et archéologiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.071	08.22	08.10	Acquisition d'oeuvres d'art	CORD	75.000,00	75.000,00	74.930,00
93.000	08.10	08.10	Alimentation du fonds pour les monuments historiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00
<i>Total de la section 32.0 :</i>					14.837.700,00	14.887.700,00	14.331.100,61
<b>Section 32.1 - Service des sites et monuments nationaux</b>							
74.000	08.10	08.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	30.000,00	30.000,00	28.474,46
74.010	08.22	08.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	10.400,00	10.400,00	10.396,00
74.060	08.10	08.10	Acquisition de logiciels et d'autres biens incorporels	CORD	750,00	750,00	0,00
74.300	08.22	08.10	Acquisition de mobilier et de documents historiques	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
<i>Total de la section 32.1 :</i>					44.150,00	44.150,00	38.870,46
<b>Section 32.2 - Musée national d'histoire et d'art</b>							
61.010	08.41	DIVERS	Dotation dans l'intérêt de l'aménagement de l'aile Wiltheim du Musée national d'histoire et d'art	CORD	600.000,00	600.000,00	600.000,00
<i>Total de la section 32.2 :</i>					600.000,00	600.000,00	600.000,00
<b>Section 32.5 - Centre national de l'audiovisuel</b>							
63.041	08.51	08.10	Participation aux frais d'investissement dans l'intérêt des salles de cinéma régionales non commerciales	CORD	75.000,00	75.000,00	75.000,00
<i>Total de la section 32.5 :</i>					75.000,00	75.000,00	75.000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
61.010	61.41	08.10	Dotations dans l'intérêt de la rénovation du Musée national d'histoire naturelle	CORD	540.430,00	540.430,00	540.430,00
<i>Total de la section 32.6 :</i>					540.430,00	540.430,00	540.430,00
<b>Total du département 32 :</b>					<b>16.097.280,00</b>	<b>16.147.280,00</b>	<b>15.585.401,07</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

### 33 - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

#### **Section 33.0 - Enseignement supérieur. - Dépenses générales**

41.050	41.10	04.44	Dotation au profit des établissements d'enseignement secondaire et secondaire technique organisant les brevets de technicien supérieur dans l'intérêt de l'acquisition d'équipements spéciaux	CORD	130.000,00	130.000,00	130.000,00
53.010	53.20	04.42	Aide financière de l'Etat pour études supérieures; garantie de l'Etat (loi du 22 juin 2000)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	379.655,00	379.353,66
54.011	54.21	04.43	Participation à la construction de pavillons et de chambres d'étudiants; acquisition de concessions et de droits de réservation de chambres pour étudiants luxembourgeois	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 33.0 :</i>					<b>130.200,00</b>	<b>509.755,00</b>	<b>509.353,66</b>

#### **Section 33.2 - Recherche et innovation**

74.010	74.22	04.60	Acquisition de machines de bureau	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
74.050	74.22	04.60	Acquisition d'équipements et de logiciels informatiques	CORD	4.000,00	4.000,00	2.950,32
<i>Total de la section 33.2 :</i>					<b>7.000,00</b>	<b>7.000,00</b>	<b>2.950,32</b>
<b>Total du département 33 :</b>					<b>137.200,00</b>	<b>516.755,00</b>	<b>512.303,98</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
53.010	53.20	06.35	Indemnisation des dommages de guerre mobiliers et immobiliers	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
54.030	54.41	01.53	Participation aux reconstitutions des ressources et aux programmes des institutions de Bretton-Woods et autres interventions en faveur des pays en voie de développement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.500.000,00	4.500.000,00	4.249.000,00
54.031	54.41	DIVERS	Participation aux programmes de la BERD, de la BEI et d'autres institutions européennes; autres interventions en faveur des pays de la Méditerranée et des pays en transition	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.500.000,00	3.500.000,00	3.055.000,00
54.032	54.41	DIVERS	Agence de transfert de technologie financière - ATTF: actions de formation bancaire en faveur des pays en transition et en développement	CORD	950.000,00	950.000,00	855.000,00
54.034	54.41	01.53	Participation dans les programmes de la Banque et du Fonds Asiatiques de développement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
54.036	54.41	01.53	Participation dans les programmes de la Banque et du Fonds africains de développement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500.000,00	500.000,00	0,00
71.040	71.31	01.25	Acquisition auprès de secteurs des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.000.000,00	3.000.000,00	1.125.748,76
71.050	71.32	01.25	Acquisition auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	13.000.000,00 D	32.030.000,00	31.496.852,96
73.060	73.43	01.25	Travaux d'aménagement dans l'intérêt de la valorisation de terrains faisant partie du domaine de l'Etat; participation à des frais de viabilisation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	90.000,00 D	1.410.000,00	1.224.806,44
81.030	81.40	07.10	Société nationale des habitations à bon marché; augmentation du capital social	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
81.031	81.40	01.20	Participations dans le capital social de la société ayant pour objet le développement des tranches industrielles; appel de la garantie de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
81.035	81.40	11.40	Participation dans le capital social de sociétés, de groupements d'intérêt économique ou d'autres organismes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	80.200.000,00 D	81.647.979,00	81.647.978,59
81.040	81.50	01.52	Société nationale de crédit et d'investissement; majoration de la dotation; dotation spéciale pour l'octroi de prêts d'Etat à l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
81.050	81.60	11.70	Office du ducroire; majoration de la dotation; alimentation du fonds spécial d'assurance ducroire pour le compte de l'Etat; rachat de créances au titre de la réduction de la dette des pays pauvres hautement endettés ou au titre de l'aide au développement	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
84.070	84.21	01.43	Banque européenne d'investissement; augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces; versements en application du cautionnement des ressources propres engagées par la banque dans le cadre des conventions financières avec des pays non communautaires	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
84.091	84.23	01.53	Groupe de la Banque Mondiale; augmentation et ajustement de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
84.098	84.23	01.53	Banque européenne pour la reconstruction et le développement; souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
84.105	84.23	01.53	Banque asiatique de développement; souscription et ajustement de la souscription du Grand-Duché au capital social moyennant versement en espèces	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	640.700,00 D	702.900,00	702.898,01
84.123	84.23	01.53	Banque de développement du Conseil de l'Europe; augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
84.237	84.23	01.53	Bons du Trésor émis et à émettre au profit d'organisations financières internationales; alimentation du Fonds de la dette publique en couverture de leur amortissement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00
			Total de la section 34.0 :		117.881.600,00	139.741.779,00	136.857.265,76
<b>Section 34.1 - Inspection générale des finances</b>							
74.010	74.22	01.23	Acquisition de machines de bureau	CORD	1.000,00 TR	4.000,00	3.895,51
74.050	74.22	01.23	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	5.000,00 TE	2.000,00	0,00
74.060	74.40	01.23	Acquisition de logiciels informatiques	CORD	4.000,00	4.000,00	0,00
			Total de la section 34.1 :		10.000,00	10.000,00	3.895,51

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 34.2 - Trésorerie de l'Etat</b>							
74.010	74.22	01.23	Acquisition de machines de bureau	CORD	5.000,00	5.000,00	4.402,41
<i>Total de la section 34.2 :</i>					5.000,00	5.000,00	4.402,41
<b>Section 34.3 - Direction du contrôle financier</b>							
74.010	74.22	01.30	Acquisition de machines de bureau	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
74.040	74.22	01.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
<i>Total de la section 34.3 :</i>					2.000,00	2.000,00	0,00
<b>Section 34.4 - Contributions directes</b>							
74.000	74.10	01.22	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	54.000,00	54.000,00	54.000,00
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau	CORD	36.000,00	36.000,00	27.990,36
74.020	74.22	01.22	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	30.000,00	30.000,00	24.518,32
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	38.000,00	38.000,00	0,00
74.050	74.22	01.22	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	129.500,00	129.500,00	103.347,05
74.060	74.40	01.22	Acquisition de logiciels	CORD	50.000,00	50.000,00	40.096,76
74.080	74.22	01.22	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	12.400,00	12.400,00	12.384,35
<i>Total de la section 34.4 :</i>					349.900,00	349.900,00	262.336,86
<b>Section 34.5 - Enregistrement et domaines</b>							
74.000	74.10	DIVERS	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	18.000,00	18.000,00	17.962,38
74.010	74.22	DIVERS	Acquisition de machines de bureau	CORD	15.650,00	15.650,00	15.322,92
74.020	74.22	DIVERS	Acquisition d'équipements de télécommunications	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
74.040	74.22	DIVERS	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1.000,00	1.000,00	492,42
74.050	74.22	DIVERS	Acquisition d'équipements informatiques	CNLLCNST, CPUBLIE	65.000,00	65.000,00	63.893,50
74.060	74.40	DIVERS	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CNLLCNST, CPUBLIE, CSDE	185.000,00	185.000,00	21.760,38
74.080	74.22	DIVERS	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	15.000,00	15.000,00	14.782,56
<i>Total de la section 34.5 :</i>					300.650,00	300.650,00	134.214,16
<b>Section 34.6 - Douanes et accises</b>							
72.010	72.10	01.22	Constructions; frais de transformation et d'aménagement d'immeubles et parties d'immeubles affectés au service de l'administration	CPUBLIE, CSDE	70.000,00	70.000,00	68.426,14
74.000	74.10	01.22	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	190.000,00	190.000,00	189.887,52
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau	CORD	10.000,00 TR	11.200,00	11.130,82
74.020	74.22	01.22	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	33.000,00	33.000,00	31.786,26
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux	CNLLCNST, CPUBLIE, CSDE	36.000,00	36.000,00	33.175,38



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.050	74.22	01.22	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	80.000,00	80.000,00	78.296,44
74.060	74.40	01.22	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.575.000,00	2.575.000,00	1.481.596,75
74.080	74.22	01.22	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	45.000,00 TE	43.800,00	42.906,87
74.300	74.22	01.22	Acquisition de matériel nécessaire à la lutte anti-drogues	CORD	45.000,00	45.000,00	44.825,81
<i>Total de la section 34.6 :</i>					3.064.000,00	3.064.000,00	1.982.035,99
<b>Section 34.7 - Cadastre et topographie</b>							
74.000	74.10	01.22	Acquisition de véhicules automobiles	CORD	45.000,00	45.000,00	42.771,53
74.010	74.22	01.22	Acquisition de machines de bureau	CORD	6.000,00	6.000,00	5.921,28
74.020	74.22	01.22	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	52.000,00	52.000,00	50.335,45
74.040	74.22	01.22	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE,CSDE	67.000,00	67.000,00	65.000,00
74.050	74.22	01.22	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	220.000,00	220.000,00	219.869,85
74.060	74.40	01.22	Acquisition de logiciels	CPUBLIE,CSDE	233.000,00	233.000,00	114.373,35
<i>Total de la section 34.7 :</i>					623.000,00	623.000,00	496.269,46
<b>Section 34.8 - Dette publique</b>							
91.005	91.11	14.10	Alimentation du fonds de la dette publique: amonissements	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00 D	2.000.000.000,00	2.000.000.000,00
91.006	91.11	07.20	Appel à la garantie de l'Etat et ajustements de valeur d'opérations de trésorerie liées aux risques de crédit et aux risques de marché	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
<i>Total de la section 34.8 :</i>					200,00	2.000.000.100,00	2.000.000.000,00
<b>Total du département 34 :</b>					<b>122.256.350,00</b>	<b>2.144.116.429,00</b>	<b>2.138.742.440,15</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
31.050	31.32	11.10	Garantie locale à l'exploitation d'une structure d'accueil dédiée aux technologies de la santé et de l'environnement	CORD	595.000,00	595.000,00	0,00
51.040	51.10	11.30	Application de la législation en matière d'aides aux entreprises industrielles et de prestation de services ayant une influence motrice sur le développement et la diversification économiques	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	13.050.000,00 D	16.550.000,00	16.550.000,00
51.041	51.10	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: création et aménagement d'infrastructures extraordinaires, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses et subsides	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.000.000,00 D	4.043.550,00	4.043.550,00
51.045	51.10	11.30	Application de la loi du 29 mai 2009 instituant un régime temporaire de garantie en vue du redressement économique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
51.052	51.20	11.30	Application de la législation ayant pour objet le développement économique de certaines régions du pays: subventions en capital à la création et au démarrage de petites entreprises	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
51.053	51.20	11.10	Participation aux dépenses d'investissement en relation avec le projet de reconstruction du Parc des foires et expositions au Kirchberg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
63.000	63.21	11.30	Mesures et interventions visant la création ou l'amélioration d'infrastructures industrielles, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, en vue de promouvoir et de faciliter l'établissement, le développement et l'extension d'entreprises de production de biens et de services, dépenses et frais connexes: participation au coût de certains travaux communaux ou intercommunaux et subsides	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	67.419,08
63.001	63.21	12.50	Renforcement de l'infrastructure de transport de gaz naturel: honoraires et frais d'études: participation à infrastructures: dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	300.000,00	300.000,00	272.407,85
71.000	71.11	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: achats de terrains à l'intérieur du secteur des administrations publiques, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	175.000,00	175.000,00	0,00
71.010	71.12	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: achats de terrains à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.000.000,00	5.000.000,00	4.093.430,00
72.010	72.10	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: acquisition, construction et aménagement de bâtiments et d'équipements, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.600.000,00	3.600.000,00	3.392.836,00
73.071	73.41	11.30	Application de la législation en matière de développement et de diversification économiques: aménagement de terrains et création d'ouvrages, dépenses et frais connexes, participation à ces dépenses, y compris les participations remboursables aux dépenses d'acquisition et d'aménagement de terrains effectuées par les syndicats intercommunaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	8.000.000,00	8.000.000,00	7.488.562,03
74.000	74.10	11.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	30.000,00	30.000,00	23.281,05
74.040	74.22	09.20	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	20.000,00 TE	7.400,00	6.520,00
74.050	74.22	09.20	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	115.000,00 TR	128.200,00	128.159,75
74.060	74.40	11.10	Acquisition de logiciels	CORD	45.000,00 TE	44.400,00	43.927,66
74.061	74.40	11.10	Redevance à verser à l'a.s.b.l. Etat-Luxor pour utilisation des droits de reproduction par reprographie et par numérisation	CORD	281.981,00	281.981,00	281.980,53
81.030	81.40	11.40	Participation dans le capital social de sociétés ou à des Groupements d'Intérêt Economique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	562.500,00	562.500,00	562.500,00
93.000	93.00	11.30	Alimentation du Fonds spécial pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation (RD) dans le secteur privé	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	43.000.000,00	43.000.000,00	43.000.000,00
93.001	93.00	11.30	Alimentation du fonds climat et énergie	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
					76.974.881,00	82.518.431,00	79.954.573,95
					<i>Total de la section 35.0 :</i>		
<b>Section 35.1 - Institut national de la statistique et des études économiques</b>							
74.010	74.22	01.32	Acquisition de machines de bureau	CORD	8.000,00	8.000,00	6.786,51
74.050	74.22	01.32	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	83.900,00 TR	85.900,00	85.041,47

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.051	74.22	01.32	Acquisition d'équipements informatiques dans l'intérêt de la mise en place de la Centrale des bilans	CORD	18.000,00	18.000,00	16.187,30
74.060	74.40	01.32	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	60.300,00 TE	58.300,00	57.555,20
74.061	74.40	01.32	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels dans l'intérêt de la mise en place de la Centrale des bilans	CORD	20.000,00	20.000,00	19.447,50
<i>Total de la section 35.1 :</i>					190.200,00	190.200,00	185.019,98
<b>Section 35.4 - Conseil de la concurrence</b>							
74.050	74.22	11.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	6.000,00 TE	4.500,00	1.743,55
74.060	74.40	11.10	Acquisition de logiciels	CORD	3.200,00 TR	4.700,00	4.596,55
<i>Total de la section 35.4 :</i>					9.200,00	9.200,00	6.340,10
<b>Section 35.5 - Promotion du commerce extérieur. - Commission et Office des Licences</b>							
74.250	DIVERS	11.10	Acquisition de voitures automobiles, de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements	CPUBLIE,CSDE	50.000,00	50.000,00	30.742,16
<i>Total de la section 35.5 :</i>					50.000,00	50.000,00	30.742,16
<b>Section 35.8 - Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services (ILNAS)</b>							
74.010	74.22	11.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	12.300,00	12.300,00	11.590,60
74.030	74.22	11.10	Acquisition d'équipements de laboratoire	CORD	72.500,00	72.500,00	71.756,29
<i>Total de la section 35.8 :</i>					84.800,00	84.800,00	83.346,89
<b>Total du département 35 :</b>					<b>77.306.081,00</b>	<b>82.852.631,00</b>	<b>80.260.625,08</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

### 36 - MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DU TOURISME

#### Section 36.0 - Classes moyennes

52.000	52.10	11.40	Participation de l'Etat à la dotation en capital des mutualités de cautionnement du Commerce et de l'Artisanat	CPUBLIE,CSDE	500.000,00	500.000,00	44.857,70
53.040	53.10	11.40	Application des lois-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: subventions en capital	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	8.400.000,00	8.400.000,00	8.358.227,00
53.042	53.10	11.50	Subventions en capital allouées en faveur de projets hôteliers exceptionnels	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
74.050	74.22	11.40	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	4.000,00	4.000,00	0,00
74.060	74.40	11.40	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	2.000,00	2.000,00	0,00
<i>Total de la section 36.0 :</i>					<b>8.906.100,00</b>	<b>8.906.100,00</b>	<b>8.403.084,70</b>

#### Section 36.1 - Tourisme

52.040	52.10	11.60	Participation de l'Etat aux frais des syndicats d'initiative et ententes de syndicats d'initiative occasionnés pour l'aménagement et l'entretien des pistes cyclables, circuits VTT et sentiers pédestres	CORD	26.000,00	26.000,00	25.309,29
63.002	63.21	DIVERS	Participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes occasionnés pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables	CORD	64.000,00	64.000,00	55.170,65
74.040	74.22	11.60	Acquisition d'équipements spéciaux pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques	CORD	46.000,00 TE	39.000,00	32.784,67
74.050	74.22	11.60	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	1.800,00 TR	8.800,00	6.759,65
74.060	74.22	11.60	Acquisition de mobilier et d'équipements de bureaux pour les agences à l'étranger	CPUBLIE,CSDE	5.000,00	5.000,00	3.024,19
93.000	93.00	11.60	Alimentation du fonds pour la promotion touristique	CNLI,CNST,CPUBLIE	6.000.000,00	6.000.000,00	6.000.000,00
<i>Total de la section 36.1 :</i>					<b>6.142.800,00</b>	<b>6.142.800,00</b>	<b>6.123.048,45</b>
<b>Total du département 36 :</b>					<b>15.048.900,00</b>	<b>15.048.900,00</b>	<b>14.526.133,15</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

### 37 - MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### Section 37.0 - Justice

74.040	74.22	03.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
<i>Total de la section 37.0 :</i>							
					1.000,00	1.000,00	0,00

#### Section 37.1 - Services judiciaires

74.000	74.10	03.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	82.160,00	82.160,00	70.012,31
74.010	74.22	03.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	25.000,00	25.000,00	23.926,49
74.020	74.22	03.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	53.396,00	53.396,00	50.825,98
74.040	74.22	03.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	35.000,00	35.000,00	34.214,59
74.050	74.22	03.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	7.000,00	7.000,00	6.857,57
74.060	74.40	03.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	2.500,00	2.500,00	1.476,60
<i>Total de la section 37.1 :</i>							
					205.056,00	205.056,00	187.313,54

#### Section 37.2 - Etablissements pénitentiaires

74.000	74.10	03.30	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	52.000,00	52.000,00	47.272,83
74.010	74.22	03.30	Acquisition de machines de bureau	CORD	8.000,00	8.000,00	7.858,84
74.040	74.22	03.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	389.900,00	389.900,00	386.661,13
74.050	74.22	03.30	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	21.000,00	21.000,00	20.996,24
74.060	74.40	03.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	29.000,00	29.000,00	27.151,50
<i>Total de la section 37.2 :</i>							
					499.900,00	499.900,00	489.940,54

#### Section 37.3 - Juridictions administratives

74.010	74.22	03.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	5.000,00	5.000,00	3.896,20
<i>Total de la section 37.3 :</i>							
					5.000,00	5.000,00	3.896,20
<b>Total du département 37 :</b>							
					<b>710.956,00</b>	<b>710.956,00</b>	<b>681.150,28</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

### 38 - MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA RÉFORME ADMINISTRATIVE

#### Section 38.3 - Institut National d'Administration Publique

74.040	74.22	01.33	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1.000,00	1.000,00	913,79
<i>Total de la section 38.3 :</i>					1.000,00	1.000,00	913,79

#### Section 38.5 - Centre des technologies de l'information de l'Etat

74.051	74.22	DIVERS	Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: acquisition d'équipements	CPUBLIE,CSDE	2.700.000,00	2.700.000,00	2.698.439,57
<i>Total de la section 38.5 :</i>					2.700.000,00	2.700.000,00	2.698.439,57

#### Section 38.8 - Service médical - Dépenses diverses

74.040	74.22	01.33	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	12.000,00	12.000,00	7.414,54
<i>Total de la section 38.8 :</i>					12.000,00	12.000,00	7.414,54
<b>Total du département 38 :</b>					<b>2.713.000,00</b>	<b>2.713.000,00</b>	<b>2.706.767,90</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>39 - MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET À LA GRANDE RÉGION</b>							
<b>Section 39.0 - Dépenses générales</b>							
74.040	74.22	13.20	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	3.500,00	3.500,00	2.960,64
74.050	74.22	13.20	Centre de documentation communale: acquisition d'équipements informatiques	CORD	2.500,00	2.500,00	82,40
74.061	74.40	13.20	Centre de documentation communale: acquisition de logiciels	CORD	100,00	100,00	0,00
74.063	74.40	01.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CNLLCNST, CPUBLIE, CSDE	80.000,00	80.000,00	50.600,00
74.250	74.22	13.90	Inspection générale de la Police grand-ducale: acquisitions	CORD	26.000,00	26.000,00	24.376,10
<i>Total de la section 39.0 :</i>					112.100,00	112.100,00	78.021,14
<b>Section 39.1 - Finances communales</b>							
63.000	63.21	04.20	Participation en capital de l'Etat aux frais de réalisation d'équipements collectifs de base	CNLLCNST, CPUBLIE, CSDE	22.600.000,00	22.600.000,00	16.281.806,00
63.001	63.21	13.20	Subsides dans l'intérêt de la réalisation de travaux d'urbanisation et d'équipement de la Ville de Luxembourg et de la Ville d'Esch-sur-Alzette	CORD	800.000,00	800.000,00	800.000,00
63.020	63.51	07.40	Participation extraordinaire de l'Etat au financement de dépenses d'investissement du syndicat de communes pour l'exploitation et l'entretien de la conduite d'eau des Actennes (D.E.A.)	CPUBLIE, CSDE	250.000,00	250.000,00	250.000,00
63.022	63.51	07.40	Subside extraordinaire au syndicat intercommunal pour la distribution d'eau dans la région de l'Est (SIDERE)	CPUBLIE, CSDE	200.000,00	200.000,00	200.000,00
63.023	63.51	07.40	Participation de l'Etat au financement par le Syndicat des Eaux du Barrage d'Esch-sur-Sûre (SEBES) de la conduite d'eau potable de Grousbous à Junglinster via Mersch	CPUBLIE, CSDE	3.500.000,00	3.500.000,00	3.500.000,00
63.024	63.51	07.40	Participation extraordinaire de l'Etat au financement de dépenses d'investissement du syndicat de communes pour la construction, l'exploitation et l'entretien de la conduite d'eau du sud-est (S.E.S.E.)	CPUBLIE, CSDE	150.000,00	150.000,00	150.000,00
63.025	63.51	13.20	Participation extraordinaire de l'Etat au financement de dépenses d'investissement du Syndicat des Eaux du Sud (S.E.S.)	CORD	400.000,00	400.000,00	400.000,00
63.026	63.51	13.20	Participation de l'Etat au financement de projets d'investissements à intérêt national réalisés par des syndicats intercommunaux	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
93.000	93.00	13.20	Alimentation du fonds pour la réforme communale	CNLLCNST, CPUBLIE	4.000.000,00 D	13.500.000,00	13.500.000,00
<i>Total de la section 39.1 :</i>					31.950.000,00	41.450.000,00	35.131.806,00
<b>Section 39.2 - Commissariats de district</b>							
74.250	74.22	01.10	Commissariat de district de Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'installations de télécommunications et d'équipements spéciaux	CORD	6.000,00	6.000,00	4.108,34
74.252	74.22	01.10	Commissariat de district de Grevenmacher: acquisition de machines de bureau, d'installations de télécommunications et d'équipements spéciaux	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
<i>Total de la section 39.2 :</i>					7.000,00	7.000,00	4.108,34
<b>Section 39.4 - Service de contrôle de la comptabilité des communes</b>							
74.010	74.22	01.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	2.500,00	2.500,00	2.094,54
<i>Total de la section 39.4 :</i>					2.500,00	2.500,00	2.094,54
<b>Section 39.5 - Police grand-ducale</b>							
72.000	72.30	03.20	Construction de bâtiments dans le pays: Travaux effectués par le secteur administrations publiques	CNLLCNST, CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.000	74.10	03.20	Acquisition de véhicules automobiles et d'équipements d'intervention dans la circulation publique	CPUBLIE, CSDE	2.200.000,00 TE	2.130.000,00	2.115.863,75

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.001	74.10	03.20	Acquisitions de mise en conformité de l'hélicoptère de police	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	200.000,00 TR	322.000,00	320.890,25
74.010	74.22	03.20	Acquisition de machines de bureau	CORD	85.000,00	85.000,00	79.107,39
74.040	74.22	03.20	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE,CSDE	330.000,00 TR	350.000,00	296.469,98
74.041	74.22	03.20	Acquisition d'équipement policier spécial pour l'hélicoptère de police	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.000,00	5.000,00	0,00
74.050	74.22	03.20	Acquisition de systèmes et d'équipements informatiques	CPUBLIE,CSDE	1.720.000,00	1.720.000,00	1.716.116,19
74.080	74.22	03.20	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	5.000,00	5.000,00	2.513,35
74.251	74.22	03.20	Centre de coopération Policière et Douanière: frais d'acquisition	CORD	10.000,00	10.000,00	9.570,00
74.300	74.22	03.20	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle: acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.050.000,00	1.050.000,00	1.043.766,39
74.305	74.22	03.20	Coopération policière européenne: développement de nouveaux systèmes d'information	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.395.285,00	1.395.285,00	1.386.645,73
74.310	74.22	03.20	Acquisition d'armement et d'équipements connexes	CPUBLIE,CSDE	650.000,00 TE	578.000,00	577.551,09
			<i>Total de la section 39.5 :</i>		<i>7.650.385,00</i>	<i>7.650.385,00</i>	<i>7.548.694,12</i>
<b>Section 39.6 - Administration des services de secours</b>							
63.000	63.21	03.50	Participation de l'Etat au financement de projets de construction par les communes dans l'intérêt de la protection civile	CORD	170.000,00	170.000,00	170.000,00
72.000	72.30	03.50	Part de l'Etat dans les frais de construction d'un immeuble abritant l'Administration des services de secours et du Service d'incendie et de sauvetage de la Ville de Luxembourg. Remboursement à la Ville de Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.000	74.10	03.50	Acquisition de véhicules automoteurs	CPUBLIE,CSDE	2.566.212,00 TR	2.624.702,00	2.624.091,11
74.010	74.22	03.50	Acquisition de machines de bureau	CORD	6.130,00	6.130,00	6.030,60
74.020	74.22	03.50	Acquisition d'installations de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	319.470,00 TE	309.670,00	309.626,50
74.040	74.22	03.50	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE,CSDE	455.527,00 TR	468.337,00	464.901,62
74.050	74.22	03.50	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	566.253,00 TE	571.583,00	557.792,30
74.060	74.40	03.50	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	361.720,00 TE	334.890,00	334.882,66
			<i>Total de la section 39.6 :</i>		<i>4.485.472,00</i>	<i>4.485.472,00</i>	<i>4.467.326,79</i>
74.250	74.22	07.20	Frais d'équipement	CORD	2.000,00	2.000,00	1.998,70
			<i>Total de la section 39.8 :</i>		<i>2.000,00</i>	<i>2.000,00</i>	<i>1.998,70</i>
<b>Section 39.9 - Administration de la gestion de l'eau</b>							
52.010	52.20	07.33	Subsides à des associations et à des particuliers pour la construction de fosses à lisier et à purin	CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
53.010	53.20	07.33	Participation de l'Etat au financement d'installations d'utilisation rationnelle des eaux dans les maisons d'habitation de particuliers	CORD	100.000,00	100.000,00	99.764,96
63.000	63.21	07.33	Travaux et fournitures divers dans l'intérêt de la gestion des eaux: participation de l'Etat au financement de projets communaux	CPUBLIE,CSDE	115.000,00 TR	122.000,00	121.669,38
72.010	72.10	07.33	Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation	CPUBLIE,CSDE	13.000,00	13.000,00	12.942,35
73.032	73.21	07.33	Travaux extraordinaires d'amélioration, d'aménagement et de renaturation à exécuter aux cours d'eau à charge de l'Etat	CPUBLIE,CSDE	1.200.000,00	1.200.000,00	414.567,11
73.070	73.41	DIVERS	Travaux de génie civil et d'infrastructures	CPUBLIE,CSDE	125.000,00 TE	118.000,00	103.370,04



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.000	74.10	DIVERS	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	57.700,00	57.700,00	57.198,11
74.010	74.22	DIVERS	Acquisition de machines de bureau	CORD	11.000,00	11.000,00	7.616,81
74.020	74.22	DIVERS	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	4.000,00	4.000,00	2.232,93
74.030	74.22	DIVERS	Acquisition d'appareils de laboratoire	CORD	172.374,00	172.374,00	171.802,26
74.031	74.22	DIVERS	Acquisition d'appareils dans le cadre de projets de recherche	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
74.040	74.22	DIVERS	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	157.000,00	157.000,00	150.403,61
74.050	74.22	DIVERS	Acquisition d'équipements informatiques pour la Direction de la Gestion de l'Eau	CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
74.051	74.22	DIVERS	Acquisition d'équipements informatiques pour les besoins de l'Administration de la Gestion de l'Eau.	CORD	28.000,00	28.000,00	24.605,81
74.060	74.40	DIVERS	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour la Direction de la Gestion de l'Eau	CORD	4.000,00	4.000,00	0,00
74.061	74.40	DIVERS	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour les besoins de l'Administration de la Gestion de l'Eau	CORD	215.000,00	215.000,00	170.246,00
74.080	74.22	DIVERS	Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier	CORD	5.000,00	5.000,00	1.209,74
93.000	93.00	DIVERS	Alimentation du fonds pour la gestion de l'eau	CNLI,CNST,CPUBLIE	50.000.000,00	50.000.000,00	50.000.000,00
<i>Total de la section 39.9 :</i>					52.212.274,00	52.212.274,00	51.337.630,11
<b>Total du département 39 :</b>					<b>96.421.671,00</b>	<b>105.921.671,00</b>	<b>98.571.679,74</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>40 ET 41 - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE</b>							
<b>Section 40.0 - Dépenses générales</b>							
41.050	41.10	DIVERS	Dotation au profit des services de l'État à gestion séparée dans l'intérêt de l'acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1.750.000,00	1.750.000,00	1.701.290,07
74.300	74.22	04.00	Acquisition d'équipements spéciaux et de logiciels	CORD	622.765,00	622.765,00	620.408,48
<i>Total de la section 40.0 :</i>					2.372.765,00	2.372.765,00	2.321.698,55
<b>Section 40.1 - Centre de technologie de l'éducation</b>							
74.300	74.22	04.10	Acquisition d'équipements spéciaux et de logiciels	CORD	51.300,00	51.300,00	51.005,86
74.301	74.22	DIVERS	Elaboration et mise en oeuvre de projets et de plans d'actions en faveur de l'information des établissements de l'enseignement public; acquisition d'équipements informatiques et de logiciels	CORD	1.000.000,00	1.000.000,00	994.448,97
<i>Total de la section 40.1 :</i>					1.051.300,00	1.051.300,00	1.045.454,83
<b>Section 40.2 - Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</b>							
74.010	74.22	04.01	Acquisition de machines de bureau	CORD	16.000,00	16.000,00	15.646,90
<i>Total de la section 40.2 :</i>					16.000,00	16.000,00	15.646,90
<b>Section 40.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaire</b>							
74.040	74.22	04.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	6.000,00	6.000,00	5.881,68
<i>Total de la section 40.3 :</i>					6.000,00	6.000,00	5.881,68
<b>Section 40.5 - Etablissements privés d'enseignement</b>							
64.000	64.10	04.50	Participation de l'Etat aux frais d'investissement des établissements privés d'enseignement fondamental, secondaire et secondaire technique (article 23(2) de la loi du 13 juin 2003)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	17.000.000,00 D	19.112.126,00	19.105.433,17
<i>Total de la section 40.5 :</i>					17.000.000,00	19.112.126,00	19.105.433,17
<b>Section 40.7 - Education différenciée</b>							
74.000	74.10	04.52	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	75.000,00	75.000,00	74.998,99
74.010	74.22	04.52	Acquisition de machines de bureau	CORD	10.000,00	10.000,00	2.348,65
74.040	74.22	04.52	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	120.000,00	120.000,00	113.740,38
74.300	74.22	04.52	Acquisition d'équipements informatiques et de logiciels	CORD	113.500,00	113.500,00	113.493,04
<i>Total de la section 40.7 :</i>					318.500,00	318.500,00	304.582,06
<b>Section 40.9 - Inspectorat</b>							
74.040	74.22	04.20	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	15.000,00	15.000,00	11.686,53
<i>Total de la section 40.9 :</i>					15.000,00	15.000,00	11.686,53

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

#### Section 41.1 - Enseignement secondaire et enseignement secondaire technique

54.060	54.22	04.34	Participation financière de l'Etat aux frais d'infrastructure du "Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum Peif"	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	810.583,00	810.583,00	810.582,99
<i>Total de la section 41.1 :</i>					810.583,00	810.583,00	810.582,99

#### Section 41.4 - Sports. - Dépenses générales

52.000	52.10	08.30	Subsides aux fédérations et sociétés sportives dans l'intérêt de la réalisation, de l'aménagement et de l'amélioration d'installations sportives	CORD	100.000,00	100.000,00	100.000,00
74.040	74.22	08.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	13.000,00 TR	13.350,00	13.349,55
74.041	74.22	08.30	Bases nautiques au Lac de la Haute-Sûre: acquisition de matériel pour les activités sportives	CORD	40.000,00 TE	35.150,00	19.967,45
74.070	74.22	08.30	Sauvegarde du patrimoine sportif: acquisition de collections sur le sport et de matériel	CORD	10.000,00 TR	14.500,00	14.345,60
93.000	93.00	08.30	Alimentation du fonds d'équipement sportif national	CNLI, CNST, CPUBLIE	15.000.000,00	15.000.000,00	15.000.000,00
<i>Total de la section 41.4 :</i>					15.163.000,00	15.163.000,00	15.147.662,60

#### Section 41.5 - Institut national des sports

74.000	74.10	08.30	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	30.000,00	30.000,00	29.654,60
74.040	74.22	08.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	13.000,00	13.000,00	12.370,07
<i>Total de la section 41.5 :</i>					43.000,00	43.000,00	42.024,67
<b>Total du département 40 et 41 :</b>					<b>36.796.148,00</b>	<b>38.908.274,00</b>	<b>38.810.653,98</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>42 ET 43 - MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DE L'INTÉGRATION</b>							
<b>Section 42.0 - Famille</b>							
51.001	51.10	06.36	Construction de maisons de soins: annués de location, frais de gestion administrative et d'entretien contractuels annexés	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	5.898.000,00	5.898.000,00	4.779.349,98
74.010	74.22	06.36	Acquisition de machines de bureau	CORD	9.000,00	9.000,00	0,00
74.040	74.22	06.36	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	2.000,00	2.000,00	866,51
93.000	93.00	06.30	Alimentation du fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales	CNLI,CNST,CPUBLIE	75.000.000,00	75.000.000,00	75.000.000,00
<i>Total de la section 42.0 :</i>					<i>80.909.000,00</i>	<i>80.909.000,00</i>	<i>79.780.216,49</i>
<b>Section 42.2 - Solidarité</b>							
93.000	93.00	06.20	Alimentation du fonds d'assainissement en matière de surendettement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	100,00
<i>Total de la section 42.2 :</i>					<i>100,00</i>	<i>100,00</i>	<i>100,00</i>
<b>Section 42.3 - Office luxembourgeois de l'accueil et de l'intégration</b>							
74.000	74.10	06.36	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	71.000,00	71.000,00	69.202,93
74.010	74.22	06.36	Acquisition de machines de bureau	CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
<i>Total de la section 42.3 :</i>					<i>76.000,00</i>	<i>76.000,00</i>	<i>69.202,93</i>
<b>Section 42.4 - Fonds national de solidarité</b>							
74.010	74.22	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau	CORD	38.800,00	38.800,00	32.993,22
74.520	74.22	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'installations de télécommunications	CNST,CORD	2.904,00	2.904,00	2.903,18
74.540	74.22	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux	CNST,CORD	7.789,00	7.789,00	7.788,58
74.580	74.22	06.20	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier	CNST,CORD	43.740,00	43.740,00	43.739,01
<i>Total de la section 42.4 :</i>					<i>93.233,00</i>	<i>93.233,00</i>	<i>87.423,99</i>
<b>Section 42.5 - Caisse nationale des prestations familiales</b>							
74.020	62.10	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'installations de télécommunications	CNLI,CNST,CPUBLIE	6.000,00 TE	3.400,00	0,00
74.041	62.10	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux	CORD	14.730,00	14.730,00	13.657,24
74.050	74.22	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements informatiques	CORD	17.250,00 TR	19.850,00	17.033,75
74.060	74.40	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	278.880,00	278.880,00	254.421,71
74.080	62.10	06.13	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau	CORD	25.000,00	25.000,00	24.468,55
<i>Total de la section 42.5 :</i>					<i>341.860,00</i>	<i>341.860,00</i>	<i>309.581,25</i>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 42.6 - Maisons d'enfants de l'Etat</b>							
74.010	74.22	06.32	Acquisition de machines de bureau	CORD	8.000,00	8.000,00	6.263,61
74.041	74.22	06.32	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	3.500,00	3.500,00	3.385,39
74.080	74.22	06.32	Acquisition de mobilier	CORD	20.000,00	20.000,00	18.099,12
			<i>Total de la section 42.6 :</i>		31.500,00	31.500,00	27.748,12
<b>Section 42.8 - Centre socio-éducatif de l'Etat</b>							
74.000	74.10	06.32	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	30.000,00 TR	32.000,00	31.999,58
74.010	74.22	06.32	Acquisition de machines de bureau	CORD	4.000,00 TE	2.000,00	1.917,00
74.040	74.22	06.32	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	10.000,00	10.000,00	9.963,75
			<i>Total de la section 42.8 :</i>		44.000,00	44.000,00	43.880,33
<b>Section 42.9 - Service national d'action sociale</b>							
74.060	74.40	06.20	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
			<i>Total de la section 42.9 :</i>		1.000,00	1.000,00	0,00
<b>Section 43.0 - Office national de l'enfance</b>							
74.010	74.22	06.32	Acquisition de machines de bureau	CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
			<i>Total de la section 43.0 :</i>		5.000,00	5.000,00	0,00
			<b>Total du département 42 et 43 :</b>		<b>81.501.693,00</b>	<b>81.501.693,00</b>	<b>80.318.153,11</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>44 - MINISTÈRE DE LA SANTÉ</b>							
<b>Section 44.0 - Ministère de la Santé</b>							
74.040	74.22	05.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	2.000,00	2.000,00	0,00
74.080	74.22	05.00	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	2.000,00	2.000,00	955,65
Total de la section 44.0 :							
74.000	74.10	05.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CPUBLIE,CSDE	4.000,00	4.000,00	955,65
74.010	74.22	05.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	25.000,00	25.000,00	24.385,04
74.030	74.22	05.00	Acquisition d'appareils	CPUBLIE,CSDE	12.500,00 TE	9.875,00	7.791,02
74.050	74.22	05.00	Acquisition d'équipements informatiques et logiciels informatiques	CORD	132.100,00	132.100,00	125.738,48
74.060	74.40	05.00	Division de la radioprotection: acquisition, modification et mise à jour de logiciels et du matériel électronique et informatique	CORD	40.000,00 TR	53.625,00	53.625,00
74.080	74.22	05.10	Acquisition de mobilier de bureau	CORD	32.000,00	32.000,00	31.655,58
74.530	74.22	05.00	Acquisition d'appareils	CNST,CORD	22.100,00 TE	11.100,00	5.844,40
Total de la section 44.1 :							
					335.128,00	335.128,00	319.892,02
<b>Section 44.2 - Laboratoire national de santé</b>							
74.530	74.22	05.20	Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire	CNST,CORD	200.000,00	200.000,00	198.521,05
Total de la section 44.2 :							
					200.000,00	200.000,00	198.521,05
<b>Section 44.3 - Centre thermal et de santé Mondorf</b>							
52.000	52.10	05.23	Participation aux travaux de réfection des espaces extérieurs du parc du centre thermal et de Santé à Mondorf-fles-Bains	CPUBLIE,CSDE	193.900,00	193.900,00	185.531,23
Total de la section 44.3 :							
					193.900,00	193.900,00	185.531,23
<b>Section 44.4 - Santé. - Travaux sanitaires et cliniques</b>							
51.002	51.10	05.22	Application de la loi régissant l'aide à l'investissement hospitalier: participation aux frais d'investissements visés par les articles 11, 1er tiret et 12 de la loi du 28.08.1998: aides non imputables au fonds des investissements hospitaliers	CNST,CPUBLIE,CSDE	1.000.000,00	1.000.000,00	288.262,68
52.000	52.10	DIVERS	Participation aux frais de construction, d'aménagement, de modernisation, de premier équipement et de grosses réparations des associations conventionnées oeuvrant dans le domaine de l'action socio-thérapeutique et des centres de diagnostic et des traitements	CNST,CPUBLIE,CSDE	420.000,00	420.000,00	308.196,68
52.001	52.10	05.22	Application de la législation régissant l'aide à l'investissement dans l'intérêt de l'aménagement de foyers, ateliers et autres structures thérapeutiques de psychiatrie décentralisée: participation aux frais d'investissement et de premier équipement	CNST,CPUBLIE,CSDE	150.000,00	150.000,00	0,00
52.002	52.10	05.22	Participation de l'Etat aux frais d'équipement d'associations conventionnées oeuvrant dans le domaine de l'action socio-thérapeutique, y compris les services dans les domaines des toxicomanies et de la psychiatrie extra-hospitalière	CORD	144.200,00	144.200,00	129.263,41
93.000	93.00	05.22	Alimentation du fonds spécial des investissements hospitaliers	CNLI,CNST,CPUBLIE	28.000.000,00	28.000.000,00	28.000.000,00
Total de la section 44.4 :							
					29.714.200,00	29.714.200,00	28.725.722,77
<b>Total du département 44 :</b>							
					<b>30.447.228,00</b>	<b>30.447.228,00</b>	<b>29.430.322,72</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
51.000	51.10	07.10	Participation de l'Etat aux frais exposés par les promoteurs publics dans le cadre des mesures d'accompagnement lors de la préparation et la réalisation de zones d'assainissement (loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
51.003	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat (articles 21, 22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.638.353,00	2.638.353,00	434.832,00
51.004	51.10	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements localisés: aide aux établissements publics placés sous surveillance de l'Etat (articles 27 et 29 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	9.650.560,00	9.650.560,00	2.813.153,00
51.006	51.10	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements localisés par des fabricants d'église et par des communautés religieuses ayant conclu une convention avec l'Etat (article 30ter de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	151.000,00	151.000,00	151.000,00
51.008	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat (article 26 bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
51.040	51.10	DIVERS	Participation de l'Etat aux frais d'acquisition, d'aménagement et de construction de logis pour travailleurs étrangers seuls par des employeurs-bailleurs (article 30 bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
51.041	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux sociétés fondées sur base de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (articles 21,22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	6.176.864,00	6.176.864,00	2.859.858,00
51.042	51.10	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements localisés: aide aux sociétés fondées sur la base de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (articles 27 et 29 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.709.324,00	3.709.324,00	3.709.324,00
51.043	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux promoteurs privés (articles 15 et suivants de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
51.044	51.10	07.10	Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux sociétés fondées sur base de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (article 28bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
52.000	52.10	07.10	Participation de l'Etat aux frais d'acquisition, d'aménagement et de construction de logements localisés par des associations privées sans but lucratif et des fondations (article 30ter de la loi modifiée du 25.2.1979)	CPUBLIE,CSDE	7.683.170,00	7.683.170,00	7.683.170,00
53.000	53.10	07.10	Aide au logement: primes de construction et d'acquisition (règlement ministériel modifié du 25.5.1973; loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	9.500.000,00	9.500.000,00	8.949.210,04
53.001	53.10	07.10	Epargne-logement et aide au logement: garantie de l'Etat (loi du 27.7.1971; loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
53.002	53.10	07.10	Aide au logement: primes d'épargne	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	650.000,00	650.000,00	453.902,63
53.003	53.10	07.10	Aide au logement: primes d'amélioration de logements anciens (règlement ministériel modifié du 25.5.1973; loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.500.000,00	1.500.000,00	909.495,01
53.004	53.10	07.10	Aide au logement: participation aux frais d'aménagements spéciaux répondant aux besoins de personnes handicapées physiquement (loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	15.000,00	15.000,00	10.491,66
53.005	53.10	07.10	Participation au coût des travaux d'assainissement effectués par les propriétaires-occupants dans le cadre de l'assainissement par zone (article 46 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
53.007	53.10	07.10	Aide au financement de garanties locatives	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	40.000,00	40.000,00	39.210,94
53.008	53.10	07.10	Aide d'épargne-logement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	6.200,00
63.002	63.21	07.10	Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux communes (articles 21, 22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.509.080,00	3.509.080,00	3.509.023,51
63.003	63.21	07.10	Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements localisés: aide aux communes et aux établissements publics placés sous la surveillance des communes (articles 27, 29 et 30ter de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	9.865.590,00	9.865.590,00	8.052.701,00
63.004	63.21	07.10	Participation aux frais d'études et d'aménagement de logements effectués par les communes dans le cadre de l'assainissement par zone (article 45 de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
63.005	63.21	07.10	Participation au coût des travaux d'assainissement des infrastructures publiques dans le cadre de l'assainissement par zone (article 38 et suivants de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00

#### 45 - MINISTÈRE DU LOGEMENT

##### Section 45.0 - Logement

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
63.006	63.21	07.10	Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux communes. (article 26bis de la loi modifiée du 25.2.1979)	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	800.000,00	800.000,00	0,00
63.007	63.21	07.10	Aide revenant aux communes pour financer le coût des infrastructures liées à l'augmentation substantielle du nombre de leurs habitants	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	28.000.000,00 D	50.321.668,00	50.321.668,00
74.010	74.22	07.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	17.000,00 TR	18.232,02	16.200,05
74.040	74.22	13.90	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	700,00	700,00	0,00
74.060	74.40	07.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE,CSDE	11.500,00 TE	10.267,98	10.267,98
81.030	81.40	07.10	Fonds pour le développement du logement et de l'habitat: majoration de la dotation	CNLI,CNST,CPUBLIE	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00
83.000	83.00	07.10	Lutte contre les leudis: subsides remboursables	CORD	50.000,00	50.000,00	50.000,00
<i>Total de la section 45.0 :</i>					<i>84.989.041,00</i>	<i>107.310.709,00</i>	<i>90.979.507,82</i>
<b>Total du département 45 :</b>					<b>84.989.041,00</b>	<b>107.310.709,00</b>	<b>90.979.507,82</b>



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	-----------------------	---	-----------------------------------

#### 46 - MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE L'EMPLOI

##### **Section 46.1 - Agence pour le développement de l'emploi**

74.010	74.22	06.43	Acquisition de machines de bureau	CORD	26.125,00	26.125,00	23.885,29
74.040	74.22	06.43	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	24.600,00	24.600,00	21.029,20
74.050	74.22	06.43	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	21.260,00	21.260,00	19.143,11
74.060	74.40	06.43	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	2.000,00	2.000,00	1.697,40
74.300	74.22	13.90	Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels spécifiques (BIZ)	CNLLCNST,CPUBLIE	100,00 D	26.000,00	25.356,81
<i>Total de la section 46.1 :</i>					<b>74.085,00</b>	<b>99.985,00</b>	<b>91.113,81</b>

##### **Section 46.2 - Inspection du travail et des mines**

74.000	74.10	06.42	Acquisition de véhicules automobiles	CORD	65.000,00	65.000,00	63.218,95
74.010	74.22	06.42	Acquisition de machines de bureau	CORD	10.000,00 TR	29.500,00	29.496,35
74.040	74.22	06.42	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	21.000,00	21.000,00	19.912,87
74.050	74.22	06.42	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	50.000,00 TE	30.500,00	30.428,89
74.060	74.40	06.42	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	20.000,00	20.000,00	19.923,44
<i>Total de la section 46.2 :</i>					<b>166.000,00</b>	<b>166.000,00</b>	<b>162.880,50</b>

##### **Section 46.5 - Emploi des accidentés et des handicapés**

74.040	74.22	06.34	Acquisition d'équipements spéciaux	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	20.000,00 D	27.500,00	27.424,08
<i>Total de la section 46.5 :</i>					<b>20.000,00</b>	<b>27.500,00</b>	<b>27.424,08</b>
<b>Total du département 46 :</b>					<b>260.085,00</b>	<b>293.485,00</b>	<b>281.418,39</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>47 - MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ SOCIALE</b>							
<b>Section 47.1 - Inspection générale de la sécurité sociale</b>							
74.010	74.22	13.90	Acquisition de machines de bureau	CORD	3.000,00	TR	2.918,70
74.050	74.22	06.10	Acquisition d'équipements informatiques	CPUBLIE.CSDE	25.000,00	TE	14.170,10
74.060	74.40	06.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE.CSDE	25.000,00		22.611,88
74.080	74.22	06.10	Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier	CORD	1.000,00	TR	2.280,39
<i>Total de la section 47.1 :</i>					<b>54.000,00</b>		<b>41.981,07</b>
<b>Section 47.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale</b>							
74.250	74.22	06.10	Frais d'équipement	CORD	17.444,00		17.304,87
<i>Total de la section 47.2 :</i>					<b>17.444,00</b>		<b>17.304,87</b>
<b>Section 47.3 - Conseil arbitral de la sécurité sociale</b>							
74.250	74.22	06.10	Frais d'équipement	CORD	15.900,00		13.010,53
<i>Total de la section 47.3 :</i>					<b>15.900,00</b>		<b>13.010,53</b>
<b>Section 47.4 - Conseil supérieur de la sécurité sociale</b>							
74.010	74.22	06.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	3.500,00		3.498,79
<i>Total de la section 47.4 :</i>					<b>3.500,00</b>		<b>3.498,79</b>
<b>Section 47.6 - Cellule d'évaluation et d'orientation</b>							
74.000	74.10	06.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	18.000,00		0,00
74.010	74.22	06.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	8.000,00		3.895,51
<i>Total de la section 47.6 :</i>					<b>26.000,00</b>		<b>3.895,51</b>
<b>Total du département 47 :</b>					<b>116.844,00</b>		<b>79.690,77</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
73.000	73.13	10.10	Travaux d'infrastructure à réaliser pour l'instauration de zones horticoles	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
74.001	74.10	10.10	Unité de contrôle: acquisition de véhicules automoteurs	CORD	25.000,00 TE	2.800,00	0,00
74.010	74.22	10.10	Unité de contrôle: acquisition de machines de bureau	CORD	8.000,00	8.000,00	4.973,75
74.040	74.22	10.10	Unité de contrôle: acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1.000,00 TR	23.200,00	22.472,84
74.051	74.22	10.10	Unité de contrôle: acquisition d'équipements informatiques	CORD	10.000,00	10.000,00	9.654,07
74.060	74.40	10.10	Unité de contrôle: acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
93.000	93.00	10.10	Alimentation du fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	CNLLCNST,CPUBLIE	57.000.000,00	57.000.000,00	57.000.000,00
			<i>Total de la section 49.0 :</i>		<i>57.048.000,00</i>	<i>57.048.000,00</i>	<i>57.037.100,66</i>
<b>Section 49.1 - Viticulture</b>							
74.040	74.22	10.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	121.111,00	121.111,00	120.627,02
			<i>Total de la section 49.1 :</i>		<i>121.111,00</i>	<i>121.111,00</i>	<i>120.627,02</i>
<b>Section 49.2 - Administration des services techniques de l'agriculture</b>							
74.000	74.10	10.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	150.000,00 TE	145.275,00	145.254,57
74.010	74.22	10.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	6.000,00 TR	12.920,00	12.916,55
74.020	74.22	10.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	1.000,00 TE	760,00	759,00
74.030	74.22	10.10	Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire	CPUBLIE,CSDE	575.000,00 TE TR	571.785,00	570.562,57
74.040	74.22	10.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	70.000,00 TE TR	73.960,00	73.934,65
74.050	74.22	10.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	13.000,00 TE TR	15.450,00	15.323,11
74.060	74.40	10.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	12.530,00 TE	7.380,00	7.296,48
			<i>Total de la section 49.2 :</i>		<i>827.530,00</i>	<i>827.530,00</i>	<i>826.066,93</i>
<b>Section 49.3 - Sylviculture</b>							
53.020	53.10	10.30	Participation de l'Etat au financement d'actions d'amélioration des structures forestières effectuées par des propriétaires et exploitants (règlement grand-ducal du 10.10.1995)	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	250.000,00	250.000,00	187.963,23
63.000	63.21	10.30	Participation de l'Etat au financement de la construction de chemins forestiers par les communes	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	50.000,00 D	150.000,00	149.233,64
73.010	73.11	10.30	Aménagement d'un réseau routier dans le domaine forestier de l'Etat	CPUBLIE,CSDE	385.000,00	385.000,00	377.322,82
74.000	74.10	10.30	Administration Générale: acquisition de véhicules agricoles et forestiers	CORD	210.000,00	210.000,00	202.500,01
74.040	74.22	10.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	269.000,00	269.000,00	253.090,33
74.050	74.22	10.30	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	14.000,00	14.000,00	13.771,57
74.060	74.40	10.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	11.000,00	11.000,00	10.653,60
			<i>Total de la section 49.3 :</i>		<i>1.189.000,00</i>	<i>1.289.000,00</i>	<i>1.194.535,20</i>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 49.4 - Service d'économie rurale</b>							
74.010	74.22	10.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	7.000,00	7.000,00	6.177,69
74.060	74.40	10.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE,CSDE	19.920,00	19.920,00	10.439,70
<i>Total de la section 49.4 :</i>					26.920,00	26.920,00	16.617,39
<b>Section 49.5 - Administration des services vétérinaires</b>							
53.030	53.20	10.10	Frais d'exécution de la loi modifiée du 29.7.1912 sur la police sanitaire du bétail: indemnisation pour bêtes abattues d'office: dépenses diverses	CNLL,CNST,CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	113.985,53
74.000	74.10	10.10	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	18.000,00	18.000,00	17.715,00
74.020	74.22	13.90	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
74.030	74.22	10.10	Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmacologiques et de laboratoire	CORD	55.000,00	55.000,00	36.084,70
74.031	74.22	10.10	Inspecteurs des viandes - Acquisition d'appareils vétérinaires, pour l'inspection des viandes dans les abattoirs agréés	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
74.040	74.22	10.10	Organisme pour la Sécurité et la Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA) (part du département de l'agriculture) - Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	1.000,00	1.000,00	865,93
74.060	74.22	10.10	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
<i>Total de la section 49.5 :</i>					279.500,00	279.500,00	168.651,16
<b>Total du département 49 :</b>					<b>59.492.061,00</b>	<b>59.592.061,00</b>	<b>59.363.898,36</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.050	74.22	12.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	16.000,00	TE	0,00
74.060	74.40	12.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	10.000,00	TR	24.897,15
<i>Total de la section 50.0 :</i>					26.000,00		24.897,15
<b>Section 50.0 - Dépenses générales</b>							
74.000	74.10	13.90	Acquisition de véhicules automobiles	CORD	23.000,00		22.770,00
74.010	74.22	07.20	Acquisition de machines de bureau	CORD	2.000,00		1.605,40
74.050	74.22	07.20	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	28.000,00		27.998,22
74.060	74.40	07.20	Acquisition de logiciels	CORD	25.000,00		24.841,21
<i>Total de la section 50.1 :</i>					78.000,00		77.214,83
<b>Section 50.1 - Département de l'aménagement du territoire (DATer)</b>							
<b>Section 50.2 - Protection de l'Environnement</b>							
52.000	52.10	07.50	Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de terrains par les établissements d'utilité publique en vue de la constitution de réserves naturelles	CORD	100.000,00		100.000,00
63.000	63.21	07.30	Travaux et fournitures dans l'intérêt de l'aménagement de décharges désaffectées, de construction d'installations de dépollution dans le domaine de la protection de l'atmosphère, de la gestion des déchets et de la protection contre le bruit; participation de l'Etat au financement de projets communaux	CPUBLIE,CSDE	20.000,00		0,00
63.001	63.21	07.30	Participation de l'Etat aux frais de construction par les communes d'infrastructures à finalité écologique	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	425.000,00		425.000,00
74.050	74.22	07.30	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	12.500,00		12.351,25
74.060	74.40	07.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	9.000,00		5.116,13
93.000	93.00	07.30	Alimentation du fonds pour la protection de l'environnement	CNLI,CNST,CPUBLIE	10.000.000,00		10.000.000,00
93.010	93.00	07.30	Alimentation du fonds climat et énergie	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00		0,00
<i>Total de la section 50.2 :</i>					10.566.600,00		10.542.467,38
<b>Section 50.3 - Administration de l'Environnement</b>							
52.000	52.10	07.35	Participation de l'Etat au financement de projets d'investissements par des entreprises dans l'intérêt de la réduction de la pollution atmosphérique et du bruit	CPUBLIE,CSDE	1.000,00		0,00
52.010	52.20	07.35	Participation de l'Etat au financement de projets d'investissements par des particuliers dans l'intérêt de la réduction du bruit dans l'environnement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	400.000,00		0,00
52.020	52.20	09.00	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie, une réalisation d'économie d'énergie et une valorisation des énergies renouvelables et nouvelles. - Participation à des projets pilotes et contrats de recherches	CPUBLIE,CSDE	9.000,00		0,00
53.000	53.10	09.00	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie, une utilisation des énergies renouvelables et nouvelles et une réalisation d'économies d'énergie. - Participation aux frais d'études et aux dépenses d'investissement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	13.000.000,00	D	24.299.244,29
73.070	73.41	07.35	Travaux de génie civil et d'infrastructures	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	10.000,00		3.722,75
74.010	74.22	07.30	Acquisition de machines de bureau	CORD	16.000,00	TE	10.162,44
74.020	74.22	07.30	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	5.000,00	TE	0,00
74.030	74.22	07.30	Acquisition d'appareils de laboratoire et d'analyses	CORD	200.000,00		191.129,12

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74.040	74.22	07.30	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	11.800,00 TR	11.800,00	11.549,91
74.050	74.22	07.30	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	30.000,00 TR	39.000,00	38.936,04
74.060	74.40	07.30	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	80.000,00 TE	71.000,00	63.287,86
<i>Total de la section 50.3 :</i>					13.752.000,00	25.052.000,00	24.618.032,41
<b>Section 50.4 - Administration de la nature et des forêts</b>							
74.000	74.10	DIVERS	Administration générale: acquisition de véhicules automobiles	CORD	55.000,00	55.000,00	54.912,23
74.001	74.10	DIVERS	Préposés forestiers: acquisition de véhicules automobiles	CORD	170.000,00	170.000,00	161.536,59
74.010	74.22	DIVERS	Acquisition de machines de bureau	CORD	10.500,00	10.500,00	8.881,92
74.020	74.22	DIVERS	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
74.040	74.22	DIVERS	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	72.000,00	72.000,00	71.307,95
74.050	74.22	DIVERS	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	25.000,00	25.000,00	24.594,59
74.060	74.40	DIVERS	Acquisition de logiciels informatiques	CORD	25.000,00	25.000,00	24.983,77
<i>Total de la section 50.4 :</i>					358.500,00	358.500,00	346.217,05
<b>Section 50.5 - Transports. - Dépenses générales</b>							
74.010	74.22	13.90	Acquisition de machines de bureau	CORD	1.500,00	1.500,00	0,00
74.040	74.22	12.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
74.050	74.22	12.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	3.000,00	3.000,00	0,00
74.060	74.40	12.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	28.500,00	28.500,00	0,00
<i>Total de la section 50.5 :</i>					36.000,00	36.000,00	0,00
<b>Section 50.6 - Circulation et sécurité routières</b>							
72.010	72.10	12.10	Remboursement au Centre de Formation pour Conducteurs S.A. des frais de planification et de construction d'un centre de formation pour conducteurs professionnels	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	4.000.000,00	4.000.000,00	151.090,57
74.050	74.22	12.10	Remboursement à la Société Nationale de Circulation Automobile des frais d'amortissement pour la gestion du fichier national des véhicules et des permis de conduire	CORD	675.000,00	675.000,00	675.000,00
74.051	74.22	12.10	Remboursement au Centre de Formation pour Conducteurs S.A. des investissements en matériel informatique dans le cadre de la formation pour conducteurs professionnels	CORD	3.900,00	3.900,00	0,00
<i>Total de la section 50.6 :</i>					4.678.900,00	4.678.900,00	826.090,57
<b>Section 50.7 - Transports publics et ferroviaires</b>							
81.031	81.40	12.13	Participation dans le capital de Luxtram	CNLLCNST,CPUBLIE	2.107.000,00	2.107.000,00	500.000,00
93.000	93.00	12.20	Alimentation du fonds du rail	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00
93.001	93.00	12.20	Alimentation du fonds des raccordements ferroviaires internationaux	CNLLCNST,CPUBLIE,CSDE	2.000.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00
<i>Total de la section 50.7 :</i>					14.107.000,00	14.107.000,00	12.500.000,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
<b>Section 50.8 - Administration des enquêtes techniques</b>							
74.040	74.22	12.00	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	5.000,00	5.000,00	0,00
<i>Total de la section 50.8 :</i>					5.000,00	5.000,00	0,00
<b>Section 50.9 - Navigation et transports fluviaux</b>							
74.010	74.22	13.90	Acquisition de machines de bureau	CORD	9.800,00	9.800,00	9.796,00
74.040	74.22	12.34	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE,CSDE	270.000,00	270.000,00	158.734,61
<i>Total de la section 50.9 :</i>					279.800,00	279.800,00	168.532,61
<b>Section 51.0 - Direction de l'aviation civile</b>							
74.010	74.22	12.40	Acquisition de machines de bureau	CORD	10.000,00	10.000,00	5.538,09
74.040	74.22	12.40	Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de la sûreté et de la sécurité aéronautiques	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.050	74.22	12.40	Acquisition d'équipements informatiques dans le cadre du système communautaire AESA	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.060	74.40	12.40	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels dans le cadre du système communautaire AESA	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00	100,00	0,00
74.560	74.40	12.40	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels dans le cadre du système communautaire AESA	CNST,CORD	8.690,00	8.690,00	0,00
<i>Total de la section 51.0 :</i>					18.990,00	18.990,00	5.538,09
<b>Section 51.2 - Garage du Gouvernement</b>							
74.000	74.10	01.34	Acquisition de véhicules automoteurs	CNLI,CNST,CPUBLIE	250.000,00 D	570.000,00	509.823,79
<i>Total de la section 51.2 :</i>					250.000,00	570.000,00	509.823,79
<b>Section 51.3 - Aéroports et transports aériens</b>							
73.011	73.11	12.40	Remboursement à la société de l'aéroport de certaines dépenses d'investissement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.500.000,00	3.500.000,00	1.703.002,06
<i>Total de la section 51.3 :</i>					3.500.000,00	3.500.000,00	1.703.002,06
<b>Section 51.4 - Administration des chemins de fer</b>							
74.020	74.22	12.20	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	4.000,00	4.000,00	0,00
74.050	74.22	12.20	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	7.000,00	7.000,00	2.045,39
74.060	74.40	12.20	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	50.000,00	50.000,00	0,00
<i>Total de la section 51.4 :</i>					61.000,00	61.000,00	2.045,39
<b>Section 51.5 - Travaux publics. - Dépenses générales</b>							
74.000	74.10	12.00	Acquisition de véhicules automoteurs	CORD	23.000,00	23.000,00	22.996,16
74.050	74.22	12.00	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	6.000,00	6.000,00	3.979,63
74.060	74.40	12.00	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CORD	13.000,00	13.000,00	10.857,42

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
83.000	93.00	07.20	Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par rétablissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: remboursement en capital	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00 D	2.734.800,00	2.734.791,80
83.001	93.00	07.20	Entretien constructif des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: remboursement au Fonds Belval	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	75.000,00	75.000,00	0,00
			<i>Total de la section 51.5 :</i>		117.100,00	2.851.800,00	2.772.825,01
<b>Section 51.6 - Ponts et chaussées</b>							
63.000	63.21	12.12	Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis dans l'intérêt des chemins repris et des pistes cyclables: remboursement aux communes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	0,00
71.000	71.11	12.12	Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat: indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis: démolition d'immeubles bâtis: travaux d'adaptation et dépenses accessoires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	0,00
71.010	71.12	12.12	Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat: indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis: démolition d'immeubles bâtis: travaux d'adaptation et dépenses accessoires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	200.000,00	200.000,00	28.759,50
72.010	72.10	12.12	Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation	CPUBLIE,CSDE	1.380.000,00	1.380.000,00	969.761,63
73.001	73.13	12.12	Renouvellement des infrastructures de la localité d'Insenborn dans le cadre du projet de fusion des communes d'Esch-sur-Sûre, de Heiderscheid et de Neunhausen	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.000.000,00	2.000.000,00	309.752,28
73.010	73.11	12.12	Routes nationales: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et reféction des revêtements	CPUBLIE,CSDE	4.075.000,00 TE	2.881.348,82	1.931.411,67
73.011	73.11	12.12	Chemins repris: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et reféction des revêtements	CPUBLIE,CSDE	4.150.000,00	4.150.000,00	2.792.718,46
73.012	73.11	12.14	Audits de sécurité, études, aménagements et équipements visant l'amélioration de la sécurité routière	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.350.000,00	1.350.000,00	661.915,54
73.013	73.11	12.12	Ouvrages d'art routiers: travaux de construction et de reféction	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.415.000,00	1.415.000,00	311.557,39
73.014	73.11	12.12	Voirie de l'Etat: construction de trottoirs	CPUBLIE,CSDE	100.000,00	100.000,00	92.796,96
73.015	73.11	12.12	Glissements de terrains: réparation des dégâts causés à la voirie: consolidation des talus: installation de dispositifs de sécurité en vue de prévenir la chute de pierres	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	650.000,00 TE TR	1.829.283,38	1.829.282,81
73.016	73.11	12.12	Aménagement de couloirs pour bus avec dispositifs de signalisation, de plate-formes intermodales et de gares routières	CPUBLIE,CSDE	555.000,00	555.000,00	95.636,77
73.017	73.11	12.12	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public: travaux d'infrastructure et de génie civil	CPUBLIE,CSDE	350.000,00	350.000,00	316.583,61
73.018	73.11	12.12	Loi du 10 décembre 1998 relative à l'assainissement et à la réurbanisation du quartier "Place de l'Etoile": viabilisation du plan d'aménagement de la Place de l'Etoile à Luxembourg-Dépenses à charge de l'Etat	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	15.000,00 D	30.510,00	30.509,81
73.019	73.11	12.12	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétustes: travaux d'installation	CPUBLIE,CSDE	700.000,00	700.000,00	699.986,71
73.020	73.23	12.32	Port de Mertert et Moselle canalisée: travaux de construction et de reféction	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	3.830.000,00	3.830.000,00	2.528.093,24
73.030	73.21	12.32	Approfondissement du chenal navigable de la Moselle	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	15.000,00	15.000,00	0,00
73.031	73.21	09.20	Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.600.000,00	1.600.000,00	523.466,67
73.032	73.21	12.32	Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux d'investissements exécutés dans la partie commune de la Moselle	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	500.000,00	500.000,00	117.035,40
73.033	73.21	12.32	Moselle canalisée: réalisation de travaux d'investissement sur la section où la Moselle fait la frontière entre la République Française et le Grand-Duché de Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	20.000,00	20.000,00	0,00
73.060	73.43	12.32	Participation de l'Etat dans les frais de construction de quais d'accostage sur la Moselle	CPUBLIE,CSDE	50.000,00	50.000,00	44.219,33
73.061	73.43	DIVERS	Pistes cyclables: travaux de construction et de reféction	CPUBLIE,CSDE	120.000,00 TE TR	134.368,00	101.011,11
73.062	73.43	07.50	Plantations et aménagements paysagers	CPUBLIE,CSDE	95.000,00	95.000,00	92.384,73
73.063	73.43	12.12	Entretien, restauration et reconstruction d'édifices et de monuments historiques	CPUBLIE,CSDE	25.000,00	25.000,00	24.872,45
73.064	73.43	03.00	Mise en place d'un système de contrôle sanction automatisé (CSA) à Luxembourg	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.000.000,00	1.000.000,00	105.192,87
73.065	73.43	12.40	Loi du 14 juillet 2005 relative à la revalorisation du site de Höhenhof: travaux d'aménagement et de remblaiement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	1.560.000,00	1.560.000,00	25.934,81



Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
73.066	73.43	12.40	Loi du 22 décembre 2004 sur la mise en conformité de l'aéroport: travaux d'assainissement	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	2.530.000,00	2.530.000,00	145.866,00
73.067	73.43	12.40	Aéroport de Luxembourg: travaux d'entretien	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	11.500.000,00	11.500.000,00	5.509.765,14
73.068	73.43	12.40	Aérodrome de Noertrange: dépenses dans l'intérêt de l'aménagement du site	CPUBLIE,CSDE	5.000,00	5.000,00	0,00
73.069	73.43	03.30	Mesures de sécurité à l'extérieur des ambassades et remboursement des frais avancés par les autorités communales	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
73.071	73.41	03.30	Réalisation d'un héliport pour les services de sécurité et de secours	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
73.072	73.41	07.50	Redressement et renforcement des routes élatiques: mesures compensatoires	CORD	180.000,00	180.000,00	73.126,50
74.001	74.10	13.90	Acquisition de véhicules automoteurs utilitaires	CPUBLIE,CSDE	2.739.500,00	2.739.500,00	2.607.910,00
74.002	74.10	13.90	Acquisition de voitures automobiles	CORD	440.500,00 TE TR	440.500,00	426.348,37
74.010	74.22	12.10	Acquisition de machines de bureau	CORD	64.900,00	64.900,00	37.403,46
74.020	74.22	12.10	Acquisition d'installations de télécommunications	CPUBLIE,CSDE	2.000,00	2.000,00	931,45
74.030	74.22	12.10	Acquisition d'appareils de laboratoire	CPUBLIE,CSDE	24.700,00	24.700,00	23.966,57
74.040	74.22	12.10	Acquisition d'équipements spéciaux	CPUBLIE,CSDE	2.525.600,00	2.525.600,00	2.436.680,34
74.041	74.22	12.10	Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétustes: acquisitions d'équipements	CPUBLIE,CSDE	1.025.000,00	1.025.000,00	1.014.151,99
74.042	74.22	12.10	Equipements d'éclairage public endommagés notamment à la suite d'accidents de la circulation routière: acquisition d'équipements	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	110.000,00	110.000,00	104.519,58
74.043	74.22	12.10	Remplacement d'équipements spéciaux endommagés notamment à la suite d'accidents de la circulation routière: acquisition d'équipements	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	100,00	100,00	0,00
74.044	74.22	12.32	Acquisition d'équipements spéciaux pour le bateau ponton de la division des ouvrages d'art	CORD	88.000,00	88.000,00	87.405,72
74.045	74.22	12.10	Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de la lutte contre des pandémies	CNLI,CNST,CPUBLIE	100,00 D	39.200,00	39.100,00
74.050	74.22	12.10	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	205.000,00	205.000,00	203.896,82
74.060	74.40	12.10	Acquisition de logiciels	CNLI,CNST,CPUBLIE	90.000,00	90.000,00	85.154,17
74.060	74.22	12.10	Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier	CORD	56.000,00	56.000,00	39.567,44
<i>Total de la section 51.6 :</i>					<b>47.387.600,00</b>	<b>47.436.210,00</b>	<b>26.468.679,30</b>
<b>Section 51.7 - Fonds d'investissements publics</b>							
72.010	72.10	01.25	Fonds d'investissements publics: fonds pour la loi de garantie et fonds d'entretien et de rénovation: frais d'études, travaux préparatoires et dépenses diverses	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	550.000,00	550.000,00	350.273,92
93.000	93.00	12.12	Alimentation du fonds des routes	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	10.000.000,00 D	160.000.000,00	160.000.000,00
93.001	93.00	01.25	Alimentation du fonds d'investissements publics administratifs	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	57.000.000,00	57.000.000,00	57.000.000,00
93.002	93.00	04.00	Alimentation du fonds d'investissements publics scolaires	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	53.000.000,00	53.000.000,00	53.000.000,00
93.003	93.00	DIVERS	Alimentation du fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	8.500.000,00	8.500.000,00	8.500.000,00
93.004	93.00	01.25	Alimentation du fonds pour la loi de garantie	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	19.000.000,00 D	69.000.000,00	69.000.000,00
93.005	93.00	01.25	Alimentation du fonds d'entretien et de rénovation	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	45.000.000,00	45.000.000,00	45.000.000,00
<i>Total de la section 51.7 :</i>					<b>193.050.000,00</b>	<b>393.050.000,00</b>	<b>392.850.273,92</b>
<b>Section 51.8 - Bâtiments publics</b>							
72.013	72.10	01.25	Bâtiments loués aux institutions internationales: travaux de construction, de transformation et de remise en état	CNLI,CNST,CPUBLIE,CSDE	4.000.000,00	4.000.000,00	444.846,65

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
72.020	72.10	01.34	Elimination de revêtements en amiante et divers travaux de décontamination dans les bâtiments de l'Etat	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	250.000,00	250.000,00	240.023,19
72.023	72.10	DIVERS	Acquisition, déplacement, évacuation, remise en état et installation de pavillons modulaires préfabriqués sur divers sites à travers le pays	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	3.000.000,00 D	3.345.000,00	3.331.557,21
72.026	72.10	01.34	Immeubles loués par l'Etat: Travaux de remise en état et de transformation	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	1.500.000,00	1.500.000,00	1.498.708,89
74.000	74.10	01.34	Acquisition de véhicules automobiles	CORD	20.000,00	20.000,00	18.900,00
74.010	74.22	01.34	Acquisition de machines de bureau	CORD	27.000,00	27.000,00	24.133,07
74.020	74.22	01.34	Acquisition d'installations de télécommunications	CORD	5.000,00	5.000,00	4.944,28
74.040	74.22	01.34	Acquisition d'équipements spéciaux	CORD	42.000,00	42.000,00	41.085,69
74.041	74.22	01.34	Acquisition d'équipements spéciaux pour fêtes publiques et autres manifestations	CPUBLIE, CSDE	8.000,00	8.000,00	6.985,00
74.050	74.22	01.34	Acquisition d'équipements informatiques	CORD	100.000,00	100.000,00	99.908,71
74.060	74.40	01.34	Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels	CPUBLIE, CSDE	64.000,00	64.000,00	54.347,40
74.080	74.22	01.34	Acquisition de mobilier pour fêtes publiques et autres manifestations	CPUBLIE, CSDE	7.000,00	7.000,00	6.957,50
<i>Total de la section 51.8 :</i>					9.023.000,00	9.368.000,00	5.773.197,59
<b>Section 51.9 - Bâtiments publics. - Compétences communes</b>							
74.080	74.22	DIVERS	Services du ministère d'Etat : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	650.000,00	650.000,00	497.391,31
74.081	74.22	DIVERS	Services du ministère des affaires étrangères : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	475.000,00	475.000,00	318.693,17
74.082	74.22	DIVERS	Services du ministère de la culture : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	125.000,00	125.000,00	82.515,56
74.083	74.22	DIVERS	Services du ministère de la fonction publique et de la réforme administrative : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	125.000,00	125.000,00	54.940,33
74.084	74.22	DIVERS	Services du ministère des finances : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	280.000,00	280.000,00	235.720,96
74.086	74.22	DIVERS	Services du ministère de la justice : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	440.000,00	440.000,00	286.196,62
74.088	74.22	DIVERS	Services du ministère de l'intérieur et à la grande région : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	940.000,00	940.000,00	332.740,42
74.089	74.22	08.30	Services des départements des sports : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	60.000,00	60.000,00	37.632,60
74.090	74.22	DIVERS	Services du ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	835.000,00	835.000,00	602.544,97
74.091	74.22	DIVERS	Services du ministère de la famille et de l'intégration : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	220.000,00	220.000,00	194.542,18
74.092	74.22	DIVERS	Services du ministère de la santé : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	120.000,00	120.000,00	113.640,09
74.094	74.22	DIVERS	Services du ministère du travail et de l'emploi : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	160.000,00	160.000,00	141.969,28
74.095	74.22	DIVERS	Services du ministère de la sécurité sociale : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	100.000,00	100.000,00	63.063,50
74.096	74.22	DIVERS	Services du ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	100.000,00	100.000,00	81.677,65
74.097	74.22	DIVERS	Services du ministère de l'économie et du commerce extérieur : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	10.000,00	10.000,00	0,00
74.099	74.22	07.10	Services du ministère du logement : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	10.000,00	10.000,00	9.549,60
74.101	74.22	07.10	Services du ministère des classes moyennes et du tourisme : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	30.000,00	30.000,00	29.929,73
74.102	74.22	01.34	Administrations et services publics : acquisition de mobilier de bureau et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	1.250.000,00	1.250.000,00	621.240,00
74.103	74.22	DIVERS	Immeubles loués ou à louer par l'Etat aux institutions internationales : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE, CSDE	60.000,00	60.000,00	3.386,52
74.106	74.22	06.34	Personnes handicapées : acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux	CNLI, CNST, CPUBLIE, CSDE	15.000,00	15.000,00	8.877,92

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après tft ou autorisation de dépass. (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
74-107	74.22	13.90	Services du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE,CSDE	40.000,00	40.000,00	39.108,15
74-108	74.22	13.90	Services du ministère du développement durable et des infrastructures : acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux	CPUBLIE,CSDE	455.000,00	455.000,00	293.235,70
			<i>Total de la section 51,9 :</i>		6.500.000,00	6.500.000,00	4.048.596,26
			<b>Total du département 50 et 51 :</b>		<b>303.789.490,00</b>	<b>518.543.800,00</b>	<b>483.237.233,41</b>
			<b>Total du Chapitre IV - DEPENSES EN CAPITAL :</b>		<b>972.676.261,00</b>	<b>3.249.330.949,00</b>	<b>3.177.730.681,31</b>

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	--------------------------	------------------------------	------------------------------

## Budget des Recettes et Dépenses pour ordre - Chapitre V - RECETTES POUR ORDRE

1	10.00	13.90	Recettes pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de Douanes et d'accise	CORD	1.020.000.000,00	1.020.000.000,00	999.387.814,31
3	10.00	13.90	Recettes pour le compte de l'union européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles insitués dans le cadre de la politique agricole commune	CORD	17.000.000,00	17.000.000,00	15.381.629,56
5	10.00	13.90	Taxe sur la valeur ajoutée: recettes brutes (y compris les recettes pour le compte de l'union européenne à titre de ressources propres à cette union)	CORD	3.235.222.200,00	3.235.222.200,00	3.443.095.081,48
6	10.00	13.90	Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: avances aux autorités militaires alliées pour le financement de cette rémunération	CORD	355.448,00	355.448,00	350.147,73
7	10.00	13.90	Fonds européen agricole de garantie (FEAGA)	CORD	35.850.000,00	35.850.000,00	32.508.102,70
8	42.00	13.90	Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'union européenne: recettes provenant de l'écoulement de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention et recettes connexes: versements de l'union européenne pour la couverture des pertes résultant éventuellement de l'écoulement des mêmes produits	CORD	100,00	100,00	0,00
10	10.00	13.90	Produit de l'impôt commercial communal	CORD	580.000.000,00	580.000.000,00	557.146.529,77
11	10.00	13.90	Produit de la taxe de consommation sur l'alcool	CORD	22.000.000,00	22.000.000,00	24.912.163,39
12	10.00	13.90	Propriété intellectuelle: recettes pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets	CORD	3.400.000,00	3.400.000,00	3.328.894,00
14	10.00	13.90	Prélèvement sur le produit des jeux de casino: recettes brutes	CORD	22.000.000,00	22.000.000,00	20.719.958,94
18	10.00	13.90	Fonds européen de développement régional (FEDER): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CORD	3.500.000,00	3.500.000,00	4.798.842,99
19	10.00	13.90	Fonds social européen (FSE): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CORD	13.350.000,00	13.350.000,00	4.299.578,65
20	10.00	13.90	Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (F.E.O.G.A.) - section orientation: interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CORD	17.250.000,00	17.250.000,00	0,00
26	84.23	13.90	Produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants	CORD	133.000.000,00	133.000.000,00	126.867.815,18
30	12.16	13.90	Contributions financières des partenaires privés participant à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale	CORD	400.000,00	400.000,00	286.071,17
31	12.16	11.10	Produit des avertissements taxés et de dédommagement civil communal dus dans le cadre d'infractions contre la réglementation sur le stationnement payant: recettes brutes	CORD	10.000.000,00	10.000.000,00	10.116.161,00
33	10.00	13.90	Heures supplémentaires des médecins du Centre hospitalier neuro-psychiatrique	CORD	129.067,00	129.067,00	57.798,57
34	10.00	13.90	Indemnités des chargés de direction des Centres thérapeutiques de Manteinach et d'Useldange	CORD	10.076,00	10.076,00	9.829,74
35	10.00	13.90	Remboursement par le Centre hospitalier neuro-psychiatrique des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics: intérêts de retard	CORD	16.867.711,00	16.867.711,00	16.140.200,01
37	10.00	13.90	Remboursement par l'établissement public regroupant les Centres, Foyers et Services pour personnes âgées des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics: intérêts de retard	CORD	24.257.083,00	24.257.083,00	17.751.659,04
38	10.00	13.90	Produit de la contribution dépendance prélevée par l'Administration des Contributions directes sur les revenus du patrimoine et certains revenus de pension	CORD	15.000.000,00	15.000.000,00	17.645.371,14
39	10.00	13.90	Produit de la contribution spéciale à l'assurance dépendance résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique (article 375, alinéa 2, point 2 du C.A.S.)	CORD	2.000.000,00	2.000.000,00	2.083.747,29
43	10.00	13.90	Programmes INTERREG A	CORD	100.000,00	100.000,00	0,00
44	10.00	13.90	Autres programmes INTERREG	CORD	32.000.000,00	32.000.000,00	9.632.937,57

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
48	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes	CORD	100,00	100,00	0,00
49	46.40	13.90	Recettes pour le compte du Fonds de lutte contre certaines formes de criminalité	CORD	100,00	100,00	791.166,83
50	10.00	13.90	Recettes provenant des entreprises concernées, perçues par l'ILNAS pour le compte d'organismes de normalisation étrangers pour la mise à disposition de normes dont les droits de reproduction font l'objet de contrats de coopération	CORD	17.000,00	17.000,00	15.590,53
51	46.40	13.90	Indemnités et charges sociales patronales des employés de l'Etat des services de santé au travail (SNST), intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif	CORD	3.457.437,00	3.457.437,00	2.400.000,00
52	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre de campagnes d'informations et de sensibilisation contre la discrimination et dans le cadre du Fonds Européen pour réfugiés et du Fonds pour l'intégration	CORD	648.720,00	648.720,00	475.542,32
53	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du Fonds européen d'intégration pour non communautaires	CORD	534.480,00	534.480,00	487.043,00
55	10.00	13.90	Intérêts perçus sur les fonds de la Caisse de Consignation placés auprès de la Trésorerie de l'Etat	CORD	1.500.000,00	1.500.000,00	300.378,96
56	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre du Fonds social européen	CORD	100,00	100,00	0,00
59	10.00	13.90	Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non résidents)	CORD	200.000.000,00	200.000.000,00	187.434.725,77
61	10.00	13.90	Cofinancement par la Communauté européenne des frais pour la réalisation de projets, d'activités et de formations dans l'intérêt de la sécurité publique	CORD	82.000,00	82.000,00	21.750,00
63	10.00	13.90	Produit de la contribution changement climatique prélevée sur les carburants	CORD	64.400.000,00	64.400.000,00	62.544.241,26
64	10.00	13.90	Produit de la taxe sur les véhicules automobiles	CORD	70.000.000,00	70.000.000,00	67.906.785,03
66	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du programme européen de la lutte contre les discriminations "PROGRESS"	CORD	250.000,00	250.000,00	0,00
70	10.00	13.90	Part de l'Agence de la Sécurité Alimentaire (EFSA) dans les frais de fonctionnement du Point Focal de l'Agence au Luxembourg	CORD	20.000,00	20.000,00	20.000,00
71	10.00	13.90	Part de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre d'une collecte continue de données sur la présence de contaminants chimiques dans les denrées alimentaires	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
72	10.00	13.90	Programme européen: Fundamental Rights and Citizenship	CORD	150.000,00	150.000,00	0,00
73	10.00	13.90	Part du Fonds National de Recherche dans le cadre de la réalisation du projet de recherche "CORE-HYPOCAMP"	CORD	2.000,00	2.000,00	0,00
75	10.00	13.90	Fonds Européen de Développement Régional (FEDER): part du Luxembourg dans le projet de recherche Interreg IVA	CORD	100,00	100,00	0,00
77	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du Fonds européen pour le retour	CORD	369.000,00	369.000,00	194.626,00
78	10.00	12.60	Produit des surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications	CORD	60.000,00	60.000,00	54.060,75
79	DIVERS	13.90	Participation de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre de l'enquête paneuropéenne solidaire dans le cadre des fonds structurels européens	CORD	1.000,00	1.000,00	0,00
80	DIVERS	06.00	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'économie solidaire dans le cadre des fonds structurels européens	CORD	100,00	100,00	0,00
81	39.20	13.90	Cofinancement par la Belgique de programmes d'aide au développement exécutés avec le Luxembourg	CORD	1.125.000,00	1.125.000,00	0,00
82	10.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale	CORD	100,00	100,00	0,00

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Prévisions 2013 (en EUR)	Prévisions 2013 après modif.	Recettes effectives (en EUR)
83	10.00	04.60	Part du fonds national de la recherche dans le financement de divers projets de recherche de l'Institut national de la statistique et des études économiques	CORD	100,00	100,00	0,00
84	96.11	14.10	Emprunts Sukuk - produit de l'emprunt	CORD	200.000.000,00	200.000.000,00	0,00

**Total du Chapitre V - RECETTES POUR ORDRE : 5.746.310.022,00 5.629.166.244,68**

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après autoris. de dépassement (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
---------	-----------	-------------	---------	--------------	--------------------------	---	--------------------------------------

## Budget des Recettes et Dépenses pour ordre - Chapitre VI - DÉPENSES POUR ORDRE

1	35.40	13.90	Dépenses pour le compte de l'union économique belgoloisbourgeoise en matière de douane et d'accise	CNLLCNST, CSDE	1.020.000.000,00	1.020.000.000,00	999.387.814,31
3	35.10	13.90	Dépenses pour le compte de l'union européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles institués dans le cadre de la politique agricole commune	CNLLCNST, CSDE	17.000.000,00	17.000.000,00	15.381.629,56
5	DIVERS	13.90	Taxe sur la valeur ajoutée: dépenses brutes (y compris le versement à l'union européenne de la quote-part des recettes brutes leur revenant à titre de ressources propres)	CNLLCNST, CSDE	3.235.222.200,00 D	3.443.095.081,48	3.443.095.081,48
6	35.10	13.90	Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: dépenses résultant de cette rémunération: remboursement d'avances aux autorités militaires alliées	CNLLCNST, CSDE	355.448,00	355.448,00	353.663,16
7	DIVERS	13.90	Interventions financières du fonds européen agricole de garantie (FEAGA)	CNLLCNST, CSDE	35.850.000,00	35.850.000,00	33.899.420,90
8	35.10	13.90	Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'union européenne: dépenses résultant de l'achat et de la vente de produits agricoles par les organismes d'intervention: versement à l'union européenne des excédents de recettes réalisés éventuellement sur l'écoulement des mêmes produits	CNLLCNST, CSDE	100,00	100,00	0,00
10	43.21	13.90	Impôt commercial communal: versement aux communes du produit de l'impôt	CNLLCNST, CSDE	560.000.000,00	560.000.000,00	557.146.529,77
11	DIVERS	13.90	Taxe de consommation sur l'alcool: dépenses brutes	CNLLCNST, CSDE	22.000.000,00 D	24.912.163,39	24.912.163,39
12	35.40	13.90	Propriété intellectuelle: dépenses pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets	CNLLCNST, CSDE	3.400.000,00	3.400.000,00	3.328.894,00
14	DIVERS	13.90	Prélèvement sur le produit des jeux de casino: dépenses brutes	CNLLCNST, CSDE	22.000.000,00	22.000.000,00	20.719.958,94
18	DIVERS	13.90	Fonds européen de développement régional (FEDER): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CNLLCNST, CSDE	3.500.000,00	3.500.000,00	3.487.784,70
19	DIVERS	13.90	Fonds social européen (FSE): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires	CNLLCNST, CSDE	13.350.000,00	13.350.000,00	6.869.622,72
20	DIVERS	13.90	Interventions financières du fonds européen agricole pour le développement rural "FEADER" et du fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) - section orientation	CNLLCNST, CSDE	17.250.000,00	17.250.000,00	0,00
26	93.00	13.90	Versement au fonds pour l'emploi du produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants	CNLLCNST, CSDE	133.000.000,00	133.000.000,00	126.857.815,18
30	DIVERS	11.10	Participations de partenaires privés à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale	CNLLCNST, CSDE	400.000,00	400.000,00	245.426,09
31	DIVERS	11.10	Produit des avertissements taxés et du dédouanement civil communal dû dans le cadre d'infractions contre la réglementation sur le stationnement payant: dépenses brutes	CNLLCNST, CSDE	10.000.000,00 D	10.116.161,00	10.116.161,00
33	11.12	13.90	Heures supplémentaires des médecins du Centre hospitalier neuro-psychiatrique	CNLLCNST, CSDE	129.067,00	129.067,00	59.243,07
34	11.12	13.90	Indemnités des chargés de direction du Centre thérapeutique de Mantes-la-Jolie et de l'entité "Accueil et Hébergement" auprès du CHNP	CNLLCNST, CSDE	10.076,00	10.076,00	10.075,38
35	DIVERS	13.90	Traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics du Centre hospitalier neuropsychiatrique: intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif	CNLLCNST, CSDE	16.867.711,00 D	32.610.977,42	15.743.365,15
37	DIVERS	13.90	Remboursement par l'établissement public regroupant les Centres, Foyers et Services pour personnes âgées des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics: intérêts de retard	CNLLCNST, CSDE	24.257.083,00 D	46.061.849,43	21.984.866,43
38	41.40	13.90	Produit de la contribution dépendance prélevée par l'Administration des Contributions directes sur les revenus du patrimoine et certains revenus de pension	CNLLCNST, CSDE	15.000.000,00 D	17.450.126,74	17.450.126,74
39	41.40	13.90	Produit de la contribution spéciale à l'assurance dépendance résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique (article 375, alinéa 2, point 2 du C.A.S.)	CNLLCNST, CSDE	2.000.000,00 D	2.083.747,29	2.083.747,29
43	00.00	13.90	Programmes INTERREG A	CNLLCNST, CSDE	100.000,00	100.000,00	72.069,97
44	00.00	13.90	Autres programmes INTERREG	CNLLCNST, CSDE	32.000.000,00	32.000.000,00	12.911.918,57

Article	Code éco.	Code fonct.	Libellé	Type article	Crédits 2013 (en EUR)	Crédits après autoris. de dépassement (en EUR)	Paiements effectifs 2013 (en EUR)
48	34.49	13.90	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes	ONL CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
49	41.40	13.90	Dépenses pour le compte du Fonds de lutte contre certaines formes de criminalité	ONL CNST,CSDE	100,00 D	791.166,83	791.166,83
50	35.00	13.90	Dépenses effectuées par l'INAS pour le compte des entreprises concernées au titre des redevances dues aux organismes de normalisation étrangers pour la mise à disposition de normes dont les droits de reproduction font l'objet de contrats de coopération	ONL CNST,CSDE	17.000,00	17.000,00	15.590,53
51	DIVERS	13.90	Indemnités et charges sociales patronales des employés de l'Etat des services de santé au travail (SNST); intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif	ONL CNST,CSDE	3.457.437,00 D	6.724.737,50	3.267.400,50
52	DIVERS	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre de campagnes d'informations et de sensibilisation contre la discrimination et dans le cadre du Fonds Européen pour réfugiés et du Fonds pour l'intégration	ONL CNST,CSDE	648.720,00	648.720,00	137.174,51
53	DIVERS	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du Fonds européen d'intégration pour non communautaires	ONL CNST,CSDE	534.480,00	534.480,00	533.973,72
55	23.00	13.90	Intérêts à payer sur les fonds de la Caisse de Consignation placés auprès de la Trésorerie de l'Etat	ONL CNST,CSDE	1.500.000,00	1.500.000,00	300.378,96
56	DIVERS	13.90	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre du Fonds social européen	ONL CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
59	DIVERS	13.90	Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non résidents)	ONL CNST,CSDE	200.000.000,00	200.000.000,00	187.434.725,77
61	DIVERS	13.90	Cofinancement par la Communauté européenne des frais pour la réalisation de projets, d'activités et de formations dans l'intérêt de la sécurité publique	ONL CNST,CSDE	82.000,00	82.000,00	45.313,09
63	93.00	13.90	Versement au fonds de climat et énergie du produit de la contribution changement climatique prélevée sur les carburants	ONL CNST,CSDE	64.400.000,00	64.400.000,00	62.544.241,26
64	DIVERS	13.90	Taxe sur les véhicules automoteurs: dépenses brutes	ONL CNST,CSDE	70.000.000,00	70.000.000,00	67.906.785,03
66	DIVERS	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du programme européen de la lutte contre les discriminations "PROGRESS"	ONL CNST,CSDE	250.000,00	250.000,00	0,00
70	12.16	13.90	Part de l'Agence de la Sécurité Alimentaire (EFSA) dans les frais de fonctionnement du Point Focal de l'Agence au Luxembourg	ONL CNST,CSDE	20.000,00	20.000,00	19.801,56
71	12.30	13.90	Part de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre d'une collecte continue de données sur la présence de contaminants chimiques dans les denrées alimentaires	ONL CNST,CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
72	12.16	13.90	Programme européen: Fundamental Rights and Citizenship	ONL CNST,CSDE	150.000,00	150.000,00	0,00
73	DIVERS	13.90	Part du Fonds National de Recherche dans le cadre de la réalisation du projet de recherche "CORE-HYPOCAMP"	ONL CNST,CSDE	2.000,00	2.000,00	1.500,00
75	DIVERS	13.90	Fonds Européen de Développement Régional (FEDER): part du Luxembourg dans le projet de recherche Interreg IVA	ONL CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
77	DIVERS	13.90	Part de l'Union Européenne dans le cadre du Fonds européen pour le retour	ONL CNST,CSDE	369.000,00	369.000,00	296.426,09
78	33.00	12.60	Produit des surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications	ONL CNST,CSDE	60.000,00	60.000,00	54.060,75
79	33.00	13.90	Participation de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre de l'enquête paneuropéenne	ONL CNST,CSDE	1.000,00	1.000,00	0,00
80	33.00	06.00	Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'économie solidaire dans le cadre des fonds structurels européens	ONL CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
81	33.00	13.90	Cofinancement par la Belgique de programmes d'aide au développement exécutés avec le Luxembourg	ONL CNST,CSDE	1.125.000,00	1.125.000,00	0,00
82	33.00	13.90	Part de l'Union Européenne dans la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale	ONL CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
83	10.00	04.60	Part du fonds national de la recherche dans le financement de divers projets de recherche de l'Institut national de la statistique et des études économiques	ONL CNST,CSDE	100,00	100,00	0,00
84	10.00	14.10	Emprunts Sukuk: remboursement des emprunts du Fonds Beival	ONL CNST,CSDE	200.000.000,00	200.000.000,00	0,00

**Total du Chapitre VI - DEPENSES POUR ORDRE :**

**5.746.310.022,00**

**6.001.351.502,08**

**5.639.465.917,40**



Section	Désignation du Fonds	Excédent à la fin de l'exercice 2012 (en EUR)	Recettes (en EUR)	Dépenses (en EUR)	Excédent à la fin de l'exercice 2013 (en EUR)
<b>Fonds de tiers</b>					
CC	Consignations judiciaires	9.420.186,16	303.148,49	500.000,00	9.223.334,65
		<b>9.420.186,16</b>	<b>303.148,49</b>	<b>500.000,00</b>	<b>9.223.334,65</b>
<b>Total Fonds de tiers :</b>					
		<b>9.420.186,16</b>	<b>303.148,49</b>	<b>500.000,00</b>	<b>9.223.334,65</b>
<b>Fonds des communes</b>					
GP	Fonds communal de péroration conjoncturelle	52.062.815,75	60.997,65	0,00	52.123.813,40
DC	Fonds de dépenses communales	2.372.969,91	9.583.901,76	9.206.907,67	2.749.964,00
		<b>54.435.785,66</b>	<b>9.644.899,41</b>	<b>9.206.907,67</b>	<b>54.873.777,40</b>
<b>Total Fonds des communes :</b>					
		<b>54.435.785,66</b>	<b>9.644.899,41</b>	<b>9.206.907,67</b>	<b>54.873.777,40</b>
<b>Fonds de l'Etat</b>					
AD	Fonds d'investissements publics administratifs	61.545.526,11	57.000.000,00	82.133.635,94	36.411.892,17
AS	Fonds d'assainissement en matière de surendettement	399.673,25	25.775,53	48.642,20	376.806,58
CD	Fonds de la coopération au développement	1.905.898,50	180.683.930,08	178.523.487,10	4.066.341,48
CF	Fonds communal de dotation financière	0,00	853.387.091,73	853.387.091,73	0,00
CR	Fonds de crise	21.715.472,77	0,00	0,00	21.715.472,77
CU	Fonds social culturel	2.879,61	1.844.000,00	1.844.923,32	1.956,29
DE	Fonds de la dette publique	10.607.789,67	2.276.832.700,00	2.236.100.760,89	53.339.698,78
DG	Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier	613.294,02	403.715,00	372.722,92	644.286,10
EF	Fonds spécial des eaux frontalières	1.054.065,33	49.762,00	198.165,35	905.661,98
EM	Fonds pour l'emploi	67.746.563,07	678.677.002,77	687.266.773,96	59.156.811,88
ER	Fonds pour le feu de forêt	29.475.336,68	45.000.000,00	56.729.764,62	17.745.572,06
GA	Fonds pour la loi de garantie	79.883.142,75	78.069.295,65	57.836.176,46	100.116.259,94
GE	Fonds pour la gestion de l'eau	30.106.341,54	56.191.333,50	74.160.114,78	12.137.560,26
IN	Fonds de l'innovation	23.110.309,52	43.083.236,56	38.096.798,03	28.096.748,05
KY	Fonds climat et énergie	466.959.126,13	92.262.219,60	62.347.005,29	496.874.340,44
MH	Fonds pour les monuments historiques	33.358.843,43	10.000.000,00	12.030.825,24	31.328.018,19
MI	Fonds d'équipement militaire	149.685.965,90	37.000.000,00	21.440.028,51	165.245.937,39
OA	Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture	12.937.487,56	67.767.752,10	75.693.783,76	5.011.455,90
PE	Fonds spécial de la pêche	131.845,81	131.005,00	126.134,87	136.715,94
PR	Fonds pour la protection de l'environnement	44.623.080,57	10.000.000,00	19.032.865,54	35.590.395,03
PS	Fonds de pension	818.904,48	646.413.502,31	644.947.801,12	2.284.805,67
RA	Fonds du rail	255.366.669,43	181.896.590,04	298.776.917,37	138.475.342,10
RE	Fonds pour la réforme communale	714.500,00	13.500.000,00	14.214.500,00	0,00
RF	Fonds des raccordements ferroviaires internationaux	38.851.084,92	2.000.000,00	0,00	38.851.084,92
RO	Fonds des routes	47.946.632,01	163.982.876,38	186.088.644,68	25.820.863,71
SC	Fonds d'investissements publics scolaires	74.574.624,49	55.000.000,00	46.646.054,95	78.928.569,54
SF	Fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales	63.939.959,07	75.000.000,00	71.544.152,93	67.285.806,14
SH	Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières	105.450.902,80	28.000.000,00	37.445.416,08	96.005.484,72
SO	Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux	31.987.287,72	8.500.000,00	3.079.174,79	36.986.092,33
SP	Fonds d'équipement sportif national	44.532.160,90	15.000.000,00	11.971.999,00	47.560.161,90
TO	Fonds pour la promotion touristique	7.750.742,54	6.000.000,00	5.137.811,70	8.612.930,84
		<b>1.705.245.059,48</b>	<b>5.683.671.788,25</b>	<b>5.779.221.195,13</b>	<b>1.609.695.652,60</b>
<b>Total Fonds de l'Etat :</b>					
		<b>1.705.245.059,48</b>	<b>5.683.671.788,25</b>	<b>5.779.221.195,13</b>	<b>1.609.695.652,60</b>
<b>Fonds de couverture de dettes de l'Etat sans incidence budgétaire</b>					
MO	Fonds de couverture des signes monétaires émis par le Trésor	244.366.667,41	12.188.134,18	0,00	256.554.801,59
PC	Fonds de couverture des avoirs sur comptes chèques postaux	778.699.769,87	105.447.556,70	0,00	884.147.326,57
		<b>1.023.065.427,28</b>	<b>117.635.672,88</b>	<b>0,00</b>	<b>1.140.701.100,16</b>
<b>Total Fonds de couv. de dettes de l'Etat sans incid. budg. :</b>					
		<b>1.023.065.427,28</b>	<b>117.635.672,88</b>	<b>0,00</b>	<b>1.140.701.100,16</b>
<b>Total général :</b>		<b>2.792.166.458,58</b>	<b>5.811.255.509,03</b>	<b>5.788.928.102,80</b>	<b>2.814.493.864,81</b>

## BUDGET DES RECETTES ET DEPENSES POUR ORDRE

Historique du solde cumulé

Art.	SOLDE CUMULE	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1988-2000 EUR							
1	276.013,57	EQ	EQ	-276.013,57	EQ	EQ	EQ	EQ
2	-276.013,57	0,00	0,00	276.013,57	0,00	-	-	-
3	-169.927,22	EQ	EQ	EQ	169.927,22	EQ	-12.199,36	12.199,36
4	169.927,22	-	-	-	-169.927,22	0,00	-	-
5	0,00	EQ	EQ	510.116,88	-510.116,88	EQ	EQ	EQ
6	901,69	-573.821,46	278.437,24	207.119,16	76.128,71	11.444,33	-194.709,02	-556.055,14
7	-5.411.395,05	27.690,98	5.741.046,32	-2.307.608,01	138.789,98	2.011.797,17	716.419,34	-1.057.281,45
8	-17.402,10	-234.260,86	-272.475,18	429.301,43	68.035,38	0,00	0,00	0,00
9	-29.412,52	EQ	16.176,36	-	-16.768,49	24.286,30	191,16	295,66
10	0,00	-1,20	-2.470.796,88	-10.175.816,63	12.646.614,71	EQ	EQ	EQ
11	0,00	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	-28.234,11
12	0,00	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ
13	-611,78	0,00	-	-	611,78	0,00	-	-
14	-2.143,01	EQ	EQ	EQ	2.143,01	EQ	EQ	EQ
15	-5.792,75	-	-	-	5.792,75	0,00	-	-
16	-44.770,34	0,00	0,00	-	44.770,34	0,00	0,00	0,00
17	0,00	-	-	-	-	-	-	-
18	5.950.924,10	EQ	2.183.314,94	191.636,27	10.272.416,61	5.492.183,92	2.998.927,62	-705.322,01
19	0,00	EQ	1.737.252,93	1.782.081,55	3.013.767,49	-960.554,86	-1.969.638,35	776.220,64
20	384.517,41	EQ	-712.325,04	-38.314,20	-5.523,66	-241.708,60	-493.100,50	3.478.409,55
21	0,00	EQ	-	-	-	-	-	-
22	0,00	0,00	-	-	-	-	-	-
23	0,00	0,00	-	-	-	-	-	-
24	0,00	EQ	-	-	-	-	-	-
25	0,00	0,00	-	-	-	-	-	-
26	0,00	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ	-58.314,99
27	0,00	-	-	-	-	-	-	-
28	0,00	EQ	-	-	-	-	-	-
29	0,00	-	-	-	-	-	-	-
30	105.496,39	72.805,64	18.198,38	41.518,80	-39.297,08	73.478,70	84.735,47	1.437,70
31	0,00	0,01	EQ	682.929,79	-682.929,80	EQ	EQ	EQ
32	-14.852,61	-	-	-	14.852,61	0,00	-	-
33	0,00	-	-	EQ	0,00	EQ	EQ	-117.189,12
34	-43.849,76	24.576,26	-	-	19.273,50	EQ	EQ	-5.812,96
35	11.712.425,74	EQ	EQ	0,15	-11.712.425,89	EQ	EQ	-5.293.096,06
36	979.106,05	-7.648.953,56	-	-	6.669.847,51	0,00	-	-
37	0,00	-17.831.751,29	17.565.303,60	7.915.401,23	-7.648.953,54	EQ	EQ	-5.702.538,71
38	607,59	-607,59	-	EQ	EQ	EQ	EQ	EQ
39	-0,02	EQ	EQ	EQ	0,02	EQ	EQ	213.170,37
40	-1.551.251,99	-	-	-	1.551.251,99	0,00	-	-
41	0,00	-	-	-	-	-	-	-
42	0,00	-	-	-	-	-	-	-
43	0,00	0,00	-	-	-	-	-	-
44	264.407,72	-438.737,61	1.136.403,35	99.333,52	1.479.730,90	142.678,11	-598.840,05	2.244.512,76
45	53.166,39	EQ	356.685,62	78.375,38	215.044,41	237.849,89	-53.123,83	-136.642,57

2008	2009	2010	2011	2012	SOLDE CUMULE	2013	SOLDE CUMULE
					1988-2012		1988-2013
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
141.895,04	151.849,84	-68.143,64	-16.651,07	-339.858,30	-881.462,62	-3.515,43	-884.978,05
590.809,31	-171.156,41	413.853,73	-555.462,40	674.849,66	812.353,17	-1.391.318,20	-578.965,03
26.801,33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5.231,53	0,00	0,00	-	-	0,00	-	0,00
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
28.234,11	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
0,00	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	0,00	0,00	-	-	0,00	-	0,00
-7.905.265,49	-6.442.728,99	-2.111.875,88	631.290,93	-3.942.417,68	6.613.084,34	1.311.058,29	7.924.142,63
-1.467.614,54	-4.586.325,12	6.626.543,91	-757.961,65	-190.072,55	4.003.699,45	-2.570.044,07	1.433.655,38
1.710.990,18	-37.453,19	2.549.601,00	14.669,25	-6.609.762,20	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
58.314,99	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-103.956,14	-121.600,23	-53.268,78	9.359,45	-63.887,08	25.021,22	50.645,08	75.666,30
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-2.441,20	119.630,32	-126.528,00	-2.361,75	71.091,18	-57.798,57	-1.444,50	-59.243,07
1.362,44	4.450,52	-4.707,12	-87,87	-5.034,75	-9.829,74	-245,64	-10.075,38
5.265.786,54	-93.412,08	-5.055.077,27	642.684,29	-163.293,92	-4.696.408,50	396.833,86	-4.299.574,64
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
5.702.538,71	0,01	-0,01	53.893,62	-405.552,66	-351.659,04	-4.233.207,39	-4.584.866,43
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	195.244,40	195.244,40
-213.170,37	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-35.000,00	-6.074,76	94.219,38	53.144,62	-72.069,97	-18.925,35
1.168.377,84	2.033.058,93	-728.436,01	-913.107,49	-143.216,67	5.746.165,30	-3.278.981,00	2.467.184,30
-751.355,29	-	-	-	-	0,00	-	0,00

46	0,00	1.489,15	-	-	-1.489,15	-	-	-	-
47	0,00	0,00	-	-	-	-	-	-	-
48	0,00	-	-347.997,81	58.472,61	344.565,80	105.781,88	203.189,38	-132.853,61	-
49	0,00	-	EQ	EQ	EQ	EQ	1.104.640,99	-1.104.640,99	-
50	0,00	-	0,00	EQ	707,11	-707,11	EQ	EQ	-
51	0,00	-	EQ	0,38	-0,38	-	EQ	-1.300.308,58	-
52	0,00	-	-	55.945,45	27.371,96	-5.167,36	204.023,12	49.241,03	-
53	0,00	-	-	-	0,00	0,00	-	-	-
54	0,00	-	-	-	1.476,32	2.425,50	-3.900,00	0,18	-
55	0,00	-	-	-	-	EQ	EQ	EQ	-
56	0,00	-	-	-	-	0,00	-	0,00	-
57	0,00	-	-	-	-	-	-142.362,55	115.202,13	-
58	0,00	-	-	-	-	-	-55.300,00	50.888,85	-
59	0,00	-	-	-	-	-	132.010,59	-84.264,54	-
60	0,00	-	-	-	-	-	290.661,31	-245.348,86	-
61	0,00	-	-	-	-	-	3.815,88	355,09	-
62	0,00	-	-	-	-	-	-	0,00	-
63	0,00	-	-	-	-	-	-	EQ	-
64	0,00	-	-	-	-	-	-	-283.754,56	-
65	0,00	-	-	-	-	-	-	0,00	-
66	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
67	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
68	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
69	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
70	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
71	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
72	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
73	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
74	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
75	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
76	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
77	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
78	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
79	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
80	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
81	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
82	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
83	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
84	0,00	-	-	-	-	-	-	-	-
	12 330 071,15	-26 601 571,53	25 229 223,83	-469 506,24	15 975 688,02	6 893 787,87	2 215 441,20	-9 869 724,94	-

## REMARQUES

EQ = équilibre entre recettes et dépenses

0,00 = article existant mais pas d'opérations

- = article non existant

-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-	-	-	-	0,00	-	0,00
1.422,32	-54.727,32	26.115,96	0,00	0,00	203.969,21	0,00	203.969,21
1.316.774,03	-1.316.774,03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
1.300.308,58	EQ	EQ	-1.045.721,88	1.045.721,88	0,00	-867.400,50	-867.400,50
-72.109,49	177.885,86	-165.299,70	144.924,20	-61.974,81	354.840,26	338.367,81	693.208,07
118.402,03	-40.209,15	-22.097,25	-119.507,85	21.902,95	-41.509,27	-46.930,72	-88.439,99
-2,00	EQ	-	-	-	0,00	-	0,00
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	43.841,18	0,00	0,00	0,00	43.841,18	0,00	43.841,18
53.536,93	113.380,06	-	-	-	139.756,57	-	139.756,57
10.000,00	0,00	-	-	-	5.588,85	-	5.588,85
EQ	-47.746,05	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
-75.144,91	29.832,46	-	-	-	0,00	-	0,00
78.886,34	-123.414,49	35.761,13	16.679,35	67.833,68	79.916,98	-23.563,09	56.353,89
0,00	0,00	-	-	-	0,00	-	0,00
EQ	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
283.754,56	EQ	EQ	EQ	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	-	-	-	0,00	-	0,00
-40.814,14	-149.151,62	86.764,43	-156.002,50	-76.798,62	-336.002,45	0,00	-336.002,45
0,00	0,00	-	-	-	0,00	-	0,00
-9.453,72	-18.102,34	133.867,08	0,00	-106.311,02	0,00	-	0,00
EQ	-	-	-	-	0,00	-	0,00
-	-18.953,15	21.766,48	1.234,15	1.147,34	5.194,82	198,44	5.393,26
-	0,00	-	-	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	0,00	85.946,00	-78.753,00	7.193,00	0,00	7.193,00
-	-	45.844,61	3.226,38	-40.976,73	8.094,26	-1.500,00	6.594,26
-	-	0,00	0,00	-	0,00	-	0,00
-	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	20.246,57	-	-	20.246,57	-	20.246,57
-	-	172.039,34	167.802,69	-90.790,71	249.051,32	-101.800,09	147.251,23
-	-	EQ	EQ	-	0,00	-	0,00
-	-	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-	-	-	1.125.000,00	0,00	1.125.000,00	0,00	1.125.000,00
-	-	-	-	-	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	0,00	0,00
-	-	-	-	-	0,00	0,00	0,00
7 222 099,52	-10 547 824,99	1 761 970,58	-676 228,91	-10 341 934,63	13 121 490,93	-10 299 672,72	2 821 818,21